

رۆژنامە نووس

گۆشاریکی وەرزییه
تاییه ته به کلتوری رۆژنامه نووسی

کردستان

رۆژکرد

امیدآفاق

زارکرمابخ

HAWAR

شین

نیشتینه

گه لاویر



2006

پیځه‌ی سەندیکا

له ناوه‌وه‌و دەرەوه‌دا، چۆن هەڵدەسەنگیندری...؟

فەرهاد عەونی

سالی ٢٠٠٦، بە بەراورد لەگەڵ سەله‌کانی پێشوتردا، لەناوه‌وه‌و دەرەوه‌ی کوردستاندا سەندیکا بەلێهاتووپیوه‌ توانیویەتی لەناوه‌وه‌دا:

« پێگهی خۆی لەبوارى داکۆکیکردن لەچەسپاندنی ئازادی رۆژنامه‌نووسی و دابین کردنی مافی رۆژنامه‌نووسان چەندین هەنگاو بەره‌و پێشەوه‌ ببات بە:

« کە ئیستاکە هیچ دەزگایه‌کی پۆلیس و دادگا، بەبێ ئاگاداری پێشەکی سەندیکا، رۆژنامه‌نووسان بۆ لێکۆلینه‌وه‌ بانگه‌یشت ناکات

« لەسەر بیروراو ئازادی دەربریندا(مەبەست رادەربرینی ئازاد دەربارە‌ی هەر بابەتیکی سیاسى یاخود فیکری) هیچ رۆژنامه‌نووسیک تووشی دادگایی کردن نەبوو (ئەوه‌ی کە رووشی داوه‌ له‌ بنه‌رە‌دا دەربارە‌ی ئەو هەوال و بابەتانه‌وه‌ بوو) کە هەندى له‌ رۆژنامه‌نووسان ئازادانه‌ ب‌لاویان کردۆته‌وه‌ هەندیک بەرانبه‌ریش چ (هاوولاتی یاخود بەرپرسان) له‌ خانە‌ی تەج‌ا‌وزدا حسابیان کردوه‌، بەلام له‌ کوتاییدا دیسان پەنا بۆ یاساو دادگا براوه‌ (کە هەر هەموومان مل کەچین بەرانبه‌ری).

« هیچ رۆژنامه‌یه‌ک له‌لایەن دەسه‌لاتی سیاسیه‌وه‌ رانه‌گیراوه‌.

« ئازادنه‌ هەر هەموو لایه‌ک به‌جیاوازی نەتوه‌و ئایین و مەزەب و بیرورای سیاسى دهنوسن و بلاوده‌کاته‌وه‌و پەخش ده‌کات بەبێ وجودی هیچ جۆره‌ سانسۆریک.

« به‌ مەبەستی چاره‌سەرکردنی ئەو کەم و کوریانه‌ی کە تاکو ئیستاکه‌ له‌ یاسای کار پیکراوه‌ هەیه‌ دەربارە‌ی ئەو کیشانه‌ی کە رووبه‌رووی رۆژنامه‌نووسان ده‌بیت‌وه‌، سەندیکا پ‌رۆژه‌یه‌کی پێشکەوتووی (لەم قوناغه‌دا) پێشکەش ب‌ه‌ پەرله‌مانی کوردستان کردوه‌ پاش ئەوه‌ی بۆ ماوه‌ی سالیکی زیاتر له‌ کۆپ‌و کۆپونه‌وه‌و سیپینار له‌لایەن رۆژنامه‌نووسان و ده‌زگاکانی راگه‌ياندن تاوتویکرا به‌ مەبەستی ده‌وله‌مەندکردنی.

« بەکارخستنی یاسای سەندوقی خانەنشینی رۆژنامه‌نووسان و دروست بوونی ئەو هەیه‌تە‌ی کاره‌کان به‌ریوه‌ده‌بات.

« له‌ کوتاییدا ئالیم سەرجه‌م، بەلام زۆریه‌ی رۆژنامه‌نووسان سەندیکا به‌و (مەرجه‌ه‌) ده‌زانن کاتی بۆ چاره‌سەرکردنی هەندى له‌و کیشانه‌ی رووبه‌روویان ده‌بیت‌وه‌ روو له‌ سەندیکا ده‌کەن.

– له‌ دەرەوه‌شدا:

« به‌شداریکردنی سەندیکا له‌ سەرجه‌م ئەو کۆپ‌و کۆپونه‌وانه‌ی کە له‌لایەن (IFJ)یه‌وه‌ ریکده‌خزیت به‌ مەبەستی چاره‌سەرکردنی ئەو ئاسته‌نگ و کیشانه‌ی کە رووبه‌رووی رۆژنامه‌نووسانی عێراق ده‌بیت‌وه‌، سەندیکای رۆژنامه‌نووسانی کوردستان لایه‌نیکی به‌رچا‌وو قورسی ئەو هاوکیشانه‌یه‌ کە هەمیشه‌ له‌لایەن سکریتیری گشتی فیدراسیۆنی رۆژنامه‌نووسانی ئیوده‌وله‌تی (IFJ) به‌ به‌رچا‌وی هەموانه‌وه‌ به‌ (به‌رز و به‌ریز) هەڵدەسەنگینی ئاکامی کۆپونه‌وه‌کانی عەمان و به‌یروت، قاھیره، عەمان باشت‌ترین به‌لگه‌ی ئەو ئاسته‌ی سەندیکان.

« لەسەر ئاستی په‌یوه‌ندیه‌کانی دەرەوه‌شدا مەکتەبی په‌یوه‌ندیه‌کانی دەرەوه‌ی سەندیکا چالاکانه‌ سەرقالی دروستکردنی په‌یوه‌ندیه‌ له‌گەڵ ئەو سەندیکاو یه‌کیه‌تییه‌ رۆژنامه‌نووسانه‌ی ئەوروپا و رۆژه‌لاتی ناوه‌راست کە تا راده‌یه‌ک ئەگەر (ئیمکانیاتی مادی)مان هەبوو ریکخراویکی وه‌کو (مراسلون بلا حدود) و سەندیکای رۆژنامه‌نووسانی یۆنان و به‌رتانیا سەردانی کوردستانیان ده‌کرد.

« ئیمزاکرێ دوو پ‌رۆتۆکۆل له‌گەڵ سەندیکای رۆژنامه‌نووسانی عێراق وه‌کو دوو سەندیکای سەرپه‌خۆ دەربارە‌ی جۆری په‌یوه‌ندی و چاره‌سەرکردنی کیشه‌ی رۆژنامه‌نووسانی عێراقی و ئیمزاکرێ پ‌رۆتۆکۆل له‌گەڵ (ئەنجومه‌نی صنفی رۆژنامه‌نگارانێ ئێران) هاتنی ئەوان بۆ کوردستان چوونی ئیمه‌ بۆ کوماری ئیسلامی ئێران و ئاماده‌بوون له‌ رێو ره‌سمی (ریز لێنانی رۆژنامه‌نووسی به‌ناوبانگی ئێران ئەکەبر گەنجی و هاوڕیانی) به‌ریز لێنانی سەندیکاو وتار خۆینده‌وه‌ باشت‌ترین به‌شداری کردن بوو له‌ داکۆکی کردنم له‌ ئازادی رۆژنامه‌نووس.

« به‌رزکردنه‌وه‌ی پله‌ی ئەندامیه‌تی سەندیکای رۆژنامه‌نووسانی کوردستان له‌ (به‌شدار)وه‌ بۆ (کارا)و به‌شداریکردنی له‌ کۆنگره‌ی (٢٦)ه‌مین فیدراسیۆنی رۆژنامه‌نووسانی ئیوده‌وله‌تی وه‌کو ئەندامی کارا دەرگا بۆ چوونه‌ پێش‌ه‌وه‌ی سەندیکا والا ده‌کات، به‌ گه‌یشتنی بۆ قوناغی پێشکەوتوتر کە ئەمانه‌ش هەموو وامان لی ده‌کات کە:

– یه‌کگرتووبین و ریزه‌ک‌انمان پته‌وتر بکه‌ین و له‌ژێر هیچ برۆ بیانوویه‌ک ده‌رز نەخه‌ینه‌ ریزی رۆژنامه‌نووسانه‌وه‌ کە شەرفی یه‌کگرتنه‌وه‌ی یه‌کەم ریکخراوی پێش‌ه‌ی له‌ کوردستانی پی به‌خشاوه‌.

– کۆنگره‌ گشتیه‌کان یه‌کلاکه‌ره‌وه‌ی سەرجه‌م داخوازی و کیشه‌کان بیت دوور له‌ میزاجی شەخس و بیرورای ته‌سکی جزایه‌تی به‌ هه‌لسه‌نگاندنیکێ بابەتیانه‌و شارستانیته‌ی ئه‌وتو کە نه‌وه‌کانی داها‌توو به‌ریزه‌وه‌ باسی لێوه‌بکه‌ن و به‌ هەر هەمووشمان بتوانین به‌ردیک له‌ بناغه‌ی ئەو پ‌رۆژه‌ نەتوه‌یه‌ی دابینین کە ده‌میکه‌و ده‌میکه‌ خه‌ونی پیوه‌ ده‌بینین.

“9”

رۆژنامە نووس

kurdistanjournalists.org
govar2004@yahoo.com

گۆڤاریکی وەرزی تایبەتە بە کلتوری رۆژنامەنووسی
سەندیکای رۆژنامەنووسانی کوردستان دەری دەکات

دەستە ی راویژکاران:

- حامد محەمەد عەلی
- د.عەبدولفەتاح عەلی بۆتانی
- د.کەمال سەعدی
- د.مۆفەق دەرگەلەیی
- د.هیمداد حوسین
- یونان ھۆزایا

تایپ و نەخشەسازی:

- ھاوڕێ محەمەد زادە
- ھەوار محەمەد عەلی
- ئەیوب ئەبوبەکر محەمەد

ناونیشان: ھەولێر - شەقامی کوردستان
"شەست مەتری" - گەرەکی زانیاری

Tel: +964 66 229 4800

Mobile: +964 750 456 8886 سەرنووسەر

خاوەن ئیمتیاز:

فەرھاد عەونی

سەرنووسەر:

عەبدوللا زەنگەنە

سکرتیری نووسین:

خالید بەکر ئەیوب

دەستە ی نووسەران:

- ئازاد عوبید
- ئەکەد مراد
- ئەنوەر حوسین
- ئیسماعیل عەلی
- رەفیق سەلح ئەحمەد
- سۆزان مامە
- موسەدەق تۆقی

- ۳ ----- سەرۆكى كوردستان لەگەڵ رۆژنامەنووسانى كوردستان
- ۱۰ ----- نامەيەكى مالميسانژ...
- ۱۱ ----- ئەوان بۆخويان دژين و ئيمەش بۆ ئەوان ----- سەرنووسەر
- ۱۹ ----- رۆنامەگەريى كوردى لە روسيا... ريناس نەورۆزى
- ۲۸ ----- گوڤارى "چريكەى كوردستان" دوا بەرەمى... نەوزاد عەلى ئەحمەد
- ۳۹ ----- عەتاو كوردو سەردەمى راپەرین ----- مەحمود زامدار
- ۵۵ ----- ئۆريژنالەكانى ژمارە (۳) ى هەتاو كورد ----- عەبدوللا زەنگەنە
- ۸۹ ----- ئەخلاقى پيشەى رۆژنامەگەريى ----- و: خاليد بەكر ئەيوب
- ۹۶ ----- مینۆدەكانى هەوال نووسین ----- و: كارزان مەحمود
- ۱۱۱ ----- ویتسگەى رۆژنامەنووس -----
- ۱۱۳ ----- ئەزموونى رۆژنامەگەريم ----- فەرهاد عەونى
- ۱۳۱ ----- بىرەمەريەكانى كارى رۆژنامەگەريم... ----- زادوق ئادەم
- ۱۴۲ ----- ئايا دەبى ئەم گومناو لە كوئى رۆژنامەنووسى... ----- ع.ز
- ۱۵۷ ----- ئاخۆمەرانى زمانى سريانى ----- ئەكەد مراد
- ۱۶۰ ----- بۆ ريناس-ى رۆژنامەنووس -----
- ۱۶۱ ----- مێژووى رۆژنامەنووسى تورکمانى ----- ئيسماعيل عەلى
- ۱۷۵ ----- گەشتىك بەناو ژمارەكانى گوڤارى "باباگوڤر" ----- وريا جاف
- ۱۸۱ ----- "ئەمان" و "ئەمین" ----- ئيسماعيل بەدى
- ۱۸۴ ----- بيبليۆگرافىاى رۆژنامەگەريى ئيسلامى ----- ئەحمەد ئىبراھىم
- ۲۰۷ ----- ديارى ژمارە "رۆژنامەى كەركوك" ----- كوردىكى يەكپەنگ
- ۲۴۱ ----- هاوال و چالاكییهكان -----



سەرۆکی کوردستان له گه‌ڵ رۆژنامه‌نووسانی کوردستاندا:

قه‌ڵه‌متان ئازادبێ و زمانیشتان ئازادبێ

پیرمام- رۆژنامه‌نووس:

رۆژی پێنج شهممه‌ی رێکه‌وتی ٢٠٠٦/١٠/١٢ به‌رێز مه‌سه‌ود بارزانی سەرۆکی کوردستان له‌ کۆشکی کۆماری له‌ سه‌لاحه‌ددین له‌گه‌ڵ نه‌قیب و جیگرو ده‌سته‌یه‌ک له‌ ئه‌ندامانی سه‌نڌیکای رۆژنامه‌نووسانی کوردستان کۆبووه‌وه.

له‌ ده‌ستپێکی کۆبوونه‌وه‌که‌دا به‌رێز نه‌قیبی رۆژنامه‌نووسان وته‌یه‌کی کورتی پێشکه‌ش کرد، دواتر سەرۆکی کوردستان، دوا‌ی به‌خێره‌ینانی ئاماده‌بووان، له‌وته‌یه‌که‌دا رۆژنامه‌نووسانی به‌تویژێکی کاریگه‌ر په‌سن کردو له‌به‌رچاوگرته‌ی به‌رژه‌وه‌ندی بالای نیشتمانی به‌ئهرکی سه‌رشانی هه‌مووان دانا، پاشان به‌رێزانی، وێرای ئاماژه‌کردن به‌پهرله‌مان و حکومه‌ت وه‌ک دوو ده‌سه‌که‌وتی مه‌زنی گه‌لی کوردستان و بر‌وا هه‌بوون به‌ئازادی و دیموکراسی، دووپاتی کرده‌وه به‌بێ عیراقێکی دیموکرات مه‌سه‌له‌ی کورد چاره‌سه‌ر ناکرێت، پاشان سهر‌نووسه‌ری رۆژنامه‌کان و به‌رپرسی ده‌زگا‌کانی راگه‌یان‌دن به‌راشکاوی باری سهر‌نجی خۆیان خسته‌روو و به‌ ئازادانه قسه‌یان له‌گه‌ڵ سەرۆک کرد، ئه‌مه‌ش ده‌قی وته‌که‌ی سەرۆکی کوردستانه:

به‌ناوی خۆی گه‌وره‌و میهره‌بان خۆشک و برایی‌ی به‌پێز

زۆر زۆر به‌خێری‌ن و زۆر سوپاستان ده‌کهم که داوه‌تی
ئێمه‌تان قبول کردو ته‌شریفتان هێنا.
له‌به‌رنامه‌مدا بوو له‌گه‌ل ئێوه‌ دابنیشم، هه‌رچه‌نده‌ مومکینه
تۆزێ دواکه‌وتبێ، به‌لام هه‌ر ئه‌وه‌نده‌ پێراگه‌یشتوین.
زۆر زۆر به‌خێری‌ن، ئومێده‌وارم ئه‌م دانیشته‌ی ئێمه
ببێته‌ مایه‌ی دل‌خۆشی ئێوه‌و خزمه‌تیک به‌گه‌له‌که‌مان
بگه‌یه‌نین، ئێوه‌ توێژیکێ گرنگ، ئێوه‌ ده‌توانن کاریگه‌ری
له‌سه‌ر رای گشتی بکه‌ن، ئێوه‌ ده‌توانن را دروست بکه‌ن
و مافی خۆشخانه‌ ئازادین، قه‌له‌متان ئازادی و زمانیشتان
ئازادی، به‌لام له‌هه‌مانکاتیشدا من پێموایه‌ ئێوه‌ درکی ئه‌وه
ده‌که‌ن که‌ ئه‌مڕۆ هه‌موومان هه‌ر که‌سیک هه‌ر یه‌کێک ماف
و ئه‌رکی خۆی ده‌زانێ و به‌پێی به‌رپرسیاریی خۆی ده‌بی
به‌رژه‌وه‌ندی نه‌ته‌وه‌یی به‌ر له‌هه‌موو شتیک له‌به‌رچاوبێ.
ده‌بی به‌رژه‌وه‌ندی و لاته‌که‌ی له‌به‌رچاوبێت. ئێوه‌ ده‌زانن
ده‌سه‌لاتی ئێمه‌ ده‌سه‌لاتیک نییه‌ به‌ ئینقلاب هاتبێته‌ سه‌ر
حوکم.

دوای راپه‌ڕینی ١٩٩١ ئه‌و ده‌رفه‌ته‌ بۆ کورد ره‌خساو
هه‌ڵبژاردن ئه‌نجامدراو په‌رله‌مان دروست بوو، حکومه‌تی
هه‌رێم دروستبوو.

به‌داخه‌وه‌ شه‌ری خۆکوژی کاریگه‌رییه‌کی خراپی
له‌سه‌ر باری ئێمه‌ هه‌بوو به‌گشتی، به‌لام سوپاس بۆ خوا
ئه‌نجامه‌که‌ی به‌خێر گه‌راپه‌وه‌، سوپاس بۆ خوا ئێستا یه‌ک
په‌رله‌مان و یه‌ک حکومه‌تمان هه‌یه‌و یه‌ک بریاریشمان
هه‌یه‌.

مالی کورد تا راده‌یه‌کی زۆر ریکخواه‌و خه‌لکی دیکه
حه‌سه‌اده‌تی پێده‌بات، ئه‌م ده‌سه‌لاته‌ هه‌ر چیه‌ک بیت، قه‌ت
من نالیم بێ که‌موکورییه‌ یا ده‌سه‌لاتیکێ نموونه‌یه‌، به‌لام
به‌رای میلیه‌ت هاته‌ سه‌رحوکم و به‌رای میلیه‌تیش لاده‌چی.
هه‌روه‌ک گوتم ئێمه‌ که‌سانیک نین به‌سواری ده‌بابه
خۆمان به‌سه‌ر میلیه‌ت فه‌رز کردبێت، ئێمه‌ پێشمه‌رگه‌ بووین
هه‌موو خه‌بات و تیکۆشانمان بۆ ئازادکردنی خۆمان بوو،
تا ئه‌و میلیه‌ته‌ ئازادبێت و ئه‌و ولاته‌ رزگار بیت.

هیچ که‌سیک نییه‌ ئاماده‌بێت گیانی خۆی فیدا بۆ
شتیک بکات که‌ برۆی پێنه‌بێت، ئێمه‌ برۆمان به‌ ئازادی
و دیموکراسییه‌ت هه‌بوو، دروشمی ناوه‌ندی شۆرشی
ئه‌یلوولیش دیموکراسی بۆ عێراق و ئوتۆنومی بۆ
کوردستان بوو.

ئه‌و کاته‌ش ته‌شخیصیکێ ته‌واو بۆ ئه‌و مه‌سه‌له‌یه
هه‌بوو مادام چاره‌سه‌ری مه‌سه‌له‌که‌مان هه‌ر له‌ عێراقه
که‌واته‌ به‌بێ عێراقیکێ دیموکراسی نه‌ مه‌سه‌له‌ی کوردو نه‌

من زۆرجار مۆتابه‌عه‌ی
نووسینه‌ی ئێوه‌ی به‌پێز
ده‌کهم، هه‌ندێ به‌راستی
ئه‌وه‌ ده‌رده‌چیت مه‌به‌ست
ره‌خنه‌گرتن بپێت یا
مه‌به‌ست چاره‌سه‌رکردن
بپێت

مه‌سه‌له‌ی دیکه چاره‌سه‌ر ناکرێن.
ئه‌مه‌ یه‌که‌م جاریشه ئه‌م ده‌رفه‌ته‌ بۆ کورد بره‌خسی که
کورد حوکمی خۆی بکات، قه‌ت ئێمه‌ داوا له ئێوه‌ ناکه‌ین
به‌ناهه‌ق مه‌دحی ئه‌م ده‌سه‌لاته‌ بکه‌ن.
من هه‌ز ده‌که‌م هه‌له‌سه‌نگاندنی ئێوه‌ به‌ ئینسافه‌وه‌ بێت
هه‌ردوولای وینه‌که‌ ببینن، ئێمه‌ پێمان خۆشه‌ ئێوه‌ ره‌خنه‌گر
بن.

ئێوه‌ هۆشیارمان بکه‌نه‌وه‌، گله‌یی بکه‌ن، به‌لام له
هه‌مانکاتدا پێشنیاریشتان هه‌بێت، پێشنیارتان هه‌بێت چ
بکری باشه‌؟ ئه‌و گله‌بیانه‌ له‌به‌رچین و له‌جیاتی ئه‌مه‌ به‌دیل
چییه‌؟

هه‌موو جارێ که‌ گله‌بییه‌ک ده‌کری، هه‌ر براده‌ریک کاتی
گله‌یی و ره‌خنه‌یه‌کی هه‌بێت به‌دیلیش هه‌بێت.
ئێمه‌ نابێ ره‌خنه‌ بگرین ته‌نها بۆ ره‌خنه‌ گرتن بۆ ئه‌وه‌ی
پێشان بده‌ین ئه‌وه‌ نووسه‌ریکی چاونه‌ترسه‌و ده‌توانی
هه‌موو شتی بکات و هه‌موو شتی بکات، هه‌موو شتی
یاسای خۆی هه‌یه‌.

دیموکراسی، ئازادی سنووریکی هه‌یه‌، دیموکراسی
و ئازادی ئه‌وه‌نده‌یه‌ تۆ ته‌عه‌دا له‌ خه‌لکی دیکه‌ نه‌که‌یت،
که‌ ته‌عه‌دا له‌ خه‌لکی دیکه‌ کرا ئه‌وکات ئه‌و خه‌لکه‌ مافی
خۆیه‌تی به‌رگری له‌خۆی بکات.
من زۆر جار مو‌تابه‌عه‌ی نووسینی زۆر له‌ ئێوه‌ی به‌رێز
ده‌که‌م.

به‌راستی وه‌کو هه‌ر مرۆفیک هه‌ندێ له‌ نووسینه‌کانم
به‌دله‌و له‌وانه‌شه‌ هه‌ندیکم به‌دله‌ نه‌بی، به‌لام ئه‌وه‌ واتای
ئه‌وه‌ نییه‌ رێگا له‌ ئێوه‌ بگیریت.

ئێوه‌ ئازادن، جاریکی تریش من ده‌لێم ئێوه‌ ئازادن له
ده‌ربڕینی بیرو بۆچوونه‌کانتان، به‌لام نه‌یگه‌یه‌ننه‌ ئه‌وه‌ی که
زیان له‌ به‌رژه‌وه‌ندی نه‌ته‌وه‌یی و لاته‌که‌تان بدات.
هه‌ندێ نووسین به‌راستی له‌وه‌ ده‌رده‌چیت مه‌به‌ست
ره‌خنه‌گرتن بێت یا مه‌به‌ست چاکسازی بێت.

ده‌که‌ویت ته‌ه‌دی ته‌شه‌یر به‌که‌سان. من نازانم چ
سوودیکی تیایدا ده‌بێت له‌وه‌ی که‌ بگاته‌ ئاستی جینی و
ته‌شه‌یرکردن به‌ یه‌کتر له‌ غه‌یری ئه‌وه‌ی که‌ دوژمنان و
ناحه‌زانی میله‌ته‌که‌مان یان هه‌مووان به‌ یه‌که‌وه‌ سوودی
لێوه‌رگیرین چ سوودیکی هه‌یه‌؟
ئه‌م شته‌ سنووری خۆی هه‌یه‌.

سوپاس بۆ خوا ئێمه‌ وه‌کو خه‌لکی کوردستان
فه‌ره‌هه‌نگیک له‌ناو ئێمه‌دا هه‌بووه‌ ئه‌و فه‌ره‌هه‌نگه‌ فه‌ره‌هه‌نگی
لێبوردیه‌یه‌.

به‌دریازی میژوو ئه‌و شته‌مان هه‌بووه‌ له‌گه‌ل خۆمان و
نه‌ته‌وه‌ ئایینه‌کانی تریش.

دیه.....وکراسی، ئازادی
سنووریکی هه‌یه.....یه،
دیهوکراسی و ئازادی
ئه‌وه‌نده‌یه‌ تۆ ته‌عه‌دا له
خه‌لکی دیکه‌ نه‌که‌یت، که
ته‌عه‌دا له‌ خه‌لکی دیکه
کرا ئه‌وکات ئه‌و خه‌لکه
مافی خۆیه‌تی به‌رگری
له‌خۆی بکات

ئهمه ساله‌های سال پيش ئیستا هه‌بووه. ئیمه ئیستا له‌سه‌ده‌ی بیست و یه‌که‌مین پێویسته زۆر پیکشه‌وتووتر بین ئه‌مرۆ له‌ جاران. ئه‌گه‌ر ته‌سه‌ور و ابیت فشار و جنیودان راما‌نیکیشن بۆ شوێنێکی تر مه‌حاله. ئه‌گه‌ ته‌سه‌ور بکات ئیمه‌ بترسین ئیمه‌ که‌سانیک نین له‌ که‌س بترسین، نه‌ له‌ ناوه‌وه نه‌ له‌ ده‌ره‌وه‌ش، به‌لام که‌مرۆف برپاوه‌ قه‌ناعه‌تی به‌شتیک بوو پیموانیه‌ بترسیت، به‌لام ئیمه‌ پیمان خۆشه‌ ئیوه‌ به‌شیک بن له‌ پرۆسه‌که‌، خۆتان جیا نه‌که‌نه‌وه‌ سه‌به‌ی باره‌که‌ تیکچێ له‌ ئیمه‌وه‌ له‌ ئیوه‌ش تیکه‌چیت خۆ ته‌نها له‌ ده‌سه‌لات تیکناچیت. جاریکی تریش من ده‌لیم ئیمه‌ ده‌مانه‌ویت له‌ کوردستان باریک دروست ببیت ده‌سه‌لات به‌رای میله‌ت بیت و به‌رای میله‌تیش برپاوه‌.

ئیستا به‌رپرسیاریه‌تی گه‌وره‌ له‌سه‌رشانی هه‌ردوو حزبه‌ سه‌ره‌کیه‌که‌ دایه‌، به‌لام پارته‌کانی دیکه‌ش به‌شداری و ئه‌و به‌رپرسیاریه‌تییه‌ له‌سه‌ر شانی هه‌ر یه‌کیه‌که‌ له‌ ئیمه‌. هه‌شتا ناچه‌زمان زۆرن، گوشاری زۆرمان له‌ پێشه‌ ویرای ئه‌وه‌ی که‌ ده‌سته‌که‌وتی زۆرمان بۆ به‌ده‌سته‌ها‌تووه‌، به‌لام هه‌شتا مه‌ترسی زۆر هه‌ره‌شه‌مان لێده‌کات و ئیوه‌ش ده‌بینن ئیستاش نه‌گه‌یشته‌وته‌ ئه‌و راده‌یه‌ی ئیمه‌ بلێین بێ منه‌ت بووین و ته‌واو هه‌موو شتیکی ئیمه‌ ته‌واوه‌. هه‌شتا گه‌رفتی زۆرمان له‌پێشه‌، ده‌ستور هه‌شتا وه‌ک خۆتان ده‌زانن گه‌فتوگۆی زۆری له‌سه‌رماوه‌. هه‌ولێکی زۆر جیدیش هه‌یه‌ که‌وا ماده‌ی ١٤٠ به‌شیوه‌یه‌ک بگۆردرێ، به‌لام ئیمه‌ مومکین نییه‌ سبازش له‌سه‌ر ئه‌و شته‌ بکه‌ین. که‌واته‌ ئه‌م گوشارانه‌مان هه‌شتا له‌پێشه‌.

زۆرجار به‌هۆی مه‌سه‌له‌ی نه‌بوونی نه‌وت و به‌نزین قه‌یران دروست ده‌بیت، بۆ ئاگاداری جه‌نابتان، خۆشان ده‌زانن که‌ رژیمة‌کانی پێشوو هه‌یچ پرۆژه‌یه‌کیان له‌ کوردستان نه‌کردووه‌ بۆی پرۆژه‌ی لیبیت. ژیرخانی ئیمه‌ ویران بوو، ولاتی ئیمه‌یان ویرانکرد.

دوای راپه‌ڕینی ١٩٩١یش به‌پێی یاداشتێ ته‌فاهوم له‌نیوان UN و حکومه‌تی عیراق هه‌یچ پرۆژه‌یه‌ک به‌بێ ره‌زامه‌ندی حکومه‌تی عیراق UN جێبه‌جێ نه‌ده‌کرد.

چه‌ندین پرۆژه‌ پێشکه‌ش کرا له‌وانه‌ که‌ په‌یوه‌ندیان به‌ کاره‌باوه‌ هه‌بووه‌، به‌ ئاو و ئاوێری به‌ سووته‌مه‌نی، حکومه‌تی هه‌رێم گه‌فتوگۆشی له‌سه‌ر نه‌ده‌کرد، چونکه‌ مومکین نه‌بوو.

ئیمه‌ نه‌مانده‌توانی هه‌یچ بکه‌ین، جگه‌ له‌مه‌ ئیمه‌ باریکی یاساییشمان نه‌بوو، هه‌یچ ولات و ده‌وله‌تیک له‌ ده‌ره‌وه‌ ئاماده‌ نه‌بوو پرۆژه‌یه‌کی وا له‌ کوردستان جێبه‌جێ بکات، چونکه‌ نه‌ ئیمه‌ ده‌مانزانی مه‌وقیعی یاسایی ئیمه‌ چیه‌وه‌ نه‌

هه‌شتا مه‌ترسی زۆر
هه‌ره‌شه‌مان لێده‌کات و
ئیوه‌ش ده‌بینن ئیستاش
نه‌گه‌یشته‌وته‌ ئه‌و راده‌یه‌ی
ئیمه‌ بلێین بێ منه‌ت
بووین و ته‌واو هه‌موو
شتیکی ئیمه‌ ته‌واوه‌

ئەوانیش.

دوای رووخانی رژیمنیش باریکی دیکه هاته پیشهوه تا دهستووری عیراق سه‌د له‌سه‌د نه‌کرا باری ئیمه مه‌علوم نه‌بوو، ئیمه خو‌شمان نه‌مانده‌زانی، ئه‌گه‌ر یه‌کیک به ئیمه‌ی گوتبا ئیوه چین نه‌مانده‌زانی.

وه‌کو ئه‌مری واقع کیان و ده‌سه‌لاتیک هه‌بوون، به‌لام به‌شیوه‌یه‌کی یاسایی ئیمه هه‌چ سیفه‌تیکمان نه‌بوو، به‌لام دوای رووخانی رژیمن و تا دوای ده‌رچوونی بریاری ١٤٨٣ی ئه‌نجومه‌نی ئاسایش هه‌موو ریککه‌وتنه‌کانی پیشتر سه‌ره‌وژیر کران و باره‌که‌ و تیکه‌ل و پیکه‌ل بوو که ئیستاش ئه‌وه‌ی ئه‌مرۆ ئیمه ده‌بیینین له‌عیراق هه‌موو له ئه‌نجامی ئه‌و بریاره‌یه، هه‌موو باره‌که تیکچوو.

دیسان مه‌جالی هه‌چمان نه‌بوو، تا ده‌ستور ریفراندۆمی له‌سه‌ر کراو ئیستا خه‌ریکین و هه‌ول ده‌ده‌ین.

ئه‌گه‌ر خو‌تان تیپینی بکه‌ن زۆرجاری وا هه‌یه که دیته مه‌سه‌له‌ی ئابووری ده‌بیین له‌ پر لیدوانیک ده‌رده‌چی بۆ ئه‌وه‌ی کۆسپیک بخه‌نه به‌رده‌م رێره‌وی ئابووری هه‌ریم. ئه‌گه‌ر گرفتیک، هه‌له‌یه‌ک هه‌یه، ده‌سه‌لات که‌مه‌رخه‌مه ئیمه حه‌زده‌که‌ین یارمه‌تیان بده‌ن بۆ ئه‌وه‌ی چاره‌سه‌ری بکه‌ین ئه‌گه‌ر گله‌یی له‌وه‌بوو که بۆچی پالاوگه‌یه‌ک نییه، کاره‌با نییه بۆچی؟

ئیمه دوو سه‌ره‌چاوه‌ی سه‌ره‌کی کاره‌بامان هه‌یه له‌ دوو‌کان و ده‌ربه‌ندیخان به‌هه‌ردووکی ئیستا برۆا ناکه‌م ته‌نها به‌شی سلیمانی بکات، جا به‌ چ بگاته هه‌ولێرو شاره‌کانی ترو ناوچه‌کانی گه‌رمیان و ده‌وک و ئه‌وانه.

کاتی خو‌ی رژیمنی عیراق حازر نه‌بوو له‌گه‌ڵ UN ته‌فاهوم بکه‌ن له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی یه‌ک ویستگه‌ی کاره‌با دروست ببیت، ته‌نها له‌سه‌ر ٣ ویستگه‌ وایزانم یه‌کیک له‌ سلیمانی یه‌ک له‌ هه‌ولێر، یه‌ک له‌ ده‌وک به‌نزیکی ٢٧-٢٨ میگاوات ئه‌ویش به‌ ٢٤ کاتژمێر ١٠٠ هه‌زار لیتر سووته‌مه‌نی ده‌ویست، به‌لام ئه‌ویش ئه‌گه‌ر له‌ویوه نه‌یه‌ت واته هه‌چ.

له‌م دوا‌ییانه کوردیکی ده‌وله‌مه‌ند پرۆژه‌یه‌کی هه‌تایه‌وه به‌ دروسکردنی ویستگه‌یه‌کی کاره‌با، به‌لام دیسان پێیان گوتوه له‌ شوینی تر له‌ عیراق جێبه‌جیی بکه‌یت ئاسانکاریت بۆ ده‌که‌ین، به‌لام له‌ کوردستان بیکه‌یت ئاسانکاریت بۆ ناکه‌ین، تا ویستگه‌یه‌ک دروست ده‌بیت کاتی ده‌وێت، توانای ده‌وێت.

تا پالاوگه‌یه‌کی نه‌وت دروست ده‌بیت توانایه‌کی ماددی زۆری ده‌وێت، له‌ به‌شی ئیمه به‌شی هه‌ریمی کوردستان له‌ بودجه‌ی عیراق دانراوه که پالاوگه‌یه‌ک له‌ کۆیه دروست بکری‌ت به‌ ئاستی ٧٠ هه‌زار به‌رمیل، به‌لام ئه‌وه کاتی ده‌وێ.

زۆرجاری وا هه‌یه که دیته مه‌سه‌له‌ی ئابووری ده‌بیینین له‌ پر لیدوانیک ده‌رده‌چی بۆ ئه‌وه‌ی کۆسپیک بخه‌نه به‌رده‌م رێره‌وی ئابووری هه‌ریم

لەبەر ئەوە من پێمخۆشە جەنابتان یاری دەدەن بن بۆ ئەوەی رایەکی وا دروست بکەین تاوەکو ناو مالى کورد تێکەنە چى، مالى کورد یەك بێت.

دەست لەسەر کەموکۆرییەکان دابنێن، بەلام لە هەمان کاتیشدا راستییەکانیش بۆ خەلکی خۆمان روون بکەیتەووە چارەسەریش دابنێت، هەر تەنھا گلەیی نەبێت.

من قەت بەرگری لەیەك شتی هەلە ناکەم لەناو دەسەلات، بەلام لە هەمانکاتیشدا حەز دەکەم بزانی ئەو بارەى کە دروست بوو بە خوێن دروستبوو.

کەس خێری پێنەکردووین، بەخوێنی پێشمەرگە، بەخوێنی ئەو کادیارە دروستبوو کە گیان لەسەر دەستبوون و ئەو بارەیان دروستکرد بۆ ئێوەو ئەو میلەتە، مەعقول نییە هەندێ کەس بە نووسینەکانیان تەشەبەس سووکایەتی بەو رابردوووە خەباتە بکات.

بە نەسبەت ئێمە ئەو قبوول نییە کە رابردووی پر سەرۆکە پێشمەرگەو خەباتی سووکایەتی پێبکەیت. هەندێ جار بەداخووە لەناو خۆشمان هەندێ قسەى وا هەن دەلێن سەبەى و دووسەبەى بارەکە تێکدەچێت یا ئەو دەسەلاتە لە تەواو بووندایە، چونکە خۆ پێشاندان لە فلان شوێن بوو.

خەلکەکە با خۆپێشاندان بکات مافی خۆیەتیان، بەلام فەرھەنگی تێکدانی شوێن و جێگا ئەوە نابێت ناومان. بۆ ئوتۆمبیلی ئیسعاف بسووتینێت؟ بۆ قوتابخانەو نەخۆشخانەو فەرمانگەى حکوومى بسووتینێت؟ ئەمە شتێکی هەلەیه.

ئەو فەرمانگە نابێت بمێنێت و من داواتان لێدەکەم لە دژی بوەستین.

ئەگەر نارەزاییەك هەبوو یا لەرێگای یاداشتنامەیهك بێت، بە خۆپێشاندانی هێمنانە بێت، ئەگەر لە شوێنێك بەرپرسیك هەلەى كرد خەلک مافی خۆیانە لەبارەى ئەو قایقامە یا لەو بەرپرسە حزبییه یا لەو پارێزگارە هەر چیهەكى هەیه با بیلێ، بەلام بۆ شوێنێك بسووتین؟ بۆ خراپی بکەن؟ بۆ تێکبەندن؟ ئەمە هەلەیه.

بەراستی ئەو هەموو قوربانیدانە بۆ ئەوە بوو میلەتەى ئێمە ئازادبیت مومکین نییە رێگا بدەین دەسەلاتی ئێمە رێگا لە میلەت بگرێ لە دەربرینی بیروپرای خۆی، بەلام هەر کاتێک کە ئێمە بزانیین میلەت پێى ناخۆشە وەکو گۆتم ئێمە بەسواری دەبابە ئەهاتووین بەرای میلەت هاتووین و بەرای میلەتیش دەچین.

سەبەینێ ئێمە ئامادەین بگەڕێینەووە بۆ رای میلەت و تەواو کە را بەم دەسەلاتە دەدا یان نا؟

ئێستا مەسەلەى پرۆژەى دەستور هەیه من تکتان

خەلکەکە با خۆپێشاندان
بکات مافی خۆیەتیان،
بەلام فەرھەنگی تێکدانی
شوێن و جێگا ئەوە نابێت
بیتە ناومان

لێده‌که‌م داواتان لێده‌که‌م زۆر به‌دیقه‌ت و به‌هه‌ستکردن به
به‌رپرسیارییه‌تییه‌کی میژوویی هه‌ولێده‌ن ئه‌م ده‌ستووره
ده‌وله‌مه‌ند بکه‌ن.

ئه‌مه‌ ده‌رفه‌تیکی میژوویییه‌ بۆ ئێمه‌ وه‌کو کورد بۆ
ئه‌وه‌ی ده‌ستوورێک بیت که‌ ره‌نگدانه‌وه‌ی میژوو و خه‌باتی
بیوچان و تیکۆشانی ئه‌و میللته‌ بیت.

ئێستا ره‌شنووسی ئه‌م ده‌ستووره‌ له‌به‌ر ده‌سته.
من خۆم هه‌ندێ تییینیم له‌سه‌ر هه‌بوو، یه‌ک له‌سه‌ر
دیباچه‌که‌ی پێویست ناکات، ته‌قلیدیکی فاشیلی دیباچه‌ی
ده‌ستووری عیراقه‌.

دووه‌م سه‌باره‌ت به‌ نه‌ته‌وه‌کانی تر ده‌بی باشتی بین
سه‌باره‌ت به‌ برائانی تورکمان و کلدان و ئاشووری هه‌تا
برائانی عه‌ره‌ب که‌ له‌ کوردستان ده‌ژین.
پێموایه‌ ئێمه‌ ده‌بی باشتی بین له‌وه‌ی که‌ له‌ ده‌ستووری
عیراقداهیه‌.

ئه‌م دانیشتنه‌ی من له‌گه‌ل به‌ریزتان به‌راستی بۆ ئه‌وه‌یه
که‌ له‌یه‌ک تیکه‌ی یان داواتان لێکه‌م که‌ خۆتان دووره‌یه‌ریز
نه‌که‌ن، ئێوه‌ به‌شیکن له‌ پرۆژه‌که‌ به‌شیکن له‌ وڵاته‌، وڵاتی
خۆتان، تیکه‌چی، له‌ هه‌موومان تیکه‌چی، باش بێ بۆ ئێوه
باش ده‌بی، ده‌ست له‌سه‌ر که‌موکۆرییه‌کان دابنێن، به‌لام
به‌ئینسافه‌وه‌.

یارمه‌تی ئێمه‌ بده‌ن بۆ ئه‌وه‌ چاکسازی بکه‌ین نه‌ک هه‌ر
گله‌یی بکریته‌ به‌بی ئه‌وه‌ی هیچ به‌دیل و پێشنیاریکتان هه‌بیت
و ده‌زانم به‌ریزتان له‌ بیروباوه‌ری جۆراو جۆرن، مومکینه
هه‌ر یه‌کیکتان سه‌ر به‌لایه‌نیک بن، سه‌ر به‌خۆبن، به‌لام له‌یه‌ک
شتدا ده‌بی ئێمه‌ جیاوازیمان نه‌بیت، ئه‌ویش ئێمه‌ پێویستمان
به‌ یه‌کریزی مالی کوردستان هه‌یه‌ پێویستمان به‌ برایه‌تی و
ته‌بابی هه‌یه‌و راسته‌ به‌رپرسیارییه‌تی گه‌وره‌ له‌سه‌ر شانی
پارتی و یه‌کیتییه‌، به‌لام له‌سه‌ر شانی هه‌مووشمانه‌ ئه‌گه‌ر به
ته‌فاهوم و به‌ برایه‌تی به‌ یه‌که‌وه‌و به‌ هه‌ولانی هه‌موولایه‌ک
هیمه‌ت بکه‌ین هیچ گرفتیک نامینیت هیچ گرفتیکیش نییه‌،
چونکه‌ وه‌کو گوتم ئێمه‌ عاشقی ده‌سه‌لات نین.

ئێمه‌ هه‌ز ده‌که‌ین ئه‌و ده‌رفه‌ته‌ی بۆ ئێمه‌ ره‌خساوه
کورد پێی به‌سه‌یته‌وه‌و له‌و میحنه‌ت و کاره‌ساتانه‌ی که‌
به‌سه‌ریدا هاتوه‌و رزگاری بیت.

ئه‌گه‌ر بتوانین ئه‌وه‌ بکه‌ین زۆرباشه‌، ئه‌گه‌ر نه‌توانین
وه‌لاهی یه‌ک رۆژیش بۆ به‌رپرسیارییه‌تی، من به‌ش به
حالی خۆم به‌رپرسیارییه‌تی هه‌لناگرم.

جاریکی تریش زۆر زۆر به‌خیرین سوپاستان ده‌که‌م
بۆ ئه‌م هاتنه‌و ئه‌گه‌ر پرسیارو تییینتان هه‌بی من له
خزمه‌تتاندان.
به‌خیرین

ئێمه‌ پێویستمان به‌
یه‌کریزی مالی کوردستان
هه‌یه‌ پێویستمان به‌
برایه‌تی و ته‌بابی هه‌یه‌و
راسته‌ به‌رپرسیارییه‌تی
گه‌وره‌ له‌سه‌ر شانی
پارتی و یه‌کیتییه‌، به‌لام
له‌سه‌ر شانی هه‌مووشمانه‌

Kah Ebdulay birêz,
Min a Didarek Digel Malmûsanij» a ku di hejmarê heştan a
kovara Rojnameyîsê de derhet, xwend.

Niha wexta min tune ye ku ez bi dîr û dirêjî baka
wan xelatiyan ~~bi~~ bikim, lê heke ez paşê firsend
bibeim, ez dixwazim wan tîştan dirêjtir binivîsim û
xelatiyan rast bikim.

Malon's arīj

کاک عہدوللای بہرین

ليڻه لي د څي نقيسي ده زور خه له تي هه نه كو نه ز بهر پرسياريا وان
قه بوول ناكم، چونكه ب ئاوايي كو من گوته، نه هاتنه نقيسين.

ل ګه ل سلاقيڼ من
مالميسانژ
۲۰۰۶/۹/۱۲

ئەوان بۇخۇيان دەژين و ئىمەش بۇ ئەوان..!!

سەرنووسەر

ئەيۇبىيەۋە دەستى پىيكەين، بەلاى ھەريەك لە
مىرو پاشاكانى بابان و ئەردەلان و رواندزو
بادىنان و ھەكارى و كوئى و كوئى دىكە دابچىن،
لەوئىشەۋە لە ئىزدىن شىرو شىخ عوبەيدولاي
نەھرىيەۋە دەستى پىيكەينەۋە، بەلاى ھەريەك
لە حسين كەنعان پاشاى بەدرخان و مەلا
سەلىمى بەتلىسى و شىخ عەبدولسەلامى
بارزانى و عەبدلرەزاق بەدرخان و سمايلاغاي
شكاك و خالىد بەگى جبران و شىخ سەئىدى
پىران و ئىحسان نورى پاشادا بچىن، لەوئىشەۋە
جاريكى دىكە بەھزەمەندو رۆشنىيران، كۆتايى
سەئەدى ھەژدەم و سەرەتاي سەئەدى بىستەم
دەستى پىيكەنەۋە، ديارە مەبەستەم ھى وەكو
مەلا مەحمۇدى بايەزىدى و د.عەبدوللا
جەودەت و ئىسحاق سكوئى و خەلىل خەيالى
و سەئىدى نەورەسى و مەمدوح سەلىم و
عەبدولرەھىم رەھمى ھەكارى و مەمەد
مىھرى و ئىبراھىم ھەيدەرى و مەعرف
چىاووك و عەبە ھەولېرى و سەئەدى دىكەيە،
بەلاى ھەريەك لە سەيد رەزاي دەرسىمى و
قازى مەمەد دابچىن، كۆنگرە نىوہ چلەكەي
يادى سەد سالاى مەلا مستەفاى بارزانىش بە

لاى مىللەتانى زىندو بايەخ دان بە رابردو،
بۇ دوارۆژىكى رووناك، بۆتە نەرىتىكى
رۆژانەيان و دەسەلاتدارانىشيان، ئەگەر
بەخۇشى خۇشيان نەبىت، ناچارن ئەو بايەخەي
پىيدەن كە مىللەتەكانيان ھەۋەسيان پىي دى،
ديارە كوردىش تاۋەكو ئەمپۆ، وەكو نەتەۋە،
بۇ بايەخ دان بەم بوارە، لە رىزى ھەرە دواۋەي
ئەو مىللەتەنە بوۋە كە چەندىكى قەبارەي ئەو
نابن، خاۋا راستان بەم دوايىيەۋە لەسەرەتاي
ھەزارەي سىيەم، ئىنجا بەھۆي ھەلەيەكى
راستەۋخۆي سەدام و بەرژەۋەندى ئەمريكاو
ھاۋپەيمانانى، دەرگايەكى لى كراۋەتەۋە تا
بايەخ بەرابردوۋى خۆي بدات و دوارۆژى
خۆي لەسەر دابرىژى، كورد لەم بەشەي
كوردستان كە لە دواي راپەينەۋە حكومەتى
خۆجىي دامەزراندوۋە، چەند بۆنەيەكى بۇ
يادكردنەۋەي ئەو سەرۆك و رىيەرانە تەرخان
كردوۋە كە رۆژانىكى دوورو درىژى ژيانى
خۇيان لەپىناۋى دوارۆژىكى ئازاد تەرخان
كردوۋە، ديارە مەن ھەز دەكەم كار لەسەر
ژيان و رابردوۋى ھەر ھەموۋان بىكرى، چى
تىدايە با بۆنەكان بقوزرىنەۋە، لە سەلاھەدىنى

ئەنجام بگەيەننەو، من لاي خۇمەو بى ئەوئى گويم دابىتە خانەوادەو بىنەمالەي ئەوانەي ناوم ھىتاون و ئەوانەش كە ناويان نەھىنراو ھەر ھەمويانم خۇش دەوئى و ھەز دەكەم ھەموو شىتەكەيان لەبارەو ھەزىرەم، بزانم شىكست و سەرکەوتنەكانيان لە كوئىيە، نەك ھەر ئەوئەندە ھەزەكەم كۆنگرەو فېستىفال لەسەر ئەوانەش بگىرەدري و يادىان بىرئىتەو كە رۆژى لە رۆژان خىانەتيان لەگەل نەتەوئەكەي خۇيان كەردو.

وەك بىنىشتان شىخ مەحمودى ھەفەيدم لەنپو ئەو ناوانەدا رىزبەند نەكەردبوو كە لەسەرەو رىزكراون، ھۆيەكەشى بۇ بەرپوئەچوونى ئەو رۆرەسمەو تىپەرپوونى (يادى پەنجا سالاى كۆچى دوايى يەكەم مەلىكى كوردستان شىخ مەحمود ھەفەيد) دەگەرپتەو كە لە رۆژانى ۲۳-۲۰۰۶/۱۲/۲۵ لە سەلىمانى بەرپوئەچوو و لىرەدا گەرماو گەرم دەمەوئە ھەندى قسەي لەسەر بگەم، جارى لاي ھىرەو ھەزەكەم وشەو دەستەواژەكانمان لە شىوئى خۇياندا بەكار بەتتەن، ئەوئەكە كورد دووھم و سىيەم مەلىكى نەبوو، وەكو لەسەرەو ھاتوو، تا بلىن يەكەم مەلىك، بەلكو تاقانە مەلىكىكى دانپانەنراومان ھەبوو، بۆيە ھەق و ابوو ناوي شىخ مەحمود بەتاقە مەلىك بەتتەن، ئەوئەندەش كە دووراو دوور ئاگادارم ئەمسال لەمانگى چوار يادىكى دىكەي و بۇ ئەو زاتە لە ھەوليريش بەرپوئەچووبو، بەلام لەبەر ئەوئەي ئاگادارم بەسەرپەو نەبوو تاقە پەرپەيەكەشى لەبەردەستدا نىيەو لەدوا بەجىنەماو، بۆيە خۇم لە قسەكەردن لەسەر ئەو يادكەردنەوئەمان دەبوئەرم و ھەندى راوبوچوونى خۇم لەسەر ئەوئەي سەلىمانى دەردەبەرم.

لە ژمارەي (۳۰۷)ى رۆژى ۲۰۰۷/۱/۳ى ھەفەتەنامەي (ھاوئەتەي)دا شىخ مەحمودى شىخ كاو، كۆرەزاي شىخ مەحمودى ھەفەيد، بەبى ئەوئەي لەم چالاكەيە ئامادە بووئەت، كۆمەلىك گەيى و گازاندەي كەردو، (گوايە لىژنەي بالاي فېستىفال پەيوەندىيان پىتەو نەكەردو، بۆيە ئەوئەي ئامادەي يادەكە نەبوو)، جارى لاي ھىرەو، ئەوئەندەي من ئاگادارم و بە بىرم بىتەو، لەرۆژانى (يادى مەستوورەي كوردستانى)، "سەدىق سەلىح"ى ئەندامى لىژنەي بالاي يادى (۵۰) سالاى كۆچى دوايى شىخ مەحمودى ھەفەيد زۆرى لى كەردم و ھەلپىچام تا بىيەمە مالى شىخ كاو لەپىرمەم، بەلكو خوا بگات ھەندى بەلگەنامەو وئەو شىتەي تاييەتەي "مەلىكى كوردستان"ى لا پارىزەبى بۇ ئەوئەي ھەر ھىچ نەبىت لە دووئەيى كىتەيك يان "ئەلبوم"ىك كۆبىرپتەو وەو چاپ بىرئەت.

بەلام بەداخەو وەكو پاسەوانەكانى مەلەكەي پىتيان گوتىن، جەنابى لەمال نەبوو و چووبوو سەلىمانى، وەكو

.....ئورد ئەم بەشەي
كوردستان كە ئە دواي
راپەرىن.....ئەو ھەكۆمەتى
خ.....ئۆجىي دامەزراندو،
چ.....ئەند بۆنەيەكى بۆ
يادكەردنەوئەي ئەو سەرۆك
و رىبەرانە تەرخان كەردو
كە رۆژانىكى دوورو درىژى
ژيانى خۇيان لەپىناوي
دوارۆژىكى ئازاد تەرخان
كەردو

دواتر لە کاک "سەدیک سەلح" م بیستەووە لە کاتی نووسینی ئەو دێرانەش تەئکیدم لێ کردۆتەووە، ئەو لە سلێمانیش ھەولێ بینینی ئەو بەرێزە داووە تەنانت قسە لەگەڵ خزم و کەس و کاریشی کردووەو راسپاردون پتی بلێن کە فلان دەیهوئ ببینی تا قسە لەسەر پرۆژەیهکی وا بکەن سەرۆکێکەکانی شیخ مەحمودی پێ تۆمار بکری، بەداخەو وادیارە ئەوەندە کەلێن و کەلەبەر کەوتۆتە میژووی کورد، وای لێ ھاتوووە تاکەکانی ئاگاداری پەيامی پێش خۇیان نەبووبن.

ئەو ھەتا نالە ھەفید لەو بابەتەیدا بەناونیشانی "شیخ مەحمود: یەكەم كۆشش دواي بابانەکان لە پێناو ئیدارەیهکی کوردی سەرەخۆدا" پێشکەش کرد، لە برگەیهکی دا دەلی: (لەسەفەرێکی شیخ سەعیددا بۆ لای سولتان عەبدولحەمیدی دووھم سالی ١٨٩٨ شیخ مەحمودی کوری کە تەمەنی ھەقەدە سال دەبێت لە جیاوازی ژیانی ئەستەنبول تورک و ژیانی دواکەوتوویی کورد سەرسام دەبێت، کاتیک شیخ مەحمود ھۆی ئەم جیاوازییە لە باوکی دەپرسیت، باوکی لە رستەیهکی ساکاردا وەلامیکی قولی دەداتەووە کە تا ئیستاش ئەم وەلامە کپۆکی کێشە ھەستە کوردە، شیخ سەعید دەلیت: "ئەوان بۇخۇیان دەژین و ئیمەش بۇ ئەوان" خەباتی ئازادی کورد بەدێژایی میژوو دەبێت ھەولێ رزگار بوون بیت لەم کۆتە سەپاوە).

نازانم ئەم گۆتە ھەتا چەند کاریگەری بەسەر دانیشتوانی ناو ھۆلەکەدا ھەبوو، بەلام ئەوەندە فرمێسکی بەچاوی مندا ھینایە خوارووە لە ھەژمەتان دەستم ھەلەگرت و بەچۆکی خۆمدا ھەڵبەست، پێم وایە جەنابی شیخ مەحمودی شیخ کاو ھەجیاتی ئەو گەلیانە ھەتتا ناو خزم و کەسەکانی گۆی لەم پەندە پر مانایە بگرتایە زۆر لێو ھەستەتر دەبوو، دڵنایم ئەو سا یادەکەش بە ئاراستەیهکی تر دەپۆشت، لەروژی سێیەمی فێستیڤالەکەشدا، ئەو دوو بابەتە ھەستە ھەستەمانی عەرەبی لە دوو توێی کتێبی "یادنامە" دا بلاوکران و تەووە لەلایەن تۆژەرانێ پێشکەش کران، یەكەمیان بەناونیشانی "آراء موضوعية عن الشيخ محمود الحفيد (البرزنجي) ومطالبه القومية" بوو، بەلام لەلایەن تۆژەرووە بەزمانی کوردی پێشکەش کرا، ھەرچی ئەو ھەستە دوو ھەستەمان بەناونیشانی "الشيخ محمود الحفيد (البرزنجي) ما له وما عليه" بوو لەلایەن د. عەبدولرەحمان ئیدریس ئەلیاتی وەکو خۆی ھەر بەو زمانە پێشکەش کرا.

من بەدەست خۆم نییە پێم باشترە لەم جۆرە بۆنانەو لەکاتی پێشکەش کردنی بابەتی ئاوەھا بچم لە پشستەووە ھەموو خەلکە ھەستە دابنیشم و گۆی رابگرم، ھەر بۆ خۆشیش ھەندێ جار برادەرانیشم لەگەڵ خۆم دادەنێم و دەلێم وەرن

بەداخەو وادیارە ئەوەندە
کەوتۆتە میژووی کورد،
وای لێ ھاتوووە تاکەکانی
ئاگاداری پەيامی پێش
خۇیان نەبووبن

ئىرە خۆشترە جىي (مشاغب)انە.

ھەرچى بابەتەكەى دە.عەبدولفەتاح بوو وا دياربوو به كوردییه کی وا پیشکەشی ده کرد ئاوازه کی به لای زمانی عەرەبی دهشکانهوه ئاماده بووان لئی حالی نه ده بوون، جگه له وهی هندی وشه و دهسته واژهشی وا رووبه پرووی ئاماده بووان ده کرده وه هه ندیک له دانیشتون پێیان قووت نه ده درا، بۆیه گۆرانیک به سهر دهروونی هه ندیکیان داها، هه بوو ئه و زاتهی به دهستیکی "پارتی دیموکراتی کوردستان" داده نا، گوايه له لایه ن ئەوانه وه راسپێدرایی بابەتەكەى به م شیوهیه بنووسی.

پێم وایه ئه و بابەتە له هه موو ئه و بابەتانهی ئه و سێ رۆژه پیشکەش کرابوون ناو هۆله کی پتر وروژاند، کاتی گویم له تۆمه ته کانی ئەوانه ی "پارتی" بوونیان ده دایه پال دە.عەبدولفەتاح دەبوو، په پوله ی یاده وه رییه کانم بۆ رۆژی دواى غافلکوژکردنی فره نسۆ هه ریری فری، ئەوسابوو سهردانی ده زگای "برایه تی و خه بات"م کرد چوومه لای سهرنووسه ری "برایه تی"، دياربوو جیگری سهرنووسه رو چه ند که سیکی دیکه ش له وئ بوون، هیشتا سهرده اوه کان ئالۆز بوون، بۆچوونه کان ئاراسته ی خۆیان به ته وای وه رنه گرتبوو، براده ران گه رماو گه رم قسه ی خۆیان ده کرد، ده توانم بلیم هه ر هه موویان په نجه ی تۆمه تیان بۆ "یه کیتی نیشتمانی کوردستان" راده کیشا، به تایبه تی له ناو خه لکیش وا بلاوبیوه که تاوانباران به ره و لای که سنه زان رۆیشتون، ئاماده بووان قه ت چاوه نوازی ئەوه یان له من نه ده کرد، ئاوه ها به راشکاوی ئه و تۆمه ته له سهر "یه کیتی" ره ت بکه مه وه و پیان بلیم ئەوان نین ئەم که تنه یان کردوه، منیش ئەوان بناسم له م رۆژده ا که تنی وا تاکه ن، دياربوو ئەوانه ی له وئ بوون قسه کانمیان زۆر پیناخۆش بوو، زۆر پاساویان ده هینایه وه، به لام من هه ر سوور بووم له سهر بۆچوونه کانم، سوپاس بۆ خوا ئەوه ندە ی پینه چوو بۆچوونه کانم راست ده رچوون، دوو مانگیکیش دواتر ئیمه کۆمه لیک له داوه تکارانی (۱۰۳) ساله ی رۆژنامه نووسی کوردی سهردانی "مام جه لال"مان له قه لاچوالان کرد، زۆربه ی سهرده اوه کانی غافلکوژییه که ی بۆ گیراینه وه، ته نانه ت ناوی گروپه که ی هینا و ژماره که شی ئاشکرا کردن.

هه ر له ناو هۆله که دا، کاتی هه ندی له دانیشتون هه لپه ی ناو نووسینیان ده کرد تا ره خنه له راوبۆچوونه کانی دە.عەبدولفەتاح بگرن، من ئەو رۆژهم به بییر ده ها ته وه که سهردانی "کاک فه رهاد عه ونی" نه قیبی رۆژنامه نووسانی کوردستانم کرد، شاعیری هه ست ناسک و قایمقامی ئیستای مه خمو ر کاک "عه بدولرهممان بیلاف"م بیني لای دانیشتبوو، ئەو به ریزه دواى خولق کردن و چاک و چۆنی

هەرچى ب.....بابەتەكەى
د.عەبدولفەتاح بوو وا
دياربوو به كوردییه کی وا
پیشکەشی ده کرد ئاوازه کی
به لای زمانی عەرەبی
دهشکانهوه ئاماده بووان
لئی حالی نه ده بوون

يەكسەر پىنى گوتىم دەزانى كاك شىخ مەحمودى شىخ كاۋەى ھەفەد لىت بە گلەيى، پىنى واىە تۆ لەم تۆژىنە ۋە يەتدا كە بەناۋىشەنى "كارىزمى كورد مەلا مستەفەى بارزانى لە دەربەدەرى سەلىمانىيە ۋە تا پلەى زەئىمى" گوايە شىخ مەحمودى ھەفەد بە "ماسۋنى" داناۋە، كە واى گوت تەزوۋىيەك گىانى داگرتىم و واقم وپما، زۆرم ھەز دەكرد ئەو كاتەى كاك "سەدىق سالىح" م بىر دىۋە "پىرمەم" جەنابى شىخ مەحمود لەمال بوۋايە ھەندىك لاپەرەى قارەمانىتى "مەلىك"ى باپىرەى و سەرۋەرىيەكانمان ھەلەدبايە ۋە يا كاتى ۋەكو "مەلىك زادە" يەك لەو يادە ئامادەبوۋايە، ئەۋسا مەنىش لەسەر بابەتەكەى د.عەبدولفەتاح و د.عەبدولرەحمان يەك دوو قسەم بىر دىۋە بەراشكاۋى بەئامادەبوۋانم بگوتبا: د.عەبدولفەتاح لەو كەسانە نىيە لەسەر راسپاردەى ھىچ كەس و لايەنىك بابەت بنووسى، بەلكو ئەو بابەتتىكى ئاكادىمى نووسىۋە، ئەۋەش كە د.عەبدولرەحمان لەسەر جەنابى شىخ بە سەلبى تۆمارى كىردوۋە ئەۋەى د.عەبدولفەتاح سەئىيەكى ئەو نايىت، نازانم بۇ بۇ ئەۋ دەكەۋنە چەپلەيدان بۇ ئەمىشيان ئاۋا دىۋەنگ دەبن؟

پاشان قەيدى چى دەكات، ھەموو تۆژەرىك ھەول دەدات لايەنە سەلبىيەكان پىتر بوروژىنى بۇ ئەۋەى داتر دەرسى لىۋەربىگرى، ئەۋەتا لەبابەتى ئامازە بۇ كراۋمدا كاتى لە پەيۋەندى نىۋان شىخ مەحمود مەلا مستەفەى بارزانى دەۋىم پىشتم بە نامەيەكى شىخ مەحمود بەستوۋە كە بۇ سەفەرى بەرىتانىيەى نارىۋە تىپدا گلەيى لە سەفەر دەكات و پىنى دەلى: (ئەۋلادو ئەتباع و قەۋم مادونى "يەھودى" ھىشتۆتەۋە دەستم لە مىللەتى خۆم شىخانى بەرزان ھەلگرت، ھەتا يارىەدان و تىكاشم بۇ نەكردن)..

ۋا پىدەچى جەنابى شىخ مەحمودى شىخ كاۋە ئەم (مادونى)يەى دوۋتوۋى نامەكەى لەلا بۆتە (ماسۋنى)، ئەگىنا مەن لەدوۋرو نىزىكەۋە باسى "ماسۋنى" م نەكردوۋە، ۋاشپىدەچى ھەندى لە ئامادەبوۋانى نىۋ ھۆلى يادەكە ھەر بەم ھەناسەيە بۇ بابەتەكەى د.عەبدولفەتاح چوۋبن، ئەگىنا پەيۋەندى نىۋان شىخى ھەفەد مەلا مستەفەى بارزانى لەۋە بەھىزىرەۋە بەچەند كەسكى ۋەكو ئىمەى دواى پەنجا-شىست سالى بىشۋىندى كە بۇ ھەر مەبەستىك بىت بمانەۋى بىشۋىنىن.

نەۋنەيەك لەسەر ئەم بۇچوۋنەم، ئەۋەتا مەلا مستەفەى بارزانى، دواى گەپانەۋەى لە سۇقىت، بەر لەھەر شۋىنىك تەننەت سەرى لەزىدى خۆشىي نەداۋەتەۋە، بەلكو دواى گەپانەۋەى بە دە پانزە رۆژىك يەكسەر چۆتە سەلىمانى و سەردانى گۆرەكەى شىخ مەحمودى كىردوۋە گوتوۋە: "ئەى رابەرى خۆشەۋىست، باۋكى روھى و مىژۋىيىم،

ۋا پىدەچى جەنابى شىخ
مەحمودى شىخ كاۋە ئەم
(مادونى)يەى دوۋتوۋى
نامەكەى لەلا بۆتە
(ماسۋنى)، ئەگىنا مەن
لەدوۋرو نىزىكەۋە باسى
"ماسۋنى" م نەكردوۋە

نيازخووزم لەسەر بىروباهەرى نەمرتان لانەدەم و تا دواتتۇكى خويتم لەسەر پەيمانەكەى خۆم پەيمانە ئەدەمى، ئامادەم بۇ بەربەرەكانى ئىمپىريالىزم و نۆكەكەرەكانى و بى وچان بۇ ئازادى و شادمانى گەل تىدەكۆشم، ئىمپىرىيە مىوانى مالى يەككىم كە رىگای خەباتى گرتبۇ، بۇ بەربەرەكانى ئىمپىريالىزم و مىوانى مالى شىخ مەحمودم، تا ھەموومان لەسەر ئەو رى و شوپنە برۆين. ھەر بۆيە ئەبى ھەموو يەك بگرىن و دووبەرەكى فرىدەينە لاوھو بىروباهەرى خۆمان يەكخەين.

لەرۆژى سىيەم و دوا برىگەكانى يادەوهرىيەكە كاك مەلا بەختيارىش ئامادەبىو، لە كۆتايى دانىشتەكان رى پىدرا (۱۰) دەقىقە چەند قەسەيەكى كەرد، بەراوردى سەردەمى چەند سەركردەيەكى دىكەى كوردى وەكو شىخ مەبدولسەلام بارزانى و سەردەمى شىخ مەحمود و دواترى كەرد، ھەندىك پىيان وابو لىژنەى بالاي يادەكە ئەويان بۇ بەربەرەكانەوھى بۇچوونەكانى دەقەبدولفەتاح مەبەستى دىكەو گەياندنى پەيامى دىكە ھىتابو، بەلام مەلاى خۆمەو ھاتنەكەيم بە ئاسايى دادەناو تەننەت بە ھەقى خۆيشىم دەزانى، پىشم وايە دەبا زووتر لەوئى بوايە، كاك مەلا لەنىوان ئەو دە دەقىقەيەى قەسەكردنى زۆر بابەتى وروژاند، زۆربەشىيان تىكەل و پىكەل بوون و پىچەوانەى يەكدى بوون، مەلا رىزى تايەتەيم بۇ ئەو زاتە ھەيە چونكە پىشم وايە ئەو لە رىزگار كەردنى "خانەقەين" لە نەژادپەرستان و ھەربى ھاوردە دەستىكى بالاي ھەبوو، بەلام ئەو ھەش رىمان پى نادا چا و لە بۇچوونى ھەلە بۇششىن و مەژوو چۆنمان بوئ ئاوەھا بىگىرىنەو، گەورەيى يادى شىخ مەحمود زياتر بەمە دەبى كە ھەمووان بەشدارى تىدا بگەين، ئەو ھەتتا پىچەوانەى يادەكانى دىكە (۸) كىتەبى بۇ چاپ كرا، خۆ كىتەبى "ئەلبوومى شىخ مەحمودى ھەفەيد" بەشايەدى ھەمووان نەك نمونەى چاپى كىتەبى كوردى بوو، بەلكو كىتەبىكى لەگەل زۆر لە چاپەمەنيەكانى ناوچەكە دەكەرد، لەوانەيە لەھەمووان زياتر مەلاى ئەو ھەم ھەبىت بۇ خويەرانى روون بگەمەو كە ئامادەكارەكەى چەندە خەرىكى بوو ھەچەندە شەونخوونى و گەران و سورانى بەدوادا كەردو، ھەر لە ھەو ھەو ھەش نىازى وابو لەگەل ھەمىد ئەبوبەكر بىيەنە تاران و لەوئى چاپى بگەن، دواچار كە ھەست كرا ئەو مەرامە ناچىتە سەر لەيەك لە سەفەرەكانم مەلاى پىشنىازم بۇ كەردن كە قەسە لەگەل بەرپەرسى دەزگای ئاراس كاك "بەدران ئەحمەد ھەبىب" بگىرى و داواى لى بگىرى بەچاپخانە نوپەكى خۇيان چاپى بگەن.

ھەموو بەگومانەو ھەبوون نەبادا داواكەيان پى ئەنجام بىت، بەلام مەلاى ھەر پىنداگرىم كەرد و گوتەم: خۆ ھىچمان لى كەم

كىتەبى "ئەلبوومى شىخ مەحمودى ھەفەيد" بەشايەدى ھەمووان نەك نمونەى چاپى كىتەبى كوردى بىو، بەلكو كىتەبىكى لەگەل زۆر لە چاپەمەنيەكانى ناوچەكە دەكەرد

نابىتتە، دەبا تەلەفۇنىكى بۇ بىكەين بزانين چىمان پى دەلئىن و چۆنمان وەللام دەدەنەو، لەوانەيە ھەر ھەموو ئەوانەي ئەم كىتەبەيان لەبەر دەستە ئەوئەندە ھەستىيان پىي نەكردىن، چەند بە چاپىكى دانسقى چاپ كراوہ خوا كارى كاك بەدران راست بىنن، زۆر بە ھەست كردن بەلپىرسىنەو ھاتە دەست، تەننەت لەو كاتەدا كە گلەيى زۆرى تىچوونى نرخەكەيم لىن كرد مەردانەتر ھاتە دەست، گوتى: (ئەگەر تۆ بتەوئ با پارەكەي بازاپ بەدن و ئىمە ھەر ھىچمان ناوئىت)، پىم وايە دلسۆزى ئەوانىش بۇ يادى كۆچى دوايى شىخ مەحمود و كارەكەيان نەبووايە ئاوەھا بە ئاسانى كىتەكە بەم شىوہ چاپ نەدەبوو، جگە لە ئەنجامى كارەكەشيان، برى (۸۵۰۰) دۇلاريا لە نرخەكەي فرى نەدەدا. بەبىرمە سالى ۲۰۰۰ بۇ ئامادەكردن و چاپكردنى بەرگى دووہمى "چەند لاپەرەيەك لە مېژووى گەلى كورد"ى د.كەمال مەزھەر زۆر بە پەرۇش بووم، زىاترىش ھەزم دەكرد ھەموو ئەو بابەتەنە بخەمە نىو دوو تويى كىتەكە كە لەسەر شىخى نووسىبوو، بەتايىبەتى من لەزوويكەو ھەز دەكەم "دژەبۆچوون" و "دژە تەوہر"ەكان بەرامبەر يەكدى بىكەمەو، لەنىو ئەو بابەتەنەي ئەو زاتە نووسىبوە بابەتەك بوو بەناونىشانى "شىخ مەحمود لە تەرازووى مېژوودا" كەوا شويىنى خۆى لە ل (۲۰۷-۲۱۲)ى كىتەكەدا گرتووە، تيايدا ئەو برگەيەم پى ھەزم نەدەكرا كە دەلئى: (ماوہەك لەمەوہر نامەيەكى شىخ مەحمودم لەناو فايەكانى وەزارەتى كاروبارى ناوخۇدا دۇزىيەو كە كۆتايى تشرىنى يەكەمى سالى ۱۹۳۲ ناردوويە بۇ مەلىك فەيسەلى يەكەم، خۆزگە ھەزار خۆزگە بەر لەنووسىنى ئەو نامەيە دلى خامەي شىخ بە يەكجارى لە لىدان بىكەوتايە، پىم وايە شىخ قادرى شىخ نورى خزمى بۇ نووسىنى ئەو نامەيە ھانى داوہو ھەر ئەويش نامەكەي لەرومادىوہ گەياندۆتە كۆشكى پاشا لە بەغدا) دواي خويئەنەوہى ئەو دەقە دلم ئاوى نەخواردەو، بۇ ھەلەدانەوہى پەردە لەسەر راستىيەكان ترس و نىگەرانى رىگەي بەغداي سەردەمى سەدامم لەبىركردو يەكسەر چوومە بەغدا، دەمىك لاي د.كەمال مەزھەر مامەو، زۆر دانوستان و گفتوگۆم لەبارەي ئەم نامە لەگەلى كرد، ئەوہى بەبىرمە گوتى ئەوانە رەمزى ئىمەن، قوربانى زۆريان لەپىناوى مىللەتەكەيان داو، دەبى چاوپۆشى لەھەندى ھەلسوكەوتيان بىكەين كە بۇ سەردەمى ئەوان زۆر ئاسايى بوو.

دواي بى ئومىد بوونم و گەپانەوہم رۆژىكيان داوام لە "ئازاد عوبىد" كرد كە بە ناسنامەكەي خۆى نامەي ماستەرى قوتابىيەكى ھەرەبم لەسەر كورد لە زانكو بۇ وەرەگرئ، ئاي خودايە ئەو فۇتۆي دەقى نامەكە بە ئىمزاى شىخ مەحمود خۆى وەكو بەلگەنامەي تىدا بلاوكرادەتەو، ئەگەر پىشتەر

خۆزگە ھەزار خۆزگە
بەر لە نووسىنى ئەو
نامەيە دلى خامەي شىخ
بە يەكجارى لە لىدان
بىكەوتايە، پىم وايە شىخ
قادرى شىخ نورى خزمى
بۇ نووسىنى ئەو نامەيە
ھانى داوہو ھەر ئەويش
نامەكەي لەرومادىوہ
گەياندۆتە كۆشكى پاشا
لە بەغدا

لەوتارەكەى د.كەمال ئەو بېرگەيەم نەخوئىندبايەو كە دەلى:
(كەم كەس دەيتوانى بەرگەى ئەو دەردەسەرييە بگريت كە
شىخ لەو رۇژانەدا دووچارى ھات، گەيشت بەوہى بەچكە
بى ئابروكانى پارىزگارى شارى حيللە بەرۇژى رووناك
لەسەر شەقامەكانى شارى ھۇھى لى بگيشن). لەوانەيە
شتىكەم لەسەر ئەم نامەيە دەنووسى و دەقەكەيم بلاو
دەكردەوہ..

بەلام تەسلىمى رايەكەى د.كەمال مەزھەر بووم كە
دەلىت: (ئەمە وا ناگەيەنيت كە شىخ مەحمود سەردارىكى
ئەفسانەيى بى ھەلەيە، ھەروەك تا ئىستە چەند جارېك
نووسىومەو گوتومە رابەريكى لەو بابەتە لەناو ھىچ گەلىكدا
دروست نەبووہو دروستىش ناييت، ئىمەى كوردىش كاتى
ئەوہمان ھاتوہ بەچاوى رەخنەوہ ميژووى رابردوومان
ھەلسەنگىن، بىگومان بەو كارەمان دەتوانىن خزمەتى
ئەمرو دوارۇژى نەتەوہكەمان بگەين، ھىچ رەخنەيەكيش
لە گەورەيى رابەريكى وەك شىخ مەحمود كەم ناكاتەوہ،
ھەلەت سەنگى شىخ لە تەرازووى ميژوودا زور قورسە).
تەنەت ھەردو رۇژنامەى (ژيانەوہ) و (ژيان) دوى
رووخانى حوكمى شىخ مەحمود لەو جۆرە رەخنەيان كەم
تيدا نييە، ھەر لەبەر ئەوہم بوو نەبادا ئامازە بۇ نامەيەكى
لەم جۆرە بگەم، ئەو ھەقەم بەخۇم نەدا بابەتيك بۇ ئەو يادە
لەسەر رۇژنامەكانى ئەو دەورو زەمانە ئامادە بگەم، پىم وايە
ئەگەر ئىمە نەشتوانىن يا نەمانەو، بى ئەوان بژىن، بەلام
كاتى ئەوہش ھاتوہ ھەول بەدەين ھەر ھىچ نەبى نەوہكانى
داھاتوومان وا لى بگەين بۇخۇيان و بۇ مرقايەتەش ھەول
بەدەن. دە كەواتە ئەى ئەو كەسەى پىت وايە د.عەبدولفەتاح
لەسەر زەويەكى خوار وەستاوہ تۆ سەرجىغ چوويت،
بەلكو ئەو زاتە لەسەر زەويەكى نەك ھەر راست، بەلكو
پتەويش وىستاوہ، ئەويش دكتوراكەى تەنيا بۇ ناوو مووچە
نەھىناوہتەوہ، بەلكو بە كارە ئەكادىمىيەكانى خوى چۆتە
پىش بەرھەمەكانى و كارەكانى دىكەى شايدەى ئەو رايەمن،
ھەقىشەم بەسەرەوہ نييە ناوہرۆكەكەى دەربارەى ھەر
بابەتيك بن..!

پىم وايە بە عەقلىەتى "شارچىتى" و "ناوچەگەريتى"
حكومت ئىدارەى پى ناكري و بناغەى دامەزراندنى دەولەت
داناندرى، مەگەر ئەو ئامانجانە بە يەكگرتوويىمان بىتەدى و
سەنگىكمان بداتى، ئەوہتا دەيان جار گويم لە كاك "فەرھاد
عەونى" نەقىبى رۇژنامەنووسان و مامۇستا "مستەفا سالىح
كەريم" جىگرەكەى و كاك "زىرەك كەمال" سكرتيرى
ئەنجومەن بووہو گوتويانە ئىمە بەيەكگرتوويىمان لەئىو
دانىشتەكانى فیدراسىيۇنى نيودەولەتى رۇژنامەنووسان
سەنگ و دەنگى خۇيان ھەيەو دەنگمان زولالەو گرەومان
بردۆتەوہ...!

پىم وايە بە عەقلىەتى
"شارچىتى" و
"ناوچەگەريتى" حكومت
ئىدارەى پى ناكري و
بناغەى دامەزراندنى
دەولەت داناندرى

رۆژنامه گەری کوردی لە روسیا و کۆمارەکانی سۆڤیەتی پێشوو

۱۹۲۳-۲۰۰۳

رێناس نەوروژی- برۆکسل

پێشەکی

بۆ یەکەمجار کورد لە سەدەکانی هەڤدە و هەژدەیه مەوێ ئاوارە و پەراویزی سەر خاکی ئیمپراتۆریەتی روسیای کۆن بوونە. پاشان بەهۆی جەنگە بەردەوامەکانی نیوان روس و تورک ژمارەیهکی زیاتری کوردان ئاوارەیی خاکی روسیا بوونە، بەتایبەتی لە سەرەدەمی یەکەم جەنگی جیهانی ۱۹۱۴-۱۹۱۸ زۆری کوردە ئێزدییەکانی باکووری کوردستان بەهۆی زۆرداری و کوشتن و کوشتاری هێزە تورکەکانەو پەنایان بردۆتە بەر ولاتانی یەکی سۆڤیەتی پێشوو. ئەو کوردانە پاش ئاوارەبوونیان هەرگیز لە داخوای و مافەکانیان کۆلیان نەداو. بەگۆڕەیی بەلگەکانی میژوو لە ساڵی ۱۹۲۳دا ۴۳ هەزار کورد لە ناوچهکانی لاچین و دەورووبەریدا هەبوونە، لەسەر بریاری "کیرۆڤ"ی سەرۆکی ئەوسای ئازەربایجان بریادراوێ ناوچهیهکی ئۆتۆنۆمی فەرەهنگی

بۆ کوردەکانی ئەو ناوچهیه بەناوی (ناوچهی کوردستانی سوور) دابمەزێت. لەگەڵ دامەزراندنی دەسلەلاتی (کوردستانا سوور)، خۆیندنگا بۆ کوردەکان دامەزراوێ و هەولداروێ زمانی کوردیش بەهۆی پێش بێردی، هەر لە هەمان کاتدا رۆژنامەیی Sovet Kurdistan (کوردستانا سۆڤیەتی) لە لاچین دەستیکردوێ بە دەرچوون. ئەگەرچی ئەم دەسلەلاتە فەرەهنگییه لە ساڵی ۱۹۲۹ کۆتایی پێهاتوو، بەلام لە ساڵی ۱۹۳۰دا رۆژنامەیی (کوردستانا سۆڤیەتی) درێژە بەدەرچوونیداوێ و بۆ یەکەمجاریش رۆژنامەیهک بە زمانی کوردی لە یەکی سۆڤیەتی (ریا تازە) لە یەریقان بۆلاوکراوێتوێ. سەرباری ئاستەنگی سیاسی و خراپی رهوشی ئابووری و پەراویزبوونی زیاتری کوردەکانی یەکی سۆڤیەتی پێشوو، رۆژنامەوانی کوردی بە زمانی کوردی و بەزمانانیتری روسی و گۆرجی و ئازەری و ئەرمنی تا رۆژانی

رۆژنامه‌که بریتانی له: (سیدق باژرامۆف، مامه‌ش ئه‌حمه‌دۆف، میره‌د عه‌بدوللایف، سامان ئه‌حمه‌دۆف، محهممه‌د هاشمزه‌ده، دلارا ماهیشۆفا). قه‌واره‌ی ژماره‌کانی سالانی ۱۹۳۸-۱۹۴۵ بریتانی له (۲ تا ۶) لاپه‌ره‌ی گه‌وره و زۆربه‌ی ژماره‌کانی وینه‌دارن. تیراژ: ۷۰۰-۸۰۰ دانه. ^(۱)

ریا تازە ۱۹۳۰-ئەرمینیا

رۆژنامه؛ سیاسی - گشتی له سالێ ۱۹۳۰ تا وه‌ستانی له سالێ ۱۹۳۸ هه‌فتانه و له سه‌رله‌نۆی ده‌رچوونه‌وه‌ی له سالێ ۱۹۵۵ وه‌هه‌فته‌ی دووجار. له سالێ ۱۹۳۰ تا سالێ ۱۹۹۲ وه‌ک (ده‌نگی کوردین سۆقیه‌تستانی) و له سالێ ۱۹۹۲ به‌دواوه وه‌ک (ده‌نگی کوردین ئه‌رمه‌نستانی) ده‌رچوو. (ریا تازە) له سالێ ۱۹۳۰ تا ۱۹۳۸ (ئۆرگانا کۆمیتیه‌یا نافه‌ندییا پارتییا کۆمونیستا ئه‌رمه‌نستانی) بووه و له سالێ ۱۹۳۸ به‌ بریارێکی راسته‌وخۆی (ستالین) به‌ره‌سمی داخراوه و پاش ئه‌وه‌ش له سالێ ۱۹۵۵ وه‌ده‌ستی کردۆته‌وه به‌ ده‌رچوون و یه‌کیک له چوار رۆژنامه ره‌سمیه‌که‌ی حکومه‌ت و په‌رله‌مانی هه‌رمیی ئه‌رمینیا بووه. (ریا تازە) به‌گشتی ۵۰ سال له‌لایه‌ن حکومه‌ت و پارتی کۆمونیستی ئه‌رمینیاوه رۆشنایی بێنیه‌، پاش ئه‌وه‌ش بووه‌ته رۆژنامه‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆی کورده‌کانی ئه‌رمینیا. ژماره: (۱)ی (ریا تازە) له رۆژی سێشه‌مه ۱۹۳۰/۳/۲۵ ده‌رچوو، ژماره (۶۱۲)یش که دوا ژماره‌ی قوناخی یه‌که‌میه‌تی له سالێ ۱۹۳۸ ده‌رچوو. زمان: کوردی "کورمانجی ژووروو". رینووس: لاتینی. دوا ئه‌و ژماره‌یه رۆژنامه‌ی (ریا تازە) داخراوه و ئیتر بۆماوه‌ی ۱۷ سال له ده‌رچوون وه‌ستاوه و پاشان له رۆژی ۱۹۵۵/۲/۱ ده‌ستی کردۆته‌وه به‌ده‌رچوون و، تا سالێ ۱۹۹۲ به‌رده‌وام بووه و له‌و قوناخه‌شدا له جیاتی رینووسی لاتینی رینووسی: کیریلی بۆ نووسینه‌کانی رۆژنامه‌که به‌کارهێنراوه. قه‌واره‌ی سه‌رجه‌م ژماره‌کانی ئه‌م قوناخه‌ی ۴

ئه‌مرۆش درێژه‌یان هه‌بووه. ئه‌مه‌ی خواره‌وه بیلۆگرافیا‌ی هه‌فتا سالێ رۆژنامه‌وانی کوردیه‌ له روسیا و ولاتانی یه‌کیته‌ی سۆقیه‌تی پێشوو. من لێره‌دا ته‌نیا پێناسه‌ی رۆژنامه و گو‌فار و بلاوکه‌راوه‌کانم کردوو، باسی ناوه‌پۆک و لایه‌نه‌هونه‌ری و ته‌کنیکیه‌کانی رۆژنامه‌وانی و باسی دیرۆک و ته‌واوی لایه‌نه‌کانی ژیا‌نی کورده‌کانی سۆقیه‌ت و کوردناسانی سۆقیه‌تم نه‌کردوو و ئه‌م لایه‌نه‌شم هێشتۆته‌وه و به‌نیازم له ئاینده‌دا له کتیبکی تایبه‌ت به‌ کوردانی سۆقیه‌تی بلاویان بکه‌مه‌وه.

Sovet Kurdistan

۱۹۲۳-لاچین

Sovet Kurdistan = کوردستانا
سۆقیه‌ت: رۆژنامه، سیاسی، گشتی، هه‌فتانه. له‌گه‌ل دامه‌زراندنی (ده‌سه‌لاتی ئۆتۆنۆمی ناوچه‌ی کوردستانی سوور)، ئه‌م رۆژنامه‌یه‌ش وه‌ک ده‌نگی کورده‌کانی سۆقیه‌ت ده‌ستیکردوو به‌ ده‌رچوون. یه‌که‌م ژماره‌ی له سالێ ۱۹۲۳ ده‌رچوو. رۆژنامه‌که به‌ زمانی ئازهری ده‌رچوو و له‌گه‌ل کۆتاییه‌یان به‌ ده‌سه‌لاتی کوردستانا سوور له سالێ ۱۹۲۹ بۆ ماوه‌یه‌کی کورت له ده‌رچوون وه‌ستاوه، پاشان له سالێ ۱۹۳۰ به‌دوا سه‌رباری هه‌موو کۆسپ و ئاسته‌نگیه‌کی سیاسی و خراپی ره‌وشی ئابووری، ئه‌م رۆژنامه‌یه زۆر جار به‌رێک و پێکی له کاتی خۆی و زۆرجاریش ناو به‌ناو تا سالێ ۱۹۶۱ به‌رده‌وام بووه له ده‌رچوون و له‌و ساله‌دا داخراوه. پاش ئه‌وه جاریکتر ده‌ستیکردۆته‌وه به‌ ده‌رچوون و تا سالێ ۱۹۶۷ به‌رده‌وامبووه له ده‌رچوون و ئه‌مجاره به‌ یه‌که‌جاری له ده‌رچوون وه‌ستاوه. میژووی ده‌رچوونی هه‌ندیک له ژماره‌کانی به‌م شێوه‌یه‌ن: ژماره: (۳۴۰) رۆژی ۱۹۳۸/۱/۱۵، ژماره: (۳۸۰) رۆژی ۱۹۳۸/۸/۲۱، ژماره: (۴۶۸) رۆژی ۱۹۴۰/۱/۵، ژماره: (۸۱۳) رۆژی ۱۹۴۵/۱۲/۲۷. هه‌ندیک له‌و که‌سانه‌ی که له نێوان سالانی ۱۹۳۸-۱۹۴۵ بوونه‌ته به‌پێوه‌به‌ر و به‌رپرسیاران

لاپەرە بوو. بەهۆی ھەرسەھێتان و رووخانی یەكیتی سۆڤیەت، (ریا تازە)ش بۆ ماوەیەك ناو بەناو دەرچوو و پاشان جاریكێتر بەرێك و پێكی درێژە بەتەمەنی خۆیداو و ژمارە: (٤٧٧١)ی لە رۆژی ١٧/٩/١٩٩٩ دەرچوو. ژمارە: (٤٧٧٢)ی لە رۆژی پینجشەممە ٣٠/٩/١٩٩٩ دەرچوو. ژمارە: (٤٧٩٧)ی لە مانگی ٢/٣/٢٠٠٣ و ژمارە: (٤٨١١)ی لە مانگی ٩/٤/٢٠٠٤ دەرچوو و، وینەدارە. قەوارە ی ئەم (٣) ژمارە ھەریەكەیان ٤ لاپەرەن و جاریكێتر بەرینووسی لاتینی دەرچوو. رۆژنامە (ریا تازە) تا ئەمساڵیش لەگەڵ گرفتێ دارایی ناوبەناو بەردەوام بوو لە دەرچوون.

بەرپرسیاران لە سالانی ١٩٣٠-١٩٣٨: ھاروتیون مکیرتچیان "ئەرمەنی"، پاش ئەویش: جەردۆی گەنجۆ "كورد". ھەروەھا ھەری شەمۆ و ئیسحاق مۆرۆگولۆف لە سەرەتاو لە رۆژنامەكە کاریانکردوو و رینووسی لاتینیان بۆ رۆژنامەكە دروستکردوو. پاش ئەوەی رۆژنامەكە لە ١٩٣٨ بە بریاری ستالین داخرا، یەكەم بەرپرسیاری لە سالێ ١٩٥٥: میرۆی ئەسەد بوو كە بۆ ماوەی ٣٤ سال لە نیوان ١٩٥٥-١٩٨٩ بەرپرسیار و سەرنووسەری رۆژنامە (ریا تازە) بوو، كە ئەمەش تا ئێستا درێژترین ماوەی سەرنووسەری رۆژنامەوانێكی كوردە لەمێژووی رۆژنامەوانی كوردی كە بۆ ماوەی ٣٤ سال بێ داڕان و بێ وەستانی رۆژنامەكە ئێم ئەركە بەرپۆەبردیت. ھەروەھا لەسەر لەنوێ دەرچوونەوێ رۆژنامەكەدا رینووسی كیریلی بەكارھێنراو كە لەلایەن (حەجیی جندی) دروستكراو و بۆ خوێنی رۆژێكی گرنگی لە دەرچوونی رۆژنامەكەدا ھەبوو. ھەروەھا ئەوانە ھەر لە سالێ ١٩٣٠ تا سالێ ١٩٩٨ ھەریەكەیان بۆ ماوەیەك لە رۆژنامەكەدا وەك ئەندامانی دەستەئە نووسەران و ھەندێکیان وەك سكرتیری رۆژنامەكە کاریان کردوو بریتین لە: (قاچاخ مورا، تەیموری خەلیل، شاكرۆی خەلو، خەلیلی چاچان، بابایی كەلەش، تیتال

مورداق، ھەلی عەبدولرحمان، عەگیدی خود، ھەسەنی قەشەنگ، پریسکی محویی، پۆرسۆرا سەبری، تیتالی عەفۆ، كارلینی چاچانی، شەرەفی ئەشیر، عەگیدی عەباسی، پاشایی ئەرەفوت، لەتیی عەمەر، گایانی ھۆھانیسیان). ھەروەھا ھەریەك لە عەگیدی سنجۆ زیاتر لە ٤٣ سال و پۆرسیك و میلیسکی مەحمود ھەریەكەیان بۆ ماوەیەكی درێژ لە بەشی تایپ و بەشی تەكنیکی رۆژنامەكە کاریانکردوو. لە داوی سالەکانی ١٩٩٨ ییش تا ئەمڕۆ بەرپرسیاری گشتی و سەرنووسەر: ئەمەریکی سەردار. جیگری بەرپرسیاری گشتی: مەم. بەرپرسیاری گشتی ھەوالەکان: رزگانی جانگۆ.

ئەگەرچی (ریا تازە) لە سەرەتای دەرچوونیدا ئۆرگانی رەسمی پارتی کۆمونیست بوو و گوزارە لە بیرۆبۆچوون و سیاسەتەکانی یەكیتی سۆڤیەت کردوو، بەلام تەنیا بوونی رۆژنامەكە بە زمانی كوردی و بۆلۆگەنەوێ بابەت و بەرھەمی جیاواز لەلایەن نووسەرانی كوردی سۆڤیەتەو، كین و رقی نەیارانی كوردی لە بەرامبەر ئەم رۆژنامە ھەزاردەو، بەتایبەتیش دەوڵەتی تورکیا، كە دەرچوونی رۆژنامە (ریا تازە)ی بە مەترسییەکی گەورە بینووە بۆ سەر بەرژووەندیەکانی خۆی، بۆیەكە چەندین جار لەژێر پەردە پەوھەندی و كارە دیپلۆماسیەكانیەو ھەولێ داخستنی رۆژنامە (ریا تازە)ی داو و نمونە و بەلگە میژووش ئەو دوو نامەیی سەرانی تورکیایە بۆ وەزارەتی دەرەوێ یەكیتی سۆڤیەت لە رۆژانی ٥/٤/١٩٣٥ و ٩/٥/١٩٣٥ كە داوای داخستنی رۆژنامە (ریا تازە) و داوای رێگە گرتن لە پێشكەوتنەکانی گەلی كورد دەكریت. جگە لەو دوو نامە، تورکیا و نەیارەکانی تری كورد بەردەوام ھەولێ داخستنی رۆژنامەکیان داو و بەتایبەتیش لە كاتی كۆبە سەندنی بزوتنەوێ كوردەکانی دیرسیم لە سالانی ١٩٣٥ - ١٩٣٩ بەرپۆەرایەتی شیخ رەزای دیرسیم، بۆیەكە سالێ ١٩٣٨ (ستالین) بە بریاری رەستەوخۆ

رۆژنامەى (ريا تازە) ى داخستوو.

ئەم رۆژنامەىە ھەر لە ساڵى ۱۹۳۰ تا ئەم قوناخە زۆربەى نووسەر و رۆشنییرە کوردەکانى کۆمارەکانى یەكیى سۆقیەتى جارەن و کوردەکانى ئیستای و لاتانى قەفقاسیا گوتار و بابەتیان تیدا بلاوکردۆتەو و لە دواى دەرچووئەوئەى لە ساڵى ۱۹۵۵ خاوەن تیراژیکى بەرزبوو بەتایبەت لەو کاتەدا تەنیا لە یەریقاندا بەرەسمى ۸ ھەزار کورد و لە سەرچەم ئەرمینیا زیاتر لە ۶۰ ھەزار کورد ھەبوو و رۆژنامەکە لە سەرچەم کۆمارەکانى سۆقیەتى پێشوو و ئەوروپاش بلاودەکرایەو و لە ھەموو ئەو شوێنانە خاوەن ئابوونە بوو.

رۆژنامەى (ريا تازە) لە ساڵى ۱۹۸۰ دواى تێپەربوونى ۵۰ سال لە تەمەنى زێرىنى لەلایەن یەكیى سۆقیەتەو خەلاتى (نیشانەى ریزى) وەرگرتوو.

بۆ یەكەمجار رینووسى لاتینى لە یەكیى سۆقیەتەدا لە رۆژنامەى (ريا تازە)دا بەکار ھاتوو.

یەكەم رۆژنامەى کوردییە کە بە رینووسى لاتینى دەرچووئەت. (۲)

کوردستان

۱۹۴۷-باکو

رۆژنامە؛ سیاسى، (ئۆرگانى حزبى دیموکراتى کوردستان). ئەم رۆژنامەىە لاپەرەیک بوو لە چوار لاپەرەى رۆژنامەى "ئازەربایجان" ى ئۆرگانى فیرقەى دیموکراتى ئازەربایجان. لە شارى باکوئى ئازەربایجان دەرچوو. زمان: کوردى "کورمانجى ناوین". رینووس: عەرەبى. یەكەم ژمارەى لە رۆژى ۱۹۴۷/۱۲/۶ دەرچوو و بۆ ماوەى ۱۴ سال ژیاو و ژمارە: (۱۳۳۷) دوا ژمارەىەتى لە مانگى ۱۹۶۱/۳ دەرچوو. سەرچەم کارمەندانى رۆژنامەکە کوردبوون و پیکھاتبوون لە دەلى گەلاوێژ، دەرھیمی قازى، دەعیز شەمزینى. بەھوى نەبوونى ھاوکارى و پشتگیرییەو ئەم رۆژنامەىە لە دەرچوون وەستاو. (۳)

دەنگ و باس

۱۹۸۳-یەكیى سۆقیەت

بلاوکراو، رۆشنیری گشتى، ھەوالى؛ (کۆمەلەى خوێندکارانى کورد لە ئەوروپا / لقی یەكیى سۆقیەت) دەریکردوو. ژمارە: (۱) لە ساڵى ۱۹۸۳ دەرچوو. (۴)

КУРДИСТАН РАПОРТ

۱۹۸۸-روسیا

КУРДИСТАН РАПОРТ = راپۆرتى

کوردستان: گۆڤار؛ سیاسى، گشتى، وەرزى. (بەرەى رزگارى نەتەوئەى کوردستان - نوێنەراییەتى روسیا) بە زمانى روسى دەریکردوو. ژمارە: (۱) لە ساڵى ۱۹۸۸ دەرچوو. ژمارە: (۱۱) لە ساڵى ۱۹۹۱ دەرچوو. ژمارە: (۱۷ و ۱۸) بە یەكەو لە ساڵى ۱۹۹۶ دەرچووئە لە ساڵى ۱۹۹۷ لە دەرچوون وەستاو و گۆڤارى (دۆستاییەتى) کە ھەر بە زمانى روسى بوو شوێنى ئەم گۆڤارەى گرتۆتەو. قەوارە: گەرە و وینەدار و رەنگینە.

دەنگى کورد

۱۹۹۱-روسیا

رۆژنامە؛ سیاسى، گشتى. (ناوەندى چاندى کوردى لە مۆسکۆ) دەریکردوو. زمان: روسى. رینووس: کیریلی. بەرپرسیار: ریفاز برۆیڤ. ژمارە: (۱) لە ساڵى ۱۹۹۱ دەرچوو. ژمارە: (۱۱-۱۲) لە ساڵى دووئەمى لە ۱۹۹۲ دەرچوو. قەوارە: ۸ لاپەرەى گەرە و وینەدار.

کوردستان

۱۹۹۱-کازاخستان

رۆژنامە؛ سیاسى، گشتى. (ئۆرگانى کۆمەلەى کوردانى سۆقیەت - یەكبوون). لە ئالماتای پایتەختى کازاخستان دەرچوو. زمان: روسى. رینووس: کیریلی. ژمارە: (۱) ئەم رۆژنامەىە لە رۆژى ۱۹۹۱/۹/۱۹ دەرچوو. ژمارە: (۷) لە ساڵى ۱۹۹۲ دەرچوو. سەرنووسەر: رۆستەمى بادى

بۆتان ۱۹۹۳-ئەرمینیا

رۆژنامه؛ سیاسى، گشتى. سهرهتا دوو ههفته جارێك دەرچوو، پاشان بوو ههفتهانه. دهستهیهك له رۆشنییرانی كورد له یه‌ریقان-ی پایته‌ختی ئەرمینیا دهریانکردوو. زمان: ئەرمەنى. رینۆس: کیریلی. ژماره: (۱) ی له رۆژی ۱۹۹۳/۳/۲۰ دەرچوو. ئەم رۆژنامهیه تا سالی ۱۹۹۵ به‌ردهوام بوو له دەرچوون و لهو سالا دا به‌پاریکی دهولەتی ئەرمینیاوه داخراوه. دهستهی نووسهران: شه‌ره‌ل ئاشینیان، کارلینی چاپانی، ئەمه‌ریکی سهردار، وه‌زیری ئەشق، نه‌زیری جه‌قو، ر. جزره. قه‌واره: ۴ لاپه‌ره‌ی گه‌وره و وینه‌داره.

ئارمانج ۱۹۹۳-روسیا

بلاوکراوه‌یه‌کی خولییه، (مه‌له‌ندی توێژینه‌وه‌ی کورد له مۆسکۆ) دهریکردوو. شویینی دەرچوون: مۆسکۆ - روسیا. زمان: کوردی "کورمانجی ژووروو". رینۆس: لاتینی. ژماره: (۱) ی له سالی ۱۹۹۳ دەرچوو.

ئاخینا وه‌لات ۱۹۹۵-روسیا

رۆژنامه‌یه‌کی سیاسى گشتی پازده رۆژییه. له مۆسکۆ پایته‌ختی روسیا دەرچوو. زمان: کوردی "کورمانجی ژووروو" و روسی. رینۆسی کوردیه‌که‌ی: لاتینی. ژماره: (۱) ی له رۆژی ۱۹۹۵/۱/۳۰ دەرچوو، ژماره: (۲) ی له مانگی ۱۹۹۵/۲ دەرچوو، ژماره: (۱۲۸) ی له مانگی ۲۰۰۱/۳ دەرچوو و له هه‌مان سالا وه‌ستاوه. دهستهی نووسهران سه‌ره‌تا: کوردا مه‌د - به‌رپرسیار، باقی نازی، دلخان، س. دلپۆلۆ، حه‌سه‌ن شیخۆ. له ژماره‌کانی دواتریدا دهستهی نووسهران گۆپانکاریان به‌سه‌رداها‌توو. رۆژنامه‌ی ئاخینا وه‌لات،



برۆف. ئەندامانی دهسته‌ی نووسهران: مسته‌فا محهمه‌د یوسف، محهمه‌د سلیمان یوسوبۆف، محهمه‌دی مستۆ مه‌دی. قه‌واره: گه‌وره و، وینه‌داره.

رۆناهی ۱۹۹۱-جۆرجیا

رۆشنییری، گشتییه، (رۆژنامه‌یه‌کی مانگانه‌یه)، له تیلیس-ی پایته‌ختی جۆرجیا دەرچوو. گرنگی به‌ وێژه، دیرۆک، هه‌وال داوه.



(کۆمه‌له‌یا رۆناهی یا کوردین تیلیس) دهریکردوو. زمان: گورجی و به‌ریژه‌یه‌کی زۆر که‌می به‌ کوردی "کورمانجی ژووروو" دەرچوو. رینۆس: کیریلی (روسی). ژماره: (۱) ی له مانگی ۱۹۹۱/۱۲ دەرچوو و تا سالی ۱۹۹۴ به‌ردهوام بوو له دەرچوون. قه‌واره: ۴ لاپه‌ره‌ی گه‌وره (۳۱×۴۳). رۆژنامه‌یه‌کی وینه‌داره.

کورد ۱۹۹۲-کازاخستان

گۆفار؛ (وه‌شانی یه‌کیتیا کوردیا - یه‌کبوونه). له ئالماتای پیتته‌ختی کازاخستان دەرچوو. زمان: کوردی "کورمانجی ژووروو" و، رووسی. رینۆس: لاتینی و کیریلی. ژماره: (۱) ی له ناوه‌راستی ۱۹۹۲ دەرچوو و تا سالی ۱۹۹۳ به‌ردهوام بوو له دەرچوون. وینه‌داره.

چاپکراوه. قه‌واره: شێوه رۆژنامه‌ی ناوه‌ندی و وینه‌داره.^(٥)

دۆستی ١٩٩٧-ئهرمینیا

(گۆڤاریکی کۆمه‌لایه‌تی، میژوویی، فهره‌نگی، وێژهبییه)، (کۆمه‌له‌یا دۆستیا ئهرمه‌نی و کوردا) سێ مانگ جارێک له یه‌ریقانی پایته‌ختی ئهرمینیا ده‌ریکردوه. زمان: ئهرمه‌نی.



رێنوس: کیریلی. جاروبار جێگه‌ی داوه به‌بابه‌تی زۆر کورت به‌زمانی کوردی "کورمانجی ژووروو". سه‌رنووسه‌ر: کارلینی چاپانی. ده‌سته‌ی نووسه‌ران: رۆزا کیراکیۆن، گه‌ڤۆرگ خابيجانيان، ڤلادیمیر چه‌توینف، ماهیر عه‌لی، ژنیکه‌ قادر. ژماره: (١) له‌ سالی ١٩٩٧ ده‌رچووه، ژماره: (٤) له‌ مانگی ٨/١٩٩٨ به‌ ٣٢ لاپه‌ره ده‌رچووه و له‌ سالی ١٩٩٩ له‌ ده‌رچوون وه‌ستاو و تیکرا ده‌رووبه‌ری (٦) ژماره‌ی لێده‌رچووه. قه‌واره: گه‌وره و به‌رگ ره‌نگین و وینه‌داره.



په‌يامنێر و نوێنه‌ری ره‌سمی له‌ ولاتانی ئهرمینیا، کازاخستان، ئازهربایجان، ئوکراینا و ولاتانیتری یه‌کیته‌ی سوڤیه‌تی پێشوو هه‌بوو. قه‌واره: رۆژنامه‌ی ناوه‌ندی، وینه‌دار. (چاپخانه‌ی میتشی - مۆسکۆ).

کوردستانی نوێ ١٩٩٧-روسیا

رۆژنامه‌یه‌کی سیاسی گشتی مانگانه‌یه. یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان ده‌ریکردوه. زمان: روسی. رێنوس: کیریلی. له‌ سالی ١٩٩٧ تا ١٩٩٩ له‌ شارێ سانت-پیتربۆرگ و دواتر له‌ مۆسکۆ پایته‌ختی روسیا ده‌رچووه. ژماره: (١) له‌ مانگی ٦/١٩٩٧ ده‌رچووه، ژماره: (١٩) له‌ مانگی ٢/١٩٩٩ ده‌رچووه. له‌ یه‌که‌م ژماره‌وه‌ خاوه‌نی ئیمتیا: لیزا سه‌پان. سه‌رنووسه‌ر: مه‌غدید سه‌پان. جێگری سه‌رنووسه‌ر: یولیا سه‌عید. له‌ ژماره: (٣) وه‌ته‌نیا ده‌سته‌ی نووسه‌ران دیاریکراون به‌: مه‌غدید سه‌پان و یولیا سه‌عید. له‌ ژماره: (٢٠) یه‌وه: شو‌رش خالید بووه‌ته سه‌رنووسه‌ری رۆژنامه‌که‌ و، ده‌سته‌ی نووسه‌رانیش هه‌روه‌کو خۆی ماوه‌ته‌وه. یه‌که‌م ژماره‌ی به‌تیراژی ١٠٠٠ دانه

دروژبا ۱۹۹۷-روسیا

دروژبا(وشهیهکی روسییه): دۆستایهتی: گوڤار، سیاسی، گشتی. کۆمهلهی کوردهکانی روسیا دهريکړدوه. یهکهه ژمارهه له سالی ۱۹۹۷ له مۆسکۆ دهريچوه. زمان: روسی. رینووس: کیریلی. قهواره: گهوره و بهرگ رهنګین و وینهداره.

دهنگی ژنان ۲۰۰۱-روسیا

گوڤاریکی سیاسی ژنانی کورده. یهکهه ژمارهه له سالی ۲۰۰۱ له مۆسکۆ دهريچوه. سالی ۲۰۰۲ یش چهنه ژمارهه تری لینهريچوه. زمان: روسی. رینووس: کیریلی. قهواره: گهوره و وینهدار و رهنګینه.

گه لاقیژ ۲۰۰۲-جۆرجیا

(رۆژنامهیا کوردین گورجستان) سهربهخۆ و ئازاده، چاندى و ئایینی ئیزیدی. زمان: کوردی "کورمانجی ژوور" و روسی. رینووس: لاتینی و کیریلی. شوینی دهريچوون: تبلیس - جۆرجیا. بهريوهبهري رۆژنامه: کهرهه. ژماره: (۱) له سالی ۲۰۰۱ دهريچوه. ژماره: (۶) له مانگی ۲/۲۰۰۲ دهريچوه.



میزۆپۆتامیا ۲۰۰۲-ئەرمینیا

رۆژنامهیهکی سیاسی گشتییه، له یهريفانی پایتهختی ئەرمینیا دهريچوه. زمان: ئەرمهه. رینووس: کیریلی. ژماره: (۱) له سالی یهکهه له ۲۰۰۲ دهريچوه. قهواره: گهوره و وینهداره.

کوردستانا ئازاد ۲۰۰۲-روسیا

(رۆژنامههه، چاندى، هونهري، جفاکی و راگهياندهی). ئەهه رۆژنامهیه له لایهه (ئۆتۆمییاه نهتههه-چاندى یا کوردین فیدراسیۆنا روسیایه) دامهزراوه. ژماره: (۱) له سالی ۲۰۰۲ دهريچوه. ژماره: (۲۶) له رۆژانی ۱-۲۰۰۴/۷/۳۱ دهريچوه. زمان: کوردی "کورمانجی ژوورو" و روسی. رینووس: لاتینی و کیریلی. سهرنووسهه: ئیشخان میرۆ. جیگری سهرنووسهه: ئیلی تۆراهلۆیان. قهواره: ۸ لهپهههه گهوره و وینهداره.



نیرینا نوو ۲۰۰۳-جۆرجیا

(رۆژنامهیهی کۆنگرهیا کوردین ئیزیدی بین گورجستان). شوینی دهريچوون: تبلیس

قەفقاس

یەكێتی سۆڤیەتی پێشوو

رۆژنامهی (رۆژا نوو) كە د. كامران بەدرخان لە بەیروت دەریدەكرد لە ژمارە (۵۲) ی خۆیدا كە لە رۆژی ۱۹۴۵/۷/۳۰ بۆلاو كراوەتەو. لە لاپەرە چوار دەربارەى گۆڤارى (قەفقاس) نووسىویەتى: (كۆڤارا قەفقاسى - كۆڤارەكە گرانە، ۳۲ ڤوپەلین دوى ھەنە. نڤیسقانی کورد یێ مەزن ژییە ھێلا قەفقاسى تیدا دڤیسین، تیپین دوى کوردینە، ھەر حەفتەى جارەك دەردكەڤە). رۆژا نوو ناوینشانى گۆڤارەكەشى وا نووسیوە: (كۆڤارا قەفقاسى: تڤلیس؛ سۆڤیەتستان). ھەروەھا رۆژنامهى رۆژا نوو لە ژمارەكانى (۶۱) و (۶۴) و (۶۶) و (۶۸) و (۷۰-۷۱) یدا لە ژێر سەردیری (چاپا كوردی) ئاماژەى بەوەكردووە كە ئەوساكە ۱۷ رۆژنامه و گۆڤار بە زمانى كوردی دەردەچوون لە تەنیشە ناوی ھەر ولاتیک ئاماژەى بە چەند رۆژنامه و گۆڤاریك كەردووە، بۆ یەكێتی سۆڤیەت نووسىوتى (سۆڤیەتستان: رییاتازە، كۆڤارا قەفقاسى). من تەنیا لە ژمارەكانى رۆژنامهى رۆژا نوو ناوی ئەم گۆڤارەم بەرچاو كەتووە، لەگەڵ راپرسى و بەدواداچوونم بۆ كۆكردنەوێ زانیارى زیاتر دەربارەى ئەم گۆڤارە تانیستا ھێچ زانیارى زیاترم دەست نەكەوتووە، تەنیا ئەوە نەبێت، كە ھەر لەو سەردەمەدا لە تڤلیس رۆژنامهیەكیش بەناوی (قەفقاس) بە زمانى روسی لەلایەن حكومەتەو دەردچوو، بەلام نەمزانی گۆڤارى ھەفتانەى قەفقاس- ى خاوەن ۳۲ لاپەرە بە تیپی كوردی!، چەند پەيوەندى بە رۆژنامهى قەفقاس- ى خاوەن زمانى روسی رینووسى كیریلى ھەیه...!!! ئەو كورتە زانیاریانەشم بۆ ئەوە لێرەدا تۆماركرد كە لێكۆلینەوێ زیاتر سەبارەت بە گۆڤارى (قەفقاس) ئەنجامبدرێت.^(۱)

journalist.com@newrozi



- جۆرجیا. ژمارە: (۱) ى لە سەرەتای ۲۰۰۳ دەرچوو، ژمارە: (۹۸) ى لە مانگی ۹ و ۲۰۰۳/۱۰ دەرچوو. زمان: روسی. رینووس: كیریلى. بەرپۆبەرى رۆژنامه: مرازى ئۆزۆ. قەوارە: گەورە و وینەدارە.

بەربانگ

۲۰۰۳-ئەرمینیا

رۆژنامهیەكى سیاسى ژنانى كوردە لە یەریقان- ى پایتەختى ئەرمینیا دەرچوو. ژمارە: (۱) ى لە كۆتایى سالى ۲۰۰۳ دەرچوو و تا كۆتایى سالى ۲۰۰۵ ھیشتا بەردەوامبوو لە دەرچوون. زمان: ئەرمەنى. رینووس: كیریلى. قەوارە گەورە و وینەدارە.



سەرچاوه و پەراويزەكان:

۱. زانبارييهكانى (وەزىرى ئەشوق) دىرۇڭزان و رۇڭنامەوان لە رادىيۆ دەنگى يەريقان و رۇڭنامە كوردىيەكانى سۆڧيەتى جاران دەربارەى رۇڭنامەى (سۆڧيەت كوردستان). ھەروەھا بېوانە:
 - فەخرەدين تاهير: رۇڭنامەى كوردستان سۆڧيەت و موژدەيەك، مالىپەرى دەنگەكان، رۇڭى ۲۰۰۴/۹/۳۰.
 - شەرەف ئەشپىرى: كوردىن ئازەربايجانى، گۇڧارى ھىوا، ئەلمانىا، يەك ژمارەى سالى ۲۰۰۱. شەرەف ئەشپىرى بېى وايە ئەم رۇڭنامەيە لە سالى ۱۹۲۳ بە زمانى كوردى دەرچووبىت.
 - تيمورى خەليل: رياتازە رۇڭنامەيا ھەرى ژيان دريژ، مالىپەرى ئاقىستا ئۇنلاين، سالى ۲۰۰۲.
۲. كۆمەلېك لە ژمارەكانى رىا تازە و زانبارييهكانى دىرۇڭزان (وەزىرى ئەشوق). ھەروەھا بېوانە:
 - تيمورى خەليل: رياتازە رۇڭنامەيا ھەرى ژيان دريژ، مالىپەرى ئاقىستا ئۇنلاين، سالى ۲۰۰۲.
۳. بېوانە:
 - د.كەمال مەزھەر: تىگەيشتنى راستى و شوينى لە رۇڭنامەنووسى كوردىدا، ۱۹۷۸ بەغدا.
 - د.مارف خەزەندار: ميژووى ئەدەبى كوردى، بەرگى يەكەم، بلاوكرادى ئاراس، ۲۰۰۱ ھەولير.
۴. نەوزاد عەلى ئەحمەد: رۇڭنامەگەرى خويندكارانى كوردستان لە دەرمەوى ولات ۱۹۷۵–۱۹۹۱، گۇڧارى رۇڭنامەنووس، ژمارە: (۶) سالى ۲۰۰۵، ھەولير، لاپەەرە ۵۸.
۵. رۇڭنامەى كوردستانى نوچ، سلىمانى، ژمارە: () / ۲۰۰۲.
۶. رۇڭنامەى رۇڭانوو، بەيروت، ژمارە: (۵۲) ۱۹۴۵/۷/۳۰ ل ۴.

گۆڭقارى "چرىكەى كوردستان" دوا بەرھەمى رۆژنامەگەرى مامۇستا "برايم ئەحمەد"



■ نەوزاد غەلى ئەحمەد - سويد

پېشەكى:

بۇ ئەۋەى ھەر زوو خۆم لە پرسیاریكى کلاسیكى جیگا گومان رزگار بکەم،
کە بۆچى دىسان ئىبراھیم ئەحمەد؟^(۱) نەمرى پەیوەند بە خەلقکردنى
داھىنەنەۋە ھەيە، ئەۋ پیاۋەش لە شىعرىدا ھىزىكى تىرى بە رۆمانسىيەت
دا تا شىعرى كوردى ھەلگى ناسنامەى رىالىزىمى شۆپشگىر بېت، لە
چىرۆكدا ئەۋەندە بە سەلىقە زمان و ھونەركارى و رووداۋى بەرجەستە
كردوۋە رەخنەگر ناتوانىت بىخاتە پەراۋىزى نووسىنەۋە، لە رۆماندا

لە دىناى رۆژنامەنووسى و رۆژنامەگەرىشدا
ئەگەر ھەر تەنیا باس لە گۆڭقارى "گەلاۋىژ"
بكرىت سەرۋەرىيەكى گەۋرە ديار و
ناسراۋى مېژوۋى رۆژنامەگەرى كوردىيە،
داھىنەرانى بوارى ژيان و كولتور مەرج نىيە

ترسى كوردى لە نەبوونى رۆماندا شكەند،
ژانى گەل تا ئىستاش ھىزى خۆى لە دەست
نەداۋە، لە سىياسەتدا ژيانى حزبىيەتى و
كوردىيەتى فراوانتر كرد تا زۆرىيە چىن و
تويزەكان لە حزبدا خاۋەن دەنگ و بىيارىن،

ژیانی ماموستا برایم له چهند دیریکدا

29

وهرگرتوو، له مانگی شوباتی ۱۹۴۲ له شارێ ههولێر وهک حاکم دامه‌زراوه و پاشان بۆ هه‌له‌بجه گوازاوه‌ته‌وه‌و سالی ۱۹۴۴ واز له کاری حاکمی دینیت و بۆ شارێ سلیمانی ده‌گه‌ڕێته‌وه‌ ده‌ست به‌کاری پارێزه‌ری ده‌کات، هه‌مان سال به‌ هاوکاری چه‌ند که‌سیکی تر لقی باشووری کوردستان بۆ کۆمه‌له‌ی ژیانه‌وه‌ی کوردستان (کۆمه‌له‌ی ژ.ک) له‌ شارێ سلیمانی داده‌مه‌زرینیت و به‌ لێپرسراوی لقه‌که‌ هه‌له‌ده‌بژێردریت، سالی ۱۹۴۹ له‌سه‌ر چالاکی سیاسی گیراوه‌و نزیکه‌ی سال و نیویک له‌ زیندان ماوه‌ته‌وه‌، سالی ۱۹۴۶ هاوسه‌ری ژیانی ده‌ستنیشان کردوو‌ه‌و سالی ۱۹۴۷ ژیانی خیزانی پیکه‌وه‌ ناوه‌، ناوی هه‌وسه‌ره‌که‌ی (گه‌لاوێژ)ه‌، گه‌لاوێژ خان کچی سالح فه‌تاحه‌ له‌ عه‌شیره‌تی کۆچ به‌گی خه‌لکی شارو‌چکه‌ی زاخویه‌.

له‌سه‌ره‌تای مارتی ۱۹۵۱ دووه‌مین کۆنگره‌ی پارتی دیموکراتی کورد-عێراق له‌ به‌غدا له‌ مالی عه‌لی حه‌مدی به‌سترا له‌و کۆنگره‌یه‌دا مامۆستا برام به‌ سکرته‌یری پارتی هه‌له‌بژێردراو ئه‌رکی ده‌رکردنی ئۆرگانی ئه‌وه‌کاته‌ی پارتی که‌ ناوی "رزگاری"بوو خسته‌ ئه‌ستوی خۆی، (گه‌وره‌ی خۆم نووسینده‌ی ژیان) یه‌که‌م نووسینی مامۆستا برامه‌ که‌ رۆژی ۱۶ی حوزه‌یرانی سالی ۱۹۳۲ له‌ ژماره‌ (۳۲۶)ی رۆژنامه‌ی (ژیان)بلاوبۆته‌وه‌.

مامۆستا برام له‌ناو میژووی بزوووتنه‌وه‌ی کوردایه‌تی و کوردستانی رابه‌ریکی ناسراو و باوه‌پیکراو بوو، چه‌ندان جار پێشه‌وا قازی محه‌مه‌د له‌ مه‌جلیسه‌ تایبه‌تی و گشتیه‌کانی له‌گه‌ڵ ریه‌هرانی حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران ده‌یوت ئیمه‌ له‌ودیه‌و (بیله‌ی) شۆرشگیرمان هه‌یه‌، ئه‌و به‌ (بله‌) واته‌ (ئیه‌راهم ئه‌حمه‌دی) ده‌ووت (بیله‌ی) چاوان، په‌یوه‌ندی نیوانیان به‌ نامه‌ زۆر به‌هێز بوو هه‌ر بۆیه‌ که‌ پارتی دیموکراتی کورد-عێراق دروست بوو تارا‌ی حزبی دیموکراتی کوردستانی ئێرانی وهرنه‌گرت لقی باشووری کوردستانی کۆمه‌له‌ی ژێ کاف-ی هه‌له‌وه‌شاندوه‌ نه‌چوو ه‌ ناو ریزه‌کانی پارتی دیموکراتی کورد-عێراق.

مامۆستا برام له‌ بواری دیبلۆماسیشدا نه‌خشی به‌سه‌ر بزوووتنه‌وه‌ی رزگارخوازانه‌ی گه‌لی کوردستانه‌وه‌ دیاره‌ و بۆ سه‌ره‌که‌وتنی شۆرش هه‌ر له‌ په‌نجاکانی سه‌ده‌ی رابردوووه‌و چه‌ندان دیدار و کۆبوونه‌وه‌ی له‌گه‌ڵ ئه‌و ولاتانه‌ی کوردستانی یان به‌سه‌ردا دابه‌شکراوه‌ کردوو‌ه‌و چه‌ندان سه‌ردانیشی بۆ ولاتانی عه‌ره‌بی و ئه‌وروپا کردوو‌ه‌و له‌ کوردستانیشدا چه‌ندان نوینه‌ری ولاتانی دیوه‌.

هه‌تا هه‌ره‌سی ۱۹۷۵ له‌ جه‌رگه‌ی خه‌بات مایه‌وه‌و یه‌کیک

مامۆستا برام له‌ بواری
دیبلۆماسیشدا نه‌خشی
به‌سه‌ر بزوووتنه‌وه‌ی
رزگارخوازانه‌ی گه‌لی
کوردستانه‌وه‌ دیاره‌

ژماره 9 زستانی 2006

۷- رۆژنامه‌ی (خه‌بات) ی پارتی دیموکراتی کوردستان،
 باله‌که‌ی مه‌کته‌بی سیاسی له‌ده‌رچوون به‌رده‌وام بووه
 تا رۆژی تیکه‌لاوبوونه‌وه‌که‌ی پارتی له‌سالی ۱۹۷۰دا
 زیاتر له (۱۰) ژماره‌ی لێده‌رچوووه‌و زیاتر مامۆستا برام
 سه‌ره‌رشتی کردوووه‌و نووسینی تیدا بلاوکردۆته‌وه.
 ۸- له‌نیوان سالانی (۱۹۷۹-۱۹۸۵)دا له‌لنده‌ن-ی پایته‌ختی
 به‌ریتانیا گوڤاری (چریکه‌ی کوردستان)ی به‌زمانی کوردی
 ده‌رکردوووه‌و پاشکویه‌کیشی بۆ گوڤاره‌که‌ به‌ناوی (صرخه
 کردستان) به‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌رکردوووه.

گوڤاری "چریکه‌ی کوردستان"

دوابه‌ره‌می رۆژنامه‌گه‌ریی مامۆستا برام

سه‌باره‌ت به‌م گوڤاره‌گه‌لاویژ خانی هاوسه‌ری
 مامۆستا برام به‌مجۆره‌ بۆ رۆژنامه‌ی کوردستانی نوی
 دواوه، (له‌ده‌ربه‌ده‌ری و ئاواره‌بی له‌لنده‌ن ده‌ره‌که‌را،
 به‌ده‌ستی خۆی تایپی ئەکرد و فۆتوکۆپی ئەکرد و ریکی
 ئەخست، ته‌نیا بۆ به‌رگ تیگرتن ئەیناردە بازار، هه‌موو
 ئەم کارانه‌ هه‌ر خۆی ئەیکرد، چونکی پاره‌ی نه‌بوو له
 چاپخانه‌کان بۆی چاپ بکه‌ن).^(۸)

چریکه‌ی کوردستان، گوڤاریکی رۆشنییری گشتی
 بووه، یه‌که‌مین ژماره (۱)ی له‌ته‌مووز- ئابی سالی
 ۱۹۷۹ ده‌رچوووه، ئەگه‌ر چی شوینی ده‌رچوون و ناوی
 لێپرسراو سه‌رنووسه‌ری گوڤاره‌که‌ له‌ دووتۆیی
 گوڤاره‌که‌ باسه‌نه‌کراوه، به‌لام دواي به‌دواداچوون و
 زانیاری کۆکردنه‌وه‌ ده‌رده‌که‌وتیت که‌ چریکه‌ی کوردستان
 له‌شاری لنده‌ن-ی پایته‌ختی به‌ریتانیا ده‌رچوووه‌و
 لێپرسراو سه‌رنووسه‌ر و راپه‌رینه‌ری کاروباره‌کانی
 چاپخانه‌ی به‌ته‌نیا مامۆستا برام بووه.

بۆ زیاتر ناسینی گوڤاره‌که‌، له‌هه‌ر ژماره‌یه‌کدا
 ناوونیشانی چه‌ند بابه‌تیک ده‌نووسینه‌وه.

* ژماره (۱) ته‌مووز-ئاب/ ۱۹۷۹، (۱۰۶) لایه‌په‌یه

- پێشکەش و سکالا. ده‌سته‌ی نووسه‌ران
- بژارکردنی زمانی کوردی.. توفیق وه‌ه‌بی
- کورته‌ میژوویه‌کی ناوچه‌ی سلێمانی-ج.ک
- شۆرشه‌ پیرۆزه‌که‌ی گهلانی ئێران...برزوو
- فۆنیمه‌کانی زمانی کوردی.. که‌مال فوئاد
- باوک و کوپ (چیرۆک)...ب.ا.ر
- له‌گه‌ل چه‌ند بابه‌تیکی تر...

* ژماره (۲) ۱۹۸۰

- له‌ماوه‌ی دوو چریکه‌دا.. ده‌سته‌ی نووسه‌ران
- مافی دیاریکردنی چاره‌نووسی نه‌ته‌وه‌کان.
- مافی چاره‌نووسی نه‌ته‌وه‌ی کورد، دکتۆر عه‌بدوڵڵا حه‌مان

چریکه‌ی کوردستان له‌
 شاری لنده‌ن-ی پایته‌ختی
 به‌ریتانیا ده‌رچوووه‌و
 لێپرسراو سه‌رنووسه‌ر و
 راپه‌رینه‌ری کاروباره‌کانی
 چاپخانه‌ی به‌ته‌نیا
 مامۆستا برام بووه

قاسملۆ

- فۆنیمه‌کانی زمانی کوردی. د.که‌مال فوئاد
- بێریاریکی کورت (چیرۆک). غه‌سان
که‌نه‌فانی
- پرسه‌ی شه‌هید (چیرۆک)...ب.ا.ر
- کورد و هه‌رای عێراق و ئێران...ک.ش
- له‌گه‌ل چه‌ندان بابته‌تی تر
* ژماره (3) تشرینی دووه‌م، 1980
- له‌ماوه‌ی دوو چریکه‌دا.. شه‌پی عێراق و
ئێران، دیکتاتۆری عه‌سکه‌ری له‌ تورکیا
هه‌لبژاردنی سه‌ره‌ک کۆماری تازه‌ی ئه‌مریکا
- کورد له‌ کۆپی گه‌له‌ ئازاردراوه‌کانا.
- به‌بۆنه‌ی په‌نجاهه‌مین بیره‌وه‌ری رۆژی
ره‌شی شه‌شی ئه‌یلووله‌وه
- رۆژنامه‌ی کوردستان ده‌وره‌ی سییه‌م
(1917-1918)
- له‌گه‌ل چه‌ندان بابته‌تی تر.
* ژماره‌ی (4) کانوونی یه‌که‌م 1980
- کورد لای بێگانه، له‌ کوردستانی ژێر ده‌ستی
تورکیادا، خاکی گوم بووی کوردستان
- کوردستان و پرۆژه‌کانی ئیمپریالیزم، یادی
شه‌شی ئه‌یلوولی 1930
- له‌گه‌ل کۆمه‌لیک بابته‌تی تر
* ژماره (5) ته‌مموزی 1982
- هێر شه‌هیدانه‌که‌ی بێگن بۆسه‌ر لبنان
- عێراقی پاش سه‌دام
- سه‌رنجیک له‌ وتاری کۆمه‌لگای کورد له
ده‌روه
- ئیسلام بۆ کورد ستراتیجیه‌تی تازه‌ نییه.
- له‌گه‌ل چه‌ندان بابته‌تی تر
* ژماره (7) تشرینی یه‌که‌م 1983
- عێراق و ئێران دوای سی سال شه‌پ...م.د
- تورکیا و عێراق و ئێران گه‌له‌ کۆمه‌کی له
کورد ده‌که‌ن.
- کامه‌یه‌ ئه‌رکی نووسه‌ر و رووناکییری
کورد؟ وه‌رزێر
- کورد و ئۆتۆنۆمی...پۆلا
- ئێسپانیای نه‌ته‌وه‌ جیاوازه‌کانی...شاسوار
- قوربانی تۆزی ریگه‌تم (شیعر) ئه‌نوه‌ر قادر
محمه‌د
- سه‌روودی رۆژی تازه (شیعر) فه‌ره‌اد

شاکه‌لی

- گۆرانیه‌کانی دایکم ده‌بن به‌چی (شیعر)
خه‌بات.
- هیوا (چیرۆک)...س.خ.سمکۆ
- له‌گه‌ل چه‌ند بابته‌تیکی تر..
* ژماره (8-9) ئه‌یلوولی 1985
- کورد و مافی چاره‌نووس دیاریکردن..
ده‌سته‌ی نووسه‌ران
- شینی ئه‌دیباکی کورد...د.که‌مال فوئاد
- چه‌ند سه‌رنجیک له‌باره‌ی وتاری (ستراتیژی
سیاسی و سه‌ربازی بزووتنه‌وه‌ی نیشتمانی
کوردده‌وه) هێمن.
- شاعیری نه‌مر گۆران...هاوار
- مه‌سه‌له‌ی کورد و نه‌بوونی پالپشتی
ده‌روه...ش. به‌کر
- تاوانی تورک له‌م سه‌ده‌یه‌دا
- ره‌خنه‌و به‌ربه‌ره‌کانی ناوخۆیی...م.د
- له‌گه‌ل چه‌ند بابته‌تیکی تر..
ئه‌مه‌ دوا ژماره‌ی گوڤاره‌که‌بوو که
سه‌رحه‌م له‌ماوه‌ی شه‌ش سالدا (9) ژماره‌ی
لی چاپ و بڵاوکراوه‌و له‌ سالی (1981) تا
سالی (1986) توانرا پینچ ژماره‌ش له‌ گوڤاری
(صرخه‌ کوردستان) وه‌ک پاشکۆی چریکه‌ی
کوردستان بڵاو بکاته‌وه، که‌ یه‌که‌مین ژماره‌ی
له‌ مانگی حوزه‌یرانی 1981 و دوا ژماره‌ش
که‌ (4-5) له‌مانگی ئابی (1986) ده‌رچوو.

"چریکه‌ی کوردستان" بۆچی؟
بۆ ئه‌وه‌ی سووک و ئاسان له‌وه‌ بگه‌ین که
بۆچی مامۆستا برایم ده‌ستی به‌ ده‌رکردنی
گوڤاری چریکه‌ی کوردستان کردووه‌و له
ئامانجه‌که‌ی بگه‌ین و چه‌ند په‌ره‌گرافیک له
وتاریکی به‌رێزبان ده‌گوازینه‌وه‌ که‌ له‌ ژێر
ناوونیشانێ (پیشکesh و سکالا) له‌ ژماره
(1) دا به‌ ئیمزای ده‌سته‌ی نووسه‌ران بڵاوی
کردۆته‌وه: (زۆربه‌ی رۆله‌کانی نه‌ته‌وه‌که‌مان
له‌ ده‌روه‌ی و لات هاویرمانن له‌وه‌دا که
پنویسته‌ شتیک بگه‌ین بۆ یارمه‌تیدان و
پیشخستنی خه‌باتی گه‌ل و ولاته‌که‌مان،
ره‌نگه‌ هه‌ندێ که‌س وابزانن که‌ ئه‌م چه‌شنه
بیرکردنه‌وه‌یه‌ ئه‌مان بات به‌لای پیکه‌وه‌نانی
کۆمه‌ل یا پارتی یه‌ک دا، به‌لام نه‌ نه‌ ده‌روه‌ی

ولات شوینی ئەم کاره‌یه نه ده‌شمانه‌وئ به‌جسته‌ی ئەو که‌سانه‌بین که‌ بۆ ئەوه‌ی به‌رای خۆیان، خه‌لکی له‌ فره-زمانی یا دنیا له‌ فره-دین و ئایینی رزگار بکه‌ن چۆن زمان یا دینیکی گوايا گشتی جیهانی یان دروست کردووه‌ بۆ ئەوه‌ی هه‌ست پێ بکه‌ن که‌ به‌م کاره‌ له‌وه‌ به‌وه‌لا که‌ ژماره‌یه‌کی تر بکه‌نه‌ سه‌ر لیسته‌ی دین و زمانه‌کانی جیهان هه‌چ ئەنجامیکی تریان پێک نه‌هه‌تاوه‌، جا بۆ ئەوه‌ی دووچاری ئەم حاله‌ته‌ نه‌بین و به‌بۆ ئەوه‌ی ته‌قه‌لاش بده‌ین رای خۆمان به‌سه‌ر خه‌لکا به‌سه‌پینین به‌ پێویستمان زانی که‌ به‌ر له‌ هه‌موو شتیکی له‌گه‌ڵ کوره‌ پاک و دلسۆزه‌ هاو ئامانجه‌کانمان دا بکه‌وینه‌ گفتوگو بۆ دۆزینه‌وه‌ی چاکترین رێگا بۆ یارمه‌تیدانی خه‌باتی گه‌له‌که‌مان، به‌لام له‌به‌ر ئەوه‌ی که‌ سه‌باره‌ت به‌ جیاوازی کات و شوینی کاروبارمان ئەوه‌نده‌ له‌ یه‌کتی دوورین که‌ به‌ ئاسانی کۆبوونه‌وه‌و گفتوگوکردنمان پێک نه‌یه‌ت، دامان نا له‌ رێگایه‌کی که‌وه‌ بۆ ئامانجه‌که‌مان بچین که‌ ئەویش ده‌ره‌ینانی ئەم گوڤاره‌یه‌ که‌ هیوامان زۆره‌ لاپه‌ره‌کانی له‌سه‌رێکه‌وه‌ بێت به‌ مه‌یدانی گلێرکردنه‌وه‌ی بیروپای رۆله‌ دلسۆز و پاکه‌کانی کوردستان له‌ ده‌ره‌وه‌ی نیشتمان به‌ بلاوکردنه‌وه‌ی بیروباوه‌ و لیکۆلینه‌وه‌و ره‌خنه‌و گفتوگوکانیان بۆ دۆزینه‌وه‌ی ئەو رێگایانه‌ که‌ به‌ گرتیان دوور به‌ دووریش بیت بتوانین سوودی بکه‌یین به‌ گه‌ل و نیشتمانه‌که‌مان و به‌شیک له‌و ئه‌رکه‌ جی به‌جی بکه‌ین که‌ به‌ کوردی بوونمان خستویه‌تی هه‌ستمان، له‌ سه‌ریکی که‌وه‌ لاپه‌ره‌کانی بکریت به‌ مه‌یدانی تیکۆشان بۆ پیکه‌ینانی هاوکاری و هاوچه‌باتی له‌نیوان هه‌موو کورده‌ پاکه‌ دلسۆزه‌کاندا، به‌مه‌ نه‌ک هه‌ر ده‌توانین قه‌واره‌و بایه‌خ و نرخ‌ یارمه‌تییه‌کانمان بۆ خه‌باتی نه‌ته‌وه‌که‌مان زیاتر بکه‌ین، نمونه‌یه‌کی زیندووش ده‌خه‌ینه‌ پێشچاوی خه‌باتکه‌ره‌ دلسۆزه‌کانی کوردستان بۆ له‌توانادابوون و سه‌رگرتن و پرسودی هاوکاری له‌نیوانی هه‌موو ئەوانه‌ی که‌ مه‌سه‌له‌ی رزگارکردنی جه‌ماوه‌ری

کوردستان له‌ژێر ده‌ستی و چه‌وساندنه‌وه‌و پارچه‌ پارچه‌یی ئەخه‌نه‌ ژوور هه‌موو شتیکی که‌وه‌و ده‌سکه‌وتی جه‌ماوه‌ری چه‌وساوه‌ی کوردستانیان لا له‌ هه‌موو ده‌سکه‌وتنیکی تر له‌ پێشتره‌، به‌م کاره‌ ئەو پشته‌ش ئەشکین که‌ دۆژمن به‌ ناته‌بایی و یه‌کتاکوژیان به‌ستویه‌تی له‌ حسابی به‌ره‌نگاری کردنی بزوتنه‌وه‌ی رزگاریخوازی نه‌ته‌وه‌که‌مان داو به‌ درێژایی میژوو که‌لکی لی وه‌رگرتووه‌.

جگه‌ له‌م ئامانجه‌ که‌ ئەتوانیت به‌هۆی گوڤاره‌وه‌ جی به‌جی بکریت ئەتوانین و ئەبیت تیکۆشین بۆ ئەوه‌ی گوڤاره‌که‌مان بکه‌ین به‌هۆیه‌کی نزیک بوونه‌وه‌ له‌ گه‌لانی جیهانی به‌دیاری کردنی شوینی راسته‌قینه‌ی بزوتنه‌وه‌ی ئازادی نه‌ته‌وه‌ییمان له‌ به‌ره‌ی ئازادی و دیموکراتیی گه‌لاند به‌ روونکردنه‌وه‌و ئاواله‌کردنی مه‌سه‌له‌که‌مان و ره‌وایی داخواییه‌کانمان وه‌ک گه‌لێکی په‌ل په‌لکراوی له‌لایه‌ن چه‌ند ده‌وله‌تیکی کۆنه‌په‌رست و شوڤینستی سه‌ر به‌ ئیمپریالیزمه‌وه‌ ده‌ست به‌سه‌راگیراوه‌ له‌گه‌ل پێشاندانی رووی گه‌شی خه‌باتی دلێرانه‌ی نه‌ته‌وه‌که‌مان له‌پێناوی مافه‌ ره‌واکانی داو ریسواکردنی دۆژمنه‌ داگیرکه‌ره‌ خوێنمژده‌کانمان به‌ ده‌رخستنی کرداری نامرۆقانه‌و ره‌وشتی درندانه‌و جانه‌وه‌رانه‌یان به‌رامبه‌ر به‌ نه‌ته‌وه‌که‌مان له‌ هه‌موو به‌شه‌کانی کوردستاندا به‌تایبه‌تی له‌و به‌شانه‌ی دا که‌ ئاگری خه‌باتی تیا بلێسه‌دارتر، یا دۆژمنی تیا درنده‌و هارتر، یان هیوای سه‌رکه‌وتنی گه‌له‌که‌مانی تیا نزیکتر و دیارتر بیت).

پاشان له‌ سێ خاڵدا چۆنیه‌تی پراکتیزه‌کردنی ئەو ئامانجه‌ی پێشه‌وه‌ کۆ ده‌کاته‌وه‌و له‌ کۆتایی ئەم نووسینه‌دا نووسیه‌تی: (ئیمه‌ش به‌م نیاز و دل و باوه‌ره‌وه‌ ده‌ستمان کرد به‌ کار له‌ کاتیکی که‌ له‌ ده‌ست و قه‌له‌م و باخه‌ل و گیرفانی ئێوه‌ به‌وه‌لا هه‌چ پشته‌ و په‌ناو یاریده‌ده‌ریکی که‌مان نییه‌. له‌وه‌ش بترای که‌ گوڤاره‌که‌ بژی و به‌ره‌و ئامانجه‌کانی پێش که‌ویت به‌ ته‌مای هه‌چ ده‌سکه‌وتیک نین و باوه‌ریکی پته‌ویشمان هه‌یه‌ به‌وه‌ی خوشک و برا دلسۆزه‌ هاوئامانجه‌کانمان هه‌رچی یه‌کیان

"چریکه‌ی کوردستان" یان "گه‌ل‌ویژ"

گوڤاری گه‌ل‌ویژ سالی ۱۹۴۹ له دەرچوون وەستاو وەک له چریکه‌ی کوردستاندا دەرده‌که‌ویت که مامۆستا برایم وا دیاره هەردەم له بەرنامەیدا بوو که یان گه‌ل‌ویژ زیندوو بکاته‌وه یاخود به هەمان که‌ره‌سته‌ی گوڤاری گه‌ل‌ویژ گوڤاری تر دەر بکات، ئە‌وه‌بوو دوا‌ی (۳۰) سال له وەستانی گوڤاری گه‌ل‌ویژ توانی چریکه‌ی کوردستان دەر‌بکات به بەراوردکردنی هەروو گوڤاره‌که‌ ده‌بینین له زۆر رووه‌وه له یه‌ک ده‌چن به‌تایبه‌تیش له ناوه‌پۆک و تا ئاستیکیش له فۆرمدا، له ناوه‌پۆکدا ئە‌گەر چریکه‌ی کوردستان بۆ نموونه ناوی بگۆر‌دریت خوینەر ئە‌وه‌نده هەست به جیاوازی ناکات به‌تایبه‌تیش له بواره‌کانی گرنگیدان به زمان و ئە‌ده‌ب و میژوو به هەمان هەناسه‌و شیواز کار له‌سه‌ریان کراوه، که له‌و رووه‌وه بیجگه‌ له گرنگیدان به نووسین و ده‌قی خۆمالی، گرنگی به وەرگێرانی‌ش دراوه له فۆرمیشدا خوینەر ئە‌گەر وریا نه‌بی‌ت له بەراوردکردندا له زۆر شویندا کلێشه‌کانی گه‌ل‌ویژ له چریکه‌ی کوردستاندا دووباره‌بوونه‌ته‌وه بۆ نموونه له‌لا‌په‌ره (۱)ی هەردوو گوڤاره‌که‌دا یه‌ک جوړه کلێشه به‌کار هینراوه، تا له شیوه‌ی دابه‌شکردنی بابەت به‌سه‌ر لا‌په‌ره‌کانیشدا یه‌ک جوړه کلێشه پێ‌وه‌کراوه وەک (دیوانی گه‌ل‌ویژ) (دیوانی چریکه)، (چیرۆکی ژماره- له گه‌ل‌ویژدا) (چیرۆکی ژماره-له چریکه) له دامینی لا‌په‌ره (۱)ی هەردوو گوڤاره‌که‌دا ئە‌م ده‌سته‌واژه‌یه دووباره کراوه‌ته‌وه (وه هەندی باسی خۆشی تر ده‌خویننه‌وه) له گه‌ل‌ویژدا، به‌لام له چریکه‌ی کوردستاندا به هەمان چه‌مک و به سووکه ده‌ستکارییه‌ک ئە‌و ده‌سته‌واژه‌یه نووسراوه‌ته‌وه، (ئە‌مانه‌و گه‌لیک باسی خۆشی تریش ده‌خویننه‌وه) هەروه‌ها له بوا‌ری زمان و خال‌به‌ندی و رینووس و وشه‌سازی دا زۆر له یه‌کتر نزیکن و چریکه‌ی کوردستان کاریگه‌ریی گوڤاری گه‌ل‌ویژی پێ‌وه دیاره.

له‌م رووه‌وه له ووزه‌دابیت درێخی ناکه‌ن چ به‌بلا‌و‌کردنه‌وه‌و ده‌ستگرتنی گوڤاره‌که، یان به‌تیانووسین و ره‌خنه‌لیگرتن و هه‌له راست‌کردنه‌وه‌و ری پێ‌شاندان و وره‌نانه به‌ربیت. تا "چریکه‌ی کوردستان" چریکه‌یه‌کی خه‌ل‌ک راپه‌رین و دوژمن تۆقین و دۆست په‌یدا‌که‌ربیت، ئیتر ده‌ست له‌ناو ده‌ست و پشت به‌گه‌ل...).

له‌کاتی گواستنه‌وه‌ی ئە‌م چه‌ند په‌ره‌گرافه‌دا ده‌قاوده‌ق وشه‌و رسته‌و خال‌به‌ندییه‌کان نووسراونه‌ته‌وه ته‌نیا له هه‌ندیک شویندا سووکه ده‌ستکارییه‌کی رینووسه‌که‌ی کراوه ئە‌ویش، چونکه مامۆستا برایم بۆ هه‌ندیک ده‌نگ و فۆنیم و وشه‌ جوړیک له رینووسی به‌کاره‌یناوه‌و پێ‌وه‌و کردووه ئە‌م‌رو به‌کار ناهێنریت و له به‌رنامه‌ کۆمپیوته‌رییه‌کاندا نییه، بۆ نموونه له‌جیات‌ی (وو) به‌پێ‌زیان (و) نووسیوه له‌جیات‌ی بنووسیت (دوور) (دوری) نووسیوه، یاخود بۆ نیمچه سووکه قاولی (ی) نیشانه‌ی (-) داناوه بۆ نموونه له‌جیات‌ی بنووسیت (ئازاد‌یخوازی) به‌م شیوه‌یه نووسیویه‌تی (ئازاد‌یخوازی).

مامۆستا برایم سووک و ئاسان مه‌به‌ست و ئامانجی له‌ دەر‌کردن و بلا‌و‌کردنه‌وه‌ی (چریکه‌ی کوردستان)دا روونکردووته‌وه‌و به ئە‌رکی خۆی زانیوه که له ره‌وت‌ی خه‌بات‌ی کوردایه‌تی دانه‌بریت و به هه‌ر شیوه‌یه‌ک بیت خزمه‌ت به بزوتنه‌وه‌ی رزگار‌یخوازان‌ی خه‌ل‌کی کوردستان له هه‌موو پارچه‌کانی کوردستاندا بکات، ئە‌م پێ‌شه‌کییه وه‌لامی ئە‌و بیروپایانه ده‌داته‌وه که ده‌یانوت مامۆستا برایم چه‌ند هه‌ولێکی داوه بۆ دروست‌کردن و دامه‌زراندنی حزب و ریکخراو کۆمه‌له‌ی سیاس‌ی به‌ ئاشکرا وشه‌ی (نه) ی داناوه.

ده‌کریت ئاماره‌کانی نیو ئە‌م نووسینه به‌ بیروپاکانی مامۆستا برایم به‌ روژگاری دوا‌ی هه‌ره‌سی ۱۹۷۵ بدریته‌قه‌له‌م، که هه‌ولیداوه به‌چ ئامراز و هوکار و شیوه‌یه‌ک له‌ خه‌بات‌ی نه‌ته‌وه‌که‌ی دانه‌بریت، ئە‌مه‌و بیجگه‌ له ره‌چاو‌کردنی ژبانی تاراوگه‌ که ئایا چ شیوه‌و جو‌ر و شیوازیکی خه‌بات‌ی پێ‌ویسته.

ناوه پۆکی چریکه

* میژوو: له هەر (نۆ) ژماره که ی چریکه ی کوردستاندا گرنگی به بلاوکردنه وه ی بابه تی میژوویی دراوه، به تاییه تیش کۆمه لیک بابه ت بلاوکراونه ته وه بۆ بهرچاو روونی نه ته وه که مان و جۆشدانی بزووتنه وه ی رزگار یخوازی گه لی کوردستانن.

* زمان: لا کردنه وه له زمان و داڤشتن و میژوو و کیشه ی زمانه وانی له گوڤاری گه لایژدا رووبه ریکی فراوانی بۆ ته رخانکراوه به هه مان شیوه له چریکه ی کوردستان- یشدا ئه و جۆره بابه تانه بلاوکراونه ته وه.

* ئهدب: له هەر ژماره یه کدا چیرۆکیک و چه ندان شیعر بلاوه کراونه ته وه، چیرۆکه کان، چیرۆکی واقعی و واقعی شۆڤشگێڤی ژیا نی کورده وارین شیعره کانیش به هه مان شیوه، له و جۆره شیعرانه بلاوکراونه ته وه تابینه ویردی سه ر زمانی رۆله کانمان، له چیرۆک و شیعریشدا ده قی وه رگێڤاوی ئهدبی به رگریش بلاوکراونه ته وه، هه روه ها ناوه.. ناوه ش چه ند وتاریک دینه بهرچاو که باس له کیشه کانی ئهدب و رۆشنییر و رۆشنییری کوردی ده که ن، به لام به داخه وه ده قه کان زیاتر ئه و ده قانه که پیشت له شوین و کاتی تر دا بلاوکراونه ته وه.

* کورد لای بیگانه: یه کیکه له دۆکومینته به نرخه کانی چریکه ی کوردستان، که بریتییه له هه ندیک له و هه وال و وتار و نووسین و بیرو رایانه ی که دۆسته کانی گه لی کورد و خه لکی بیگانانه سه یاره ت به کورد و خه باتی رزگاری کوردستان نووسیویانه و مامۆستا برایم- یش بۆ سه ر زمانی کوردی وه رگێڤاون و بلاویکردوونه ته وه.

* وتاری سیاسی: له هەر ژماره یی کدا وتاریک یاخود زیاتر بلاوکراوه ته وه له وه ده چیته زۆربه ی وتاره کان مامۆستا برایم نووسی بیته ی و به خویندنه وه ی وتاره کان به رامبه ر به کیشه کوردستانی و رووداوه کانی ئه و ئی رۆژی بیرو پای مامۆستا برایمان بۆ رووتنر ده بیته وه.

* فۆرم له چریکه دا

* یه رگ: له سه ر کارتۆن چاپکراوه و له هه موو ژماره کاندای نه خشه ی کوردستان داندراوه و به رهنگی ره ش چاپکراوه، به لام رهنگی کارتۆنه کان گۆڤدراون، ناوی (چریکه ی کوردستان) به خه تیکی جوان نووسراوه نازانم ئه مه ش هه ر مامۆستا برایم نووسیویه تی یان... نا، به رگی دواوه ش زانیارییه کانی به رگی پیشه وه یه، به لام به زمانی ئینگلیزی هه روه ها ناوونیشانی چه ند بابه تیک له به رگی دواوهیدا کراوه ته ئینگلیزی.

* تایپکردن: زۆربه ی بابه ته کان به یه ک جۆره تایپ

له هەر ژماره یی کدا
وتاریک یاخود زیاتر
بلاوکراوه ته وه له وه ده چیته
زۆربه ی وتاره کان مامۆستا
برایم نووسی بیته ی

تایپکراون، به‌لام له‌وه ده‌چیت جۆری پیتەکانی تایپەکه تایبەتی بن، چونکه جۆره ڤاولیک به‌کارهینراوه من له تایپی تردا نه‌مبینیوه، زۆربه‌ی ناوونیشانی بابەته‌کان به‌ده‌ست نووسراون یاخود به پیتی گه‌وره دارپژراون. * **وینه:** ئه‌و ژمارانه‌ی من بینومه له‌وه ناچیت زۆر گرنگی به‌ بلاوکردنه‌وه‌ی وینه‌دابیت له‌چهند وینه‌یک بترازیت ئه‌گه‌ر نا وینه‌ی تر به‌ گویره‌ی پتیوستی بابەته‌کان بلاونه‌کراوه‌ته‌وه.

* **دیزاین:** چریکه‌ی کوردستان له‌سه‌ر قه‌باره‌ی (۱۶،۵×۲۱) سم چاپکراوه، بابەته‌کان زۆربه‌یان له‌سه‌ر ستوونی (۱۰،۵) سم تایپکراون و به‌سه‌ر لاپه‌ره‌کاندا دابه‌شکراون. * **چاپکردن:** به‌گویره‌ی قسه‌کانی گه‌لاویژ خان-ی هاوسه‌ری مامۆستا برام بۆ چاپکردنی گوڤاره‌که هانا وه‌به‌ر ئامیری کۆپی بردراوه‌وه نه‌توانراوه به‌ ئامیری چاپی ئاسایی له‌شیوه‌ی ئۆفسیت یاخود جۆری تر چاپبکریت.

* **پیتە قالبی (ئه):** ئه‌گه‌ر به‌ گشتی کوردستان وه‌ربگرین زۆربه‌ی کورد پیتە قالبی (ده...د) به‌کارده‌هین به‌لام نازانم پیاویکی به‌کرده‌وه‌وه به‌ بیرورا کوردستانی بۆچی هه‌ولیداوه پیتە قالبی (ئه) فه‌رز بکات و له‌ نووسینه‌کانیدا خۆی ببویرێ له‌ زۆرینه، تا ئه‌گه‌ر وه‌ک نموونه کوردستانی باشووریش وه‌ربگرین تا ئیستا ژماره‌یه‌کی که‌م له‌ نووسه‌ر و ئه‌دیبان پیتە قالبی (ئه) به‌کار ده‌هین و زۆربه‌ی پسپۆرانی زمانیش له‌گه‌ل ئه‌وه‌دان که له‌ نووسیندا پیتە قالبی (ده) به‌کاربه‌ینریت باشتره‌ نه‌ک (ئه) زمانزانیکی وه‌ک توفیق وه‌هبی له‌ گوڤاری کۆری زانیاری کورد ژماره (۱) ساڵی ۱۹۷۳ بابەتیکی ئه‌کادیمی بۆ یه‌کلاکردنه‌وه‌ی ئه‌و کیشه‌یه به‌کارهیناوه ئه‌و له‌گه‌ل ئه‌وه‌دایه که (ده) به‌کاربه‌ینریت باشتره نه‌ک (ئه)، ده‌کریت بۆ ده‌وله‌مه‌ندکردنی زمان سوود له‌ رووبه‌ریکی به‌رته‌سکی زمانی مه‌حه‌لی ببینریت، به‌لام ناکریت و نابیت به‌رنامه بۆ فه‌رزکردنی دابندریت به‌تایبه‌تیش بۆ نه‌ته‌وه‌یه‌کی له‌ت له‌تکراوی وه‌ک نه‌ته‌وه‌ی

کورد که پتیوسته کار بۆ زمانیکی یه‌کگرتوو بکریت یه‌کگلاتوو له‌ نووسین و نووسراودا. ئه‌و هه‌وله‌ی مامۆستا برام بۆ فه‌رزکردنی پیتە قالبی (ئه) له‌ جیگای (ده) دا ئه‌مرۆ له‌ کوردستانی باشووردا ته‌نیا له‌ دوو ده‌زگادا کاریان پیتەکریت، که یه‌کیکیان ده‌زگای راگه‌یاندن و چاپه‌مه‌نی خاکه که هه‌م له‌ ته‌فزیونه‌که‌یاندا هه‌م له‌ گوڤاره‌کانیان له‌ (خاک) و (سیخورمه) و (په‌پوله) پتیره‌وی به‌کارهینانی پیتە قالبی (ئه) ده‌کن، له‌ ته‌له‌فزیونی سه‌ته‌لایتی (کوردسات)یش به‌هه‌مان شیوه (ئه) له‌جیاتی (ده) به‌کارده‌هین.

بابەتی هه‌لبژاردە

بۆ ئه‌وه‌ی ئاشناترین به‌ زمانی پاروو بێ گری و گۆلی مامۆستا برام وا شیعریکی شاعیری ئازهری (عه‌لی ره‌زا نابدل) ده‌نوسمه‌وه که مامۆستا برام له‌ فارسییه‌وه وه‌ریگیراوه‌ته سه‌ر زمانی کوردی و له‌ ژماره (۱)ی چریکه‌ی کوردستاندا بلاویکردۆته‌وه شیعره‌که له‌ژێر ناوونیشانی (کوردستان)ه.

"چ که‌ژو کیوکی به‌رز!"

کام چه‌کمه‌ی خویناوی ئه‌توانیت به‌م چیا به‌رزانه‌دا سه‌رکه‌ویت!
کام راوکه‌ری بیگانه ئه‌توانیت ئاسکه شاره‌زاکی ئه‌م ره‌زانه به‌دیل بگریت؟
ئێواره‌یه‌کی خه‌فه‌تاوی مروڤیکی دیل به‌ده‌س به‌سراوه‌ی نه‌پیکه‌نینیکی به‌سه‌ر لی‌وه‌وه نه‌گریانیک به‌سام وه‌ستاوه.

چ دۆل و شیویکی قول که هاژهی قزل وه‌زان له‌ ده‌می دا شیرین و ئاگرینه به‌ چه‌شنیکی وا که ئه‌رژیته خاکی ئیمه‌وه وه‌ک داستان بیژی دل ئه‌گرین خه‌لک چیرۆکه‌کانیتی.

جه‌نگه‌لی به‌روو به‌ به‌روکی چیاکاندا هه‌لکشاون، ئیواران هه‌ر مه‌لیک هه‌زار ئاوازی داستاناوی ئه‌خوینیت، ئه‌و داستانانه‌ی وه‌ک لای لایه‌ی دایکیک به‌ ئاوازیان کوردستانی جوان ورده ورده خه‌و ئه‌بیاته‌وه

که ئه‌پوانیه پێ ده‌شته‌کان مه‌زاری سه‌وزی توتن وه‌ک گوله زه‌مبه‌ق راخراوه به‌دریژی روژ کچان و کورپان به‌ پانایی ئه‌و

ده‌شته ئاره‌ق ئه‌رێژن
 ره‌شمالان له‌ کۆیستان، شوان له‌ ناویا
 به‌شمشال ئاوازی خویناوی لی ئه‌دا،
 به‌ په‌رۆشیکێ ئه‌وه‌نده‌ گه‌وره‌وه‌ که‌ فه‌ره‌ادی
 له‌ باوه‌شی بیستووندا نقوقمی
 خوین کرد و گیانی هینایه‌ سه‌ر لیوی شیرین،
 که‌ شۆخی رۆژگاری خوی و خونچه‌ی
 ولاته‌که‌یه‌وه‌.
 چ که‌ژ و کیویکی به‌رز! کام چه‌که‌می خویناوی
 ئه‌توانیت پیاسه‌رکه‌ویت؟
 رۆله‌ی کوردی چاوگه‌ش راوکه‌ری ئه‌م
 ره‌زانه‌ن، خۆشه‌ویستییه‌کی ئه‌وه‌نده‌ گه‌رمیش
 له‌ دلایندا قۆلپ ئه‌دات که‌ داخ ئه‌باته‌ دلی
 سه‌لاحه‌دینه‌وه‌
 وه‌ک مرۆڤیکێ داستانی دلی دۆژمن دا
 ئه‌خوڕپیت.
 چ که‌ژ و کیویکی به‌رز و چه‌سپیو! چ خه‌لکیکی
 سه‌ر به‌رز! دۆستی هه‌موان و برای ئیمه‌.
 هاوڕێیانی چه‌ند به‌ ئه‌مه‌ک! ئه‌مه‌کیکی ئه‌وه‌نده‌
 مه‌زن وه‌ک تاشه‌ به‌رد له‌ ناو بلیسه‌ی ئاگردا.

چ دۆل و شیویکی قۆل! چ ئاویکی ئاگرین!
 نزاره‌کان له‌قه‌د پالی چیاکان راکشاون
 مه‌زاری توتنه‌کان ده‌شته‌کانیان داپۆشیوه‌.
 ده‌مه‌ زه‌ردی ئیواران
 هه‌ر مه‌لیک هه‌زار و یه‌ک داستان ئه‌خوینیت.
 هه‌موو به‌ یه‌ک جار ئه‌لین
 ئه‌مه‌یه‌ کوردستان! ئه‌مه‌یه‌ کوردستان!
 تا ئه‌و رۆژه‌ی قزل وه‌زان هاژهو خورپی دیت
 و ئه‌ستیره‌کان ئه‌پواننه‌ ژه‌وی به‌روبومی
 باخ و بیستان، که‌ به‌ره‌نجی شانی خه‌لکی
 تۆ هاوتۆته‌ به‌ره‌م، هه‌ر زۆر بیت، تۆش هه‌ر
 بژیت ئه‌ی برای ئیمه‌ کوردستان
 "قزل وه‌زان" که‌ له‌ دوو شوینی ده‌قه‌که‌دا
 ها‌توه‌ ناوی رووباریکه‌ له‌ ئێران که‌ به‌
 کوردستان و ئازهریایاندا تی ده‌په‌ریت (قزل
 اوزون)یشی پی ده‌لین، شایانی باسه‌ عه‌لی
 ره‌زا نابدل-ی شاعیر رۆژی (۱۳۵۰/۱۲/۲۲)
 به‌رامبه‌ر به‌ (۱۹۷۱/۳/۱۲) له‌لایه‌ن رژیمی
 شای ئێرانه‌وه‌ تیر بارانکرا.

- په‌راویز و سه‌رچاوه‌کان:
- ۱- مه‌به‌ستم له‌م کتێب و وتاره‌یه‌ که‌ سه‌باره‌ت به‌ مامۆستا برایم-م نووسیوه‌:
 ئه‌لف: نه‌وزاد عه‌لی ئه‌حمه‌د، مامۆستا ئیبراهیم ئه‌حمه‌د و رۆژنامه‌ی خه‌بات. سلێمانی-۲۰۰۰
 بئ: نه‌وزاد عه‌لی ئه‌حمه‌د، زمانی خه‌بات، زمانی مامۆستا برایم، رۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ، ژماره‌ (۲۴۲۱)
 رۆژی (۲۰۰۱/۴/۸) لایه‌ره‌ (۹).
 - ۲- بۆ ئاماده‌کردنی ئه‌م ژياننامه‌یه‌ سوود له‌م سه‌رچاوانه‌ وه‌رگیراوه‌:
 ئه‌لف: ئه‌حمه‌د شه‌ریف عه‌لی: برایم ئه‌حمه‌د ژيان و به‌هره‌و داھێنانی، سلێمانی ۲۰۰۲.
 بئ: جوتیار، کورته‌یه‌ک له‌ ژياننامه‌ی مامۆستا ئیبراهیم ئه‌حمه‌د، پاشبه‌ندی رۆمانی: ژانی گه‌ل، چاپی سوید-
 ۲۰۰۲
 - ۳- ئه‌حمه‌د شه‌ریف عه‌لی، ئیبراهیم ئه‌حمه‌د ژيان و به‌هره‌و داھێنانی) لایه‌ره‌ (۲۴۸).
 - ۴- حوسین محه‌مه‌د عه‌زیز، پینچ کاتژمێر له‌گه‌ل برایم ئه‌حمه‌ددا، سوید ۱۹۹۵، ل(۸۶).
 - ۵- نه‌وزاد عه‌لی ئه‌حمه‌د، مامۆستا ئیبراهیم ئه‌حمه‌د و رۆژنامه‌ی خه‌بات، لایه‌ره‌ (۷۲).
 - ۶- نه‌وشیروان مسته‌فا ئه‌مین، چه‌ند لایه‌ره‌یه‌ک له‌ میژووی رۆژنامه‌وانی کوردی ۱۹۳۸-۱۹۵۸، رۆژنامه‌وانی
 نه‌ینی، به‌رگی سیپه‌م/به‌شی یه‌که‌م، سلێمانی ۲۰۰۴، لایه‌ره‌ (۲۳۳).
 - ۷- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پینشو، لایه‌ره‌ (۲۳۶).
 - ۸- کوردستانی نوێ، ژماره‌ (۲۱۵۰) رۆژی شه‌مه‌ ۲۵/۵/۲۰۰۰.

هتاوکرد

و

سەردەمی راپەرین

مه‌حمود زامدار

ئەم گۆڤارە سەرامەدە لەو ساتە سامناک و تەنگەبەرەدا سەری هەلداوە، کە بزوو تەووەی سەرفرازی (کوردایەتی) گەشتۆتە ئەو پەڕی هەلچوون و جۆش و خرۆشەووە، جۆرەها دەستەیی سیاسی ھاتۆتە دامەزراندن و جاری سەربەستی و رزگار بوونیان داوە و خەلکیان لە خەوی غەفلەت بیدار کردۆتەووە و تین و تاویان داوەتە خوینی مەییوی لاوانی کلۆلی کوردەوہ...!

ئەو دانە ھەرە دانسقەو دەگمەنەیی کەوتە دەستم (٦,٥) شەش لاپەرەو نیوی لی بوەتەووە ئەو دەی لە لاپەرە (٧-٨) یش دایە، بێ سەر و بەرەو چ مانایەکی ئەوتۆ نابەخشی...

گۆڤاری (هەتاوی کورد) قەفیکێ ئەستوور و یەکیکە لەو گۆڤارانەیی کەبەر لە جەنگی یەکەمی جیھانی و دواي جاردانی (مەشرۆتیەت) لەشاری ئەستەموول و لە (تشرینی یەکەمی...) (١) سالی (١٣٢٩) ی رۆمی و لەلایەن کەلە رۆژنامەنۆسی نەمر و نەتەو پەرستی کورد (عەبدولعەزیز بابان) و شانەشانی دەستەییەکی رۆشنیرو شاعیرو لیھاتووانی کوردی کوردستانی تورکیا دەرچوووە لە چاپخانەیی (حیکمەت) یش بە قەوارەیی (١٩×٢٤سم) و بە ھەردوو شیوەزاری کوردی و چەند لاپەرەییەکی ش بە تورکی بە چاپ گەشتوووە.

— ۱۷ —

(بوکوره‌کان کرد)

ساوکه زور مرده‌که مشغول سخانی	دنیا که مقامیکه دبی روله‌فانی
ولک‌هاتم وولک‌هاتم وولک‌هاتم	درحق به‌بی آدم واعدای ولانی
شکرانه ام نعمته جاوشاله کدایی	ای صاحب جاه وکرم، بسند و تمکین
بانوبت جاب نظر خاق خدایی	املاکه بهه ، قدره بهه ، حرمة بهه
پاهمت ایوه سبب دفع بلایی	کو تونیه اژیر بار بلای جهل و عطالت
ما کینه بوینه هتا کله‌ی روا بی	مات همویی جو توبه‌بی قوتور شورت
باب نهه دس ابومک بی	سخته همویان سختن بی نان کتاین
هز چاکه واحسانه کواشهرتی بی	باقی نیام حشمة بو توله جهاندا
چاوتان له‌دوایی له‌وفا بی له‌سقا بی	محتاج دسی ابومیه ام‌قومه فقیره
نقی چیه استون دوارت له‌سقا بی	خیرت که له‌بوملت دولت نیه غافل
امروکه هوا صافه دو چارت له‌دوایی	وقت سزوغیره اعداله کیندان

شاپانیلی
دۆبور



قصیده رحمتی حاجی عبدالقادر کوی

لم‌قصه ولم حکایتی دیکم	ادبا : چاکه لیم نه‌ین درهم
تا که نه‌ی سین امتحانی نکن	، ادعای هر شایمکی بکن
شیخ بی خارجه له‌ام باب	بی‌دلین حیل به‌بازو کذاب
بیم‌باین نفعیان چه‌بو آخر	خاندان تکیه شیخیان بکسر
جمع املاک و خزنه دا کردن	غیر تعالم تبیلی کردن
نی دکن زهره یانه‌تریا کن	دفعه یک امتحان‌یان نا کن

سه‌رانسه‌ری ئه‌م ناوچه‌یه و سه‌رکه‌وتنی
ته‌واوی ره‌وشتی کوردایه‌تی هه‌ست پی
ده‌که‌ین، که‌راپه‌پینی مه‌وداو مه‌یدانیکی
گه‌وره‌و فراوانمان پیشکesh ده‌کا. (ان مع
العسر یسر) وه‌ک له‌سه‌ره‌تاوه‌ش باس‌مان
لین‌کرد، ده‌لای ئیمه‌ پر له‌ ئومیده‌و هیوادارین
خوری راپه‌پین و کامه‌رانی ئاسوکه‌ی کورد
روونا‌کتر بکاته‌وه.. ئیمه‌ به‌ دلکی پاک و
ویژدانیکی روونه‌وه، ئه‌م چه‌ند دیرانه‌مان
نووسی، تکاونا ده‌که‌ین به‌ره‌نگیکی تر لیک
نه‌دریته‌وه بر‌وا به‌دلسوزیمان بکه‌ن...).

* * *

ئه‌وه‌ی له‌نیو برا تورک و عه‌ره‌به‌کانماندا
دیاره‌...!

له‌پال ئه‌مه‌شدا، به‌وپه‌ری سوپاسگویی و
سه‌رفرازییه‌وه ده‌لین:

که ئه‌م شوینه‌واره‌ی ژیا‌نی عوسمانلییه،
له‌ کورده‌واری دا له‌ (کوردایه‌تی)یه‌وه
هه‌لقولاوه‌و هه‌له‌ه‌قولی و لیره‌وه‌ش به‌ناو
کورده‌کانی ئیران و روسیادا بلاوده‌بیته‌وه،
نیاز خوازین ئه‌و ناوچه‌و هه‌ریمان به‌هیزی
رۆشنا‌یییه‌وه روونا‌ک بکاته‌وه بیگری،
هه‌ر به‌مه‌شه‌وه عوسمانلییه‌تی و جیهانی
کورده‌واری سنگی خوی ده‌رده‌په‌رینی و
خوی پی‌وه ئه‌پانی و له‌ماوه‌یه‌کی که‌مدا

له‌لاپه‌په‌ی (١٢-١٣) شدا به‌خامه‌ی (أ.ج.ره‌زا. دره‌سیمیلی) وتاریکی ئاگرین و به‌زمانی (تورکی) له‌باره‌ی کوردایه‌تی و گیان و سه‌ره‌له‌دانی هه‌ستی نه‌ته‌وایه‌تیه‌وه، تۆمار کراوه‌و ئه‌لی:

(برام: ئا ئه‌و ده‌مه، چیا تاریکه‌کانی کوردستان به‌رووناکی و ریچکۆله‌کانی به‌ره‌نگی زومرووت و شاره‌و ویرانه‌کانی ئاوه‌دان ده‌بیته‌وه!! ئه‌م‌پۆ له‌نیو شارستانی سده‌ی بیسته‌مداین، گهر ئیمه‌ش به‌لیه‌اتوویی که شایانی ئه‌م سده‌یه‌ بیت و سوود له‌م چه‌رخه وهرنه‌گرین و به‌چه‌کی زانست خۆمان پیر چه‌ک نه‌که‌ین که شیاوی ئه‌م چه‌رخه‌ بیت، دلنایان ناگه‌ینه‌مه‌نزل و رزگار بوونمان دوور!! جا تیگه‌یشتی که چۆن هیزی ماددی و زۆری (که‌سانی) میله‌تیک، پاسه‌وانی حکومه‌تی میله‌تیک پێ ناکرێ. بیرێ فراوان و بزۆن، میشکی ره‌سیده‌و پێگه‌یشتی پێویسته‌.

ئێوه‌ بزانی من چۆن بۆی ئه‌پۆم و چۆن بیر ده‌که‌مه‌وه!! له‌وانه‌یه‌ هه‌ندێ پێیان ناخۆش بیت و ناره‌حه‌ت بن، به‌لام قه‌یدی چیه‌ باوایی. جا گهر دلێک به‌خه‌ون و ئه‌ندووی نیشتمان‌ه‌وه‌ له‌ لێدان دا‌بیت له‌چی ده‌ترسی، ئه‌م‌پۆ من ئه‌مه‌م له‌ کورده‌کان ده‌وی، حاشاکێ نه‌ک هه‌ر من به‌لکو پێداویستی ئه‌م سه‌رده‌م و ئه‌و چه‌رخه ئه‌مه‌ی گه‌ره‌که!! با زه‌نگینه‌کان کیسه‌کانیان والا بیت، رووناکییه‌کان خامه‌کانیان له‌ده‌ست بیت، نه‌دار و هه‌ژاره‌کان هه‌ول به‌دن و کار به‌کن، هه‌ول و تیکۆشانیکی وا که هه‌ژاره‌کان ده‌وله‌مه‌ند و رووناکییه‌کان زاناو دانشمه‌ند بکات، له‌سه‌رووی هه‌موو دادگایه‌که‌وه، دادگایه‌کی مه‌زن و له‌ ژوور گشت داخوایه‌که داخوایه‌کی یه‌زدانی هه‌یه، که ئه‌مه‌ش نابێ فرامۆش بکریت!! براکانم، بێوانن (ده‌رسیم) که زانگه‌و زیدمه، له‌ بیرو زیه‌کی و ئازایی و جوامیریدا بێ هاوتایه، که‌وابی برایی تریش، که هاو ره‌چه‌له‌کانیان ئه‌و ره‌وشته به‌رزانه‌یان هه‌یه، که‌چی چار چیه، تا ئیستا وه‌کو عه‌رزم کردن کوردستانی پێ رزگار نه‌کراوه، چونکه کوردایه‌تی له‌نیو نه‌زانی و دواکه‌وتندایه. با هه‌مدیس ده‌رسیم بگرینه‌وه،

چه‌ندین جار ئه‌م ده‌رسیمه‌ بۆته شانوێ مه‌رگه‌سات و هه‌روا شانازی و سه‌ره‌رزایی، ئه‌مانه‌م به‌بیردا دیته‌وه، گهر بیت و لێی وردبینه‌وه، ئه‌و سه‌ره‌رزایی و شانازییه‌ تاکیکه له‌ نموونه‌و ره‌وشته ره‌سه‌نه‌که‌ی کوردایه‌تی، ئه‌و کاره‌ساتانه‌ش چالێ ئه‌و سه‌ره‌تایه‌یه که کوردایه‌تی تێیدا نوشوستی هینا، ئه‌مانه‌ چه‌ند راستیه‌کی تال و ناخۆشن، چه‌ند نموونه‌یه‌کی کاربگه‌رن، به‌لام داخ!

له‌ ره‌شوورووتی خه‌له‌که‌وه‌ تا پیاوه گه‌وره‌کانمان، له‌هه‌ژارمانه‌وه‌ تا زه‌نگینه‌کانمان، سه‌رتاپایان له‌نیو خه‌ویکی قوول و بێ ئاماندان، خه‌ویکی وا که ئه‌نجامه‌که‌ی مه‌رگ و مردنه!! ده‌سا برام من وه‌های بۆچووم، خۆیشم به‌م چه‌شنه‌ بیروپایانه‌ به‌راست ده‌زانم.. من کوردیکی بێ ده‌سه‌لاتم، بێگومانیشم که که‌سانی تر هه‌ن له‌ ئیمه‌ چاکتر بیرێ لێ بکه‌نه‌وه‌و رووناکییه‌ی له‌ ئیمه‌ سه‌ره‌په‌ر تر و له‌ ئیمه‌ش زیه‌رکه‌تر هه‌یه!! به‌لام مه‌به‌ستی من سه‌ره‌که‌وتنی ئێوه‌یه‌و رێ خوشکردنیکه‌ بۆ ئه‌وانه‌ی ئه‌یانه‌وی بیریکی ورد له‌م سووچه بکه‌نه‌وه‌و به‌گورجیی هه‌ولێک به‌دن..

ئازیه‌که‌م: با ئه‌م نووسینه‌م کورت بکه‌مه‌وه‌و بلییم: به‌نیازیکی پاکه‌وه‌ هه‌ولدان، هه‌روا پێشاندانی میرخاسی و به‌رگه‌گرتن و رابه‌ری وێژدانته.. تاد. ئه‌مانه‌ ئه‌بنه‌ مایه‌ی سه‌رخستنی کوردایه‌تی و هه‌ر ئه‌مانه‌ش کوردستان ئاوه‌دان ده‌که‌ن...ئێتر ریزم بۆت هه‌یه‌ براکه‌م!!!

(أ.ج. ره‌زا ده‌رسیمی)؟

له‌لاپه‌په‌ (١٤-١٥) شدان به‌سه‌ر ناوی (له‌خه‌و هه‌ستن) و به‌ناوی (م.م. دیار به‌کری)یه‌وه‌ وتاریکی یه‌جگار یه‌جگار شیرین و به‌تام و کام و قوول و به‌رفراوان و به‌ (تورکی) هاتووه، که به‌ شیوازیکی زۆر جوان و سه‌ره‌په‌ری (په‌خشانی هونه‌ری تورکی) نووسراوه‌ته‌وه‌و داوا له‌گه‌لی (کورد) ئه‌کات و به‌زیکه‌و زایه‌له‌یه‌کی خه‌مگینه‌وه‌ رووبه‌رووی ئه‌بیته، وه‌تا له‌و خه‌ونه‌ بیدار بیته‌وه‌و رووبکاته‌ ریی رزگاری و مافی ره‌وای خۆی، وه‌ک گشت گه‌لانی راچه‌نیوی

اشعار مرحوم نالی

دل‌سیانک ئی ، مائل خاک و طنه	خال لعل جنبی ، ساکن بردبته
برج سبلی و قد قصب البانی ...	زلف بهلولی و خط زنگی و وجه حسنه
عات مظهر جان آیت اعجاز بیان	لب‌روح و دهن سر کلام عانه
روشن دیدم بآن سانه که مزد قدیمی	روشن دیدم عمیده بیت‌الجزنه
دست خویم مده آلوده مکدامن باک	خوین من نایبه باطل نیه وک رنگ خنه
وه کوکل انشی ، غم‌یوه به برک جن	قامتی ناربره ، ناردره ، نارونه
دل‌نالی که ایس قرداغنه ، ایستاش	
داغه سرچاو و دیوانه دارودونه	
دیسان ای ویه	
سرمایه سودا که دلین ذلف دوتابه	هر بکش و تابیکی صد آنبوب تیدایه
بیده بدم ، شفته بوشفته چاکه ..	بخه مل ، ام‌قیده بدیوانه رویه
اوخلادره ، مسکن صدساله شاید	جاری لهدم توبه یم : سکت بوقایه ...
ذلفت سیه دل‌بذارت که دسرنی	سوج شوه واقاتیل پروانه چرایه
نالی که وقاری نیه : بی‌باکه لاخلکی	
صوفی که سینکین هیه عجب وربایه	
دیسان ای ویه	
ذلفت بادت‌دا ، که بریشان و بلاوه	بوچی لمن شفته آلود و بداهه
بوچی نکرم ، صدکرم دل‌دشکین	می ، یوزری شیشه لصدجیکه شیکوه
هرچند که روتم بخدامائل روتم	بی‌رکبه علت که هتیه میل هتاوه
هرجوه و جی‌کی که واسور و سوبری	جی جوشش کریان منه خوینه رزاوه
سوز دله باعث تاوکل کریان	معلومه که اگر سبب جوشش آوه
لونی فاده به منع من ایستاکه له کریان	بوعاشق بیچاره دوام آوه رزا

ئه‌وسای رۆژه‌لآت و له برکه‌یه‌کیا ئه‌لی:
(راپه‌ره له‌خه و بیدار به‌ره‌وه ئه‌ی برای کوردی
سته‌مدیده‌م، به‌ئاگا وهره، تا ئیمه‌ش ئازادبین،
تا فرمیسکی چاومان بسپینه‌وه، تا ئاگری نیو
دل‌مان دامرکی و به‌ختمان چاره‌سهر بکریت...!
ئه‌بئی قوناغی سه‌رکه‌وتنی رۆژه‌لاتیمان
به‌شه‌مه‌ننه‌فه‌ری رۆژئاوایی و به‌فرۆکه‌ی
ئه‌وانه‌وه ببڕم. تا).

* * *

ئه‌و شوین و ناوچانه‌ی که کوردن‌شین،
ریک و پینکی بخه‌ره لاوه، وه‌کو ساده‌ترین
کۆمه‌لیک ته‌نانه‌ت قوتابخانه‌یه‌کیشیان نییه...!!
بیگومان ئه‌م نه‌خۆشییه خراپ‌ترین په‌تای
نه‌خۆشی کۆمه‌لایه‌تییه و تا ئیتستا به‌داخه‌وه

به‌ناوی پیروزیایی کردن و ده‌رچوونی
(هه‌تاوی کورد) به‌ناوی قوتاییانی (حقوق)‌وه
له‌لاپه‌ره (١٥)‌دا هه‌مدیسی نامه‌یه‌کی یه‌کجار

به‌په‌یه‌به‌ری هه‌تاوی کورد ده‌که‌م، ئەم داخواییه‌م بۆ بخریته به‌رچاو!!
له‌لاپه‌ره (١٧)شدا (سلیمانی زیوهر) (٤)
قه‌سیده‌یه‌کی به‌شیوه‌زاری سلیمانی و به‌ناوی
بۆ (کوره‌کانی کورد) بلاوکردوته‌وه‌و که
ئهمه‌ی ئێره ده‌قی ته‌واویه‌تی:

دوینا که مه‌قامیکه ده‌بی روو له‌فه‌نابی
سائه‌و که‌سه زۆر مه‌رده که مه‌شغولی سه‌خابی
ده‌رحه‌ق به‌به‌نی ئاده‌م و ئەعدایی ولاتی
وه‌ک حاته‌م وه‌ک رۆسته‌م وه‌ک به‌رقی سه‌مابی
ئهی ساحیتی جاهو که‌ره‌م و مه‌سنه‌دو ته‌مکین
شوکرانه‌یی ئەم نیعمه‌ته، چاوت له‌گه‌دابی
ئهملاکه به‌سته، قه‌دره به‌سته، حورمه‌ته به‌سته
با نه‌وبه‌تی جه‌لبی نه‌زه‌ری خه‌لقی خودابی
که‌وتینه‌ته ژیر باری به‌لای جه‌هل و عه‌تاله‌ت
با هیممه‌تی ئێوه سه‌به‌بی ده‌فعی به‌لا‌بی
میله‌ته‌مه‌مووبی جووت و به‌بی قووت و ره‌شورووت
ماکینه‌یی بۆ بینه، هه‌تا کامی ره‌وابی
سوخته هه‌موویان سه‌ختن و بی نان و کیتابن
بابی (نصر) بابه ده‌سی ئێوه، کرابی
باقی نییه ئەم حیشه‌ته بۆتۆ له‌جیهاندا
هه‌رچاکه و ئیحسانه که‌وا شوهره‌تی چابی
موحتاجی ده‌سی ئێوه‌یه ئەم قه‌ومه فه‌قیه
چاوتان له‌دوایی، له‌وه‌فابی له‌سه‌فابی
خیرت که له‌بۆ میله‌ته و ده‌وله‌ت نییه، غافیل
نه‌فعی چیه ئەستقوونی ده‌وارت له‌سه‌ما بی
وه‌قتی سه‌رو غیره‌ته، ئەعدا له‌که‌مین دان
ئهمرۆکه هه‌وا سافه، دووچاوت له‌دوایی

* * *

(ئوده‌با چاکه لیم نه‌بن ده‌ره‌م - له‌م قسه‌و
له‌م حیمایه‌ته‌ی ده‌یکه‌م) قه‌سیده ناو‌داره‌که‌ی
حاجی قادری کویی یه‌و لاپه‌ره (١٧-١٩)ی
گرتوته‌وه‌و به‌سه‌ر ناوی (قه‌سیده‌ی ره‌حمه‌تی
حاجی عه‌بدولقادر کویی) تۆمار کراوه‌و
بۆ یه‌که‌مه‌جاریش بلا‌بوته‌وه‌و. جیاوازی
قه‌سیده‌که‌ی ئێره‌ش له‌گه‌ل دیوانی پوختکراو
چاپکراوه‌کانی حاجی دا (گیو - شاره‌زاو
میران) وا که‌وته‌وه‌ (٥):

ئوده‌با: چاکه لیم نه‌بن ده‌ره‌م

بۆ چاره‌ساز کردن دکتۆریک چاره‌یه‌کی وای
بۆ نه‌دۆزیته‌وه‌. ئهمرۆ به‌جیه‌پنایی کاری
ئهو دکتۆرییه به‌ئێوه‌ی لاوی رووناکییر
سپێردراوه، وه‌کو ئه‌رکیکی گه‌وره‌ی ویژدان،
راپه‌راندنی ئهو هه‌نگاوانه‌ی که ئێوه ده‌یه‌هاوین،
ناویکی نه‌مرتان پی ده‌به‌خشی به‌بۆنه‌ی ئەم
ریگاگیریه‌ی ئێوه‌وه پیرۆزباییتان لی ئەکه‌م
و تکی ئه‌وه‌شتان لی ده‌که‌م که پیش هه‌موو
شتی، بۆ ئهو زمانه کوردیه‌ی که خزمه‌تی
نه‌کراوه ریزمانیکی بۆ ریک بخریت، ئەمه‌یان
پیداویستییه‌کی خیراو به‌جیه‌و به‌هیچ جو‌ری
نابی دوا بکه‌ویت، ئینجا زانست و هونه‌رو
پیشه‌سازی پیش خستن، ئا ئەمه ده‌بی
ئه‌رکیکی سه‌رشتانان بیت..

(- م.ع. مه‌حمود - خویندکاریک حقووق-)

له‌لاپه‌ره (١٦)ش و به‌به‌رواری کانونی
یه‌که‌می سالێ ١٣٢٩ و له‌لایه‌ن سه‌هرژمیری
شاری (ئاینتاب)وه‌، حاجی حه‌سه‌ن ته‌حسین
سیوه‌ره‌کی، نامه‌یه‌کی زۆر بایه‌خدارێ به
(تورکی) بۆ ده‌سته‌ی به‌په‌یه‌به‌ری گو‌فاره‌که
ناردوه‌و گه‌لی شتی تیدا روون کردوته‌وه‌،
له‌وانه‌یش: داوای رووکردنه زانست و
په‌روه‌رده کردنی مندا‌لانی کوردی کردوه‌و
جاری کردنه‌وه‌ی قوتابخانه‌ی له‌سه‌رانسه‌ری
کوردستانا دواوه‌و بر‌گه‌یه‌کیا ئه‌لی:

(له‌ژماره (٢)ی گو‌فاری هه‌تاوی کوردی
روژی (٢١)ی تشرینی دووه‌می سالێ ١٣٢٩دا،
ئهو وتاره‌ی که بۆ زانایانی کورد نووسراوه
له‌ ته‌ک وتاری مه‌ولان زاده ره‌فعه‌ته به‌گدا،
به‌وپه‌ری ریزه‌وه خویندمه‌وه. له‌نیوانی لاوانی
کورددا خامه‌ی رووناکییرانه هه‌یه، له‌ ته‌ک
ئهمه‌شدا ئیمرۆ پێویستی کوردستان ئهو
نوقسانی و که‌موکوپیه به‌ته‌مه‌نه‌یه، که‌پیی
ده‌وتری: (پاشکه‌وتن). ده‌ردیکی زۆر کۆنی
کوردستان هه‌یه که‌هیچ مۆرفیک نییه ئەمه
نه‌سه‌لمینی، ئه‌ویش:

پێویسته کورده‌کان زیاتر بایه‌خ به
زمانه‌که‌یان بدن. له‌ شاره‌کانی کوردستان، له
شاخ و چیاکانی کوردستان کومه‌لانی خه‌لک
چاوه‌نوا‌ری کردنه‌وه‌ی قوتابخانه‌ن...
تاد من وه‌ک کوردیک، تکا له‌ ده‌سته‌ی

له‌م قسه‌و له‌م حیکایه‌ته‌ی دهیکه‌م ئیددیعی‌ای هه‌ر سه‌نایعیکی بکه‌ن تاکو نه‌ییینن ئیمتیحانی نه‌که‌ن پێی ده‌لێن حیه‌بازو که‌زازه‌ شیخ نه‌بی خاریجه‌ له‌ ئه‌م باب‌ه‌ خانه‌قاو ته‌کیه‌و شیخیان یه‌کسه‌ر پێم بلێن نه‌فعیان چ بوو ئاخ‌ر غه‌یری ته‌علیمی ته‌نبه‌لی کردن جه‌معی ئه‌ملاک و خه‌زنه‌ دا‌کردن ده‌فعیه‌ک ئیمتحنیان نا‌که‌ن تی بگه‌ن زه‌هره‌ یانه‌ تریاکن ده‌مه‌حه‌کی بدن ئه‌گه‌ر وه‌کو زه‌ر تیده‌گه‌ن ریگرن وه‌یا ره‌ه‌به‌ر شیخ ئه‌وانه‌ن ده‌شیخیان لادا هیچ که‌س ره‌زقی هیچ که‌س نادا ئه‌ی خه‌ریکی رموو‌زو نازو نیاز ئه‌وروپا فه‌ننی گه‌ییوه‌ته‌ ئی‌عجاز قولله‌یی ئیقلی له‌ ئه‌فلاکه‌ عه‌کسی ئه‌و گه‌ردشی ده‌ژێر خا‌که‌ یه‌عنی ژێر ئه‌روزی ده‌بن ده‌ریا کووره‌یی ئه‌م زه‌مینه‌یان پێوا خاتری تو بێ چوونه‌ جه‌ووی سه‌ما قسه‌یی ئه‌مرو ده‌یگرن له‌زوبان سالی تر بۆت ده‌که‌ن به‌بێ نوقسان سه‌دو په‌نجا لوغه‌ت زیاده‌ ده‌که‌ن سالی بۆ ناوی سه‌نعه‌ت و بۆ فه‌ن تۆش وه‌ره‌ فه‌ننی فی‌ربه‌ جاوه‌ کفره‌ یه‌ختیه‌ وه‌یا جاوه‌ چینی ئاته‌ش په‌رس‌تن ئیستاکه‌ش گه‌برلای بێ دین و هیندووی روو ره‌ش بۆچی فه‌رموویه‌تی نه‌بییی ئه‌مه‌ین (اگلبوا العلم ولو کان بالصین) لازمه‌ خولی بخۆی وه‌ک به‌رداش کوالی قه‌رنیک ده‌گۆڕی ئه‌مری مه‌عاش هه‌رچی بێ به‌هره‌یه‌ له‌ که‌سه‌ی که‌مال ده‌بته‌ ده‌رویش و مارگرو حه‌ممال ته‌نبه‌لی کاری حیزو بێ خێره‌ ده‌ستی ماندوو له‌سه‌ر زگی تیره‌ ئه‌هلی جه‌ننه‌ت نه‌شوان و گاوانه‌ جوتیارو سه‌پان و (خه‌رمه‌سانه‌)؟! له‌ حه‌دیساه‌یه‌یه‌ حه‌بیبی خودا

گوتی: الکاسب حبیب الله موسحه‌فی خواجه‌ عالیمی برسی به‌دوو نانی ده‌دات و ناترسی صوفی وه‌ک تیشه‌ بوو له‌ زی‌کری هه‌تاو سه‌د نوێژی ده‌دا به‌ کاسه‌ک ئاو شیعه‌ وه‌ک تیشه‌بوو له‌سینه‌ زه‌ده‌ن به‌دوو قه‌تره‌ درا حوسین و حه‌سه‌ن فایده‌ی گه‌ر بدایه‌ زی‌کرو دوعا ده‌بووه‌ قاروون گه‌دایی سه‌ر ریگا به‌قسه‌ی موخبیرو موئه‌ریخی کۆن میله‌ته‌ی چینیه‌ چارسه‌د ملیۆن سه‌ربه‌سه‌ر ده‌وله‌تی هه‌موو ژاپۆن زۆر به‌ زه‌حمه‌ت ده‌گاته‌ سی ملیۆن ئه‌هلی ژاپۆن به‌ فه‌ن و سنعه‌تی چاک سه‌یری چۆن چینی گرت و کریه‌ خاک ئیتیحادی به‌ ئیتیفاقی ئه‌نام سوپه‌ره‌ بۆ حه‌وادیسی ئه‌ییام کوردی ئی‌مه‌ نه‌زان و پاشکه‌وتن پیکه‌وه‌ پووش و ئاگرو نه‌وتن بێ ئه‌گه‌ر ده‌ستی یه‌کتری بگرن وه‌ک سه‌که‌نده‌ر هه‌موو جیهان ده‌گرن خواردن و سه‌تری عه‌وره‌ت و سوکنا باعیسی ژینه‌ بۆ گه‌داو پاشا حاله‌تی وایه‌ چی له‌سه‌ر خا‌که‌ غه‌یری عیسا، کێ له‌ئه‌فلاکه‌ ئه‌و هه‌موو مه‌دحی باده‌وو دوله‌ر نووسراوه‌ له‌سه‌د هه‌زار ده‌فته‌ر وه‌کو خه‌مه‌سه‌ی نی‌زامی یی گه‌نجه‌ که‌ له‌لای خه‌لقی کیمی‌او گه‌نجه‌ سه‌دیه‌کی پاشا شیرن و فه‌ره‌اد به‌کو‌تایی دێ، مه‌عاش و مو‌عاد ئیسته‌ میله‌ت ده‌بوونه‌ ساحیب جاه‌ یانه‌ هه‌متای (اولیاء الله) حه‌یفه‌ بۆ مه‌ردی ساحیبی ته‌میز هینده‌ باسی مه‌کانی پیس و می‌یز کێ ده‌لی کورده‌کان به‌ ئیدرا‌کن به‌سه‌ ئه‌م نه‌قسه‌، گوێ له‌من نا‌که‌ن له‌ قسه‌ی سا‌غی من خه‌له‌ل ده‌گرن واهیمه‌ی شیخه‌کان له‌دل ده‌گرن ئه‌وی موحتاجی نان و پی‌وازه‌ یا هه‌تیوبازه‌، یانه‌ می‌بازه‌

ئهو کهسه‌ی ده‌وله‌مه‌نده‌کی چاکه
 بـــــه‌نده‌یی. ناپاکه
 عیش‌قبازی و هه‌وای ده‌رویشی
 میله‌تی خسته‌فه‌قرو بی ئیشی
 هه‌موو مردووی میان سمته‌ی خرن
 به‌یتی مه‌داحیان به‌جان ده‌کرن
 به‌یتی من چونکه‌که‌لیان ده‌گرئ
 له‌غوربه‌تی و بیکه‌سی ده‌مرئ
 تا له‌ژیر باری دیان نه‌مرن
 زه‌حمه‌ته‌قه‌دری به‌یتی من بگرن
 یانه‌وه‌که‌ئه‌هلی مه‌غریب ئیستاک
 چیه‌ناوت؟ ده‌لی: خریستاک
 باوکم (ئه‌حمه‌ده) به‌فیکرم دئ
 خه‌لقی لادی بو، دایکم (فاتئ)
 روژی ئه‌وو‌هل له‌به‌نده‌وو ئازاد
 خزمه‌تی خه‌لقه‌قیسمه‌تی ئه‌کراد
 حاجی سابه‌سه‌سه‌ده‌هزار ده‌فعه
 پیم‌گوتی: ئه‌م قسانه‌بی نه‌فعه
 لیب □ ی‌گه‌رئ قه‌ومی تو هه‌موو مارن
 دزو حییزو پیاوک کوژو هارن
 مری ناوداری ورچی ناوداره
 راستیان خواره، خواری خونخواره
 باوکه‌هه‌ر چۆنی تو ده‌لینی وایه
 تیده‌گه‌م ئه‌م قسانه‌خو‌رایه
 قورپی کام جئ بکه‌م به‌سه‌ر خو‌ما
 ئه‌مه‌لیم بوو‌یته‌عیله‌تی سه‌ودا
 به‌قه‌سه‌ی چاکه‌ده‌ستیان ده‌گرم
 ته‌رکی ناکه‌ن به‌لۆمه‌تا ده‌مرم

له‌لاپه‌ره ۲۰-۲۱یشدا بو‌یه‌که‌مجار (۳)
 پارچه‌شیعری سه‌رامه‌دی شاعیرانی مه‌زنی
 کلاسیک (نالی) زیندوو هاتوته‌بلاوکردن و
 به‌به‌راوردیش له‌گه‌ل دیوانه‌چاپکراوه‌کان
 به‌مجۆره‌که‌وته‌وه:

۱

دل سیاسه‌گ ئه‌بی، مائیلی خاکی وه‌ته‌نه
 خالی له‌علی (حه‌به‌شی) ساکینی بوردی یه‌مه‌نه
 په‌رچه‌می سونبولیو قه‌ددی (قچیب البان)ی
 زولف به‌هلولیو خه‌ت زه‌نگیو وه‌جه‌ی هه‌سه‌نه
 (عیله‌تی مه‌زه‌ری جان) ئایه‌تی ئیجازی به‌یان
 (له‌بی روح) و ده‌هه‌نی سپرو که‌لامی عه‌له‌نه
 (روشنی دیده به‌ئینسانه‌که‌موژده‌ی قه‌ده‌می)

روشنی دیده‌یی غه‌مه‌دی (بیت الحزن)ه
 ده‌ست له‌خوینم مه‌ده‌ئالووده‌که‌که‌دامه‌نی پاک
 خوینی من سابیته‌باتیل نییه‌وه‌که‌ره‌نگی خه‌نه
 وه‌کوگول ئاته‌شی (غه‌ملیوه) به‌به‌رگی چه‌مه‌نی
 قامه‌تی ناربه‌ره، نارده‌ره، نارده‌نه
 دلی (نالی) که‌ئه‌نیسی قه‌رده‌اغه (ئیس‌تاش)
 داغی سه‌رچاوه‌وو دیوانه‌یی دارو ده‌وده‌نه

۲

سه‌رمایه‌یی سه‌وداه که‌ده‌لین زولفی دووتایه
 هه‌ر پێچش و (تابیکی) سه‌ر ئاشووبی (تیدایه)
 بیده به‌دللم شیفته‌بو شیفته‌چاکه
 بیخه‌لم (ئهم) قه‌یده‌به‌دیوانه‌ره‌وایه
 ئه‌و خاکی ده‌ره‌مه‌سکه‌نی سه‌ر ساله‌مه‌شایه‌د
 جاری له‌ده‌می تو ببیه‌م سه‌گ به‌وه‌فایه
 زولفت سه‌به‌به، دل به‌عوزارت که‌ده‌سووتی
 سووچی شه‌وه (وا) قاتیلی په‌روانه‌چرایه
 (نالی) که‌ویقاری نییه، بێپاکه‌له‌ (خه‌لکی)
 سو‌فی که‌سولوکیکی هه‌یه‌عوجب وریاه

۳

زولفت به‌قه‌دتدا که‌په‌ریشان و بلاوه
 (بوچی) له‌منی شیفته، ئالۆزو به‌لاوه
 بوچی نه‌گرم سه‌د که‌ره‌تم دل ده‌شکینی
 مه‌ی بو نه‌رژئ، شیشه‌له‌سه‌د (جیکه‌) شکاوه
 هه‌رچه‌نده‌که‌رووتم به‌خودا مائیلی رووتم
 بی به‌رگیه‌عیله‌ت که‌هه‌تیو مه‌یلی هه‌تاوه
 هه‌ر جوگه‌و (جییکی) که‌وا سوورو سویر بی
 جئ جو‌ششی گریانی منه، خوینه‌رژاوه
 سو‌زی دل‌مه‌باعیسی تاوو کولی گریان
 مه‌علومه‌که‌ئاگر، سه‌به‌بی جو‌ششی ئاوه
 بی فائیده‌یه‌مه‌نعی من ئیستاکه‌له‌گریان
 بو عاشقی بیچاره‌زوو ئه‌م ئاوه‌رژاوه
 مانئ نییه‌تی قوه‌تی ته‌سویری بروی تو
 ئه‌م قه‌وسه‌به‌ده‌ستی موته‌نه‌فیس نه‌کشاوه
 (نالی) وه‌کو زولفت که‌موتیعی به‌ری پیته
 تیکی مه‌شکینه، به‌جه‌فا مه‌یخه‌ره‌لاوه

* * *

له‌لاپه‌ره (۲۱-۲۲)یشدا، شیوه‌نامه‌یه‌که
 له‌لایه‌ن رۆژنامه‌نووسن و شاعیرو زمانزانی
 نه‌مر (مه‌مه‌د میه‌ری) و به‌بۆنه‌ی کوچی
 دوایی (بابان زاده ئیسماعیل حه‌قی به‌گ)

کر لکده سیاله حیات

بهداده، بانک کردک انشعاری مناسبتیه

عناانی اقسام و مناطق اسلامیه جریان ایدر :
 ترك و عرب قرداشلرمزده اولدینی کی .
 یونکله برابر کال محظوظیت و منویستهده
 سویلرزه که کردلکده کی بو آمار حیات عناانی
 کردلکندن نمان ابتدی و ایدم جک ، و بورادن
 ایران و روسیه کردلرینه جریان ایدم جک، و امید
 ایدرزه که اورالری قوت نوریه قیضاب ایدر .
 یونکله عنااللیق و کردک عالمی کولریخ
 قاردهرق افتخار ایتلیدر .

بوسیاله حیاتک عاملرینه کتجهشیه یوقدرکه
 کنجک عزم و همتی طاشیان ، کنجک روح
 کندینه روح طاقان ، کنجک اعتقادیه معتق
 اولان کتله در . یونکله شایدرکه کال سکود
 و آسوده کیله کوشه لده سونوک ضیار آلتند
 شدت جهد و جدیت سینه دوام ایدوب اوزاندین
 اللک ردایدلکنه پروا ایتیرک ، قورومایوسید
 کتیرمیه رک بالاده عرض ایتدیکمز تشبانه و قو
 اولدی و اولمقددر . بوموفیات نتیجه سنده مغرو
 و مست اولنی خاطرینه بیله کترمدی و کترماز
 استطراد قیلندن عرض ایدرزه که اعظمیز
 جائری ایتیرسه ، ایتدیکری قدر راحت ووشکند
 کنجکک بوشاهر ایتدیندن یوزچو برسولر باردم

اعصار مدیده دینری غبار جهالت آلتند
 ازلکده بولان کردلکک سهای ملول و محزوننده
 یوکون دیگر - اقوام اسلامیه روغسون
 اولدینی کی - تزاره حیات پارلامغه باشلابور ،
 شرابین واورده سنده نسبی بر حرارت حس
 ایدیلور ، وجهتده کنجکک و عز بنیم ،
 هر شته موفق اوله جیم ، اعتقادین ایدر بر آمار
 سزور و بسم کوز و کیور . کوزلرند جلا دت و منات
 پارلادیور ، الحاصل کردلکک هیچ اولمزه
 نومدن بقطعه به یکمه سیچون بون آواز و فغانلر
 نمره دار اولیور . ایتنه علام و مقطقات !
 مرکزده بر طلبه جمعی ، واند طرز جدید
 اوزره بر مدرسه ، بهداده بر بانک کرد ، دها
 صکره سینه واند بر غزیه و مطبعه تاسیت تشب
 بون بومؤسات کرد تاریخ ترقیقک داسمه
 اقتاحیدر ، دها اصهی راس تاریخ اولمیدر .
 بونلری ذکر ایدرکن قیلرمن مشحون سرور
 اولمقه برابر امید و عزیمزه فضله بر قوت، قومزده
 فضله بر امید حاصل اولیور .

قیلرمنی قخر و مباحاته طولدیرم جک
 دها بشقه رسیده وار اوده اقوام اسلامیه
 حاصل اولان انباء و تیقظ اولان عنااللیقندن خارج
 اولان اقسام و مناطقه حصولبولور ، اورادن

بلا و بوته وه، ئەمه دهقه که یه تی (۷):

زمانی پیره میزد ئیمرو خه زینه ی ئیش و گریانه
 شه و ورژ ئاهی نالی ره عده، ئەشکی چاوی بارانه
 هه ناسه ی ساردی (ته پیر) له خاک تا کو (ئه پیر) ئی چوو
 میزاجی ئیعتیدال فهوتا، ویسالی توفی زستانه
 له ته م سه ریوشی غه م پووشی سه راپا قامه تی کیوان
 دلێ توران دل سهردی له بهین کیوانی که یوانه
 به ره سیمی ته عزیه هه رنه و نه مامه به فری کورد جامه
 به لێ له بسی سپی پووشین رسوومی کونی ده ورانه
 له دهوری سهر له به ریپی نه و عروسالنه چه مهن پووشین
 خه تی خالی په ریشانه و خه زانه، په لکی ریژانه
 له حه سهره تها ته له رزه، هه رنه مامیکی قامه تی به رزه
 مه گهر تابی ته بش ئەفتانی خیزان، کاری ئەحزانه

له سه ر تاپی به زنجیری سه هۆل پیچراوه بیچاره
 سه هۆلی دهردی حوزنه، فائیده ی زنجیری دیوانه
 له هه رمالی ته ماشاکه ی له سه و بی سینه دو که ل دی
 له ناو کوردان ده لئی (فارالتنور) وه قتی توفانه
 بر اخیبر و دراکاغز قه له م جیسمی شکاو ره سیمی
 به سه دشکل و به سه دشیوه ده گرئیت وه نده سه خانه
 له باغی عیلم و ته حسیلی هه ریه کی له و تازه غونچانه
 له سه ر لیو باری دل، ئەفکاری ته عتیل کاری حه یرانه
 له سه ر سه فحه ی گولی رو و مه ت له ئالی شه ونمی گریان
 په ریشانن چ وه قتی خویندنه، یا لیوی خه ندانه
 خودایار وژی حه شره و اجیهان یه کسه ره سه روین بوو
 وه یا خود و له وه له ی فه و تی مه داری فه خری کوردانه
 جه وانی نه و جه وان حه قی به گ، به گزاده یی کوردان

✻ ✻ ✻

48

نیوت چیه. ده‌لی نیقۆلا. نیوی باپیرت؟ په‌ترۆس.. نیوی بابی باپیرت چیه؟ ده‌لی ژۆرژ. نیوی باپیری باپیرت چیه؟ ده‌لی: محمه‌د..! ده‌گه‌ل ئه‌وه‌ی که‌سی پشتی خۆیان موسلمانان بووه ئه‌ویستا کافرن.

عیلاجی ئه‌و ده‌رده، دوو که‌لیمه‌یه‌و به‌س: (کتیپی شه‌رعی به‌ کوردی ته‌رجمه‌یه‌ بکری). ئیبن حه‌جهریکی فه‌قی فه‌قیر، پاش (بیست) سال خۆیندنسی تا بزانی. چ عه‌بیکی هه‌یه به‌ کوردی ته‌رجمه‌یه‌ بکری به‌ (دوو) سالان ئه‌و فه‌قی فه‌قیره‌ فی‌ری بی؟ مه‌قسه‌دی ئیمه ئه‌وه‌نده‌یه. نیشانی ته‌ره‌قی به‌خته‌ که‌ ئاغای محمه‌د حسین خان سه‌رداری موکری، که‌ خانه‌دانیکی نه‌جیه‌و حاکمی سابلاغیه، به‌ سه‌ماحه‌تی هه‌میده‌ی خۆی مه‌شغووله‌ که‌ ئه‌و مه‌عروزیاتی ئیمه‌و مه‌فه‌ووماتی روژنامه‌ی موخته‌ره‌می (هه‌تاوی کورد) له‌قووه‌تا بی و خودا ده‌وامی بدا...

وه‌ خسوس که‌ جه‌نابی (مه‌ولا حاجی محمه‌دی سادق) عه‌ز می فه‌رمووه‌ که‌ له‌ شه‌ره‌فکه‌ندی مه‌دره‌سه‌یه‌کی به‌ (زوبانی کوردی) بینا بکه‌ن. ئیمه‌ دل‌مان ده‌جۆشی و پر دل‌ه‌خوین..! مولاچه‌زه‌ فه‌رموون: ئه‌گه‌ر قسه‌که‌مان خراپه‌، وه‌یا زه‌ره‌ریکی بۆ دینی موبینی تیدا هه‌یه‌، ده‌گوینی مه‌گرن.

وه‌گه‌ر خۆشی و باعیه‌سی ته‌ره‌قی دینی ئیسلامیه‌ (لاتنقر الی من قال وانقر الی ما قال) قسه‌که‌ ده‌گوینی بگرن و ئیمه‌ مه‌ناسن: (مردبایدکه‌ کیرد اندر کورس) ورنوشت (ست پندبر دیوار) والسلام علی من اتبع الهدی. (سابلاغ - قازی زاده‌ مسته‌فا شه‌وقی)

* * *

له‌ لاپه‌ره‌ (٢٤-٢٥)یشدا، به‌نازناوی (کردستانه‌ برخگاب - په‌یامی بۆ کوردستان) شیعریکه‌و له‌لایه‌ن (حاجی حسن تحسین سیوه‌ره‌کی) مودیری نفوسی شاری ئاین‌تاب تۆمار کراوه‌و ده‌قه‌که‌ی ده‌لی:

سالا چارانه‌ هه‌موو دوژمن هاتن به‌سه‌رمه‌دا ئیمداد نه‌هات کافر پرن به‌سه‌رمه‌دا وه‌لات گرتن پیاو کوشتن که‌سه‌ک نه‌ما

تالان کرن قیزن برن نامووس نه‌ما خه‌لقی رۆمی مله‌تا ئه‌رنا ئودان جه‌زای کر پاشی نه‌هات به‌ه‌ف کته‌ک (قرل و ید) کر سیسه‌د ساله‌ ئه‌رنائودان می‌رانی کر نانێ زگان خارن، صوغین جه‌زای کرجه‌زاری کر کوللی عه‌شیران هون هشیار بن شـوورو مه‌تـالان بگرن. رابن خـودا هه‌یه‌ غه‌م توونه ئیمدادی نه‌خـالق توونه غیره‌ت بکن هـوون بیه‌ک بن پاشی خـرابه‌، ده‌ستا به‌ه‌فدن هـاوار دکم لـه‌ کرمانجا روژا نـامووسو روژا می‌را سولتانی دینی هوون مه‌ترسن غیره‌تا دینه‌ گازی بکه‌ن له‌وئ زاتی باقی مه‌زن سـولتان صلاح الدینه

* * *

له‌ لاپه‌ره‌ (٢٥-٢٦)یشدا به‌ناوی (گازنده‌ئی کوردان) له‌شاری (وان) له‌لایه‌ن (فؤاد ته‌مۆ) وه‌ هاتووه‌و ده‌لی(٩):

مه‌زنا کوردان ئه‌زئ تشته‌ک بیژم وه‌را گه‌رما گوهداری بکن مابیژم دره‌وا ئیروکا وار رازنده‌، خه‌بات و خاندنه‌ راست بزانی ژفی ریه‌کی راست و تونه

* * *

جاره‌ک ده‌ستی خۆدانن سه‌ر سنگا بۆ دل خۆپیرسن ئه‌م بوچی مان پاشدا مله‌تی کـه‌نه‌خاندنه‌ نه‌زانی مه‌حکومی مرنه‌، ئه‌قی قه‌نج بزانی

* * *

بزانی ئه‌و حی داریا ئه‌م که‌تین تیدا نکارن خۆ ده‌رخه‌ن ما نه‌نا قرا مله‌تی مه‌نه‌خۆشیا، نه‌زانی یی گرتیه‌ هه‌کیم تونه‌ شوخا ئه‌قه‌، دل من سوه‌يته

* * *

ئه‌م گازی دکن هیکمه‌تی بک مه‌را ده‌میرن ئیدی به‌سه‌، وه‌رن هه‌وارا ده‌رمانه‌کی بده‌ن نه‌زانی یی سه‌رمه‌ راکه‌ن بریندارمه‌ مه‌زنه‌، هوون چاره‌ بکه‌ن

* * *

ئهفه سستی وهیه، مهريژن قيردا ویدا ژوه گازنده دکه، هه موو خهلقين کوردا مرن ههينه ئه و خهزنهک گرانه هافين چوو، نهاکاڤا، خهزانه دهست باڤيژن کيس بدن، زيرو زيفا مهکتهب و مهدرسه چيکن بو کوردا ههرکی مهکتهبهک بو کوردان قهدهکه ئهوهکو کو ناڤا مروڤ بلند دکه

* * *

ههر له لاپه ره (٢٦)يشدا، باباميري محمد حسين خان سهرداري موکري و حاکی سابلان پيرو زبایيهکی بهسوزی بو (ههتاوی کورد) ناردهوهو دهلی:

(ناڤای من چاوم کهوت بهروژنامهی (ههتاو) وایزانه که هه موو دنیايان دا بهمن، چونکه تا ئیسته ئه و ملله ته که له پيشدا له هه موو ميلله تان مه شهو رترو ئازاتر بوو، ئه ورو به ده بختی رووی تیکردوهو به ده بختيان گه وره تره، ئه ده بیاتمان نه بوو، مندالی ئیمه که بیانخوچندایه ده بوو به زمانی فارسی یا تورکی بخوین، شوکری خودا که ئه مرو له ئه سه ری قه له می جه وانانی غه بیوری ئیمه، دوو روژنامه به زمانی کوردی چاپ ده کری. له سه ره موو کوردان لازمه قه دری ئه وزاته گه ورانه بزنان و به هه موو ته رزی له پيشره فتی ئه و مه قسوده موقودده سه که ئه و دوو وجوده موحته ره مه، عبدالعزیز بهگ له پيشيان که وتوه کومهک بکا، به لکو انشاء الله کوردیش بیه عه ره سه ی ته مه ددون و به زبانی خو ی نه شری مه عاریف و ته ئلیفی کتیب و ته ئسیسی مه داریس بکا، تا له وه زیاتر له خه وی غه قله تدا نه مین، خواهیش و ته مه ننا له ئه و دوو زاته موحته ره مه ده که م، هه موو مانگان روژنامه ی (هه تاوی کورد) و (روژی کورد) ره وانه بکه ن، که چاوم به ته ماشاکردنی ئه وان روون ده بیته وه.

قیمه تی ئابوونه م ره وانه کرد، له حاجی زین العابدینی تاجیری ته وریزی وهرگرن، انشاء الله له وه به دواوه ئیعانه ش ده نیرم، به گیان و به دل بو هه موو حه دس حازرم..).

(هه تاو)یش به مجوره یه و به (تورکی) وه لامي داوه ته وه:

نووسراوی سهره وه هینی حاکی ساوجبلاغی ئیرانه:

سوپاسی هیممه ت و هاریکارییه که ی ده که ی، نیازخواین نمونه یان زورییت..)

* * *

له لاپه ره (٢٧-٢٩)شدا، هه مدیس له شاگردانی (مدرسه الزهراء الرشادیه) محمد شفیق ناوی (١٠) به ناوی ئه وانه وه، وتاریکی دیلوماسیانه و به نرخي به شیوه زاری بو تانی ره وانه کردوهو تیندا زور به وردی باسی دوو به ره کی و ململانی و خو خوری نیو کوردان دهکات و له پالیشیا باسی راپه رینی گه لی کورد ده کاو جار ی به های سهر فزای و گیانی ته شه نه سه ندووی کوردایه تی ئه دات و له بر گه یه کا ده لی:

(لازمه قیجار، ئاوی عه قلی مه دکه تی، له ورا ههر که سه کی گه وره عه قلی خو وه خه به ر دده، کو هه ند مرو قی عارف و موته دده یی به غیره ت و هه کیمی بی غه رهن، موه ییا بن ژ ته ره قی حکومه تا مه یی ئیسلام، فی ملله تی ئیسلامی نه سحه ت بکه ن.. تا).

* * *

له لاپه ره (٢٩-٣٠)شدا، هه مدیس له لایه ن (مدرسه الزهراء الرشادیه) وه (حه مزه) ناویک به ناوی (ژ بو هه تاوی کورد) شیعیریکی به جوش و کوردانه ی نارده وهو ئه مه ده که که یه تی (١١):

السلام ئه ی گه نجی ئه کرا د، صه در بالا جانشین کوردی ته، مه دیونی شوکرانا وه یه، هه ر ئان و حین عاقل و زانا ژبو وه شا کرن هه رده م. مه دام چونکه ده ره سی ئینشاهی دکه قن ئه وخاس و عام واقیا ئوستادو فه زل و ئینتیهای وان دقین لی چکن هه تتا نه و بن به رفا حیلدار دزین زاهیره جه م وان وه کی روژ ل شه ر قیدا دیار زاهیره جه م وان وه کی روژ ل شه ر قیدا دیار روژ و تاقه ک گه ره به ت هه ر دی سهر وه ت بت ئاشکار وه ک وه یه لازم ده بین هون وه کی خه تتا حه ید

✻ ✻ ✻

[illegible]

* * *

51

ملیون کوردا یهک دهفعه بمرین!!

ئه ز مهجپوورم، موه زه فم، موکله فم
بسورتهی نازدار ب لیسانهکی حهق
مودافه عه بکه، عهجه با وهچهند مهکتبه و
مهدره سا، یا چهند ساله ژ کوردانرا چیکریه و
چهند پارهیی خۆ له کوردان و له مهعاریفی
وان سهرف کریه!!

مهسئهله وه دهمینته مهسئهلا وی باب، کو

ئه ولادی خۆه نه دانه ته به ری خویندن، حهتتا
حه می مه زن بین، روژه کی دهفعه یی بیژه
وه رن حه می علومان ژ مه را بخوینن!!
ئه م ئومیدلی و مونته زیرین کو ئه م ژ
ئیسیتفاده کی ژ مه سئهله کا، وه موسه قیم
بکه ن و مه نافع بینه ته عمیم. السلام علیکم یا
معشر الاخوان...

* * *

پهراویژ و سهرنج و رابینین:

۱- له کیشهی (کورد)دا مینۆرسکی له باره ی ریکخراوی (هیفی) و (روژی کورد) و (ههتاوی کورد) هوه دهلی:
(له دوایدا کۆمهلی له کوردهکان، له قوتابی و روژنامه نووسان، له سالی ۱۹۱۳دا. کۆمهلهی (هیفی کورد)یان
دامه زاناندو دهستیان کرد به یلاوکردنه وهی گوڤاریکی مانگانه به ناوی (روژی کورد) هوه، ئه م گوڤاره رپه وهیکی
نه ته وهی روونی گرتبووه بهر. له پاشاو له سالی (۱۹۱۴...) دا ناوی گوڤاو بوو به (ههتاوی کورد).
مینۆرووسی نه مریش محمدامین زهکی له (کوردو کوردستان) دهکیدا دهلی:
(له دوا ییعلانی مهشرووتیهت، له تهرهف جه میعهتی (هیی کورد) هوه مهجمووعه ییکی ئوسبوعی به عینوانی
(روژی کورد) له ئهسته موول نه شرو له دوو نوسخه ی ئه وه لیدا، رهسمی سولتان صلاح الدین و کریم خانی
زهندی تیابوو، ئه م نوسخه ی له (۶) ی حوزه یران - ته مووزی (۱۳۲۹) دا له تهرهف عبدالکریم ئه فهندی خه لکی
سلیمانیه وه نه شر کراو له پاش به یینکی ناوی گوڤاو بوو به (ههتاوی کورد).
مامۆستای نه مریش عه لئه دین سه جادی له (مینۆوی ئه ده می کوردی) دا به مجۆره له تهک گوڤاری (روژی کورد)
ئه م (ههتاوی کورد) دی تتهه لکیش کردوو وه دهلی:
(ئه م گوڤاره "روژی کورد" له پاشا ناونا به "ههتاوی کورد" عه بدله زین بابان هه ر مانگی جارێ ژماره یه کی
به کوردی و تورکی له ئهسته موول ده رئه کرد، یه که م ژماره له ۱۱ ی تشرینی یه که می ۱۳۲۹ رۆمی ۱۹۱۳ ی میلادی
بووه، وینه ی عبدالرحمن پاشای بابان له م ژماره یه دا هیه...)
له لیکۆ لینه وه یه کی کاک جه مال خه زنه داردا، ده رباره ی (روژی کورد) (ههتاوی کورد) هوه ئه وه ی روون کردۆته وه
که:

له پاش ده رچوونی سی ژماره که، له گوڤاری (روژی کورد) هه ر به و قهواره یه له ژیر ناوی (ههتاوی کورد)
ژماره ییکی لی چاپکراو به ژماره (۱) دهستی پیکردوو. واته: ژماره (۴) ی له سه ر دانه راوه، وه کو به رده وای
(روژی کورد).

هه روا مینۆوی دامه زاناندنی مانگی ژێ القعه دی بۆ دانراوه.. ساحیب □ ی مودیری مه سئولی عبدالعزیز بابان
بووه.. ژماره که له روژی (۲۳) ی ژێ القعه دی (۱۳۳۱) ی هيجری روژی (۱۱) تشرینی یه که می (۱۳۲۹) ی رۆمی
ده رچوو، به رگه که ی به وینه ی ئه وره حمان پاشای بابان رازاوه ته وه..

له پاشا له ده منی مامۆستا دوکتۆر ئیحسان فوئاده وه به رده وام ئه بیت و ئه لی:
ئه م زانیارییه مان له و نوسخه یه وه رگرتوو وه وهی دوکتۆر ئیحسان دیویه تی.. (زامدار) ئه وه بووه سه رچاوه،
بۆ هه موو زانیارییه کان له بابته (ههتاوی کورد) هوه.. له لاپه ره ی دوا یی ئه و نوسخه یه دا به زمانی تورکی و به
خه تی عبدالعزیز بابان ئه م رسته یه نووسراوه:

(گه وره مان سه ید ئه حمه دی ئه فهندی. به پیتی ئاره زوو و داوا ی شیخ عبدالقادر ئه فهندی "روژی کورد" وه ستێنرا.
ئیسنا له باتی ئه و "ههتاوی کورد" بلاوده کریته وه).

که چی ئه و ژماره (۳) یه ی له مه ر مندا یه "وهک گوتم" به پیتی داوا یه کی من له وه لامي لیکدانه وه یه کی مامۆستا
که ریم شه رزه، به راورد که وا ده رچوو: (۱۳۲۹) ی رۆمی مانگی تشرینی دووه به رامبه ر به مانگی ژێ الحجه ی
۱۳۳۱ ی هيجری قه مه ری به رامبه ر ۱۹۱۳ ی مانگی تشرینی دووه می زاینی..)

ئه مه یان بۆ ژماره (۲) ی ئه م گوڤاره ئه شتی و راسته. ژماره (۳) ییش دیاره له کانونی یه که می هه ر ئه و ساله دا
ده رچوو وه ئه بێ ژماره (۱) ییشی هه ر له و ساله و له سه ره تای تشرینی یه که ما ده رچوو بێ، وه ک چۆن سه رچاوه
باوه ر پیکراوه کانیش ئه مه یان سه لماندوو، وه ک کاک جه مالیش ئاشکرای کردوو ئه و ژماره (۱) ی ئه و گوڤاره
ته نیا دوکتۆر ئیحسان بینویه تی و به س، ئه وه ی هیه و ماوه ته نیا ئه م ژماره (۳) یه ی له مه ر مندا یه و به س..!

تاکە بەلگەیکەو بەس..!

کەواتە: ئەم (هەتاوی کورد) گۆڤاریکە سەر بە خۆ بوو و سەرنووسەر و دەستە ی نووسەرانی خۆی هەبوو، بۆ سەلماندنی ئەم راپەرشم، نامە راشکاوەکە سەرداری مۆکری و حاکمی سابلاخی یە کە لە لاپەرە (٢٦) ی ئەم گۆڤاردا ئەل:

(تەمەننا لە دوو زاتە موختەرەمە ئەکەم، هەموو مانگان رۆژنامە ی "هەتاوی کورد" و "رۆژی کورد" م بۆ رەوانە بکەن.. تاد).

ئەمێتتەو سەر شتی ئەویش ئەوەیە کە: دوو نییە ئەم گۆڤارە، هەتاوی کورد – پاشان و دوا وەستانی (رۆژی کورد) بوو بێ بە ئۆرگانی ریکخراوی هیفی، ئەمەو لەنێو لاپەرەکانیشیدا زەق و ئاشکرا دیارە کە ئەم گۆڤارە گەلی رووناکییری جگەرسۆزی ئەو سەردەمە ی ناوچە جیا جیاکانی کوردستان دەورەیان لێداو و لەوانەیشە زۆرەیان سەر بەو ریکخراو بووین.

هەرەک چۆن (بانگی کورد) بە غداش زمانلایکی کە ی هەر ئەو ریکخراو بوو بێت..!!

٢- وا دیارە ئەم کەرکوکییە، لە دەستە ی نووسەرانی گۆڤارە کە بوو و لە (رۆژی کورد) ییشدا گەلی وتاری ئاگرینی بە تورکی و بۆ کوردایەتی بلۆکرتەو، وەک بۆیشم ساغ بوو و، ئەم نجم الدین ئەفەندییە – نجم الدین شیخ حسین ئەقشەندی، برای گەرە ی (ئەسیری) شاعیرەو هەر لەم راپەرشییەو فیزی گیانی نیشتمانپەرە ی بوو.. لەوانە یە..!!

٣- ئەم وتارە بەخامە ی خاوەنی گۆڤار عبدالعزیز بابان تۆمار کراو.

٤- بۆ یەکەمجار وەک م بۆی بچم (زێوەر) ی شاعیر بەرەمە ی خۆی لەم گۆڤارە بلۆکرتەو، بەلام ئایا (زێوەر) ئەمە ی لە ئەستەموولەو نارەووە ی لە سلیمانی یا لە شۆینیکی ترەو.

یا هەر خۆی سەر بە ریکخراوی (هیفی) بوو و لەرێ ئەوانەو گەیشتۆتە گۆڤارە کە، یا ئەمیش بەک بوو لە دەستە ی نووسەرانی ئەو گۆڤارە.. پرسیارە..! بەلام کاکە حەمە ی مەلا کریم لە پێشەکی کتیی (گەنجینە ی مەردان) و لەبارە ی مەلا عبداللە ی زێوەرەو ئەل:

(لە سەرەتای ئەم سەدە یەدا چووتە ئەستەموول و سێ چوار سالا لەوێ ماوەتەو.. لام وایە وەلامەکە ی ئاشکراو دیارە..!!

٥- قەسیدە کە (حاجی) تەمەنی (٨٧) سالەو یەکە سەرچاوە یەکی باوەرپیکراوی چاپکراو و ئەبێ بێ "بەرای من" بە بنچینە ی ئەو قەسیدە ناو دارە (ئۆدەبا..). بە بەراوردیش لەگەل چاپەکە ی (مامە گیی مۆکریانی) و مامۆستایان کەریم شەرەزاو سەردار میراندا، جیاوازییەکی زۆر زۆر چ لەجیگۆرکی و شەو چ لەجیگۆرکی تاکە بەیت و چ بوونی چەند بەیتیکی تازەدا هە یە. مایە ی پێداچوونەو سەرنجە..! خۆ گەر هات و دەسنووسی باوەرپیکراو کۆنتر ی لەم چاپکراو هەبێت "کە تائیسنا نییە" ئەمەیان باسیکی ترە..!!

٦- لەگەل شۆینی هەر سێ قەسیدە کە ی (نالی) دا، گەلی جیاوازی لەجیگۆرکی و لە وشەدا هە یەو جیاوازی لەگەل هەردو دیوان و لیکۆلینەو مامۆستایان (مەلا عبدالکریمی مدرس) و (دکتۆر مارف خەزەندار) دا. جا لەبەر ئەوە ی ئەمە کۆنتر ی دەقیکی چاپکراوی ئەو سێ پارچە یە یەو تەمەنی (٨٧) سالە، بەرای من ئەبێ ئەمەیان کۆنتر بێت جیگای متمانەش بێت..!!

ئەو ی جێی سەرنج و تێرمانیش بێت، قەسیدە کە ی (حاجی) چونکە شیعریکی سیاسیی و رەخنە گرانی کۆمەلایەتی، پێش شیعەرەکانی (نالی) بلۆکراوەتەو.. واتە: گۆڤار و خاوەنە کە ی و هەقالەکانی پتر بایەخیان بەلایەنی کۆمەلایەتی و سیاسیی و نیشتمانی داو..!!

هەمووشمان ئەزانین شاعیرایەتی نیوان (نالی و حاجی) ئاسمان و رێسمانە، بەلام ئەم دیاردە یەو لەو سەردەمەدا لەلای رۆشنبیرانی جۆشخواردووی ئەو سەردەمەدا مانایەکی کە ی هەبوو!

٧- بابان زادە اسماعیل حەقی بابان، بەرەمە ی ئاگرینی لە (رۆژی کورد) دا هە یە..

(محەمەد میهری) ییش، کەلە رۆژنامە نووس و شاعیر و زمانزانە کە ی (ژین) و (کوردستان) ی گۆڤارە. وەک دیاریشە قەسیدە کە ی بەشیوە یەکی گشتی مۆرکی (کوردایەتی) پێو دیارەو ئەو پیاو دلسۆزە هەوڵی داو ئەم زمانە پاکتاو بکات، چونکە بەگۆڕە ی کوردییە کە ی ئەو سەردەمە هەتا نیو ئەو گۆڤارەش جۆرە هەوڵیکە و مایە ی سەرنجە..!!

٨- لام وایە ئێستا بە تەواوی مونا قەشە کە ی مامۆستایان (دوکتۆر خەزەندار و ممتاز حەیدەری و کەمال رەئوف) یە کالابوو و. لایشم وایە ئەمە یە کەمین وتاریکە "وێک بۆی بچم" ئەو پیاو نەمرە لێردا بلای کربێتەو. وتارە کە خۆی لەخۆیدا درێژە بێدانی هەوڵی سەخت و دژواری یە کەم وەجە ی راجەنیوی کوردو (مۆنەوەرەکانە) دژی ئیمپریالیزم و دژی جوولانەو مەسیۆنێرەکان و جەوسینەرەکانی کورد لەهەمان کاتا هاندانی کۆمەلانی خەلگی کوردستانە "لەرێ ئاینەو" بۆ بە (کوردی) خویندن و وەلامیکی راستەوخۆ هەروا بەرپەرچکردنی جوولانەو یەکی کۆنەپەرستانە ی ئەو دەورو دوکانیە کە دژی کوردی و کوردی خویندن بوو، کەچی ئەم بەم شێوازە دیپلۆماسییەو بەهێزانی نمونە ی ئینجیلی کوردییەو قەناعەت بە بۆچوون و باری سەرنجە کە ی بێنی، ئەمەو کوردنەو قوتابخانە یەکی (کوردی) ش خۆی لەخۆیدا دیاردە یەکی روونە بۆ روونیوونی ئامانجی رووناکییرانی ئەوسا و هەروا دەستپیکردنی قەلاچۆکردنی نەخویندەواری..!!

ئەمەتیتەوسەر شتی ئەویش کە: (د. کمال مڤەر) لە کتێبه‌کە (کوردستان لە سەڵەکانی شەری یەکەمی جیهاندا) دەلی:

(چالاکێ عبدالرزاق بەدرخان لەم مەیدانەدا بەو دەوێ نەوێستا، لە سەرەتای سالی ۱۹۱۳دا لەشاری خۆی کۆمەڵێکی رۆشنییری دامەزراندو نیازی وابوو چاپخانە یەکیشی بۆ دابن و رۆژنامە یەکی بەو ناوێ دەریکاو لەژێر سەرپرشتی ئەویدا چەند قوتابخانە یەکیش بکاتەو.. هەنگاوی هەرە گەورەو پرمانای ئەم کۆمەڵە، بریتی بوو: لە کردنەوێ یەکەم فێرگە قوتابخانە ی کوردی لەشاری خۆی بەپارە ی کۆراوێ دانیشتوانی ناوچەکە خۆیان...).

ئینجا لە پەرانی لاپەر (۳۸) دا میژووی کردنەوێ ئەو قوتابخانە یە بە زمانی لازەرئی رووسەوێ تۆمار ئەکات و ئەلی:

(ئەم فێرگە یە لە رۆژی (۴) ی تشرینی دووھەمی سالی ۱۹۱۳دا کرایەوێ بەم بۆنە یە لەشاری خۆیدا ئاھەنگی گەرە سازکرا، ژمارە ی یەکەم دەستەکە ی شاگردانی ئەم فێرگە یە ۲۹ کەس بوو، کە بەزمانی کوردی دەریان دەخویند...تا).

جا گەر یەکەم قوتابخانە ئەمە بووبێ کە (لازەرئی) و دوکتۆر (کمال) تۆماریان کردووە، ئەوا وەک لەنێو دەقی ئەم گۆڤاری (هەتاوی کورد) دا بۆمان بەدەرکەوت، هەر لەو مانگ و لەو ماوە یەشدا قوتابخانە یەکی تر لە شارۆچکە ی (شەرەفکەندی) دا دامەزراو...! هەر و بە دووری نازانم، وەک دەرکی بێ دەرکێ، لەوانە یە سەرداری مۆکی و حاکمی سابلاغ لە تەک (قازی زادە – مستەفا شەوقی) کۆشش و هەولیان لەگەڵ عبدالرزاق بەدرخاندا، یەک بووبێ و لەو ریکخراوە دا کاریان کردبێ...!

۹- یەکەم چیرۆکنووسی کورد (فوائد تەمۆ) بۆ یەکەمجار وەک (شاعیری) نووسینی لێرە دا بەدەر ئەکەوێ، دیارە شیعەرە کەش زۆر سادەو بێ سەرۆبەرەو مەبەستیش هەر هاندان و جۆشانی خەلکی و هێجێ تر، مەبەست مەبەستی هونەر و هونەری نییە، وەک دیارەو دووری نییە، ئەم نووسەرە نەمرە خەلکی (وان) بووبیت، چونکە شیعەرە کە لەشاری (وان) دا نێردراو...!

۱- ئەم (محمد شفیق) "وێک مە بۆی بچم" هەر ئەو (محمد شفیق ئەرواسی) یە یە کە دیوانی شیخی جزیری بە چاپ گەیانوووە لەپاشا لە گۆڤاری (ژینی) ئەستەموو لێشدا بەرھەمی خۆی بۆ کوردتەو...!

۱۱- (حەمە). دوور نییە "وێک مە بۆی بچم" ئەم پیاوێ نەمرەش هەر کە لە رۆژنامە نووسی (ژینی) ئەستەموو ل (اشرف حمزە) بیت.

۱۲- (محمد زکی مەلا جەلی) دوور نییە "لام وایە" ئەم (جەلی) یە، هەر لەپەرچە ئەکی جەلیزادەکانی لای خۆمان بن و بە بنەچەک بۆتانی بن...! شیعەرە کەش هەرچەندە (رقابە ی) ئەو زەمانە گەلی شتی لێ لاداووە هەرچەندەش بە کول و کۆفانی کەوێ باسی کورد دەکا، بەلام بەپای مە، ئەم شیعەرە هەر بەتەواوی لە کەش و هەوا ی پێوانە ی کلاسیک دەرچوووە لەتەک دەقە شیعەر یەکانی بەر لەخۆی لە تەکنیکا یەک ناگرتەووە. باسیکەو باسیکی درێژو پێوێ خەریک و پێی ئەتێمەو...!

۱۳- مایەوێ ئەوێش بلییم: دوکتۆر کمال مڤەر لە (کوردستان) دەکیدا لە پەرانی لاپەر (۴۰) دا لەبارە ی دەرچوونی گۆڤاری (بانگی کورد) داوێ دەلی:

(ژمارە یەکی ئەم گۆڤارە رۆژی ۱۲ (ربیع الاول) ی سالی ۱۳۲۳ ی ک، واتە: ۸ ی شوباتی سالی ۱۹۱۴). چاپکراو.

کەچی ئەو نووسینە ی کە عبدالعزیز بابان بەناوی بوژانەوێ کوردان و لەلایەر (۱۰-۱۱) ی گۆڤاری (هەتاوی کورد) و بەبۆنە ی دەرچوونی (بانگی کورد) و لە ژمارە (۳) ی ئەو گۆڤارە دا --- هەتاوی کورد- کە ریکەوتی (۱۰) ی کانوونی یەکەمی سالی ۱۹۱۳، بۆلوی کردتەو، تا رادە یەکی باش لەگەڵ ئەم تۆمارە ی دوکتۆر یەک ناگرت و (چەند مانگێ) بەینیانە، چونکە گەر (دەنگی کورد) لە شوباتی سالی (۱۹۱۴) دا دەرچووبێ، چۆن دەرکێ خاوەنی (هەتاوی کورد) لە کانوونی یەکەمی سالی (۱۹۱۳) دا، جاپی دەرچوونی ئەو گۆڤارە دات...! هەویریکەو...!.

سوپاس و پێزانین:

* سوپاسی مامۆستاو ئەدیانی بە ئەدەب (حەمە بۆر – عبدالرحمن مزوری – احمد تاقانە) کە هەر یەکەو بەجۆری هاریکاریان کرد.

* هەموو دەقەکانم بە رێنوسی ئەمڕۆی کوردی نووسییەو.

نۇرىژنالى ژمارە (۲)ى

ھتاوكر

▲ عەبدوللا زەنگەنە

وەرگىپرانى بەشە توركيپەكەى
سەيد مەجىھەدىن بەزرنجى (نەژاد)

داھاتووى خۇيشيان لەلاى رەش كىدوۋە، بەلام
وەكو دەلەن خۇشەختانە بەم دوايپانە ھەندىك
كەس پەيابوون و ھەستىيان بەم سوخەتەى
مىللەتەكەيان و مەرامى ناحەزانى كىدوۋە، بۇيە
ھەر كەسەو لای خۇيەو كەوتۆتە دۆزىنەوۋەى
ئەوانەى بىنېزى كرابوون و شاردرابوونەوۋە،
رۆژنامەنووسىش لایەنىكى گىرنگى ئەم سەدەى
دوايى مىللەتەى كورد بوۋە، دواى (۷۵) سال ئىنجا
توانراۋە رۆژى دەرچوونى يەكەم رۆژنامەى
كوردى بە راست و دروستى بنووسىتەوۋەو
ھەندىك لە ژمارەكانى بدۆزىتەوۋە و دووبارە
چاپ بىرىتەوۋە، لەو رۆژەوۋەش خەمخۇرانى
ئەم بوارە بەخۇكەوتوون رۆژ لە دواى رۆژ
ژمارەيان لەزىادبوون دايە، ئەوۋەتا يەككى
وەكو (مەحمۇد زامدار) لە ژمارە (۵۳)ى گۇقارى
(كاروان) لەسالى (۱۹۸۷)دا لىكۆلنەوۋەيەكى
بەپېز و پىر لە زانىبارى، بە زمانە شىرىن و
پاراۋەكەى خۇى، بەناونىشانى (ھەتاۋى كوردو

من تاۋەكو ئەمپۆكەش ئەوۋە راو
بۆچوونمە، مىللەتەى كورد لەبەر ئەوۋەى ولاتىكى
دامەزراۋەى نەبوۋە، بۇيە كاروبارى چ وەكو
دەولەت چ وەكو حكومت بۆ دانەمەزراۋە،
بۇيەشە تىكپراى كوردەۋارى تاك تاكەى لى
دەرچى، ئەوۋەندە گۆى بە رابردو و داھاتو
نادەن، لای تىكپراى ئەم مىللەتە نانى ئەمپۆى
ھەبىت، پىيان وايە بۆ سەبەينى خودا كەرىمە،
تەنانەت ئامۆژگارىيەكانى خۇاى خۇشيان
بەمپىشكا ناچى كە بەمەعبودى خۇى دەلى:
(لەتۆ ھەرەكەت، لەمن بەرەكەت)، ئەم
ئاكارو ھەلسوكەوتانەى كوردەۋارى سەدان
سالە لای بەرپىس و گەورەى مىللەتانى دىكە
ھەستى پىكراۋە، بەلكو بەدەيان تۆزىنەوۋەشيان
لەسەر كىدوۋە، ھەندىكەيان ئەو سوخەتانەى
كوردىان قۇستۆتەوۋە، جگە لەوۋەى بەردەوام
مىراتەكەى بۆخۇيان دەبەن ئەوۋەشى پىيان
نابىر لەناۋى دەبەن، تەنانەت رابردو و

سه‌رده‌می راپه‌رین) بلاوکردۆته‌وه، وه‌کو له‌لاپه‌ره‌کانی پێشتر خویندتانه‌وه نووسه‌ر وای نیشان داوه که ژماره (٣) ی گۆفاره‌که‌ی دۆزیوه‌ته‌وه، هه‌ولێکی زۆریشی داوه که به‌ خوینه‌رو تۆژه‌رانی سه‌لمی ئی گوايه ئه‌وی به‌رده‌ست ئه‌و ژماره‌یه‌ی گۆفاره‌که‌ بووه، دیاره تا ئه‌و کاته‌و به‌دریژایی نووسینه‌وه‌ی میژووی رۆژنامه‌نووسی کوردی هه‌موو پێیان وابوو ئه‌م گۆفاره‌ دوا (رۆژی کورد) بلاوکراوه‌ته‌وه‌و ته‌نیا (٣) ژماره‌ی لێ ده‌رچوو، به‌لام له‌ دووتویی ئه‌م ژماره‌یه‌ی به‌رده‌ستی (زامدار) هه‌ولێک له‌ باره‌ی گۆفاره‌ی (بانگی کورد) بلاوکراوه‌ته‌وه‌و ئه‌وی خستۆته‌ گومانه‌وه، به‌لام قه‌ت بیریشی بو ئه‌وه نه‌چوو که گۆفاره‌که‌ له (٣) ژماره‌ زیاتری ده‌رچووێت.

دیاره (زامدار) تا سالی (١٩٩٨) یش ئه‌م گرێه‌ی لا نه‌کراوه‌ته‌وه، بۆیه له‌م ساله‌و له‌یادی سه‌د ساله‌ی رۆژنامه‌نووسی کوردیدا کاتیکی ئه‌م وتاره‌ی له‌ دووتویی کتیی (گه‌شتیک له‌نیو جیهانی بزاقی رۆژنامه‌گه‌ری کوردیدا) جاریکی دیکه وه‌کو خۆی بلاوکردۆته‌وه‌و هه‌یچ زانیارییه‌کی نوێ نه‌خستۆته‌ سه‌ر، هه‌رچی من بووم، له‌ رۆژانی به‌رای یادی سه‌د ساله‌ی رۆژنامه‌نووسی کوردی دواي خویندنه‌وه‌ی ئه‌م وتاره‌ی (زامدار) چه‌ند پرسیاریکم له‌ لا وروژابوو و زۆر به‌هه‌می و له‌سه‌رخۆ به‌راستگۆیه‌وه به‌دواي وه‌لامه‌کانیاندا ده‌گه‌رام، ئه‌وه‌بوو دواي کۆکردنه‌وه‌ی کۆمه‌لیک زانیاری نوێ، له‌یادی سه‌دو سێ ساله‌ی رۆژنامه‌نووسی کوردیدا کاتی له‌ سلیمانی بو ئه‌م یاده‌ بانگ کرابووم، دواي خویندنه‌وه‌ی بابته‌ی (سه‌ره‌تاکانی چاپ و رۆژنامه‌وانی له‌ رۆژه‌لاتی ناوه‌راستدا) له‌لایه‌ن کاک نه‌وشیروان مسته‌فاوه، که باسی هه‌رسێ بلاوکراوه‌ی (رۆژی کورد) و (هه‌تاوی کورد) و (بانگی کورد)یشی تیدا کردبوو، زۆر به‌راشکاو ی پێداگیریم کردو کۆمه‌لیک زانیاری نوێم له‌باره‌یانه‌وه‌ خسته‌ به‌رگویی ئاماده‌بووان، له‌وانه‌یه ئه‌وسا ئه‌و زانیارییه‌ نوێانه‌ی من لای ئاماده‌بووان ئه‌وه‌نده‌ پڕ بایه‌خ نه‌بووبن، له‌وساوه‌شه‌وه‌ لای خۆم هه‌ولم دا بوو زانیارییه‌کانم به‌ به‌لگه‌ی نوێوه‌ بۆ خوینه‌ران و تۆژه‌ران چتر بکه‌مه‌وه، ئه‌وه‌بوو له‌ ژماره

(٧) ی (رۆژنامه‌نووس)دا له‌ژێر ناویشانی (مژده‌یه‌کی خۆش) هه‌والی دۆزینه‌وه‌ی ژماره (٣) ی (هه‌تاوی کورد)م به‌خوینه‌ران راگه‌یاندا، له‌ریگه‌ی (نه‌جاتی عه‌بدوڵلای دانیشتووی پاریس له‌لایه‌ن کاک (مه‌مه‌د ته‌یفون - مالمیسانژ) دانیشتووی سوید بۆم ره‌وانه‌کراوه، به‌مه‌ش سه‌لمیتر که ئه‌و ژماره‌ی له‌مه‌ر (زامدار) ژماره (٣) ی (هه‌تاوی کورد)ه‌که نه‌بووه، به‌لکو ژماره‌یه‌کی دانسقه‌ی دیکه‌ی ئه‌و گۆفاره‌ بووه، له‌وساوه‌ زۆر له‌و که‌سانه‌ی بایه‌خ به‌م بواره‌ی رۆژنامه‌نووسی کوردی ده‌دن په‌یوه‌ندیان پێوه‌ کردووم، بۆیه وا لێره‌دا دواي خویندنه‌وه‌تان بۆ بابته‌که‌ی (زامدار) وا ده‌قی ناوه‌ڕۆکی ژماره (٣) ی گۆفاره‌ی (هه‌تاوی کورد)تان، دواي وه‌رگێرانی به‌شه‌ تورکییه‌ عوسمانیه‌که‌ی له‌لایه‌ن مامۆستا (سه‌ید نه‌ژاد به‌رزنجی) داڕشتنه‌وه‌ی و نوێکردنه‌وه‌ی رینووسی بابته‌ کوردیه‌کان، ده‌خه‌مه به‌رده‌ست.

ئه‌وه‌ی شایانی باسه‌ ئه‌م ژماره‌یه‌ی گۆفاره‌که‌ی له‌مه‌ر (زامدار) ئیستا له‌به‌ر ده‌ست نه‌ماوه. له‌سالی ١٩٩٩ بوو من ئۆریژناله‌که‌یم له‌ کتێبخانه‌ی ناوه‌ندی زانکۆی ده‌وک بێنی، به‌لام به‌داخه‌وه‌ ئه‌وسا که‌سیکی وام له‌وئ نه‌ده‌ناسی تا له‌ریگه‌ی ئه‌وه‌وه‌ گۆفاره‌که‌ وه‌رگیرم و بیه‌م فۆتۆیه‌کی له‌به‌ر بگره‌مه‌وه، له‌به‌رده‌ست گورتیشم ماوه‌ی پتر له‌سالیکی پێچوو تا جاریکی دیکه‌ سه‌ردانی کتێبخانه‌که‌ی ده‌وکم کرده‌وه، به‌لام به‌داخه‌وه‌ وادیار بوو گۆفاره‌که‌ له‌ شوینی خۆی نه‌ما بوو، دواتر چه‌ند جاریکی دیکه‌ش سه‌ردانی کتێبخانه‌که‌م کرده‌وه، به‌لام هه‌ر رهنج به‌خه‌سار ده‌رچووم، ئه‌وه‌بوو له‌ سالی ٢٠٠٥دا له‌گه‌ل (د.سه‌لاح هه‌روزی) چوینه‌ ناو کتێبخانه‌که‌و گه‌لیکی لێ گه‌راین، به‌لام هه‌ر بیه‌سوود بوو، من ئیستاش پێم وایه ئه‌م ژماره‌یه‌ی گۆفاره‌که‌، که (زامدار)یش ناوی هه‌تاوه‌ له‌ کتێبخانه‌که‌ی مامۆستا (عه‌بدوڵله‌حمان مزوری) خرابوووه کتێبخانه‌که‌ی زانکۆ. ئه‌وه‌بوو له‌رۆژانی فیه‌ستیقای دووه‌می به‌درخان له‌ ده‌وک ئه‌و زاته‌م بێنی و باسی گۆفاره‌که‌م له‌گه‌لی کرد، به‌لام وا دیار بوو ئه‌و هه‌یچی وای به‌بیر نه‌ما بوو، به‌هه‌رحال ئومیده‌وارم ئه‌و له‌په‌رانه‌ی به‌رده‌ست سوودی خۆیان هه‌بێت.

هتاوکرد

تاریخ تاسیسی:

غرة ذی القعدة

۱۳۳۱

درج اولنمیان آثار اعاده اولنمر

عدد: ۳

خاوهن ئیمتیازو

به پړیوه بهرو بهرپرسیار

بابان عهبدولعه زیز

ئاثر نه نووسری نادریته وه

ژماره: ۳

۱۳۲۹ ی سەفەری خێر سالی ۱۳۳۲ هه‌نوکه مانگی دانه‌یه‌کی بلاوده‌کریته‌وه ۲۹ ی کانوونی یه‌که‌م سالی ۱۳۲۹



خوالینخۆشبوو بابان زاده ئیسماعیل حه‌قی به‌گ



کوردایه تیکی به ره و له ناوچوون و ئاوابوون!

به لئ: قهومی به دبخت و به فه ناچوومان:
توی دهگه یه نیتیه شارستانیته، توی دهگه یه نیتیه شوینی باله، له چالایی ترین سه فالته وه.
توی بۆ به ره و کامه رانی بوونت بهرز دهکاته وه!
به بهرده و امیش له کانگای دلیه وه به دله خویناویه که یه وه خه م بۆ دواکه و تنت دهخوا، چاره سه ری رزگارکردنی توی گهره که، به رووناکی زانست و ئاشنا بوونی خویه وه، وهک پزیشکی بلیمهت هه ر بهدوای رزگارکردنت هه ول ددها، هه موو هیزو توانا و غیره تی خوی بۆت نواندوه.
چهند بئ بهخته، گشت هیزی خوی له دوا هه ناسه یدا بئ به رانه ر به کارده با ئه جه لی زالم و غه دار، هه ر بۆ خاتری تو ژیا نی خوی له ری تو دا وه قف کرد، له گۆره پانه کانی شه ردا ده یه وئ شوینه به رزه کانی جه نگا وه رایه تی خوی به تو ببه خشیته له سالونه کانی شارستانیته تی چه رخی بیسته میشدا ئه و کورسییه ی که خوی داگیری کردوه ده یه وئ به توی ببه خشیته، ئه و کورسییه ی که له ژیر په نجه ئاسنی کۆمه له ییکه به ئاره زووی خویه وه ببه خشیته کامه خاوه ن که رامه ت و شایسته ییکبئ بئ په روا، له و کاره ش

په شیمانی بۆ نییه و نایزانی.
چاوبرسی له گۆره پانیکی نه ناسراوا له ژیر کۆمه خۆله میشتیکی ره شدا (وجودی) خوی بزکردوه، ئه و بئ وه فاییه ی تو بۆچییه و بۆ کتیه ئه ی کوردی ئاواره بوو، له م ریگایه ی تو گرتو ته ئالای کاری جوه د و غیره ت گه شا وه ته وه له گۆره پانه کانی پر له رووناکیدا له دهستی ئه م گه نجه نه ی که له به رچاوتان دان بۆ لییان جیا ده بته وه. ئه وه ی جیی سه رسو پرمانه؟! له جیا تی هه ولدان و کاری پر له هیمه ت و سه برو توانای کئ له هاو ریانی جیا ده بیته وه، ئه وانیه ی که به هه ولدانی خویان چهند که ندو کۆسه پیه یان تیپه پرکردو له گه ل چهند هه نگاویکی گرنگ ئه و جا تو لییان جیا ده بیته وه؟!
یان چاوه پروانی کاری پرپووچ و پر له حیله ی ساخته چیاتی؟!
یان وهک ئه وان ده ست بۆ منالانی کۆلانان پان ده که یه وه یا له شوینه بز ره کانی ئه وان ده مرئ؟!
له سه ر ئه و زه لیله و بئ پایه بوونتدا هیچ نه بئ ئه م حاله ته ی روح کیشانت بۆ حاله تی ساغ بوونه وه ت به لایه ک یان وهک ئه وانیه ی حاله تی زه لیلی خویان بگۆرن به حاله تی پر له تو وره یی و رووگرژی

بهرووییکی ناشیرین له نیو خه لکدا؟!
 حاشا. وانیه. ئه ی نینۆک نه رمی
 ماته مینم، یان وهک خاوهن خانه دانی؟!
 ریگای چهوت و خواروخیچت گرته
 بهر خۆ، کوردایه تی: هه میسه زگی به خۆ
 ده سوتی، خۆی بهروویکی پر له خه ندان و
 پیکه نین نیشانی خه لک دهدا، که سایه تی پر
 له هیممه تی خۆی نیشانیان دهدات، هه موو
 کاتیک بهر زایه تی ژانی خۆی به قه درو
 قیমে ت راده گریت.
 به لام: چی بکه م!!

که به خایشتی خۆی یان به زۆری و
 به ههست کردنی ناخۆشی کهوته ژیر باری
 ئه و دۆستانه ی که نازانن به زه یی بوون
 مانای بکه ویتته هه ر هه لزه لینیک به زه یی
 یان پێی نایی، ده بی هه ر شتیک بدۆرینی
 به دووایدا غه م نه خوا!!

جا: ئیستاش کار له کار تراز، راده کیشریته
 کاری عه سکه ری ده خریته لیسته کانیه وه
 به ره و لیسته کانی فه لاکه ته وه.

ئه و جا: گیانی نازداری کوردایه تی
 خۆی وهک گیانی نازداری یهک له
 (ئه ولادی) بی به ختی بابان زاده (حه قی
 به گ) خوا لی خۆشبوو، به لی: حه قی
 به گ مرد، ئاوابوو، له هه ولدانی بۆ
 کوردایه تی جیا بۆوه، یادگاریکی به هاداری
 له دوای خۆی جیهیشت، له دنیا جیا بۆوه،
 کاریکی به نیوه چلی جیهیشت، به ئومیدی
 بلاوکردنه وه ی (عیلم و عیرفان) ی
 سه رشانی سه رباره ی ئه وه ی که هه ست و
 بیر کوردایه تی لی مه حروم کرا به و کوچ

کردنه ی هه میسه له حه سره تی دواکه وتنی
 میله ته تی کوردی خۆی سه رکه وتنیانی چاو
 پێ نه که وت.

به لام له سه ر ئه وه شدا گه نجینه
 میراتیکی به هاداری نه مری له دوای
 خۆیه وه بۆ کورد جیهیشت، له کاتیکی
 کپ و پر له هیممه تیدا، بابان زاده کوچی
 دوایی کرد، به لام له پاش خۆیدا ئه و
 ئامانجه جوانه کانی وهک ده ستووریک
 بۆ کورد کرده به حشش و پاداشت، ئه و
 خانمه ئافره تانه ی بۆ لای کوردایه تی
 له بازنه ی خۆیدا بوون به مردنی بۆشاییکی
 له نیوانیاندا به جیهیشت، ئه م بۆشاییه ئه گه ر
 پریش نه کریته وه، به و میراته ی که له پاشی
 ماوه ته وه پر ده کریته وه، هیوادارین:
 ئه وانه ی له دوای ئیمه وه دین ئه م بۆشاییه
 پر بکه نه وه، به و کاره یان هیچ نه بی
 غه می دواکه وتنی کوردایه تی و هه م ئه و
 گیانه پر حه سره ته ی خوالیخۆشبوو شاد
 ده که نه وه و قه وم و قیله ی خۆی و دوامین
 پارانه وه ی له سه رکه وتنی میله ته وه
 له سه ر هه ردووتا که ی ته رازوودا به ره
 باشه کردنی له مه قاله کهیدا بۆ یه که مجار
 له ستوونه کانی (گوڤاری هه تاو) دا
 بلاوده کهینه وه، خواله سه ران: بیخاته بهر
 مه رحه مه تی خۆیه وه و به سه ره بهر زکردنی
 (نه ته وه ی کورد) یشمان شادمان بکات، ئه و
 پارانه وه مان بۆی بهر ز ده کهینه وه؟

ههتاوی کورد...





کوردو کوردستان

سوودمه ندو به برشتهر که سایه تیکی
یه کجار ئه مین و ریزگر له و کومه له دا
به قهه یهک زه پر له وان جیانابی،
خوی: جیگای هیوای میله تی خویه تی،
خوی: له پیناو وه ده سته پینانی کامه رانیدا
ده خه بتی و ماندوو.

کورد: له وکاته ی که چۆته ناو جغزی
رزگاری ئیسلامه وه واته له چه رخه
کۆنه کانی بهر له پهیدا بوونی ئیسلامه وه،
هیچ کاتیک به ره و رووی ئه و دینه
پیرۆزه رانه وه ستاوه، راناوه ستی و نابی
راوه ستی، کورد به ره زامه ندی خویه وه
به بی زور لیکردن له یه که م روژیدا
داخیل بووه ته ژیر خزمه تی عوسمانی،
له هیچ کاتیکدا به رووی ئیهانه ته وه به ره و
رووی عوسمانیه کان نه بووه ته وه،
ناشبیته وه و ناشبی بی، خه سله تی مادی
و مه عه وی خوی ناگۆریتته وه.

به رانه به به و خه سله ته شیدا له گهل
عوسمانیه کاندایه وه دۆستیکی به هیز،
هیچ هیزیک هه رچه ند به وه ی که ئه م
په یمانه ی له نێو کوردو عوسمانیه کاندایه
به ستراوه بی پسینی ناتوانی، ئه و

من که خۆم کوردم شانازی
به نه ته وه ی کورده وه ده که م. ئه م رو
دیاردیه یکی نوێخوازی خه ریکه پیمان
نیشان بدات، ئه ویش: کاریگه ری
سه ره به ستی روژی پرته وی پر له (فه یزو
به ره که تی دره ختی پاکی عوسمانی، له
لایکی گرنگی به سیفه تی سایه داری پر
له نه رمی ژیان، خوی خسته سه ر رووی
مه و جوودیه ته وه).

رووباری جۆشان و پر له به ره که ت
نیشاندهری ئیسلامیه ت ئاودارترین
نه مری لایکی برجیکی عوسمانی
داکو تراوی تونده ئه ویش: ئیسلامیه تی
ئه م نه ته وه پاک و بی گه رده، له پیش هه موو
شتیکه وه موسلمان، له دواییدا: هوی
ژیانی میله تانه له رووی کامه رانیانه وه،
زانایی زوری هه یه له ده زگای بن و
بنچینه کان مه شرو تیه ته وه عوسمانیه ی
بی غه ل و غه شه، هوی سییه مینیشی
کورده، سه رباری ئه وانه ش له بنه ماله ییکی
ریزدارو پیرۆزی ئیسلامه، ئه و هه یه ته
به رزه ی عوسمانی و ئه م ده سته پر
شکویه کی عوسمانی گرنترین به شی

په تکه به هیـز هه میه ی له نیوان کوردو
عوسمانیه کاندایه نایه ته پسان!!
عوسمانیه (معاذالله) ئه گهر
بروخت کوردایه تی بی نیشان ده مینی!
به پیچه وانهش (کوردایه تی خودانه کرده)
ئه گهر قه لاچۆ بکریـت بی ناوبمینی،
عوسمانیه کان لاوازو په ریشان ده بن!!
سه رباره ی ئه وهش مه گهر له تاریکیه
پر له مه ترسییه کانی زهمانی رابردودا
ئه گهر نه گه راینه وه، ده بی به شیوه یه ک
بخریته مهیدانه کانی له بیرچوون.

حکومه تی پیشوو: ئه گهرچی
دوژمنی فیکرو هۆشبوو، به لام دهره ق
کوردده کان هه م دوژمنی فیکرو و
هه م دوژمنی زوبانیش بوو، به رانه ر
میله ته کانی تریش سه ربهرین و زمان
برین و هه م له ناوده بریت. کوردده کان
له سه ر ئه و بی زمانیه یان، نه وه ک
ته نانه ت له نه ته وه که یان، به لکو هه تا
له مه زه به کانی خۆشیان دوورکه وتوون،
زۆرتترین شوینه ئاوییه کانیشیان جۆره
نه زانیکی رهش دایگرتوو، زۆر
له کوردده کانمان، له شیوه ی ئینسانیه تیاندایه
که وتوونه ته وه حشیه ته وه، له ره وهشتی
پاکی مه زه به و برواییه کانیا نندا بی
پایه بوون، به م هۆیانه وه له خۆنانسین
و کوردایه تی دوور که وتوونه وه، ئه و
شه ره ف و هه یسیه ته و ناموسی میلیان
له ژیر ژهنگدار بوونیا نندا بزر بوون.

بزانن! حکومه تی پیشوو به ده ستریزێ
و ده سه لات بوونی، ولاتی ویران کردبوو،
هه موو کاره خه راپه کانی خۆی خستبووه
سه ر ئه ستۆی کوردده کانه وه.

ده یانگوت: کوردده کان توونده
ته بیعه تن، هه ز له خۆین رشتن و شه ر
و شوړ ده که ن، به م جۆره کوردده کان
خه تابار ده کران..

له و سه رده مانیشدا له چاپکراوه کانی
جیهاندا که باس دهاته سه ر ئه م
شتانه وه، ده زاندا که ئه م کاره خراپانه
له ژیر ده سه لاتداری حکومه ته وه بووه،
له گه ل ئه م باسانه، سه ریان لی ده شیوا،
سکالای کوردده کانیش گه ییبوو هه ره شی
یه زدان، تورکه کانی ئه و سا میله تیان
له ژیر تۆمه تدار و بوختاندا ده خکاندا!
ئه گهر پاسه وان گورگ بی ده بی میله ت
چی بی؟!

ئه و بوختانانه ی که به کورد کراوه
ده لین: کاری ئه رمه نه کان بوو، ئه گهر
بگه پینه وه میژووی کۆن ده زانین ئه گهر
دراوسیه کی باش له نیوان دوو میله ته دا
هه بی، پیوست به وه ناکا، کای کۆن به
با بکری، ئایا کێ بیستوو یه، شیکایه تیک
له ئه رمه نه کانه وه دهره ق کوردده کان
ئه گهر کرابی، کوردده کانیش به ته حقیق
ئه گهر په لامار بیه نه سه ر ئه رمه نه کان
ماده ی ٦١ په یمانه که ی (به رلین) له
(پزدانی هۆش و بیردا له دایک نه بووه)
اسناد کراوه ته وه سه ر ئه رمه نه کان له
په لاماردا نه وه حشیه کانیا نندا!!

کوردده کانیش وه ک عوسمانیه کان له
دژی ئه رمه نه کان شه رپیان نه کردوو،
چونکه موسلمان سه رومالی غهیره دین
ده پاریزێ، به پیی عه داله ته وه نه ک ته نانه ت
له رووی پله و پایه، (له م مالنا وعلیهم ما
علینا) فه رموده یه کی پیغه مبه ره (د.خ).
موسلمانه کوردده کان هه ر له زوو وه وه
هه تا ئه مپۆ!

په یڕه و ی له دادپه روهری ئایینه وه
ده که ن.

با واز له م یاده وه رییه پر له
ئه شکه نه جه وه بیتین!
خه جاله ت و تاوانباریش با بیتیه
له که یه ک نیوچاوانی حکومه تی پیشوودا،

ئەم کۆششەیی کە دەیکەین دەبی
لەکیووە دەسەت پی بکەین؟!
لەهەوێدا: فێربوونی زانست، دووبارە
هەر فێربوونی زانست، لەدواییدا
هەر فێربوونی زانست، هەر زانست،
پارێزەرمان لەجەنابی هەق لەم کارەدا،
هیممەتی خاوەن کۆششەوانەکانمان
بەخێر (سەرەرزیا) بکات!

بابان زاده
ئیسماعیل حەقی

رمیک لەمیژوووەکی رابکری!
ئێستاش رۆژانی داهاوو بۆ ئێمەیه!!
با چوار دەستمان بەدامەنی هیممەت
و گیرەت بگرین (هەروەک گۆتەنی)!
بەلێ: کۆشش، شەوو رۆژ، کۆششێکی
بێ ئارام، بێ پشوودان، بێ بۆشایی،
ئێمە خەلکی رۆژەهەلات و بەتایبەتی
لەنیو رۆژەهەلاتیاندا دواکەوتووین، جا:
دەبی کاری یەکەو کاری ئاخیرینیان
دەبی ئەوکارەیی لەسەرەووە کە باسمان
لێ کردووە.

سەربردەیی حەقی ئیسماعیل بەگ

گرتۆتە بەرخۆ! لەدوای ئەوێشدا خۆی
بە فێربوونی فەرەنسی خەریک کرد،
لەلاییکی دیکەوێش چوو مەکتەبی
(حقوق / ماف) لەسالی ۱۳۱۸ ک بەپلەییکی
بەرزەووە تەواوی کرد!
بابان زاده ئیسماعیل حەقی
بەگ لەرۆژنامەیی (ئێقدا) دا بەناوی
سەرنووسەری خۆی خزانە نیو
رۆژنامەگەرییەووە بۆ ماوێهەکی زۆر
لەپێناوی خزمەتی پێنوسدا بەفەزل
و هونەری خۆیەووە سەرکەوتوو بوو،
بەئاکاروبیری رۆشن و بەئازادیخوازییەووە
لەنیو خەلکی ئەوسا ناوی دا، بەتایبەت
لەنیو هاوکارەکانی خۆی، لەگەڵ دۆستی
هاوژینی خۆی (عەلی رەشاد بەگ)
بەیهکەووە، ئەو نووسینەیی کە لەسەر ژیا
و سیاسەتی (بسمارک) نووسیویان

ئیسماعیل حەقی بەگ لەکوردە
نەجیب زادهکانی بابانەکانە، لەسالی
۱۲۹۲-ی کۆچی لەبەغدا لەدایک بوو
خویندنی سەرەتایی هەر لەبەغدا تەوا
کردووە لەپاشان چوووە ئەستەمبول
بۆ خویندنی ئامادەیی و لە سولتانی -
دا، لە ۳۱۱ ک خویندنی ئامادەیی تەوا
کردووە، لەپێشبرکیدا بەسەرکەوتوووانە
چوووە فێرگەیی شاهانە.
ئیسماعیل حەقی بەگ لەدوای لاویتی،
خۆی بەلایەنەکانی (بیری ئازادی و
سەرەخۆیی) یەووە خۆی خەریک کردووە،
نەک بەتیکەل بوونی ئەندامی لەکەش و
هەوااییکی پڕ لەنارەحەتدا، رەوت و هۆش
و بیری را لێ نەبوون هەولێ بەرزایەتی
لەوەزیتی کرد، هەر وەک ئەوانەیی
بەدوای ئازادی راستەقینەیی تەواویان

به سهه رکرده وه، تیتیدا به سهه به رزی ته واه وه خزمه تی کرد، له ئه نجومه نی نوینه راندا ئه گهرچی گورچ رهوی و دل گهرمیش نه بووبی و وته بیژیکی سهنگین بوو.

بابان زاده ئیسماعیل حهقی بهگ له پاش ئه ندامیه تی په ره مان چوه نیو کارگیر پی سه ره رده وه، بو ماوه ی دوو مانگ خزمه تی کرد ئه گهرچی خزمه ته که ی له پایه کی زور به رزیشدا نه بووبی، به لام جیی په نجه ی له سیاسه تی شیوه و شیوازی بلاوکردنه وه ی خویندنا دیاره! له هه مان کاتدا: که له خویندنی فیرگه ی شاهانه دهیخویندو دهرسی فیری فیرخوازن دهکرد، بیرو هوشیانی زاخاوده دا لایکی به کاربوو، فیداکاربوو، مردن به ره ورووی هات له کاتی پر له غیره تیه وه به یهک دهم له ئیمه ی جودا کرده وه، خوا هه زاران رهحمه تی بوو بارینی!!

له ماوه یه کی که مدا وتاره که یان به به رزی په سندر کرد!!

له پاش جار دانی مه شرو تیه ته وه، ئیسماعیل حهقی بهگ بو ته واه ی خوی خسته خزمه تی پینووس به ته واه ی ماندوو بوونی خوی تیدا کرد، خوی له ده وامبوونی چاپه مه نییه کانی ده ره وه ی ولات کیشاوه، له پاش ماوه یه کی که میشدا له رۆژنامه که ی (ئیکدام) یش خوی کیشاوه، جیی په نجه پینووسه زیڕینه که ی له لاپه ره کانیدا ده ره وشیتته وه.

ئیسماعیل حهقی بهگ: به بلاوکردنه وه ی وتاره کانی خوی له سه ره لاپه ره کانی رۆژنامه که ی (ئیکدام) ی ئیمه وه ده رباره ی سیاسه تی ده ره وه و ناوه وه، له هه ر لایه که وه بووه جیگای نۆرین و ریزلی گرتن، به هاییه که ی پر به جیهانه وه بلاو بووه!!

ئیسماعیل حهقی بهگ: بو یه که م دووهم جار له هه لێژاردندا به ئه ندام له په ره له مانددا بو به غداو دیوانیه وه

کورد به دبخته کان!!

حهقی بهگ به ئاشنایی مه نتیقییه وه، له و ئوردوگایانه ی که خزمه تی تیااندا ده کرد، هه موویانی به زاندا، ئیسماعیل حهقی بهگ: له سیاسه تدا (مه علوماتیکی زور فراوانی هه بوو، له جیهانی سیاسه تدا مالیکی حه میه ت بوو، ئایینه ره ریکی له خواترس بوو! میله ت په ره ره بوو! ئازاو جه سه ور بوو، پی خوشبوو

به لی: له راستیدا کورده کان به دبخته تن، به دبخته تی میله تیک یا نه ته وه یه ک وه ک میله ته ی کورده به ده رده که وی، که که سیکی رۆشن بیری تیدانه بی و یاخود نه ته وه یه ک بی به ره و نادیار بچیت، ئه و زاته رۆشن بیره سه رفرازانه ی که گه لی ئازیزی خویانیان گه یانده ئه و په ری شارستانیته وه بابانزاده ئیسماعیل

په گيانی خوی میله ته که ی فیری عیلم و مه عریفه ت بکات.) حه قی به گ: ئه وهنده له ژیر ئه مرو نه هی خوای گه وره بوو له کاتی گیان له ده ستداند (ارجعی...) ئه و وشه ی ئایه تی پیروزی که لای خوی مه زنی ده خوینده وه!

به لئ: حه قی به گ وه فاتی کرد، فه رمانی خوای به جئ هینا، به لام ئیمه: به زور په ژاره وه حه قی، به وه فاداری خویه وه ده رحه ق ئیمان به وشه ی (ارجعی...) ئه م گیان په پیروزی خوی ته سلیم به خوای گه وره کرد، برینیکی کاریگه ری له گیان میله ت به جیهیشت، میله تی به هه تیوی به جیهیشت، چوه ژیر خا که وه و نیژا، په پکه ی رۆژ به ره و تاریکی چوو، وه ک یونس چوه نیو تاریکی ده می نه هه نگ، هه تا رووناکی کوردایه تیش کوو ژایه وه، قه لاچو کرد، کورده کان بیکه س و بی نه و مانه وه.

ئه گه ر کورده کان له نیویاندا که سایه تیبه کی وه ک حه قی به گ پر له (زانیاری) هه بوایه، ئه وهنده بریندارو دلشاکو نه ده بوون، به لام زانست و زانیاری، حه میه ت، به تایبه تی په روه رده کردنی میله ت له م کارانه وه ئیمه حه قی به گمان بینی، به ته نیاییمان ده زانی، له حه قیقه تدا ته نیابوو، حه قی ئه وهنده خزمه ته ی بو کورده واری کردوویه تی بو گیان خوی به سوودی نه ده زانی، مه علومیشه گه یشتنی حه قی به گ بو ئه م شوینه به رزه به یارمه تی کورده کان نه بوو، به یارمه تی زانست و زانیاری خویه وه بوو، خزمه تکردنی بو کوردایه تی چونکه خوی کورد بوو، ده یویست خزمه تی هاوولاتیانی خوی بکات، (ئیمانیشمان به مردن هیه.. کل نفس ذائقه الموت...).

حه قی به گ: پر به گیان ته نیایی خوی تامی مردنی کرد، ئه ویش وه ک که سانی دیکه بو مردن گیان خوی به خشییه خوی مه زن، ئه م ما ئه م زاته پیروزه له پررا له کاتی بی وهختی خوی، کوردایه تی له حالی سه فاله تدا قورتار کرد، چونکه هاوولاتیانی خوی بوون، ئیمه له وجوره بوچوونا نه بووین، له جهرگ سووتانی ئه م زاته به رامبه ر میله تی خوی، خۆزگه ئه م بوچوونا نه ی ئه م زاته بجوولایه له خوینی پری میشکم..

به لام: به په ژاره ی زوره وه وانه بوو، قه زای کوتوپر ئامانجی خوی هیه، خوین گه رمی، بیته وه ک ئه وانه ی ناسراون به ری خوشکه ری کامه رانی، وه ک په یامبه ر، ماموستاییکی به تواناو بیهاوتا.

حه قی به گ: خاوه ن میشکیکی بی وینه بوو، مرد.

مردنی حه قی به گم له دوستیکم پیگه یی، له شه قامی بابی عالی، که مردنه که ی پی راگه یاندم به دووباره کردنییه وه، ئه مپو ئه گه ر تو به رانبه ر ئه م قه زایه ماوی به سه ر لی سوورینه ری، توانات نییه، بزانه: قه زایه تیا تایبه ت به تووه نییه، بو گشت کوردانیشه، به لکو بو گشت موسلمانانیشه وه فاتی بابان زاده حه قی به گ شتیکی کاریگه ربوو، ئه م هه واله ره شه، پروام پی نه بوو، نه مده ویست بزانه.

بزانه: کورده کان پیوستان به خزمه تکردن هه بوو، بو ئه وه ی خویان بگه یه نه ئاستی میله تانی سه رکه وتوو دنیای، ئه م زاته له ناکاوا بو یان هات، کورده کانی گه یانده سه رکه وتن، وجودی خوی له پیناو کوردایه تیدا خه رچ کردبوو، هیچ ئاگام لی نه بوو چو ن جه نابی

حهق گیانی پیرۆزی دهسینی، بهزۆر داخ و پهژارهوه، وا گومانم لهوهی ههبوو، خهتاباری و تاوانباری خۆمی پێ راگیاندم، مردنی ههقی بهگ فهخرو شانازییه بۆمان، چونکه کورده، بهگولبهندی زمانیهوه شوینهواریکی گهورهی لهنیوانماندا بهجیهیشت، جهنابی ههق سهبرو ئارامی بخاته نیو دلی کوردان و دۆستانی خۆی و بهشداری بهخشین مهرحمهتی خۆی، خوالیخۆشبوو بهبههشتی بهرین شاد بکات...

که رکوکی نهجمه دین



دیسان کارهساتیکی تال و ژال!

چه ند سالیکی بهر لهئیستا، ئیسلامیه تهلاوازهکهی ئەمرۆکه مان لهکارهساتهکانی که دویئی بهسهری هاتبوو بیری لی دهکاتهوه!! بۆ ئهوهی تۆلهی خۆی له دۆژمن بسینیتهوه بهتۆپ و تفهنگه وه زانست و زانیارییه وه ئۆردوگاکانی خۆی ئاماده دهکات، ئهگه رچی ئه وه ششتیکی پتویست بیت جیگای قهناعت بوونیش بیت، بهلام میلله ته دواکه وتوو که مان گهنجینه پر له زانست و زانیارییه کهی خۆی خستۆته پشت گوئی و ئیهمالی کردوو. بابان زاده ئیسماعیل ههقی بهگ لهژیر پهنجهی مردنی غه دداردا ئاوابوو.

له پیناو پاراستنی ولاتدا، سینگ و گیان و لهخوین پرکردن هه ر ته نیا به چهک نابێ، به زانست و زانیارییه وه ده بیت، ته نانه ت رۆشن کردنی می شک به عیلم و عیرفانه وه جیگای ئومیده وارییه، که دهلی: موومیکی رۆناکی گه وره به سه بۆ ئیسات کردن، نهک سینگى نه رم بکریته تانه ی گولله ی تۆپ و تفهنگ، مه به ست لی ره، خۆتان بده نه بهر رووناکی زانست و عیرفانه وه!!

مانای ئه وه یه تۆله سه ندن کاتی خۆی هه یه، جارێ ئیوه می شکى خۆتان به زانست و زه خاو نه داوه به ته واوی، له و کاته ی که میلله تمان زۆر پتویستی هه بوو به زانست و عیرفانه وه، کوتوپر بابان زاده ی لی مان رفاند به مردنی له ناو ماته مینشیدا مانمان هه ر بۆ بییه ش بوونمانه له نیشتمان په روه ریماندا، ئه و نه سییه بییه شییه مان تووشی کێ بووه به غه یری ئیمه!!

ئه و میلله ته دواکه وتوو ه مان، چه ندین کاره سات و فه لاکه تی به سه ره اتوو، چه به ده ختی که؟

چه دواکه وتتی که؟! به لی میلله تیکی زۆر دواکه وتووین، به شیکی زۆری گه نجیه ی ئومیدی رۆژانی داها توومان له ده ست چوو، ئەمرۆ به گشتی له نیو ماته میندای جهنابی خوای گه وره و میهره بان هه موومان بخاته ژیر مه رحمه ت و لیخۆشبووندا به تاییه ت خانه واده ی خوالیخۆشبوو ئارامی دلخۆشیان پێ به خشییت..

سلیمانیه
ئهحمه د



شیعریکی (مرثیه) به رهو رووی فهلهک!

ئهی چاوی پر خوینم، ئاوی زولالمی، یان توچی؟!
 ئهی ههسرهتی گیانم، بای شهمالمی، یان توچی؟!
 ئهی بهخت رهش، مهحاله بمکوژی، یان توچی؟!
 پیم بلی: تو ئامانجی خهیاڵمی، یان توچی؟!
 ئهی فهلهک: نازانم تو تیکدهری حالمی، یان توچی؟!
 دهردمی، ئازارمی، لهکوشتنم دهگهڕیی، یان توچی؟!
 شۆخیکی مهشهره پهری، رهغهتم لهچی بی؟!
 له تێپهڕبووم، حیرهتی دلم، لهچی بی؟!
 ئهگهر بۆم ببێته دهرس، خوشویستنم لهچی بی؟!
 جارێک تیفکره، ئاگر جودابوون لهچی بی؟!
 نازانم فهلهک، تیکدهری حالمی، یان توچی؟!
 دهردمی، عهزابهی، تیکدهری حالمی، یان توچی؟!
 ههزار خهتهرهت خسته نیودلم، یان توچی؟!
 بهزهییست بهحالم نایی، یان توچی؟!
 لهجهورو زولمتدا ئاگرت لهسینهم بهردا!!
 بۆ رق و کینهت بۆ ههژاریکی وهک من بی!!
 ئهی فهلهک: نازانم تو بۆ بهشوین مردن ئهگهڕیی!!
 دهردمی، ئازاری لهناوبردنمی، یان توچی؟!
 ئهی فهلهکی مهقام توند، تو دهریاییکی دهستنهکوتوی؟!
 ئیمه: لهدهریادا دیومانه کاره نارهباییهکانت؟!
 شهپوله بهرزهکانی شته نرخدارهکانی رامالییه ژیرهوه!
 پووش و پهلاشی کهوته سهروهه، دورو جهوهه ریش کهوتنه ژیرهوه!
 نازانم ئهی فهلهک تو بۆ موفسیدی حالمی، یان توچی؟!
 دهردمی، عهزابهی، بۆ فهوتاندنمی، یان توچی؟!
 سهربازهکانمان بهغهمی کوکردنه وهیانداسهف سهفمان کردن!!
 ئوردوگای ئومیدمان تیکدا، تهلهفمان کرد!!
 بههاویشتنی توپی شهپت، ئهندامم بۆیه ههدهف!
 لهو زولمهی دا، نه توبهیهک، نه پهشیمان بوونیک!

که رکولی
 راسخ



ئهزمونهکانی ههستی و هۆشی!

L'affectif et le Rationnel

ئهزمونهکانی ههستی بنگهی داهینراوه/ وجودهکان!!
 ئیخلاسهکانه، مهرحه مهتهکانه،
 مهحه ببه تهکانه، به پێوه بهری خولیاو
 عه قلیاتیکی مه وسوق و گومان لی
 نه کراوه، به ستن و ریک خستنی گشت
 خردوخاشهکانه، به زهنبه رهگهکانی
 سوراندنی وجودی داهینراوا!
 *
 له میژووی ههساره داهینراوه که ماندا،
 رۆلی هۆش و بیر زۆر درهنگ
 پهیدا بوو، له نیوان کۆمه لگای ئاده میزادادا
 له چه رخهکانی کۆندا خه لک بی
 خانوبه ره ژیا نی ده برده سه، له پاشدان
 به پیشکه ورتنی زه مانه، گۆرانیکاری
 پهیدا بوو، پرتهوی ههسته وهری مه ربوت
 به ئیراده/ توانای مروقه وه نییه، هیچ
 که سیک خوشه ویستی و نه فرهت کردن
 له ژیر ئیراده و توانای خۆیدا نییه!
 به هیزترین مروقه له سه ره به شهکانی
 ههسته وهری خۆیدا بی، حوکم ده مینی،
 به لام ده توانی دیار دهکانی ههسته وهری
 خوی لغاو بکات!!
 *
 ههسه ته وهری مروقه هه رچه نده
 گۆرانیکارییهکانی که میش بی به لای
 زۆرییه وه گۆرانیکاری له کارهکانی خوی
 دهکا، بر واکردن به گۆرانیکارییهکانی

ههسته وهری بزانه هه ره به و حاله تهیه!!
 *
 ههسته وهری له کارهکانی وه همیدا،
 به په له یه قینی پهیدا دهکا، رسته
 ههسته وهرییهکان به عزه جباریان ده چنه
 شوینی ههسته زیندووهکان!!
 *
 هیزی ههسته وهره به دیهیهکانی
 تیکه ل حیسابی ههسته وهره عه قلییهکان
 نابیت!!
 جۆره جیا جیاکانی مه نتیقی نهینی
 ههستی و عه قلی نا کرینه نیو ته رازووی
 یه کبون!!
 *
 ئه وانه ئه گه ره له سه ره یه کتری دابندری،
 به لام له گه ل یه کدی تیکه ل یه کدی نابن!!
 ئه م ئهزمونه ههستیانه له گه ل
 ههستیانیکی دیکه یان ههستیانیکی له گه ل
 (وینه ی هزری) شه ر بکه ن، به لام له گه ل
 به شه عه قلییهکان هیچ کاتیک ناتوان
 شه ر بکه ن!!
 *
 هه ره کاریک له بن لووتی خاوه نه که ی
 بکری بۆ کهسانی دیکه به دل
 ناخوشیه وهیه!!
 هه ره کاریکی ئاشکرا و نهینی له ژیر
 دهستی مروقه زیرهک و شاره زاکانه وه
 به و مه رجه که گشت سیفهت و سیره تیان

به کاره که وه بئ له گشت به لگه و ئیقناعاتی
عه قلی زیاتر ده چیته نیو میشکه وه!!

*

هه ر فیکرو خاتیره یه کی ئه گه ر به ته و او
له ئه زمونه کانی ههستی و نهینی بئ
بهش کرا هیچ کاریگه ریکی ئه وتوی
نییه، فیکریکی بئ به ره ه می سه لمینه ری
به رده وام وهک به ردیکی پته و!!

کاری ههستی و یان نهینی و یان
به تیکه لی هه ردوو لاوه ده بنه بنکه ییکی
پته وی میژوو!!

*

هه ر شتیکی له لای عه قله وه نیشان
بکری، له هه موو کاتیکه وه مه عقول بوونی
ئه و شته ناسه لمینیت!!

*

هه ر شتیکی له رووی عه قلی بوونیه
نیشان کراییت، ئه م شته له رووی مه عقولی
بوونیه وه، هه ر زه مانیک ئیعتیراف به
ئیسبات بوونی ناکات!!

*

گه وره و سه رکرده ئینسانه
(قوللانجیه کان) هه میشه ئاره زوو ه کانیا
جیه جئ ده کری.

به لام ئه وانه ی به کاری بنیاتنا نه وه
خه ریکن هه ر ئاره زووییه کی بنیاتنایان
ته و او کرد، ئاره زووی کاریکی دی ده چن،
له م کاره زیاتر شتیکی تر ناکه ن!!

*

له جیاتی ئه و کامه رانییه ی وه ه می،
خویان خه ریکی ئه م کامه رانییه ی
له به رده ستدا بکربا چاکتر بوو له م
حه سره ت کیشه ی زورباشتر بوو، چونکه
ژیانیا ن درێژه ی پئ دهر!!

*

له حه قیقه تدا مروقی حه کیم (پزیشک)
ده توانی سه یته ره له سه ر ئه ندامه کانی
گیانی خووی بکات، به لام کاری حه کیمی
هه موو کاتیک ناتخاته کامه رانییه وه!!

کارو بارودوخی فه لاکه ت له گه ل
کامه رانی بووندا ناگونجی، دوستانه تیش
له نیوان مروقی به ده بخت و مروقی
کامه ران به هیچ جوړو به هیچ کاتی
ده وامی نابئ!!

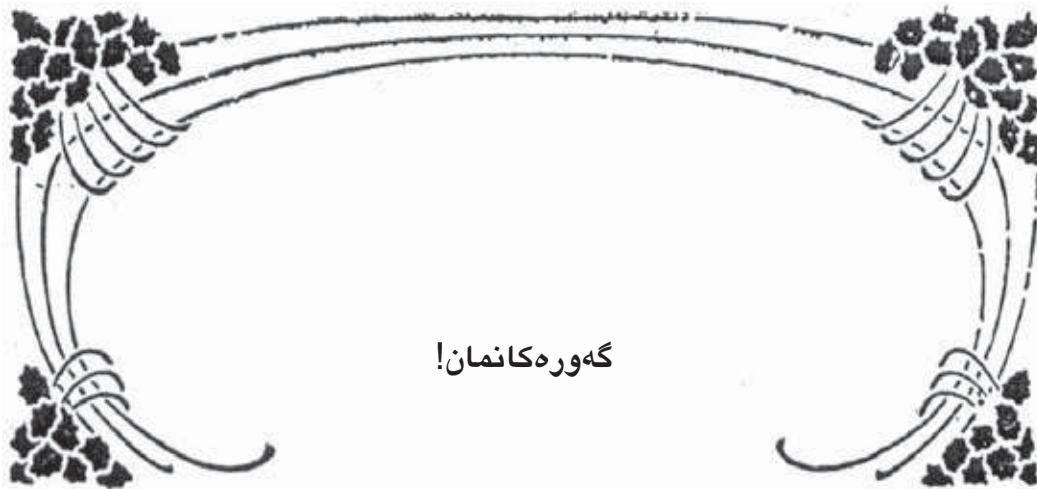
جه زب و ده فع (به تیکه ل بوون و
پالپشت کردن) ریکسختنی خه لک دیته کار،
به و پالپشت کردنه شدا خوشه ویستی
و لیک جیا بوونه وه ی مروق به ته و او ی
به ده رده که ویت!!

*

ماوه ی ژیا نی مروق ته نانه ت
به ژماردنی روژانی نییه، له م کاته دا،
به لکو په یوه ندی ژیا ن به کو کردنه وه ی
هه سته جوړاو جوړه کانی روژانییه تی!!

دکتور

عه بدوللا جه وده ت



گه وره کانمان!

بوو ته ئه و رۆژه ره شهی ئیستا که مان،
 بزانی ئه و شتهی که میله تی پی زیندو
 ده بیته وه، ئازایه تی زگماکی کورده،
 پیشه ی نه فس به رزایه تی، مه ردایه تی،
 جوان مه ردایه تی، هه نگا وه کانمان بهر
 له میژووی کۆنه وه، ده بی بزانی، هات
 و هاواری کوردهکانی بیچاره مان،
 له نیو چۆل و بیابانهکانی له بیرکراودا
 که پر بوون له ئاده میزادو جنۆکهکانی،
 هه ندیکیشیان له که لینه شاخیکدا له کونه
 شاخهکانی پر له ترسناکیدا ئه وانه ی هه ر
 له م شوینانه دا ده ژیان، ده بی بزانی له چ
 وه زعیکدا بووینه، ناله نالیان، بنووسری
 و دل په شیویان، له پاشدان ئه و پیاوه
 بیچارانه ی به دلی پر له مغرووریه وه
 ئه وانه ی که به ههستی نه جابهت و
 پیروزییه وه ژیان، ده بی شایان بوونیان
 به چ پله یه که وه ده بی، ده بی بزانی!!

به ره له میژووی کۆندا کوردی بیچاره مان
 له گه ل هات و هاوارو فیغانیه وه
 به تاودانی هه نگا وهکانی خۆی له گۆرپه پانه

له ساله دوورو در یژدهکانی
 ئه زه لیه ته وه، که هه مووی له نیوان خوین
 و کیمدا بووین، له رۆژانی داها تووشدا
 به ئه مین بوو نیشمان نازانین، به ته نیا بۆ
 ژیان ی ئه ور پۆمان شوکر و په نا به خوا،
 به رووت و ره جالی خه ریکی کاری
 سه فالت، به ژیان ی سه رمهستی و به زه بی
 پی هاتنه وه مان، کوردا یه تیش هه تا ئیستا
 له دوا که و تن و له زه لیلی دایه، کهس ئاگای
 له کهس نییه، میلهت که میک چاوی خۆی
 به کار نایه نی بۆ ئه وه ی بزانی ناوچه که ی
 خۆی چۆنه، زۆر بی ئاگا، بهس بۆنان
 و پیواز ده ست در یژ دهکا، به هه زار
 ده رده سه ری و سه سه ره ته وه و به هه زار
 ئاهو فیغانه وه، به چاوی پر شه رمیه وه،
 هه تا له چه ند که ندو کۆسپه دا رزگاری
 ده بی! به چاوی دیقه ته وه له رابردو و مان
 رابمیین، که م و کورتییکی زۆر مان لی
 بهر چاو ده کری، ئه گه ر له م حاله مان
 که میک ورد بینه وه ده بینین ئه مر پۆمان
 له جیات ی ئه و سه لته نه ی رابردو و مان

دوورهکان و شوینه مهترسییهکانی که پیتی ئادهمیزاد و جنۆکهی لهسهردا نه ناوهکاندا و لهکه نارهکانیشداو لهنیو ئه و کونه شاخانهی که غهیری کورد کهسیکی تر هه نه بیستی، ئه م نووسراوانه ی پر له دای دهروونیان، ئه و میله تهی که به سه فاله و نادانی و پر له مه غروری و ههستی پیرۆزو پر له نه جابه تیه وه ئاماده م لئی تیگه م، خانه ویران کراو هه موو رۆژی گه ریده ی پیچ و په نایان، له که ناری ئاوو شوینه رهنگینه کان و شاخه زمروودییهکانی بهرز و گه ریده ی شوینه جوانهکانی دنیا و ئه و شوینه وارانیه ی پر له باخ و باختا به بی ئه وه ی ره فیقیکی له گه لدا بی و به بی ئه وه ی که هیچ خه یالی خۆی نه بزواند بی، زبانیکی ئه به دی زۆرخۆش ئه گه ر به راورد بکری له گه ل ده ردی ئه مپۆکه مان زۆر جیاوازی هه یه، بی سوودی و ماندوو بوونیشی سه ربار. وهک زهنگی چه پله ی دوو ناوله په که وایه، که سایه تی هه ر کهسیک ئه گه ر به پیزبی، داب و نه ریتی ئه و میله ته ریژدارتر ده بیته!

ئهم حاله ته ی لاوهکانیشمان پیشه ی له خۆگه ورهکانیان له رووی بیکاری و سه فاله ته دابی، ئه وانیش لاساییان بکریت مانای ئه وه یه، هه ر به مایه پووچی ده مینین! ئه گه ر له ژیر ناوی پاراستن و خوشویستنی میله ت هه موو شتیکی سوود به خش له ده ستیان بچی، مانای ئه وه یه: بی حه میه ت و بی موبالاتن، من

ئهم جوړه که سانه به تاوانبار ئیتیهام ده که م، ئه مپۆکه ش گشت موسلمان هکانمان له گۆره پانیکی دیکه دا له سه ر هه مان پیشه دا گیانی خۆیان و گیانی میله ته ی خۆیان له بیر کردوو، به ئاشکرای ده لیم: کوردایه تی نه میژوو یکی راسته قینه ی هه یه و نه ئه ده بیاتیکی ته واوی هه یه، ئه مپۆ له گشت بیابانه فراوانهکانیاندا بۆ بلاوکردنه وه ی زانست و هونه ر له بیر و هۆشی گه نه جه کانه ماندا بۆ شه وق دانه وه ی ئه مپۆ، له رۆژانی رابردوو یان کامه کاریکی پر له شانازیمانیان هیناوه ته کایه وه!!

کامه ریخراویکی میلی و شارستانییه تیان بۆمان هیناوه ته وه کایه وه؟! به مه رجیکی پر له هه ست، گوڤاری (هه تاو) له ژیر ناوی بزوتنه وه ی هۆش و بییری گه نه جه کانه مان به و پرشن گداره که مه یه وه توانی زاخاوی میشکی ملیۆنان مروڤ پر بکات له رۆشنیری.

ئهمپۆ له هه موو شت زیاتر ئیمه پیویستیمان به تیفرینیکی قول و به رده وام هه یه میژوو ی میله ته که مان بزانی، هه ر میله تیک ئاگاداری رابردوو ی خۆی نه بی، ناتوانی چاوه پوانی رۆژانی داها تووی خۆی بکات.

خۆی وهک نمونه ییکی مه حکوم ده زانی، جا: ده ردی ئیمه ئه وه یه زه مانه ریگای نه داوین، که چاره سه ریگ بۆخۆمان بکه یین، ده بی بزانی ئه مپۆ هه لیکمان له ده سه ته، بزوتنه وه یه ک بۆ (حه ل و فه سل) چاریکه چه رخیکی

پیویسته، هه موو شتیکی له سهه ئه رکی
گه نهجه کانه، با غیره تی خویان بنوینن
به لکه به هیمه ت و ئارامیان سهه رکه وتوو
ده بین...

لاو ایبو



نووسراوه کانی کوردستان!! ۳

خه رپوت-مه زره!
له پاش (ئیزولی) ئه گهینه (مه زره-
مه زرهه).

هه ر وه کو بلییی قوناغیکی دوورو
دریژمان له بهردایه، ریگای ئه وپۆمان
له هه ردوولاوه پر له گردو له نده، له جیاتی
چۆله وانی و چیا بی دهنگه کانی سیواس
لیزه دا ئه م مه رو بزنانه ی هاتووچوو ده که ن
له نیوان به رده لانه کانی شیوه پر له سه وزایی
و ئاو ده بیندران، له که ناری ریگاوه شتیکی
به رچاومان که وت، کچی ک دلی هاوپیانی
سه ند، به کلاوه زیڕینه که وه، له ده رگای
ماله وه ده رچوووه.

ئه م کچه به فروشتنی ماستاوی ساردو
شووتی فروشتن چاوه ریی کپیاره کانی
خوی ده کرد.

له (مه زرهیه/ مه زره عیه) وه به سی
سه عات ریگا برین گه یشتییه دی (خان)
له وینه هه تا گه یشتییه ئه م گونده، ریگا که مان
راست و خۆش بوو.

چونکه له ناوچه ی (ئه ناتولی) تا ده گه یته
هه ر گوندیک به ماوه ی دوو سه عاتیک، ئه و جا
ده توانی ریگا که ت ببری، ریگا کان چه ندانیان

خۆش کراون، چه ندانیشیان تا ئیستا خۆش
نه کراون.

هه شت سال له مه وه بهر خوالیخۆشیووی
ریژداری (فهیم پاشا) والی خه رپوت، ئه م
ریگایانه خۆش ده کران، جگه له م کاره شدا،
نه خۆشخانه یه کی بو خه لکی ئاواره کان
بنیات نابوو، به لام به داخه وه، چونکه
خه رجی ته واوکردنی بو دایین نه کرابوو،
کاره که راگیرابوو، ئه و کاته خۆشی
نیژدرا بووه شاری (دیاربه کر) ده وه. له پاشدان
ئه و به بنیات نراوه ی نه خۆشخانه که
تی که له به خویندنگایه ک کرابوو، له گوندی
(خان) ده وه تا (ئوماورتاس) سهیری ئه م
دارستانه جوانه ی به رهنکی زوومرو دییه وه
ده وشاوه ی باخوو باخچه کانی، له هه وراز
ئه وانیشدا له سه رووی به رده تراشاوه کاندای
ده بین میژووی گوندیکی گون، که (خه رپوتی)
دیژمه مانه، راستیدا ئه م دیارده یه جیگای
ده یقه ته، ئه م شاره کونه مان بنیات نراوه له
سه ده کانی ناوه راسته وه بو خاتری به رگری
کردنی هه زاران ده ست دریژکه ر، سهیری
بورجه کان و پشت قه لاته کانیان بکه ن چه ند
ده ورو ژبانی شاراوه ی به سه رداچوووه.

له نیوه راستی ئه م شاره ی تازه شمان
له هه ر سووچیکییه وه سهیری بکه یته
ده نواریته گۆرپانه کانی ده ورو به ری
پرپوون له خانووبه ری جوان، به راستی
جیگای شارستانیه تیکی به رزو جوانه.

لیزه وه تا گه یشتییه گوند، ریباران
زیاد ده بوون، له نیوانیاندا، له پشت ئه و
عه ربانانه ی که به دار بارکراون، چاومان
به و ئافره ته دیهاتییه ماندووانه که وت،
به راستی جیگای دیقه ت و وردبوونه وه ن،
خانمه کانی شارستانیه ت له زۆر پیشه و
حاله تیاندا له گه له وانه جیاوازن، ئه و جوړه
هه نگاوانه ی له ئافره ته دیهاتییه کاندای هه یه وه ک
سه ره به ستی بوونیان له گه له چه ند سیفه تیکی
دیکه یان له خانمه کانی شارستانیه ت که متر
ده بیندری. غهیری ئه وانی له دیهاته کاندای

میژووی بنیاتانی شارهکه دیاره که بهناوی
بنه‌ماله‌ییکی کورده‌وه دروست کراوه، هه
وهک بیستوو‌مانه، ئه‌م بنه‌ماله‌یه بنه‌ماله‌ی
(چووته‌لی)یه، له‌راستیدا ئه‌م بنه‌ماله‌یه
له‌ژیره‌وه‌ی (مه‌زهره) داله‌ناحیه‌یی‌کدا‌دا‌ده‌نیشن،
له‌زه‌مانی سولتان (عبدالعزیز) هوه (۲۰-۳۰)
سالیک له‌مه‌وبه‌ر له‌یه‌ک له‌دیه‌کانی (مه‌زهره)
هه‌ول و ته‌قه‌لایان دها بۆ به‌رزو بنیاتانی
(مه‌زهره) هوه له‌م ویلایه‌ته‌دا، به‌داخه‌وه، له‌م
ویلایه‌ته‌دا له‌شارو ده‌ورو به‌ری، زه‌وی و
زاریکی زۆر و مولکیان له‌ده‌ست ده‌ره‌ینرا،
به‌پاره‌ی ئه‌مریکا کوردییان به‌ده‌ستی
ئه‌رمه‌نه‌کان، له‌زه‌وی و زاریکی زۆر بیه‌ش
کرد، به‌هه‌ر حالیک بی، ئومیده‌وارم، ده‌بی
له‌سه‌ره‌تای ئاینده‌ییکی پر له‌وشیاری
داین، بۆخاتری ژیانمان، بۆ خوشحالیمان
داین بکری و ده‌ست له‌ناو ده‌ست بین با
تیفکری و هه‌ولده‌ین، پیدایستییه‌کانمان
جیه‌جی بکه‌ین!!

ئه‌یلول ۳۲۹

ژیاون، ئافره‌تانی شارستانیته‌ داب و
نه‌ریتی ناشیرینیان هه‌یه بووه‌ته‌ پیشه‌ییکی
ره‌سه‌ن وه‌ک جوهره‌ نه‌خوشییه‌ک وایه، هۆی
ئه‌و شته‌ش جیگای سه‌ر سوورپمانه!!
ئه‌وه‌ش به‌راستی له‌به‌ر ئه‌وه‌یه، چونکه
کاری میله‌ته‌ په‌روه‌ری خۆیان وازه‌یناوه‌و
پینیان شتیکی ناشیرین و سووکه،
به‌پێچه‌وانه‌وه، ئه‌و پیاو و ئه‌و ئافره‌تانه‌ی
له‌پیناو سه‌ره‌که‌وتنی و لاتدا خه‌بات ده‌که‌ن
ئه‌و داب و نه‌ریتیه‌ بی سوودانه‌یان له‌بیر
ده‌که‌ن، من ئه‌و کاره‌ جوانانه‌یانم پی
باشتره‌و ئومیده‌وارم ئه‌م ریگایه‌ راسته
بگرن، هه‌ستی ئاین په‌روه‌ری ئافره‌تانی
شار به‌و شیوه‌ ناشیرینه‌وه‌ بمینی قه‌ت
نابی وابی، به‌لام به‌پێچه‌وانه‌ی گومانه‌که‌م،
هه‌ستی ئاینی شار روژ به‌روژ ئه‌گه‌رچی
له‌ له‌رزین دایه‌ له‌ئه‌سته‌نبولدا، که‌ سه‌قه‌هه‌ت
له‌ په‌ره‌سه‌ندن دایه، (مه‌زهره-مه‌عموره‌ی
ئه‌له‌عزیز) که‌شاریکی ۵۰-۶۰ مالییه‌که‌،
بازارو شه‌قامه‌کانی کراوه‌یه، پاک و خاوین،
گشت شوینه‌کانی هه‌لبژاردن، به‌ریک و پیکی

بابه‌ته‌کانی مه‌رجی ته‌ندروستی!

ده‌بی له‌په‌یامه‌کانماندا جیگایه‌ک یان بۆ
ته‌رخان بکه‌م.
له‌م به‌شه‌دا ده‌بی رای گشت دۆست و
ئه‌ندامه‌کانی کۆمه‌له‌مان لی وردبوونه‌وه‌و
فیکر لی کردن بکه، ده‌بی که‌میک ده‌رباره‌ی
ته‌ندروستی میله‌ته‌که‌مان کاربکه‌ین منیش
هه‌ست به‌م شته‌وه‌ ئه‌که‌م!
له‌ئه‌سته‌نبولدا ژماره‌ی ئه‌م کوردانه‌ی
که‌ ببیته‌ ژماره‌ییکی ئه‌وتوی که‌دیه‌ بیرم

ده‌مه‌وی باس له‌سه‌ر ته‌ندروستی و باری
کۆمه‌لایه‌تی کوردی دانیشتیوی ئه‌سته‌مبول
بکه‌م، بۆ ئه‌وه‌ی که‌ باسه‌که‌م ده‌ست پی
بکه‌م، ده‌بی چه‌ند لی وردبوونه‌وه‌ییکی
ته‌واوی به‌لگه‌م له‌ده‌ست دابی، به‌هه‌ر حالیک
بۆ چوونه‌ ناو ئه‌م باسه‌، ده‌بی لی ورد
بوونه‌وه‌ییکی جیددی بکه‌م.
به‌داخه‌وه: هیشتا نه‌چوومه‌ته‌ نیو ئه‌م
کاره‌وه، ته‌نانه‌ت بۆئه‌مجۆره‌ شتانه‌ی گرنگ

بریتینه له باره لگرو کاریکاره کانی بیناسازی، له راستیدا ژماره ی کورده کانمان دهگاته (۵۰) ههزار که سیک، به لام قوتاییه کانی خویندنگا و چهند تووژیکه دیکه، زور که من، باره لگرتن و کاره زهمه تیکشیه کانی دیکه، له کاره سووکه کان ده ژمیردرین، ئه وهش جوړه ژیانیکه، به لام له م پروایه دام، که ئه م پر ماندوو بوونانه زیان دهگه یه نیته سه تهندروستی مروڤ.

هه ره له گهر دی به یانیه وه هه تا زهر دایی ئیواران، له گهل کاریکی توندو باره لگرتنیکه به حیسابی (کیلو که دهگاته قینتار) کرئیه ک (قوتی لایه موت) ئه گهر ناره زایی خو مان له سه ره ئه م جوړه ژیانه ناخوشه وه دهر نه خه یه ره گه زه که مان به فه نا ده چن!

ئه و خوراکه ی که کورده ماندوو ده کانمان دهیخون زیاتر بریتیه له نان و پیوان، ئه وه له کاتی چیشته نگاودا، یان به یانیان و نیوه رو یان، ناگوونجی له گهل ئه و ماندوو بوونیه یان. شه وان له م شوینانه ی خه وتنیان بو حه سانه وه یان، شتیکی زور ئه سته م و کاریگهره له سه ره تهندروستیان ئه وهش نابی بی دهنگی لیوه بکری، به ده یان ئه گهر نه لیم به سه دان ئه ندامیان تووشی نه خوشیه درمییه کان بوون وهک (تیفو) بو نموونه، مروڤ له سه ره ئه م جوړه ژیانه دا به ره وه هیلاک بوون ده چی، ئه م جوړه نه خوشیه ئه گهر چاره سه ره نه کرین، ده بنه نه خوشیه کی دریژخایه ن و ده که ویته ناو نه وه کانیا ن، ئیتر ئه وه میلله ته که مان به ره وه فه نابوون ده با، سه ره باره ی ئه وهش نه خوشیه کانی ته ناسوولی وهک (فه رهنگی) ئه ویش کاریگهره، یان باره لگرتیک له و کورده هه ژارانه له سه ره ته خته ییکی قاوه خانه کان به رانبه ره گهرمایی ئاگر خه وتوو، چه ندانی تریش له وانه تووشی نه خوشیه که ی ئه م باره لگره ده بن له سه ره ئه و دهر ده سه ریه و مالویرانییه ش برسیه تیان بیته بار، ئه ندامه کورده کانمان هه ره چهند ساغ بی و به هیزبی،

ئه گهر نه توانی ئه و جوړه ژیانه ناخوشه ی خوی به ره و باشتر ببا، له سه ره سیسته میکی باشتر له ئیستا که ی گورانکاری تیدانه کا نه خوش ده بی و یانیش ده مرئ!

ئه گهر حال ی کورده بی نه واکانمان له بی حه سانه وه یان له خانوویکی تاییه ت و خواردنیکه پاک له شار ی ئه سته نبوولدا هه روا بمین به ناخوشی و بی ئه زموونه کانی ته ندروستی، سه یری هه ندیکیان بکه ی پشتیان کوو بوو ته وه له بهر ناسا غی ئه ندامیان ئه و جوړه نه خوشیه وهک بو ماوه یی که له پوور ده که یته له شی نه وه کانیا ن و له ئه نجامدا له ناویان ده با و ده مرئ! نه خوشیه کانی (میزه رو) ئه وه ی له کاره ناشه رعیه کانی فه سادی په یاده بی ئه ویش ئاکامدا مروڤ به ره و مردن راده کیشی!!

ئه گهر ئه م جوړه نه خوشیه ناشه رعیه بلاو بیته وه له ته وای کوردستان، ئه وهش ده بیته جوړه تاوانباریه ک له سه ره ئه ستوی نه خوشه کان، چونکه ئه وانی دیکه ئه م جوړه کارانه به شتیکی ناشه رعی ده ژمیرن و شتی وایان نه دیوه!

له بهر به رده وام بوونیان له سه ره کاروباری ئایینیان نه فره ت له م بیناموسکارانه ده که ن. من هه میشه به زور به ی زوری میلله ته که مان، پیم خوشه له ش ساغ و پته و بن بو چاره سه ری نه خوشه کانیش خوازیارم، حال ی تهندروستی له کوردستانماندا ئه گهر چی هه ره چهند که م و دواکه وتووشی قیاس نا کری له گهل حاله پر له ناسا غیه که ی شاری ئه سته نبوول به هیچ حالیک وهک ده ورو به ری (شیرو پتورکه) نابینه خاوه ن زه وی و زار، ئه وانه ی ناچاری غه ربایه تییه، له کاتی گه رانه وه یاندا بو ولاتی خو یان شتیک له ده ستیان بینه وه به ناوی (دیاری) هه ره وکو با سم کردن له ریزی ناوی (دیاری) له سه ره نه زانی خو یاندا، نه خوشیه کانی پیشه سازی ئه وروپا، سه نه تکاری ئاوروپا و کارگه کانیا ن، له دراوه ئاسنینه کیان جوړه ها

نهخۆشی تیدایه، نهخۆشی تایبهتیان تیدایه که له لای خۆماندا ئهم جۆره نهخۆشییه نهیه؟!

ئەوان لهو جۆره ئەزمونانەوه بهجیدی کار دهکەن، له ولاتانی رۆژهه لاتدا نرخێ ژيانى پر له ته ندروستى به هیچ شتیک پر نابیتەوه، بى قەیدو شەرت داواى ته ندروستى و له شىاغى دهکەن!.

۳۲۹ کانونى دووهم

خەربوتلى

ح.ب

بۆ لاوانى کورد!!

برادەرەکانم، لەناوچەکەى ئێمەوه بەدەر، لەگشت ناوچەکانى گۆى ئهم زهوییهدا، له هه موو لایه کیدا زانست و هونەر له پهره سه ننداىه، ئهم مرۆفانهى که لهم شوینانه دان به سه رکه وتوانه کراسى نه زانیان فری داوه، واته له سه فاله تدا رزگابوون، له سالیك له ساله کاندا، له شوینه سه رکه وتوووه کانى زانستدا له نیمچه نامیکماندا به نووسینی دهست کتیبیکمان نووسى لهو کاته چاپخانه نه بوو، به پهیدا بوونى چاپخانه بلاو بوونه وەى زانست زۆر ئاسان ده بێت و بى گومان، ده زانی: که نووسینی کتیبیک به دهست کاتیکى زۆرى دهوئ، میژوویکی ته واو نووسینه که سى مانگ ده خایه نى، خویندکاریک کاتى خویندنى خۆى به جیبیل بۆ ئه وەى کتیبیک بنووسى ناتوانى، هونەرى دۆزینه وەى چاپ/ واته داهینه رى به ناوبانگى چاپه مەنى

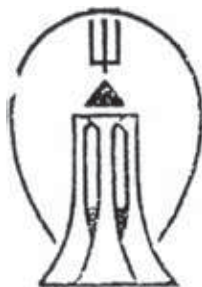
(گوتمبورغ) ی ئەلمانییه، له ئەلمانیادا هه موو سالیك سالیادی بۆ دهکەن، که ئه وەش بۆ ماوه یه کى زۆر خۆى ماندوو کرد هه تا له ئەنجامدا به سه رکه وتوانه توانى ئهم چاپخانه یه بێنیتە کایه وه، هه یکه لى ئهم ئامیرانه ی چاپ له گشت شاره که وره کانى ئه وروپادا دامه زرانده ووه، ئه و کتیبانه ی که به دهست دهنووسرا دوومانگى پێده چوو، به لام ئه و کتیبانه ی که به و چاپه مەنییه وه له ماوه ی ده رۆژدا ده هه زار کتیب ده خاته بهر دهستی خوینه ران، ئه وەش شتیکى بى وینه!!

له وه شدا بۆمان زانراوه که به م کاره پر له ئینسانیه ته وه به ته واوى ده تواند رى زانست له گشت که لینه کانى دونیا بلاو بکریته وه، له چه رخه کۆنه کاندا، هه ر چه نده هه ولێکی بى پایانی شیان ده دا له رى بلاو کردنه وەى زانست، به لام ئهم جۆره هه ولدانه ش زۆر به سستى ئەنجام دهدرا، نه چاپخانه ی وهک ئه مرۆیان هه بوو، نه ئهم ئامیرانه ی هاتوچۆى نیوان ولاتانى دوور، هه ر به ریکای کاروان بوو، ئه وەش به شتیکى وا له چاو ده بینرا که هه ر نه بووبى مابوو (کأن لم یکن!) یونانییه کان و رۆمانه کانى پێشوو ئهم شاره زاییه به رزییه یان بلاوده کردوه هه موو شوینه کانى ناوچه که ی خویان به لام ئەوانیش ئەگه رچی هه ندی لهم زانسته هونەرەکانیان گیشتیته بهر دهستمان، به لام ئه ویش هه ر که مبوو، له بهر نه بوونى ئامیره کانى هاتوچوو، هه ر له ناوچه کانى خویاندا مایه وه، له ده وری حکومه تی عه باسییه کان زانیانى به رز سه ریان هه لدا، توانیان به شیکى له کتیبه کانیان وه رگیرنه سه ر زمانى عه ره بى، به لام به داخه وه ئه ویش ئه وه نده ده وامى نه بوو، که ئیمه بمانه وئ به راستى خزمه تی گه لى خۆمان بکه ین، پێویستمان به وەى نه بوو که به سه ر کۆشکه کانى ئەسته نبول هه لچین، ده بوا واز لهم هه لچونه مان بینین، بگه رپینه وه که لینه

روژانیکی داهاتووی تاریک دهچن، ئەو کاره ناشیرینانهی ئەمرۆکەتان لەگەڵ پیشەیی رابردووانتان ناگونجی، لەو چەرخەکی هەموو میللەتانی ئەم جیهانە لەشارستانیەتدا دەژین، ئەو خۆیندانهتان بۆلۆبکریتهوه ناو میللەتتان شتیکی زۆر پێویستە، لەروژنامەدا، لەزمانەکانی دنیا، لەکتێبان، تەنیا میللەتتان ئەمرۆ دواکەوتوو، سەیری ئەرمەنەکانی دراوسێتان بکەن، ئەوان شەوو روژیان لەپێتیاو سەرکەوتنی میللەتیا بەسەردەبەن، ئەگەر ئێوەش وەک ئەوان هیممەت بنویژن، دەتوانن لەهەموو شارو شارۆچکەکان و سنجاو و قەزاکان، چاپخانە دابمەزرینن، خۆیندنگا بۆ خۆیندن بنیات بنیژن، ئەگەر پەیرەوی نەکەن بەپێی ئەم چەند پەندەیی سەرەوه، دوژمن میللەتتان لەناوتان دەبات و ولاتتان دەکەوێتە ژێر پۆستالی لەشکری تەماحکارو دەفەوتین..

بابان زاده
ئەحمەد رەفعەت

واز لێهێنراوەکانی کوردستان، چاپخانان دابمەزرینن، لەگەڵ چاپەمەنییەکانی پر لەروژشنبیریمان بۆلۆبکەینەوه ناوچەکانی میللەتی کوردمان، هەتا ئێستاکە هاوڵاتییهکانمان ئەگەر بچووبانە کوردستان لەئەستەنبوڵەوه، دەیاننوانی رووناکیەکی روژشنبیری بخەنە نیو دانیشتوانی شارەکانی خۆیان، لەکاتیکی کەم سەرکەوتوووانە دەیاننوانی میشکیان زاخاو بدەن، هەر وەکو باپیرە هیممەتدارەکانمان خۆیان لەریگای بۆلۆکردنەوهی زانستی ماندوو دەکرد، بەلام بەداخ و پەژارەوه ئەو لاوانەیی ئەمرۆکەمان کەمتەرخەمی دەکەن بەرانبەر خزمەتکردنی گەلی خۆیان، لەوچەرخەیی ئەمرۆکەمان لەجیاتیی خزمەتی گەلە بێبەشەکەیی خۆیان بکەن، لەبازارەکان و شەقامەکانی ئەستەنبوول هاتووچوو دەکەن هەنگاوەکانی خۆیان دەپێون، مەبەستتان پاش تەواوکردنی خۆیندەکانتان دەبێ بۆ خزمەتی ئەو میللەتەیی خۆتان بیت کە ئەمرۆکە پێویستی بەیارمەتیدانی ئێوه هەیه، چونکە لەتاریکی نەزانی دان بەرەو



بابان زاده ئیسماعیل حهقی بهگ وهفاتی کرد

به تاریخی ۳۲۴ له ئوفقی عهاله می عوسمانیان، به خیلافی عادهت، دوو روژ ههلهات، یهکی روژی مهشروتیته که لههولحهمد تا ئیمپرو باقیه و ئینشائه لالا پایه دار دهبی. یهکی تر ههلهاتنی ئه ندامی مهرحوم حهقی بهگ بوو که ناشکوری نهبی روژی ئه ندامی ئه و له ناکاوا ئه فوهلی کردو وهفاتی کرد. وهفاتی مهرحوم زور داسۆزه هه موو ئه قوامی هه موو عهاله می ئیسلامی داغدار کرد. وهفاتی مهرحوم داغیکه له سه ر دل، که تا یهومی نه فخی صور به ئیشی ئه و داغه وه تورک، عه ره ب، رۆم، ئه رمه ن، خولاصه کائیات ئه تلپته وه و به زبانی حال هه موو دادو فیخان ده که ن و ده لاین: به خودا حه یف سه د هه زار حه یف بو حه قی به گ، چونکه حه قی به گ ئه وه له ن چه به ئیعتیباری ئه مه که له نه سلی نه جییی بابان بوو و چه به ئیعتیباری ئه مه که له ساحه ی مه ده نییه تدا بی نه زیر بوو و چه به ئیعتیباری ئه مه که له عیلم و فه زلدا یه کتایو له موده تی عومریا به غه یری چاکه قه تعیه ن خراپه ی بو که سی نه بوو، هه ر موسلمانن، هه ر کوردن، که ئیشی کاریکی بوایه و به ئه و مه یسه ر بوایه ده ر له حزه بو پیکه یانی کاری ئه و زاته شتابان بووه و بوی دروست ئه کرد. له ته عدادی خزمه تی مه رحوم، زبان، قه له م، به لکه عهاله می ئیسلام عاجزه، چونکه مه رحوم چوار پینچ ساله که دائیر به ئوموری خارجه ی ده ولت ئیجاله ی قه له می ئه کردو مه قاله ی نووسی، ئه و مه قالانه ئه وهنده موفید بوون که ئه گه ر بلیم سه به بی نه جاتی ئه م عهاله می ئیسلامه بوو، مباله غه ناکه م چوار سال له مه جلیس مه بعوسانه چه به ئه و نوتقه ئاته شینانه، چه له ئه نجومه نی مه بعوسانا به ئه و قه له مه جوانه ی به ئه و

فکره جوانه خزمه تی عهاله می ئیسلامیان و ئیداره ی قوه ی ته شرعیه ی کردو سی چوار سال له مولکیه دا ته نویری فکری ئه ولادی وه ته نی کردو زور له مه ئموران به واسیته ی ته دریساتی مه رحومه وه بوونه ئیداره ی مه ئموری ده ولت و ئیمپرو له سایه ی ئه و ده رسانه ی ئه وه وه ئه و مه ئموران ئیداره ی میله ته ی عوسمانیان ئه که ن. بابگرین، توخوا تا قیامه ت با بو ی بگرین، چونکه به قرنی وه ک مه رحوم له ناو کوردانا هه لئاکه ویت. به نده مچه ره د ته عزیه له عائیله ی مه رحوم و یاخود له کوردان ناکه م، به لکه به یانی ته عزیه له هه موو عهاله می ئیسلام ئه که م و به قه ده ر زه راتی خاکی مه زاری ئه وهنده ره حمه ت له قه بری، رحمه الله علیه ره حمه واسعه.

که رکووی زاده که ریم

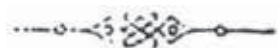


تالعی کوردان

بی تالعی که رووی کرده میله ته ی خودان ته عالا پیاوی عالم و به حه میه تی ئه و میله ته روو حی قه بیچ ده کا. له حه موو کورده کان مه علومه که کورد پیاوی عالیم به سیاسه تی زه مانه که م بوو، به شکو نه بوو، هه رچۆنی بوو له م ئاخیره له تائفه ی حاکی به به عالیم به ئومور سیاسه ت و، به دین و، به حه میه ت وه کو بابان زاده ئیسماعیل حه قی به گ پیگه یی بوو. ئیسماعیل حه قی به گ حه قیقه ته ن

به ته‌ما بوو خزمه‌تی کوردان بکا له بی تالعی کوردان خودا روحی زوو سه‌ن. کورد هه‌تا ئه‌م‌پۆ پیاوی وا زه‌کی و به‌حه‌میه‌تی تیا هه‌لنه‌که‌وتبوو. له‌ دواییش ئیحتیمال نییه‌ پیاوی وایان تیا هه‌لکه‌وی، لازمه‌ کوردان به‌موو ته‌عزیه‌ی بۆ بکه‌ن، وه‌فاتی ئه‌م زاته‌ موجییی ته‌ئسه‌وره‌ بۆ به‌موومان، خودان ته‌عالا ته‌سلیمات و ته‌سه‌لی باوک و براکانی بدا.

نه‌جمه‌دین که‌رکووی



ژ قه‌سیده‌ی حاجی ره‌حه‌مه‌تی تینه‌ زانین کو

ئیرۆ دناو وه‌لاتی کوردان دا بوسته‌که‌ عه‌ردو تونه‌ کو تیدا نفوزی شیخان نه‌بی. چاوان دئ نه‌بی؟ کوردی کیم ئه‌قلی مه‌ گاڤا کو چاڤی وان به‌ شیخان دکه‌فی خۆ بیر دکن. به‌ شه‌وو روژ له‌پی هیمه‌تا وان دکرن نه‌ ملله‌تی وان، نه‌ وه‌لاتی وان، نه‌ تاریتی و برچیتیا ژن و زاروی وان بیرا وان تی. هیمه‌تا شیخان دنیای وان ئاغا، و ئاخیره‌تی وان به‌ دلخوازی وان دبه‌ ئیدی تشته‌ک دی لازم وان نینه‌. ئه‌مما شیخید خودان هیمه‌ت به‌هه‌ر ئاواپی موحتاجن، ژ وانرا د دنیاپی دا. ئه‌وه‌له‌ن ته‌کیا پاشی، کوشک، په‌ن، ده‌وار، هه‌سپ، مال، جل، لازمه‌ بی قان شیخی ناب.

کۆپی وان، که‌چی وان ژی، بی خوه‌ندن و مه‌عریفه‌ت نابی کو به‌منین. ئه‌مما ژ بۆ کوردان، مالی دنیاپی لازم

عالم بوو، به‌ ئوموری سیاسه‌ت هه‌ر چه‌ند پیاوی سیاسی عوسمانلی هه‌یه‌ ته‌قدیری علمی ئه‌ویان کردبوو، له‌ ئوردوویکی عه‌سکه‌ری زیاتر مدافه‌عه‌ی ئیسلامی ده‌کرد. مه‌قالاتی سیاسییی ئه‌وی له‌ توپ و تفه‌نگ زیاتر ته‌ئسیری له‌ ئه‌وروپایی ده‌کرد. له‌ عاله‌می سیاسه‌تا مه‌وقعی له‌ به‌مو که‌سی بلندتربوو. ئه‌وروپاییه‌کان به‌یرییه‌تیان مابوو له‌ علم و زه‌کای ئه‌وی. حه‌قی به‌گ به‌دین بوو، (؟؟؟) زیاده‌ له‌ قسه‌ی ئیسلامیه‌ت مه‌له‌ژیژ ده‌بوو. ته‌ئلیفیکی له‌ حه‌قی ئه‌ساسیه‌ هاوردبووه‌ وجود. زۆر حه‌دیپ سه‌حیحی له‌و ته‌ئلیفه‌ی نووسیه‌ مه‌عقوله‌تی و قابل ته‌تبیق بوونی ئه‌و حه‌دیسانه‌ به‌ ده‌لائیلی عه‌قلیه‌ ئیسباتی کردبوو. وه‌قتی روح ته‌سلیم کردنی له‌سه‌ریه‌که‌ شه‌هاده‌تی ده‌هاورد. که‌ دوقتۆره‌کان خه‌ریکی ته‌داوی ده‌بوون ده‌یگوت خودایه‌ خۆت نه‌جاتمدا من ئیستیعانه‌ هه‌ر له‌ تو ده‌که‌م، ئه‌م نه‌وعه‌ ئه‌قوال و ئه‌فعالی دیندارانه‌ی ئیسپات به‌ دینی ئه‌و زاته‌ موخته‌ره‌مه‌ ده‌کا.

بابان زاده‌ حه‌قی به‌گ به‌حه‌میه‌ت بوو، چونکو وجودی خۆی به‌ راستی وه‌قفی کوردان کردبوو. قه‌ت له‌ فکرم ناچی روژی جه‌ژنی ئه‌م قوربانه‌ له‌ مالی بابان زاده‌ عه‌بدوله‌عزیز به‌گ بووم له‌ناکامه‌ یه‌کی ده‌ستمی گرت که‌ سه‌یرم کرد حه‌قی به‌گه‌ فه‌رمووی (جه‌ژنت پیروزی، چۆنی چاکی برام بۆچ سه‌عی بۆ میلله‌تی خۆت ناکه‌ی)، مه‌رحوم زۆر ئاره‌زووی هه‌بوو مه‌قاله‌ به‌ کوردی بنوسی، له‌به‌ر ئیش زۆری ده‌سی نه‌گه‌یی مه‌قاله‌ به‌ کوردی له‌ غه‌زه‌ته‌ی (هه‌تاوی کورد) بنوسی، به‌حه‌سه‌ره‌ته‌وه‌ وه‌فاتی کرد. حه‌قی به‌گ

مه‌درسه سه‌قه‌کرنه‌و چه‌ند زاروی کوردان
له‌به‌ر خوه‌ندنێ دانینه، وه‌ چه‌ند عه‌شیر
کوردان به‌هه‌ف خستنه.

ئیدی به‌سه‌شیارین به‌شیخیتی و
صوفیتی ژ چنگ نه‌یاران و دژمنان خه‌لاس
نایی کرن. توپ و تقه‌نگ هه‌ر چ مرڤ دوعا
هیمه‌ت قه‌ناکری.

ئیرۆ ژینامه‌ به‌یه‌کبونا مه‌یه، یه‌کبونا
مه‌ژی قوه‌تا مسلمانێ یی زیده‌ دکه‌ ئه‌قی بیر
مه‌که‌ن، یه‌ک دی ژێ ئاری جقاتا هیوی بکن
و روژناوه‌ی کو دردخن بکرن و بخوینن، کو
ئهو ژێ له‌ور بخه‌بتن تشتی کو ژ کردیتیرا
لازمه‌ به‌کارین چیکن حه‌ققا به‌سه.

٣ی کانونی ئه‌وه‌ل سه‌نه ٣٢٩

م ... خ

نینه، کو‌رو کچید وان دی چه‌یه‌ خوه‌ندن بکه
تشت وه‌ها تنه‌یه.

خودی ته‌عالا دئه‌زه‌لدا ژ بو کوردان
تازی برچیتی و نزانی مقه‌ده‌ر کریه چاره‌ی
وی تونه!

چرا کو شیخ دزانی کو گاڤا زاروی
کوردان خوه‌ندن هین ببن و ژ قنچ و خراق
عالم خه‌به‌ردار ببن ئهو گاڤ کاغه‌ز شیخی
وان دکه‌فی ناڤی.

ژ بو وی قاسی تو جار شیخ ژ بو کوردان
ناخه‌بتن و دائیما دخوازن کو لسه‌ر کوردان
خودان نفوزین کورد ژێ غولامیا وان بکن
ئه‌گه‌ر وه‌ها نینه بلا بیژن کو وسا نینه.

ئه‌ز بخوه‌ دائیما قه‌دیری شیخان دگرم
لی به‌لی شیخ دمه‌ژی بلابیژن و ئینساف
بکن کو حه‌یا ئیرۆ د ریا یه‌کیوونا کوردان
و قه‌نجیا واند، چه‌ خدمه‌ت کرنه‌ و چه‌ند



اعوذ بالله من الشیطان الرجیم

ولقد ذرأنا لجنهم كثيرا من الجن والأنس لهم قلوب لا یفقهون بها ولهم اعین لا یبصرون بها
ولهم آذان لا یسمعون بها أولئک کالأنعام بل هم اضل و أولئک هم الغافلون. الآیة

من کورد کوردیتی فخر ئیفتیخار منه
ئهما نوکت فرقه‌ت ته‌فریق کردنه

تورک، عه‌ره‌ب، عه‌جه‌م، کورد، به‌ره‌رو جاوی
ژاپۆنی، هن‌دی، چینی، ئه‌فاغنه

قه‌فقاس، لاز، مسری، غه‌ربی، چه‌راکسه
مه‌جموعی شه‌خس واحیده مه‌عموره مه‌وتنه

سه‌د حه‌یف که‌ر بووه‌ ئهو شه‌خس پیربووه‌ یه‌کسه‌ر
چاوی ضیای نیه‌ وه‌ره‌م قه‌لبی مضمنه

بالیقی جه‌هل، دۆشه‌کی غه‌قله‌ت، له‌حافی یه‌ئس
مه‌علوم دائیما هه‌مو دلخواهی خستنه

مشه رەف بە مەوتە ئاخر هەر فەوتە ظاهیرەن
چونکە تەبیبی مەدەعی هەمسایە دوشمنە

غاسل لە ئەجنەبیه قەبر ذول مەسکەنە
هەم (ئاسیایە) مەغسەل بەلدانی تەختنە

ئەو روحی پاک حەضرەت سەردار کائینات
ئەو واسطی حەقیقی لە هەر ئان و ئەزمنە

رەحم کەرەم بکە بە نەخۆشیکی وا ضعیف
بیەقەل، پیر، کەر، کوێر، بیكەس، عەونە

دەرمان نۆشی داروبدە ئەو حەکیم کەریم
چارى نەکەو عیلاجی نیە وەقتی مردنە

تا سەر بلند بکا لە مەشریق پێدانی (ئاسیا)
سێتەر بخاتە سەر سەر مەغریب بە طەنطەنە

دەستی درێژ بکا بە جنوب شمالی چاو
رەش کات بە کەحل عیبرەت تەخمین ئەم فتنە

لەخشی گەوهر قورئان زیور سونەت
چاک با بیۆشی بازن کوشوار کردنە

با تیگا کە لە دین هەر کەسی تەمایلی کرد
دەرھاتوو لە گەشتی نەجات کەوتەو فەرتەنە

حالی ببی سەبەب ئەو مەرەضی تەمامەن سین
بی صەنعەتی فسق، فجورە نەخوهندنە

باکوشی هوش بدا نالە فغان کرین
چۆن دێ لە دەست پیوسری مەخصوص لە ئەدرنە

(مەری) گومان مەبە کە بەیانان ئەو حەدیس
بی ناظم تازە غەزەل تازە ممکنە

ئاسمانی کەونە لە پیری مەیلی وەستانی هەیه
ئاشی غەیرە هاتە گەردش گەرد گەردانی هەیه

با ببینی ئینقیلاب با بخوینی ئەم غەزەل
هەر کە کوش تیگەیشتن هوش سەیرانی هەیه

ئیسته بالون روژه دوکهل ئاسمانه لاشهخاک
گل برینه ئاوخوین خوش جوش سهیلانی ههیه

هور کفر، رهعد بغچ، چدی دشمنی
توپ سههپی تهنهنگ حاضر مهیلی بارانی ههیه

مهنطقی بادا لهسهه رومیلی و بهرباد باداد
چه ندسهه ری بی مهغز چه ندئه جساد بی جانی ههیه

تاو داناو تورک دا بهسهه ئهه خاکه دا
ئاره زووی ته خریب هه دمی قه صری ئیمانی ههیه

هه سهه ری سهه رداره که وته ناو خویی هه ره که حو باب
سازی سهه مطور ئاتین ئاه فغانی ههیه

مه سهجدی دیر کلیسا بانکی ناقوسه لهجی
مه صهه فی شیخ مه لا ئینجیل مه طرانی ههیه

هه ره یه کی لهه نازه نینانی ئه سیر بوون بازنی
فر فرو خلخال زنجیر له دامانی ههیه

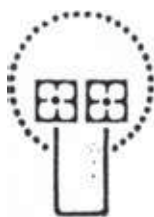
هه ره له خوین چاوره ش قه طری سپی فرمیسک گه ش
رهنگی گلکون ههیه کردن له نجی جوانی ههیه

هه ره له دودی جهه رگی سوتاوه به بی پارو ته عب
وه سمه سهه رمی دو ئه برۆ هه ردو چاوانی ههیه

وه که ده لاین دو نه وه ده سوپی ئاش مه ژکور لاجرم
ئاش به نوره ئاشه وانیش مه یلی گهردانی ههیه

(مه رییا) ئه م گه ردش ئه م ئینقلابی زور عه جیب
مه یلی ده رس ئینتیباهی گرد کورانی ههیه

د.زاده محهمه د میهری



دیوانی مه‌رحوم چه‌زهرتی مه‌حوی ئەفه‌ندییه

غائب له دیدهی چاوی سه‌رم دلمه پیتته‌وه دهستم به ئاسمانه‌وه، چاوم به‌ریتته‌وه نه‌لێ مه‌ردم که دنیا پشتی له ئەو روو له دنیایی که پوور زاله، بوچی پیره زالی پی ره‌زا نابێ



جانانه رووی و جانم دلم هه‌ردوو به‌دووی یاربێ چی بکه‌م به‌ نیپاری که بیتته‌وه له‌ده‌رویش وله‌شائهم فاحیشه‌ئاخه‌ده‌کا‌حاشا گه‌رئه‌هلی غیره‌تی، به‌رله‌وله‌خوی وئه‌هلی حاشایی



روشنکه‌ چاوی مونته‌قیرانت به‌ گه‌ردی ریت تو دێیو نوری دیدهی من دێ به‌ پیتته‌وه ئە‌گه‌ر تاجت له‌سه‌رکا، سه‌رتی پتوه‌قوت ئە‌دا‌ئاخه‌ موباره‌ک که‌ی ده‌بی ئە‌و‌خه‌لعه‌ته‌ی که‌خه‌لعی له‌دوابی



جان سه‌خته‌ یا له‌ ده‌عه‌وی عیشقا درۆز نه‌ ئە‌و‌ زینه‌ده‌ ماوه‌ تا له‌سه‌فه‌ر یاری دیتته‌وه سبه‌ی خاکت به‌سه‌ر، وه‌ک من ده‌بی (تحت‌السر) بی جیت به‌لام ئیمرو که‌خه‌وتی، مه‌سندت ته‌ختی سوره‌یابی



خۆم و خوینتم له‌ فکر چووم دوعا ده‌که‌م ره‌نگی خوینی من که‌ له‌ده‌ستت نه‌چیتته‌وه له‌به‌ر هه‌ر دائه‌رنی جل، چ پیتاوی، چ پیناوی ئە‌بیتته‌ لوقمه‌ لوقمه‌ پاقله‌ با پاقلابایی



له‌حظیکێ من له‌ سه‌ومه‌عه‌دا دیبوو ئە‌مری دا ئە‌و‌ هه‌رزه‌ گه‌رده‌ له‌م ده‌ره‌ ده‌رکه‌ن نه‌ییتته‌وه برا، فکری چرا، کیریتی فرصه‌ت تا له‌ده‌ستایه شه‌وی یه‌لدا له‌پیشه‌، روژی عمرت وه‌خته‌ئاوابی



ئیسافی دا که‌ دێ ته‌لی عیشق له‌ شیده‌تا حه‌قیه‌ وتی: به‌م ئاگره‌ گه‌ر بشتووتته‌وه بکه‌ین ئاه و فیغان و ئاگرێ به‌رده‌ینه‌خان و مان خه‌راباتی مه‌حه‌به‌ته‌ حه‌یفه‌ بی‌ئاشوب و غه‌وغایی



(مه‌حوی) به‌ یادی تو یه‌ شوغلی که‌ رووی غائب له‌ دیده‌ بوو به‌خودا دلمه‌ پیتته‌وه له‌گه‌ل فه‌ریادوگریه‌ حاچره‌ فه‌ریاده‌س (مه‌حوی) له‌پی کوری ئاوا پیری طه‌ریقه‌ت طفیلی ساوابی



هلو رابن گهلی موئمن	ب هه قرا بین چه می مته قن	لسه ردین مه تین دشمن	به سه ر غیره ت ژ ئیمان تی
ژ دل کیرام کو ئیسلامین	خودانی دین و ئیمانین	محه مه دحه قی نه بی زانین	به سه رابن هه لاکه تی
هه لاکادین عه رچی مه	ژ ده ست کافر که سی مه	ظلام تینه چرانی مه	لسه ر علم جه هاله تی
چرایا دین ره بانی	طه ریکا چه ق نورانی	نه دهن ئیرو ب ئه رزانی	لدومه هه ر قیامه تی
وه کی هه رده م بنیز عانی	نه دین روح دگه ل جانی	ژ حوو ببافه خرعه دنانی	ژوی چاوان شه فاعه تی
ویه قه گ که س نه کن له وم	ئه مین صوحتین وه کی مؤم	لبو دین دکه ی کوم	دبین بومه وه حده تی
خالی ژ ئه فساد ئه مین	مرقات ئه صعاد ئه مین	دائم د صه یدیدا ئه مین	طه وقین دشور دهوله تی
دبه حرا غیره تی چه وتین	نه وه کاگا ئارناودین	حدودین قه لعه ژ مرو دین	حه رین ژ پیردا شه وکه تی
که سی قبالاوی مه که بی	تبار و چا مطه هه ربی	مه بادا ئه و مکه دهر بی	ژویرانه صره تاحه قی تی
ئایا خه لق له ئه قگار ان	نه قهرا کن هون گه له کجاران	بزانن حال بی چاران	ژ کوردان کاقباحته تی
ئه گه رمیره کی مه حکوم کن	چه والی مه حکمه مادورکن	لسه روی شه هده یان زورکن	ژ خه صم قه ط شه هاده تی
ئیرق لمه بوویه هاوار	شاهد لمه خه صم کوفار	گازی دکت هه رچارکنار	هیقی مه باب شه فقه تی
ئه مین کشتی ئه مین مه حکوم	ئه مین مه غدور ئه مین مه ظلوم	ئه مین ئه لیر پینج بووم	دائیم به لا بسه ر مه تی
د شه رقا ئه ناگولیدا	ئه گه ر ئه کرا د نه بن تیدا	مقابل ئه هلی کفریدا	ئه ورو میلی دمنگین تی
چه چی ئه ولاد ئه کرا دین	ژ بو دینی خو منقادین	موطیع سلک ره شادین	ژ عوری وی سه عاده تی

له قوتابیان قوتابخانه ی زههرا ی رهشادیه ی وان
ئیهراهم هرا لوش

مسته ی وهتهن

هه لسن باو کم هه لسن چاوی جووانم
هه لسن باو کم هه لسن چاوی جووانم
روحه که م بوچی تو نازانی
عاله م ئیسلام له چی حالیکن
بیزانه عاله می ئیسلام زور زه لیله
واز بهینن له م حاله خراپه
هه لسن باو کم هه لسن چاوی جووانم
هه لسن باو کم هه لسن چاوی جووانم

رووچه کهم بۆچی تو ناپرسی
 عاله می ئیسلامی له چی حالیکن
 جه هالهت سه بهب بوو بهم فه لاکه تی ئیمه
 چونکو جه هالهت مانع ته رهقی یا
 هه لسن باوکم هه لسن چاوی جوانم
 هه لسن باوکم هه لسن چاوی جوانم
 دوژمنمان شهو روژ سه عی یان کرد
 ئیمه له جی خویمان نووستین
 چی وه قتی ئەمانا سه ری ئیمه بری
 ئەو حه له عه قلمان هاته سه رمان
 هه لسن باوکم هه لسن چاوی جوانم
 هه لسن باوکم هه لسن چاوی جوانم
 ئیوه بو نازانن دوژمنمان کتییه
 دوژمنمان بلغارو صربو یونان و قه ره گاغ
 ئەم قالمانه سه ری دیندا شانئ بئ ری
 حه قی بئ گوناها ن بستینن
 هه لسن باوکم هه لسن چاوی جوانم
 هه لسن باوکم هه لسن چاوی جوانم
 رووچه کهم، چاوه کهم گوئ له من ببی
 حه قی بئ گوناها ن به ده ستی خو ت بسینه
 روحی ئەژدادمان هاوار ده که
 ئەژدادمان ئیمداد ئەمه گه له ب ئەکه
 هه لسن باوکم هه لسن چاوی جوانم
 هه لسن باوکم هه لسن چاوی جوانم
 نه مزگه وت و نه ته کییان هیشته حه موویان رووخان
 چه ند مه عوم بئ گوناها ن حه موویان کوشت
 ئەگه ر وازتان هینا له م حاله خیراما
 ئەک حه له ته خلیصی روحی خویمان ئەکه یین

به زمی ئەم به سته له مه قامی (ای وگن ای ام مشفق) له کهر نه زمی مه قامی (ای غازیلی)

ئیسما عیل حه قی سلیمانی

یتیدهکی قصیده م...ح امضالی و (ژ قصیده حاجی رحمی تینه زانین کو)عنوانلی
مقلانک ماقلی اوله جغندن اثر شهو ترتیب اوله رق بورایه کچدیکندن قارئین کرامک
عضولرینی رجا ایدرن.

ژشیخان کهرو ئازا

قهصیدهی با حاجی قادری کویی قدس سپرههولعالی

تـــــــــــــــــاجی بـــــــــــــــــم نامه سهر بۆ دهفعی شهیتانی رهجیم
ماجهراییکم ههیه بی بیسن و کهم هیچ درۆی تیدا نییه با بۆت بکه م
بانى یی نۆ تاقي قوببهی، بی ستوون کهعبهییکی بۆمه کرده روو نموون
قاصیدی په یغامی فهرمووی: من بنی مسجدا یینی له بیت کما
باز فهرمووی سهر به سهر رووی زهمین مه سجیده بۆ زیکری (رب العالمین)
یه عنی ههر مائی کرابی بۆ خودا، کهعبهیی عهلیایه بۆ زیکرو دوعا
... تههکیه و خانه قاهی شیخه کان واقعیا رهنگین ئه ماما بۆ رییان
له م هه موو شیخ و مریدانی ریا فهردهکی ناچیته مزگه وتی خودا
مه سجیدو میحراب و مینبه ر بی کهسه کی مه پرسه حالی چۆنه مه درسه
شه یخه نا گهر ئه م قسه ت ناییته گوئ سهریری وا چۆله تیدا بگی
ناکری به م های و هوویه دهفعی رووس ههروه کو شیخی بوخاراو ئهنده لوس
میسلی ئیوه پالی خویان دا به دوعا ئاخیری کافر به ریشیدا ریا
پشتیان دا هیمه ت و شه خپوختی تا فهرانسز پاکی کرده میله تى
مه رقه دی ئه قگابو قوببهی ئه هلی راز بوووته جیگه ی گاگهل و مۆلگه ی به راز
هیندو داغستان و قازان و قیرم خیوه و هیندو بوخاراو خواره زم
یه ک به یه ک وه ک ئیوه بوون و زیده تر سهر به سهر بۆ باری کافر بوونه که ر
موعجیزه و که شف و که رامات و دوعا بۆچی نه یبوو فخری عاله م مسته فا
جیسمی نوورین ددانی گه وه رین ئه و شکا، ئه میان بووه جیگای برین
سه بجه و میسواک و خه رقه و ته یله سان بوونه پابه ندی جیهادی غازیان
ئهم هه موو شه هبازه بوونه کونده بوو خه لوه کیشان و چله سووری چ بوو
سهریری ناکه ی طائفه ی وه ک صه حابه و عاداتی پیشینان
رووت و پی خاوس به زهرگیك و مه تال باوکی دهره ینا له چال
قه سری دین، بنج و بناغه ی مه حکمه ی شیرو تیره، دیره ک و تاق و خه می

موپهته فهرمووی ههیبی کیریا
 گولشهنی پر میوهیی باغی مهعاد
 کئ گوتی: میسواکه تیرم یا عهسا
 یا که مه ندم روشتهیه، تیغم به تهر
 کام هه دیپ و ئایه تی موعجیز نوما
 ئەم ئیشاراته به جیگایه و بهرئ
 داری دنیا ههر که سئکی تی گهیی
 پهندی من خامی دهزانن خامهکان
 تاکه ی دنیا ماوه پوخته ی کهم ههیه
 با بلین: ئەم شیتته قهچپه مردوو
 حهق تهعالا واقیفی ئەحوالمه
 بهیتهکان عهیبی مه کهن خوارو که چن
 وهرنه ئەم دونیا یه نهفسی نهفسی یه
 من له توفانا بهرئ خۆم دهرده کهم
 ئیسته ههر چیم پی بلین عهیبی نییه
 ئاخیری چی وهحشییه مالی دهبی
 ئەم قسه بالیره بی ماندوو بووم
 پی گوتم: ئەحبابه کی صاحب حهشهم
 بازی خه و ئیمشه و له بهر بی ههمدهمی
 زاغه که ی شه و باوه شینی شاپه پی
 بهیچه کی جئ ما له گه ل دهرکه وتنی
 ماهی بی میهرم له دهرگا هاته ژوور
 کورت و کرمانجی که گرتم به رهزا
 چونکی زانیم ئیش که کهوته گفتوگو
 ئاخیری نایی وهک
 چی پیاو بی تی دهگا .. چیه
 ئیتتیفاقی دولبه ریکه بی که دهر

من (نهبی) ی شیرم له مهیدانی وهغا
 وا له ژیر سایه ی تیغی جیهاد
 نێزمه گورزی گرانم مونته شا
 پۆست و که شکۆل و دهفه و تاج و که مهر
 هاتوو بهر رهغه تی رهقص و سهما
 نهک وهکو چاوبهسته تهپرکی بن بهرئ
 میوهیی خامی ههیه و میوه ی گهیی
 شیرن و پوخته ی دهزانن پوختهکان
 لهم کهرو خامه ی که هه ن باکم نییه
 چهند وهپیوه، چهند ورینه ی کردوو!
 (خالصا لله) یه تهرقیمی ئەمه
 مهقصه دم لهم بهندو باوه دهرچن
 گهر له بهر ئیوه نهبی باکم چیه!
 وا مهزانه دامه نی خۆم تهر ده کهم
 چونکه عیلمی غهیبی پی نییه
 جاهیلش ئەو رۆژه دی حالی دهبی
 بۆت بکه م باسئکی بۆیان کردووم
 سهرگوزه شتیکم ههیه با بۆت بکه م
 بوو به نهسری ئاسمانی ههوتهمی
 شه معکه ی کوژانده وه، وهقتی فری
 ئاسمان زهردو سپی بوو دامه نی
 ماته م و شین و غه می کردم به سوور!
 خستم و باقی وهکو بهیتی (رهزا)
 بی سهرو پییه وهکو چوکان و گو
 یا شه ره جوینی له نیو خه پرات و دۆم
 باسی رمبازی و سواری بۆ نییه
 حاجی ئەنواعی لیباسی کرده بهر

مه رحه مهت فهرمون گوڙو لٽبي ئه گهر
ره عيهت ئتوه جاهل نه بي چه لازمه كه
له به يانيه وه تا شه وي سه بري جوتي
زايكن تانپوه كا ده كه وده يانيك به ره كه و
ده شتيكا كه مهنفعه تي خويني ته مبه لي
نه كا، ئه لبه ته دهرانن كه ته مبه لي ئه و
جوتياره ده بي له بهر نه زانين و مهنفعه تي
خويي، ئه گهر له مندالييه وه كه سيك
مهنفعه ت و فائده ي ئه و كاسبويه پي
بلي ئه و جوتيره دهراني كه جووتي بو
قازانچ خوي ده كا و دهراني بو ناغاييه .
ئه گهر وابوو ده گل شيوره دي خوي
محبه تيكي ده بي به خهت ده كيلى ده و
صورته ي مندالي جوتيارى لازمه كه
كه ميك بخويني. وه ئه گهر بيو به زباني
خوي مه كتبه بي بي و قوتاخانه بي ،
وه كي ساله كي بخويني و هيچ فيرنه بي
به شهش مانگان دهرمانى خويدا ده بيته
ميرزايتكي ته واو.

ئەمەن دەلیم مەپھلا لەشاری سابلاغی
دووسەد کۆری دەولەمەند هەیه که دەگەل
ئەوهدشی سێ سالان لە قوتابخانە ی کۆری
دەرویشکی دەخوێنن و فارسی فێرنای

وہ بہ نِیعانہی ئہالی حہوتصہد
مہکتہ بیان پہیدا کردوہو دہنبو ئہو
مہکتہ باندا ہہشتاو دوو ہہزار گہلہ بہی
ئہرمہن، مہوجودہ...

دوو طائر متناسب جناح در عالم
یکی باوج شهان جایکی به نیران داد
ئهی ره ئیس و ئاغای کوردان

که بۆ ئەو مەجلیسە کەسیک دەبی که
ئاگای له ئەحوالی ئەجنەبیان بیی تاکو
به گوێرهی وان مللهتی خۆی له وهطهنی
خۆی سهعی بکا.
ئینشائەللا بۆ تهریبیهی مندالی خۆتان
هیمهتیک دهکهن و دهیانکه نه پیاو که
(همت الرجال تطلع الجبال).

قاضی زاده
مصطفه فا شهوقی

تاوی ههتاوی کورد

بسم الله خير الاسماء الحمد لله رب
الارض والسماء والصلاة والسلام على
سيد الأنبياء وصحبه الحنفاء وحمله القرآن
وشريعة الغراء، اما بعد فأن الله تعالى
ونقدس بمحض حكمة البالغه كرم بنى
آدم من بين الخلايق وجعل الانسان منهم
شعوبا وقبائل لتعارفوا ان اكرمكم عندالله
اتقاكم ان الله عليم خبير.

له ئیوه واضح و لایح و مبرهن بی ئەى
روئەسا نوقەبا و نوجەباى طایفەى ئەکراد
موخته صەر خۆشه قصه بى فایده
حکایات مطول و مقلقل خیر الکلام ماقل
ودل، ئیوه خۆتان بینا به دلسۆزى و
غمخۆرى که ههتانه له گهڵ ئەم طایفەى
ئەکراده به مهواعظى موفیده و نه صایحی
شهفه قانه خۆتان له عوهدهى الا کلکم راع
و کلکم مسؤل عن رعیتە دهره اوردوووه
حهقیقهت صهرفى مه ساعى و جدد و
جوهدتان له م بابەته فرمووه جزاکم
الله ولکنه منه غیر جد به عقلی ناقصی

ئایا ئەنگۆ ئەى دهوله مەندینه خراپه هەر
له قوتابخانه کورپی دەرۆیش به گی دا
سالانه فارسی و کوردی و ترکی حیساب
و تیحارهت و زراعت و علومى دینی
و جوگرافیا تاریخی فیربى ((!)) ئەلبهته
ئەگەر بریک محبه تهی خۆشبهختی کورپی
خۆتان هه بی له بۆ ئەوه کادی مهمنون
ده بن. ئەگەر ده لێن چۆنى ده بی که مندالی
ئیمه بۆ سى سالانه ئەو هه مووهی فیر
بیی؟

ئەمن ده لیم له بۆ حه میه تی ئیوه هیچ
زهحمه تی نییه، چونکه ئەگەر ئەو دوصه د
که سه هەر یه کی سالی ده تومانی بدا
سالی ده بته دوو هه زار تومان، بۆ دوو
هه زار تومانی به ظه ریفی ممکن ده بی
که خانوو ییکی خۆش دروست بکری و
موعه لیمی چاکیش بۆ مندالی ئیوه په یدا
بی.

کورپی ئیوه له قوتابه خانه ییکی که پره
له بی تهریبیه تی و هه موو خراپییه سالی له
ده تمانى زیادتر پول بۆ مامۆستای ده با
لیی دهری و عه قل مه عیشه ت فیرنابی.

ئەگەر بیئو ئەنگۆ وه کو وتم
مه جلیسیکی ده نیو خۆتان دابنن و ئەو
پوله ی گرد بکه نه وه هه م مندالی خۆتان
ده بیته پیاو هه م ده بیته صه ده قه، چونکه
چه ند مندالی فه قیرانییش به خۆرایى ده و
مه کته به ی، یه عنى ده و قوتابخانه دا
ده خوینن و بۆخۆی وه کو بوونی دا
عه قلی کاسیییه کیش په یدا ده کا.

شتیکی دیکه شو عه رض ده که م:

سبه ینی ئەنجوومه نه و له هه موو
شاریکی چه ند که س ده بی بۆ مه جلیس
ئینتیخاب بکری، ئایا ئەنگۆ ئەگەر
بیئو ته ماشا بکه ن که ئەنجوومه ن بۆ
مه نفعه تهی ملله ته و بۆ به یه که بیگانان
قولمتان لى نه که ن له بۆ مه علومان نابى

خۆم وا ظهن ئه بهم که قه بایل و طه وایفی
 مه فه رقه ی وه حشیه ی ئه کراده بی جهه و
 وه حده ذاتیه و عه ره ضیه ی میثال یه که
 شه خصی ره ئیس کول و عالم و عادل و
 خانه دان و کریم ابن الکریم بی صاحب
 هیولا و صرته و شه وکته و شه و ته بی
 چاوی له ئیثار و به ذل و به خش خلعت و
 نیعمه ته نه ترس بی، وه جهی شه خصیه ی
 ها که ذایی نایه ته ضه بطه وه وه هم ده بی
 بو ئیصلاهی عیباد و روشدی ئومه م و
 که سبی مه ده نیه ته و ئیتخیراعی صه نایع،
 به دایعی مه کاتب و ته رویجی علمی
 غه ربیه و موفیده بی به مه فادی فشاورهم
 فی الارض، صاحبی مه شه و ره ته بی،
 له گه ل عوقه لاو صوله حاو ئه تقیا و پیری
 صاحب ته دبیر، نشسته بر خو سست بکا،
 کبوتر با کبوتر باز بابازو سه ره رسته ی
 هه ره ئه مرئ بداته ده ست ئه هالی و ئه ربایی
 خوی، ساحیب سه یف و قه له م بی، ریز
 اصلاح العباد و رسل الامم و امن البریه من
 کل غم بشئین ما ثالث، بحرف الخسام و
 رفق القلم مثل ذاتی وه کو خه لیفه ی زه مان
 له خانه دانی ئالی عوسمان وه کو سولتان
 محمه ده ره شادی خامس له ته شریف
 ساکن ئه وه چۆن صاحب ئه خلاق حه سه نه
 وه هه موو جه ته ئاراسته و پیراسته ی
 ئه گه ره مه یل بیی هه مووی بو ده کری و
 ئینتیزامی مولک و ملله ته بی ئه وه ده ری
 به مه فادو میثال ئه مه ی که مثال المطر
 لایدری اوله خیر ام آخره، ئومیده به
 هیمه ته ئه شخاسی به مه ته الحال و ربط
 و ضبط کل لنا و قایفه ئه گه ره ادا هه م په یدا
 بیی و مه ده نیه ته ی مناسب و دیانه کا لید
 بکه ره و ئه وه ره ئیسه باعثه هه م له زماندا به
 مه ده د ناو ببری، حکمت محض است اکر
 لطف جهان آفرین خاص کند بنده مصلحت
 عامر نابی ملاحظه مشقت و مأیوس بکا
 زیرا مالا یدرک کله لایترک کله محبب

طاقت و بی شعور بکا وه ئیلا ئه م ملکه
 له ده ستی چوه لظلم ناییی چبط وارثی
 سالم فه رموویه میحنه ته ئه وه نده زۆره
 دل هنده ته نگ بووه دودی هه ناسه ی
 سه حه ره. هه وری گرت به ره له وساو ه حاکم
 بابان ده رکه به ده ره کوردان نه یدیه وه که س
 الجهوه که س جه وه هه ری هونه ره مه خصوص
 ئه م ملک شه ره زۆره از نظم بدر رفته و
 نسرس خوان خوند مانند تکلته که پالان
 و نه زین هست زرا عراق ئه هلی حه سه د و
 نیفاقن، هه ره که س ده لی من بم که س نه بی،
 بی خه به رن له مه ده نیه ته و مه عارف، بی
 به صه رن له صه نه ته و زه خارف نازان
 بی ئیتحادو ئیتیفاق ره ئیس خه لیل به
 ئه ساس ئیستیناسی هه موو ئه نیس ده کاتن
 به نی به شه ره حه تا میش هه نگ شایان هه یه
 هه مو له و گرده بنه وه.

ئو شایه توبه چی هه یه هه مکه سی له
 نه حله ته بنیشی ده ری ئه که ن ریگه ناده ن
 و ئایه که ریمه انما المؤمنون اخوه نه صی
 قورئان زی شانه فه هم روایه ته کراوه مثل
 المؤمنون فی تواده م و تراحمهم و تعاطفهم
 مثل الجسد اذا اشتكى منه عضو تداعى له
 سائر الجسد بالسهر والحمى و قال علیه
 السلام المؤمن للمؤمن كالبنيان يشد بعضه
 بعضا ثم شبک علی بین اصابعه خواجه
 شیرازی ره حمه الله فه رموویه:

توکز محنه ته دیکران بی غم نشاید که
 نامتا نه ند آدمی زیرا بنی ادم اعضای
 یکدکرن که در آفرینش رنکیا گوهرند چو
 عضوی بدر آورد روزکار دکر عچوها
 رانماند قرار، ئه مانه هه مووی که عه رضم
 کمویه تریج و ته شویق ره ئیس ده کری
 به ئه نواعی مشاوه ره و ته دبیره و خدعه و
 حیه ی بیته.

- دوایی هه یه -

ئەخلاقى پىشەى رۇژنامەگەرى... لە پىادەكردنى گۆرەپانىيدا*

دېقىد راندا

و: خالىد بەكر ئەيوب

سەبارەت ئەو رۇژنامەنووسانەى لەرۇژنامە ئاست بەرزەكاندا كاردەكەن، ئەوا ئەخلاقى پىشە دەبىتە (لائىحەى پرنسىپەكان) پىئوستە پىئوھى پابەند بن، ياخود بەلای كەمەو ھەست بەگوناھبارى بكن.. كاتى جىيەجيان ناكەن، بەلام ھەموو كاتى شتەكان بەم شىوازە يەكلاكرەوانە نابن و جىاوازی لەنىوان رۇژنامەيەك و رۇژنامەيەكى دىكەو رۇژنامەنووس و رۇژنامەنووسىكى دىكە ھەر دەمىت.

مىلانى رۆلىكى بنچىنەى لەبىاردانى ئەخلاقى رۇژنامەنووسى دەبىت پىئوستى بەپابەندبوون ھەيە، ئەوكاتەى رۇژنامەيەك لەپىگەيەكى پاوانكردن دەبىت، واتا دلىايە ركابەرى نىيەو خوينەرانى بەدىلىكى لەو ئاستەيان نىيە رووى تىبكن، پابەندبوون لەرادەيەكى بەرز دەبىت، چونكە رۇژنامەنووسان لەو حالەتەدا پانتايەكى فراوانيان ھەيە، بۇ بزوتتەو جولاوئەو

رۇژنامەگەرى و ئەخلاقى پىشە بۇ بىنەر لەدىوى دەرەو، وەك تىكەلەيەكى نەگونجاو دىتە پىش چاو، تەنات گەر ھەردوو زاراو لەيەك رستەدا بەكاربەنریت، رەنگە لەگوئكرەو گوىيىستى پىكەنىنىكى لەويست بەدەر بىت.بەنىسبەت ئەوانەى لەپىشەى رۇژنامەگەرىدا كاردەكەن، ئەوا كارمەندانى رۇژنامەگەرى زەرد (الصفراء)، كە لەپر فرۇشتىن رۇژنامەنووسى دەژمىردىن، وا دەبىن ئەخلاق ھىچ پەيوەندىيەكى بەپىشەى رۇژنامەگەرى و سەرنووسەرانەو نىيە.

ئەوانەى كەوتونەتە ژىر فشارى مىلانىيەكى توند بەمەبەستى راكىشانى خوينەران بۇ خويان، داوا لەكارمەندانىان دەكەن، كورتتىن و ئاسانتىن رىگا بۇ مىلانىي نىوان نووسەرانى رۇژنامەنووسى بگرەنە بەر، بۆيە پىشەشكردىنى ئامۇژگارى دەربارەى ئەخلاقى پىشە بۇ ئەم جۆرە رۇژنامەنووسانە كارىكى بىھوودەيە، بەلام

دەرفەتلىكشىيان بۇ دەپخسىت تا زىدەتر بەئەخلاقى پېشىرى پابەندىن، بەلام لەكاتى مەلەنەتدا كەش و ھەوايەكى جىياواز دىتە كايەو، رۇژنامەكان لەھەولەدانىان بۇ راكىشەنى خويئەران ناوہستەن، لەم بوارەشدا شىوازی ھەمەجۇر بەكاردىنەن، تەنھا لەھالەتەكەدا نەبى، ئەویش كاتى ھەستەدەكەن خويئەرانىان لەدەست دەدەن، چونكە رۇژنامە لەوكاتەى لەركابەرييدا دەبىت، ھەست بەدلەراوكى دەكات، سەبارەت بەوہى نەوہكو خويئەرانى بەھوى دابەزىنى ئاستى بەرەو رۇژنامەيەكى دىكە بچن، ياخود بەھوى پېشىلىكارى ياسا دووچارى سزادان بن.

لەبەرامبەريشدا رۇژنامەنوسان سزاي خويان بەرامبەر رۇژنامەكانىان ھەيە، ئىمەى رۇژنامەنوسان ھەلەزار دەى خومان ھەيەو ھەر بەتەنھا مولكى ئەو رۇژنامەيە نىنە كە كارى تىادەكەين، ھەروەك چۈن خويئەران دەتوانن لەكرىنى رۇژنامەيەك لەرۇژنامەكان بوہستەن و رۇژنامەيەكى دىكە بكرن، ئەوا رۇژنامەنوسىش تۈاناي ئەوہى ھەيە.. كاركردى لەرۇژنامەيەكەو بۇ رۇژنامەيەكى دىكە بگۈزەتەو، گەر زۆرىنەمان ئەو كارەمان كرى، ئەوا بىگومان رۇژنامەگەرى لەھالەتەكى چاكر دەبىت.

ئەم توخمە لەھەلەزار دەى ئەخلاقى. واتا جىاكرەنەو لەنىوان ئەوہى رۇژنامەكان چاوەرەپى دەكەن و ئەوہى پېويستە لەسەرمانە بەئەنجامى بگەينەن، ئەوہمان بۇ رووندەكاتەو.. بۇچى ئىمە پېويستەمان بەئەخلاقى رۇژنامەگەرى ھەيە، بۇ ئەوہى بېيتە قىبەلەنامەيەك تا ئاگادارمان بكاەوہ چەند لەرىگاي راست دور كەوتووينەتەوہو دەرزى موگناتىسى ئەم قىبەلە نامەيە خوى لەبرگەكانى گرىبەستىكى نەنووسراو لەنىوان ئىمەدا (رۇژنامەنوس)ان و خويئەران دەنوئىن و لەفشارى سىياسى و بازىرگانی و.. ھىتر، دورمان دەكاتەوہ..

كاتى رۇژنامەنوس لەمەسەلەى پىككەتنى بەرژەوہندىيە تەلەندەكرەوہكان دور دەكەوتەوہ، ئەمەيان بەشىكى بىچىنەيى

ئەخلاقى رۇژنامەنوسىيەو بەرزەفتىكى پراكىتىكىكە بۇ زامىنكردى دەرچوونى رۇژنامەگەرييەكى راست و باوہپىكرار. لەژىر رۇشنايى ئەوہى لەپېشەوہ گوترا، ئەخلاقەتى رۇژنامەنوسى بەشىكى نەپچراوہ لەپېشەيەكدا، ھەلەزار دەيەك نىيە بۇ ئەوہى گفوتگوى لەسەر بكرىت، ئەم ئەخلاقىيەتەش بۇ راستگويى سەرچاوەى ھەوال و شىوازی ئاراستەكردى پرسىيارەكان و شىوازی نووسىن و .. ھىتر، شۆردەبىتەوہ. وا لەخوارەوہش چەند ھىلىكى سەرەكى بۇ ئەوہى ھاوكارى رۇژنامەنوس بكات، لەپابەندىبون بە ئەخلاقەتى پېشە دەخەينە روو:

۱- پېويستە رۇژنامەنوس تەنھا خزمەتى رۇژنامەكەى و خويئەرانى بكات

گەر دەتەوى لەبوارى پړوپاگەندە كاربەكى.. ئەوا لەبەشەكانى پەيوەندىيە گشتىيەكان و بوارى سىياسەتدا كار بكة، بەلام رۇژنامەنوسان پېويستە پەيوەندىيان بەھىچ كەس و لايەنىك و حىزىبىكى سىياسى و بەرژەوہندىيەكى بازىرگانی و ياخود تاييەتى و كەسيەتى (ھەرچەندە گرىگىش بى).. نەبىت. رۇژنامەگەرى ھاوسەنگ بەرگەى ئەمجورە پىكدادانەى بەرژەوہندىيەكان ناگرىت، رۇژنامەى (واشتقۇن پۇست) رىسايەكى ھەيە، بەپىئى ئەم رىسايە ئەو رۇژنامەنوسانەى لەم رۇژنامەيەدا كار دەكەن، بۇيان نىيە بەشداربن لەھىچ چالاكىيەكى سىياسى (ئەمەش خۇپىشاندان و رىپىوان، جا چ پىشتىگرى بى ياخود رەتكردنەوہ) تەنانت گەر لەگەل رىبازى رۇژنامەش بگۈنچى.. دەگرىتەوہ.

۲- ھەر شتى بلاودەكرىتەوہ پېويستە گەرانىكى راستگۇيانە بەدواى حەقىقەتدا لەدواوہ بىت

ھەر ھەوال و راپۇرتىك بلاودەكرىتەوہ، پېويستە ھەولەى ئەوہى بۇ دراىت، كە بەبىرىكى ئاگادار و كراوہ بەراستى رووداوەكە گەشتىن، تەنانت گەر لەگەل بىروبوچوونمان و رىبازى رۇژنامەكەشمان گۈنجاوہبىت.

بۇيە پېئويستە رۇژنامەنووس، بەوۋە رازى نەبى كارىك بىكات جەخت لەبۇچوونىكى تايبەت (بەپېچەوانەى واقع) بىكاتەوۋە. ياخود راپۇرتەكەى بنووسىت و لەھۇشيشيدا بىرۇكەيەكى پېشەوختە دەربارەى رووداۋەكە ھەبىت. رەنگە ئىستا مەسەلەكە زۇر روون و ئاشكرا بىت، بەلام سەرەپاى ئەمە رۇژانە چەندىن راپۇرت و ھەوال دەخوئىنەوۋە، لەگەل ھەقىقەت و واقع و ناگونجىن و لەگەل بۇچوونىك لەبۇچوونەكاندا گونجاۋن.

خەرپترىن نمونە لەم بارەدا. رۇژنامەى (سەن)ى بەرىتانيە، ئەم رۇژنامەيە پرفرۇشتىن رۇژنامەيە لەبەرىتانيەدا، سەرنووسەرى ئەم رۇژنامەيە واتىدەگەشت نەخۇشى (ئايدىن) لەنىۋان (تېلىياكخۇران و ئەوانەى كارى سىكسى لەگەل ھاورەگەزەكانيان دەكەن) بلاۋدەبىتەوۋە، بۇيە رۇژنامەكە راپۇرتىكى فراۋانى لەژىر ناۋنىشانى (سەرچاۋە رەسمىەكان: پەيوەندى لەنىۋان ھەردوۋ رەگەزدا. لەئايدىن دەتپارىزىت) لەو قسە نابەجىيانەى لەم راپۇرتەدا ھاتبوون ئەوۋەبوون، ئەوۋەبو ئاماژە رەسمىيەكان ھىچ توشبوونىك بەنەخۇشى (ئايدىن) لەنىۋان ئەوانەى پەيوەندى سىروشتىيان لەگەل رەگەزى جىاۋازدا ھەيە. تۇمار نەكردوۋە.

ھەلبەتە لەئاكامى ئەو رازىنەبوۋانەى دژى ئەم زانىارىيە نادروستانە رۇژنامەكەى ناچاركرد لىيوردنىك بلاۋكاتەوۋە، بەلام بەپىتى بچووك و لەدامىنى لاپەرە (۲۸) بلاۋى كىردەوۋە.

ئەم مەسەلە ترسناكى فېلكردن لەخوئىنەران روۋندەكاتەوۋە رەنگە ژيانىشيان لەرىگەى بلاۋكردنەوۋەى (زانارى ناراست) بخاتە مەترسىيەوۋە.

بىروپۇچوونى پېشەوختە جىگەى لە رۇژنامەگەرى نابىتەوۋە پېئويستە رۇژنامەگەرىش جەنگ دژى ھۇشە دۇگماكان بەرپاكات. نەك لەلاى خۇى بىيانخاتە كارەوۋە.

۳- رەتكردنەوۋەى موغەرىياتى بلاۋكردنەوۋە

ئەمەش ھەر بەتەنيا قەبوۋلكردىنى پارەو دىارى نىيە، بەلكو لەمە رەت دەكاۋ بەرژەوۋەندى تاكەكەسى بەھەموۋ چەشەكانىيەوۋە دەگرىتەوۋە.

لەشىۋازى باۋەكاندا. بەتايبەتى لەو رۇژنامە خۇجىيانە-بچووكانە، رۇژنامەنووسان بەكرىيەكى كەم تىاياندا كاردەكەن، بابەتى ۋا دەنوسرى دەكەوئىتە خانەى پۇرپاگەندەى ئىعلانى بۇ لايەنىك لەلايەنەكاندا، ئەمەش بەرامبەر پارە يا دىارى ياخود بەرژەوۋەندى تاكەكەسى، رەنگە پاساۋەكانى ئەم كارە روون و ئاشكرا بن، ئەوئىش ئەوۋەيە رۇژنامەنووس بەم كارە دەخلەكەى زىندە دەكات،

”
- رۇژنامەنووسان پېئويستە پەيوەندىيان بەھىچ كەس و لايەنىك و جىزىكى سىاسى و لايەنىكى بازىرگانى و ياخود تايبەتى و كەسىيەتى نەبىت

”
- پېئويستە رۇژنامەنووس بەوۋە رازى نەبىت. كارىك بىكات جەخت لەبۇچوونىكى تايبەت - بەپېچەوانەوۋەى واقع - بىكاتەوۋە

بەلام ئەوۋە نايكاتە رۇژنامە-نووس، ئەمە ئاراستەيەكى دېماگۇجى و رووخپنەرى كارى رۇژنامە-نوسىيە، ئەمەش لەبەر ئەوۋە دەرچوونىكە لەگىرىيەستى بىنچىنەيى نىۋان رۇژنامە-نووس و خوینەران سەبارەت بىلايەنى ئەم بابەتانەى بىلاودەكرىنەوۋە، لەئەنجامى ئەمەشدا ئەم پەيوەندىيە توۋشى درزى بىنچىنەيى دەيت، ھەرۋەھا ئەم كارە دەيتتە ھۇكارىكى پالەنر بۇ ئەوۋە سەرنووسەران و بىلاوكرەوۋەكان موۋچەى كەم بۇ كارمەندانىان بېرنەوۋە بەيىانۋى ئەوۋە رۇژنامە-نووسان لەم رىگايەوۋە بىرى پارەيان چىگ دەكەوۋى، ئەمەش لەخاۋەن چىشتخانەيەك دەچىت، رۇژانەى كەم بۇ شاگردانى خەرج بىكات، لەبەر ئەوۋەى (بەخشىش) ۋەردەگىرن، بەلام دەيت ئەوۋە بزانين ئەمە رۇژنامەگەرىيە نەك چىشتخانە، ئەو رۇژنامە-نووسانەى ئەم كارە دەكەن، ئەو پىنووسەكانىن بەكرىدەدەن.. بەو كەسەى كرىى زياتر دەدات. دواتر ئەمە راياندەكىشىت (بەرامبەر نرخیكى ديارىكراۋ) باس لەبابەتى گەندەلى و تاوان و تاوانباران نەكەن...

ھەرۋەھا رەفتارى دىكەش ھەن، لەگەل ئەخلاقى رۇژنامە-نووسى ناگونجىن، ئەوۋەش خۇى لەوۋەدا دەئوۋى...

كاتى رۇژنامە-نووس خزمەتگوزارىيەك بەخۇرايى قەبوۋل دەكات، ۋەك گەشتوگوزار ياخود جەمىك خواردن لەچىشتخانە پلە يەكەكاندا.. يا پلىتى چوۋنە ژوۋرەوۋەى ھۆلە راقىيەكانى شانۇگەرى ۋەربگىرىت... ئالپرەدا (رىكەۋتنامەيەكى بىدەنگ) دىتە ئاراۋە لەننىۋان ھەردوۋلادا، پىشكەشكەرى خزمەتگوزارى چاۋەپى ئەوۋە دەكا رۇژنامە-نووس شىتىكى ئىجابى دەربارەى بنووسىت، رۇژنامە-نووسىش ئەم كارە دەكات ۋەك مۇجامەلەيەك و چاكە دانەۋەيەك.

لەشىۋازە باۋەكانى دىكەش، ئەو فشارانەيە كۇمپانىيە ئاگاداركرەۋەكان دىخەنە سەر رۇژنامەكان، لايەنە ئاگاداركرەۋەكان گرانى و قورسى خۇيان بۇ كارتىكرەن لەئاراستەكانى رۇژنامە بەكاردىنن، ئەم فشارانە بەرىگەى بەشى ئاگاداركرەۋە (ئىعلانات) تىدەپەپن، كاتى ئەم بەشانە ئامۇژگارى سەرنووسەر دەكەن كەۋا پىۋىستە بايەخ بەو مەمىلە بدرى چونكە گىرنكى خۇى ھەيە. ياخود ھەۋلىدېرىت توۋرە نەكرىت.

ترسناكى خۇ تەسلىم كىردن بەم فشارانە، (جا لايەنى فشار تاكەكەس بىت يا كۇمپانىا) لەۋەدايە كەۋا تۇ ئازاد نابت لەھەلېژاردنى ئەو بابەتانەى بىلاۋيان دەكەيەۋە، گەر كارىش بەمچۆرە بەردەوام بى، ئەۋا خۇت لەھەلېژرىكى ترسناكا

- بىروبوۋچوۋنى پىش ۋەختە جىگەى لە رۇژنامەگەرى نابتەۋەو پىۋىستە رۇژنامەگەرىش جەنگ دژى ھۆشە دۇگماكان بەرپاكات. نەك لە لاى خۇى بىيانخاتە كارەۋە...

- لەۋ رەفتارانەى لەگەل ئەخلاقى رۇژنامە-نووسى ناگونجىن... قەبوۋلكرەنى خزمەتگوزارىى بە خۇرايىە لە لايەن رۇژنامە-نووسەۋە..

دەبىئىيەتتە ۋە ھەربىي بازى رۇژنامەگەت لاتىداۋە ھەزىمەت لايەنى فشارت داناۋە راستگۇيىت دۇراندوۋە...
ئەم كىردە ترسناكەش بەھەنگاۋى يەكەم دەستىدەكەت،
كاتى جارى يەكەم تەسلىم بوۋى.. ئەۋا ھەرگىز لە فشار
رزگارت نابىت..

ھەر كاتى لايەنىك لە لايەنەكانى ئاگادار كىردە ۋەت
بەچاكتىزانى، ئەۋا لايەنەكانى دىكەش داۋاكارى ھاۋشىۋە
پېشكەش دەكەن. بەمەشە توۋشى تونىلىك دەبىت كۇتايى
بۇ نىيە.

۴- پېشەگەت بۇ ئىبتىزاندنى كەسانى دىكە بەكارمەھىنە

لەملىلانىي كەسىيەتى ياخود لەناكۇكى كەسىيەتى لەگەل
كۇمپانىيەكاندا باخاۋەن دوكانە بازىرگانىيەكان ياخود
دراۋسىدا، ناكىت ھەرەشەي بىلاۋكىردە ۋە لەم حالەتەندە
بەكاربەيتىز، چۈنكە ئەمە دەچىتە خانەي (ئىبتىزان) ۋە، ئەم
ئىبتىزانەش ئەنجامەكەي زامەن نىيە، چۈن دەتۋانى دەربارى
دەزگايەك يا كەسىك بنووسىت كە پېشتر تۇ ھەرەشەت
لىكىردوۋە...؟ چۈن دەتۋانىت ۋەكو رۇژنامەنووسىك
گەندەلى ۋ پەيوەندىيە ناراستەكان ئاشكراپكەي.. لەكاتىكدا
ناۋى خۇت لە ھەرەشەيەكى پېشوتۇردا ھەيىت...؟ لە لايەكى
ترەۋە.. رۇژنامەنووس بۇ نىيە پەرى رەسمى رۇژنامە
بۇ پېشكەشكىردى داۋاكارىيەك ۋ شاكايەتىكى كەسىيەتى
بەكاربەيتىز، چۈنكە ئەمە ئىبتىزانىكى شاراۋەيە، ۋاى
دەردەخات كە تۇ ناۋى رۇژنامەگەت ۋەك پەساپۇرت بۇ
ۋەرگرتى سوۋدىكى كەسىيەتى بەكاردەھىت.

ھەرۋەھا ئەخلاقى پېشە رىگەنادا ھاۋپىيەتى ۋ
دۇستايەتى كەسىيەتى بۇ بىلاۋكىردە ۋەي بابەتىك ياخود
چاۋنوقاندن لەپۇداۋىك بەكاربەيتىز، چۈنكە ئەم كارە
گەرچى سۆزدارىشى لەدۋاۋەيىت، بەلام لەۋەرگرتى
(بەرتىل) دەچىت.

۵- ھەۋال مەخولقېنەۋ ھەۋلى جوانكىردى شىۋەكەي مەدە

ئاشكرايە خولقاندنى زانىارى ۋ ھەۋال كاريكى
ناراست ۋ ترسناكە، بەلام لەۋانەش ناراستترو ترسناكتىر
ھەۋلانى جوانكىردى راستىيەكان يان لەبىركىردى ھەندى
لايەنى بۇ ئەۋەي كاريگەرى لەسەر ھەۋالەكە ھەيىت،
ياخود ئامادەكىردى پېشۋەختەي شۋىتى ۋىتەگرتىن،
زۇر لەۋىتەگرانى رۇژنامەنووسى.. لەئۇتۇمبىلەكانىيان
ھەندى شتى سوۋدبەخش ھەلدەگرتى بۇ ئەۋەي لەشۋىتى
روۋداۋى پېش ۋىتەگرتى دابىتىن، ۋەك پىلاۋى مىندالىك يا

رۇژنامەنووس بۇ نىيە..
پەرى رەسمى رۇژنامە بۇ
پېشكەشكىردى داۋاكارىيەكى
كەسىيەتى بەكاربەيتىز...

(بۆرسە) چىڭ كەتتۇ، بۇ ئەۋەى بۇ رۇژى داھاتوۋى بىلاۋىكىتتەۋە...

بەلام ئەم نووسەر بىر يارىدا ئەم زانىارىيانە بەبرى (۳۱) سى و يەك ھەزار دۇلار بىرۋىشەت بەھاورىيەكى كە لەبۇرسەدا كاردەكات ئەم سەرپىچىيە دواتر ئاشىرابو، رۇژنامە نووسەكەش بە (۱۸) مانگ بەند كىردىن و غەرامەى مالى ھوكمى درا، دواى ئەم رووداۋە زۇر لەرۇژنامە گەرەكان، داوايان لەنووسەرانى كاروبارى دارايى و ئابوورى دەكرد، دەخلىان و كارى ۋەبەرھىتانيان ئاشىراكبەن.

۷- ناۋچە رەمادىيەكان

لەو باسانەى پىشتر خراڭە روو، بۇمان دەرەكەۋىت كەۋا مەسەلەى ۋا ھەيە زۇر روون نىيەو زۇرىش ئالۇزەو زەھمەتە رىساي دىارىكاراى بۇ دابىرىت پراكتىزە بىرىت. بۇنموۋنە: بەكارھىنانى ناۋى خواستراۋ، كە رەفتارىكە لەبەر چەند ھۆيەك بەكاردەھىنرىت، بەلام ھەلەيە ئەم رەفتارە بىتتە رەفتارىكى سەرەكى، بۇ ئەۋەى خەلك ۋا تىپگەيەنرىت كەۋا ژمارەى نووسەرانى چاپىراۋەكە دوۋقات ۋ سى قاتى ژمارە راستەقىنەكەيە.

ۋابىزنام بەكارھىنانى ناۋى خواستراۋ لەبلاۋىكردنەۋەدا. كارىكى فىلاۋىيە، رەنگە ھەندى جار بىگاتە رادەى ترسناكى، گەر كارەكە بەدادىگا گەيشت.

ھەرۋەھا مەسەلەى تاييەتمەندى كەسيەتى.. رۇژنامە نووس ناكىرىت تىكەلى بىتت، بەلام ھەموومان لەسەر ئەمە كۆكىن (گەر سەرۋىك كۇمار لەگەل كچىكى نووسىنگە پەيۋەندە پەيدا بىكا) ئەم چىرۋىكە دەبىتتە پىرۋىكە، چۈنكە سەرۋىك كۇمار كەسايەتتىيەكى گىشتىيەۋ بەتەنھا تاكەكەسىك نىيە.

ھەرۋەھا گەر كەسىكىش لەكردارى ھەلبىزاردندا خۇى پالاۋات مافى خۇمانە ئاگادارى ژيانننامەى ئەم پالىۋىراۋە بىن، چۈنكە ئەمە كارىگەرى دەبى لەسەر چۈنەتى بەپىۋەبىردنى كارەكانى، بەلام لەلەيەكى ترەۋە ژيانى تاييەتى ھاۋلاتىيان، ھەرچەندە سەرنج راكىش بىت، بۇ بىلاۋىكردنەۋە ناشىت،

بوۋىكە شوۋشەيەك لەشۋىنى كارەساتەكان ۋەك كارەساتى ئۆتۈمىل ۋ كەۋتنى فرۋكەۋ.. دادەنن، بۇ ئەۋەى ۋىنەيەكى كارىگەرىيان چىڭ كەۋىت.

پىش چەند سالىك.. رۇژنامە نووس (جانىت لوک) خەلاتى (يولتزر) ۋەرگرت، بەرامبەر بىلاۋىكردنەۋەى راپۇرتىك لەرۇژنامەى (ۋاشنتون پۇست) سەبارەت مىندالىكى (۸) ھەشت سالا كە فىرى (ھىرۋىين) خواردن بوۋە، دواتر روۋىۋە كەۋا ئەم مىندالە بوۋى نىيەۋ چىرۋىكە سەرتاسەرى لەلەيەن رۇژنامە نووسەۋە خولقىنراۋە، دواى ئەۋەى راستىيەكە ئاشىرابو، رۇژنامەكە بۇى روون بۇۋە كەۋا ھەندى شت ھەبوۋ پىۋىست بوۋ پىش بىلاۋىكردنەۋەى راپۇرتەكە بەدۋادىچۈنى بەدۋادا بىرىت، ۋەك ئەۋەى نووسەرى راپۇرتەكە پىش بىلاۋىبوۋەۋەى راپۇرتەكە ئاگادارى خەلكانى كىرەبۇۋە، كەۋا ھەر ۋوردىبوۋەۋەيەك لەراستى زانىارىيەكان ژيانى خۇى ۋ مىندالەكە دەخاتە مەترسىيەۋە...

ھەرۋەھا كەسىش بىرى لەناسنامەى نووسەر نەكرەبۇۋە، كە ئىدەى ئەۋەى كىرەبۇۋ، دەرچۈۋى زانكۆى (فاسار) ۋە بىروانامەى ماستەرى لەزانكۆى (تولىدو) ۋەرگرتوۋە پىنۋىلەدەرىكى ناسراۋەۋ لە (سۇربۇن) ۋىش خۇيىندوۋىيەتى ۋ چوارزمانى بىگانەش دەزانىت، ئەم لىستە درىژە سەرنجى كەسى رانەكىشا.. بۇ ئەۋەى بىر لەۋ دەستكەۋتەنە بىكەۋەۋە پىرسىار بىكا.. ئايا بۇ كچىكى تەمەن (۲۵) بىست ۋ پىنج سالا زۇر نىيە...؟

۶- پىۋىستە ھىچ سوۋىكى كەسيەتى لەۋ زانىارىيانەى چىڭت كەۋتوۋن ۋەرنەگىرىت

زۇر لەرۇژنامە نووسان بەتاييەتى ئەۋانەى لەلەپەرەكانى ئابوورى ۋ كاروبارى بازىرگانى كاردەكەن، روۋبەرۋى ئەۋە دەبنەۋە كە ئەۋ زانىارىيانەى چىڭيان كەۋتوۋە بەرامبەر قازانچىكى ماددى بىفرۋىش، پىش چەند سالىك يەكى لەنووسەرانى رۇژنامەى (ۋول سترىت جۇرنال) چەند زانىارىيەكى لەسەرچاۋەكانى

تەنھا لەو كاتانەى پېشەىلكارى ياسا دەكەن، لەنىوان ئەم دوو نمونەىەشدا ناوچەىەكى رەمادى دەمىنەتەو.. كە دەربارەى سەنورى تايىبەتمەندىيەكان جىگەى مشت و مپو گەتوگۇيە.

وابزانم ئەو عەقلانىيەتەى پىئويستە رۇژنامەنوس پىادەى بكا، ئەو دىە تايىبەتمەندى تاكەكەسەكان كاتى خەرق دەكرىت كە پاساوى ياساى پىشت بەستو بەبەرژەوەندى گشتى ەەيىت، نەك تەنھا بۇ رازىكردىن خوينەران يىت.

بەلام گەر كەسىكى بەرپرس ەەموو دەمى باس لە بەهاو مىسالىيەتى ژيانى خىزانى بكات، رۇژنامەنوسىش بەلگەى پىيە تابورىك دۆستى ەەىە، لىرەدا ئەم چىرۆكە بۇ بلاوكردەو دەشەت.. چونكە ئىزدواجىەت كار لەبەرپۆەبردنى كاروبارەكان وەك كەسايەتییەكى گشتى دەكات، بەلام زۆران جار پاساوەكانى بلاوكردەو مەتاتىن، واتا رۇژنامەى وا ەەىە بەرگرى لەتايىبەتمەندى ئەوانە دەكات، كەپەيوەندەى دۆستانەيان لەگەل رۇژنامەكەدا ەەىە، لەبەرامبەرىشدا خەرقى تايىبەتمەندى ئەوانە دەكات، كە دەيەوئەت بيان رووخىنەت.

ەەندى جارانىش رۇژنامەنوس ياسا پىشەىل دەكات، كاتى بەدواى مەسەلەىەك لەمەسەلەكان دەچەت، ئەمەش كارىكى ەەلەو مەترسىدارە، بۇ نمونە گەر رۇژنامەنوس بەدواى مەسەلەى تاوان و لەشفرۆشى و مادەبىئەۆشكەرەكان بگەرپەت، ئەوا پىئويستە ەەر زانىارىيەكى چنگكەوئ بەبەشكانى پۆلىسى رابگەيەنەت، نەك بلاوى بكاتەو...

گەر وانەكات ئەوا راستگۇيەكەى لەدەست دەدات و ژيانى ھاوالاتى يىتاوان دەخاتە مەترسىيەو، چونكە رەنگە قەبارەو رادەى ترسناكى ئەو زانىارىيانەى چنگىكەوتوون بەتەواوى نەزانەت.

بەكورتى. رىساي گشتى پابەندبوون بەئەخلاقى پېشە ئەو دىە.. كە رۇژنامەنوس بەدواى ەەستى ناسكى رۇژنامەنوسى خۇيدا بچەت، چونكە ئەو رىنەشانەرە گەر بەشئو دىەكى كارىگەر بەكارەينرا، ئەمەش لەزۆر گرفت دوورى دەخاتەو كارەكەى بەراستگۇيى بەناوبانگ دەيىت و لەلايەن خوينەران و سەرۆكەكانىيەو رىزى لى دەگىرەت...

* لەگۇڤارى (تواصل) ژمارە (۳)ى سالى يەكەم/ نىسان ۲۰۰۶ بلاوكر او دتەو...

ژيانى تايىبەتى ھاوولاتيان.
ەەرچەندە سەرنجراكىش
يىت. بۇ بلاوكردەو
ناشەت...

میتۆدەکانی ھەوالنوسین

■ د. حوسین قەندی، د. ئەعیم بەدیعی

و. ئە فارسییەو: کارزان محەممەد

ئەوێ پەيوەندیدار بێت بە
رۆژنامەوانییەو، ئەمەیه کە ھەوالی راست،
پوونو کامل بخریته بەردەم وەرگرەو بەلام
ئەمەیه کە باشترین میتۆدی گواستەوێ
ئاگاداریو زانیارییەکان کامەیه و ھەوالنیر چۆن
دەتوانی ئاگادارییە ھەوالییەکان بەباشترین
شیواز بۆ وەرگرەکانی بخاتەپوو، بۆ میتۆدی
پیکخستنی ھەوالە کە دەگەریتەو.

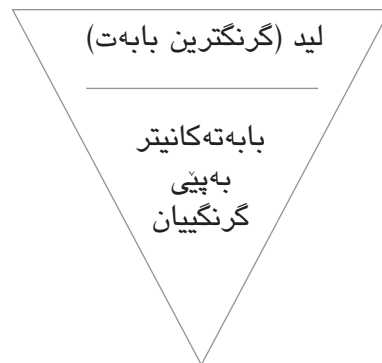
۱- میتۆدی ھەرەمی ھەلگەراو

لە خستەپووی ھەوالەکاندا میتۆدی
جۆراوجۆر بەکارھێنراو کە ھەندێ
کەسی دوورخستۆتەو ھەندیکتر ھیشتا
بۆ خستەپووی ئاگادارییەکان سودی
لێوەردەگرن. لەمرودا کاراترینو باوترین
میتۆدی خستەپوو و پیکخستنی ھەوال،
ناوی میتۆدی ھەرەمی ھەلگەراوێ کە بۆتە
جێی بایەخپێدانو بەکارھێنانی زۆرینە میدیا
ھەوالییەکان بۆ خستەپووی ھەوالەکان.
لەمیتۆدی ھەرەمی ھەلگەراویدا، پوختە
(گرنگترین بابەت) لەسەرەتای ھەوالەکاوا

کەم بەھاترین بابەتیش لە کۆتاییەکایدا
دەندەندیتو ھەر بەشیک بەپێی پێژە
گرنگییەکا، لەسەرەو بۆ خوارەو پیک
دەخریت.

میتۆدی ھەرەمی ھەلگەراو یەکیکە لە
کارترین میتۆدی گواستەوێ زانیارییەکان.
پێویستە بزانریت کە زۆرینە خۆینەرانی
(وەرگرەکان) ی رۆژنامە، نزیکە نیو تا
یەک کاتژمێر لەکاتی خۆیان زیاتر بۆ
خۆیندەوێ رۆژنامە تەرخان ناکن. خۆینەر
بەشیوێکی گشتی لەمانشیتەکا یەو دەست
بە خۆیندەوێ ھەوالەکا دەکات، ئەگەر
ھەوالەکا بە پەيوەندیدار بە کارو ژبانی
خۆیەو زانی، ئەوا درێژە بە خۆیندەوێ
پاشماوێ ھەوالەکا دەدات.

توێژینەو بەردەستەکان نیشانی دەدەن
کە ژمارە خۆینەرانی ھەوال پەيوەندییەکی
پێچەوانە لەگەڵ ژمارە پەرەگرافەکاندا
ھەیە. واتا ھەتاوێ ھەوال درێژتر بێت،
ژمارە خۆینەرانی کەمترە.



وینە (۱)

(میتۆده هه‌په‌می هه‌لگه‌پاوه)

هه‌لگه‌پاوه

له هه‌مبەر خه‌سله‌ته‌کانی میتۆدی هه‌په‌می هه‌لگه‌پاوه له‌خستنه‌په‌وی هه‌واله‌کاندا، کۆمه‌له‌ که‌موکورتیه‌کیش به‌رچاوده‌که‌وێت که هه‌لبه‌ته به‌به‌راورد له‌گه‌ل خاله‌ پۆزه‌تیفه‌کانیدا هه‌نده به‌گرنگ ناو نابێت. ئه‌م که‌موکورتیه‌ بریتین له:

۱- زۆربه‌یجار، له‌ لیده‌که‌دا که‌ گرنگترین بابەتی تیا‌دا ده‌خه‌یه‌په‌وی و زانیارییه‌ گرنگه‌ نوێیه‌کان دووباره‌ بۆ خۆینه‌ر ناخه‌یه‌وه‌ په‌وی، ئه‌گه‌ری ئه‌وه‌ش هه‌یه‌ که‌ خۆینه‌ر واز له‌ خۆینه‌نه‌وه‌ی پاشماوه‌ی هه‌واله‌که‌ به‌هێنێت.

۲- هه‌ندیکجار، به‌تایبه‌تی له‌مه‌ر هه‌واله‌ درێژه‌کان، ئه‌وه‌ی له‌ لیده‌که‌دا ده‌وتری، دووباره‌ له‌ ده‌قی هه‌واله‌که‌شدا دووباره‌ ده‌یه‌ته‌وه‌.

۳- کارکردن به‌ تێروانینی هه‌والنێر له‌به‌رجه‌سته‌کردنی بابەته‌کاندا، له‌ میتۆده‌کانیتر زیاتره‌.

۴- هه‌ندیکجار له‌وانه‌یه‌ به‌هۆی پوخته‌کردنی بابەته‌که‌وه‌ یا لابرندی بابەته‌گه‌لیک له‌لایه‌ن سه‌رنوسه‌ره‌وه‌، هه‌ندێ له‌ هه‌واله‌کانی ناو ده‌قی هه‌واله‌که‌ لاده‌چیت.)

* ئه‌و بواره‌ی میتۆدی هه‌په‌می هه‌لگه‌پاوه

به‌کارده‌هێن

له‌مه‌رۆدا میتۆدی هه‌په‌می هه‌لگه‌پاوه‌ بۆته‌ باوترین پێیاز بۆ ریک‌خستنه‌په‌وی هه‌وال له‌ میدیاکانی هه‌والدا. زۆرینه‌ی بابەته‌که‌ هه‌والیه‌ رۆژانه‌یه‌کان وه‌ک هه‌قه‌یه‌یه‌ هه‌والیه‌کان، وتاردانه‌کان، هه‌والی سیمیناره‌کان، کۆنفراanse‌کان. به‌ پێیازی هه‌په‌می هه‌لگه‌پاوه‌ ریک‌ ده‌خه‌یه‌.

پێیازی ریک‌خستنی هه‌وال به‌میتۆدی هه‌په‌می هه‌لگه‌پاوه‌ تایبه‌ت نییه‌ به‌ رۆژنامه‌، به‌نۆرپێک بۆ لاپه‌ره‌ هه‌والیه‌کانی گۆفاره‌کانو به‌ له‌به‌رچاوه‌گرتنی به‌شی هه‌واله‌کانی رادیۆو ته‌له‌فزیۆنه‌کان نیشانی ده‌دات که‌ میتۆدی هه‌په‌می هه‌لگه‌پاوه‌ به‌نزیکه‌یی بووه‌به‌ پێیازیکی تایبه‌ت بۆ خستنه‌په‌وی و ریک‌خستنی هه‌واله‌کان.

یه‌کێک له‌ هه‌وکاره‌ باوه‌کانی

زۆرینه‌ی خۆینه‌رانی رۆژنامه‌، مانشیته‌ی هه‌واله‌که‌ ده‌خۆینه‌وه‌ به‌لام ژماره‌ی خۆینه‌ران له‌گه‌ل زیادبوونی ژماره‌ی په‌ره‌گرافه‌کاندا که‌مه‌تر ده‌یه‌ته‌وه‌. ئاشکرایه‌، ئه‌م په‌یه‌وه‌ندییه‌ به‌ چۆنایه‌تی په‌وه‌داوه‌که‌و شتوازی خستنه‌په‌وی هه‌واله‌که‌شه‌وه‌ به‌نده‌.

* خه‌سله‌ته‌کانی میتۆدی هه‌په‌می هه‌لگه‌پاوه‌ ریک‌خستنی هه‌وال به‌میتۆدی هه‌په‌می هه‌لگه‌پاوه‌ که‌ باوترین میتۆدی ریک‌خستنی هه‌واله‌ له‌ میدیاکانی هه‌والدا، خاوه‌نی خه‌سله‌ته‌گه‌لیکه‌ که‌ ئه‌م میتۆده‌ی به‌به‌راورد له‌گه‌ل میتۆده‌کانیتردا بۆ خستنه‌په‌وی هه‌وال کردۆته‌ باوترو خوازراوتر.

۱- له‌ لیده‌که‌دا، پوخته‌ی گرنگترین بابەت ده‌خه‌یه‌په‌وی.

۲- له‌ تێروانینی خۆینه‌ره‌وه‌ (وه‌رگر)، کاتیکی که‌مه‌تری بۆ وه‌رگرته‌ی گرنگترین بابەت پێیسته‌.

۳- خۆینه‌ر (وه‌رگر) ماندوو ناکات.

۴- به‌خیرایی هه‌ستی به‌دواداگه‌پانی خۆینه‌ر له‌په‌وی پێداویستی هه‌واله‌وه‌ تێر ده‌کات.

۵- ده‌قی هه‌وال له‌سه‌ر بنه‌مای به‌های بابەته‌کان ریک‌ده‌خه‌یه‌.

۶- خۆینه‌ر (وه‌رگره‌کان) بۆ خۆینه‌نه‌وه‌ی هه‌واله‌که‌ هان ده‌ده‌ن.

۷- له‌په‌وی راستکردنه‌وه‌، مانشیته‌نوسینو ماکیته‌بندی (دیزاین) وه‌ کاره‌که‌ ساده‌ ده‌کات.

* که‌موکورتیه‌کانی میتۆدی هه‌په‌می

سەرتاپاگیربوونی میتۆدی ھەرپەمی ھەلگەراوە، خێرایبە لە پەخشکردن و پلاوکردنەوێی ھەوالەکاندا لە ڕێگەی میدیاکانی ھەوالەوێی کەمفرسەتی وەرگرەکانە لە وەرگرەتی پەيامە ھەوالیەکاندا.

نموڤە میتۆدی ھەرپەمی ھەلگەراوە

نموڤە یەكەم:

لید:

سولەیمانی- رادیۆی نەوا: بەپێی بریاری دەولەتو بەمەبەستی زیادکردنی سەرمايەگوزاری، دەولەت بریاری دا مانگانە (٣٠٠٠) دینار لە مافی کارمەندان ببردیتو بخریتەو ھەزینەیی حکومەت.

پارەگرافی ٢:

سەرۆک کۆمار دۆینی شروڤەیی بریارەکی کردو فەرمانی بە وەزارەتی پەيوەندیو ھاریکاری دا کە پەخشنامەیک بۆ دەزگاو بەپێوەبەراییەتیەکانی دەولەت بنیتریت.

پارەگرافی ٣:

بەپێی ئەم بریارە، لەسەر بنەمای پەزنامەندی کارمەندان مانگانە بری (٣٠٠٠) ھەزار دیناریان لیدەبردیتو دەخریتە سەر بودجەیی کۆمەلەیی ھاریکاری کارمەندانو کۆمپانیاکانی ھاریکاریو دامودەزگا پەيوەندیدارەکان.

پارەگرافی ٤:

بەمشوێھە بەزیادکردنی سەرمايەو توانستی دارایی کۆمپانیاکانی ھاریکاری، توانستی سەرمايەگوزاری کارمەندان لە چالاکیەکانی بەرھەمھێنان لە ڕێگەیی کۆمپانیاکانی ھاریکارییەو ھەراھەم دەبیت.

نموڤە یەكەم:

لید:

سولەیمانی (کوردستان)- کوردستانی نوێ: یەکیک لە سەرئێشانی فرۆکەیی ھێلی ئاسمانی سولەیمانی کوردستان لە ڕێگەیی سولەیمانی- سوید بەسودەرگرتن لە پەرشوت لە ئاسمانی سوید لە فرۆکەکەو ھۆی فریدایە خواوێ.

پارەگرافی ٢:

بە وتەیی بەرپرسیانی ھێلی ئاسمانی

سولەیمانی، کاتی کە فرۆکەیی (ئێرباس ٣٠٠) لە ھێلی ئاسمانی (جی.ئیس. ئیس) لەرەوتی سولەیمانی بەرەو ستۆکھۆلم لە فریدا بوو، یەکیک لە گەشتیاران ھەرپەشی کردنەوێی دەرگای فرۆکەکەیی لە خزمەتگوزارەکی فرۆکەکە کرد.

پارەگرافی ٣:

بەرپرسیکی ھێلی ئاسمانی سولەیمانی وتی: گەشتیارە ناوبراوێک پێدەچیت ھاوڵاتی سوید بیت، لەگەڵ پەخشکردنی بەیاننامەکانی ھۆیدا بە ھۆی پەرەشووتەو لەسەر خاکی سوید لە فرۆکەکەو ھۆی فریدایە خواوێ.

پارەگرافی ٤:

بەرپرسیانی فرۆکە سولەیمانییەکیە وتیان: لەم رووداودا زیان بەکەس نەگەشتووێ.

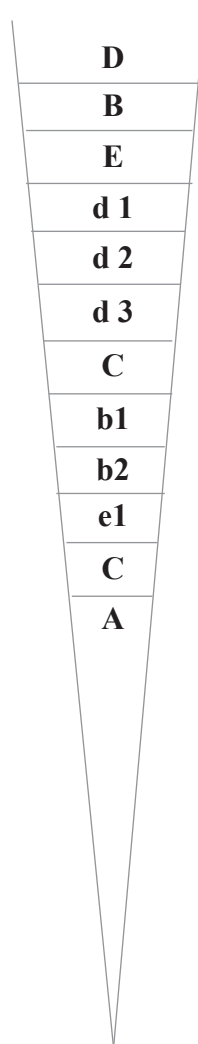
* ڕیکخستنی خستنەرووی بابەتەکانیتر لە

میتۆدی ھەرپەمی ھەلگەراوە

لە میتۆدی ھەرپەمی ھەلگەراوەدا لە نوسینی بابەتەکانی دوا (لید) ھەو پێویستە ئەم خالە لەبەرچاو بگیردریت کە چەند پەرەگرافەکی دوا لیدەکە وردەکاریی زیاتر سەبارەت بەھەمان بابەتی سەرەکی لیدەکە دەخاتەروو، پاش ئەم وردەکاریانە بابەتە گرنگەکانی دواتر دەخریتەروو.

وادابنی رووداویکی وەکو وتاردانیک یا ھەقەیفینیکی ھەوالیانە، باسی جوووجووری لەخوگریتو بمانەوئ بەشیوێی میتۆدی ھەرپەمی ھەلگەراوە ئۆرگانیزەیی بکەین. ئەم بابەتانە بە (A,B,C,D,E) نیشانی دەدەین، وادابنی لەنیوان ئەم بابەتە جوووجووانەدا، گرنگترین بابەت بەلەبەرچاوگرنتی بەھاکانی ھەوالو پەچاوکردنی مەسەلەکانیتر، بابەتی (D) بیتو دەمانەوئیت لە لیدی ھەوالەکەدا بیخەینەروو.

لەسەر ئەم بنەمایە، لەقوناغی یەكەمدا پوختەیی بابەتە گرنگەکان بە بابەتەکی (D) ھەو لە لیدەکەدا دەنوسینو لە پەرەگرافەکانی دواتردا، وردەکاریی زیاتر سەبارەت بەھەمان بابەت کە (D١, D٢, D٣) یە نیشانی دەدەین. ھەرودھا وادابنی بابەتە گرنگەکی دواتر (B)



وێنه‌ی (٣)

پیزکردنی نادروستانه‌ی خستنه‌پووی بابته‌کان

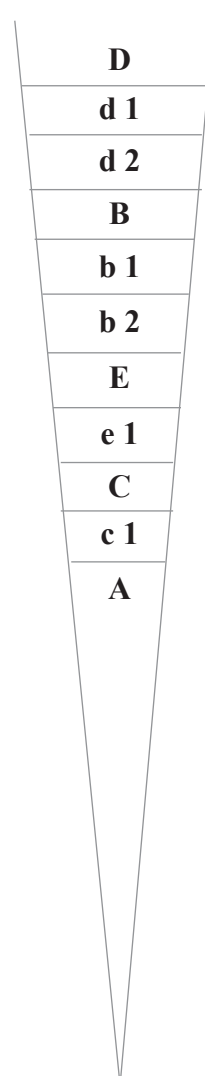
٢- میتۆدی میژوویی

له‌ ریکخستنی هه‌والدا به‌ میتۆدی میژوویی به‌پێچه‌وانه‌ی میتۆدی هه‌په‌می هه‌لگه‌پاوه‌وه‌، بابته‌کان به‌له‌به‌رچاوگرتنی به‌های هه‌والیانه‌یان نانوسریت به‌لکو به‌پێی ریزبه‌ندی کاتی ڕوودان یا به‌پێی ئه‌و ریزبه‌ندییه‌ی که پوویداوه‌، پیکده‌خریت.

فه‌رمانی کۆبوونه‌وه‌ په‌سمیه‌کان به‌گشتی به‌ میتۆدی میژوویی ده‌نوسریتو ئه‌مه‌ دروست نییه‌ که بابته‌ هه‌واله‌ ڕۆژانه‌یه‌کان به‌پێی ده‌ستوری کۆبوونه‌وه‌که‌ پیک بخریت. ئه‌مه‌ش که کام له‌ ڕووداوه‌کانی هه‌واله‌که‌

ده‌بیته‌ که په‌یوه‌ندیده‌ به‌ گوزارشته‌کانی سه‌روو خۆیه‌وه‌و ورده‌کاری زیاتریشی به‌دواوه‌یه‌.

به‌مشیه‌یه‌ له‌گه‌ڵ له‌به‌رچاوگرتنی هه‌ماهه‌نگی نیوان بابته‌کان، بابته‌ پیشکه‌شکراوه‌کانیش به‌ورده‌کارییه‌کی زیاتره‌وه‌ (ورده‌کارییه‌کانی بابته‌که‌) به‌دوای هه‌ربه‌شیکه‌ په‌یوه‌ندیده‌اردو به‌پێی له‌به‌رچاوگرتنی گرنگیه‌کانیان؛ ده‌نوسریت. سه‌رنج بده‌ره‌ ئه‌م دوو شیوه‌یه‌ی خواره‌وه‌:



وێنه‌ی (٢)

پیزکردنی راستو دروستانه‌ی خستنه‌پووی بابته‌کان

دەبىي بە میتۆدى ھەپەمى ھەلگەراوە و کامیان دەبى بە میتۆدى مێژوویي پیکخیزین، لەراستیدا لەئارادا نییە. بەھەمانشیوەی پیشتر ئاماژەى بۆ کرا، تۆمارکردنى ساتەکان بەپێى تێپەڕینی چرکەکان، خێرایى لەمەیدانى گەياندنەدا، ململانیى ھەوالیانەى میدیاکان، پێداویستى خەلک بۆ ئاگاداربوونو لەھەمانکاتدا سەرقالبوونیان بە ژيانو کەمى کاتەو، سەرجهمیان ئاویتە دەبن تاوەکو سەرەنجام پیکەو ھەول بەدریت لەپیناو بەخێرایى ناردنى ھەوالو راکێشکردنى وەرگرەکاندا.

بەمپێیە، بایەخى میدیاکان زیاتر بۆ بەکارھێنانى میتۆدى ھەپەمى ھەلگەراوەیە. لەگەڵ ئەمەشدا ناکرێ بلیین میتۆدى مێژوویي بەگشتى فەرامۆش کراو، ئەمە وابەستە بە جۆرى چاپەمەنییەکەو (بەشیوەیەکی بەرفراوانتر رۆژنامە، گۆڤار بەلەبەرچاوترى مەودای بۆلەبوونەو ھیان) و جۆرى پووداوەکەو بە ناسینی وەرگرەکانى ھەر میدیایەکی ھەوالەو.

ستراتیژی چاپەمەنییەکانیش لەمروو ھەو کارىگەرە. لەلایە پەرەکانى ھەوالە رۆژانەییەکاندا، رۆژنامەکان یا لاپەرە ھەوالییەکانى گۆڤارەکان میتۆدى ریکخستى ھەوال بەپێى میتۆدى ھەپەمى ھەلگەراوەیە، بەلام دەکرێ میتۆدى مێژوویي بۆ ئەو لاپەرە تاییەتیانە بەکاربھێنرێت کە بەگشتى رۆژنامەکان بۆ راپۆرتە تیروتەسەلە بەدواداچوونەکان، راپۆرتى کۆبوونەو ھەوالی ئەنجومەنو ھاوشیوەکانى تەرخانى دەکەن و خۆینەرانى ئەم لاپەرەنە حەز دەکەن کاتیکی زیاتر بۆ خۆیندنەو ھەوال تەرخان بکەن.

بەھەرھال بۆ ریکخستى ھەوال بەمیتۆدى مێژوویي، ریزبەندى کۆنۆلۆژیای پوودانى ھەوالەکە لەبەرچاوە دەگیردریت.

بەشیوەیەکی گشتى، نوسینی ھەوال بەمیتۆدى مێژوویي بە پیشەکییەکی گشتى دەست پێدەکات کە زەمینەکانو مەسەلە گشتییەکانى بابەتەکە دەخاتە پوو. ئەم پیشەکییە لەزۆر پووەو لیکچوونى لەگەڵ تاییەتمەندییەکانى (لید)دا نییە کە پیشتر شروڤە کرا.

بۆنمۆنە کاتێ دەنوسریت:

"دەزیری نەوت سپیدەى ئەمڕۆ لە ھەقپەیفینیکی چاپەمەنیدا بەشداری کردو ھەلامى پرسیارەکانى ھەوالنێرانى دایەو ھەبارەى دابەشکردنى ماددەى سوتەمەنى لەشارەکاندا." خاوەنى تاییەتمەندییەکانى (لید) نییە کە پێویستە پوختەى گرنگترین بابەتى ھەقپەیفینەکە بخاتە پوو. پیشەکییەکە کە بۆ چوونەناو بابەتەکەو دەنوسریت یا لەراستیدا بە چەشنە دەستپێکیک ھەژمار دەکریت.

بەشیوەیەکی گشتى،
نوسینی ھەوال بەمیتۆدى
مێژوویي بە پیشەکییەکی
گشتى دەست پێدەکات
کە زەمینەکانو مەسەلە
گشتییەکانى بابەتەکە
دەخاتە پوو

بەھەمانشیوھە ئاماژەى بۆ کرا، میتۆدى میژوویى بۆ ئەوھ گونجاو نییە کە بابەتەکانی ھەوالە روژانەییەکانی پینکریتە راپۆرت. بەلام لەئامادەکردنی راپۆرت یا ھەقیەتییدا (ھەندى لە ھەقیەتیە ناھەوالییەکان) و ئەو مەسەلانەى کە پینشتەر ئاماژەى بۆ کرا، دەتوانرێ بەکاربھێنرێت.

* خەسلەتەکانی میتۆدى میژوویى:

۱- بابەتەکە بە کاملتەر دەخوێتەر پوو.

۲- لەبەرئەوھەى لە ریکخستنی ھەوالدا بەپێى میتۆدى میژوویى، بابەتەکان وەک میتۆدى ھەرەمى ھەلگەرپاوە ھەلئاسەنگیندرین، پیاوەکردنی تیروانینی ھەوالنییر لەبەرچەستەکردنی بابەتەکەدا لە ئاستیکی کەمتەردایە.

* کەموکورتییەکانی میتۆدى میژوویى:

۱- بۆ وەرگرتنی گرنگترین بابەت کاتیکی زۆرتەری پتووستە.

۲- رەنگە خوێنەر ماندوو بکات.

۳- ھاندانی ھەموو خوێنەرە بۆ خوێندنەوھەى ھەوالەکە بەلەبەرچاوگرتنی جیاوازی ریزەى ھەوسەلە، کاتو خوێندنەوھە بە گرتە.

۴- لەپرووی پاسکەردنەوھە، مانشیتنوسینو ماکیتبەندییەوھە کیشە بۆ کارەکە دروست دەکات.

نمونەکان: ھەوالەکانی خواروھە بەشیوھەى میتۆدى میژوویى ریکخراون (پینشتەر ئەم ھەوالە بەمیتۆدى ھەرەمى ھەلگەرپاوە ریکخرا بوو).

نمونەى یەکەم:

پینشەکی:

سولەیمانى - رادیۆى نەوا: کۆبوونەوھەکانى ئەنجومەنى جیگرانى وەزارەتەکان بەسەرۆکایەتى جیگرى سەرۆک کۆمار بۆ شرۆفەکردنی بریارى دەولەت لەبارەى ھاریکارییەکانەوھە پیکھینرا.

بەپێى ھەوالی بەرپۆھەرایەتى راگەیانندو پەيوەندییە گشتییەکان، سپندەى دوینی بەسەرۆکایەتى (ناو و نازناو) جیگرى سەرۆک کۆمارو سکرتیری گشتی ریکخراوى کاروبارى بەرپۆھەردنو بەگەپخستنو بەئامادەبوونی (ناو و نازناو) وەزیری ھاریکاریى لەھۆلى کۆنفرانسى ئەم ریکخراوھە پیکھینرا.

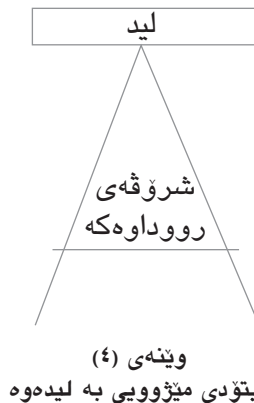
لەم کۆبوونەوانەدا، بریارى پینشووى لیژنەى دەولەت بەپێى بەرفراوانبوونو بەھیزکردنی ھاریکاریى کارمەندانو دەولەتو زیادکردنی سەرمايەگوزاریى لە بەشى ھاریکاریى، دەولەت لەسەر ئەم بئەمایە مانگانە (۳،۰۰۰) ھەزار دینار بەپێى ماددەى (۹) ی یاساکان لە کارمەندان دەبێتو دەزگاگانى جیبەجیکردن ھەموو مانگیک بەپێى رەزامەندی کارمەندان،

لەبەرئەوھەى لە ریکخستنی ھەوالدا بەپێى میتۆدى میژوویى، بابەتەکان وەک میتۆدى ھەرەمى ھەلگەرپاوە ھەلئاسەنگیندرین، پیاوەکردنی تیروانینی ھەوالنییر لەبەرچەستەکردنی بابەتەکەدا لە ئاستیکی کەمتەردایە

پوودانی پووداوەکە بە ھەمانشیوەی میتۆدی میژوویی باس دەکریت.

ئەو وەرگرانی ھەز بە ھەوالو پاپۆرتەکانی دادگاگان، پووداوەکانی پشت پەردە کەسایەتیە سیاسی، ھونەری یا وەرزشکاران دەکەن بەدوای ئەم پووداوانە و ھەنو خۆشالو تێردەبن بە زانیی شروڤە تەواوەتیانە یان وەک خۆیندەنەوی چیرۆکی کورت دەتۆرنە ئەم چەشنە ھەوالە تێروتەسەلانە و پێی سەرگەرم دەبن.

لەم پوودە میتۆدی میژوویی بەلیدەو دەکری لە پیکستی ھەوالەکانی کارساتەکان یا پووداوە ھاوشیوەکاندا بە کاربەیت.



نمۆنی میتۆدی میژوویی بەلیدەو:

لید:

بکوژی فەرشفرۆشیکی کوردی (۲۵) سالە لە ئەنقەرە (تورکیا) بەزیندانی ھەمیشەیی سزا درا.

شروڤە پووداوەکە:

(فیلیپ چیلەر) لە مانگی ئابی (۲۰۰۶) لەگەڵ دوو لاوی تورکدا لە یەکێک لە شەقامەکانی ئەنقەرە، پێگایان بە کورپکی فەرشفرۆشی کوردو دایکی گرتو بەدەمانچە کوشتیانو دایکیشی بریندار بوو. بکوژەکان پارەکانی کورپە کوردەکانیان دزیو خۆیان لە شوێنەکە دوورخستەو.

دواتر بە پێی ئەو نیشانانە دایکی کورپەکە دای بە پۆلیس، پۆلیسی ئەم شارە توانیان (فیلیپ چیلەر) دەستگیر بکەن، ناوبراو

بە ناوبراوەکە دەخەنە سەر حسابی یەکتی ھاریکاری کارمەندانە دەوڵەتو کۆمپانیا ھاریکاری پەیوەندیدارەکانەو.

بەمشوێھە لەگەڵ زیادبوونی سەرمايە و توانستی دارایی کۆمپانیاکانی ھاریکاری، ئەگەری سەرمايەگوزاری کارمەندان لە چالاکیەکانی بەرھەمھێناندا لە پێگە ئێم کۆمپانیا ھاریکاریانەو فەراھەم دەبێت.

لەگەڵ ئەوەشدا بپاردرا لەمبارەو بەشیوەکی ھاوبەش پەخشنامەیک لە لایەن وەزیری ھاریکاریو جیگری سەرۆک کۆماوەرە بۆ بەرپووەرایەتیەکانی دەوڵەت دەرکریت.

نمۆنی دووھ:

سولەیمانی (کوردستان) - کوردستانی نوێ: بەرپرسیانی ھێلی ئاسمانی سولەیمانی وتیان لە کاتیگدا کە فرۆکە ئێرباس (۳۰۰) لە ھێلی ھەوایی (جی-ئیس - ئیس) ھەو لەرھوتی سوید بەرھو شاری ستۆکھۆلم لە فریندا بوو، یەکیک لە گەشتیاران ھەپەشە کردنەوێ یەکیک لە دەرگاگانی فرۆکەکە لە خزمەتکاری فرۆکەکە کرد.

بەوتە ئێو بەرپرسیانە، یەکیک لە سەرنشینانی فرۆکەکە کە پێدەچیت ھاوالاتی سویدی بیت لەگەڵ پەخشکردنی کۆمەلە بەیاننامەیک خۆیدا. بەھۆی پەرەشووتەو لەسەر خاکی سوید لە فرۆکەکە خۆی فریدایە خوارەو. ھەروەھا بەرپرسیانی ھێلی ئاسمانی سولەیمانی وتیان: لەم پووداوەدا زیان بەکەس نەگەیشتوو.

* میتۆدی میژوویی بەلیدەو

بۆ نووسینی ھەندێ لە بابەتە ھەوالییەکان، دەتوانرێ میتۆدی میژوویی بەلیدەو بە کاربەیت کە ئاوێتەیکە لە میتۆدی ھەرمی ھەلگەراو میتۆدی میژوویی.

لە ئامادەکردنی ھەوالدا بەشیوەی میتۆدی میژوویی بەلیدەو، لە سەرەتادا پوختە گرنگترین بابەت بەشیوەی (لید) لە پەرەگرافی یەکەمی ھەوالەکەدا دادەندرێت، پاشان کارساتەکان یان پووداوەکە بەو شیوازی کە روویداو، بە پێی ریزبەندی کرۆنۆلۆژیای

103 ژماره 9 زستانی 2006

ناو.

(ناو و نازناو) ی بەرپۆەبەری گشتی ناوەندی ئامادەکردنۆ دابەشکردنی ماددە خۆراکییەکان لە ھەقپەیقینیکی رۆژنامەوانیدا لەگەڵ ڕاگەیانندی ئەم ھەوالەدا وتی: لەگەڵ بەرھەمھێنانی شیریی وشکی مندالان لە ولاتەکەدا، لەمەودوا ھاوردەنبیەکانی ئەم بەرھەمە لەدەرەوہ رادەوہستینریت. بەرپۆەبەری گشتی ناوەندی ئامادەکردنۆ دابەشکردنی ماددە خۆراکییەکان وتی: لەگەڵ دابەشکردنی بەرھەمەکانی کارگەیی بەرھەمھێنانی شیریی وشک، مندالانی ولاتەکە پیوستیان بە ھاوردەیی شیریی وشک نامیتیت. ناوبراو وتی: بەمشێوہیە سالانە بری (۷۷) ملیۆن دۆلارمان بۆ دەگەریتوہ کە پیشتر بۆ ھاوردنی شیریی وشکی مندالان تەرخان کرابوو.

ھەماھەنگی بە بەکارھێنانی زاراوہکان و ئامرازە لیکدەرەکان

مەسەلەیک کە زۆرینەیی ھەوالنێران لەکاتی ریکخستنی ھەوالی کۆرۆ کۆبوونەوہکانی لیژنەیی دەولەتو ھاوشیوہکانیدا پووبەرۆوی دەبنەوہ، ئەمەییە کە بەگشتی لەم جۆرە کۆرۆ کۆبوونەوانەدا، لە چەندین بواردا بریاری جۆراوجۆر دەدریت. ئەم کارە نوسینی ھەوالیکی ھەماھەنگ توشی کیشە دەکات. ریکای نەھیشتنی ئەم کیشەییە ئەمەییە کە لە قوناغی یەکەمدا، گرنگترین بابەت لە لیدەکەدا بنوسریتو بە یەک یا چەند پەرەگرافیک تەواو بکریت. پاشان ئەو بوارانەیتەر کە لە کۆبوونەوہکەدا شرۆفە کراوہ، بەسودوہرگرتن لە دەستەواژەکانی وەک: "لەھەمان کۆبوونەوہدا، لەم کۆبوونەوہیەدا، لە کۆبوونەوہکانی ئەنجومەنی وەزیراندا، لیژنەیی دەولەتو..." بە بابەتەکانیتروہ بلکینریت.

* لەو بابەتانەدا کە ھەوالەکە بریتیە لە ھەقپەیقین یا وتاردان، لەگەڵ دەستەواژەکاندا دەتوانرێ زنجیرە بابەتەکان بە یەکەوہ بلکینریت.

* لەو ھەلومەرجانەیی کە بابەتی چەند کاریک لە ھەوالەکەدا خراوەتەرۆو، دەتوانرێ بە ناوھێنانی شوینەکە ھەماھەنگی لە ھەوالەکەدا بەھینریتەدی.

بۆنمۆنە:

لە قەلادزیش مەراسیمیک بەھۆی ھەمان بۆنەوہ....

بۆنمۆنە: (دووبارەکردنەوہی دەستەواژە یا دەستەواژەیی لکیتەر)

ئەنجومەنی وەزیران گەلالەنامەیی لابرینی مەرجی (تەمەنی خوازیارانێ خانەنشینی کە دەبوا یە سی سال خزمەتیان ھەبوایە) لابرد.

لەو ھەلومەرجانەیی کە
بابەتی چەند کاریک لە
ھەوالەکەدا خراوەتەرۆو،
دەتوانرێ بە ناوھێنانی
شوینەکە ھەماھەنگی لە
ھەوالەکەدا بەھینریتەدی

لە کۆبوونەوێ ئەنجومەنی وەزیراندا کە ئیوارە ی دوینی بە سەرۆکایەتی (ناو و نازناو) جیگری سەرۆک کۆمار پیکھینرا، گەڵاڵەنامە ی ریفۆرمکردنی ماددە یاساییەکانی (دابینکردنی کۆمەلایەتی) بپاری لەسەر درا.

بەپێی بپارەکە ی ئەنجومەنی وەزیران، ئەو مەرجە لابرا کە دەبایە ئەو گروپانە ی خوازیاری ھەمیشەییانە ی خۆخانەنشین کردن، سی سالیان تەواو کردبیتو مافی بیمەیان بە دەزگای خانەنشینی دابیت.

ھەر لەم کۆبوونەوێدا، پیتشنازی ھاوبەشی وەزارەتی کارو کاروباری کۆمەلایەتیو جیگری سەرۆک کۆمار بۆ کاروباری خانەنشینی لە ناوچە ی گەرمیان، بپاری لەسەر دراو بپ (۵۰) میلیۆن دۆلار بۆ گەشەدان بە ناوچە ئەنفال کراوەکان تەرخان کرا.

(ھەماھەنگی) لەو بابەتانە ی کە ھەوالئیریک ھەوالئیک درێخایەنی پی پیکدەخات، دەبی پتر لەبەرچاو بگێردریت. ئەم مەسەلە یە لەو کاتەدا کە چەندین بابەت بە چەند کاتیکی جیاوازی بە چەند شوێنیکەو لە ئارادایە، زۆرتر ھەستی پێدەکریت. ئەم ھەماھەنگییە دەکری بە کارھێنانی دەستەواژە یاخود وشە لیکدەرەکان دروست بکریت.

* ھەماھەنگی ستراکتوری ھەوال

ھەوال دەبی بەجۆری پیکبخریت کە بابەتەکان لەگەڵ یەکتەدا ھەماھەنگییەکی پتۆستیان ھەبیت. ئەگەر بابەتی ھەوالەکە پتر لە یەک مەسەلە ی لەخۆگرتبیت، لەمبارانەدا دەتوانی دوو مەسەلە لەگەڵ یەکتەدا ئاویتە بکریتو (لید)یک دروست بکریت.

بۆنمونە:

سولەیمانی (کوردستان) - رادیۆی puk: دوای دزینی سی فرۆکە ی کوردیی لە دوو رۆژی رابردوودا، بەرپۆبەری گشتی ھیلی فرۆکەوانی کوردستان ئەمپۆ دەستی لە کار کیشایەو

* شوین، ژیدەرۆ میژووی ھەوال

ھەر پووداویکی ھەوالیانە، لە شوینو کاتیکی دیاریکراودا پوودەدات کە لە وەلامدانەوێ

رەگەزە ھەوالییەکانی (لەکوئ) و (کە ی)دا دەستنیشان دەکریتو ھەرۆھەا (ھەوال) لەلایەن ھەوالئیرانی میدیاکانی ھەوالەو (چاپەمەنی، رادیۆ، تەلەفزیۆن، ئاژانسەکان، پەپۆندییە گشتییەکان...) ھو بەدەست دەھینریتو وەردەگیردریتو رادەگە یەندریت کە پی دەوتری (ژیدەر) ی ھەوال.

لە یەکەمین دیری ھەر ھەوالئیکدا، ژیدەرۆ میژووی ھەوالەکە دەبی دیاری بکریت (). لەبەرئەم ھۆیە ئەرکی سەرشاری چاپەمەنیەکانە کە ناوی شوین، ژیدەرۆ میژووی ھەوالەکان بەینن.

نمونە:

دھۆک (کوردستان) - کوردستانی نوێ: ۷ ئابی ۲۰۰۶ - لیکۆلارە فەرەنسیو پۆمانییەکان (۲۰) جۆر گیانلەبەریان دۆزییەو کە بەبی بەکارھێنانی ھەوا (ئۆکسجین) درێژە بیانی خۆیان دەدن.

تیمی لیکۆلاران بە دۆزینەوێ ئەشکەوتیک لە شار ی دھۆک جۆرەھا جپوجانەوەر، بەکتریو قارچکیان بینی کە لە بارودۆخیکی جیاوازی لە بارودۆخی ئاسایی دەژینو پەپۆند ی ئەم ئەشکەوتە کە لە شیوێ چالیک ی سروشتیدایە، بەتەواوەتی لەگەڵ دەرەویدا دابراو ھو کەمترین تیشکی رۆی تیدا نەبوو.

بەکتریایەکانی ئەم ئەشکەوتە سۆلفوریان لە شوینەکەدا کردۆتە خۆراکو دوای مردنیان لەلایەن قارچەکەکانەو کراونەتە خۆراک.

ھەرۆھەا جپوجانەوەرەکانی ناو ئەشکەوتەکە، ھەریەکەیان بوونەتە خۆراکی جۆرە جپوجانەوەرێک کە لەشیوێ جالجالۆکەدایە.

پتۆستی ئەم خالە لەبەرچاو بگێردریت کە ھەمیشە شوینو میژووی ناردنی ھەوال، کاتو شوینی پوودانی پووداوی ھەوالەکە نییەو (ژیدەر) ی ھەوالەکەش دەکری ژیدەر یاخود کۆمەلەژیدەرێکی یاریدەدەر بن بۆ ھەوالەکە.

ناوھێنانی میژووی ھەوالەکە ئەم خەسلەتەکە ی ھەیە کە وەرگەرەکان تیدەگەن کە مەودای کاتی بلاوونەوێ ھەوالەکە لەگەڵ وەرگرتنی ھەوالەکە لەلایەن میدیای ھەوالەکەو:

ماوهکه ی چه ند بووه. له رۆژنامه کاندای له کاتی په خشکردنی ههوالهکان له رادیۆو ته له فزیۆندا، ناوهیتانی دهسته واژهکانی دویته، ئه مپۆ یاخود سبه ی خۆی له خۆیدا مه وای کاتی وهرگرته ههواله که و کاتی بلاوکردنه وه یا په خشکردنه که ی دیاری دهکات. به لام له ههفته نامه کان، مانگنامه کانو.. ناوهیتانی میژوه که ی له دپری یه که می ههواله که دا، کاریکی زهروورییه.

له باره ی ژیدهر یاخود ژیدهرهکانی ههواله وه، ئه م پوونکردنه وه یه پیویسته که له رووی یاسایییه وه به پرسیاریتی ههواله که له ئه ستۆی ژیدهره بلاوکه ره که دایه. ههلبه ته پیویسته ئه وه بزانیته میدیا به کاربه ره که، سه رپشکه له دارشته وه میتۆدی سه ره له نوێ ریکخستنه وه یو پوخته کردنه وه ی ههواله که. له هه مانکاتدا نابێ ره سه نایه تی ههواله که بگۆردریت.

له چاپه مه نیدا (رۆژنامه و گۆزاره کان) ده توانرێ بۆ ژیدهره که ی، سود له میتۆده جۆراو جۆره کان وهریگێردریت.

* یه که م: کاتی که ههوال له یه ک ژیدهره وه وهرده گیردریتۆ رۆژنامه کان بیچه ندوچۆن به چاپی ده گه یه نن. له مباره دا له دپری یه که می ههواله که دا ناوی ژیدهره که داده ندریتۆ ئیتر پیویستی به دووباره کردنه وه ی له دهقی ههواله که دا نییه.

نمونه:

که رکوک (کوردستان) - رۆژنامه ی چاودیر- (میژووی...): به پیتی راپرسییه ئه نجام دراوه کان، به ریزه ی (۸۵٪) ی دانیشتوانی که رکوک له گه ل گه رانه وه ی شاره که دان بۆ سه ر ههریمی کوردستان.

له هه مانکاتدا، نزیکه ی (۶٪) ی به شداربووانی راپرسییه که، له و پڕوایه دان که پیویسته فرسه تیکتر بدریته دانیشتوانی شاره که بۆ یه کلاکردنه وه ی چاره نویسی پارێزگاکیان. ته نها (۹٪) ی به شداربووانی راپرسییه که که بریتی بوون له عهره بو تورکمانه ته عریبچییه کان، دژ به گه رانه وه ی شاره که ن بۆ سه ر ههریمی کوردستان.

شاری که رکوک له سالی (۱۹۲۰) ده له گه ل کوردستانی باشوردا لکینراوه به دهوله تی عیراقه وه تائيستا له لایه ن حکومه ته جۆراو جۆرهکانی عیراقه وه چه ندین پیلان بۆ تیکدانی ره سه ناییه تیۆ مۆرکی کوردیانه ی شاره که ئه نجام دراوه تاوه کو به ته واوه تی له ههریمی کوردستان دابپیتۆ بکریته شاریکی عهره بی.

* دووه م: ئه وه یه که میدیا به کاربه ره که زانیارییه کی نوێ زیاد دهکات بۆ ئه وه ههواله ی بۆ ههوال وهریگرتووه. له مباره دا ههوال خاوه نی دوو ژیدهر ده بیته، ژیدهری یه که م که له دپری یه که می ههواله که دا ده نوسریت، ناوی رۆژنامه یا میدیا به کاربه ره که ی ههواله که له ههواله که داو له دهقی ههواله که دا به ژیدهری دووه م واتا به نیرهری ههواله که داده ندریت. ده بی ئه وه له به رچاوبگیردریت که له وه هه لومه رجه دا ههواله وهرگیراوه که بۆ کامل کردنی ههوالی میدیای ههوال به کارده هینریت.

نمونه:

خانه قین (کوردستان): رۆژنامه ی ئالای ئازادی- (میژووی...): مالمولکه ده سته سه ردا گیراوه کان، دوا ی پوو خانی بتی سه دام حسینی دیکتاتور له (۹) ی نیسانی (۲۰۰۳) دا، بۆ خاوه نه ره سه نه کانیان ده گه ریندریته وه. ئه م مالمولکا نه به ره له پوو خانی سه دام حسینی دیکتاتور، له لایه ن عهره به ته عریبچییه کا نه وه داگیرکرا بوو.

ئه م بریاره له لایه ن حکومه تی ههریمی کوردستانه وه درا، ئه ویش سیسال دوا ی پوو خانی سه دام حسین.

(رۆژنامهکانی چاپی خانه قین) یش له مباره یه وه نویسیوانه: به وته ی وه زیری دادی حکومه تی ههریمی کوردستان، به های ئه و مالمولکا نه ی شیاوی گه راندنه وه ن به پیتی یاسا نوییه که، به (۸۰۰) ملیۆن دۆلار ده خه ملیندریت.

ئه و خاله ی ده بی له به رچاوبگیردریت ئه مه یه که وهرگیرانی ههواله کان له لایه ن میدیا وهرگره کا نه وه، پیویست به وه ناکات که ناوی میدیا وهرگیره که وه ک ژیدهر دابنریت.

* سیئەم: ئەوێە کە ھەندئ لە ژێدەرەکانی ھەوال وەک یاریدەدەرێک بۆ گواستەوێە ی ھەوال کار دەکەن. لەم دۆخەدا ناوی ژێدەرە یاردەدەرە کە لە دێری یەکەمی ھەوالە کەدا دادەندریتۆ ژێدەرەکان یا ژێدەرە پەسەنە کە لە دەقی ھەوالە کەدا دەخریتە پروو.

نمونه:

ھەولێر (کوردستان) - رۆژنامە ی کوردستان راپۆرت - (میژووی...): گۆقاری (ئابوری) ی چاپی ھەولێر نوسیویەتی بەرھەمھێنانی ھەولێر کوردستان لە مانگی تشرینی دووھم بەبەرھەمھێنانی ھەولێر مانگی تشرینی یەکەمدا رۆژانە نزیکە ی (۱۸۰) ھەزار بەرمیل کەم بۆتەو.

بەپێی راپۆرتی رادیۆی (نەوا)، گۆقاری (ئابوری) ی نوسیویەتی کەمبوونەوێە ھەولێر کوردستان بۆتەمایە ی ئەوێە کە کۆی بەرھەمھێنانی ھەولێر ئۆپیک لە مانگی تشرینی یەکەمدا بۆ ئاستیکی نزمتر لە (۲۴) میلیۆن بەرمیل لە رۆژیکدا نزم ببیتەو.

بەپێی راپۆرتی گۆقاری (ئابوری)، ھەولێر ھەولێر خاوی ئێرانیش لەم ماوێەدا، رۆژانە بری (۲۰۰) ھەزار بەرمیل کەم بۆتەو بۆ (۲) میلیۆن (۱۷۹) ھەزار بەرمیل لە رۆژیکدا نزم بۆتەو.

لەم ھەوالەدا، رۆژنامە ی (کوردستان راپۆرت) ژێدەری یاریدەدەری گواستەوێە ھەوالە کە یەو رادیۆی نەواش ژێدەری یاریدەدەرەو گۆقاری (ئابوری) ی ژێدەری سەرەکی ھەوالە کە یەو بەجۆریک کە تیپینی دەکریت، ھەرسێ ژێدەرە کە لەم ھەوالانەدا ھاتووە.

* چوارەم: لە ھەوالە ئاویتەکاندا پووبە پرووی ژمارە یەکی زۆرتەری ژێدەرەکانی ھەوال دەبینەو، چونکە لەکاتی پروودانی پووداویکی گرنگی نیۆدەوڵەتیانەدا، ژێدەری ھەوالی ھەرکامێکیان ھەول دەدەن تا پەھەندە نوێترەکانی ھەوالە کە بخەنە پروو. لەبەرئەم ھۆیە رۆژنامەکانو میدیاکانیتری ھەوال پووبە پرووی ژمارە یەکی زۆرتەری ھەوالو بەدوای ئەودا کۆمەلە ژێدەرێکی ھەوالیانە

دەبنەو.

لە ریکخستنی ئەم چەشنە ھەوالە ئاویتەکاندا کە ژێدەری زۆرۆزەوێەندەکاندا (ئازانسەکان...) ی تیا دا بەکار دێت، رۆژنامەکان دەتوانن لە سەرەتای ھەوالە کەدا ناوی ئەو ژێدەرە بخەنە پروو کە نوێترینو گرنگترین ھەوالی بۆ ناردووەو ناوی ژێدەرە کە یتر لە جەستە (دەق) ی ھەوالە کەدا دادەندریت. لە ھەندئ ھەولومەرچدا ناوی ژێدەری ھەوالە کە، متمانەو گرنگی ھەوالە کەش زیاتر دەکات.

نمونه:

سولەیمانی (کوردستان) - کوردسات - ۲۰ ی ئیلول: ژێدەرێکی پەسەمی حکومەتی ھەریمی کوردستان راپیگەیاندا: ئیمە دیموکراسی ناکەینە قوربانی نارەزایی دەنگدەران.

ئەم راپۆرتە لە زاری (کوردستانی نوێ) وە دەلیت بەرپرسیکی بالای حکومەتی ھەریمی کوردستان کە نە یویست ناوی ئاشکرا بکریت، راپیگەیاندا: حکومەتی ھەریمی کوردستان ئیستا رپگای جۆراوجۆری بۆ پوچەلکردنەوێە ھەولێراردن لەم ھەریمەدا خستۆتە بەرباسو لیکۆلینەوێەو.

بەپێی راپۆرتی (khak tv) لە سولەیمانی، (جەمیل بایک) ی سەرکردە ی دیاری ناو پارتی کریکارانی کوردستان داوای لە خەلک کرد کە بەدەنگدان بە پارتی کریکارانی کوردستان، رپگە بۆ سەرکەوتنی پارتی کریکاران خۆش بکەن.

ناوبراو لەم وتانە ی لە ھەقە یقینیکیدا لەگەل رۆژنامە ی (ھاوڵاتی) خستە پروو کە دوینی بلاوکرایەوێە دەلیت: ئیمە ھەرگیز حکومەتیکی توندپەرو و هیچ حکومەتیکیان ناویت کە پۆلی جەندرمە ی ھەبیت.

لەلایە کێترەو، رۆژنامە ی تورکی (حورییەت) بە بلاوکردنەوێە سەروتاریک، سەرەپای نیگەرانی لەبەرەمبەر ئەوانە ی دەنگ بە پارتی کریکارانی کوردستان دەدەن، پێشنیازی بۆ دەوڵەتانی دراوسی عیراق کرد کە رپگە لە ھەر ھەولیکی حکومەتی ھەریمی کوردستانو پارتی کریکاران بگێردریت کە بۆنی دیموکراسیو دروست بوونی دەوڵەتی کوردیی لیبیت.

لهکاتیکدا کهسهکان وهک ژێدهرهکان دادهندرین که ههروهک بابتهکانی ههوال دهبی ناویان بهیتریت بهتاییه تی لهوهلومهرجانهی که مهسهلهکه، نیشاندهری دادوهریکردن یا رادهربڕینیکی خودیانهیه. چونکه وهرگرهکان به زانیی ژێدهری ههوالهکه، ئهگهری ههسهنگاندنی گرنکی بابتهکه بهدهست دههینن.

ئهگهرچی زهروورییه ئهوه بابتهانهی نیشاندهری دادوهریکردن یا رادهربڕینی خودیانهیه، خاوهنی ژێدهریکی راستهقینه یاخود یاسایی بیت، بهلام ئهركیکی ناچارانه نییه که له تهواوی ههلومهرجهکاندا ناوی کهسه راستهقینهکه یا یاساییهکه له لیدی ههوالهکهدا بهیتریت. ناوی ژێدهر یا ژێدهره راستهقینه یا یاساییهکان دهکری له پهرهگرافی دواي لیدهکهدا بنوسریت.

نمونه:

ئهوه خویندکارانهی پتر له (٧٠) وانهیان له زانکۆ خویندوه، بهپیتی داخوازی خۆیان دهتوانن دیپلومی بالا وهربگرن. (ناو و نازناو) جیگری وهزیری خویندنی بالا لهگهل راگهیاندنی ئهم مهسهلهیهدا، وتی: ئهم جوهره خویندکارانه....

رادهربڕینی کهسه راستهقینهو یاساییهکان دهتوانری بهشیوهی گواستنهوهی وتهی راستهوخۆ، ناراستهوخۆ یا لاوهکیانه بخریتهپوو.

* ناساندنی کهسهکان

ئهوه کهسانهی له ههوالدا ئاماژهیان بۆ دهکری، دهبی بهشیوهیهکی وردهکارانه بناسیندرین. لهههر ههوالیکدا، ناساندنی ئهوه کهسانه کاریکی پێویسته که له کومهلگادا خاوهنی پلهوپایه، تهنانهت ئهگهر ئهم کهسانه نهناسراویش بن. ناساندنی کهسهکان له ههوالهکهدا لهوانهیه به خستنهپووی کار، پله، شوینی نیشتهجیوون، تهمنه نو هاوشیوهکانی بیت. ئهوه کهسانهی خاوهنی چهندین پایه یا پله، بۆ ناساندنیان دهبی سود له گرنگترین ناویشانیان وهربگیردریت.

ناوهینانی نازناوی دکتور، ئهنازیار یا هاوشیوهکانیان پێویست نییه مهگهر ئهمهی که ناوهینانی ئاستی خویندن یا پلهی خویندنهکهی بهلهبهرچاوترنی جووری ههوالهکه پێویست بیت. بۆنمونه ههواله زانستییهکان، مهزهبیهکانو...

پێسای گشتی له ههوالنوسیندا ئهمهیه که ئهگهر پێویست بیت، دهبی ناوی کهسهکه له ههوالهکهدا بوتریت، له ئاماژهی یهکهمدا ناو و نازناوی خیزانییهکهی بهوردی

پێسای گشتی له
ههوالنوسیندا ئهمهیه
که ئهگهر پێویست بیت،
دهبی ناوی کهسهکه له
ههوالهکهدا بوتریت

ده‌خړیته‌پوو و له ئاماژه‌کانی دواتردا ناوه‌یتانی ناوی خیزانی یا پله‌ی که‌سه‌که به‌سه.

نمونه:

دلاوه‌ر همه‌قه‌لادزیی- دروست

دلاوه‌ر همه- نادروست

وه‌زاره‌تی کاروباری ئابوری و دارایی-

دروست

وه‌زاره‌تی دارایی- نادروست

له‌و هه‌لومه‌رجانه‌دا که که‌سه‌که پله‌وپایه‌یه‌کی په‌سمی نییه، بۆ ناساندنی ناوبراو ده‌توانی زاراو‌ه‌کان یا ده‌سته‌واژه کورته‌کان به‌کاربه‌یتریت.

نمونه:

شکاک همه‌دانیشتووی هه‌له‌بجه

هه‌نار عه‌لی، یه‌کیک له‌شایه‌ت‌ه‌اله‌کانی پروداوه‌که

لیوژئ عومه‌ر، هه‌ژده‌ساله

ئاگاسا کریستی، نوسه‌ری چیرۆکه‌پۆلیسی- تاوانیه‌کان.

*پیشینه‌ی پروداوه‌که

هه‌رچه‌نده هه‌وال ده‌بی کۆمه‌له مه‌سه‌له‌یه‌کی نوێ ب‌خاته‌پوو. به‌لام له‌زۆربه‌ی هه‌لومه‌رجه‌کاندا بۆ تیگه‌یشتن له‌مه‌سه‌له نوێیه‌کان پێویستی به‌باسکردنی پیشینه‌ی پروداوه‌که‌یه‌(). ئه‌م جوړه مه‌سه‌لانه ده‌بی به‌شیوه‌یه‌کی پوختو به‌پێژه‌یه‌ک بیت که‌ئه‌گه‌ر که‌سیک هه‌واله‌په‌سه‌نه‌که‌ی نه‌خویندبیته‌وه، بتوانی له‌مه‌سه‌له‌که‌بگات. پیشینه‌ی هه‌وال ده‌توانی به‌مشێوانه‌ی خواره‌وه‌نیشان بدریت:

* به‌زیادکردنی په‌ره‌گرافیک‌کی کامل دوا‌ی مه‌سه‌له‌نوێیه‌که:

نمونه:

موسل (کوردستان) ئه‌سۆشیتد پریس- (میژووی...): به‌هۆی ته‌قینه‌وه‌ی بۆمبیک له‌گه‌په‌کی ئه‌له‌زه‌ور له‌شاری موسل، ئه‌م‌پۆ (١٥) کورد شه‌هید بوونو (٤٥) کوردیتر بریندار بوون.

له‌مانگی رابردوو هه‌ تائیس‌تا به‌هۆی چه‌ند

ته‌قینه‌وه‌یه‌که‌وه له‌گه‌په‌که کوردنشینه‌کانی شاری موسل، (١٥٨) کورد گیانیان له‌ده‌ست داوه.

* له‌ناوه‌یتانی ده‌سته‌واژه‌یه‌کی کورتدا:

نمونه: (لیدی میژووچکه‌یی)

هه‌ولیر (کوردستان)- رۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ- (میژووی...): دوا‌ی ده‌رکردنی هه‌زار مامۆستا له‌مانگی رابردوو، حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان له‌به‌رنامه‌یه‌دایه‌تا کوتایی ئه‌مسال، نزیکه‌ی (١٥٠) هه‌زار مامۆستا‌یتر له‌کار به‌رکه‌نار بکات.

به‌هه‌رحال دوا‌ی نوسینی هه‌واله‌که، جاریکیتر بیخوینه‌ره‌وه‌و له‌خۆت بپرسه:

* ئایا ئه‌م هه‌واله‌کاملو گشتگیره‌؟

* ئایا ته‌وا‌وی زانیارییه‌کانی، دروسته‌؟

* ئایا مه‌سه‌له‌کانی به‌پوونیو ورده‌کارانه‌نوسراوه‌؟

هه‌میشه‌خۆت بخه‌ره‌جیی وه‌رگه‌ه‌کان و به‌تێروانینیکی تێبین، ورده‌کارانه‌و لیکۆلیارانه‌وه‌بنۆره‌هه‌والو زانیارییه‌کانی. هه‌سته‌وه‌ریبو به‌پر‌سیاریتی سه‌باره‌ت به‌گواستنه‌وه‌ی زانیارییه‌کان به‌شیوه‌یه‌کی دروستانه‌و به‌راهینانیکی به‌رده‌وامانه، هه‌والنیران له‌کاری هه‌والنوسیندا ده‌کاته‌پسپۆر.

*جیاوازی (هه‌وال) له‌گه‌ل (لیکدانه‌وه)، ئه‌نالیزه‌کردن)

به‌هه‌مانشیوه‌ی وترا (هه‌وال) گه‌یاندنی واقعیته‌به‌رچاوه‌کانه. پروداویک پێویسته‌به‌تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی هه‌واله‌وه‌پووبدات تاوه‌کو به‌های گه‌یاندنی هه‌ییت. له‌به‌ر ئه‌م هۆیه‌یه‌که له‌هه‌والنوسیندا، پروداوه‌که به‌وچه‌شنه‌ی پرویداوه، ده‌گه‌یه‌ندریت نه‌ک به‌وچه‌شنه‌ی هه‌والنیر، سه‌رنوسه‌ر یا هه‌رکه‌سیکیتر چه‌ز بکات پووبدات. له‌م‌پرووه‌وه، هه‌وال ده‌بی گه‌یاندنی راست‌دروسته‌تانه‌ی پروداویک بیتو هه‌والنیر ده‌بی ئه‌مانه‌ت‌داریکی ده‌ستپاکو کار‌دروست بیت له‌گواستنه‌وه‌ی هه‌والدا نه‌ک سازینه‌ری هه‌وال.

* لیکدانه‌وه‌و راده‌رب‌رین

نوسەرەكەيە.

* ئەنالىزەكردن:

ئەم جۆرە مەسلەلەنى كە لە وتارنوسىندا بەشىكى بۇ خۆى تەرخان كىردو، لەگەل لىكەنەو، پادەربىندا جىاوازە بەلام لەگەل ھەوالدا لىكچوونىكى ھەيە.

ئەنالىزەكردن گوزارشتە لە ھەسفىكى راستەقىنەى پووداويك بەبى پادەربىنى نوسەر. نوسەر بەگشتى، زانىارىيە كۆكراوھەكانى ژىدەرە جۆراوجۆرەكان و پىششىنەى مېژوويىانەى پووداوەكە پىكەو، ئاويكە دەكەن، ھەول بۇ ناساندنى ھۆكارو پالئەرو ھەروھەا چۆنىيەتى پوودانى پووداوەكە دەداتو لە راستىدا پىكەو ھەلامى رەگەزى (بۆچى؟ و چۆن؟) دەداتەو.

رەھەندى ھەسلەنگاندنى زىھنىانەو دادوھەرىكردنى خوددىانە لەھەمبەر پووداوەكانى ھەوالدا، ناوى (لىكەنەو، پادەربىن) ھە. لىكەدەرەو يا نوسەرى لىكەدەرەو دەربارەى ئەو پووداوەى كە رەنگە ھەوالەكەى بە جىاواز بىلاوكرابىتەو، پاى خۆى دەخاتەپوو. ئەگەر سود لە تىۆرەكانى ئەوانىترىش ھەربىگىت، سود لەوانە ھەردەگىت كە جىي پەسەندى خۆى بن. لە لىكەنەو، پادەربىندا، نوسەر لەوانە پىشتىوانى لە مەسلەلەك بىكات ياخود رەتى بىكاتەو. بەشىوھەكى گشتى، لىكەنەو كە دەچىتە رىزبەندى وتارە رۆژنامەوانىيەكانەو، تىۆرەوانىنى نوسەرە لە ھەمبەر پووداويكداو تىايدا ھەلامى رەگەزى ھەوالىانەى (بۆچى) () دەداتەو ھەلامەدانەو (بۆچى) تىگەيشتنى

سەرچاوە:

دكتور نعيم بديعي، حسين قنديل: روزنامه نگارى مدرن، چاپ چهارم ۱۳۸۳، ص (۸۳-۱۰۴)

پەرەيزەكان:

(۱) - كەموكورپىيەكىترى مېتۆدى ھەرمى ھەلگەپاوە ئەوھەيە كە رۆژنامەنوس ياخود ئامادەكارى ھەوالەكە، روانگەى خۆى دەكاتە پىوەر بۇ رىزبەندى بىبەتە كىرگەكانى ناو ھەوالەكە، لەكاتىدا كە تىۆرەوانىيەكانى ئەو كەسانەى ھەوالىش ئامادە دەكەن جۆراوجۆرن. (و-ك).

(۲) - ھەروەك پىششىتر ئامادەى بۇ كرا، ئەمەيەكىكە لەخەسلەتەكانى مېتۆدى ھەرمى ھەلگەپاوە كە ئەگەر چەند پەرەگرافىكى خوارمەو ھەوالەكە لىبەيت كارىكى ئەوتۆ ناكاتە سەر ھەوالەكە، چۆنكە زانىارىيەكانى ھەوال لە مېتۆدى ھەلگەپاوەدا بەبىي گىرنگىريان لە سەرەو بۇ خوارمەو رىزبەندى دەكرىت (و-ك) Dateline.

(۳) - مەرج نىيە لە ھەموو ھەلومەرجىدا ناوى ژىدەرى ھەوال بھىنرىت، بەتايبەت ئەو ژىدەرەنى كە ناپەسمىن. زۆرەبىجارىش ئامرازەكانى مېدىا (رۆژنامە، رادىو، تەلەفزیون، ئىنتەرنىت) كاتى ھەوالو زانىارىيەك لە ژىدەرەكەو ھەردەگىر كە پىششىبىنى ئەوھى لىدەكرىت بىبىتەمايەى مەترسى بۇ خاوەن ژىدەرەكە، ئەوا دەتوانىج ناوى ژىدەر نەھىنرىتو تەناتە پاراستنى ناوى ژىدەر يەكىكە لە ئەخلاقەكانى رۆژنامەوانى. پاراستنى ناوى ژىدەر ھەم لەپىناو پارىزگارىكرىدە لە سەلامەتى ژىدەرەكە، ھەم ئەو قازانجەى بۇ ئامرازەكانى مېدىاش ھەيە كە دەتوانىج متمانە لای خاوەن ژىدەرەكە دروست بىكات تاوەكو بەردەوام ھەوالو زانىارى نوئى لىوەرەگىرەتەو. (و-ك).

(۴) - بۇ نوسىنى ئەم جۆرە ھەوالانە مېتۆدى (گەپانەو بۇ دواو) بەكاردەھىنرىت، واتا لىدى سەرەتای ھەوالەكەدا كورتەى ھەوالەكە دەخىتەپوو پاشان پىششىنەى ھەوالەكە لە دەقى ھەوالەكەدا دەنوسىرەت. بۇ نوسىنى ئەو مەسلەلەو بابەتەنى كە پىششىنەىكى مېژوويانەيان ھەيەو لە ھەلومەرجىكى دىارىكارو دا بەشىك لە پووداوەكانىان دىتەوھەنار، ئەم جۆرە مېتۆدە بەكاردەھىنرىت.

بۆنمۆنە ئەگەر ھەوالىك باس لە پىژمەى بىبەركردنى تەغىب لە شارى كەركوك بىكات، دەبى لایەنى كەم ئەو ھەبىر خوينەر بھىنرىتەو كە كىشەى تەغىب لەم شارەدا چۆن سەرىپەلەو. (و-ك).

(۵) - بەشىوھەكى گشتى زۆرىنەى ئەو ھەوالانەى لە ئامرازەكانى مېدىا بىلاوئەكرىتەو، ھەلامى (بۆچى) تىايدا نىيە چۆنكە دەشى ماوھەكى زۆر دواى ھەوالەكە ھەلامى (بۆچى) دەست بىكەوت ياخود ھەر نەبىت، ھەربۆشە ئامرازەكانى مېدىا بۆ ھەلامەدانەو رەگەزى (بۆچى) لەكانى پوودانو بىلاوئەوھەى ھەوالەكەدا، پەنادەبەنە بەر پىسپۆرانو ئاگادارانى پووداوەكە (و-ك).

وېستگه‌ی
روزنامه‌وېسټ

بمانبورن

* بههۆی گرتتیکى هونهرى زۆربهى ئەو بابەتانهى بۆ ئەم ژمارهيه تايپمان کردبوون رهش ببوونهوه، بۆيه ئەم ژمارهيهى گۆڤارهکهمان ماوهيهک لهکاتى خۆى دواکهوتووه، ههروهها داواى لیبوردن لهم رۆژنامه نووس و تۆژهرانه دهکەين که بابەتهکانيان لهم ژمارهيهدا شويىنى خۆى نهکردۆتهوه.

* له (١٥١)ى ژماره (٨)دا شويىنى بهدواداچوونىکى کاک (نهوزاد عهلى ئەحمەد) به ناو نيشانى (بۆ ريناس-ى رۆژنامه نووس) له چاپخانه به سپى مابوووهو ليرەدا ئەم لاپههريهمان دووباره بلوکردوه.

* بابەتهکهى (دامهزراندن و پيشخستنى کهناى ئاسمانى Ktv) ژمارهى رابردوو، پيشتر له ژماره (١٦)ى گۆڤارى (نهوشهفهق)دا به زمانى عهرهى بلوکرايووه.

»رۆژنامه نووس«

»رۆژنامه نووس«

نەزموونى رۇژنامە گەرریم

فەرھاد عەۋنى

ئەلقەى ھەشتەم

قاسم) بەلام ديسان بى سوود دەبىت، پاش ماۋەيەك مولازم قاسم سەر لە بەيانىيەك دەچىتە بەردەم بەرپۆۋەبەر و سەلامىكى عەسكەرى بۇ دەكات و دەلى:

گەرەم كاتى خۆى باۋكى رەحمەتىم پاش لە دايك بوونى ھەوت كچ، كە ئىستا من براى ھەوت خوشكم، دەچىتە سەر مەزارى ئىمام قاسم (دەست بۇ لاي مەزارەكەى ئىمام قاسم درىژ دەكات) و لەسەر مەزارەكە لە يەزدانى گەرە دەپارپتەۋە دەلى (خوداي گەرە بە گەرەبى خۆت و ئەو ئىمامە پاش ھەوت كچ كوپىكم پى بېخشە، شەرتى پىاوبىت ناۋى بنىم قاسم و ھەموو سالىكىش لە رۇژى لەدايىك بوونى (نەزر) دەكەم كە بىمە ئەم شوپنە پىرۋزە (مەرىك) سەر بېرم و بىكەمە (خىر)، ئەۋەبوو خوداي گەرە پارانەۋەكەى باۋكىمى قەبول كرد و منى پى بەخشى و باۋكىشم منى ناۋنا (قاسم) و ھەموو سالىكىش ھەتا لە ژيان بوو سالانە خىرى خۆى لەسەر مەزارى ئىمام قاسم دەكرد، گەرەم منىش شانازى بەناۋى (قاسم) ھەۋە دەكەم و ھەز

پاش بەجىھىشتىنى براىەتى و دەزگا لە رۇژى ۲۰۰۰/۲/۲۰، رۇژى دوايى يەكسەر چوۋمە بارەگاي سەندىكاي رۇژنامەنووسانى كوردستان كە لە كۆنگرەى دامەزراندنىۋە لە ھەۋلىرى پايتەخت بەسترا (۱۹۹۸/۱۲/۲۹- ۱۹۹۸/۱۲/۳۱) و بە نەقىبى رۇژنامەنووسان ھەلبىزىردرام، بە داخەۋە تاكو ئەمپوش ھەندى رۇژنامەنووس و ھەندى كەنالاكەنى راگەياندن بە (نەقىبى سەندىكا) م بانگ دەكەن، ئاشكراشە بەپىي ياسا نەقىب نەقىبى رۇژنامەنووسانە نەك نەقىبى سەندىكا، بەرامبەر بەم ھەلەيە منىش زۆر جار باسى ئەو رووداۋەيان بۇ دەكەم كە بەھەشتى مامۇستا (مسعود محمد) لەگەشتى ژيانم باسى لىۋە دەكات، چىرۋكەكەش برىتپىيە لەم چەند دىرە:

(مولازمىكى پۇلىس بەناۋى قاسم لە بىكەى پۇلىسى ئىمام قاسم لە كەركوك دادەمەزرى و بەرپۆۋەبەرەكەشى كە بە پلە لەۋ گەرەتر دەبىت، ھەمىشە لەجىياتى قاسم بە عبدالقادىرى بانگى دەكات، ھەموو جارىكىش قاسم بە شەرمەۋە دىتە ۋەلام دەلى (موخلىستان ملازم

دەكەم ھەمىشە بەناۋى (مولازىم قاسم بانگم بىكەن و منىش لە خزمەتدام) ئەو سەلامىكى غەسكەرى دىكەى بۇ بەرپۆۋەبەرەكەى كرد و بەرامبەرى لە حالەتى (ئىستىعداد) راوہستاو چاۋەرۋانى وەلامى بەرپۆۋەبەرى بوو، بەرپۆۋەبەرى پۆلىسىش وەكو نەباى دىبىت و نە باران) زۆر لەسەر خۆۋە گوتى (گوى مەدەئىي عبدالقادر).

پىش دەرچوونم لە براىەتى ناوہناوہ دەوامى سەندىكام دەكرد و ھەفتەى رۆژىكىش دەوامى تەواوم لى دەكرد و ئىشۋوكارەكان بەباشى بەرپۆۋە دەچوون، بەلام ئەۋەى لىزەدا بە پىۋىستى دەزانم بىلىم بوونى براى ئازىز كاك (ممتاز ھەيدەرى) بوو كە ھەر لە سەرەتاۋە وەكو رۆژنامەنووسىكى سەرەخۇ (مستقل) ئەندامى دەستەى دامەزىنەرى سەندىكا بوو، پاش كۆنگرەى دامەزاندنىش لە يەكەم كۆبوونەۋەى ئەنجومەنى سەندىكا بە سكرتېرى سەندىكا ھەلبۇزىرداۋ رۆژانە دەوامى رىكوپىكى سەندىكاى دەكرد و ئىشۋوكارەكانىشى دلسۆزانە ئەنجام دەداۋ تارادەيەكى زۆر ئەركى منى سوک و ئاسان كرىبوو، بۇ خوداش بلىم ھىچ ئىشكى بى من نەدەكرد، تەننەت رۆژى وا ھەبوو سى چوار جار تەلەفۇنمان بۇ يەكتى دەكرد.

(بە ئومىدى خودا لە ئاينەدا بە درىژى باس لە دروست بوونى سەندىكا ھەر لە سەرەتاى دامەزاندنىەۋە تاكو دواۋرۆژى مانەۋەم لە سەندىكا دەكەم).

ئاشكرایە كە كارى سەندىكا بە پىنى ياساۋ واقع كارىكى پىشەيە (عمل نقابى) كە تىيدا بە نىسبەت سەندىكاى رۆژنامەنووسانى كوردستانەۋە لە ژىر دروشمى (لەپىناۋ چەسپاندنى ئازادى رۆژنامەنووس و دابىن كرىنى مافى رۆژنامەنووسان لە كوردستان) بەلام لىزەدا تەنھا لایەنە رۆژنامەگەرىيەكەى باس دەكەم كە لە سەرەتاۋە ئەنجام دراۋە.

پاش چەندىن كۆبوونەۋەى ئەنجومەنى سەندىكا، كە برىتى بوون لەۋ برا رۆژنامەنووسانە (ئازا ھەسىب قەرەداغى، ممتاز ھەيدەرى، يۇنان ھۇزايا، ئازاد عبدالواحد،

محمد خدر مولود، تحسین محمد خليل (ئەبو دلشاد)، حامد محمد علی، فەھىم عبدالله، فەرھاد عەۋنى) باس لە دەرکردنى گۇفارىكى بابەتى دەكرا كە لەلایەن ئەنجومەنى سەندىكاۋە دەرچىت بە شىۋەيەك كە.

يەكەم: بە تەۋاۋى سەرەخۇبىت و دووربىت لە ئايدۇلۇجىاۋ سىياسەتى تەسكى حىزبایەتى.

دوۋەم: گۇفارى سەرچەم كارى رۆژنامەنووس و ھەموو پىكەھاتەكانى گەلى كوردستان بىت بە جىاۋازى بىروپراۋ نەتەۋە ئاينى.

سەننەم: گرنگى بە مىژۋى ئەرشىف و بەلگەنامەكانى ئەۋ بۋارە كە تارادەيەك لەلایەن نەۋەى نۆى وە نامۆيە.

چوارەم: بلاۋكردنەۋەى دۆسىەى رۆژنامەنووس تايبەت بەۋ نەتەۋانەى كە لەسەر خاكى كوردستان دەژىن ئەۋ پىكەھاتە پىك دىنن كە گەلى كوردستان پىكدىنن.

پىنجەم: بلاۋكردنەۋەى تۆماركردنى كارو چالاكى و بەياننامەكانى سەندىكاۋ سەرەپراى تۆماركردنى كۆنگرەكانى.

ژمارەى يەكەمى گۇفارى (رۆژنامەقانى) لە ۲۲ى نىسانى سالى ۲۰۰۰ بە ۲/۷ دەرچوو بۇ سەرنوۋسەرەكەش ئەنجومەنى سەندىكا رۆژنامەنووس (ممتاز ھەيدەرى) ھەلبۇزارد و (بەندەش) وەكو خاۋەن ئىمتىيازى گۇفارەكە چونكە بە پىنى ياساى چاپەمەنى ژمارە (۱۰)ى سالى ۱۹۹۳ پىۋىستە كە ھەموو رۆژنامەۋ گۇفارىك خاۋەن ئىمتىياز و سەرنوۋسەرى ھەبىت، كاك ممتاز زۆر چالاكانە بەدۋاى دەرچوونى گۇفارەكەۋەبوو، تەننەت لەسەرەتادا بۇ چەند ژمارەيەك بەشدارى نەخشەسازى گۇفارەكەى دەكردنەۋە، سەرەپراى بابەت نووسىن.

لەسەرەتادا لەگەل كاك ممتاز رىزەۋى گۇفارەكەمان داپشت و رىكەۋتىن كەۋا روۋى لایەنى ناۋەۋەى بەرگى پىشەۋە وتارى گۇفارى تىدا بنووسم ئەۋىش لە بەرگى ناۋەۋەى دوۋاۋە وتارى بۇ بنووسى، سەرەپراى بابەتى رۆژنامەنووسى.

لە يەكەم ژمارەۋ لەۋ شۋىنەى كە بۆم تەرخان كرا وتارىكم بلاۋكردنەۋە بە پىۋىستى

كاروان بەردەوامه..!

نیوانی رۆژگاری لە دایک بوونی یەکەم ژمارەى رۆژنامەىەکی کوردی (کوردستان - ٢٢/٤/١٨٩٨) تاكو ئەمڕۆ پاش سەدەیهك و دوو سال كاروانی رۆژنامەگەری کوردی پیتی ناوەتە قوناغیک کە خۆی لە خۆیدا سەرەتای چەسپاندن و گەشەپێکردنی ئەو ئەزمۇنەیه کە میقداد بەدرخانێ پێشەوا بەردی یەکەمی بۆ دانا دوور لە ولاتی پانۆبەرینی کوردان لە ناکامی ئەو غەدرە گەورەییە کە میژوو لە نەتەوێ ئێمەى کردووە ولاتەکەمانی بۆ چوارپارچە دابەشکردو تەنانەت ئەمڕۆشی لەگەڵدا بێت لە هەندێ کەلێنوبەرەى ئەم ولاتە بێ سنوور و لەت لەتکراوەدا تاكو ئیستاش دەرچوونی رۆژنامەىەکی کوردی بەتاوان لە قەلەم دەدریت و ماوە نادریت وشەى کوردی بخەیتە سەر رووپەرى کاغەز ئەوەکا ببێتە بۆمبای ئەتۆم و تەختوتاراجان سەرنگۆم بکات، بەلام دیسان رۆشنییرانی ئەم نەتەوێ سەتەمیدیدیه لەگەڵ ئەو هەموو غەدر و زۆردارییهى لێان دەکرا سەریان بۆ رەشەبای خەزانی دژ بە ئیرادەى نەتەوێ دانهێندو لەروانگەى دلسۆزى و هەست کردن بە ئینتیمای نیشتمانی، چالاکانە کەوتتە

غەدر و زۆردارییهى لێان دەکرا سەریان بۆ رەشەبای خەزانی دژ بە ئیرادەى نەتەوێ دانهێندو لەروانگەى دلسۆزى و هەست کردن بە ئینتیمای نیشتمانی، چالاکانە کەوتتە کار و هەریەک بەپیتی هەلومەرجی خۆى و سروشتی بارودۆخەکە خەمتیان بەو کاروانە کردووە تاكو گەیشتۆتە ئەو قوناغەى ئەمڕۆ کە ئه‌ویش سەردەمیکی تازەى خولقاندووەو رۆژنامەگەری کوردی و کوردستانی پیتی ناوەتە قوناغیک کە دەتوانین بڵێین بۆتە دیاردەیهکی گەورەى شارستانی لە ناوچەیهکدا کە هیچ لایەنیکى سیاسى و گروپی جیاجیا نەماوە خواوەن دەزگایهکی راگەیانندن نەبێت چ رۆژنامە، چ گوڤار، چ رادیۆ، چ تەلەفزیۆن، ئازادانەش تەعبیر لە راو بۆچوونەکانیان دەکەن بێ ئەوێ هیچ جۆرە سانسۆریک لە ئارادا بێت تاكو کار گەیشتە ئەو رادەیهى رۆژنامەنووسانى کوردستان پاش ئەوێ ژمارەیان رۆژانە لە زیادبووندایە هەست بە جۆرە بۆشاییەک بکەن کە ئه‌ویش نەبوونی چوارچێوەیهک تاكو کۆیان بکاتەوێ رێکیان بخت هەر بۆیەش لەسەرەتای سالی ١٩٩٤هه‌و رۆژنامەنووسان بیرۆکەى دامەزراندنی سەندیکایهکی تایبەت بە خۆیان خستەپوو، بەلام شەری شووم و نەگریسی

دەزانم دەقەکەى بلأو بکەمەو، چونکە تەعبیر لە سیاسەت و بۆچوونی سەندیکا دەکات لە رێگای ئۆرگانى سەندیکاو کە ئه‌ویش گوڤارى رۆژنامەقانى بوو.

"كاروان بەردەوامه..!"

نیوانی رۆژگاری لە دایک بوونی یەکەم ژمارەى رۆژنامەىەکی کوردی (کوردستان - ٢٢/٤/١٨٩٨) تاكو ئەمڕۆ پاش سەدەیهك و دوو سال كاروانی رۆژنامەگەری کوردی پیتی ناوەتە قوناغیک کە خۆی لە خۆیدا سەرەتای چەسپاندن و گەشەپێکردنی ئەو ئەزمۇنەیه کە میقداد بەدرخانێ پێشەوا بەردی یەکەمی بۆ دانا دوور لە ولاتی پانۆبەرینی کوردان لە ناکامی ئەو غەدرە گەورەیهى کە میژوو لە نەتەوێ ئێمەى کردووە ولاتەکەمانی بۆ چوار پارچە دابەشکرد و تەنانەت ئەمڕۆشی لەگەڵدا بێت لە هەندێ کەلێنوبەرەى ئەم ولاتە بێ سنوور و لەت لەتکراوەدا تاكو ئیستاش دەرچوونی رۆژنامەىەکی کوردی بە تاوان لە قەلەم دەدریت و ماوە نادریت وشەى کوردی بخەیتە سەر رووپەرى کاغەز ئەوەکا ببێتە بۆمبای ئەتۆم و تەختوتاراجیان سەرنگۆم بکات، بەلام دیسان رۆشنییرانی ئەم نەتەوێ سەتەمیدیدیه لەگەڵ ئەو هەموو

ناوخۇ ئاستەنگى پىكەتتەنى دىروسىت كىرد و نەيھىشت ھەولەكان سەربگرن، تاكو سەرەتاي سالى ۱۹۹۷ لە ئاكامى بانگەوازەكەى دەنگى مىللەت، رۇژنامەنوسان سەرەپاي جياوازی بىرورپا ئىنتىماى سياسىيان كەوتتە گەپ و پرۇژەى ياساى سەندىكاي رۇژنامەنوسانى كوردستانيان گەللە كىرد و پەرلەمانىش لە بۇنەيەكى زور پىرۇژدا كە ئەويش يادى سەد سالى دەرچوونى يەكەمىن رۇژنامەى كوردى بوو، ئەم پرۇژەيەى كىردە ديارى و پىشكەش بە سەرجهم رۇژنامەنوسانى كوردستانى كىرد كە ئىستاكە خەرىكى پىادەكردنى ئەو دروشمەيە (لەپىناو چەسپاندنى ئازادى رۇژنامەنوس و دابىن كىردنى مافى رۇژنامەنوسان لە كوردستان) كە لە ژىر سايەيدا كۆنگرەى يەكەمى ئەنجام داو بۆتە رىرەوى راستەقىنەو پەيامى ئەو سەندىكايەى كە بۇ سەرجهم رۇژنامەنوسانى كوردستان ھاتۆتە كايەو و نۆبەرە رۇشنىرىكەش ئەو گۇقارەى بەردەستى ئۆو خۇشەويستە كە بە ئاسانى نەكەوتۆتە بەردەستى ئۆو، چونكە ئامادەكردن و دەرچوونى گۇقارىك تايىبەت بە كارى رۇژنامەگەرىى و مېژوو بابەتى ھەمەجۆرى رۇژنامەقانى كارىكە بە زەحمەت دىتە بەردەست، بەو ھىوايەى كەلىنىك پر بكتەو و بەردەوامبوونىش بە نووسىن و بابەتە بەپىزەكانى خەمخۇرانى ئەو بوارە پابەندە.

فەرھاد عەونى

لە ھەمان ژمارەش بابەتەكەم لەلاپەرەى (۲۸-۳۸) نووسى لەژىر ناوى (كورتە باسنىك دەربارەى مېژوو رۇژنامەگەرى لە كوردستانى عىراق) دا ھەر لە سەرەتاي رۇژانى داگىركردنى عىراق لەلايەن دەولەتى بەرىتانيای گەورە تاكو رۇژانى راپەرینە شكۆدارەكەى بەھارى سالى ۱۹۹۱، لىرەدا دەبىت بە چەند دىرېك باسى رۇژنامەنوس (عبدالله زەنگەنە) بكەم كە ھەر لە ژمارەى يەكەمەوە شانى دا بەر ئەم ئەرکە رۇژنامەنوسىيە مېژوويە بەگيانىك كە دەتوانم بلىم (بى ھاوتايە) و لە ژمارەى يەكەمىشدا بابەتەكى

لەژىر ناوى (دەبى رۇژى ۱۹۶۷/۴/۲۹ نەك ۱۹۶۷/۵/۶ سالىدى رۇژنامەى (برايتى) بى كە سەرجهم بابەتەكەى بۇ رەت دانەوہى راوبوچوونەكانى منە دەربارەى رۇژى دەرچوونى يەكەم ژمارەى رۇژنامەى برايتى لە خولى يەكەمى لە سالى ۱۹۶۷ دا، پاشانىش لە ژمارە دووى گۇقارەكە بابەتەكى زىدە بەپىزى بلاوكردو و لەژىر ناوى "دادگايى كىردنى خەبات يەكەمىن رۇژنامەى سياسى رۇژانەى كوردى" بە دوو بەش، كە بەشى دوو ھەمىش لە ژمارەى (۳) بلاوكردو و كە لەو كاتەدا سەرەپاي ئەوہى وەكو باس ملىو كىرد بابەتەكە زىدە بە پىز بوو، بەلام كات و ساتى بلاوكردنەوہى بابەتەكە لە (رۇژنامەقانى) ئەوہى ئىسپات كىرد كە رۇژنامەقانى بە شىوہەك سەربەخۆيە كە كەس ناتوانى نكولى بكت، چونكە ھەر لەسەرەتادا برىارى ئەو ھەمان دا كە دەبىت ئەو كراسەى لەبەر (رۇژنامەقانى) دەكرىت ئەو كراسەبىت كە تەبىر لە رەنگەكانى ئالاي كوردستان بكت نەك تەنھا ئەسىرى يەك (رەنگ بىت) ھەربۆيەش بابەتەكە رەنگدانەوہەكى باش لى كەوتەو و (رۇژنامەقانى) یش ھەر لە يەكەم ژمارەيەو تاكو دوا ژمارەى و بە بەردەوامى بۆتە سەرچاوەيەكى زىدە گىرنگى مېژوو رۇژنامەگەرى لە كوردستان.

سەرقال بوونى من بە رۇژنامەقانىيەو نووسىنى سەررووتار و بابەتى ھەمەجۆرى رۇژنامەنوسى بوو، بەلام كارە سەرەككە بۇ خودى رۇژنامەنوس ممتاز ھەيدەرى دەگەرپتەو، تاكو ژمارە (۸) بە سەرنووسەرى مايەو، بەلام پاش ئەوہى بە ئارەزووى خوى سەندىكاي بەجىھىشت ئەرکەكە كەوتە سەرشانى رۇژنامەنوس (عبدالله زەنگەنە). لە ژمارە (۴) و بەسى ئەلقە بابەتەكى دور و درىژم لەسەر ئەو رۇژنامەى (كوردستان) نووسى كە لە سالى ۱۹۵۹ لە تاران دەرچوو بوو، لەلايەن ھەندى رۇشنىرى ديارى ئەو سەردەمەى كوردى رۇژھەلاتى كوردستان سەرپەرشتى دەكرا كە لە سەردەمەى فەرمانرەوايەتى ھەمەرەزاي شاي ئىراندا،

دەربارەى رۇژنامەكەو ھۆكارى دەرچوۋنى لەسەرەتاي بەشى يەكەمى وتارەكە نووسراوہ كە بە ناوونیشانى (بېبلیوگرافىيائى ئەو بابەتانهى كە لەسەر كورد و كوردستان) نووسراوہ كە ماوہىەكى باش پېئىوہ سەرقال بوم، چونكە ھەلدانەوہى سەرچەم (لاپەرەكان)ى ژمارەى رۇژنامەكەو گەرآن بە دواى ناوونیشانى و مەتنى بابەتەكان بە مەبەستى دۆزىنەوہى ئەو بابەتانهوہ كە لەسەر كورد و كوردستان نووسراوہ كارىكى ئاسان نېيە، ھەلئاردينىش بۇ جى بەجى كردنى دەگەرئىتەوہ.

يەكەم: زۆرجار لە مېژوۋى ھاوچەرخى گەلى كوردستاندا كاتى باس لە گۆڤار و رۇژنامەى وەكو (تىگەشتىنى راستى، پەيام، دەنگى گيتى تازە، رۇژنامەى (كوردستان)ى تاران، كاروان، رۇشنېرى نوئ، بەيان) لە ھەندى قۇناغدا يەكسەر ھەندى لە رۇشنېران ھېرش دەكەنە سەر ئەو بلاوكرائانە، چونكە لەسەردەمى لكاندى كوردستان بە عىراق و چەوسانەوہى نەتەوہى، ھېرشى سەربازى و ئەنفال، كېمىابارانى كوردستان بلاوېوونەتەوہ كە سەرچەمى بەرەش دەبېنن، بەلام كاتى رۇشنېران ئەگەر وىستيان بگەنە برىارى راست و دروست پېوېستە بە وردى و ئېنسافەوہ تەماشائى ئەو بلاوكرائانە بكرىت كە تېدا بە ژمارەىەكى زۆر بابەتى زىدە بە پېز و سوود بەخشى بە كورد و كوردستانەوہ تېدايە كە لە كات و ساتى خۇيدا خزمەتېكى بەرچاۋى كردوۋە بە دەيان و سەدان نووسەر و شاعىر و ئەدىب و رۇژنامەنووسى نىشتەمانپەرۋەر بابەتيان تېدا بلاوكرىدۆتەوہ كە ئەمىشيان ھەوېنى گىرنگى دانى (بەندە) بوو بە رۇژنامەى (كوردستان)ى تاران.

(رۇژنامەقانى) لەنئوانى ۲۲ى نېسانى سالى ۲۰۰۰ تاكو ۲۰۰۳/۱۲/۵، (۱۲) ژمارەى لى دەچوۋ كە بە (ھەزاران) لاپەرەيە، لە ژمارە (۴)دا، كە لە ۲۲ى نېسان ۲۰۰۱ دەچوۋ رۇژنامەنووس عبداللە زەنگەنە بە (سكرىتېرى نووسىن)ى گۆڤارەكە داندراو، مامۇستا (عبدالكرىم شىخانى)ىش بە سەرپەرشتىارى زمانەوانى لە سەرەتاشەوہ پېت چىنن و

جېئەجى كردنى ھونەرى (فەرھاد موھسن) و (توانا جەمال) بوون، بەلام لە ژمارە پېنجدا (ھەوار مەھمەدەلى) لەجياتى فەرھاد موھسن دەست بەكاربوو، لە ژمارە (۱۰)ىشەوہ (ھاۋرى مەھمەد زادە) نەخشەسازى تېدا كردوۋە لە ژمارە (۶)ىشەوہ دەستەى نووسەرانى بۇ دەست نیشان كرا كە برىتى بوون لە ھەريەك لە رۇژنامەنووسان:

۱- ئازاد حمد أمين ۲- ئەكەد موراڧ ۳- حامد محمد على ۴- زادۇق ئادەم، ۵- زىرەك كەمال ۶- عبدالرەزاق عەلى ۷- فەھىم عبداللە، كە لە راستىدا ھەموۋيان ئەندامى ئەنجومەنى سەندىكابوون، لە ژمارە (۸)ىشەوہ كە لە ۲۲ى نېسانى ۲۰۰۲ دەچوۋ رۇژنامەنووس (زىرەك كەمال) بوو بە سەرنووسەرى گۆڤارەكە و سكرىتېرى نووسىن و ئەندامانى دەستەى نووسەرآن و سەرپەرشتىارى زمانەوانى (تايپىست و نەخشەسازى) وەكو خۇيان مانەوہ، لە ژمارە (۵)ىشەوہ گۆڤارەكە كەوتە سەر ئەنتەرنېت.

۷ەكو لە پېشەوہ ئىشارەتەمان پى داوہ، گۆڤارى رۇژنامەقانى" گۆڤارى ھەمو پىكھاتەكانى گەلى كوردستانە بە جىاۋازى نەتەوہ و بىرورپاى سىياسى و ئايىن، زۆرجارىش ھەلى بى وچانم داوہ لەگەل رۇژنامەنووسانى كلدۇ ئاشور و توركمەن بۇ ئەوہى ئەوانىش دۆسىيەى رۇژنامەنووسى خۇيان تۆمار بگەن كە دەرەتېكە ھەر ھەموۋلايەك دەتوانىن بەوېەرى ئازادى بنووسىن و بخوئىنەوہ، بى ئەوہى سانسۆر بىتوانى لەمپەر دروست بكاۋەوہ، ئەوہبوو توانىمان لە رىگائى رۇژنامەنووس (ئەكەد موراڧ) كە ئەندامى ئەنجومەنى سەندىكا بوو ئەو دۆسىيە ئامادە بكرىت كە تېدا كۆمەلېك رۇژنامەنووسى سىريانى چەندىن بابەتيان دەربارەى رۇژنامەنووس ئاشورى ئامادە بگەن و لەسەرەتاي دۆسىيەكەش - (بەندە)ش وتارىكم دەربارەى ئەو دۆسىيە نووسى كە تېدا راو بۇچوۋنى گۆڤارەكە دەربارەى ئەو دۆسىيەى كە ئامادە كرابوو لە ژمارە (۱۰)دا بلاوكرىيەوہ كە دەقەكەى لەلاپەرە (۲۱۷)

لەژمارەکانی پېشوو (رۇژنامەقانی) دا پایەختیکی بەرچاوی بەهەندئ رۇژنامە کوردی وەکو (کوردستان)ی دایک و (زاری کرمانجی) و (ژین) ئەستێل و... لە روانگە کۆکرەنەوی هەموو زانیاریەکان و ئەو بابەتەکانی لەسەر ئەو رۇژنامەو گۆڤارانە بڵاوکراوەتەوه سەرەرای شیکردنەوه و پاس کردنی بابەتەکانیان بە مەبەستی شارەزابوونی ئەوەی تازەو ئەو روشنبیر و رۇژنامەنووسانە کە دەرفەتیان نەبوو ئاوپێک لەو رۇژنامەو گۆڤارە دێرینانە بدەنەوه، کە لەکات و ساتیکێ زینە دژوار تاریکیدا ببوونە مەشخەلی رێگا روونکردنەوهی سەردەمانیک کە بە زەحمەت دەتواندرا ناوی کوردو کوردستان بە ئاسانی بپێتدرئ، لە هەمان کاتیشدا بە ئەرکی سەرەکی خۆمانی دەزانین کە رۆلی ئەو رۇژنامەو گۆڤارانەو خاوەنەکانیان و نووسەرانی زیندوو بکەنەوه تاکو ئەو لەدوای ئەو لەو راستییە ئاگاداربێ کە ئەوەی ئێستا ھاتۆتە بەرھەم رەنجی خەبات و تێکۆشانێ خەلکی سەردەمانی پېشوو تریشە ئەرچا ھەریەکە بەپێی توانا و ئەو سەردەمە کە تێیدا ژیاوه.

لەم ژمارەیشدا خۆندەواری ئازیز چاوی بە دۆسیەو مەلەفیکێ بەرچاوی رۇژنامەو گۆڤاری برایانی سیرانی دەکەوێ ھەر لە دەرجوونی رۇژنامە (زەھیری بەرا) کە لە ١٨٤٩/١١/١ لە شاری ورمێ لە کوردستانی ئێران دەرجوووە بۆ ماوەی ٦٩ سال و لەسالی ١٩١٨ لەبەر بارودۆخی شەڕی یەکەمی جیھانی وەستاوه. پاش ئەوەش چەندین رۇژنامەو گۆڤارە دیکە وەکو (رسائل فی ناشور لە سالی ١٨٨٧ و المراسل الاشوری ١٨٩٠ و صوت الحق لە سالی ١٨٩٧ دەرجوون لەکاتی کدا بەکەم گۆڤار کە بە زمانی سیرانی لە عێراق دەرجوووە گۆڤاری (اکلیل الورد) بووه، مەبەستیش

بلاوکرانەتەوه و دەلی

"دۆسی رۇژنامە نووسی سیرانی، بۇچی؟
لەژمارەکانی پېشوو (رۇژنامەقانی) دا
بایەختیکی بەرچاوی بەهەندئ رۇژنامە کوردی وەکو (کوردستان)ی دایک و (زاری کرمانجی) و (ژین) ئەستێل و... لە روانگە کۆکرەنەوهی هەموو زانیاریەکان و ئەو بابەتەکانی لەسەر ئەو رۇژنامەو گۆڤارانە بڵاوکراوەتەوه سەرەرای شیکردنەوه و پاس کردنی بابەتەکانیان بە مەبەستی شارەزابوونی ئەوەی تازەو ئەو روشنبیر و رۇژنامەنووسانە کە دەرفەتیان نەبوو ئاوپێک لەو رۇژنامەو گۆڤارە دێرینانە بدەنەوه، کە لەکات و ساتیکێ زینە دژوار تاریکیدا ببوونە مەشخەلی رێگا روونکردنەوهی سەردەمانیک کە بە زەحمەت دەتواندرا ناوی کوردو کوردستان بە ئاسانی بپێتدرئ، لە هەمان کاتیشدا بە ئەرکی سەرەکی خۆمانی دەزانین کە رۆلی ئەو رۇژنامەو گۆڤارانەو خاوەنەکانیان و نووسەرانی زیندوو بکەنەوه تاکو ئەو لەدوای ئەو لەو راستییە ئاگاداربێ کە ئەوەی ئێستا ھاتۆتە بەرھەم رەنجی خەبات و تێکۆشانێ خەلکی سەردەمانی پېشوو تریشە ئەرچا ھەریەکە بەپێی توانا و ئەو سەردەمە کە تێیدا ژیاوه.

کە تێیدا ژیاوه.

لەم ژمارەیشدا خۆندەواری ئازیز چاوی بە دۆسیەو مەلەفیکێ بەرچاوی رۇژنامەو گۆڤاری برایانی سیرانی دەکەوێ ھەر لە دەرجوونی رۇژنامە (زەھیری بەرا) کە لە ١٨٤٩/١١/١ لە شاری ورمێ لە کوردستانی ئێران دەرجوووە بۆ ماوەی ٦٩ سال و لەسالی ١٩١٨ لەبەر بارودۆخی شەڕی یەکەمی جیھانی وەستاوه. پاش ئەوەش چەندین رۇژنامەو گۆڤارە دیکە وەکو (رسائل فی ناشور لە سالی ١٨٨٧ و المراسل الاشوری ١٨٩٠ و صوت الحق لە سالی ١٨٩٧ دەرجوون لەکاتی کدا بەکەم گۆڤار کە بە زمانی سیرانی لە عێراق دەرجوووە گۆڤاری (اکلیل الورد) بووه، مەبەستیش بەم دۆسیە لە رۇژنامەقانی دا دەگەریتەوه بۆ دوو ھۆکار؛ یەکەمیان برایانمان کە بە زمانی سیرانی دەدوین ئەرچا چ (ئاشووری چ کلدان) بەشیکی گرنکی پیکھاتە ئێم گەلەن کە بەناوگەلی کوردستان ناوژەد دەکرین و خاوەن مێژوو شارستانیەت و کەلتور و فەرھەنگیکن کە پێویستە بایەخی پێ بدریت چونکە پرۆسە یەکی سەرکەوتوو نایەتە کایەوه ئێگەر گرنکی بەلایەنیک بدرئ و بەشیکی دیکە فەرمانۆش بکری، دووھەمیان سەندیکای

رۇژنامەنوسانى كوردستان خۇي بە
بەرپرس دەزانى بەرامبەر بايەخ دان بە
كلتور و شارستانىيەتى ھەموو نەتەۋەكانى
كوردستان كە لە پىشەۋەيان بارى رۇشنىرى
و مېژووى رۇژنامەگەرى ئەم نەتەۋانەن
كە تىيدا برايانى كلدان ئاشوورى رۇلىكى
بەرچاۋ لەم سەندىكايەدا دەبينىن كە ئەۋىش
بەرھەمى قۇناغە پىرۆزەكەى راپەرىنەو، تىيدا
يەكەمىن ژمارەى رۇژنامەى ئاشوورى بە
ئاشكرا (بەھرا) كە ژمارە (۴۰) ى پىۋەيە لە
۱۹۹۱/۱۰/۱ دەرچوو پاش ئەۋەى ژمارەكانى
پىشەۋى بەشەۋەيەكى نەپتى لە شاخە
سەرەكەشەكانى كوردستان لە ۲۶/مانگى
حوزەيرانى سالى ۱۹۸۲ ەۋە دەستى پىكرەدبو
و يەكەمىن گۇڧارى سىرپانىش بەناۋى (نجم
بىپ نەرىن) لە مانگى كانوونى يەكەمى سالى
۱۹۹۲ دەرچوو ەۋە تاكو ئىستاش بەردەۋامە،
لەگەل دەيان رۇژنامە ەۋ گۇڧار و ئىستەگەى
رادىۋو تەلەفزيون كە ھەموۋيان لەگەل بوونى
۱۶ قوتابخانە لە ھەولەير و ۲۱ قوتابخانە
ھەر سى قۇناغ لە ھۆك كە ھەرھەموۋيان
بە زمانى سىرپانى تىياندا دەخويندىرى و
ئەۋ راستىيەمان بۇ دوۋپات دەكاتەۋە كە
ئەۋىش ئەم ئەزمۇنەى ئىستامان سەرەپاى
كەموكۇرپىيەكان ئەزمۇننى راستەقىنەى
ھەموو گەلى كوردستانە بە كورد و ئاشوورى
كلدان و توركان كە ھەر يەك لە نەتەۋانە
چ گچكە و چ گەۋرە، قۇناخى زىپىنى ەھايان
بەخۆۋە نەبىنيۋە ئەركى نىشتامانىيان ئەۋەيان
لى دەخۋازى كە بەھەموو شىۋەيەك؛ داکۆكى
لى بكن و بىپارىزن ھەۋلى بەرەۋپىش.

لە ژمارە (۱۱-۱۲) شدا، كە لە سەرەتاي
مانگى كانوونى يەكەمى ۲۰۰۳ دەرچوو ە
بۇ يەكەم جەرە لەمېژووى توركانەكانى
كوردستان لە گۇڧارىكى كوردى و كوردستانى
دۇسيەى رۇژنامەگەرى توركانى بىلاو
بكرپتەۋە كە پىشەكەيەكى بە ناۋى (خاۋەن
ئىمتياز) لەلەپەرە (۵۰۲) بىلاوكرادەۋە ئەۋ
راستىيە دەسەلمىنىن كە ھىچ كاتىك كورد
سىياسەتى (دوۋ روۋىيان) بەرامبەر ھىچ
لايەنىك و نەتەۋەكانى دىكەى سەر خاكى

كوردستان نەبۋەۋە تەنھا بۇ مېژوۋ دەقى
وتارەكە كە لە پىشەكى دۇسيەكە نووسراۋە لە
ژىر ناۋى (دۇسيەى رۇژنامەگەرى توركانى
لە كوردستان) بىلاو دەكرپتەۋە كە دەلى:

"دۇسيى رۇژنامەگەرىى توركانى لە
كوردستان

ئاشكرايە پىكەتەى گەلى كوردستان، جۆرە
مۇزايكىكى بە خۇيەۋە گرتوۋە، كە ئەۋىش
بوونى نەتەۋەۋە رەگەزو ئايىنى جىاۋزە، لە
چوارچىۋەى (كوردستان)، كە بەشەيكە لەۋ
ۋلاتە پان و بەرىنەى، ھەر لە دۋاى شەرى
نەگرىسى چالدىرانەۋە كە لە سالى (۱۵۱۴)
روۋىدا، خاكەكەى توۋشى (لەت لەت بوون)
كردو سەرەتاي ئەۋ دابەشېۋنەۋەى
لىكەۋتەۋە، كە جارىكى دىكەش لەدۋاى جەنگى
يەكەمى جىهان، دوۋچارى ھەمان چارەنۋوس
بوۋەۋە، كە تاكو ئىستاكە (جەۋرى مېژوۋ)
و بەرژەۋەندى بىپار بەدەستانى ۋلاتانى
زىلەين، جگە لە كەموكۇرى خۇشمان، بوارى
ئەۋەى نەداۋە، ھەر ھىچ نەبىت سىنۋورەكانى
نىۋان، نەبنە (ئەۋ سىنۋورە پىرۆزەى كە نابىت
ھەرگىزاۋ ھەرگىز دەستى لى بدرىت).

بەلام دىسان ئەۋ (واقع الحال) ەى كە ھەيە
نەبۇتە ھۆكارى بە پەراۋىز بوونى ئەۋ گەلانى
كە لەسەر ئەۋ خاكە لەت لەت كراۋە دەژىن،
ئەۋىش لە روانگەى ئەۋ خەسلەت و رەۋىشت
و ويژدان مۇقۇنەى نەتەۋەۋە دابەشكراۋەكەى
(كورد)، كە رىز لە بوون و ماف و پىكەۋە
ژيانى ھەموو گەلان دەگرى، كە بەھەموۋيان
پىكەۋە گەلى مەزنى كوردستان پىكەدەپىن،
ھەر ھەموۋمان تىيدا مافمان پارىزراۋ بىۋ
ھەموۋ لايەك مېژوۋ و كلتور ەدەب
و كارى فەرھەنگىمان بە زوبانى خۇمان
بخوينىن و رىز لە كەلەپورى يەكدى بگرىن،
ھىچ ھۆكارىكىش نەبىتە لەمپەر، لەبەردەم
پەرەپىدانى ئەۋ سەرمايە نىشتامانىيە.

لەبەر رۇشنايى ئەم راستىيانەى سەرەۋە،
سەرەپاى بىۋا بوون بەۋ قسە پەند ئامىزەى
كە دەلى: (ھەرگەلىك مافى گەلىكى دىكە زەۋت
بكات خۇشى ئازاد نىيە).

ماۋەيەكە (رۇژنامەۋانى) لە ھەۋل و تەقەللای

خاوەنى ئىمتىياز

ناشكراپە پىكھاتەى گەلى كوردستان، جۆرە سۆزايىكتىكى بە خۆبەو گەشەو، كە شەویش بوونى نەتەو رەگەزى ئايىتى جىاوازه، لە چوارچىوەى (كوردستان)، كە پەشتىكە لەو ولاتە پان و پەرىنەى، ھەر لە دواى شەرى نەگىسى چالدىرانەو، كە لە سالى (۱۵۱۴) روويدا، خاكەكەى توشى (لەت لەتە پەوون) كەردو سەردەتەى شەو داپەشەوئەو لىكەوتەو، كە جارىكتى دىكەش ئەدواى جەنگى يەكەسى جىهان، دووچارى ھەمان چارەنەو پەو، كە تاكو ئىستاكە (جەووى سۆزو) و پەزەوئەندى پەريار پەدەستانى ولاتەنى زەپەز، جگە لە كەسوكوونى خۆشان، پەوارى شەوئەى نەدەو، ھەر ھىچ نەپەت سەوورەكانى، ئىوان، نەپەنە (شەو سەوورە پەزەزى كە ئايەت ھەرگىزەو ھەرگىز دەستى لى پەرىت).

بەلام دىسان شەو (زاقەع ھال) ھەى كە ھەبە نەزە ھۆكارى بە پەراوێز بوونى شەو گەلەندەى كە لەسەر نەز خاكە لەت لەت كەراو دەپەن، شەویش لە روانگەى شەو خەسەلەت و رەوشت و وێدان مەزەنەى نەتەو داپەشكراو كەى (كورد)، كە رەز لە بوون و ماف و پەكەو ئايىنى ھەموو گەلەن دەكەى، كە پەھەمرويان پەكەو گەلى سەزنى كوردستان پەكەوھەتەن، ھەر ھەموومان تەبەلا مافەن پەريارەو پەو ھەموو لایەك سۆزو و كەلتورە شەو و كارى ھەمەنگەمان پە زوبانى خۆمان ھۆتەن و رەز

ژمارە (۱)ى (رۇژنامەقانى)، كە لە ۲۲ى نىسانى سالى (۲۰۰۰)، رەكەوتى (۱۰۲) ھەمىن سالىدى لەدايك بوونى، يەكەمىن رۇژنامەى كوردى، (كوردستان)ى جووتە برا مىقداد مەدەت و ەبەدولرەھمان بەدرخاندا دەرچوو، تاكو ئەمەرى (۲۰۰۳/۱۲/۵)، (۱۲) ھەمىن ژمارەى بە پەز و بەرەكەتى دەكەوتە بەرەدەستى خۆپەران، ئىمە خۆمان نامانەو لىرەدا (مەدە و سەنەى) گۆقارەكە بەكەن، چونكە ھەموو ژمارەو بابەتەكانى، بۆ ھەلسەنگەندى لەلایەن ئىوھى بەرەزەو، لەبەر دەستەن و خۆيان دەسەلمەن، بەلام لىرەدا دەمانەوئە ئەم راستىيانە بەخەنەرو:

يەكەم: ئەو بابەتانەى بۆ (رۇژنامەقانى) ھاتوون، بە جىاوازى بىروراو بۆچوونى ئايىن و نەتەوكان، بەوپەرى بى لایەنىيەو لە ئامىز گىراون.

دووەم: (رۇژنامەقانى) تەنیا گۆقارى رۇژنامەنوسانى كورد نەبوو، بەلكو گۆقارى تىكراى رۇشنەپەرانى كوردستان، بە (كورد و كەلە ئاشوورى و توركمان)ىيەو ھەموو جىاوازیيەكانیانەو بوو، ئامادەكەردن و بلاوكرەنەوھى مەلەفى رۇژنامەگەرىى ئاشوورى لە ژمارەى پەشەو، ھەروەھا مەلەفى رۇژنامەگەرىى توركمانى لەم

ئەو داپە كە (دۇسى تەبەتەى) بۆ مەزو و كارى رۇژنامەگەرىى، لەوانە ھەردو گەلى ئاشوورى و توركمانىش، تەرخان بەكات. ئەو بوو لە ژمارەى پەشەو گۆقارەكەماندا، (دۇسى رۇژنامەگەرىى ئاشورى)مان لە كوردستان بلاوكرەو، وا لەم ژمارەيەشدا (دۇسى رۇژنامەگەرىى توركمانى)یش، بلاوكرەينەو، بى گومان، ئىمە پەمان وایە، ئەو ھەولانەمان لە ئاكەمدا دەپەتە ھۆكارىكى بەھەز بۆ خۆپەندەوھەكى بابەتەنەى يەكتەرى و لىكەلى بوونى زىاتەر لەو كەرە رۇشنەپەرانەى كە شارستانىيەتى ئەم ولاتە پان و بەرىنە داپەشكراوھى (كوردستان) نیشان دەدات."

گۆقارى رۇژنامەقانى كە بە (۱۲) ژمارە لە ژێر ئەو ناوھە بە (ھەزارەھا) لاپەرە ژمارەى (۱۲) لە ۲۰۰۳/۱۲/۵ كەوتۆتە دەست خۆپەرانەو ھەكو دوا ژمارەى، چونكە قوناغىكى دىكە بەسەر خودى گۆقارەكەدا ھات كە وتارى دوا لاپەرەى ژمارە (۱۲) باشتەرىن تۆمارى ئەم قوناغەن كە ھەكو خۆى بلاو دەكەیتەو.

"خۆپەرانى بەرەز و دوا ژمارەى (رۇژنامەقانى)

بەردەوام بوون، داواكارە لە تىكراي نووسەر و رۇشنپەر و رۇژنامەنووسانى سەراپاي كوردستان، لەمەودوا (رۇژنامەنووسان) یش لە زادەي بیری خۆيان، بەتایبەتی لەبوارى رۇژنامەنووسیدا كە ھەموو لایەنیکى ئەم بوارە دەگریتەو، بېشەش نەكەن، ھیوادارین قەلەمى بەپرشتان گيانى ھەردوو پېشپەرەوانى ئەم كاروانە شارستانىھەمان، (مىقداد مەدحت و عەبدولرەحمان بەگ بەدرخان) و تىكراي شۆرە سوارانى ئەم بوارە شاد بکات. رۇژنامەقانى

پاش كۆنگرەي گشتى رۇژنامەنووسانى كوردستان، كە لە رۇژانى ۱۳-۱۵/۱۲/۲۰۰۳ لە ھەولێر بەسترا، لە ئاكامى يەكگرەتی ھەردوو ريكخراوى رۇژنامەنووسان (سەنديكاي رۇژنامەنووسانى كوردستان) يەكيتى رۇژنامەنووسانى كوردستان (لە يەك ريكخراوى سەرتاسەرى كە (سەنديكاي رۇژنامەنووسانى كوردستان) ە كە ھەريەكەيان پېشپەرەوانى تايبەتی بەكارى رۇژنامەنووسيان دەرکرد بەناوى (رۇژنامەقانى + رۇژنامەنووسان) كە پاشان بە تىكەلاوكرديان بەرھەمىكى تازە ھاتە كايەو ھەناوى (رۇژنامەنووس) كە ژمارەي (۱) ی لە

ژمارەيەدا، بەلگەي دروستى ئەم راستىيە بوو لە روانگەي ھەلوئىستى راست و دروستى سەنديكاو، كە خۆي بە خاوەنى ھەموو رۇژنامەنووسانى كوردستان دادەنى و بۆيان بۆتە چوارچێو.

سێيەم: پاش ھاتنە ئاراي ھەلومەرجى دروستبوونی فيدراسیۆنى رۇژنامەنووسانى كوردستان، لە ھەردوو (سەنديكاي رۇژنامەنووسانى كوردستان) و (يەكيتى رۇژنامەنووسانى كوردستان)، ئەنجوومەنى فيدراسیۆن بریاریدا، لەپاش كۆنگرەي گشتى رۇژنامەنووسانى كوردستان كە لە ۱۳-۱۵/۱۲/۲۰۰۳ لە ھەولێر پايتهختى كوردستان دەبەستريت، گۆڤاريكى ديكەي نو، لە جياتى ھەردوو گۆڤارى (رۇژنامەقانى) و (رۇژنامەنووسان)، كە يەكەميان ئەوا ژمارە (۱۲، ۱۱) يتان لە بەردەستە، دووھميشيان تاكو ئىستا (۳) ژمارەي لى دەرچوو، لە ژمارە (۱) ھەو بەناوى (رۇژنامەنووسان) ھەو دەرېكات.

(رۇژنامەقانى) لە ريگاي ستافى خۆيەو، وێپاي سوپاس و پېزانينى خۆي بۆ ئەو خاوەن قەلەمە بەريزانەي كە بەشداريان لە سەرھەلانی (رۇژنامەقانى) كرد و تا دوا ژمارە لەگەلیدا

خوێنەرانی بەريزو دوا ژمارەي (رۇژنامەقانى)

ژمارە (۱) ی (رۇژنامەقانى)،	توركمان (يەو ھەموو	بەردەستە، دووھميشيان تاكو
كە لە ۲۲ ي نىانى سالى	جياوازيەكانيانەو بوو،	ئىستا (۳) ژمارەي لى
(۲۰۰۰)، ريكھوتى	نامادەكردن و بلاوكرەنەو	دەرچوو، لە ژمارە (۱) ھەو
(۱۰۲) ھەمين ساليادى لەدايك	مەلەفي رۇژنامەگەريى ناشوورى	بەناوى (رۇژنامەنووسان) ھەو
بسونى، يەكەمين رۇژنامەي	لە ژمارەي پېشپەرەوان، ھەروەھا	دەرېكات.
كوردى، (كوردستان) ي جووتە	مەلەفي رۇژنامەگەريى	(رۇژنامەقانى) لە ريگاي
برا مىقداد مەدەحت و	توركمانى لەم ژمارەيەدا،	ستافى خۆيەو، وێپاي سوپاس و
عەبدولرەحمان بەدرخاندا	بەلگەي دروستى ئەم راستىيە	پېزانينى خۆي بۆ ئەو خاوەن
دەرچوو، تاكو ئەمەرق	بوو لە روانگەي ھەلوئىستى	قەلەمە بەريزانەي كە
(۲۰۰۳/۱۲/۵)، (۱۲) يەمين	راست و دروستى سەنديكاو،	بەشداريان لە سەرھەلانی
ژمارەي بە پېزو بەرەكەتى	كەخۆي بە خاوەنى ھەموو	(رۇژنامەقانى) كەردو تا دوا
دەكوئيتە بەردەستى خوێنەران،	رۇژنامەنووسانى كوردستان	ژمارە لەگەلیدا بەردەوام بوون،

۲۰۰۴/۴/۲۲ دەرچىو كە تىيدا بەندە دىسان
وەكو خاۋەنى ئىمتياز و رۇژنامە-نوس
عەبدوللا زەنگەنە وەكو سەرنوسە و
رۇژنامە-نوس خالدا بەكر ئىوب وەكو
سكرىتىرى نوسىن و دەستەى نوسەرانىش
برىتىن لە رۇژنامە-نوسان:

سۇزان مامە، ئازاد عوبىد، ئەكەد موراد،
ئەنۋەر حىسېن، ئىسماعىل بادى، ئىسماعىل
عەلى، رەفىق سالىح ئەحمەد، پاشانىش
(موسەدەق توقى) لە ژمارەى (۲) وەو بو
بە ئەندامى دەستەى نوسەران، ھەرۋەھا
دەستەىيەكى راۋىژكارانىشى بۇ ھەلېژىردا
كە برىتىن لە و رۇژنامە-نوسانە:

حامد محەمەد عەلى، د.عبدالفتاح عەلى
بۇتانى، د.كەمال سەعدى، د.مەفەق
دەرگەلەي، د.ھىمداد حوسېن، يۇنان ھۇزايا.
لەبەرگى ناۋەو ھى گۇقارەكە وتارىكم
لەژىر ناۋى (دىارىيەكى تازەى سەندىكاي
سەرچەم رۇژنامە-نوسانى كوردستان)
بلاۋكردەو كە تەعبىر لە رۇژانى دەرچوۋى
(رۇژنامە-نوس) دەكات بە پىۋىستى دەزانم
وەكو خۇى بلاۋى بىكەمەو.

"دىارىيەكى تازەى سەندىكاي سەرچەم

رۇژنامە-نوسانى كوردستان

فەرھاد عەۋنى

كۆنگرەى گشتى رۇژنامە-نوسانى كوردستان،
كە لە رۇژانى ۱۳-۱۵/۱۲/۲۰۰۳ دا بە
ئامادەبوۋى ۴۷۵ رۇژنامە-نوس لە ھەولېرى
پايتەختى ھەرىمى كوردستان بەسترا، ئەو
سەندىكايەى لى كەوتەو كە نۆينەرايەتى
سەرچەم رۇژنامە-نوسانى كوردستان،
بە جىاۋازى نەتەو ھەو ئاين و بۇچوون و
بىروراى جىا دەكات، لېرەدا رۇژنامە-نوسان
وەكو تويژىكى رۇشنىبىرى توانيان، سەرەراى
ھەندى راۋبۇچوۋى جىاۋاز، دەربارەى
پىكھاتەى ئەنجومەنى سەندىكاو ھەردو
لېژنەى چاۋدېرى و بەرزەفت كىردن و
دىارى كىردنى ھىلى گشتى لقەكانى سەندىكا،
لەسەر بىنەمايەكى ئىتتىلافى زىدە فراۋان، كە
لە رۇژانى ئەمرۆى بارودۇخى كوردستان
باشترىن شىۋازى دىموكراتىيە ھەموو لايەك
دەخوئىتەو كە سىش فەرامۇش ناكات و
خوئىندەو ھەكى زىدە بابەتيانەى كۆمەلگاي
كوردستان بە ھەموو رەنگەكانىيەو لە رىگاي
ئەو رۇژنامە-نوسانەى كە نۆينەرايەتيان
دەكەن جزورىان ھەيەو بەراست و دروستى
لە خزمەت و پىادەكىردنى ئەو دروشمە

دىارىيەكى تازەى
سەندىكاي سەرچەم رۇژنامە-نوسانى كوردستان

فەرھاد عەۋنى

كۆنگرەى گشتى رۇژنامە-نوسانى كوردستان، كە لە رۇژانى 13-15/12/2003 دا بە ئامادەبوۋى
475 رۇژنامە-نوس لە ھەولېرى پايتەختى ھەرىمى كوردستان بەسترا، ئەو سەندىكايەى لى كەوتەو كە
نۆينەرايەتى سەرچەم رۇژنامە-نوسانى كوردستان، بە جىاۋازى نەتەو ھەو ئاين و بۇچوون و بىروراى جىا
دەكات، لېرەدا رۇژنامە-نوسان وەكو تويژىكى رۇشنىبىرى توانيان، سەرەراى ھەندى راۋبۇچوۋى جىاۋاز،
دەربارەى پىكھاتەى ئەنجومەنى سەندىكاو ھەردو لېژنەى چاۋدېرى و بەرزەفت كىردن و دىارى كىردنى ھىلى
گشتى لقەكانى سەندىكا، لەسەر بىنەمايەكى ئىتتىلاق زىدە فراۋان، كە لە رۇژانى ئەمرۆى بارودۇخى
كوردستان باشترىن شىۋازى دىموكراتىيە ھەموو لايەك دەخوئىتەو كە سىش فەرامۇش ناكات و

ناوەندییەن کە ھەر لە کۆنگرەى گشتیماندا لە ژێرى کۆبۆینەووە داواى: (چەسپاندنى ئازادى و دەستەبەر کردنى ماف و گوزەرانى رۆژنامەنووسان) مان دەکرد، بۆ ئەوێ سەندیکا لە رێرەوێ پێشەیی و نیشتمانى خۆى لاندەو و دوور بێ لە سیاسەت کردن و بە ئاقداردا بردنى بۆ لایەک.

نۆبەرەى (گۆنگرەى گشتى) یش (رۆژنامەنووس) تەواوەرى (رۆژنامەنووسان + رۆژنامەفانى) لە کە لە بەرگى تازەیدا بە ھەمان گىانى ھەردوو گۆفارى ئاماژە بۆکراو دیتە گۆرەپانى رۆژنامەنووسى کوردستان، تاوەکو ئەمیش بەشداری لەو پرۆژە کوردستانى بەکات کە بەر لە پتر لە سەدەیک شۆرەسوارو پێشەوای ئەم بوارە توانى (کوردستان) ی نۆبەرە، دوور لە ولاتى پان و بەرىنى کوردستان، بکاتە دیارى بۆ ئەو نەتەوێیەى تاوەکو رۆژانى ئەمڕۆش خاکەکەى بەسەر چوار ولاتى (غەیرە) دابەشکراوە، بەلام ئەوێ ماوەتەو ناوە پیرۆزەکەى (کوردستان) ە کە رۆژنامەنووسانى درێژە بەو کاروانە دەدەن کە ئاسۆى رووناکی لىمانەو دیارە، ئەو رۆژەش نزیک بۆتەو کە ھیواو ئامانجەکانمان دیتە دى، ئەگەر ھەرھەموومان، بە تاییەتیش رۆشنییران لەنیوانیشیاندا رۆژنامەنووسان دەتوانن ئەو رۆلە بگێرن کە بانگەشەو داوکی لە پاراستن و ریکخستنى مالى گەلى کوردستان ئەرکى سەرەکى ئەوانە، ئەگەر وەفاداربەن بۆ رێبازى مىقداد بەدرخان و ئەو (کوردستان) ەى کە تاكو ئەمڕۆش پاش سەدوشەش سال شانازى بەو ھەستە نەتەوایەتیە دەکەین کە (کوردستان) ى کردە دیارى و پەيامى راستەقینەى گەلەکەمان بەرەو بەدیھێنانى ئەو ئاواتەى کە دەمیکە خەونى پێو دەبینین.

دەرچوونى (رۆژنامەنووس) ی نۆبەرەى سەندیکای سەرتاسەرى لە ھەموولایەک بىرۆزبیت!!

لە ژمارە (۱۱-۱۲) رۆژنامەفانى ئەلقەى یەکەمى (ئەزمۇنى رۆژنامەگەریم)

بلاوکردەووە کە پاشان لە ژمارە یەکى رۆژنامەنووسیش بە زنجیرە (۷) ئەلقەم تێیدا بلاوکردۆتەووە کە ئەم ئەلقەشیان (ئەلقەى ۸) دوا ئەلقەى ئەو زنجیرەى کە بە ئومیدى خوا لە ئایندەدا مێژوو بارودۆخى سەندیکای رۆژنامەنووسانى کوردستانیش بلاو دەکەمەووە، بەلام کاتى ئەو دەنوسم کە سەندیکا بەجێ دەھێلم.

ئەزمۇنى گۆفارى ناوەندى سەندیکا ئەوجا چ (رۆژنامەفانى) و چ (رۆژنامەنووس) پانتاییەکی زۆرى لە رۆژانى کارى سەندیکام داگیر کردووە، بەلام ھیچ کاتیک رۆلى سەرەکیم تێدا نەبینووە، بەلام پەیداکردنى ئیمکانیاتى ماددى، خەمۆرىم بۆ دەرچوونى لە رۆژانى خۆى، ھەلسەنگاندنى بابەتەکانى، سەرەپای نووسینى بابەتە بەرگى یەکەمى ناوەووە کە تەعبیر لە رای سەندیکاو گۆفارەکە دەکات، سەرەپای ئەو بابەتانەى کە تاییەت بۆ گۆفارەکەم نووسىووە کە ھەر ھەموویان رۆلى خاوەنیەتى گۆفارەکیان پێ بەخشىوم و ھەست کردنىش بە خاوەنیەتى شتیکی ماندوووبوون و شەونخوونى و بىرلێکردنەوێ دەوێ کە ئەمانەش بە ئاسانى بۆ رۆژنامەنووس (مەیسەر) نابێت.

بە کوردی و بە کورتیش ھەلسەنگاندنى ئەم بەرھەمە (گۆفارەکە) تارادەیک لەلایەن بسپۆران و خوینەرانیەو مافى خۆى دراوەتێ، بەلام ئەوێ جیگای داخە زۆربەى ھەرە زۆرى رۆژنامەنووسانى کوردستانى لى دووربوون و تەنانت دەتوانم بلیم زۆربەى ھەرە زۆرىشیان خۆى ماندوو ناکات کە دانەیکە لى بکڕیت کە زۆر جار لە نرخى ئەو پاکەتە جگاریە ھەرزانتەر بوو کە رۆژانە دوو پاکەتێ لى دەکێشن کە ئەمیشیان دەردیکەو دەرمانەکەى جارى زۆرى ماوە بدۆزیتەووە چارەسەى ئەو نەخۆشیە (بى باکیە) بکات، بەلام دیسان لەو رایەدام کە (رۆژنامەنووس) توانیویەتى بۆشاییەکی گەورەى گۆرەپانى رۆژنامەوانى پێ بکاتەو.

لەلایەکی دیکەووە شێرکۆى ئامۆزام (شێرکۆ حەبیب) کە دەرچووى پەیمانگای

[illegible][illegible]

ژماره 9 زستانی 2006

عەرەبى و يەكسەريش بيخەينه سەر ئەنتەرنىت بۆ ئەوهى
بتواندرى دەنگىكى زياتر بىتە گۆرەپانى رۆژنامەگەرى
لە كوردستان و ئاراستەى خویندەواران و رۆشنيرانى
عەرەب بکرىت و لە هەمان کاتيشدا گرنگيەك بە

هەوال و چالاکیەکانى سەنديکای

رۆژنامەنووسانى کوردستان بادات

و رۆژنامەنووسانى عەرەب لە

رۆلى سەنديکای رۆژنامەنووسانى

ئاگاداربەن و جاريکی دیکە کەسيک

بیر لەوه نەکاتەوه يەکيتى و

سەنديکاکانى کوردستان ببنە بەشیک

لە ریکخراوهکانى عيراقى هاوچەشن،

بۆ ميژووش ئەو نامەيهەم پاراستوو

کە لە (رۆژنامەنووس و رۆشنيرىکى)

کورد ئاراستەم کراوه پاش روخانى

رژيم داوام لى دەکات کە بە پەلە

بەشداری لە هەلبژاردن و چالاکیەکانى

سەنديکای رۆژنامەنووسانى عيراقى

بکەين، چونکە وەکو لە نامەکە دەفەرمى

(دۆستانمان پييان خۆشه و بە چاکى دەزانن)

و بە هەموو عەقلى خۆى وايلىکەداوه

کاتى باسى (لە دۆستانمان) دەکات من يەکسەر وای بۆ

دەچم کە کاکى رۆژنامەنووس و رۆشنيرى کورد لەگەل

(جۆرج بۆش) سەرۆکى ئەمريکادا دانىشتوو و ئەو واتە

بۆش رايىسپاردوو کە ئەم بەو ئەرکە (عيراقىه) نيشتمانیه

هەلبستيت بۆيه بەندەش يەکسەر بەپەلە هەردوو براى

رۆژنامەنووس و ئەندامى ئەنجومەنى سەنديکا (زيرەک

کەمال و ئازاد حەمەدئەمين)مان نارد بۆ بەغدا بۆ ئەوهى

لە نزیکەوهو راستەوخۆ لەو (رۆشنيرە) بگەيهنن کە ئەم

راسپاردەيه (قابيلى هەزم کردن) نييه لە ئەنجومەنى

سەنديکای رۆژنامەنووسانى کوردستان و جاريکی دیکە

بپراى بپراى ئەم جۆره برايهتييه (ئەوان برا گەوره و ئيمه

برا بچوک) لە قاموسى ئيمەدا جيگای ناييتەوه.

(کوردستان اليوم) مانگى جاريک لە لەندەن دەرچوو،

سەرپەرشتيارى گشتى (بەندە) و سەرنووسەرەکەشى

رۆژنامەنووس (شيرکۆ حەبيب) بوو.

دەبى ئەوهش بۆ ميژوو بلیم کە ديسان خەرجى رۆژنامەکە

لەلایەن شيرکۆهە دابين دەکرا و من و رۆژنامەنووس

(تاريق ئيبراهيم شەريف) کە وەکو بەرپۆهەرى نووسينى

رۆژنامەکە بەشداری دەکرد ليرە لە هەولير بابەتەکانمان

ئامادە دەکرد و شيرکۆش لە لەندەن بە بەردەوامى بابەتى



لە ئەنجومەنى سەنديکای
رۆژنامەنووسانى کوردستان
و جاريکی دیکە بپراى
بپراى ئەم جۆره برايهتييه
(ئەوان برا گەوره و ئيمه
برا بچوک) لە قاموسى
ئيمەدا جيگای ناييتەوه

ئامادە دەکرد که له پاشان هه‌مووی (کوردستان الیوم) ی تیدا دهرده‌چوو.

ژماره‌ی یه‌که‌می (کوردستان الیوم) له مانگی گه‌لاویژی سالی ۲۰۰۳ دهر‌چوووه‌و سه‌رووتاره‌کان (به‌نده) ده‌ینووسی له‌ژیر ناوی (کلمتتا) و

شیرکۆش له‌ دوالاپه‌ره‌ بابه‌تیکی له‌ژیر ناوی (کلمات من خارج الاسوار) ده‌نووسی سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی که هه‌ردوو‌کمان له‌گه‌ل رۆژنامه‌نووس (تاریق ئیبراهیم شه‌ریف) بابه‌تی دیکه‌مان ده‌نووسی و ئاماده‌ ده‌کرد، له‌ ژماره (۱) دا به‌ریزان (منذر الفضل، مجید ئاسنگه‌ر، سه‌باح ئارام و دخیل ئیسماعیل محمد و عومهر عه‌لی شه‌ریف و شیرکۆ حه‌بیب و رۆژنامه‌نووس (تاریق) یش چه‌ند بابه‌تیکی هه‌مه‌جۆری ئاماده‌کردبوو به‌نده‌ش ستوو‌یکم له‌ژیر ناوی (کرکوک بین پوابته‌ها التاریخیه و منطق طارق عزیز!) نووسیوه.

ژماره (۲) کوردستان الیوم له مانگی

ئابی هه‌مان سال دهر‌چوووه‌ چه‌ند بابه‌تیکی گرنگی به‌خۆیه‌وه‌ دیوه‌ بۆ نموونه‌ وه‌کو (الحل الوحيد لضمان وحده دولة العراق وبناء الديمقراطية هو تبني النظام الفدرالي) که چاوپێکه‌وتنیکی رۆژنامه‌نووسیش له‌گه‌ل د.منذر الفجل که رۆژنامه‌نووس (شیرکۆ حه‌بیب) ئه‌نجامی داوه‌، (صبح ئارام) یش بابه‌تیکی له‌ژیر ناوی (الانظمة العربيه والشرعيه المذعومه) و رۆژنامه‌نووس (فوزی الاتروشی) بابه‌تیکی له‌ژیر ناوی (تنظيم العمق إلى عمق الهاويه) و (د.عبدالفتاح علی بوتانی) یش بابه‌تیکی له‌ژیر ناوی (اللواء الركن عبدالعزيز العقيلي في ذاكرة الكورد) و به‌نده‌ش بابه‌تیکی له‌ژیر ناوی (بغداد الامس كما رأيتها اليوم) که هه‌ردوو لاپه‌ره‌ی (۶-۷) ی گرتوووه‌ که به‌شی یه‌که‌مه‌ له‌ دووبه‌شی و (تاریق کاریزی) یش بابه‌تیکی له‌ژیر ناوی (الواقع الثقافي في مدينة کرکوک التي تنهض من تحت الرماد) و (کوردی آمین) یش بابه‌تیکی له‌ژیر ناوی (قصه‌ الکوردیه فی الاعلام العربی) و (انتصار بکر صالح) یش بابه‌تیکی له‌ژیر ناوی (مستقبل العراق مرهون باراده‌ العراقيين) و (عونی الداودی) یش بابه‌تیکی له‌ژیر ناوی (سمکو اغا شکاک و دوره‌ فی الحركه‌ التحرری الکوردیه) و (شیرکۆ حه‌بیب) یش بابه‌تیکی له‌ژیر ناوی (الشارع الکوردی یريد



معرفه الحقیقه) و چەندیەن بابەتی دیکە ی هەمەجۆر کە لەلایەن بەرپۆهەری نووسینەوه ئامادەکراوە.

بەم شیوەیە ژمارەکانی کوردستان الیوم بە ریکوپیکی مانگانه لەکاتی خۆی دەرەچوو بە (۸) لاپەرەو بەرەش

و سپی بەلام لە ژمارە (۶) بە

رەنگاوڕەنگ دەرەچوو لە ژمارە

(۱۰) شەو دوو چاپی هەبوو، چاپی

لەندەن کە لەلایەن شیرکو ئەنجام

دەدرا و چاپی کوردستانیش لە

(هەولێر) لە چاپخانە ی روژنەبیری

چاپ دەدراو روژنامه نووس

(محمد خدر مولود) یش کە ئەوکاتە

بەرپۆهەری چاپخانە بوو یارمەتیکی

زۆر دەداین و هاوکارمان بوو.

تەمەنی (کوردستان الیوم) زۆر

دریژ نەبوو کە لەماوەی (۱۲) مانگ

(۱۲) ژمارە ی دەرچوو کە تێدا کۆمەڵیک

لە نووسەر و روژنەبیر و روژنامه نووس

بابەتیان تێدا بلاو کردۆتەوه، ئەگەر

بیت و روژیک لە روژان کیلو لەوهریک

بابەتەکانی روژنامه کە لەگەڵ شیرکۆنەوه ی

بارودۆخ و بەراورد بکات دەزانی کە ئەم روژنامه یە چۆن وەکو

دەنگیک خۆی لە گۆرپانە رامیارە کە

قیت کردۆتەوهو، خۆی بە دەم

راستی گەلی کوردستان دەزانی

بێ ئەوهی لە هیچ دامودەزگا

لایەنکی سیاسییەوه پشتگیری ی

کرا بێ لە هەموو لایە کەوه و ژمارە

خویندەوارانی ش لەسەر ئەنتەرنێت

لە هەر ژمارە یەکی دەگەیشته (؟؟)

خوینەر سەرەرای دابین کردنی لە

هەولێر و لەندەن، ئێستاکەش زۆر

جار (من و شیرکو) باس لەوه دەکەین

ئەگەر روژیک لە روژان بۆمان بپوا

بیر لە دەرکردنەوه ی گوڤاری (ژینۆ) بە

کوردی و روژنامه ی (کوردستان الیوم)

بە عەرەبی دەکەین.

سەرەرای ئەو نووسەرانی کە ناویان

لە بلاوکردنەوه ی ژمارە (۱ و ۲) هاتو

چەندیەن روژنامه نووس و نووسەر و روژنەبیر بابەتیان لە

ژمارەکانی دیکە ی کوردستان الیوم بلاوکردۆتەوه وەکو



(د.مىنذر الفضل) فەۋزى الاترۇشى، سەئىد يەحيا، سىيامەند بەنا، كاقم حەبىب، د.بىتوار خىنىسى، ياۋەر نامىق سالم، مەدىحە ھەمەۋىندى، غونى الداۋى، كوردە ئەمىن، غومەر غەلى شەرىف، پروفېسسور گارق پاشا عمادى، خالدا عىسا گە، مەجىد ئاسىنگەر، زوھىر كاقم غەبۇد، فۇئاد چىياۋ، مصطفى القرداغى، مسعود عكو، پولا، على الاركوۋى، احمد رجب، د.عدنان جواد الطعمە، كامىران حسين برۋارى، مصطفى صالح كرىم، نزار حىدر، كامران كوردى، خالدا بىكر ايوپ، د. محمد عمر مولود، ناجى عقرۋى، لەگەل چەندىن دىمانەى رۇژنامەنۋوسى كە لەلايەن سەرنۋوسەروە ئەنجام دراۋە.

(كوردستان اليوم) ئەگەر بەھتايە بارۇدۇخ و ئىمكانىياتى بۇ بىرەخسايە دەتوانم بلىم دەيتۋانى بىيئە يەككى لە رۇژنامە ديارەكانى كوردستان بە زمانى عەرەبى، چونكە جارى رۇژنامەيەك بوو بەوپەرى سەربەخۇبىيەۋە ھاتبۋە گۆرەپانەكە دەيان قەلەمى ئاسراۋ تىياندانۋ نۋوسىۋە بابەتى بەپېز و حەساسى تىندا بلاۋ كراۋەتەۋە.

ئەنجۈمەنى سەندىكاي رۇژنامەنۋوسانى كوردستان ھەر لەپاش كۆنگرەى گشتى رۇژنامەنۋوسانەۋە بەۋ ئاقارەدا ھەنگاۋى دەنا كە تا چەندە بتۋانى گۆقارەكەى كە بە كوردى دەردەچۈۋ زىاتر گىرنگى پېى بدرىت، چونكە لە راستىدا گۆقارەكە بە تەۋاۋى رۆلى خۆى دەبىنى و بۆتە (مەرچەى) بوارى رۇژنامەگەرى كوردى و كوردستانى لە ھەمۋە بارىكەۋە، دەشتۋانم بلىم ئەۋ ھەۋلەى بۇ لە پېشەۋەبىردى گۆقارەكە درابوۋ رۆلى خۆى بىنى و بەردەۋامە.

لەلايەكى دىكەۋە دۆزىنەۋەى (مىنبر)ىك بە زمانى عەرەبى زۆر پىۋىست بوو بۇ سەندىكاي رۇژنامەنۋوسانى كوردستان، چونكە بە حوكمى پەيۋەندى و ئەندام بوۋنى سەندىكا لە فېدراسىۋنى رۇژنامەنۋوسانى نىۋەدەۋلەتى (IFJ) جۆرىك لە پەيۋەندى نىۋان ئىمەۋ سەندىكا و رىكخراۋى دىكەى عەرەبى

دروست كىردۋە سەرەپاى ھاتۋوچۋى نىۋان و سەردانى رۇژنامەنۋوسانى عەرەبى عىراقى ۋلاتانى عەرەبى كە ھەمۋە تىكرا لەگەل زەرۋورەتى بوۋنى مىنبەرىك بە زمانى عەرەبى بۇ خىستەنۋوۋى رۆلى سەندىكا راۋبۇچۋون و چالاكى و گىرنگى سەندىكا سەرەپاى پىكھاتەۋ ئەۋ خىزمەتەنى كە بە رۇژنامەنۋوسانى كوردستانى دەگەيەنى، بەلام دىسان بەۋى ھەندى ھۆكارى ھونەرى و نەبوۋنى كادىرى رۇژنامەنۋوسى بە زمانى عەرەبى، چونكە ئەۋ رۇژنامەنۋوسانەى لەم بوارەۋ بە زوبانى عەرەبى كارى رۇژنامەگەرى ئەنجام دەدەن ژمارەيان كەمۋ و ئەۋەى كە لە گۆرەپانەكە بەدابەش بوۋن بەسەر ئەۋ دەزگا رۇژنامەنۋوسانەى كە لە پاش راپەرىن دروست بوۋن رۇژ لە دۋاى رۇژ روۋ لە زىاد بوۋن دايە، بەلام دىسان ناۋى خوامان لىھىناۋ بەۋ ئىكانىياتەى كە ھەبۋ دەست بەكاربوۋىن، ئەۋە بوۋ لەسەرەتادا ژمارەى (۱) ھەمى لە سەرتاى مانگى ئادار بە (۴) لاپەرە دەرچۈۋ كە تىيىدا بەندە ۋەكو (سەرنۋوسەر) و و رۇژنامەنۋوس مىستەفا سالىح كەرىم جىگىرى سەرنۋوسەر و رۇژنامەنۋوس (طارق ابراهيم شەرىف) سكرىتىرى نۋوسىن بۇ رۇژنامەنۋوسانىش خالدا بىكر ايوپ و لىنا سىاۋەش يارمەتىان دەداين و (كاۋە فاروق) ىش دەرهىنەرى ھونەرى (نەخشەساز) بەرەنگىكى شىن لەسەرەتادا

رۇژنامەكە ژمارە (۱) و (۲) بە چۋار لاپەرە و لە ژمارە (۸) ىشەۋە بوۋ بە (۸) لاپەرەۋ لە ژمارە (۱۵) ىشەۋە تا دۋا ژمارەى كە ژمارە (۲۴) بە ۱۲ لاپەرە مانگانە دەردەچىت تىراژى رۇژنامەكە (۱۰۰۰) دانە سەرەپاى بلاۋبوۋنەۋەى لەسەر ئىتتەرنىت.

رۇژنامەكە ۋەكو لە پېشەۋە باس كىردۋە مىنبەرى سەندىكاي رۇژنامەنۋوسانى كوردستانە كە بە تەۋاۋى (دەنگوباس و چالاكى و راۋبۇچۋون) و بە خۇيەۋە دەگرىت

سەرەپاي ئۇ بابەتەنەي كە پەيۋەندىيان بە رۇژنامە و كارى رۇژنامە نووسىيە ۋە ھەيە سەرەپاي ديارترين رووداۋى سىياسى لە گۇرەپانى سىياسى، بۇيە تارادەيەك ويستوومانە خۇمان دور لە و رېرەۋە بگرين كە زۇربەي



رۇژنامە و گۇقارە عەرەبىيەكانى كوردستان تىكەلى بوون ئەويش خۇ خستنه ناو گىژاۋى سىياسەتە، بۇيە (الصحفى) زياتر بە و ئاقارە دەۋوات كە لەلاپەرەي ژمارەكانى رەنگى داۋەتەۋە وا بزانم گرتنەبەرى ئۇ سىياسەتە باشتىر رىگايە بۇ سەندىكا بۇ ئەۋەي نەكەۋىتە گىژاۋى بواريك كە زۇربەي ھەرە زۇرى رۇژنامە و گۇقارەكانى تىدا كەوتوون ھەتا دەگاتە رۇژنامە و گۇقارە ھونەرىيەكان و ئەدەبىيەكانىش.

لەماۋەي مانگىكدا ئۇ بابەتەنەي كە بۇمان دىت چ بە (ئىمىل) ياخود بە رىگاي ئاسايى لە پىشەۋە ھەلدەسەنگىندىرى پاشان رىگاي خۇ دەۋزىتەۋە بۇ لاپەرەكان.

ئىستاكە ستافى رۇژنامەكە كە ژمارە (۲۴)ى لەبەردەستدايە سەرەپاي بەندە كە سەرنووسەرى رۇژناكەيەو رۇژنامەنووس مستەفا سالىح كەرەم گۇشەيەكى لەلاپەرە (۱۲) ھەيە، رۇژنامەنووس (خالد بەكر ئەيۋب) يش بابەتەكان ھەلەچەن دەكات و گۇشەيەك بەناۋى (اكلىل) ۋە دەنووسى و رۇژنامەنووس عبدالستار رۇژبەيانىش كە بەتەمايوين رۇلى سكرتيرى نووسىين بىيىنى پاش بەجى ھىشتىنى رۇژنامەنووس (طارق ابراهيم شريف) كە لە دوو سى ژمارە رۇلى چاك و بەرچاۋى تىدا بىنى، بەلام بەھۋى دوركەوتنەۋەو چوونى بۇ ۋلاتى (دانمارك) نەكرا تاكو ئىستاكە لەو پۇستە جىگر بىيىت، بەلام ديسان (موتابەعەي) باش ھەيە بەھۋى (ئىمىل) ۋە بابەت بۇ رۇژنامەكە دەنيرى و گۇشەيەكى ھەيە بە ناۋى (اول و آخر الكلام)، رۇژنامەنووسان (ئەردەلان ھەمىد و كاۋە فاروق) تايپ و نەخشەسازى رۇژنامەكە دەكەن.

ژمارەيەكى بەرچاۋ لە نووسەران و رۇژنامەنووسان بەشدارى لە الصحفى دەكەن بە رادەيەك كە زۇرجار ناۋەكانيان دووبارە دەبىتەۋە ۋەكو (شىركۆ ھەبىب، لىنا

گۇقارەكە بە تەۋاۋى رۇلى خۇ دەبىيىنى و بۇتە (مەرچەعەي) بوارى رۇژنامەگەرى كوردى و كوردستانى لە ھەمەو بىيىنى.....بارىكەۋە، دەشتوانم بىيىم ئۇ ۋە ھەۋلەي بۇ لە پىشەۋەبەردىنى گۇقارەكە درابوو رۇلى خۇ بىيىنى و بەردەۋامە

سیاوش، حامد محمد علی، اکد مراد، سعید یحی الخياط، عدنان المزوری، فخری امین، عبدالغنی علی یحی، توفیق سعید، انتصار بکر صالح، خضر دولی، نصر حاجی خدر، ادمون لاسو، هشام بدران، د.باسم ایلیا هابیل عمر علی

شریف، جمال الهموندی، طارق کاریزی، محمد ابراهیم ئامیدی، رائد ابالحد عبو، اسماعیل بادی، مکرم سید احمد البرزنجی، ولیم تیدور، د.هاشم حسن، عبداللطیف یاسین، عبدالمنعم ؟؟ وەکو باسم لیوێکردووێ که ژماره (٢٤) له بەر دەستدایه لیژەدا نەهێنێهک نێیه ئەگەر بلێم (الصحفی) تینویەتی ئیمە ناشکێتی و هەموو ئومیدمان ئەوێه کهوا بتوانین له ئایندە (الصحفی) بێتە هەفتانە تاكو بتوانی (حزوری) له گۆرەپانەدا هەبێت، بەلام دیسان لیژەشدا دووبارە دەکەمەوه که (الریاح) لاتجری بما تشتهی السفن) که له پیشەوه

خودی رۆژنامەنووسانی نووسەر بە زوبانی عەرەبی بەشیک لەو بەرپرسیاریەتییه له ئەستۆ دەگرن که وەکو پێویست بەشداری تێدا ناکەن، سەرەپای باری ئابوری سەندیکا که ئەویش ریگەرە له بەردەم پیشکەوتنی رۆژنامەکه به هەرحال کورد دەلی (بەقەدەر بەرەیی خۆت پێ رابکێشە) و ئیمەش جاری هەر ئەوەندەمان پێ دەکریت و هیوادارم خەڵکانی پاش ئیمە بواری باشتریان بۆ برەخسێ (که رهخسا) له پیناوی پیشخستنی کاری رۆژنامەنووسانی له کوردستان.



بیره وه ریه کانی کاری رۆژنامه وانیم له به غدا



زادوق ئادهم*

که ههستم کرد له شاره کانی کوردستاندا بۆم ناچیته سهر بۆیه رووم له به ریه به ریتی گشتی رۆشنییری کوردی له به غدا کرد.. ئه و سا مامۆستام (د. ئیحسان فوئاد) که له کۆلیژی ئه دببیات به شی کوردی ده رسی پی ده گوتم، به ریه به ری گشتی بوو، که چووم بۆ ئه وئ له یه کهم رۆژی ده ستبه کاربوونم پيشوازیه کی گهرمی لی کردم و خۆشحالی خوی پیشاندا به رانبهر به دامه زرانم، یه کسه ر رهوانه ی هۆبه ی بلاو کردنه وه ی کتییی کردم و گوتی: (ئه وه بۆ تۆ ده ستی دیشی چونکه هه م کتیب چاپ ده که ین هه م رۆشنییری نویش سهر به و هۆبه یه یه) کاک جه مال خه زنه دار جه عفه ر به رزنجی سهر دار میرانی رهحمه تی له و

له ١٩٧٥/١/٢٨ دا "دوای ته و او کردنی خزمه تی سه ربازی" له به ریه به ریتی گشتی رۆشنییری کوردی له به غدا دامه زرام" ئه وه ی راستی بیته هۆکاری هه ره سه ره کی بۆ چوونم بۆ ئه وئ دووشت بوو، یه کهم له کوردستاندا شه ریکی قورس له نیوان حزبی شۆقینی به عس و شۆرشیه مه زنی ئه یلوول له ئارا دابوو، "مالی باوکم" من نه بیته هه ر هه موویان پاش ئه وه ی به ره کانی گۆره ره زو گه لی عه لی به گ و کۆره ک له لایه ن له شکره ی شۆرشگییری کوردستانه وه چۆلکران و هیزه کانی به عس به ره و ده شتی دیا نا هاتن، به ره و ئیران چوون و له ئۆردوگای بابک نیشته جی بوون. دووهم هۆکاریش ئه وه بوو

132

به کردنی سنووری ئازادییه کان کردو ئیرهاب و توقاندن سه رییه لدايه وه، هه ر دوا به دواي (٧٥) هوه ئیتر شه پۆلی کوچ و سه ره له گرتنی گهنج و خیزانه ئاشوورییه کان زۆر به سه ختی به ره وه هه نده ران و ولاتانی تاراوگه دهستی پیکرد، ئه وسا ئیرهاب و توقاندن ئیستاش دواي نه مانی رژی می فاشیستی عیراق، به غداي پایتهخت بۆته گۆره پانی تیروریکی له ئەندازه به ده ر که له لایه ن دوو هیزی مه زه بیی توند پره وه وه له ژیر په رده ی ئایینه وه دژی هاوولاتیانی عیراق به هه موو نه ته وه و تو یژه جیا جیا کانییه وه به کار ده هیئریت و ئه و پایته خته خو شه ی کاتی خو ی، کراو ته دۆزه خیکی راسته قینه، ئه و تیرو ره بو وه هو کاریکی دیکه ی کوچی خیزانه ئاشوورییه کان له به غدا. له کوتایی سالی (٢٠٠٣) دا کوچی خیزانه کان به ره وه ده ره وه ی ولات به توندی دهستی پیکرد و له سه ره تای سالی (٢٠٠٥) یشدا کوچی خیزانه کان به ره وه کوردستانه وه دهستی پیکردو له ویدا نیشته جیوون، ئیستا خه ریکه ئاشوورییه کان به ته وای به غدا چۆل ده که ن، بۆیه ئاههنگی نیسانی (١٩٧٥) جاریکی دیکه دوو باره نابیته وه. له پاش گه رانه وه ی کارماندانی به ریوه به ریتی ئه وانه ی که په یوه ندیان به ریزه کانی شو پشه وه کرد بوو. هه ره وکو له سه ره تا وه ئامازم پیدابوو، ویرای بارودۆخی ناهه مواریان، جموجۆلیکی تازه که وته ناو به ریوه به ریتییه که، بلاو کرا وه ی (رۆشنیری نو ئی) گو رو تینیکی دیکه ی تیکه وت، هه رچه ند پینشتریش ده رده چوو، حسین عارف و سه لاه شوان و زاده که پینستر ده مناسین ده ستبه کار بوون، حسین عارف یه که م کاری پینسپاردم، ئه وه بوو ده ستخه تی نوو سینیکی (د. شوکریه ره سوول) ئه وسا قوتابی دوکتورا بوو له یه کیتی سو فیه تی جارن دایه ده ستم و گو تی: بینو سه وه بۆ ئه وه ی له چاپخانه به ئاسانی چاپ بکری ت، چونکه ده ستخه تی ناخویندریته وه، له و پۆژه وه پیم نایه دونیای راسته قینه ی رۆژنامه نووسی. ئیتر له گه ل ستافی رۆشنیری که وتمه کار و جموجۆل له گه لیدا به رده وام بووم، هه لبه ته کاری ئیمه له وئ ئه ونده نه بوو، بۆیه بواریکی چاکمان بۆ ره خسابوو بۆ خویندنه وه ی کتیب و گو فاری هه مه جو ر. شیرکو بیکه سی شاعیر بۆ ناحیه ی به غدادی سه ر به پار یزگای ئه نبار دوور خرابوو وه، له وئ کرابوو به کاتبی ناحیه، زۆر جار چوار شه مان و پینچ شه مان ده هاته لای ئیمه، ئه و که ده هاته وه به غدا زیاتر کتیب و گو فاری ده کری زه خیره ی هه فته یه کی له گه ل خویدا ده برد، دواي خویندنه وه ی ئه و کتیب و گو فارانه ده هیئایه لای کاک حسین عارف و ئه ویش به نۆره کتیب

به غداي پایتهخت بۆته
گۆره پانی تیروریکی
له ئەندازه به ده ر که
له لایه ن دوو هیزی مه زه بیی
توند پره وه وه له ژیر په رده ی
ئایینه وه دژی هاوولاتیانی
عیراق به هه موو نه ته وه و
تو یژه جیا جیا کانییه وه
به کار ده هیئریت

و گوڤاره کانی به سه رماندا دابهش دهکرد بۆ خویندنه وهی، ئه وه وایکرد به بهرنامه کتیب و گوڤار بخوینینه وه هه ر ئه مهیش وای کرد بهنده له پال کاری روژنامه نووسی، نوقمی دونیای ئه ده ب و روژنبری بیت.

هه ر له ناوانه دابوو شیرکو بیکه سی شاعیر چامه درێژه که ی به ناو نیشانی (کوچ) هینایه لای ئیمه له کاسیتیکی ریکۆردەر له ژووری حسین عارف گویمان له و چامه درێژه بوو، ئه م جمو جۆله درێژه ی کیشه تا ئه و کاته ی د. ئیحسان فوئاد به رێوه بهری گشتی دهزگا لادراو عوسمان فایه قی به دناو له پاییزی هه مان سالدا له شوینی ئه و دامه زرا، هه لبه ت بلاوکراوه ی (روژنبری نوێ) له روژگاری د. ئیحسان فوئاده وه له چاپخانه ی (الزمان) دا که ده که ویتته سه ره تای شه قامی (الرشید) له مهیداندا چاپده کراو بهرگه که شی له چاپخانه ی کهنعان له نزیک پهیکه ری (سه ربازی) و نه وه راده کیشرا، ئه مه تا پایزی هه مان سال بهردهوام بوو، (٤٥) ژماره له سه ر شیوازی روژنامه ده رچوو، له ژماره (٤٦) ده وه چه ند ژماره یه کی پێش ئه میش عوسمان فایه ق بیوو سه ر نووسه ری، ئیتر له مه به دوا وه بلاوکراوه که شیوازی گوڤاو وه کو گوڤاری (به یان) ی لیها ت، چاپه که ی چوو چاپخانه ی (دار الجاحق) که له راغه خاتوون بوو، زه که ریا که به ئه بوو نه بیل ناسراو بوو له وێ کاری ده کرد، ئه م زاته خه لکی دیا نا بوو که و تبه وه ئه وێ، هه ر له بهر ئه وه ی خه لکی ناوچه یه ک بووین دۆستایه تییه کی توند له نیو ماندا دروست بوو، تا ئه و کاتانه ی له سالی ١٩٩٢ دا به یه کجاری به غدام به جیهیشت یه کتریمان ده بینی، ئیتر نازانم که و ته کو یوه، دیاره که داروده سته ی عوسمان فایه ق بوون به هه موو شتی که له ده زگایه که و ئه حمه د جزراوی بووه ده سته پاستی به رێوه بهری گشتی و بلاوکراوه که ی برده (دار الجاحق) ئه م بلاوکراوه یه بهردهوام بوو، به لام به شیوازیکی نوێ و ناوه پۆکیکی نوێ، بۆیه ئه گه ر لاپه ره کانی بلاوکراوه که له ژماره (٤٦) ده وه هه لده یته وه به ئاشکرا ئه م

گوژانکارییه پێوه ی دیاره، ناوه پۆکه که ی زیاتر وه رگێران بوو، له گه ل بابته ی زۆر که می کوردی، چونکه بلاوکراوه که زۆرتر سروشتی سیاسی به خۆیه وه گرتبوو، له و کاتانه ی که له وێ دابووم عه بدوله قیب دۆسکی کتیبیک به ناو نیشانی (الدوله الدوستکیه) که له روژگاری به رێوه بهری پێشووی دهزگا به چاپی گه یانده بوو، که به رێوه بهری نوێ ها ت، نازانم کێ ئاگاداری کردبوو که شتی که له م بابته هه یه، یه کسه ر فرمانی له نیو بردی ئه و کتیبه ی داو له چاپخانه وه په وانه ی کارگه ی کاغه ز دروستکردن کرد له عه مارو نه یه یشت بلاو بیتته وه، فاروق ئامیدی دانه یه کی چنگ که و تبه و، ئه ویش ئاشکرا بوو، به هه زار ده رده سه ری رزگاری بوو، خه ریک بوو گو به ندیکی بۆ بنینه وه، هه ر ئه وه یشت وایکرد ده ست له کار بکێشیتته وه و له ده وک کاسبی بکات..... ئه و ده یزانی کێ خه به ری لیدابوو!! هه ر له و ده زگایه شه وه بهر له ها تنی عوسمان فایه ق (٣) ژماره له گوڤاری (ئه ستیره) که بۆ مندا لان ده رده چوو بلاوکرایه وه و که ره سته ی ژماره (٤) یشت ئاماده بوو به لام دواتر داخر... هه لبه ته ئه وه م له بیر چوو بوو که ئه حمه د جزراوی و موختار فایه ق و فه وزی ره فیق حیلمی و ها و سه ره که ی پێشتر له و ده زگایه دا بوون...

شه وانی ئه و سای به غدا تابلیی خوش و دلرفین بوون، گه لیک شه و له یانه ی نووسه رانی عیراق له گو ره پانی (الاندلس) دا، که مه لیک برادر پیکه وه داده نیشتین، د. ئیحسان فوئاد لاده یه کی هه بوو ئه و مالی له ده و روبه ری زانکوی موسته نسریه بوو، که هه لده ستاین ده یگوت ئه وه ی مالی به ره و (باب الشرقی) یه بابفه رموئ شه ش هه و ت که سی له لاده که ده په ستا، له ده زگای روژنبری په ستیکی (١١) نه فه ریمان هه بوو، هه موو ئیشو کاره کان به و ئه نجام ده درا، ناوی لینرابوو (لاتیفیا)، ره و وف هه سه ن چیرۆکیکی به و ناوه له ژماره یه کی (روژنبری نوێ) دا بلاو کردۆته وه. یوسف خوشابه بله ی پۆسته به ریش ماتۆپکی به دووبه ی هه بوو هه ندیک جار به شه قامی

(السعدون) دا به رهو (باب الشرقی) و (ساحه تحریر) دههات له گه لّخۆی دا دهیهینام ترسیکی زۆرم لئ دهنیشته وه چونکه قهت سوارى ماتور نه بوو بووم.. دیاره له مانگی چوار و پینجی سالی (۱۹۷۶) دا به ریه به ریتی گشتی رۆشنیری کوردی و دهزگای هاوکاری چاپ و بلاوکردنه وهی کوردیه کییان گرت و دهزگایه کی نوئ به ناوی (دهزگای رۆشنیری و بلاوکردنه وهی کوردی) له ههر دوکیان پیکهاتوو ئه دهزگایه له (ساحه الخالانی) بوو که له ویه شهقامی (الجمهوریه) دهستی پیده کرد، له گۆرپانه که دا ئه کاته وه زویتی بازرگانی و کاروباری کۆمه لاتیشی لیوو، به رانه به دهزگای رۆشنیریش وه زاره تی کشتوکالی لیوو، وایانم ئه دهزگایه تا ناوه راستی هه شتاکانی سه دهی رابردوو دا له و گۆرپانه دا مایوو، پاشانیش گواسترا بوو وه وه زیریه له تهنیشت ئامۆزگای قه زایی که تانیستایش هه له وئ ماوه ته وه....

له ژماره (۴۶) وه دهستم کرد به بلاوکردنه وه و نووسینی کورت، به لام زیاتر بابتهی وه رگیان بوو، رۆشنیری نوئ له ژماره (۴۸-۴۹) که له یهک ژماره دا له مایسی ۱۹۷۶ دا ده رچوو ناو نیشانه کهی نووسراوه له دهزگای رۆشنیری و بلاوکردنه وهی کوردی له بهغدا ده رده چیت ... هه له به ته که هه ر دوو دهزگایه که یه کیان گرت، ژماره ی کارمه نده کانی دهزگا تازه که به راده یه کی به رچاو زیاده بوو که هاتینه ئه وئ ئه وانه ی به بیر دین ناوه کانیان دهنووسمه وه، پینشو هختیش داوای لیوو ردن له وانه ده کهم که ناویانم له بیرم چوو، چونکه بیره ورییه کان پاش تینه رپوونی (۳۰) سال نووسراونه ته وه، هه روا زوو نشیوی ئه م ساله جه نجالانه گه لیک شتی له بیر بر دووین ئه وانه ی که ئه و کاته واته له ناوه راستی ساله کانی ۱۹۷۶ دا که له و یووین (ئه حمه د غه فوور و شیخ عه بولعه زیزی خانه قا و غه فوور میرزا که ریم و مه جید نه دیم و بورهان قانیع و ئاراس و محمه د فه ره ج و نوری حه یران و جه مال مفتی و غازی ته لۆب) هه ر هه موویان به ر ره حمه تی خوا بکه ون و جیگه یان به هه شت بیت..

(ئه مین شوان و ئه که رم مه حموودو محمه د زه هاوی و فواد حسین ساجیده عه بدولحه مید و عواتف عه بدولجبار و عه بدوللا عه باس و عه بدوللا بابه عه لی و یوئیل خامیس، محمه دی حاجی تایه ر، سه ربه ست بامه رنی، جه غه ر حه سه ن بامه رنی، محمه د سه دیق ئیمام، یاسین به رزنجی، سه رگول ته یموور، گولاله به رزنجی، که ریم ئه حمه د سه عید، فه رید ئه سه سه رد، فه یسه ل مسقه فا، ئه حلام مه نسوور، سیروان به کر سامی. سازگار و فریا

د. ئیجسس.....ان فوئاد
لادهیه کی هه بوو ئه و مائی
له ده وروبهری زانکوی
موسسه نسریه بوو، که
هه لده ستاین ده یگوت
ئه وه ی مائی به ره و (باب
الشرقی) یه باب فهرموئ
شه ش حه وت که سی له
لاده که ده په ستا

بهر له سهعات يهکی دواي نيوه شهو هه موو شتيکم تهواو کرد بورهان قانعي رهمه تي و عهبدولقادرى عهلى مهردانىش له گهلم بوون، ئهوسا کۆمپيوتهر نه بوو، بهلکو چاپي پيتهکان بوو به قورقوشم که لاپه ره تهواو ده بوو، دهخرايه سهر سينييهک و توند دهکرا پاشانىش به عه ره بانه ده برايه چاپخانه که له ژير زمينه کهى (دار الحريه) دا بوو له ريگه چاوم لى بوو کاک بورهان دهستی خستبووه ناو قورقوشمه که و ئه و لاو ئه و لای پیده کرد، من وام دهزانی توندی دهکاته وه بۆ ئه وهی دیرهکان له يهک دوور نه که ونه وه و تیک نه چن، بهلام ديار بوو ئه و کاری خۆی دهکرد ههلبه ته هه موو لاپه ره ی رۆژنامه دواي راستکردنه وه پرۆقه يان وهر دهگيراو نووسه رى ئيشکگر ئيمزای دهکردو ئۆکه ی ده بوو، بۆ به يانی نووسه رى ئيشکگر دووسه عاتی مۆله ت هه بوو بۆيه پاش کاتژمير (۱۰) دههاته دهوام من مالم له دهزگا نزیک بوو له کهمپی گه يانی بووم (۱۰-۱۵) دهقیقه دوور بووم ههر که گه ياشتمه پرسگه يه کسه ر کارمه ندی ئه وى گوتی برۆ بۆ نووسينگه ی به ريوه به رى گشتی دلم له خـ ورپه ی دا چونکه به ريوه به رى گشتی که يفی به من نه دههات، گوتم حه تمن ده بى شتيک قه و ما يیت، چوومه لای سکرترير محمه د زه هاوی برادره رم بوو گوتی برۆ ژووره وه ئه وى ده وى منيش يه کسه ر وه ژوور که وتم دهنگی به ريوه ر سروشتي نه بوو، توورپه ديار بوو، گوتی دانیشه که دانیشتم لی می پرسى تو شه وى رابردو و ئيشکگر بووی؟! گوتم به لى ههر هه شت لاپه ره که م ئيمزاکردووه پرۆقه که شيان هه يه، زهنگیکى ليدا ئه که رم مهحمود ئه مين وه ژوور که وت پرۆقه کانی دايه ده ست، يه کسه ر لاپه ره ی هه شتی هینا بانگی کردمه لای خۆی، منيش به تهنيشتيه وه وه ستام نووسينه که ی خۆی به راورد کرد هه مووی به ته واوی هه له چن کرابوو، هيچی تيدا نه ما بوو، سه رى سورما و گوتی تو کاری خۆت به دروستی کردووه هيچ گونا هیکت نييه، برۆ سوپاست ده که م، ده مزانی ئه مه کى کردوويه تی، پاش ئه مه کۆبوونه وه يه کی

جاف و هيرش محمه ده مين و له تيف هه لمه ت و کهنعان مفتی و نازدار محمد تايه ر و غازي ئه حمه د سه عدوللا و سه لاح ئه لحکيم مرۆفیکى تا بلیی "؟" بوو، سه لاح عه قراوی رهمه تی و عه بدولوه اب تاله بانى) و چه ند که سيکی دیکه ی که ناويانم به بير نه هاو ته وه، دهزگا که ویرای رهوشی ئالوزی، بهلام وهکو کوره ی ههنگی لیها ت و جمو و جۆلیکی گه رمو گوری تیکه وت، بهلام ئه م گه رمو گوپییه له ململانیی توندیش به ده رنه بوو، رۆشنیرانی ناو دهزگایه که دهیانویست گو قارو و رۆژنامه ی هاوکاری مۆر □ کی کوردانه ی پیوه بیت و به ره می هه مه جوړی ره سه نی کوردی تیا دا بلا و بکریته وه، هه رچی عوسمان فایه ق و دارو ده سه ته که ی بوون، له هه ولای ئه وه دابوون هه موو شتیکی بلا کرا وه کانی دهزگا که وهرگیران بیت. ئه و وهرگیرانه ی هه موویان به شی هه ره زۆری بابه تی هه رزانی گو قاره عه ربیه کان بوو به تايه تیش چه ند گو قاریکی ئاست نزمی میسری و لوبانی، سیاسه تی به ريوه به رى گشتی دهزگا که ئه وه بوو، بلا و کرا وه کانی دهزگا که به هيچ شیوه يه ک له بابه تی ره سه ن نزیک نه بنه وه و هه ميشه بابه تی دوور له ره سانه يه تی و شوړشگیری بلا و بکاته وه، بۆ ئه وه ی خوینه رى کورد ئه دب و رۆشنیریی ئاست نزمی عه ره بی بخوینيته وه و نه وه کانی ئه و سه رده مه به و جوړه ئه دبه گۆش بکریته.. ئه و ململانییه گه يشته ئاستیکی واکه هه ندیک له کارمه ندانی دهزگا که ناچار بوون خویان بۆ شوینی دیکه گواسته وه و هه ندیکى دیکه ش له ماله وه دانیشن، ئه و کاته تازه به تازه مه فره زه کانی پيشمه رگه له کوردستاندا گورزی کاریگه ریان له هیزه کان و مۆلگه ی رژی می شو فینیس تی ده سه رواندو عوسمان فایه قیش به ته واوی هار بوو بوو، له کوتایى سالى (۱۹۷۶) دا بوو. نیوبرا و گۆشه يه کی له دوا لاپه ره ی (هاوکاری) و له سووچی سه ره وه ی ده سه ته چه پی لاپه ره که هه بوو له ژیر ناو نیشانی (به یارمه تی ئیوه) بلا و ده کرایه وه، شه و من ئیشگگری راستکه ره وى رۆژنامه که بووم،

فراوانی به کارمه ندانی دهزگا که کرد، لهو کۆبونه وهیه دا هه ره شهیه کی زۆری کرد لیوه کانی له بهر تۆپهیی شین هه لگه پابوون وه دهله رزین له بیرمه په نجهی ده وه شان دو به دهنگیکی تووره و توند دهیگوت دهزانم لهو دهزگایه ریکخستنی نهینی ههیه و دهنگوباسی ئیره دهگهیه نه (مخریین) واته (پیشمه رگه) و دهنگوباسی (تمرد) بۆ ئیره دههینن و له به غدا بلاوی دهکهنه وه، گویبگرن (نحن سحقتنا الراس و لن نرحم الذیل) مه بهستی ئه وه بوو، به عس شۆرشیی ئه یلوی به سه ره کردایه تیه که یه وه له نیو بردو ئه وانیه ئیسته، واته مه فره زه سه ره تاییه کانی پیشمه رگه ره حمیان پیناکهین ئه وه یشیی گوت که هه ندیک که س لهو دهزگایه دا دهیانه ویت مینریژی بکه ن و ئیمه وه هه موو ئه وانیه له دهزگا که دان بیانکوژن، با ئه وانیه چاک بزانه که چاوی ئیمه کراوهیه وه هه موو شتیک ده بینین بلاوه مان له کۆبونه وه که کرد، ئه م گرژیه و گوشار خستنه سه ره کارمه ندانی دهزگا تا ده هات توندتر ده بوو کومه لیکی دیکه ی کارمه ندان خۆیان گواسته وه بۆ کوردستان و شوینی دیکه ی به غدا، به ندهش یه کیک بوو له وان که هه ولی دا بیه وه ئه مانه تی گشتی ی رۆشنیری و لاوان ئه وکات که محمه ده مین شه می ئه مینداری گشتیی بوو، ئه مه له سه ره تای مانگی حوزیرانی (۱۹۷۷) بوو ... من تازه ژنم هینابوو ژنیشم هه ره له مالی باوکم بوو له هاودیان هه ره له بهر ئه وه گه لیک هاتوچۆی کوردستانم ده کرد، ئه و کاته له به شی رۆشنیری نووسه ره بووم، ئه مین شوان سه ره وکی هۆبه که ی من بوو، عوسمان فایه ق پیی گوتبوو که (زادوق ادم) زۆر هاتوو چۆی ناوچه ی ئوتونومی ده کات (ئه و به کوردستانی ده گوت ناوچه ی ئوتونومی. هه ساسیی ته ی به رانه ره وشه ی کوردستان هه بوو) گومانم لیه سیخۆر (جاسوسی) (عصابات المخریین) بیت!! لیره دهنگوباسیان بۆ ده بات و له ویش دهنگوباسی (تمرد) بۆ ریکخستنه کانی به غدا دههینیت و ئه و هاتوو چۆ کردنه یش له خۆپایی نییه، ئه مین شوانیش پیی راگه یاندبوو که زادوق ژنی له وئییه وه هه ره له بهر ئه مه یه مۆله ته که ی له وئ به سه رده بات، به لام گومانه که ی ئه و له مه ر منه وه هه ره له میشکی دابوو، بۆیه منیش دهستنی شانکرا بووم بۆ دهزگایه کی دیکه بگویی زیمه وه، حسین عارف و ابزانم له کۆتایی ۱۹۷۶ و سه ره تای ۱۹۷۷ دا له بهر ئه و ناکوکیه ی له گه ل عوسمان فایه ق و ده مه قالی ئیوانیان، دهزگای به جی هیشته و له ماله وه دانیشته، باردۆخی دهزگا زۆر ناخۆش بوو ئه دیب و نووسه ران که ده هاتنه ئه وئ بۆ وه رگرتی پاداشته کانیان له لایه ن ئه و (أمن) انه ی له

دهزانم له دهزگایه
ریکخستنی نهینی ههیه وه
دهنگوباسی ئیره
دهگهیه نه نه (مخریین)
واته (پیشمه رگه) و
دهنگوباسی (تمرد) بۆ
ئیره دههینن و له به غدا
بلاوی دهکهنه وه، گویبگرن
(نحن سحقتنا الراس و لن نرحم الذیل)

پرسگهی دهزگا دانرابوون ئیهانه دهکران، ئهم رهوشه بهردهوام بوو، کارمه ندانی ئهوی ببوونه وهرگیری چه ند نووسه ریکی عهره بی که لاپه ره کانی رۆژنامه ی هاوکاری و گوڤاری بهیان و رۆشن بیریان داگیر کردبوو... ئه گهر سهیریکی وردیان بکریت به ئاشکرا رهوتیان دیاره له گهل سهردهمی پیشوودا جیاوازییه کی بهرچاویان پیوه دیاره....

سهعات ۸/۴۰ دقیقه ی بهیانی ۱۹۷۷/۶/۱۶ که عوسمان فایهق له ئوتمبیله پورته قالیه که ی داده بهزی درایه بهر گولله به برینداری به پهله پروزی که یه ندرایه نه خو شخانه ی فریا که و تن، من ئه و کاته له نهومی دووه می دهزگا که داد نهی شتم ژووره که م بهرانبهر وهزاره تی کشتو کال بوو، له په نجه ره وه سهیرم کرد هه موو کارمه ندانی ئه و وهزاره ته روویان له دهزگای ئیمه کردبوو که ریم ئه حمه د سهید که پیکه وه له ژوره که دا داد نهی شتین، گو تی گولله که بهر نه رمه که وت، چونکه ته په ی هات، منیش له مه سهرم سوپما پیم گو ت هه ی مالت ئاوا بی ت ئه وه ت له کو ی هینا، پیکه نی و گو تی! ئهم مشتومره ی من و کاک که ریم دهقیقه یه کی نه برد. به هه له داوان به ره و خواره وه تیم ته قاند له دهزگای دهزگا که گه ی شتمه (ام نادیه) به سهرده که وت (له نووسینگه ی بهریوه بهری گشتی بوو) دهگرایا گوتم چی بوو ئه ویش به عهره بی گو تی (اغتالو المدی ر العام وا اخذوا) من له و کاته له گهل خو م دا گوتم باشه (کی کوشتی و کی بردی) له پرسگه ی دهزگا شو فی ری تاییه تی بهریوه بهر که ناوی عه دنان بوو خه لکی خانه قین بوو، رهنگی زهر د هه لکه رابوو، له ترسان دهله رزی له پر غازی سه عدوللا به هه ناسه سواری له ده ره وه خو ی کرد به ژوور دا، گو تی به دوا ی بکوژ ده که غارم د دا بیگرم، به لام وه کو گولله رای ده کرد به ره و شه قامی (الرشد) تی ته قاند له را کردندا ده بانجه که ی له دهستی ده ره پری به لام ئه وه ند به جهرگ بوو شه قاویکی به په له هاویش ت و ده بانجه که ی هه لگرت ه وه ...

منیش پیکه نیم گوتم به خوا زه لامی کی گیلی ئه ویش گو تی له بهر چی کاک زادوق، منیش

گوتم ئه و پیاوه ی ئه وها به جهرگ بی ت له پیش ئه و هه موو خه لکه زه لام بکوژی ت به تو ده گیری ت !!!

سهر که و تمه ژووره که م له سه ر پلیکانه کان گه ی شتمه سه لاج عه قراوی پی ده که نی ئه ویش بهینی له گهل عوسمان فایهق نه بوو، منیش گوتم کو ره ئیستا وه ختی ئه وه یه، خوا ده زانی چی دهقه ومی ت به زه ر ده خه نه یه که پیمی گو ت، ده لی یی ئه تو ش له دونیا تینا که ی، گوتم بو چی؟ گو تی هه ر زه لامی ک له کاتی پیکاندا به زه بری گولله بهر یی ته وه برینه که ی زور کاری گهر مه گهر خوا ئه گینا هه لسانه وه ی بو نییه، تو له وه گهر ی فاتیحه که ی له کو ی ده بی ت؟ له نا کاو (فواد حسین ئه حمه د) که پیاوی ئه و بوو به سهر که وت، لی مان پرس ی، ده نگو با سی به ری وه به ری گشتی، گو تی به خوا، به قول په ی گریان ه وه، ته واو بوو سه بی له مزگه وتی (الکرخ) له سال حیه به ره و گو رستانی (الشه دا) ده بیه ی ن و ده نی ژین، که هه والی ته واو بوونی بلا بو وه وه (احمد جز راوی) به هه موو ده نگی خو یه وه له نوو سی نگه ی به ری وه به ری گشتی ی هاواری کرد گو تی حسین عارف، عوسمان فایهقی کوش ت که سی دی که بی جگه له و شک نا به م، حسین عارف هه ره کو گوتم دوو سی مانگ بوو ده زگای جی هیش ت بوو، پاش ته واو بوونی تازی به که ی، له یه که م رۆژی ده و ام دا پیاوی (أمن) ها تنه ده زگا و که وت نه لی کولینه وه له گهل کارمه ندان. (حسین عارف و عه بدوللا ی بابه عه لی و عه بدوللا عه باس و حه مید عه زیز و ره و وه ف حه سه ن و سه ره به ست بامه رنی و عه بدول خالق) و..... چه ند که سی کی دی که که ناوی انم نایه ته وه بیر ده ست گیر کران و خرا نه نیو ژووره تاری که کانی (أمن عامه) له به غدا . و ابزانم نزیکه ی (۳) مانگ له ژووره وه بوون و پاشانی ش ئا ز اد کران . به نده له و زیندانی کرد نه رزگاری بوو، ئه وه شتان بو ده گیری مه وه. ئیمه ی کارمه ندانی ده زگا، به یانیان که ده ها تین بو ده و ام س جله که مان ئیمزا ده کردو و ده چو وینه سنک له شه قامی (الرشد) و له سوو چی کی نزیک هه مبه ر که ری ئه بو یۆنان چایخانه یه کی لی بوو له نزیک

قهره داغی رووباری دیجله بوو، به یانیان بایه کی فینک هه لیده کرد له وێ چایه کمان ده خوارد ئینجا ده هاتینه وه بۆ دهوام، ئه و رۆژه واته ٦/١٦ بهنده و سه لاج شوانی شاعیر پیکه وه چووینه شه قامی (الرشید) و چایه که مان خواردوو ئینجا به ره و دهزگا کشایینه وه، له بهردهمی دهزگا مارسیدسیکی رهش وه ستابوو کاتژمێر (٨/٤٥) دهقیقه بوو، به سه ره که وتین و پرسیمان ئه مه کینه گوتیان (سوعاد ئه دیبه) نازانم ئه و کاته ئه مینداری گشتی ئه مانه تی ناو خۆ بوو یاخود هی رۆشنیری و لاوان، عوسمان فایه ق هیشتا نه هاتبوو، رۆشتمه وه له ژوره کهم دانیشتبوو بهردهستیکی ئیداره ی هاته ژووره وه گوتی کاک زادوق له خواره وه بانگت ده کهن، منیش وتم به خوا قه و ما بۆ جیگا خۆشه که یه ژماره یه کی ته له فۆنم دایه (که ریم ئه حمه د) گۆتم ئه گهر نه گه پامه وه به و ژماره ته له فونه ئاگاداریان بکه وه .. که چوومه خواره وه له ژووری (سه لاج هه کیم) که به ریوبه ری خۆیه تی بوو، (سه لاج شوان) به رهنگ هه لیز پکاوی دانیشتبوو، له ته نیشته وه زه لامیکی ره شتاله ی پیسی چاو به عه ی نه که له سه ر کورسیه ک دانیشتبوو، به یانی باشم لیکردو هه ر به پیوه گۆتم فهرموو مامۆستا، گوتی کاک زادوق تۆو سه لاج شوان ئه و رۆژه ی له به ریوه به ری گشتیان دا له ده ره وه ی دهزگا بوون منیش گۆتم، کاکه چوونه ده ره وه ی خۆ هی ئه مپۆ و دوینی نییه ئیمه ی کارمه ندانی دهزگا هه موو پۆژی به ر له ده ستپیکردنی دهوام ده چی نه ده ره وه چایه ک یاخود سه نده و پچیک ده خۆین و دینیه دهوام، گۆتم جه ناب ئه م پرسیارانه ی تۆ ریک له وه ده چی ت که ئیمه له عوسمان فایه قمان داوه و کوشتوو مانه، ئه ویش عه ی نه که کانی به رز کرده وه و وه لامی دامه وه و گوتی کۆری گه نج که ی وامگۆتوه، گۆتم به خوا من وای لیک ده ده مه وه عه ی نه که ی هینایه سه رچاوی و گوتی باشه برۆنه وه، به و جۆره رزگارمان بوو، براده رانی هه پسخانه ده لێن حسین عارف له ژووری زیندانه وه له قرچه ی گهرمای هاویندا، حوزه ی ران و ته ممووز و ئاب بوو که ئاره قه ی ده کرد، هه لده گه پایه وه سه ر ته نیشته که ی دیکه و ده یگوت به س نییه ئه م لاو ئه و لا ده که م به لام عوسمان فایه ق هه تا هه تایه له سه ر پشته و جووله ی نییه دوا ی کۆژرانی عوسمان فایه ق به ماوه یه کی کورت محه مه ده مین شه من بووه به ریوبه ری دهزگا، وه زاره تی راگه یانن دیاره به فیکه ی عوسمان فایه ق بوو ره زامه ندی له سه ر داخوازییه که ی من کردبوو، بۆ گواسته وه م بۆ ئه مانه تی گشتی رۆشنیری و لاوان، و ابزانم هه ر دوو هه فته ی کیشابوو، که محه مه ده مین هات بۆ دهزگا، پۆژیک بانگی

گۆت.....م جه ناب ئه م پرسیارانه ی تۆ ریک له وه ده چی ت که ئیمه له عوسمان فایه قمان داوه و کوشتوو مانه، ئه ویش عه ی نه که کانی به رز کرده وه و وه لامی دامه وه و گوتی کۆری گه نج که ی وامگۆتوه، گۆتم به خوا من وای لیک ده ده مه وه عه ی نه که ی هینایه سه رچاوی و گوتی باشه برۆنه وه

گه شتهیه که له (شگ العرب) دا له نیو به له میک دا گیراوه. ده زگا که مان کتییخانهیه کی گه و ره و پر له کتییی به هاداری تیدابوو له نهومی خوارووی ده زگا بوو. ژمارهیه کی زور له ئەدیانی به غدا کتییبه کانیان به و کتییخانه به خشیوو، هه ره له بهر ئەمه کتییی به نرخ و دانسقهی تیدا هه بوو ده رفه تیکی چاکمان بۆ خویندنه وه هه بوو هه موو پوژیک دووسی سهعات له کتییخانه که دا به سه ره مان ده برد. کتیب و رۆمانیکی زۆرم خوینده وه، هه ره ئەمیش بوو که وای کرد ده ست به نووسین بکه م و چه ند گوتاریکی ره خنیم له سه ره هه ندیک بابتهی شیعرى و چیرۆک بلاوکرده وه. ئەگه ره هه له م نه کردیت زۆری نه برد محهمه ده مین شه می له به ریوبه ری گشتی ده زگا نه ماو له بهر بریندارییه که کی که کاتی خۆی پارێزگاری سلیمانی بوو لیی درابوو، بۆ ماوه یه ک رهوانه ی ده ره وه ی ولات کرا. ئەمه ش له سه ره بلاوکرده ی رۆشنیری نوێ ژماره (٦٥) ی تشرینی یه که م و کانوونی دووه می ١٩٧٨ دا دیاری کراوه. چونکه ناوی محهمه ده مین شه می نه ماوه ناوی موسلیح جه لالی وه کو سه ره په رشتیاری گشتی له سه ره نووسراوه. پاش ئەمه سی چوار به ریوبه ری گشتی به نۆره له ده زگا که مان بوون، له مانه نه دیم یاسین محهمه د جه میل شه له ش، نوری ئەلمه رسومی عه بدولئه میر معلا دوايش سوعاد ئەدیب بوو به به ریوبه ری گشتی ده زگا ئەم زه لامه فری به سه ره ئەده ب و رۆشنیرییه وه، چ جای رۆشنیری کوردی نه بوو! ئەمه له سه ره تای سالی ١٩٧٩ بوو له سه رده می ئەو دا دیسان پیاوه کانی عوسمان فایه ق ده وریان زیندوو بووه وه، من ئەو کاتانه به رپرسی لاپه ره ی ئەده بی کرمانجی بووم پوژیکیان شیعریکی ئیدریس چه لکیم بۆ لاپه ره ی کرمانجی ئاماده کردبوو، له سه ره وه ی لاپه ره که دانرابوو هه له چنیش کرابوو به یانی که هاوکاری ده رچوو، سه یرم کرد شیعره که بلاونه کراوه منیش له عه بدوللا عه باس-م پرسى. بۆچی گۆرانکاریی له لاپه ره کراوه و هۆنراوه که ی چه لکی لاپراوه؟ وه لامی دامه وه

کردم وگوتی داوای گواستنه وه ت کردبوو بۆ لای من ئەو ئیستا من هاتمه لای ئیوه، جا چی ده لئی ده رۆی یان ده مینیتته وه، پیمخۆشه بمینیتته وه منیش گوتم باشه ماموستا من لیزه ده مینمه وه. دواى هاتنه وه ی محهمه ده مین شه می، ره وشى ده زگا گۆراو جموجۆلیکی زۆری تیکه وت هه مووشه ت گه راپیه وه دۆخی جارانی خۆی، ده زگا که بوو ژایه وه، ئەدیب و نووسه ران له هه موو لایه که وه روویان تیکرد په یوه ندیی چاپه مه نییه کانی ده زگا و رۆشنیری نووسه رو ئەده بیان تووند و تۆلتر بوو، ئاستی چاپه مه نییه کان به رزبووه وه و گۆرانیکی بنچینه یی پیوه یان دیار بوو. هاتنی محهمه ده مین شه می کاریگه ری له سه ره رۆشنیری کوردی له سه ره شوینته کانی دیکه ش رهنگی دایه وه هه ره به فه رمانی ئەو ژماره یه کی زور له رۆشنیریانی کورد له به غدا و له ده ره وه ی به غدا. هه له م تیکی گه وره یان به رپا کردوو رادیۆی کوردی به غدا ییش به رنامه گه لیک له بهر رۆشنایی لیژنه یه ک که له ژیر ناوینشانی (په ره پیدانی رادیۆی کوردی به غدا) دروست کرابوو بۆ زیاد کرد، من بۆ نزیکه ی سی مانگ به رنامه یه کی وه رزشییان دامی له گه ل محهمه د سه لیم سواری ئاماده و پێشکه شمان ده کرد، پاشان له سه ره مه سه له ی ململانی و ده سته به سه راگرتنی به رنامه ی زور به رنامه که یان لیستاندم، ئیتر له ده زگا وه کو نووسه رو وه رگیر له هه موو چاپه مه نییه کاندایه به شداریم ده کرد، به لام دواى وای لیتهات بوومه ستافی سه ره کی رۆژنامه ی هاوکاری، له و ماوه یه داو به حوکمی کاره کانم ناسیاویم له گه ل به شی هه ره زۆری ئەدیب و نووسه ران و ناودارانی کورد له به غدا په یدا کردو زۆربه یانم ناسی، ئیستاش له گه لدایت ئەو ناسیاوی و دۆستایه تییه م هه ره ماوه.....

له مانگی (١١) ی ١٩٧٧ دا کۆریک به ناوی (کۆپی سییه می راگه یاندنی جیهان) له به غدا به ستره به هۆی ئەو کۆپه وه گه شتیکیان به شه مه نده فەر له بابله وه بۆ به سه ره کرد که زیاتر له (٢٥٠) که س ده بووین له میوانی بیانیش گه لیکیان تیدابوو، ئەم وینه یه هی ئەو

و گوتی بهس نییه دوینی شهو (أمن) تویان له ماله وه رایچی لای خویانیان نه کرد، هه ندیک له براده ران نه کهم مهحموود خه ریک بوو (أمن) ئاگادار بکاته وه بهه زار حال قایلیم کرد، تهله فونه که نه کات، که چوومه وه ژوره که ی خۆم (ئه مین شوان) گوتی: ئه و یاداشته بخوینه... ته ماشام کرد ئه حممه د جه زراوی لاپه ره و نیوکی فوولسکاپی (A٤) به عه ره بی بۆ به پیه به ری گشتی له سه ر من نووسیوو، گوایه ئه و شیعه به باس له هه ر چوار پارچه ی کوردستان ده کات، به پیه به ریش داوی روونکردنه وه ی کردبوو، منیش شتیکم بۆ نووسی و ناردمه خواره وه، خوا هه لئاگرئ له سه ری نووسیوو: وشیا ری خۆتبه و جاریکی دیکه ئه مه دووباره نه که یته وه له سه ر یاده شتنامه که ی نووسیوو (للحقف) ئه م جار هه ش رزگارم بوو دوی سو عاده ئه دیب، ئیسماعیل ره سوول به به ریوبه ری گشتی ده زگا که مان دامه زرا، خوا عه فووی بکات، مرقو فیکی ریکو پییک و رۆشن بیر بوو زور هه زی له پیشکه وتنی رۆشن بیر کوردی ده کرد، هه ولی ده دا چاپه مه نییه کانی ده زگا که به ره و پیش بچیت و له خزمه تی گه شه سه ندن و په ره پیدانی ئه ده ب و رۆشن بیر کوردی بیت، له سه رده می ئه ودا رهوشی ناوخوی ده زگا و په یوه ندیی کارمه ندانی له گه ل به ریوبه ری گشتی توندو تۆلتر بوو، له زوری کاره کانی خوی دا، که په یوه ندیی به به چاپه مه نییه کانی ده زگا که وه هه بوو، راپوێژی له گه ل هه ندیک له کارمه ندانی ده زگا که ده کرد، وای پیده چیت له ته مووز و ئابی ١٩٧٩ دا له ده زگا که مان دامه زرا بیت، تاکه نو سراوێک له لای مندا که ئیمزای ئه و ی له سه ره له (١٩٧٩/١٠/٢٤) یه له سه رده می ئه و دا بۆ ماوه ی شه ش مانگی کاروباری سکرتری گو قاری (به یان) بووم به ریوه م ده برد، به لام هیچ فه رمانیکی ره سمی له و باره یا وه ده ر نه کردبوو، دیار بوو له خوی را نه ده بیی داوا له وه زاره ت بکات تا وه کو به ره سمی ئه م کاره ئه نجام بده م ژووره که ی

بابا عه لی به رزنجی که یوئیل خامیس له گه لیدا بوو، ده یواریه سه ر شه قامی (الجمه وریه) به رانه ر وه زاره تی کشتوکال، له قووتویه کی سپی به ر له سه عات دوازه چای لیده نا، که پیده که نی دهنگی له نهومی دووه می ده زگا که وه ده رنکایه وه ئیشاره تیکی هه بوو ده مانزانی چاپه که گه یشتوو، سه رگولی حاجی ته یمووریش ناوه ناوه قاوه ی لیده نا که به راستی له په نجه ناسکه کانی ئه و ده وه شایه وه، له و ماوه یه دا خۆشی و تالییه کی زۆرمان چه شت، به لام ئه ویش به شیک بوو له ژیانمان له به غدا ی پاته خت به ر له وه ی سه دامی دیکتاتۆر هه تا ماوه یه کی درێژ تیکیدا، پاش به رپا بوونی شه ری نیوان عیراق و ئێران رهوشی ده زگا که به ره به ره به ره ناخۆشی رۆشیت به شیک له کارمه ندانی به ره و کوردستان هاتن و هه ندیکی دیکه شیان راپیچی خزمه تی سه ربازی کران، به ندهش له کو تایی تشرینی یه که می ١٩٨١ دا به به رپرسی نوو سینگی ده زگا له دهوک دامه زرام، ئه وه بوو به ماله وه هاتمه هه ولیر و له عه نکا وه گیر سامه وه له و ماوه یه دا ململانییه کی توند له نیوان به ریوبه ری گشتی ی ده زگا مامۆستا ئیسماعیل ره سوول و موسلیح جه لالی دروست بوو، دهنگوی ئه و ململانییه گه یشته وه زاره ت ئه مه درێژه ی کیشا. تاکو له به هاری (١٩٨٢) دا که کو تایی به خانه نشین کردنی به ریوبه ری گشتی و دامه زراندی موسلیح جه لالی له شوینی ئه و هات ئیمه له ١٩٨٢/٤/٢٧ دا بۆ خزمه تی سه ربازی راپیچ کران و له و یوه په یوه ندیم له گه ل ده زگا وه کو به شداریکردن له چاپه مه نییه کانی کو تایی پینهات، ئه م دا برانه تا مانگی ئه یلولی ١٩٨٩ دا درێژه ی کیشاو تا سه ر له نوێ گه راپینه وه ده زگا که لیره وه له ئه لقه یه کی دیکه دا ئه گه ر خویار بیت باس له و سه رده مه ییش ده که ی.

* سه ر نوو سه ری رۆژنامه ی بیت نه هرین، زمانحالی حزبی دیموکراتی بیت نه هرین..



نایا دەبئ پایە ی ئەم گومناو لە کوی رۆژنامە نووسی کوردیدا بیت..؟

ع.ز

لەبەر هەر ھۆیک بووین، قەدەری کورد وابوو، لەدوای جەنگی یەکەمی جیھانی و سەرەتای دامەزراندنی دەولەتانی نەتەوایی، ئەم میلەتە تەنانت بەسەرەتاییترین مافەکانی خۆی نەگەشت، نەک هەر ئەوەندە، بەلکو سەرباری خۆخۆری و دووبەرەکی نیوخۆ، قەرکردن و لەناوکردنی، ئەوە بەزاراوەی سیاسی ئەمڕۆ پێی دەلێن جیتۆساید، بەھەموو جۆرەچەکیک بەسەر ئەم میلەتە تاقی کرایەو، ئەوە سەرباری توانەوێ زۆربە ی رۆلەکانی لەنیو ئەو نەتەو سەردەستەنە ی چارەنووسی کوردی پێ بەستراوەتەو، ئەوەتا زۆربە ی تۆژەرو

رۆژنامە نووسی

لیکۆلەران لەسەر ئەو پیکهاتوون کە بە ھەزاران لە رۆلەکانی کورد لەزاناو پەسپۆران، تەنانەت سیاسەتمەدارانی، لە خزمەتی ھەریەک لە نەتەوێکانی تورک و عەرەب و فارس دان، تەنانەت ھەندى زانیاری نوێ لەبەردەستدان، ئەو کوردانەى لە ئازەربایجان و ئەرمنستان زۆر لە رۆشنییرەکانی لەنیو ئەم دوو نەتەویە ونبوون، دیارە بەلگە لەسەر ئەم بۆچوونانە زۆرن، ھەر بۆنموونە دواى لەنیوێردنی دەولەتی عوسمانی و شوین گرتنەوێ کۆماری تورکیا، رژیمی مستەفا کەمال ئەوێ پێی کرا بەرامبەر کورد کردی، توانەوێ کورد ئەو ساکارترین سزاو چاکەدانەوێ بوو کرایە سەرچارەنووسی ئەم میلەتە، ھەر دوا بەدواى دامەزراندنی کۆمارو سەرکۆتکردنی شۆرشەکانی کورد، یەکسەر رژییم کەوتە لەناوێردنی ھەموو ئاسەوارێکی نەتەوایەتی ئەم میلەتە، رۆشنییرەکانی ئەم میلەتە وەکو دەلێن ناویان لە کولەکەى تەپیشدا نەما، ھەیانە بەم دوایانە تاک و تەرا دەناسرێنەو، یەکیکی وەکو ئەمین فەیزی بەھرەوەر تاوێکو کۆتایی ھەفتاکان و دۆزینەوێ کتیبەکەى "ئەنجومەنى ئەدیباى کورد" ناوی نەدەھێنرا، کەم لە رۆشنییرانمان ھەبوون ناویان بیستبوو، ئەوێبوو لە سالى ۱۹۸۳دا، دواى دۆزینەوێ کتیبى ئاماژە بۆ کراو، کۆریکی فراوانی بۆ بەسترا، ناوێرۆکی بابەتەکانی ئەم کۆرە پێم وایە لە ژمارە ۹۳ی گۆڤاری (بەیان)ی ئەو سالە ھەمووی وەکو مەلەفینک بۆلۆکرایەو، لەوساوە تاوێکو کۆتایی سەدەى رابردوو جگە لە نووسینیکی خوالیخۆشبوو مستەفا نەریمان و چەند وردە بابەتیکی دیکە ھىچى بەدوادا نەھات، بەبیرم نایەتەو دەزگای سەردەم لە سلیمانی کام لە ژمارەکانی (رۆڤاری)ی بۆ ئەو زاتە تەرخان کرد، بەلام باشم بەبیرە کە وا دیاربوو دەزگاکە ئەم ژمارە تایبەتیەى (بەیان)ی ئاماژە بۆکراوێ لەبەردەست نەبوو، بۆیە ئەو ژمارەى (رۆڤار)ەکە لە بارەى ئەم زاتە نەدەگەیشتە ئاستی (بەیان)ەکە، وەک زۆر کاری دیکە بوونی ئەم کەموکورییانەم لا بوو مەراقە، ئەوێبوو دڵسۆزو خەمخۆری وشەى کوردی و کوردیکی بێ غەل و عەشى گومناو سى سالیکی لەمەوبەر بۆ سەردانی خزم و کەسانی خۆی سەردانی ئەستەمبۆلی کردبوو، دیارە چ لیترەو چ لەوئ سەردانی کتیبخانەکان خەم و خولای ئەو زاتە، رۆژانە لە ئەستەمبۆل لەنیو کتیبە کۆنەکانی سەر جادەو شەقامەکانی نزیک مزگەوت (فاتح)ی ئەستەمبۆل بەدواى کتیبى دانسقەو دەگمەندا گەراو، لەنیو ھەزاران ھەزار کتیبى دانسقە نامیلکەیکى بچووکى سەد لاپەرەیی سەرنجى راکیشاو، بەھرە نرخیک بوو کریویە، بەلام چۆن بیھێنیتەو کوردستان، لەگەل جزدانی پارە لە باخەلى خۆی دادەنى، خواو راستان جەندرمەى تورک لەسەر سنوور باخەلى ناکۆلنەو، نامیلکەکە دەگاتەو کوردستان، دجاوی چەند رۆژیکی دەخریتە بەر دەستی من، منیش بەبى سى و دوو یەکسەر گەیاندمە مالى مامۆستا (محیدین بەزرنجى - نەژاد) ئەوئندەى پێنەچوو تەرجەمەیکى جوانی کردبوو، بەلام وادیاربوو زمانەکەى دارشتنەوێکی وردى دەویست، دواى ھەول و ماندوووبوونیکى زۆر دانەیکى پاکنووس کراوم خستە بەردەست کاک (مەحمود زامدار) و مژدەى کارەکەم پێی گوت، بەو ناوێ ئەو ھەلسۆپیتەى ئەو یادو کۆرپانە بوو کە لە سالى ۱۹۸۳دا لەبارەگای یەکیى نووسەرەن لە سلیمانی گێردرابوو، دواى چەند رۆژیک زامدار دەقی بیرەوێریەکانى دامەو، بەلام تەنانەت بۆ چاوووزاریش خەتیکیشى بەسەر ئەو (۴۵) لاپەرە فولسکابە دانەھینابوو کە خرابوو بەردەستی، یەکسەر لەگەل من کەوتە پیاھەلدانی کارەکەو ھەلدانەوێ لاپەرەى بیرەوێریەکانى خۆى، منیش گلەیییم لێى کرد کە ئەو ھىچ ھەلەت و پەلەتیکی بۆ راست نەکردوونەو، دیارە وەلامى زامدار چ بوو؟! بۆیە تەکلیم لێى کرد کە یەک لە (شەبەنگ)ەکانى خۆى لەسەر لاپەرەکانى گۆڤارى (ھەریمی کوردستان) بۆ ئەم بابەتە تەرخان بکاو مژدەى ئەو ھەوالە بداتە خوینەرەن، ئەوێبوو لە ژمارە (۳۸۹)ی گۆڤارەکە لەژێر ناوینشانى (دەستنووسیکی رابەر..!) ئەم ھەوالە بەخوینەرەن گەینەرا، بەقسەى (زامدار) دەبى ئەم ھەوالە دلى زۆر کەسى خوش کردبى، بەلام ئەوێ منى نیگەرەن کرد مامۆستایەکی وا دیاربوو ئاماژەکانى زامدارى بۆ

کتیبی (شۆون کردستان) و (مونتەخەباتی بابان) بە هەند هەلنەدەگرت و برۆای پێیان نەبوو، دیارە من لەگەڵ ئەو مامۆستایە قسەم کردوووە و هەندى لایەنى ئەم بابەتەکم روون کردۆتەو، پێم وایە ئێرە جێگەى ئەوێ تێدا نابیتەووە کە باس لە دۆزینەوێ (١٨) ژمارەى رۆژنامەى (کوردستانى) (محەمەد میهرى) لەنێو کتیبخانە کوردییەکەى کۆپى زانیاری عیراق - دەستەى کوردی بکەم، کە چۆن لەسەر دەمى سەدام حەوت هەشت جارێان چوووەتە بەغدا بەکۆمەڵێک دیاری خۆمانە سەردانی کۆم کردوو، تا خۆم گەیاندۆتە نێو کتیبخانەکەو بەدەستى خۆم ئەم گۆڤارەم دووبارە دۆزیوەتەو، هەر ئەو رۆژە هەوالەکەم گەیانده مامۆستا حەمەى مەلا کەریم، دواى رووخانى رژییمیش هەر لە رێگەى کاکە حەمە، هەر (١٨) ژمارەکەى گۆڤارەکە گەیانرا (بەکەى ژین) و فۆتۆیەکی لەبەر گیرایەو، دەمێکە خەریکین هەموو ژمارەکانى وەرگیرێنە سەر زمانى کوردی.

ئەوێ لێرەدا گرنگە جێ پەنجەى "ئەمین فەیزى" یە لەسەر لاپەرەکانى ئەم گۆڤارە، ئەوێ جگە لەوێ لەسەر لاپەرەکانى گۆڤارى (ژین) دوو بابەت لەسەر "حکومەتى بابان" بەپێنوسى ئەم زاتە بلاوکراوەتەو، من پێم وایە لەوانەى ئەم دوو بابەتەش بەشێک بن لەو کتیبەى خۆى لەبیرەوهرییهکانى ئاماژەى بۆ کردوو. فەرموون دواى خۆیندەوێ دەقى سەرنج و تێبینییهکانى "زامدار" چاویکیش بەم چەند بابەتەدا بخشین کە "ئەمین فەیزى" تیايدا بەرگرى لە نەتەوێکەى خۆى کردوو بەرامبەر هەندى بۆچوونى هەلەى ئەرمەنییهکان و خەلکى دیکە، دواى خۆیندەوێ بابەتەکان و رەتدانەوێکانى "فەیزى" تۆ بلی ئیوێش وەکو من بیرتان بۆ ئەوێ نەچى "فەیزى" جگە لە کارە جوانەکانى دیکەى، یەکیک نەبووبى لە دەستەى نووسەرانی گۆڤارەکە، پرسیارێکەو تا چاپکردنەوێ بیرەوهرییهکانى ئەگەر نەمرم هەر لەلام دەمێنى!!



شه بهنگ

دهسنووسیکی رابه پ...!

محمود زامدار



ههله دهسنووسه کهدا هاتوو: (ناوم محمدهدهمین و نازناویشم قههزی و باوکم دهرویش عهبدولقادر ئاهاهه و باپیریشم مستهفا ئاها .. له دانیشترانی گهرهکی گزێه ی شاری سلێمانیم . سالی (١٢٧٨ ک) له دایکیبوم...).

ههه لهویدا هاتوو (دوو کتێبی دیکهشم گهیا نه چاب، یهکیان: (ئهنجومهنی نه دبیران) نهوی دیکه یان (ششوی کوردستان) دوو کتێبی تریش (موتسه خهباتی شیعری (١٥) اشاعیری کورد) نهویشریان: (حکومهتی بایان) دهباری میتووی بهسه رهانی کوردی باباته .. چهنایی سهید عهبدولقادر نهغهندی له پیاوه بهرز و ناوکارهکانی کوردستان بو، بهسه روکایهتی ئه و زاته (کۆمهله ی نهعالی کوردستان) دامهزرا، مێش تێیدا ئه ندام و ماوهی دوو سالان له م کۆمه له بهدا کارم کردوو...).

ههه له وێژانه دا برادری دیرین و نووسه ری به توانا و وێژانه نووسی لیتووهر و ورده کار کاک (عهبدوللا زهنگه) دهسنووسیکی یه کجار به ترخی بۆ ههتاه تا به یخوێشه وه و واشیسه بارم چهند دێرکی له سه ر بۆوسم.. ناواختی دهسنووسه که یاداشتێکی سه یروسه وه و دێرکی مه زنه پیاوێکی (مونه وهر) و رابه ری وهک (مخمه دهمین قههزیه) و هه ر به خامه ی خۆشی تووسراوه نه وه دهسنووسه که تووکی عوسمانیه و کراوه به کوردی که ژۆر به وره ی باسی ژیا نه مه ی پر له هه وراز و لێژی خۆی دهکا و وهک گه ی نه به کی دلیا دیتشه ئاها وه به گه شته کانی دهکا بۆ ولاتانی ئه وروپا و ئاسیا و چوونی بۆ حدح و به رایه کانی چنگی یه که می جیهانی و دهیان رووداوی سیاسی پر له هه له وه ته وتیرامان .. جگه ئه و کاره به ترخانه ی له باره ی میتووی نه ده بی کوردی و حکومه تی بابانی کوردی، که به راستی به ده سپیک و سه ره تانی هه ره سه رتا چ بۆ نووسی میتووی نه ده ب و چ بۆ سیاسه ت له قه له م ده درێ، به مه ش ئه م که له پیاوه دهین به پشه نکتیکی گه وری ئه م بواره ..

ههه که له خوێنه وه ی دهسنووسه که یوو سه وه (٢٣) سال گه یامه دوا وه، کاتێ که به هه ولی من و ماسۆستا حه مه بۆر، یه که م کۆری فراوانان بۆ نه مین قههزی له پایزی سالی (١٩٨٣) له باره گای یه کیه تی نووسه رانی کورد لقی سلێمانی به ست و (٥) برا و ماسۆستاش (کاکه ی له للاح نه حمه د ئاقانه د. ئیحمسان فوئاد حه مه بۆر د. عیزه دهین) هه ر یه که و به باس و لیکۆلینه وه و بۆچوون و چهند سه رنجیک کۆره که یان خه ملات د وشت گه رم کرد ... به سه ر و سوژاغیش توانیمان (فاقه خان) ی خوشکی نه مین قههزی که ته مه نی له (٧٥) ی ده دا له گه ره کی مه جید به گ به ژۆینه وه و به یه یه یه نیو کۆزه که، که من و کاک سه لاح شوانی برا به رێوه مان ده برد...).

ههه مه به ست له م ئاها وه که رده م بۆ ئه و یاد و کۆره نه وه یه: له و کۆزه دا هه ندێ پهره له سه ر ژیا نی ئه م رابه ره سه ره نه دا زکرا به وه و ده رگای گه لی لیکه دانه وه و پیه له و بۆچوونیشی والا کرد... به لام له و وێژوه تا ئیستا که ئیستا به قه و قه ی لیکرا وه و هه ر ئه و چهند باس و لیکۆلینه وانه بوونه ته سه رچا وه ... به لام له گه ل موژده ی دۆینه وه ی ئه م کتێبه که به خامه ی (قههزی) رابه ر خۆی تووسراوه نه وه، گرێ کویری گه لی شت یه که لا ده یه نه وه... من له مه زیاتر قسه نا که م تا ئه و وێژه ی کاک عه بدوللا زهنگه به لاوی ده کا نه وه... به لام ئه و نه ده ده لێم: جگه له (ئهنجومه نی نه دبیران) نه ی به ره مه هه کانی تری ئه م پیاوه روونا کسیر و رابه ره...؟ تۆ به لشی: (وهزاره تی روژنهییری) یا (کۆری ژانیاری) یا (یه کیه تی نووسه ران) هه ولی دۆینه وه یان نه دا و خه عێکی بۆ نه خوا!! چ به لێم ...!

51

2006/11/21 :389

كوردستانى - بەدبەخت

ناوى كورد لە كۆتۆه ھاتوۋە؟!

بەپىنى بەلگە نامە و رووداو دەنگوباسەكانى رابردو "جالينۆس"ى ھەكیم لە نووسىنەكانىدا دەلى:

"ئازايەتى لە كوردان"، زاناو مێژوونووسەكانىش لە و برۆايەدان ئەو بۆچوونەى برۆايىكراو و راستە كورد ئەو ئازايەتییەيان لى دەوشتیتەو، ھەتا ئەمپۆش ئەو لەخو رەوشتە ھەرە گەرەكانى كوردە.

چەندانىكى دىكەش لە مێژوونووسان وای بۆدەچن ناوى كورد لەوشەى "بەھادور" يان پەھلەوان "دو ھاتوۋە. ئەمانەش وای دەرەخەن ناوى كورد لەفارسىيەو نەھاتوۋەو تەعريبىش نەكرائە، ئەگەرچى يەك لەمىرزادە عەرەبەكان بەناوى "عمرو بن عامر" دەلى:

ناوى كورد لەزاراۋەى عەرەبىيەو ھاتوۋە، ديارە ئەو ھەش راست نىيە.

ئاشوورىيەكانىش ناوى كوردیان بە "ئوردو، خوردوخ، قورد" ھىناو.

لەپاش ئەو ھەموو گۆرانكارىيانەشدا بۆ دواجار ئەو ناو زاراۋەى "كورد" مان بۆ ماوئەتەو.

"ھردون"ى مێژووناسى ناودارى يۇنانى ناوى كوردى بە "خوردوخ" ھىناو و لەمێژوۋەكەى "خولكى"شدا بە "قوردو" ھاتوۋە.

لەمامۆستاكانى "دارالفنون"ى ئۆكسfordدیش سەيچ ناو سەلماندوۋىە كە ناوى "ئوردو" بەناوى كۆنۆ چيا ھاتوۋە، دەبا ھەر واش بى، يان كۆنۆ چيا بەھەر حالەتيك ناوئەكە لەپاش گۆرانكارىيەك بى ھەر ئەوشوینە شاخاویيە كە كورد ھەتا ئەمپۆ تىیدا ژياو.

لەزمانى فەرەنسى دا بە میلیتە دوواکەوتوۋەكان دەگوترى "horde=ورد" كە لە بۆچوونەكانى ئاشوورى "ئوردو" وەرگیراوە...

بەپىنى ئەو دەستوورە ولاتەكانى ئەرمەستان دامەزرا لەبەر نەبوونی ئوردوویەكى بەتوانا

ھىز ھەموو دەم ناخۆشى لەنيوانياندا بەردەوام بوو، نەيانتوانى خۆ لەقەرەى كوردەكان بەدەن لەبەر ھىزى زۆریان، پەنجا سال بەر لەزايینی ھەزەرەتى عيسا (د.خ) ئەرمەنەكان لەژێر فەرمانرەوايى "ديكرانى دووھم" توانیویانە بەسەر ھۆكۆمەتيكى لاوازی كورد زال بن و ھۆكۆمەتيك بۆخۆيان دابمەزرىن.

ئەو كاتەش رۆمەكان ئەو شوپىنانەيان گرتبوو، بەلام ئەو ھەندە دەوامى نەكرد. ولاتەكەيان تىكچوو، واتە ئەرمەنە داگیركەرەكان لە پومپەى رۆژماش - ھىزىك بۆ دەرکردنیان ھاتبوو. ھەرچۆنيك بى لەبیركراوہ يان بەئەنقەستى خۆيان سالۆز دەكەن. ئەو دياردەيە لەلایەن ئەرمەنستان پەسند كراوہ كە لەولاتانى راستەقىنەى میلیتەكانى ئەرمەنەكان داواى ئەم بەشە خاكە دەكەنەو كە ديكران ھۆكمى لەخاكى كوردان گیرابوو.

لەسەر ئەم داوايەشيان رشدن كە دەلىن لەكوردستان لەپىنج ھەتا دەھەزار ئەرمەنى خواھنى ماف و ھەقن، ئیمە بۆ ولامیان قسەكانى "ئوتاليس"يان بۆ دووبارە دەكەينەو، ئەرمەنەكان ھەتا ئەو رۆژانەش لەھەموو شوپىنيك بەناوى ئاوارەيى و لەپەناى راگەياندنەو ژياون. ئەرمەنەكان وەكو جۆلەكەكان روويان كردە بازىرگانى، زۆربەيان لەبانگەكان "سەراف"يان دەكرد.

كوردەكان بەناوى سوود وەرگرتنەو خۆيان تىكەل بەكاروبارى ئەرمەنەكان نەدەكرد. ئەو شوپىنانەى لەكاتى خۆيدا ئەرمەنەكان لەكوردستان داگیريان كردبوو ئەو مافەيان نىيە داواى بكەن، چونكە شوپىنى باوو باپىرانىان نىيە داگیركراو بوو، لەسەر ئەم حالەش "ئىھمالى" ەردە كشتوكاڵىيەكانى دىھاتەكانىيان كردبوو، تەنانەت ژيانى خۆيان تىیدا تەرجیع دەكەن، ئیمە دەتوانین بەپىنى ئەو "وہسائىقە" برۆايىكرائەو كە لەلایەن دەولەتە گەرەكانى ئاوروپاى "سەلاحىيەتدار" ەو "تەقەلىيە"كانى ئەرمەنەكانى تىدا "تەسبىت" كراو.

لەبەياننامەكەى نيوان "بەرلىن" و

* * *

کوردستانی بەدبەخت^(٧)

چەند زاراوہ زانیکی ئەمڕۆ لە بۆچوونەکانیاندا و توویانە: زمانی کوردی لە فارسییەو دەرقولاو، فەیلەسووفی ناودار "جەمالەدین"ی ئەفغانیش، کە زانایەکی ژیر بوو، بەحیکمەت و ئەندیشەیی خۆی وای بۆچوووە کە زمانی کوردی و فارسی هێچ کامیان لەیەکدی دەرنەقولاون، بەلکو هەردووکیان زمانی سەرەخۆن، بەلام زمانی کوردی لە زمانی فارسی کۆنترە، ئەوەش لەکۆنیەتەکی ئەلف و باکەییەو دیاردەکەو، چونکە هەموو زاراوہیەکی لەسەرەتاوە ناتەواوی پێوە دیار دەبی لەپاشدان پەیتا پەیتا دەست بەریژمانی دەکری هەتا جێی راستەقینەیی خۆی دەگری. راستەییەکی ئەوەش لەوەوە دیاردەدا کە لەگەڵ زاراوہ کۆنەکی "جغتای" تورکمانی قیاس کراوە.

ئەمڕۆ چ نیسبەت و بەراورد کردنەوہیەکی لە نیوان کوردی و فارسیدا نییە. ئەگەر بەوردی لییان بدوین لیمان ئاشکرا دەبی کە زمانی کوردی لە زمانی فارسی کۆنترە، ئەوەی لەبەیەکچوونی چوند وشەییکی دیار لەفارسییەو بۆ کوردی بۆ نموونە: نیم=نیو، نام=ناو، هەنگام=هەنگاو، ئەوجا بۆیە دەگوێری: فارسی لەوای کوردییەو زنجیرەیی پێ دەدری.

زمانی کوردی لای دیهاتی و دەوارنشینە دوورەکان، وەک زاراوہی شارستانیان نین، دەنگەکان و پیتەکانی زۆر بژرن.

زانا ئایینیەکانی کوردو شاعیرە بەرزەکانیان، چەند پارچە شیعریک نەبی، نووسینەکانیان بە زمانی راستەقینەیی خۆیان نەنووسیوەو بە زمانەکانی عەرەبی و فارسی نووسیویانە، ئەوەش ناییتە رووی قیاسەو، ئەو کتیبە "مجلد" کراوانەیان لەگەڵ کتیبەکانی زانا عەرەبەکان تیکەڵ یەکدی بوون، ئەگەر ناوی دانەرەکانیان لەسەر نەنووسرابی کەس ناتوانی لیکیان جیاکاتەو.

شاعیرە بەرزەکانی کوردمان لەنیو دیوانەکان زۆر ھونراوہی کوردیان ھەیە،

جەنەرالەکانی ئینگلیز یەکی لەوان بەناو لیبیکر پاشا-موشاویری سەردەوڵەت خوالیخۆشبوو سەعید پاشا* لە "موتەحەیزەکانی" ئەرمەنیش "میناس ئەفەندی" لە "تیعدادی نفوس"ی رەسمی بۆ نموونە:

لە "دیاریەکر" کە "ژمارەیی دانیشتوان"ی بە (٨٤٠,٠٠٠) ھەشت سەدو چل ھەزار کەس دەرچوو، لەوانە (٦٠٠,٠٠٠) شەش سەد ھەزاریان موسولمانن، (٢٤٠,٠٠٠) دووسەدو چل ھەزاریان بریتی بوو لەئەرمەنی و جوو، لەسالی ١٨٩٥دا "برانس لوبانوف"ی رووسی نازیری دەرەوہی روسیا بەو مەرجە لە دۆستایەتی کوردیشەو دوبروو، لەھەموو ولاتانی سەر بەدەوڵەتی عوسمانی "ئەقەللیە"ی ئەرمەنیانی بەرەسمی بەیان کردوو.

لە "٣ی تەشرینی دووہمی"ی سالی (١٨٩٦) کیشەیی ئەرمەنییەکان لەئەنجومەنی پەرلەمانی فەرەنسەوہ باسی لێوەکراوە. لە رۆژنامەیی رەسمی فەرەنسیش بلاوکرایەوہو لە ٤ی تەشرینی دووہمی سالی ١٨٩٦. ژمارە (١٣٥٧-١٣٥٨) بەیاننامەیی نازیری دەرەوہ دەلی:

ئەو کیشەییە لەویلائیەتەکانی تورک باسی لێ کراوە بەپیتی "وہسائیک"ەکانی تیعدادی نفوسی ئەرمەنییەکان ئەوەش ١٣٪ لە سەدا سیزدەییە لەنفوسی عەمووی، ئەو ئەرمەنیانەیی لەئاسیادا دەرژین، بەشیکیان بەکۆمەڵ لەشارو شارۆچکەکان دادەنیشان. بەشەکی تریشیان بەتاک تاکو پەرەگەندەیی بەشداری ئەو ژیانەنە. ئەو میلەتە بەدبەختەش "کورد" هێچ لەژێر ئیدارەیی موختار نین ھەتا بزاندری تیعدادی تەواویان بە کەمن و بەزۆری، هێچ جۆرە سیجیلیکی ئەوتویان نییە. لەو خاکانەیی کە لەسەریدا ژیاون کوردە جینشینەکان لەژێر ناوی "ماد" ناویان ھاتوو. ئەوەش لەژێر ناوی ناوچەبەکی کورد پیکھاتوو پێیان گوترا "کوردما" بەتێپەرپوونی زەمانە تەحریف کرایە سەرناوی "کوردماند" "کورمانج".

ئەمڕۆ چەند شویتیکی کورد ناوی "کرمانج"ی پێ دەگوێری. وەکو "کرمنشاھ" لە "کرمانج شاھ" ھوہ ھاتوو.

لەئاسىيادا كوردوۋە، دانىشتوانىشيان زۆر ئازانە... ئەمپۆكەش خەلگەكەي ئەو شوينەي بەمىديا ناوبراۋە كوردن.

بە (٤٠٠) سال بەر لەزايىن كاتى لەشكرى يۇنانى بەدۇراندنىكى پەريشانى كىشانەو و لاتى خۇيان كەبەم شوينەي مېديدا تېپەر بوون، رىيان لى ون بوو و پەراگەندە بوون. "ئۆكزىنوفون"ى مېژوونووسيان لەكتىپەكەيدا "ئانا بازىس" ئەم كىشانەو لەشكرى يۇنانى تېدا نووسىو، بايەخىكى زۆرىشى بەخەلكى ئەم شوينە داۋە كە كورد بووينە، بەناۋى "كوردوڭ" ناۋى بردوون، ئەم شوينەي نىوان دەرياچەي خەزەر/قەزوين و بەسرە بە كوردستان ناوبراۋە، نكۆلى لى ناكرى ھەتا "ھەرى بندرى" فەرەنسەي لەكتىپەكەيدا ئەم شوينەي بەكوردستان ناوبردوۋە، ئەگەرچى زۆر كەسى دىكەش لەنووسىنەكانياندا ئامازەيان بۇ ئەم شوينە كوردوۋە...

ئاشوورىيەكانىش لەگەل مېديا ھاوسنوور بوون.

"كەي قوباد"ى پادشاي گەورەي مېديا شارى ھەمەدان/ئاكباتان پىتەخت و كورسى حوكمى بوو، ئەو دىيانەي دەروبەريشى بەگشتى ھەر كوردبوون، ئەو ھەش بەلگەيەكى زۆر ئاشكراۋ ديارە.

لەويلەيتى "ديار بەكر"ىش گوندىك ھەيە ھەتا ئەمپۆكە ھەر ئەم ناۋە كۆنەي پىئو لكاۋە "مېديات" زۆر شوينى دىكەش بەنىسبەت ئەم شوينە كە ئەم جۆرە ناۋە كوردىيانەي تېدا ديارە...

بەپىي ئەمە وا دياردەكەوئى كە ئەم شوينەي بە كوردستان ناوبراۋە ھەموو كوردەكانى جىھانى نەگرتۆتە خۇي، كورد لەزۆر شوينى دىكەي وەكو: شام، لەحەلەب، لەئەنادۆل، لەئىران، لەپشت قەفقاس، لەخوراسان، لەئەفغانستان، لەبلوچستان ھەن... لەبەر ئەوئەي كورد رەگەز پەرسەت نەبوونە بەپى جياۋازى تىكەل بەھەموو مىللەتانى موسولمان بوون.

ماۋىيەتى

نموونەي مەلا ئەحمەدى جىزىرى، شىخ ئەحمەدى خانى، لەزاناكاني سلىمانىش شىخ مەعروفى ئۆدئى و حوسىنى قازى، ھەروەھا نالى شاعىر و مەولەوى. ھىتر. ئاسەوارىيان شوينى خۇيان لەجىھانى ئەدەبىياتدا كوردۆتەو.

زمانى كوردىش وەكو فارسى بەرىنووسى ەەرەبى دەنووسرى. نووسىنەكانى رۇژھەلاتىپەكان گشت كىتب و نووسىنە رەسمىيەكانى دەزگاكان ھەر بەم شىوئەيە.

ئەوروپايىيەكان بەھەرچۆنىك بوويىت توانويانە چەند كىتبى كوردى وەرگىرنە سەر زمانى ھەندەران و بىانيان لەو بابەتەش لەرۇماي ئىتاليا لەدووسەد سال لەمەوبەر كىتبىك لەچاپ دراۋە، دوودانەي ئىستا و لەكتىپخانەي "موسل" داپە، لەكتىپخانەي فەرەنسىيەكان تەرتىب كراۋە.

لەسالى رۆمى شەرقى ئىمەش ھىشتا چ كىتبىك لەبارەي رىنووسى كوردى بلاۋنەبۆتەو. لەسەر ئەوئەي ئەمپۆ ئومىدەوارىن پىشت بە ھونەرمەندەكانمان بىەستىن كە رووبەكەنە وردەكارى و لەبابەت رىزمان و رىنووسى "املاء"ى كوردىمان تا بتوانن كىتبە زمانەوانىيەكانمان بخەينەكايەو.

٢٤ى حوزەيران ١٣٣٥

كوردستانى بەدبەخت^(٣)

بەشى كوردستان كەوتۆتە كۆيە؟!

مېژوونووسە يۇنانىيە كۆنەكان و جوگرافى ناسەكان، ئەو شوينەئەي وەكو ئىران و عىراقى عەجەم و ئازربايجان بەناۋى مېديا ناساندوۋە، سىنوورى مېدياكان لە ئىرانى فارسى جياكردۆتەو وەك ئەوئەي خوارەوئەيان داناۋە:

لەرۇژئاۋا = ئاشور

لەباكوور = دەرياچەي خەزەر/قەزوين

لەرۇژەلاتەو = خوراسان

لەباشوورەو = خوراسان و بەسرەو فارس زانايەكى يۇنانى "پۆلىب" و توۋىيەتى: مېديا لەپايەبەرزىدا بوو حوكمدارى زۆر بەشى

ئەرمەنىيەكانى ژمارەيان لەكەمبوون نىيە بەلكو بەرمو زیادە دەچن؟!

"رەنسانس" كە رۆژنامەيەكى ئەرمەنىيەكانەو بەزمانى فەرەنسى دەردەچى وتوويهتى: (٧٠٠ سال) لەمەوبەر نفوسى ئەرمەنەكان (٢٠ مليون) بوو، ئەمپۆكە ٣,٨ مليون، واتە ئەوەندەيان لى ماوەتەو...

بۆچوونى ئەم رۆژنامەيە دوورە لەواقع، چونكە لەسەر ئەم شتەى نووسيويتى هىچ بەلگەنامەيەكى بەدەستەو نىيە، لەبەر ئەو ئەم قسەيان لى ناسەلمىنرى. بەلام بۆ سەلماندنى ئەم شتە ئەگەر بۆچوونەكان فەرموون ئەوەتا بەشتىكى زۆريان لەروسیا دادەنیشن و ژمارەيان لەئەرمەنىيەكانى ولاتى عوسمانى زۆرتەر، لەگەل ئەوەشدا دەلین ناگەنە حیسابى مليون.

سەیرە: بۆ دەبى ئەوانیش نفوسیان بۆ لای كەمى چووبى؟! ئایا دەبى لەمەیدانەكانى شەردا فەوتابن؟! ئەگەر شتىكى وا هەبووب ئایا دەبى لەشەرى گەورەى جیهانیدا لەگەل روسەكان بەشداربووبن؟! باشە ئەگەر لەم (٧٠٠ سال)ەو هىچ نفوسىيكان لەم (٢٠ مليون) كەم نەبووبیتەو، بۆچى كەلەگەل عوسمانىيەكان تىكەل بوو ئەوفا نفوسیان رووى لەكەمى كرد؟

هەتا لەروسیا، بگرە هەتا لەژێر حوكمى عوسمانىيەكانیش، لە "سجلاتەكانى روحانىيەكانیاندا دیارە هىچ نفوسیان لى كەم نەبۆتەو..."

(٧٠٠ سال) لەپیش ئەمپۆكەو ئەرمەنى لەولاتى عوسمانى لە "دەرسەعادت" هەبوون، ئىحتىمالیش هەيە كە هىچ نەبوون، ئەرمەنىيەكان لە "دەرسەعادت" ئەگەر لەسایەى یارمەتییە تاییبەتییەكانى عوسمانى نەبوانایە نەياندەتوانى بەرمو زیاد بوونى نفوسیان ببین؟!

(٤٠) سال لەمەوبەر ئەو لەشكرە كە سەوقى ولاتى "یەمەن" كرا مىقدارى ئىسلامەكان "١٠٠ فەوج" دەبوو، ئایا لەنتوان ئەم فەوجانەدا يەك نەفەر ئەرمەنى هەبوو؟!

لەو هەموو شەپە سەختانە ئىسلامەكان رۆژ لە دواى رۆژ بەرمو كەمى دەچوون، ئەرمەنىيەكانیش لەناو نوپىي راحەتیدا خەوتبوون، مندالەكانى خۆيان پێپراوەگەياندا، نفوسیان بەرمو زیاد دەچوو، لەزەمانىكدا لەشارى "حەلەب" يەك ئەرمەنى نەبوو، كەچى ئەمپۆ "حەلەب" بووئە كۆمەلگەيەكى گەورەى ئەرمەنىيان هەتا لەويلایەتەكانى دىكەى تەباى "حەلەب" ئەرمەنىيەكان هەر بەرمو زیادى دەچن، بەرێز سولتان "مورادى چوارەم كەبەسەر بەغداى دادا زۆر كارمەندى دەستپەنگىي ئەرمەنى لەگەل خۆى هینا بەغدا، ئەوانە لەو جىنشین كران، كلێسەيان بۆ بنیات نرا (١) هەتا ئىستا مەزارگایان لەتەك مەزارگەى ئىسلامەكان لەگەپەكى "الاعقمية" دیارە.

لەسەر ئەمەشدا لەرووى زیادە ریزگرتنایشدا چەندانیان لەناوخۆياندا كردە فەرمانرەوا، ئەگەر زیاتر لەمپۆو رابمىن دەزانین كە سولتان "محەمەد فاتح"ى عوسمانى، زۆر پارێزگارى ئایین و كاروبارى ئەوانە بوو لەرووى سەرپەخۆيى كردنیاندا ئەوەندەى بۆ رۆمەكانى "دەرسەعادت" دانەنابوو، ئەوەندەى ئەرمەنىيەكان لەگەورەترین سەلتەنەتدارى عوسمانىيەكان یارمەتییان وەرگرتوو، نیوئەوئەندەش خەلك و دانیشتوانى ولات لەو یارمەتییانەيان نەدیو، لەسەر ئەم حالەش ئیدیەك دەكەن كە نفوسیان كەم بۆتەو؟!

لە "دەرسەعادت" كوردىكى زۆر دادەنیشن، زۆربەیان هەژارن و لەگەردى بەیانیانەو دەچنە كاسبى و لەتاریكى ئىوارەو دینەو. لەگەل ئەو ئارەقەى ناوچەوانیشیان ئەگەر "قوتىكى لایەموتیان" دەست كەوئ بۆ بژێوى رۆژانەیان..

بەلام ئەرمەنىيەكان لەبازارى "موجەوهرات"دا بە زێرو زیوو ئەلماس یارى دەكەن. لەگەل ئەمەشدا: لەو دوو دانیشمەندانە زۆرتەر بەهرەدارن؟! كامەیان دەبى بەهرەدارتر بى؟

ئەگەر بێنە سەر باسێكى بۆ زیادە

ئینساف کردن و دەبینین کوردەکان ئەوەندە یارمەتییان نەدیووە بەقەدەر ئەرمەنییەکان. جێگای داخە کە کوردەکان تا ئێستا پێتووستیا بە هیمات هەیە... ئەوجا ئەرمەنییەکان لەسایەى عوسمانییەکان بوون بەساماندار و نفووسیشیان بەرەو زیادەووە دەروێشت "شوکری نیعمەت شتیکی باشە، کوفرانى نیعمەت شتیکی خراپە"، دووبارەى دەکەینەووە کە نفووسى ئەرمەنییەکان لەزێادە دایە نەک لەکەمى...

بەرامبەر بەوێش ئەو ئیدیعیایە پێ موبالەغەییەش کە نفوسیانی (۲۰ ملیۆن) بوو (۷۰۰ سال) لەمەوبەر چۆن بوو بە (۳,۸) ملیۆن؟ هیچ سەنەدێکی برۆپیتکراویش ئەم ئیدیعیایە ناسەلمێنێ، یا ئەوێش بلاو بەکەینەووە.

۱۲/ ئاگستۆس/ ۳۳۵

کورد لە چ رەگەزێکن؟!

ئەم باسە لەبەر ئەوەى پێوەندى بەتۆفان هەیه، بۆیە پێتووستە کەمێک باس لەم تۆفانە بکەین، ئەگەرچی لەچەندانیشت لەمێژوونووسان نكۆلى لى دەکەن... ئەم تۆفانە بەر لەنووسینی مێژوو رووی داووە، سەرچاوەش بۆ راگەیانندی راستی روودانی ئەم تۆفانەش قورئانی پیرۆزە... زۆر چەرخ بەسەر ئەم تۆفانەووە رابردیە بۆیە لەتەحریف و گۆرانکاری مێژوووەکەى بەدەر نییە. ئێمە کە قورئانی پیرۆزمان بەدەستەوویەو هەمووشی راستە، بپوا کردنیشت بەفەرمايشەکانى خۆى مەزن "فەرزو عەینە" و "ئىجتىهاد"ى لێو ناکرێ.

ئەو هەزارو سێ سەدو چەند سالیکە کەس نەیتوانیووە ئەم قورئانە پیرۆزە "تەصریف" بکا. هەر کتێبێکی دیکە لەم چەرخە کۆنانەووە باسى ئەم تۆفانەى بکردبایە باوەر ناکەم بەبێ تەحریف نەدەگەيشتە دەستی خەلکى ئەمڕۆکەمان، هەروەکو زانراوە رووبەرى ئەم زەوییه لەچاخەکانى کۆنەووە بەشێکی زر کۆنى بەرەو ژێر رووچوووە و بویته "بەحرى موحیگی

ئەتەسى"، زۆر جار لەسەر شاخە بەرزەکان چاومان بەئیسقانی ئاژەلە دەریایەکانى وەکو نەهەنگ و هێ دیکە دەکەوێ، ئەوێش زانا پسپۆرەکان سەلماندوویانە، وتوویانە زۆر شوینی سەر رووی زەوى ئەمڕۆ لەپیشدان دەریا بوو. بەتێپەرپوونی زەمانە پەیتا پەیتا بووئەتە عەرد.

لەچەرخەکانى شەخەتەبەند بەفر بەرزایى گەيشتۆتە هەزار مەتر، ئەم جۆرە گۆرانکارییەیان سەلماندووە، ئەمڕۆکەش بۆیان ساغ بۆتەووە هێزى راکیشان لەنیوان مانگ و روژدا هەیه پێى دەلێن "جازییه" لەو هێزەدا "مدو جزر" هەلکشان و داکشانى ئاوى دەریای لى پەیدا دەبێ، جارى وا دەبێ لەکاتى هەلکشانییدا ئاوەدانى رادەمالێ. بارینی باران لەم هەسارەیهدا رووبارو دەریای لى پەیدا دەبێ، هیندێ کەس ئەم شتانه ناسەلمێنێ، بۆ؟ چونکە پێشان کەس ئاشنایى بەم شتانهووە نەبوو، بەلام ئەمڕۆ دەبێ بسەلمێنێ ئەمە زانستە.

لەمامۆستا گەردوونناسەکانى "خانەى ھونەر-دار الفنون"ى میشیگان لەئەمریکا دا یەکیک لەژێر ناوى "ئابوورتا" لەئەنجامى حساباتیکی خۆى وای گوتووە. کە لەروژی ۱۷- یکانوونى یەکەمى سالى ۱۳۳۵ لەجولانەووەى هەسارەکان ئەم کۆمەلە روژی "مەجموعەى شەمسى" ئێمە، لەئەنجامى داکشانى روژ بۆ هەسارەکان، شتیکی زۆر سەیر لەسەر گۆى زەویمان، وەک تۆفان، باران، بوومەلەرزە، بۆرکان، روودەداو ئەو کاتەشى نیشان کردبوو، بەلام ئەو بۆچوونەى راست دەرنەچوو، چونکە ئىحتیمال وایە یان دەبێ یان نابێ. بەمەرجیک هەموو روژنامەکانى ئەو سەردەمەش هەوالەکەیان راگەیاندبوو، مێژووناسەکانى سروشت وای بۆ دەچن کە گۆى زەوى گشتى دەریابوو، لەپاشدان ئەو پارچە زەوییه وشکانەى لى پەیدا بوو، ئەوێش وا نییە؟!

تۆفانى حەزەرەتى نوحیش-دروودى خۆى لى بى وتوویانە: هەموو رووبەرى عەردى داپۆشیووە، وانیه؟ □! مانای راستى تۆفان

زاناكانى جيوڭجى "علم گىقات الارچ" لەبارەو دەلەين: ھەموو توفانىك ۋەكو يەك نين، ئەمەش بەسەختى و نەرمى ەرد دەزاندرى.

لەو ەتى ئەم توفانە گەورە لەو سەردەمەى ھەزرەتى نوح پىغەمبەر روويداۋە تاۋەكو ئەمىرۆ ھىچ توفانىكى ئاۋا رووى نەداۋە، ئەو ەش لەكتىبى ئايىنە ئاسمانىيەكان، كە خۋاى گەورە بۆ پىغەمبەرانى ناردوۋە، بەتايىبەتى قورئانى پىرۆز، ئەو ەش چونكە فەرمایشى خۋايە ئىنكار كردنى كوفەر، مەگەر تاوانبارەكە موسولمان نەبى؟!

ئىمەى ناتوانىن لەسەر بۆچۈنە كۆننەكان بۆيىن بەپىچەوانەى ئەم باسەى كەلەقورئانى پىرۆزەو ە بۆمان ھاتوۋە.

ئەو شتەى ئەمىرۆ دەگوتى سبەينى دەچىتە نىو تاريكايى رۆژگار، شتىكى پەسند كراۋ ئەگەر لاى ئىمە دەبىتە ئەفسانە ئەۋا لاى كەسانى دىكە راستى و ناراستى تىكەل دەبن و مەروڧ سەرو بنى لى بزر دەبى، ئەو ەى لەچەرخەكانى كۆنەو ە بۆمان ماۋەتەو ە ھەموۋى راست نىيە؟! مەگەر بەشكى راست بى ئەو ەى كە ەقل قېۋلى دەكات. ئەم شتانەى گوتراون و سەلمىنراون ھەرچۆنىك بى بابى. بەلام ھوكمى ئايىنى ئىسلام و قورئانى پىرۆزمان بەدەستەو ەى، ئەو ەش زۆر بەوردى ئەو توفانەمان بۆ باس دەكات: قورئانى پىرۆز دەلى:

قەۋمى ھەزرەتى نوح باۋەريان بەپىغەمبەرايەتى ئەو نەبوو، بەلكو ھەر بە ھەۋا ھەو ەسى خۋيان لەسەر بىپەرستى "يەغوس و يەعوق" بوون، خۋاى تەعالى فەرمانى دا كە كەشتىيەكى گەورە دروست بىكات لەھەر جۆرە زىندەۋارىك نىرو مئىيەكى بىخاتە سەر، چونكە لەداھاتوۋدا لاۋايىكى زۆر گەورە روۋ دەدات، كە لاۋاۋەكە ھەستا بو بە توفانىكى زۆر گەورە ئەو قەۋمە تاوانبارەى، ۋەك قەۋمەكانى عادو لوگ و فىرعەون، لەناۋىرد.

بەم توفانەۋە زاندرەكە دانىشگاۋ لەدايكبوون و پەيداۋونى ئادەمىزاد لەكۆيۋە بووبى بابى، بەلام بەراستى قورئانى پىرۆز بەئىمەى

راگەياندوۋە كە كەشتىيەكەى ھەزرەتى نوح پىغەمبەر (د.خ)، پاش نىشتەو ەى ئاۋى لاۋاۋ، لەسەر شاخى "جودى" نىشتۆتەو ە، ئەو شۆيئەش كوردستانەو نەۋەكان لەۋى بلاۋ بوۋنەتەو ە.

بەپىي ئەم باسەو ە لەسەر تەقدىرانى "ئىرانى و تورانى" ئەگەر باسى لىۋەبكرى نەۋەكانى ھەزرەتى نوح (د.خ) كوردن، بەپىي ئەم پەسندكردنەيان بەشەكلىكى ئىجابى بەپىويست دەزاندرى.

حال و شانى ئەنجۈمەنى پەرلەمان

پەرلەمانتارەكانمان كە كاروبارى بەرپۆبەرانى ولاتيان سەير دەكردو نازەزايى خۋيان ھىچ دەرنەدەبىرى، ھۆيەكەى لەبەر ئەو چەند خالانەى خوارەو ەى:

يەك لەو مەرجانەى سەرۆك دەزگايە دەگەرپتەو ە سەر ئەۋەندەى بەقەدەر تواناى خۋى لەزانست و ھونەرمەندى ئەو دەزگايەى كە دەبىتە بەرپۆبەرى، ئەو زانستانەش ۋەك "جوغرافيا، تارىخ-ۋاتە مېژوو، ئابۋورى، ھوق-ۋاتە ياسا".

ھەر سەرۆك دەزگايەك لەم زانستانە شارەزايى نەبى ناتوانى كارى بەرپۆبەرايەتى ولات راپەرپىنى، ئاىا نابى ئەم بەرپۆبەرانە بەپىي ياسا بەرپرسىار بىن؟ چونكە لەو زانستانەى سەرەو ە ناشارەزانە يان پىۋىستيان بەم زانستيانە ھەيەو يان دەبى، ئەگەر بىر لەدېرزەمانەو ە بىكەين لەسەردەمى پاشايەتى لە "كۆگايانى ۋەكىلەكان" چەندانىان لەو نمونانەى خوارەو ە بوون بەبارى خەلوۋز لەسەر پىشتى ھىستىر كۆلان بەكۆلان دەگەرەن.

ئەمىرۆ رۆژى زانستىيە، ئەگەر ئاشنايەتپىيان لەم زانستىيانەدا نەبى نابى بۆ كاروبارى مىللەت ھەلپىدېرىن، سەربارى ئەو ەش دەبى خاۋەن خورەۋشتى باش بن، نابى بەشۋىنى بەرژەۋەندى خۋياندا بگەرپىن، ئەۋجا ئەگەر بەپىچەوانەى ئەو شتانەى كە باسما لىۋەكرد جوۋلانەو ە دەبى ئەو ئەندامانە ئەو خىرە بەردەستىيان بەشەر لەقەلەم بدرى..

ئەمڕۆ لەولاتی ئێمە ئەندامی "مەبعوپان" پەرلەمانی عوسمانی لە بەتەمەندا چووێکان یان ساماندارەکان هەڵدەبژێردرێ، چونکە وای بۆ دەچوون کە مەرجی هەلبژاردنی ئەندامی پەرلەمان دەبی زەنگین و سامانداربێ لەعیلم و مەعریفەتەکیان نەدەپرسی. هەندیکیش وایان دەزانی ئەگەر زانایەکی زمانەوانی بێ وەک زانستییهکانی عەرەبی لە "نحو و صرف و قواعد و تجوید..." هتد" مەرجە بۆ هەلبژاردنی ئەندام، ئەوانەى کە ئەم جۆرە مەرجەکان هەڵدەبژارد سەرەست بوون، لەسەر ئەوەشدا لە "پەرلەمان" زۆر نمونەى پیاوی ژیر و خاوەن عیلم و مەعریفەتیش هەبوون، بەلام ژمارەیان زۆر کەم بوون نەدەهاتنە ئاستی قیاس.

لەپێشدا لە "ئینگلتەرە" لەیهکیک لە ویلایەتەکاندا ئەندامیکی پەرلەمان ئەگەر برۆی بە "انجیل" نەبۆیە دواى هەلبژاردنی کە سوێندی دەخوارد دەگوت: بە "نامووسم" یان "بەشەرەفم" لەسەر ئەوەش یان لێیان قبول دەکرد یان نا، چونکە "انجیل" کتێبیکی ئاسمانییە دەبا سوێندەکە بە "انجیل" بێ. جار وابوو سەرەکی پەرلەمان "سوێندی بە ئنجیل" لێ وەرەگرت، ئەوانیش دەیانویست ئەم پەرلەمانەیان راست و دروست بێ، چونکە شوێنیکی ئارام بەخشە.

چەند سالیکی لەمەوبەر لەگەڵ ئەندامیکی پەرلەمان "مبعوپان" پیاسەم دەکرد، بەپیش مزگەوتی "سولتان ئەحمەد" دا تیپەر بووین، دەستی کرد بەقسەى نارهواکردن دەربارەى سولتان ئەحمەد، وتم ئەم جێوانە لەبەر چییە؟! گوتی: لەجیاتى مزگەوت باغیکی میلیی باشتەر نییە؟!

مزگەوت دروست کردن جیگای عیبادەتە، ئێمە شانازی پێوە دەکەین ئەویش باخچەى میلیی پێ باشتەر، ئەگەرچی لەسەر دەمی سولتانى ناوبراودا هێشتا لەولاتی ئێمەدا باخچەى میلیی نەبوو، بەلکو هیزی دەریایمان زۆر پرشنگذار بوو، زۆر لەگەڵیدا هەولمدا بیهێتمە سەر برۆی خۆم، بەلام بێ سوود بوو ئەو هەر لەسەر قسەى خۆی دانەبەزی. ئەمڕۆ

ئەم جۆرە مەرجەکان هەڵدەبژێردرێن بۆ ئەوەى بێنە ئەندامی "مبعوپان" پەرلەمان، توخوا حالی ئەو میلیتەى ئێمە جیگای پێکەنینە یان گریان؟! ئەم جۆرە کەم و کوریەى ئەوانە دەکەوێتە سەر ئەستۆی کێ؟! دیارە دەبی بخریتە سەر حکومەت، چونکە ئەوان تەنیا پەرلەمانیان بەم گۆیەرى سەرەوێ دامەزراند. بیریان لەپێویستەکانی میلیتەکیان نەدەکردووە؟! یەكەمین ئەندامە هەلبژێردراوەکان لەنیفاق و شقاق زیاتر چ سوودیکیان نەبوو، دووەمین جاریش کە ئەندامانیان بۆ ویلایەتیک هەڵدەبژارد، ئەندامی وایان دەهینا بەر تاولەى هەلبژاردن کە بەدریژای تەمەنى خۆى ئەم ویلایەتەى نەدیوو کە بۆى هەڵدەبژێردرا یان خەڵکەکەشى نەدەناسی. لەم کارە زۆر شتی ناپهوا روویدا..

غەیری قبول کردنی غەلەتەکانیان میلیتە چى پێ نەکرا..

لەجارانى دواتر، لەپاش چەند جار راستکردنەوێ هەڵەکانیان وا دیاربوو میلیتە کەمیک سوودی لەوان دەستکەوت. ئەوەش ماوەکەى کەم بوو، لەپاشدان دەور تێکچوو سەرەجەنگاوەرەکانی دەسەلاتدار دەستان بەنەفی و ئێعدام کردنی خەڵکەکە کرد، لە کوردستان و لەعەرەبستانیش زۆر لە پیاوێ ناودارەکان و شیخی ھۆزەکان کوژران، دزین و تالان کردنی سەرباربوو. بێ دەرامەتى و گرانی دەستى پێ کردو سەرو شوێنیان لێ تراز، حکومەت بەم تاوانانەوێ خۆى لەژێر پەردەى شەرى جیهانیدا شارەدو، لەجیاتى سکالای شکایەت میلیتە حەمدو سەنای بۆ داوا دەکردن. دەسەلاتدارەکان و بەرپۆوەبەران لەرووی پاراستنى مافیان قەصوریان بۆ میلیتە نەکرد، ئەندامانى پەرلەمان واتە "مبعوپان" مانگانەیان لە ۲۰۰ لیرەوێ بوو بە ۵۰۰ لیرە، بژێویان بەفراوانی بۆ دابین کرابوو، لەرووی بازرگانیشدا ئەوشتانەى کە لەئەوروپاوە دەیانھێنا "ئەستەمبول" بەنرخیکی گران دەیانفرۆشتە خەلک.

لەجاری هەلبژاردەى یەكەمى "مبعوپان" پەرلەمان" میلیتە هیچی دەست نەکەوت،

له ههڵبژاردنی دووهم میللهت له زهرهه به دهه
چی نه دیت؟! خه لکه که ههچ سوودیکیان له
"مشروگیهت" نه دیت، "مبعوپان" وهک میکروپ
ته ماشا ده کران، میللهت ئه و مافه ی هه بوو که
ئهم جوهره سیفه تانه یان بداته پال، ئه و جا له پاش
ئهم هه موو زهممه تکیشیه و ناخوشیی هه
میللهت هه شتا پنیوستی به په رله مان هه یه...
ئهمما په رله مانیککی به ئینساف و خاوین
به خووره وشتی په سندرکراو زانستییه کانی
له سه ره وه باس لی کراو، له سه ره ئه وه ش
دەبی ترسی خوا له پیش هه موو شتی کدا بی
"رأس الحکمه مخافه الله"

توانای جهنگاوهریی کوردی بابان

بازووی به هیمه تی هه ریه که له کوردی
بابان گورزیککی ئازایه تی و سینگی مه ردایه تی
هه ریه که یان سه نگه ریککی په لامارده ره. ئه مانه
یه کیکن له و نه ته وه نه جیبا نه ی که له هه ر
شه ریکا بووبن دریغیان له ئازایه تی و غیره ت
نه کردوه. ده کریت بگوتریت: سلیمانی و ناوچه
پاشکوکانی ژیر بالی حوکمداری بابانه کان
له شه ش سه د سال له مه وه به ره وه به بی کۆلدان
به رانبه ر به هه ر شه کانی خو ره ه لات وه کو
قایم کاریه ک وابوون.

ئهو ی که له سه ره که وتنی (چال دیران) ی
(سولتان سه لیمی یه که م) و به تاییه تی
سه ندنه وه ی به غدادا، که (سولتان مورا دی
چوارهم) داگیر ی کردبوو، زۆر تر خو ی بۆ
پاراستنی شان و شه ره فمه ندی به خت کردبی
ئهو خه لکی سلیمانی بوون، واته کوردی بابان
بوون. ئهم هه موو به رزی و ئازایه تییه شیان
له موسلمان ته تی و گه وه ره ی کوردایه تییه وه یه،
له چه رخی دوا ییدا سه ره بازانی سوپای
شه شه می کۆن، که بریتی بوون له رۆله کانی
سلیمانی، که له دامرکاندنه وه ی یاخیبو وه کانی
(نه جد) و (مونته فیک) دا زیاترو چه ندین که ر هت
له چه ته کانیان داوه له نیویان بردوون ئه وان
بوون.

ده مانه وه ی بلین: وێرای ئهو که سلیمانی
له ناوه ندی بایه خ پیدان چۆل و له هه موو
روویه که وه به شخورا بووه، که چی له په یمان

و وه فاداریدا هه میشه خو راکر بووه و
له سه لماندنی دۆستایه تیشدا به رانبه ر به ده رگای
خه لافه ت دوانه که وتوه، به لام پاداشته که ی
چی بووه؟ هه چ. سه ره باری ئهو هه ر خه لکی
سلیمانی بوون که تالاوی زۆرداریان
چیشته وه و مالیان تالان کراوه و له حال و
باریان نه پرسرا وه ته وه. والی و فه رمانده رانی
کاتی نا ئاسایی به غذا ئهو له ولا وه بوه ستی
که به هه چ جو ریک ده ست به ردار ی نه بوون،
هه رده م له کاتی نا ئاساییدا سوو دیان له توانایی
جهنگی و ئاماده ییان وه رگرتوه، گه وه ره ترین
و گرنگ ترین خزمه تیک که پیشکشی کوردی
بابان کرابی له کاته نا ئاساییه کاند بووه،
چونکه که سانیکیان له نیو دا بووه که م و زۆر
بایه خیان به ئازایه تی و کرده کانیان داوه.
ئه گه ر حکومه تی بابان له سه ر حالی پیشووی
به یلرایه ته وه، ده بوه پالپشت و پله ی یه کی که له و
حکومه ته هاو په یمانانه دا ده بوو که له ئه لمانیا
پیکه اتبوون.

دەبی به وه بزانی کورد هکانی بابان تا
چ راده یه ک ئاماده یی عه سه که رییان هه بووه
که پاشاکانی بابان پیش ها ته گورپی
رژیمی تازهی حکومه تی عوسمانی و
بگره زۆر پیشتریش بیریان له مه سه له ی
پیکه یاندنی سوپای نیزامی کردوه ته وه.
ئه حممه د پاشا لیوا و فه وجی بۆ هه ریه که له
لقه عه سه که ریه جو رواجو ره کان پیکه ینا وه و
به و پنیه سوپایه کی به هیزی پیکه وه نا وه.
باری پیشکه وتنی ئه و ئاوه دانکردنه وه یه ی
جاران که له سایه ی حکومه تی ناوچه یی
سلیمانیدا به دی ها ت شایسته ی سه رنج دانه.
ئهو کاتانه سوود له مو لکی ئاغا و به گه کان
وه رگیرا وه به ته واوی له ژیر ده ستدا بوون.
وه کو ده لین: توانای ژیاندن و به رپوه بردنی
هیزیکی عه سه که ریشی دا بین کردوه. جگه
له وه له زیاده ی داها ته که و به حسیتی پینچ
هه زار قرۆشی رۆژانه، سالانه بره پاریه کی
بایه خداریشیان بۆ به غذا نار دووه.

دوایی چی بوو؟ دوایی بۆ له نیو بردنی
خانه دانه کان و مراندنی ئیداره که پاشاکانی
به ده ستوریک له گه ل ئه و لایه نه دا که

بىروپاکان لەسەر سوود وەرگرتن لەتوانايى پياوانى جەنگاوهرى بابان بەراستى شايانى سەرسوڤمانن.

ئەحمەد پاشا وکو نەخۆشخانە و سەربازگە و دەبۆى بۆ لاقەکانى تۆپ و قايمکارى و پيادە و سوارە دروست کردبوو، بەشيكى زۆرى پيداويستىيە عەسکەرييەکانيشى لەبەرھەمى دروستکراوى خۆمالى دابين و ئامادە کردبوون.

ليواو فەوجەکان وەختىک پۆل پۆل مەشقيان دەکردو بەکۆمەل خۆيانيان رادەنواند. خەلک لەرادەبەدەر خۆشحال بوون. تەنانەت خوالىخۆشبوو (نالى) ئەفەندى شاعيريش کەشەيداي ئەو شيوە گيان پەروەرەى سوپاکە ببوو، هەستى شاعيرانەى بەرانبەر بەو نيزامە عەسکەريەى پاشا جۆشى سەندبوو و کەوتبوو شاعيرانان. منيش ليرەدا بەوشيعرەى کە بۆ ڤيکوپيکى بى ئەندازەى ئەو ريکخستە گوتوويە کۆتايى بەقسەکانم دىنم:

ئەو طاقمە مومتازە کەوا خاصصەيى شاهن
ئاشووبى دلى مەملەکەت و قەلبى سوپاهن
صەف صەف کە دەوەستن بەنەقەر خەگى شواعن
حەلقە کە دەبەستن وەکو خەرمانەيى ماھن
نەرگز نيگە و ساق سەمەن، کورتە بەنەقشن
موو سونبول و روومەت گول و ھەم لالەکولاهن
گولزارى دەروەدەشتن و غيلمانى بەھەشتن
ئاھووصەف و ئاتەش بەکەف و تيز نيگاھن
صەحرا بەتەجەللى دەکەنە واديسى ئەيمەن
قامەت شەجەرە مەنقەھرى ئەلگافى ئيلاھن
گە گەوس و گە کەبکن و گە بۆقەلەموون
گە ئاتەش و گە شوعلە، گەھى دوودى سياهن
لالەن بەبەدەن، ئەگلەسى ئەخچەر کە لەبەرکەن
نەورەستە گولن، بەستە لەگەل دەستەگياھن
تۆ سەيرو خەراميدەنى ئەو سەروو قەدانە
صوفى لەگەلەبدان و ھەموو سالىکى راھن

بەکەلک ھەن کە دەتوانن پيداويستىيەکانى نيوخۆيى دابين بکەن، بەلام ئەو پيشەيەى کەبە رادەيەک لەوانى ديکە پيشکەوتوتر بى

گومانى لیدەکرا لەجیى خۆيان لابران و بەوالى ئەو ویلايەتەنە دەست نیشان کران کە پييان بيگەنەبوون و بەو کۆتايى بەحکومەتەکەيان ھيتر، بەلام ئەو پاشايانە کە لە ویلايەتە گرنگەکانى وەکو حەلەب و يەمەن و بەسەرە کرابوونە والى، لەکار و کۆشش ساردنەبوونەو کارى گەورە گەورەيان لە ویلايەتەنە جيبەجیکردو تا رۆژى مردنيان چاکى و راستگويى خويانيان پاراست، ئيدى سليمانى پاش ئەوان بەسايەى چەندین ئیدارەى لەبەرەتدا نەخۆشەو لەئاوهدانکردنەو بەپەلەى يەکەم داکەوت بەجۆريک کە بودجەکەى بەشى بەختوکردنى فەوجيکى ناتەواوى نەدەکردو کەوتە حال و بارىکيشەو کە تەنانەت مووچەى فەرمانبەرانى ناوچەکەى پى نەدەدرا. ديھاتەکان کاول بوون و خەلکەکەشى ھينديکى مردن و ھينديکيشى کۆچيان بۆ ئيران کرد. لەبەر ئەو کە ئەم باسانە زۆر جەرگيرن، دريژەيدانيان لەمەزياتر بەپيويست نازانم. سەرەنجام

توانايى پيشەسازى و زانستىي
کوردى بابان
لەنيو کوردى باباندا گەليک پيشەسازى

پیشەى چه خەماسازی (چەک دروست کردن) ه. دەمهوێ بلیم کوردانی بابان، نەک تەنیا لەچەک بەکارهێناندا بەلکو لەدروستکردنیشیدا، بەهەرەو دەستڕەنگینیەکی باشیان هەیه. دەتوانین بلیین لەههنگاوێکی حکومەتی باباندا توپخانهیەک بەپەلەیهکی تەواوو بەپێی ئەو کاتە دامەزراوە. ئەو چەکە قورسانە که لەئەستەنبۆل هێتانیان زەحمەت بووبی، ئەوا لەسلیمانی خۆیداو بەزانیاری وەستاکانی نیوخۆ دروست کراون. توپێکی دەستکردی نیوخۆ تا ئەم دواپەش مابوو و لەروژانی رەسمیدا بەکاردههێنرا.

پیش پەیداوونی ئەو چەکە ئاگردارانە لەدواو پردهکرانەوه، ئەو تەفەنگ و دەمانچانە که لەئەوروپا بەکار دههێنران هەرە باشترینان لەسلیمانی دروست دەکران. سەرباری ئەو ئەم دواپە دروستکردنی ئەو تەفەنگانە که لەدواو دادەگیرێنەوه، بەماوەیهکی زۆر کورت چووێ ریزی ئەوانی دیکە. سلیمانی وێرای ئەو که شاروچکەیهک بوو، مانگی (۲۰۰-۳۰۰) تەفەنگی (هانری ماریتنی) ی تیدا دروست دەکرا.

ئەو تەفەنگ و جبهه‌خاڵانەى عوسمانییه‌کان که لەشەری (۹۳) دا بەدەست رووسەکان کهوتبوون، بەریگای ئێراندا بۆ سنجاقی سلیمانیان هێنان. ئەوانە لەلایەکه‌وه لەلایەن خێڵەکان و هیندیک لایەنی دیکە‌وه بەکاردههێنران.

یه‌کی‌ک لەهۆکارەکانی ئەم سەرقالی چەک کردنە ئەو‌ه‌بوو که حکومەت توانایی دا‌بین‌کردنی ئاسایشی نە‌بوو، بۆیه هەرکە‌سه‌و بۆ پاراستنی مال و گیانی خۆی بە‌پێ‌ویستی دەزانی خاوەنی چەکی خۆی بی، شاروچکەیه‌کی وا بچوکی دوور لە‌ناو‌ه‌نده پیشە‌سازییه‌کانی یاری‌ده‌ده‌رو هان‌ده‌ری سەر‌خستنی هونەری چەک دروست‌کردن، - گومانی تیدا نییه - بەو هۆیه‌وه دانیش‌توانی جەنگی و حەزی عەسکەریان هەیه.

ئاشکرایه که قوتابخانه‌یه‌کی ئاماده‌یی عەسکەری بۆ پێگه‌یاندنی ئەفسەر بۆ سوپای شەشەمی کۆنی بە‌غدا دامە‌ز‌رێ‌نرا. بە‌تە‌نێ سلیمانی بوو لە‌نیو سێ ویلایه‌تی سەر

بە‌سوپای ناو‌بر‌ا‌دا قوتابی بۆ ئەو قوتابخانه‌یه نارد. چەند سالی‌ک به‌و شێ‌وه‌یه تی‌په‌رێ. وا دیاره زۆرینه‌ی قوتابیانی ئاماده‌یی بە‌را‌ده‌ی دانیش‌توان بە‌غدا‌یی و بە‌شه‌که‌مه‌که‌یشی بریتی بوو لە‌خە‌لکی سلیمانی. بە‌لام قوتابیانی خە‌لکی سلیمانی زۆر بە‌باشی ده‌یان‌خوێ‌ندو خوو و ره‌وش‌تیکی پاک و بیگه‌ردیان ده‌رده‌خست. ئە‌وه‌ی که ئاگاداری ئە‌مه‌بوو خوالی‌خۆ‌ش‌بوو موشیر زە‌کی پاشای وه‌زیری قوتابخانه عەسکەرییه‌کان بوو. یه‌کی‌ک بوو له‌وانه‌ که توانایی زانستی و عەسە‌کری قوتابیانی خە‌لکی سلیمانی هە‌له‌سه‌نگاند‌بوو.

هینده‌ئه‌فسه‌رو فرمانده‌ی عە‌ره‌بی له‌عیراق پێگه‌یان‌د‌بوو، هینده‌و بگره‌ پتریش ئە‌فسه‌رو فرمانده‌ر هە‌م بۆ مه‌به‌ستی بنه‌رە‌تی و هە‌م له‌به‌ر هە‌ندیک هۆی سیاسی به‌‌پێ‌ویست زانراو پێگه‌یه‌ن‌رابوون. جگه‌ له‌وه، سەر‌ه‌رای هە‌بوونی روش‌دیه‌ی مولکی له‌زۆر ویلایه‌تی دیکه‌داو به‌تاییه‌تی له‌سلیمانی، پێ‌ویستی دامه‌ز‌راندنی روش‌دیه‌یه‌کی عەسکە‌ریشی ده‌ست به‌جێ عە‌زری پاشا کردو و ئێ‌را‌ده‌پیشی به‌ده‌ست هینا. نابێ له‌مه‌دا حاشا له‌هیممه‌ت و یارمه‌تی (فەریق ره‌زاشا)ی وه‌زیری دووهم بک‌ری‌ت.

ئە‌وه‌تا به‌سایه‌ی ئە‌و روش‌دیه عەسکە‌ریه و ئە‌و قوتابخانه‌یه‌ی روش‌دیه‌ی مولکی له‌وه پیش‌پیش‌ه‌وه که هە‌بوو، گە‌لی‌ک ئە‌فسه‌رو فرمانده‌ی توانا له‌خە‌لکی سلیمانی پێگه‌یشت، ئە‌فسه‌رو فرمانده‌ری پیش‌که‌وتوو و به‌غیره‌ت به‌م حال و باره‌وه له‌سوپای عوسمانی و ئه‌رکه‌کانی جەنگ و واته‌ جو‌ر به‌جو‌ره‌کاندا هە‌ن.

کوردە‌کانی بابان هەر به‌و راده‌یه که ئاماده‌یی خۆیانیان له‌‌بواری پایه‌به‌‌رزی عەسکە‌ریدا پیش‌ان نه‌داوه، بە‌لکو توانیویانه له‌زانست و هونە‌ریشدا لی‌هات‌ووی‌ی خۆیان ده‌رب‌خە‌ن.

ئە‌وانه‌ی که لە‌م روژانه‌ی دوا‌ییدا به‌غدا‌یان به‌زانسته‌کانیان زین‌دوو کرد‌وو‌ته‌وه هە‌موویان پیاوما‌قولی سلیمانین. هەرە گه‌وره‌ترین خانه‌دانانی زانست خە‌لکانی سلیمانی پێکیان هیناوه. زه‌هاوی زاده‌و

ئەو پەیمانە کە لەو بارەییەو دابووێان زۆر بەتەواوی و بەوپەرێ داسۆزییەو بەجێیان دەهێنا.

(ئێستا دۆخی جارانت هەر یەكەیان بوو بەخەرابات و خەیاڵ)

شارستانیەتی ئێستا بوو تە ئەژدیهایەك و ئەو نمونانەى بەختەوێی خواردوو و قووت داو و تەواوکردوو، ئەو داب و نەریته جوانانە کە لەگەڵ خو و رەوشتی میلیدا لەحوکمە بەرزەکانی ئایینەو پەیداوون، لەنیوچوون و بوونە خۆلی دەم بە.

خوالیخۆشبوو حەزەرتی شیخ رەزای سەرمامەدی شیعر بەشیعیریکی ئەو خەمناکی و داخەى کە بەرانبەر بەم دۆخەى دواى روژانی حوکمداری بابان هەیبوون پەسن داو. بەنوسینەوێ ئەو شیعرەى ناوبراو دواى بەگوتارەكەم دەهێنم!

ئالی بابان

لەفیکرم دێ سلیمانی کە دارولمولکی بابان بوو نەمەحکوومی عەجەم، نەسوخرەکیشی ئالی ساسان بوو لەبەر قاپی سەرا صەفیان دەبەست شیخ و مەلاو زاھید مەگافی کە عەبە بۆ ئەربابی حاجەت گردی سەیان بوو صەدای مۆزیکەو نەققارە تا ئەوانی کەیان بوو درێغ بۆ ئەو زەمانە، ئەو دەمە، ئەو عەصرە، ئەو روژە کە مەیدانی جریتبازی لەدەشتی کانی ئاسکان بوو بەچەرەو حەملەیی بەغدایی تەسخیرکردو تی هەلدا (سلیمان)ی زەمان راستت دەوێ (باوکی سلیمان)بوو عەرەب ئینکاری فەچلی ئیو ناکەم ئەفچەلن ئەمما صەلاحەدین کە دنیای گرت لەزومرەى کوردی بابان بوو

* ٩٣: واتە سالی ١٢٩٣ی رۆمی کە دەکاتە ١٨٨٧ی.ز، مەبەستی پێ شەڕی نیوان دەولەتی عوسمانی و روسیایە.

سەرئنج:

هەردوو بابەتی "توانایی جەنگاوەری کوردی بابان" و "توانایی پیشەسازی و زانستی کوردی بابان" لەلایەن بەرێز "شیرزاد کەریم رۆستەم" هەو لە تورکی عوسمانییەو وەرگیردراو و کاک "سیدق سالح" یش پێیداچۆتەو و دایرشتۆتەو.

ع.زەنگەنە

ناخيوهرانی زمانى سريانى

كۆمەلەي رۆشنېيرى و گۆقارى (قالا سوريانا)

■ ئەكەد مراد

۴- مامۇستا سامى پەترۇس عەبدولئەھدەد
موسا ژمىريار
مامۇستايان ھورمز شيشا سادق، شەماس
مەنسور روئىل، ئەلىاس جەرچىس ئىبراھىم
پەترۇس، جەرچىس يوسف، پۇلس مەجىد،
عەبدولمەجىد ھەننا مەرچانە، يوسف سموئىل
بادل، كوركىس يوسف قاشا بوون.

گرنگىرىن كارەكانى كۆمەلە

گرنگىرىن ئەو كارانەي كۆمەلە لە دوای
دامەزراندنى کردوویەتی، ریکخستى خوولى
زمانى سريانى بوو لە ۱۹۷۳/۱۲/۱ دەستى
پىکرد، بە ئامانجى زیندوو کردنەوہى زمانى
سريانى و پىشخستى بەرنامەکانى و پاشان
چالاكى ھاوشیوہى دیکە بە دوادەھات.
ھەرودھا كۆمەلە كىتبخانەيەكى تايبەتى بە
ھاوڤكارى ئەندامەکانى ریکخست. كۆمەلە
پەيوەندى لە گەل ھەموویانەو دامودەوگا
سريانىيەکان ھەبوو، ئەويش بە ریکخستى
چالاكى ھاوبەش لە بەغدا.
چالاكىيەكى دیکەي كۆمەلە دەرکردنى
گۆقارىكى رۆشنېيرى بوو بە ناوى "قالا

دوای ئەوہى گەلى كلدۆ ئاشورى سريانى
لە ۱۶ى نيسانى ۱۹۷۲ مافى رۆشنېيرىيان
پىدرا، چەندىن كۆمەلەو يانەيان^(۱) لە بەغداو
پارىزگاكان كردهوہ، لەبەر ئەوہى خەلك
تینووى ئازادى و خو دەرختىن بوون وەك
گەلىكى جياواز.

ئەوہش وای کرد بە ئاشكرا چالاكى لە
بوارە جياجياكاندا بىتەدى.

بەمەش بوون و دەرکەوتنىيان بەتايبەت
لە بەغدا جىي سەرنج بوو دوابەدوای بىتەش
بوونىكى دوور و درىژ.

يەكێك لەو كۆمەلانەي دوای ئەو بپيارە
لە كۆتايى ھەمان سال^(۲) دامەزران "كۆمەلەي
رۆشنېيرى ناخيوهرانى سريانى"^(۳) بوو.

يەكەمىن دەستەي كۆمەلەي رۆشنېيرى

يەكەمىن دەستەي تەواو لەو ناوانە پىك
ھاتبوو:

۱- مامۇستا ئاشوور نىقولا قلىتا سەرۆك.

۲- مامۇستا ئەلىاس ئىستيفان مدالو جىگرى
سەرۆك.

۳- مامۇستا سلیمان ھەننا مامۇكا سكرتير.

سورىيا" (۴) كە دەنگ و رەنگىكى فراوانى لەنتوھەندە رۆشنىيرى و ئەدەبى و كەلەپورىيە سىريانىيەكاندا ھەبوو، گۆڧارەكە بېووە سەكۆيەك بۆ دەربېرىنى بېروراي نووسەر و ئەدىبىانى سىريانى.

گۆڧارى "قالا سورىيا"

ژمارەيەكى گۆڧارى قالا سورىيا "؟" لە تشرىنى يەكەمى سالى ۱۹۷۳ دەرچوو، گۆڧارەكە بايەخى بە رۆشنىيرى سىريانى دەدا، (۵) بە ھەردوو زامانى سىريانى و ھەربى دەردەچوو.

زۆربەى بابەتەكانى ژمارە يەكى ۋەرگىزدرابوونە سەر زامانى سىريانى، دەستەى نووسەرەرانى گۆڧارەكە بەنياز بوو ھەر لاپەرەيەكى ھەربى لە بەرامبەريدا ۋەرگىزپانى سىريانى ھەييت.

بە مەبەستى ئەو ھەييتەران لەو فېرى سىريانى ھەييت. بە مەبەستى ئەو ھەييت خوەيئەران لەو فېرى سىريانى بېن، بەلام كۆسپەكە نووسىنى دەستى بابەتەكانى زامانى سىريانى بوو كە پانتاييەكى فراوانى لە گۆڧارەكە داگير دەکرد، بى ئەو ھەييت ئامانجەكە بىنيتەدى، ئەگەرچى لە سەرتاردا بە روونى ئامازەى پىكرابوو.

قەوارەى گۆڧارەكە ۱۷×۲۵سم بوو، ژمارەى لاپەرەكانى (۷۰) لاپەرە بوو بە بەرگەو.

بەرگى يەكەمى گۆڧارەكە وىنەى وتارىيژى ئاشورى لەسەر بوو بە جلى كۆن لەكاتى وتاردان.

بەرگى دواو ەروشمى كۆمەلەى رۆشنىيرى بە رەنگ و رەنگى لەسەربوو، ھەمان نەخشە تا ژمارە (۴) بەردەوام بوو، ئىدى چەندىن سال ئەو بەردەوام بوو و لە ھەر چوار ژمارەيەكدا دەگۆردا.

دەستەى نووسەرەرانى گۆڧارەكە

سەرنووسەر: سەيدا ھورمز سەيدا

سەرتىرى نووسىن: مەنسور روئىل، ودىع ھەننا كچو، جەمىل روفائىل، ئەبلەھەد بىنامىن، ۋەرگىزپانە سىريانىيەكان: شەماس سلیمان سورو.

وتارى دەستەى نووسەرەران

لە وتارى دەستەى نووسەرەراندا نووسراپوو. ئەو كۆمەلەيە مكوپە لەسەر ئەو ھەييت بەرپرسىيارىيەتى كەلەپورى سىريانى لەرى ئەو گۆڧارە بگريتە ئەستو. شىوازى دەركردنى لاپەرەى ھەربى لە بەرانبەردا ھەمان واتا بە زامانى سىريانى بۆ سوودى خويندەر بەتاييەتەش ئەوانەى تازە فېر دەبن. بابەتەكانى گۆڧارەكە (ئەدەب، زانست، ھونەر، زمان، كەلەپور، كەسايەتى و راگەياندن- ديدار، رېپورتاژ، ھەوال و چالاككەكانى يانەو كۆمەلە سىريانىيەكان و ھەرچى پەيوەندى بە رۆشنىيرى سىريانىيەو ھەبو.

گۆڧارەكە لەنىوان ۱۹۷۳ و ۱۹۸۴

بە ھەييت بارودەخى دارايى كۆمەلە نەيتوانى گۆڧارەكە ۋەك بېرار بوو دەربچيت. ھەروەك لەلاپەرە دوو نووسراپوو: گۆڧارىكى مانگانەيە... بەلام بە زۆرى بەشئو ھەييت ۋەرزانەو نارېك دەرچوو (ژمارە دوو سى بە يەكەو دەرچوون لە ئادارى ۱۹۷۴) ژمارە (۴) لەكوتايى ۱۹۷۴ دەرچوو.

لە سالى ۱۹۷۵ ژمارە پىنج، ژمارە شەش و ھەوت بەيەكەو بوو، ژمارە ھەشت، دەرچوون.

لە سالى ۱۹۷۶ ژمارە ۹-۱۰-۱۱ و (۱۳) و (۱۴) بەيەكەو دەرچوون.

لە سالى ۱۹۷۶ ژمارە ۹-۱۰-۱۱ و (۱۳) و (۱۴) بەيەكەو دەرچوون.

تا ژمارەى (۳۲ و ۳۳) بەيەكەو لە بېرەو ۱۱ سالەى دەرچوونى گۆڧارەكە كە دوا ژمارە بوو دەرچوو.

بابەتە رۆشنىيرىيەكانى گۆڧارەكە (۵)

دەرچوونى گۆڧارەكە خۆى لە خۆيدا دەسكەوتىكى گەرەبوو، ئەگەر بارودەخى دارايى نەبا، بەشئو ھەييت ئاسايى لای كەم ۋەرزانە دەردەچوو، نووسەرەران بەشداريان دەکرد و بابەتى بەنرخيان لە بوارەكانى ئەدەبى و رۆشنىيرى سىريانى و نووسىنى ئەدەبى بە زامانى سىريانى و ھانى زۆر نووسەرەرانى دا كە تىندا بنووسن.

دەرەۋە ناۋەۋە دەچو، جىيى بايەخى گەلى
كلىدۇ ئاشورى سىريانى بوو بۇ ناسىنى،
رۇشنىبىرى و كەلەپوورى رەسەن.
* لايەنكى دىكە تايىبەتمەندى گۇقارەكە
بلاۋكردەۋەى ھەۋال و چالاكى كە لە ھەموو
ژمارەكان بەدواداچوونى ھەبوو.
* لە كۇتايىدا دەلئىن گۇقارەكە و كۆمەلەى
رۇشنىبىرىش لە ناۋەراستى ھەشتاكان بە
تەۋاۋى ۋەستە، ئەۋىش بەھۋى بارودۇخى
سەختى ۋلات و شەپ لەگەل ئىرانى
دراوسى.

* ئەۋ بابەتە ۋەرگىرداۋانەى بۇ زامانى
سىريانى بە ئاسانى و بە روونى بەشۋەيەكى
باش خوينەرەن سۇراخى بابەتە بلاۋكراۋەكانى
زىمخانى سىريانىان دەكرد.
* لايەنكى دىكە تايىبەتمەندى گۇقارەكە
لەچاۋ گۇقارەكانى ھاۋشۋەى خۋى
بلاۋكردەۋەى ھەندى بابەتى مام ناۋەندى
بوو لە گۇشەكانى گۇقارەكە، بى ئەۋەى كار
لە ئاستى گۇقارەكە بىكات، مەبەستىش ھاندانى
پتر بەشداركردن.
گۇقارەكە بۇ كۆپ و كۆمەلە سىريانىيەكانى

پەراۋىزەكانى:

- ۱- سەرەپاى كۆمەلەى رۇشنىبىرى و كۆپى زامانى سىريانى و كۆمەلەى ھونەرەندانى سىريانى. ئەۋ يانانەى كە
تەنبا لە بەغدا دامەزەند لە سەرەتاي ھەفتاكانى سەدەى رابردو ئەمانەبوون:
* يانەى رۇشنىبىرى ئابوورى.
* يانەى ۋەرزىشى ئاشوورى.
* يانەى نىشتمانى ئاشوورى.
* يانەى برايەتى ئەھلى.
* يانەى ئورى خىزانى.
* يانەى سۆمەر.
* يانەى رافىدەين.
* يانەى ەشتار.
* يانەى كۆمەلگاي ئاشوورى (پەيوەندى نىۋانى ئەۋ دامودەزگاۋ يانەنە باش بوو و چالاكى ھاۋبەشىشىيان
ھەبوو).
۲- لە باخچەى يانەى ۋەرزىشى ئاسوۋىي لە ۱۹۷۳/۵/۳ و يەككى دىكە لە ۱۹۷۳/۶/۲۸ يانەى بابلى كلدانى كۆپ
بۇ ناساندنى خەل: بە ئامانجەكانى كۆمەلە دەگىردا.
۳- ناۋى كۆمەلەكە لەبەر رۇشنايى بەخشىنى مافى رۇشنىبىرى كە كلدان و سىريان بە ئاشورىيە بەۋانەى كە بە
زامانى سىريانى دەۋىن ناۋەران.
۴- گۇقارى "قالا سورييا" ۋاتە دەنگى سىريانى.
۵- ناۋونىشانى بابەتەكانى ژمارە يەكى گۇقارەكە: "قالا سورييا" مافى رۇشنىبىرى، ھەننىن كورى ئەسحەق،
بەھار لە ئەلقوشى، ھونەرى كۆن لەۋلاتى دووروباران، داستانى گىگامش، ئەندازەى ئاۋدىرى و بەنداۋەكان
لاى ئاشوورىيەكان..
۶- بارستى گۇقارەكە (۱۰۰-۳۰۰) لايەپەبوو.
جگە لە دوا ژمارەى دوانەى (۳۲-۳۳) كە لە (۴۵۰) لايەپە تىپەپوۋە، ھەروەھا گۇران لە دەستەى نووسرانىش
كراۋە تايىبەت لە ژمارەكانى دوايى، بەتايىبەتىش لە دوا ژمارەدا دەبىنن ناۋى ھورمز شىشا كولا خاۋەن ئىمتياز
و سەرنووسەرى گۇقارەكەيە، ۋا پىدەجىت دواژمارە بە ئەركى زۆرى تايىبەتى ئەۋ دەرچوۋىي.

سەرچاۋەكان:

- * گۇقارى قالا سورييا ژمارەى جۇراۋجۇر.
- * رۇژنامەى "التاخى" لايەپەى ئاشوورى
- نامىلكەيەكى تايىبەت (بەخشىنى مافى رۇشنىبىرى)
- سەرچاۋەى دىكەش.

بۆ ریناس-ی رۆژنامه ناس

■ نەزاد عەلی ئەحمەد- سوید

له ژماره (۷) ی ئەم گۆڤاره دا ریناس نەزاد-ی بابەتییکی لەژێر ئەم ناوونیشانە بڵاوکردۆتەو (لایەنەکی دیکە لە رۆژنامه گەریی خۆیەندکارانی کورد لە دەرەوێ ولات ۱۹۷۵-۱۹۹۱) بڵاوکردۆتەو، بابەتەکی بریتییه لە چەند سەرنجێک سەبارەت بە بابەتییەکە لە ژماره شەشی رۆژنامه نووس دا بڵاوکردۆتەو، سەرەتا زۆر سوپاسی سەرنجەکانی دەکەم و ئەم چەند لایەنەکی دەبێتە یەکیک لە سەرچاوەکانم بۆ باشتر دەوله مەندکردنی بابەتەکەم، بەلام بەپێیستم زانی چەند بەرچاوی روونیک بۆ بابەتەکی ریناس بۆخەمەرۆو:

*من ئەم بابەتەم لەپێناوی زیاتر دەوله مەندکردنی بابەتەکی بڵاوکردۆتەو، تا چەند پەسپۆر و شارەزاییکی بزاقی خۆیەندکاران و میژووی رۆژنامه گەریی کوردی بە زانیاری و سەرنج بابەتەکی پەر زانیاری بکەن تا ئەگەر لە ئایندەدا وەک کتێب چاپم کرد زۆرترین زانیاری دروست لەخۆ بگرێت.

*زۆربەکی سەرنای سەسەکەم بریتین لەسەر قەڵەم و نەموست درێژدادری بکەم.
*کێشەکی رۆژنامه گەریی ئەوەندە زۆر، مەزۆف دەتوانێ نەک بۆ بابەتییکی لەم جۆرە لیکۆلینەو و ببیلیۆگرافیا بنووسیت و ئامادە بکات، بەلکو هەر لایەنەکی لە لایەنەکی بڵاوکراوە و رۆژنامه و گۆڤارەکانمان پێویستیان بە لیکۆلینەو و بەدواداچوون هەیە، بۆ نموونە یەکیک لە کێشەکان دووبارە سیتیبارە بوونەوێ ناوی بڵاوکراوە و رۆژنامه و گۆڤارەکان، ریناس باس لە (ئاسۆ) و (کۆلەدان) دەکات، ئەوێ ئەو راستن، بەلام زانیاریەکانی منیش هەمیشان راستن.
*لەبابەتەکی ژماره (شەش) دا، ئەم دەستەواژەیم لەلایەن (۴۸) ی گۆڤارەکاندا نووسیوه:

(ئەم بابەتەکی ئێمە جۆریک لە تاییبەتمەندی خۆی هەیە، زیاتر باس لەو کۆمەڵە خۆیەندکارییە کورد و کوردستانییه دەکات کە لەنێوان سالی ۱۹۷۵-۱۹۹۱ ئەو حزبە کورد و کوردستانییه دایانەزاندوون کە زیاتر لە کوردستانی خوارو خەباتیان کردووه) بەلام ریناس لە بابەتەکییدا چەند بڵاوکراوە و رۆژنامه و گۆڤاریکی نووسیوه کە ئەو کۆمەڵە خۆیەندکارییه دەریانکردوون کە سەر بەو حزب و ریکخراو کۆمەڵە سیاسییه بوون، کە زیاتر لە پارچەکانی کوردستانی باکوور یاخود رۆژھەلات یاخود رۆژئاوا خەباتیان کردووه، دیارە من ئەو تاییبەتمەندی و پۆلینەم تەنیا بۆ میژووی خەباتی خۆیەندکارانی کورد لە دەرەوێ کوردستان لە سالی ۱۹۷۵ تا ۱۹۹۱ بە دروست زانیوه، بەلام بۆ پێش ئەو میژووه ناتوانرێت میژووهکە پۆلین بکری، بۆیه چەند بڵاوکراوە و رۆژنامه و گۆڤاریک هەن کە لەنێوان سالی ۱۹۷۵-۱۹۹۱ دەرچوونە فرامۆشم کردوون.
*بۆ شوینی دەرچوونی بڵاوکراوە و رۆژنامه و گۆڤارەکان زیاتر پشتم بەو ئەدریسانه بەستوه کە لەسەریان نووسراوه، چونکە ئەمە بەلگەکی بەلگەدارن.

*من بەهیچ شێوهیەک ئەو ولاتانەکی کوردستانی تیدا دابەشکراوه بە (دەرەوێ کوردستان) نازانم وەک ریناس لە کۆتایی نووسینەکییدا ئاماژەکی بە ناوی چەند شارێک کردووه.

*سنووری بابەتەکی من لەنێوان سالی (۱۹۷۵-۱۹۹۱) نەک دای سالی (۱۹۹۱) یش، کەچی ریناس پەریوەتەو بۆ دای ۱۹۹۱ و ناوی چەند گۆڤاریکی هیناوه، بەلام ریکخراوی (لاوان) و (خۆیەندکاران) ی تیکەلاوکردووه، بۆ نموونە (دیمانه) و (دیدار) لەنێوان دوو ریکخراوی جیاوازی لاوانهوه دەرچوونە کەچی ریناس وەک دوو (بلاوکراوه) گۆڤاری خۆیەندکاران لە قەڵەمی داو. سەرەرای سەرنجی ترم.

ئۇغلۇ، عەدنان حەقى، سەدىقى شاكر اربىلى، رەمىزى چاۋوش، مەمەد قەساب).

ھەرۋەھا ژمارەكانى دوايش (عادىل فوئاد، سەمىر برهان، ھەسەبۇللە يەھىيا، قەھتان ھەرمز، فاروق كۆپرەلۇ، مەمەد مردان، جەلال پولات، وحىدەدىن بەھائەدىن، ھانى سەب، د. سەنان سەئىد، بەھجت سادىق، مەنور مەلا ھەسون، فوزى ئەكرەم تەرزى، ھاشىم سالى، ھەسەن كەۋسەر، ئەسەد ئەربىل و ھەسەم ھەسرەت، قەدرىيە زىيائى، قەرە ھەب).

گۇڭقارى الاتحاد (بىرلىك سەسى) پۇلىكى گەۋرەى ھەبۋە لەبۋارى رۇژنامەنوسىيى توركىمانى، بۇ بەرەۋپىش بىردىن بەرەۋرەۋى پىشكەۋتنى گەشەپىدەنى ھوشيارىي و پۇشنىبىرى گىشتى، نەتەۋەى توركىمان.

* گۇڭقارى فضولى:

گۇڭقارى فضولى گۇڭقارىكى ئەدەبى رۇشنىبىرى ھۈنەرى بوو، يەكەم ژمارەى لەسالى ۱۹۸۸ لە شارى ئەنقەرە بەزىمانى لاتىنى توركى و ھەرەبى دەرچۋو، ھاۋەن ئىمتىيازى كەمال بىياتلى بوو، گەرچى نازانن تا سالى ۲۰۰۰ چەند ژمارەى لى دەرچۋو بەلام لەھەمان سالىدا ۋەستەۋە.

* گۇڭقارى كركوك:

گۇڭقارى كركوك گۇڭقارىكى رۇشنىبىرى ئەدەبى سىياسىيە يەكەم ژمارەى لە كانۇنى يەكەمى ۱۹۹۰ دەرچۋو لە ۋولاتى توركىا لە شارى ئەنقەرە بە شىۋەى مانگانە و ئىستاش بەردەۋامە سەرنوسەرى ئەم گۇڭقارە ئەكرەم پامبۇقچى - يە.

شۇرشى نوپى رۇشنىبىرى توركىمانى:

دەتۋانن سالىنى ھەفتاكان بە شۇرشىكى مەزنى راپەرىنى رۇشنىبىرى دابىنن كە بۇ يەكەم جار بوو، ئاۋا راشكاۋانە ھۆكۈمەتى ناۋەندى بەغدا دانى بە مافى رەۋاى ئۇتۇنۇمى بۇ كوردستان نا، بەلام بەداخەۋە دواى لى پاش گەز بۆۋە، لە جى بەجى كىردى بەندەكانى. ئىمە لىرەدا نامانەۋىت بچىنە نىۋى بىج و بىنەۋانى كاروبارى سىياسى. ئەۋا بۇ سىياسىيەكانى جى

بوو، كە چەندىن شاعىر و نوسەر و ئەدىبى لە خۇگرتىۋو، لەۋ ماۋەيەدا ھەندى قەلەمى بەپىزى لاۋانى توركىمانى پەرۋەردە كىرد، كە تۋانىان دەنگىيان ھەبىت لەسەر روۋپەرى رۇژنامەۋ گۇڭقارەكان، ئەمەش ھەنگاۋىكى نوپى بوو چۈنكە بە پىۋەرىكى تازە و نوپخۋازى ھاۋەنە ناۋ قۇناغەكە و بەزۋتەۋەيەكى فىكرى و سىياسى و كۆمەلەيەتى تۋانىان مىژۋى رۇژنامەنوسىيى توركىمانى جوان و پىرشنگدار بىكەن. سەرەپاى ئەمەش نوسەرە ھاۋەن ئەزموۋنەكان ئەندامى يەكىتى نوسەرەنى توركىمان بوون و ھەندىكىيان لەتەك رۇژنامەى يورد، گۇڭقارى دەنگى يەكىتى (صوت الاتحاد) بىرلىك سەسى - يان دەر كىرد.

* گۇڭقارى صوت الاتحاد (بىرلىك سەسى):

گۇڭقارى (بىرلىك سەسى)، لەلەيەن يەكىتى نوسەرەنى توركىمانى لە شارى بەغدا لەسالى ۱۹۷۱ لە داپك بوو، بە دوو زىمانى توركىمانى و ھەرەبى تا سالى ۱۹۹۴ دوا ژمارە ۵۱ لى دەرچۋو. لەسەرەتادا بە شىۋەى مانگانە بوو، بەلام لەسالىنى دواتىدا دەرەنگىر لەمانگ دەرەچۋو، لەبەر نەبوۋنى بۇدجەى پىۋىست، گەرچى لە ناۋى گۇڭقارەكەش بە زىمانى ھەرەبى نوسرابو (صوت الاتحاد). بەلام لە ژمارەكانى دواى كە دەستمان كەۋتۋو نوسرابو (بىرلىك سەسى). سەرنوسەرى گۇڭقارەكە عادىل فوئاد و سىكرىتىرى نوۋسىن: عەبدول لەتىف بەندىر ئۇغلۇ دەستەى نوسەرەن (لەسەرەتادا) و ھىدەدىن بەھائەدىن، تارىق عەبدولباقى و ھادى مەردان و ئەكبىر عەلى شەۋكەت. بەلام لە ژمارەكانى دوايدا دەستەى نوسەرەن بوون بە عەبدول لەتىف بەندىر ئۇغلۇ، قاسىم سارى كەھىيە نەۋزاد عەبدولكەرىم. ئەگەر سەبىرىكى ناۋەرۋكى بابەتەكانى ناۋەۋەى ژمارەكانى گۇڭقارى بىرلىك سەسى بىكەن كە چەند قەلەمى بەھىزۋ بەپىز لە نوسەرەن و ئەدىب و شاعىرى توركىمانى لە شارەكانى كركوك و ھەۋلىر و بەغدا و تەلەغفەر بەشداريان تيا كىردە، گىرنگىرىيان (زاھىر خالىدى)، عەلى تەلەغفەر، كەمال بەتى، عەبدولەتىف بەندىر

دهيلىن. ئەوئەي گىرنگە لە باسەكەمان بوارى رۆشنىيىرى و رۆژنامەگەرىيى توركماني لەم سەردەمەدا، ميللەتى توركمانيش بەشىك بوە لەكىشەيى ميللەتى كورد، كە زەرەرمەند بوونە لە دەست رۆژىمى ديكتاتورى و حكوم ران لە ميژوودا رۆژنامە نووسىيى توركمانيش دووچارى زۆرەها بەرەنگار بوونەووە ئاستەنگ ھاتووە، بەلام نووسەرو ئەدىباني توركمانيش ئەوا دەستو ئەژنۆ نەوستان، بەلكو بەرگرييان لە قەلەم و ئەزمونى خويان كوردووە، بە دەركردنى رۆژنامەو گۆڤارى توركماني لە سالانى ھەفتاكان تاكو راپەرين و ئازادكردنى عىراق بە يەكجارى لە دەستى رۆژىمى بەغدا، بە خۆراگريان لە قەلەمى پاكى نووسين، پىناسەيى بوارى رۆشنىيىرى و رۆژنامەگەرىيى خويان بكەن. بە نووسىنى رەسەن رۆژنامەو گۆڤارەكانيان دەولەمەند بكەن بۆ ئەوئەي ئەمىرۆ ئىمەش شانازى بە ميژووي رۆژنامەگەرىيى توركماني بكەين، بە تايبەتى ئەو رۆژنامەو گۆڤارانەيى كە لەسەردەمى بەعس دەردەچوون، نووسەران توانيان كادىرى باش پەرورەدە بكەن. كە ميللەتى توركماني شانازيان پتوھ بكات، ئەو نووسەرو ئەدىب و شاعيرانەيى دوينى شۆرشىكى نوئىي رۆشنىيىريان لە سەردەمى خويان دروست كرد، ئەمروش لاپەرەكانى ئەم رۆژنامەو گۆڤارانەيى (يورودو قارداشلق و الاتحاد) ھەلەدەينەووە كە دەبين رۆژنامە نووسان چەند خۆراگر بوونە لە بەردەم رۆژگارى سەختى كاركردن لە زەمەنى دوينىدا. سەرەراي ئەمەش توانيان چەند نامىلەكەو كىتب چاپ بكەن بە زمانى توركماني و ەرەبى بۆ ئەوئەي خوينەرانى توركماني بى بەش نەبن لە رۆشنىيىرى نەتەوھەيان. ئەگەر بەراوردىك بكەين لە نيوان ميژووي رۆژنامە نووسىيى توركماني بەر لە راپەرين و دواي راپەرين و ئازادكردنى عىراق دەبين ھەر لە دەرچوونى رۆژنامەيى (حوادپ) يەكەم رۆژنامەيى توركماني لە سالى ١٩١١، لە ژيەر دەستى حكومەتى عوسمانى لە شارى كەركوك يەكەم ژمارەيى بلاو بۆو.

ھەر بە ژيەر دەستەيى مانەووە لە سەردەمى حكومەتە دىكتاتورىيەكانى رۆژىمە يەك لە دواي يەكەكانى عىراق، چەندىن رۆژنامەو گۆڤارى توركماني لە دايك بوونە دواي ماوھەيك چەند ژمارەيەكى لى دەرچووە و دوايى راگىراو، تا ئازادكردنى شارەكانى كوردستان لە ئادارى ١٩٩١ دا. لە ھەريى كوردستان بە تايبەتى شارى ھەولير چەندىن رۆژنامەو گۆڤارىيى توركماني لە دايك بوونە. بە زمانى توركماني و ەرەبى و لاتىنى، بەراي من ئەو رۆژنامەو گۆڤارانەيى كە ھەندى لايەنى حيزبى، بە كارى رۆژنامە نووسىيى توركماني ھەلەدەستن و كەم و كورپەكى بەرچاو لە كارەكانيان بە دى دەكرىت، چونكە لايەنى سياسىيى تيدا زالە بەسەر كارى رۆژنامە نووسىيى، مەبەست ئەوئەي كە لايەنى كەم لە قوناغى دەستپىكرندا بۆ ئەوئەي بوو كە بە قەولى نووسەريىكى توركماني، بە زمانى زگماكى خوى خزمەتى بلاوكردەوئەي بىرو بۆچوونى خويان بكەن، نەك ئەوئەي كە لە رىگاي دەركردنى رۆژنامەو بىانەوئەي خزمەتى زمانى توركماني بكەن. يەكەك لەو لايەنانەيى كە ليرەدا تەوھرى باسە، پەيامى رۆژنامە نووسىيى توركماني دواي ئازادكردنى ھەريى كوردستان، كە بە دەيەھا رۆژنامەو گۆڤارى توركماني لە دايك بوون دەكرى ناوژەندى بكەين بە قوناغى نەشونوما كردن و سەرھەلدانى رۆژنامە نووسىيى دواي راپەرين لە سالى ١٩٩١-٢٠٠٦ بە قوناغىيى دەولەمەندى بوارى رۆژنامەگەرىيى توركماني دادەنرىت كە دەيان ناوئيشان تيدا سەرى ھەلدا، ليرەدا ئىمە تەنھا ناوى ئەو رۆژنامەو گۆڤارانە دەھىنين كە لەبەر دەستمانە و داواي لىيوردن دەكەين كە خاوەنى ئىمتيازو سەرنووسەرى ئەو رۆژنامەو گۆڤارانە كە لە يادمان چوونە باس لە رۆژنامەو گۆڤارەكانيان بكەين. بە ئەنقەست نەبوو، زۆر سوپاس و مەمنونيان دەبين ئاگاداران بەكەنەو تاكو لە بەشىكى تىر نووسىيەكەماندا ئەرشيفەكەي پى دەولەمەند بكەين.

* رۆژنامەيى دوغوش:

رۆژنامەيى دوغوش رۆژنامەيەكى سياسىيى

پاشان ههفتهی جاریک، سهرنووسه ریش گۆپاوه بووه به عهبدول ئه میر دوزلو، رۆژنامهی قارداشلق ماوهیه کیش وهستا، به لام پاش ئازادی کردنی که رکوک و له ناو بردنی رژی می به عس ئیستا له لایه ه مان پارتی برایه تی تورکمان که باره گای له شاری که رکوک کردۆته وه له سالی ۲۰۰۴ وه پانزه رۆژ جاریک دهردهچیت خاوه نی ئیمتیا زی گۆقاره که نه گۆراوه، به لام سهرنووسه ر بووه به فارس بیاتلی تا کو ئیستا چه ندین ژماره ی لی دهرچوو وه به رده وامه له سه ر ریبازی رۆژنامه گه ریی تورکمانی.

* گۆقاری یه نی قوشاق:

گۆقاری یه نی قوشاق واته نه وه ی نوی ئه م گۆقاره ش له نیو ریزه کانی یه کیتی قوتابیانی تورکمانی به ناو به ره ی تورکمانی له شاری هه ولیز له سالی ۱۹۹۷ دهردهچوو، سهرنووسه ری گۆقاره که محمه د ئیلفحانی بوو به زمانی لاتینی تورکی بوو باسی له بره ودان به قوتابیانی و لاوانی تورکمان و چالاکیه کانی ئه م ریکخراوه ی دهرکرد. ئه م گۆقاره به قه باره ی گه وره بوو به (۲۰) لاپه ره به زمانی لاتینی تورکی دهردهچوو که له وکesh و هه وا رۆشنییری و فیکری و سیاسیه ئازاده ی، که ئه مرۆ که بۆ گه لی تورکمان ره خساوه له هه ری می کوردستانی عیراقددا که قوتابیانی و لاوانیش، بتوان رۆلی نیشتمانپه روه رانه ی خۆیان ببینن له بزاقی رۆژنامه نووسی میله ته که یان.

* رۆژنامه ی قارداشلق:

رۆژنامه ی قارداشلق رۆژنامه یه کی سیاسی رۆشنییری هونه ری بوو، له لایه یانیه ی ئوجاغی تورکمانی له شاری هه ولیز ژماره ی سفری له ۱۹۹۸/۱۲/۲۱ دهرچوو، که له سه ره تادا رۆژنامه که له (۸) لاپه ره ی قه واره گه وره و به سی زمان دهچوو، عه ره بی و تورکمانی و لاتینی که زۆربه ی شاعیر و نووسه رانی تورکمانی له شاری قه لاه مناره به شدارییان تیدا ده کرد، ناوه رۆکی رۆژنامه که ش بریتی بوو له بلاوکردنه وه ی

رۆشنییری بوو، یه که مین رۆژنامه ی تورکمانیه له دوا ی راپه ری نی به هاری سالی ۱۹۹۱. له لایه ن پارتی نیشتمانی تورکمان له شارۆچکه ی شه قلاوه دهرچوو، خاوه نی ئیمتیا زی د. موزه فهر ئه رسه لان بوو، دوا ی راپه رین گشت باره گای پارتی سیاسیه کان له دهره وه ی شاری هه ولیز بوو، ئه وه بوو رۆژنامه ی دوغوش ژماره سفر له کانونی یه که می سالی ۱۹۹۱ له دایک بوو، هه لبه ته رۆژنامه ی دوغوش به رده وام بوو له سه ر دهرچوون به لام شیوه ی دهرچوونه که ی دیاره دوومانگ جاریک بووه یا خود هه ندی جار دره نگتریش له به ر ئه وه ی ته نها (۱۶) ژماره ی لی دهرچوو، تا سالی ۱۹۹۴. پاشان وهستا وه هه لبه ته ئه م رۆژنامه تایبه ت بووه به و پارتی سیاسیه له پاش یه ک گرتنیان به چه ند پارتیکی سیاسی و به ناو به ره ی تورکمانی له نیسانی ۱۹۹۴ - ۱۹۹۵ دا. ئینجا ناوی رۆژنامه که گۆپاوه بوو به رۆژنامه ی تورکمن ایلی.

* رۆژنامه ی تورکمن ایلی:

رۆژنامه یه کی سیاسی بوو له لایه ن (به ناو به ره ی تورکمانی) له شاری هه ولیز دهردهچوو، که زمانحالی ئه م به ره یه بوو، سهرنووسه ری هه سه ن ئورمن بوو. له سالی ۱۹۹۵ یه که م ژماره ی دهرچوو.

* گۆقاری الادیب الترکمانی:

ئه م گۆقاره ش گۆقاریکی وهرزی بوو له سالی ۱۹۹۵ له لایه ن یه کیتی نووسه رانی تورکمانی له به غدا دهردهچوو. به داخه وه نه ی توانی به رده وام بیت ته نها سی ژماره ی لی دهرچوو.

* رۆژنامه ی قارشلق یولو:

رۆژنامه ی قارشلق یولو، رۆژنامه یه کی سیاسی رۆشنییری یه له لایه ن پارتی برایه تی تورکمان (حزب الاخاء ترکمانی) یه که م ژماره له ئه یلولی ۱۹۹۸ له شاری هه ولیز دهرچوو، خاوه ن ئیمتیا زی وه لید شه ریکه و سهرنووسه ری ئه حمه د عه لی قه ساب بوو به چوار لاپه ره دهردهچوو به زمانی عه ره بی و تورکمانی له سه ره تادا نیومانگ جاریک بووه،

(سوبجی سه عاتچی نووسهرو کارمه ندانی له وانه ده میرچی، حهیب هورموزلی، ماهر نه قیب، سه لاج نه وروس، که مال بیاتلی، ئەم گۆقاره ئیستاش بهرده وامه.

* گۆقاری بیرلک یولو:

گۆقاری بیرلک یولو، گۆقاریکی ئافره تان بوو له لایه ن یه کیتی ئافره تانی تورکمانی به ناو به ره ی تورکمانی له شاری هه ولیر ده ره ده چوو، که ژماره سفری له سالی ۱۹۹۹ ده ره چوو، سه رنووسه ره که ی په یمان چمنچچی بوو، گۆقاری ناوبراو ته نها پینچ ژماره ی لی ده ره چوو پاشان وه ستاوه.

* بلاوکراوه ی قدره ت:

به لاوکراوه ی قدره ت بلاوکراوه یه کی یه کیتی ئافره تانی کۆمه له ی رۆشنییری تورکمان له شاری هه ولیر به زمانی عه ره بی و کوردی و تورکمانی مانگانه ده ره ده چوو، که چه ندین ئامانجی جوانی له خو گرتبوو، له و که ش و هه وا ئازده رۆشنییری و فیکری و سیاسیه ی که له کۆمه له ی رۆشنییری تورکمان دا هه بوو، به تایبه تی ئازادی راده ربپین و به لاوکردنه وه ی رۆژنامه گه ری له هه ری می کوردستاندا، که گشت چین و نه ته وه کانی تریش بتوانن پۆلی نیشتیمان په ره وانه ی خو یان بیین له بزاقی رۆشنییری و رۆژنامه نووسیدا به تایبه تی ئافره تانی تورکمان، هه موو ئامانجه کانی ش له پیناو زیندوکردنه وه ی که له پوو رو فولکلوری نه ته وه ی تورکماندا ته رخا ن بکات. به لاوکراوه ی قدره ت که یه که م ژماره ی له سالی ۱۹۹۹ له دایک بوو، چه ند ژماره یه کی لی ده ره چوو وه له پاشان وه ستاوه.

* گۆقاری گوکبورو:

گۆقاری گوکبورو، گۆقاریکی رۆشنییری تورکمانیه له سالی ۱۹۹۹ به ناو له به ره ی تورکمانی له شاری هه ولیر ده ره ده چوو به ناو مانگانه بوو به لام جاری واهه بوو وه رزیش ده رنه ده چوو، سه رنووسه ری تائیفه رۆسته م قه ساب بوو ده سته ی نووسه رانی (جه مال عه بدوللا، محمه د عه بدوللا، یشار چاقماقچی، شه مسه دین وه لی ئه ربیلی). ئەم گۆقاره

چالاکیه کانی یانه ی ئۆجاغی تورکمانی، جگه له نووسینی بابته ی ئه ده بی و سیاسی میژووی و زانستی و ده ربپینی راو بۆچوون ده رباره ی شیعو رۆریاتی تورکمانی به تایبه تی ئه و شاعیرو نووسه رانه ی که شوین په نجه یان دیار بوو له رۆژنامه که له وانه (ئسه د ئه ربیلی و حسام حسره ت و عه دنان قه ساب) گه رچی ژماره ۵۴ ی رۆژنامه ی قارداشلق که له ۱۸ ی حوزه ی رانی ۲۰۰۲ ده ره چوو خاوه ن ئیمتیازی رۆژنامه که عه دنان قه ساب ئوغلو بووه و سه رنووسه ریش ماجد بازرگان. هه ره له به ره نه بوونی بودجه ی پیویست و که م ده رما ته ی یانه که له ژماره (۵۷) که دوا ژماره ی رۆژنامه که بوو له مانگی تشرینی یه که می ۲۰۰۳ وه وه ستا.

* گۆقاری قارداشلق:

گۆقاری قارداشلق گۆقاریکی رۆشنییری هونه ری ئه ده بی فولکلوریه، وه رزیه به سی زمانی تورکی، ئینگلیزی، عه ره بی ده ره ده چیت. له لایه ن هه ندی رۆشنییری تورکمانی که له تورکیا داده نیشتن به ناوی ریکخراوی که رکوک، له به ره ئه وه ی گۆقاری قارداشلق له به غدا وه ستا ئه مجا ئه مانه هه ولیان دا له شوینی ئەم گۆقاره، گۆقاریکی تر ده ربکه ن یا بلین به ره ده وامی به هه مان گۆقار بدن، یه که م ژماره ی گۆقاری قارداشلق له کانونی دوو م ۱۹۹۹ ده ره چوو. له و چه ند ژماره که مه ی که ده ستمان گه یشتوو ناوه رۆکی ژماره کان که بابته ی سیاسی و رۆشنییری گشتی بوون به شیوانیکی نویوه و ده رخستنی لایه نه مرقایه تی هه کان و پیتشیل کردنی مافه کانی مروف و به رجه سته کردنی داستانی شه هید بوون و قوربانیدان که پۆله کانی گه لی تورکمان له و سی و پینچ ساله دا له لایه ن حکومه تی ناوه ندی رژی می سه دامی زۆرداره وه دوو چاری هاتبوون له شاری که رکوک، خستۆته روو، چه ندین بابته ی رۆشنییری و هونه ری خاوه نی ئیمتیازو به ریوه به ری بلاوکردنه وه ی به ناوی (وقف کرکوک) عه زه دین که رکوک. که چه ندین که سایه تی تریش کاری تی داده که ن سه رنووسه ر

بەردەوام بوو تا سالی ۲۰۰۴ دوا ژمارەى کە بەدەستی ئیمە کەوتوو ژمارە (۱۹) ەیه. دواى وازەیتانی سەرنووسەرو ئەندامى دەستەى نووسەرانى گۆقارەکە وەستا.

* گۆقارى مندالان GIGEK چىچک:

گۆقارىکى رۆشنىبرى مندالانە لەسالى ۱۹۹۹ لەلايەن بەناو بەرەى تورکمانى لەهەولير مانگانە دەردەچوو، دەتوانين بلين گۆقارى چىچک يەکەم گۆقارى مندالانە بەزمانى لاتينى بۆ مندالانى تورکمان لەشارى هەولير لەدايک بوو دەرچوونى چەند ژمارەيکى جوانى رەنگاو رەنگ بەويئەى سەرنج راکيش بۆ مندالان بەداخو وە پاش چەند ژمارەيەک ئەويش لەبار چوو.

* رۆژنامەى الحقيقە:

رۆژنامەى الحقيقە، رۆژنامەيەکى سياسى رۆشنىبرى يە، زمانحالى کۆمەلەى رۆشنىبرى تورکمان-ە لە کوردستانى عىراق، مانگى جاريک دەردەچيت، ژمارە (۱) لەمانگى ئادارى ۲۰۰۰ دەرچوو، خاوەنى ئيمتيازى ئوميد خليفە و سەرنووسەرى نەجمەدين موختار لەسەرەتادا رۆژنامەکە بە زمانى عەرەبى و کوردى و تورکمانى بلأوکردبوو، دوا لاپەرەى بە تورکمانى بوو کە چەندىن بابەتى هەمەلايەنەى هونەرى و شيعرو ئەدەبى گرتبوو خۆ، مانگى جاريک دەرچوو.

لە ژمارە (۲)ى رۆژنامەکە بە شەش لاپەرە دەرچوو لە مانگى نيسان دابوو. گۆرانکاریەک هەبوو لەدوا لاپەرەى کە بەرپرسيارىتى لاپەرەى کوردى درابوو بە نووسەرو رۆژنامەنووس ئىسماعيل عەلى، ناوبراو هەندى گۆرانکاری کردبوو، لەسەرەتادا لاپەرەى تورکمانیەکەى کۆتايى رۆژنامەکەى ئالوگور کرد بە لاپەرەى سى بوو بە تورکمانى لاپەرەى چوار کە کۆتايى رۆژنامەکە بە کوردى بوو، لاپەرەيەکى جوانى جۆراو جۆر لە بابەتى هەمەلايەنەى هونەرى لەخۆ گرت لەگەڵ نووسەرو هونەرمەندان و هەوالى هونەرى بلأودەکردووە جگە لە کردنەوێ دەروازەيەک بۆ هەرجارەى نووسينىک.

ژمارە (۱۳)ى رۆژنامەکە لە کانوونى يەکەمى سالى ۲۰۰۰ دەرچوو لەم ژمارەيەو نووسەرو رۆژنامەنووس ئىسماعيل عەلى بوو بەرپرسيارى نووسين لەم رۆژنامەيەدا، هەلبەتە ئەم ژمارەش کە تايبەت بوو بە ساليادى کۆمەلەى رۆشنىبرى تورکمان بە (۶) شەش لاپەرە دەرچوو. بەرپرسيارىتى رۆژنامەکە کەوتە دەستى بەرپرسيارى نووسين هەر بۆيە بە ئامانجە هەولى دەدا کە وەک سەرەتا چۆن هەنگاوى نا ئەم رۆژنامەيە بەو مەبەستە لە رۆژى دەرچوونىيەو، بەو ئامانجە لە دايک بوو، کە لەو کەش و هەوا رۆشنىبرى و فيکرى و سياسيه ئازادەى، کە ئەمپۆکە بۆ گەلى تورکمان، رەخساو و کوردستانى عىراقدا، بتوانيت رۆلى نيشتمانپەرورەرانى خۆى ببينيت لە بزاقى رۆشنىبرى و رۆژنامەنووسيدا هەموو ئامانجەکانى خۆى لەپيناو زيندوو کردنەوێ شيعرو کەلەپوورو فولکلورى نەتەوايەتيماندا تەرخان بکات، لە هەمان کاتيشدا هەولى ئەو بەدات کە گيانى برايتى و تەبايى و خۆشەويستى لە نيوەندى رۆشنىبران و نووسەران برەخسيت، بۆ ئەوێ هەموولايەک، بە بيروباوەرپکى يەکگرتوو، خزمەتى يەک ئامانج بکەين، کە ئەويش خزمەت گەياندن بە گەل و بە هەريمى کوردستان و ئامانجە پيرۆزەکانمان. ئەو بوو، رۆژنامەى (الحقيقە) لە سەرەتاي دەرچوونىيەو بە شىوێ بۆلاوکراوێەکى رۆشنىبرى مانگانە بوو، کە هەشت ژمارەى لى دەرچوو، دواتر کە بۆلاوکراوێەک شويى خۆى کردووە، برياردرا بکريتە رۆژنامەيەکى مانگانە لەژير هەمان ناوونيشان. ئەرکى سەرەکى راگەياندن بەگشتى و رۆژنامە بە تايبەتى بلأوکردنەوێ هەوال و زانيارى و وشيارکردنەوێ کات بەسەربردنە، رۆژنامەنووسيش ھۆکارىکى گرنگ و کارىگەرى هەنگاونانە بەرەو دابىنکردنى ئىستاي بى کەم و کورتى و ئايندەيەکى گەشاو و پيشکەوتوو کە رۆژنامەو گۆقارەکان بەردەوام تۆمارى هەول و خەباتى نەتەو بووينە لە ريگاي هينانەدى ئازادى و

پاراستنى كولتور و ئاوينەى بارى سياسى و كۆمەلايەتى و رۆشنىيرى سەردەمى خويان بوونە، لەم روانگەيەو رۆژنامەى (الحقيقه) كە رۆژنامەيەكى سياسى رۆشنىيرى، زمانحالى كۆمەلەى رۆشنىيرى تورکمانىيە لە ھەريمى كوردستانى عىراق، لە ھەولير ھەمان كۆمەلە دەريدەكات. ليرەدا ئاماژە بە شتيكى مېژووى دەدەين ئەويش ئەوئەيە كە نووسەرو رۆژنامەنووس ئيسماعيل عەلى تاكو ژمارە ۲۷ ى ئادارى ۲۰۰۲ بەرپرسيارىيتى بەرئۆبەرى نووسين ھەبوو لەم رۆژنامەيدا لەم ژمارە بە دواو وازى ھيئا.

كەدوا بابەت بوو لەدوا لاپەرە بە بۆنەى (۲۳) سالا مالئاواى رابەرى بزاڤى پزگارىخوازى كورد بارزانى نەمر بلاوكرەبوو. ئەوئەى راستى بىت رۆژنامەى الحقيقه ناوئە ناو پانزە رۆژ جارپيكيش دەرچوو، بەلام لەبەر نەبوونى بودجەى پئويست ئيستامانگى جارپك دەردەچيئت دوا ژمارەى كە (۶۷) لە تشيرينى يەكەم ۲۰۰۶ دەرچوو خاوەنى ئيمتيازى ئوميد خليفە و سەرنووسەرى ئەسەد ئەربىلى يە.

* گۆڤارى باريش:

گۆڤارى باريش، وەكو گۆلە گەنمىكى ديارو كەلەگەت، خوى خستە نيو ئاميزى گەرمى رۆژنامەنەووسىي، بۆ ئەوئەى ھيمايەك بىت، بۆ برايتى و تەبايى و يەكبوونى كورد و تورکمان، لە ھەمان كاتيشدا بلند گۆيەك بىت، بۆ دەربيرينى بىرو راي ئازاد و گەشە پيدانى رۆشنىيرانى تورکمانى، يان بە شيوەيەكى ديكە بليين ئاوينەيەك بىت، لە تيكراي بوارەكانى ژياندا، گوزارشت لە ھەقيقەتى تورکمانى بكات. بەلام (باريش)، ھەر تەنيا گۆڤاريك نەبوو كە بۆ يەكەمجار ئەو پەيامە پيرۆزە ھەلگريت بەلكو لە مېژووى رۆژنامەنەووسىي تورکماندا گۆڤارو رۆژنامەى ديكەش ھەبوو كە پيشتر ھەمان پەيامان ھەلگرتوو، لە ھەمان سۆنگەو و ئامانجەو ھاتوونەتە كۆپى رۆژنامەنەووسىي. بەلكو زەمەنى باريش زەمەنىكى ديكە، لە سەردەمى دواى راپەرين لە دايك بوو، ئەم قوناغەش تەنيا

قوناغيك نەبوو بۆ پيگەيشن و سەرھەلەدان و تەشەنە سەندنى بارى رۆژنامەنەووسىي كوردى و تورکمانى و ئاشوورى و كەلەدان، بەلكو دەروازەيەكى كراو بۆ ھەموو لايەك و ھيزە سياسىيەكانى كوردستان، بۆ ئەوئەى ھەريەكەو لە لاي خويەو گوزارشت لە گوتارو ئامانجە سياسى و رۆشنىيرى و فيكرى خويان بکەن، چونكە ئەو زەمىنە ئازادىيەى كە لە ھەريەدارەخسا، دەرگايەكى ئەوتوى بۆ ھەمووان خستە سەرپشت كە بەوپەرى ئازادى و سەربەخويەو تەكان بە بارى رۆژنامەنەووسىي رۆشنىيرى خويانەو بەدەن. لە پيودانگى ئەو پشتگيرى كردنەى حكومەتى ھەريمى كوردستانيش بۆ تورکمان، سەردەمىكى نوئ بۆ بارى رۆژنامەنەووسىي تورکمانيش ھاتە كايەو، ئەوئەو لە سەردەمى كابينەى چوارەمى حكومەتى ھەريمدا، گەلى گۆڤارو رۆژنامەيى تورکمانى لە دايك بوون، لەوانە گۆڤارى باريش بوو، كە گۆڤاريكى رۆشنىيرى گشتى وەرزييە، وەزارەتى رۆشنىيرى، بەرئۆبەرايەتى رۆشنىيرى تورکمانى دەريدەكات، يەكەم ژمارەى لە سالى ۲۰۰۰ و ژمارە (۳۱) ى لە تشيرينى دووھم ۲۰۰۶ دا دەرچوو و ئيستاش بەردەوامە. خاوەن ئيمتيازى وەزيرى رۆشنىيرى (فەلەكەدين كاكەيى) و سەرنووسەر (ئوميد خليفە) بوو، سكرتيرى نووسين (ئيسماعيل عەلى) و لە نووسينگەى گۆڤار پيتچين و نەخشەسازى كراو، لەم سى و يەك ژمارەيدا توانيويتەى لە نيو چاپەمەنى كوردستاندا تايبەتمەنديكى بەرچاوى ھەيئت، كە بەر لە ھەموو شتيك بايەخدانە بە كولتورى تورکمانى، ھەروەھا و بە چەند زمانىك دەردەچيئت، تورکمانى، عەرەبى، كوردى، لاتينى و بە ئاست و ناوەرۆكىكى تير و تەسەل و دەولەتمەندەو دەرهيتانىكى زانستيانەى پيشكەوتوو كەواى كردوو كەسايەتتيەكى سەربەخوى ھەيئت و لە يەكەم ژمارەو تايبەتمەندى خوى پاراستوو، لەم سى و يەك ژمارەيدا بە بەرگيكي قەشەنگ و پر و اتا و لە چوار دۆسيەدا بە سەدان وتار و بابەتى بە پيزى

رۆشنىبىرى مانگانىيە لەلايەن کۆمەلەى رۆشنىبىرى تورکمان لەهەريىمى کوردستانى عىراق يەكەم ژمارەى لەگەلاويژى ۲۰۰۱ لەدايک بوو، خاوەن ئىمتيازي جودت نەجار و سەرنووسەرى زەکەريا نەجارە. بەزمانى عەرەبى و تورکمانى لاتىنى دەردەچىت. هەلبەتە دەرچوونى ئەم رۆژنامەيش قوناغىک بوو لەنەشەو نەماکردنى چەندىن رۆژنامەو گۆڤارى تری تورکمانى لەکۆرە پانەکەدا، گۆڤارى دۆغروش بەو ھاتەمەيدان کە دەروازەيەکی کراوە بىت بۆ نووسەر و رۆژنامەنووسانى تورکمان، بۆ ئەوێ و فیکريەکانى خۆيەو بەکات، چونکە ئەو زەمىنە ئازادىيە کەلەو دەقەرەدا رەخسا، دەرگايەکی ئەوتۆى بۆ ھەمووان خستە سەر پشت کە بەو پەرى ئازادى و سەرەخۆيەو تەکان بەبارى رۆژنامەنووسىيى و رۆشنىبىرى ھەريىمى کوردستانىش بدات. سەردەمى نوێ بۆ بارى رۆژنامەنووسىيى تورکمانىش ھاتە کايەو، ئەو ھەبوو گۆڤارى دۆغروش تا ئىستاش ژمارە (۳۲)ى لەمانگى تشرىنى يەكەمى ۲۰۰۶ دەرچوو لەبەردەستمان دايەو تاكو ئىستاش بەردەوام، ھەلبەتە رۆليكى بەرچاوى مېژووی خۆى دەبينى، لەگۆرانکاریيە ئىجابيەکانى ئەمرۆدا، ئەوێ کەنوێ بى لەگۆڤارەکەدا گۆرانکاری پێو ديارە ليرەدا ناوى خاتوو (مديحە بکر) دانراوە بەسکرتيرى نووسين و گۆڤارەکەش ئىستا تەنھا بەدوو زمانى عەرەبى و تورکمانى دەردەچىت. کەچەندىن قەلەمى بەپيژ لەنووسەرانى شارى کەرکوک و ھەولير و دوزو ناوچەکانى تريش بەشدارى تيا کردووە. جگە لەدوو بەرگى رەنگاو رەنگ و قەشەنگ کەھەر جارەى وینە کەسايەتيەکی ناودار و کەلتورى کۆنى نەتەوێ تورکمان بەلاودەکاتەو ليرەدا پيرۆزبايى و دەست خۆشى لە نووسەر و بەرپرسانى ئەم دەزگايە دەکەين کەتوانيان لەماوێ ئەم چەند سالەدا بەبى پچران گۆڤارەکەيان لە کات و ساتى خويدا دەردەچىت.

* گۆڤارى تورکمن ابلى:

گۆڤارى تورکمن ئىلى گۆڤارىکى رۆشنىبىرى

بلاوکردۆتەو، بە دەيان وینەى دەگمەن و جوان لاپەرەکانى رازاوتەو، سەربارى ئەو ھەش نووسەران و تويزەران و مامۇستايان و ئەديبان و کەلتور دۆستانى تورکمانى و کورد و عەرەبى نووسەران لە شارەکانى کەرکوک و ھەولير و بەغدا و موسل و توزخورماتوو و داقوق، بە دەنگى ئەم گۆڤارە قەشەنگەو ھاتن و ئامادەباشيان بۆ ھاوکارى کردن لە بارىش دا بە بلاوکردنەوێ داهيئانەکانيان ھەبوو، ھەر ئەم ھاوکارى و بە دەنگەو ھاتنەش بۆتە مايەى بەردەوامى گۆڤارەکە و خزمەتى زياتر، ديارە ھەر لە ناو کەيەو کە واتاي ئاشتى دەبەخشىت ئامازەيە بۆ خواست و ديدى ميللەت بۆ ئاشتى و ديموکراسى و پيشکەوتن. ھەر لە راپەرینە مەزنەکەى گەلى کوردستان بە تاييەتى بەردەوام ھەولى بنياتنانى زيانکى ئاسوودەو ديموکراسى ژياوە لە ھەريىمدا بە تاييەتى دواى ھەلبژاردنى پەرلەمان و دامەزراندنى حکومەت، تورکمانەکانىش لە ستيەرى ئەم بارودۆخە لە بارەدا لە کەش و ھەواى ئازاددا بە ماڤە رۆشنىبىرى و نەتەوہيەکانى خويان شادبوون، لە ۲۰۰۷/۷/۳۰ بەرپۆەبەرايەتى رۆشنىبىرى تورکمانى دامەزراو دەستى کرد بە چالاكى رۆشنىبىرى تورکمانى گۆر و تينکى گەورەترى بە خۆو بينى (بارىش) يش يەکيک بوو لەو بەرھەمانە بۆ گەشەپيدانى رۆشنىبىرى تورکمانى و بەردەوام بوونى رەوتى رۆژنامەنووسىيى تورکمانى. ليرەدا بە کورتى باسى ياخود ناوہرۆکەکانى گۆڤارى (بارىش) مان کرد گەرچى لە سەرەتادا بە شيوہى وەرزی دەردەچوو تاكو ژمارە (۱۹) بە دواوە بوو بە دوومانگ جاريک ئىستاش بارىش لە ماوہى دەرچوونى ئەم شەش سالەى دا (۳۱) ژمارەى لى دەرچوو و بە بەردەوامە لەسەر دەرچوونى ئيمرو بارىش زياتر ئازادە و نامانەوئ زياتر دريژە بە بابەتەکەمان بەدين لە کوتاييدا دەلين بارىش لە ھەمووان پيرۆز بىت.

* گۆڤارى دۆغروش:

گۆڤارى دۆغروش گۆڤارىکى سياسى

سیاسی وهرزی بوو له لایهن راگه یاندنی به ناو بهرهی تورکمانی له شارى ههولیر یه کهم ژماره ی له نیسانی ۲۰۰۱ دهرچوو که خاوهن ئیمتیازی دلشاد ته رزی و سه رنوو سه ر ئومید به ناوغلو و به ریوه به ری نووسین عه بدول قادر حاجی ئوغلو بووه، ته نها سی ژماره ی لی دهرچوو وه له دواى وه ستاوه.

ميژووی رۆژنامه نووسی تورکمانی دواى ئازاد کردنی ئیراق

پاش ئازادکردنی ئیراق له دهستی رژیمی دیکتاتوری به غدا رۆژنامه نووسی تورکمانی ههنگاو بهردهوامیه کی به دهست هیتا، که هه رگیز به و به ربلاویه نه بوو له راگه یاندندا به تایبه تی له شارى کهرکووک که چهند رۆژنامه و گۆفاره و بلاوکراوه یه کی نویی تیدا دهرچوو هه ندیکیان تا کو ئیستاش بهردهوامن به لام هه ندیکیان چهند دانه یه کی لی دهرچوو وه ستا.

ئهم رۆژنامه و گۆفاره نه ش به زمانی عه ره بی و تورکمانی لاتینی بوون، به لام ئه گه ر باسی ئه وه ی بکه ین که وا کام رۆژنامه و گۆفاره له سه ره تای له ناو چوونی رژیم گه یشته کهرکووک ئه وا ده بیته گۆفاره ی باریش به سه ر قافله دابینن که یه کهم گۆفاره ی تورکمانیه له نیو ئه دیب و رۆشنییرانی تورکمانی دابه ش کرا به لام رۆژنامه، رۆژنامه ی تورکمن ایلی ئه ویش یه کهم رۆژنامه بوو خوی خزانه ناو شارى کهرکووک هه ردووکیان له شارى هه ولیر دهرده چن. گه رچی ئهم رۆژنامه و گۆفاره تا کو ئیستاش بهردهوامن. گه رچی چهن دین رۆژنامه و گۆفاره ی تر هه نگاویان نا که شوینی تایبه تیان نه بووه، هه ندیکیان له دوو ژماره ی لی دهرنه چوو، به رای من ئهم رۆژنامه و گۆفاره ی که چهند ژماره یه کیان لی دهرچوو خزمه تیکى ئه وتویان به میژووی رۆژنامه نووسی تورکمانی نه کردوو، هه ندی له وانه ی که چهند ژماره یان لی دهرچوو وه ستان له وانه (صوت تلغفر، دیالا، صلاح الدین، بشیر) چهن دینی دیکه.. گه رچی هه ندی له و رۆژنامه و گۆفاره نه ش

به شیوه ی فۆتوکۆپی دهرده چن. ئه مه یان شیوه یه کی کۆنی رۆژنامه نووسییه ئه مرۆ باوی ئه وه نه ماوه رۆژنامه و گۆفاره به شیوه ی فۆتوکۆپی بلاوبیته وه. دونیای رۆژنامه نووسی هه نگاوی خیرا و ته کنیکی هونه ری جوان رهنگا و رهنگ و ئه نته رنیت و کۆمپیوتەر له گۆره پانه که دا ئاماده باشی هه یه.

* گۆفاره ی پنا:

گۆفاریکی رۆشنییری گشتیه له شارى کهرکووک دهرده چیت خاوهن ئیمتیازو سه رنوو سه ری ئه حمه د محمه د کهرکوکی یه و به ریوه به ری نووسین محمه د عومه ر حه مزه لی یه له سه ره تاوه ئه م ناوه ی له سه ر بوو. یه کهم ژماره له گه لاویژی ۲۰۰۳ دهرچوو. ناوه رۆکی به چهن دین بابته ی هه مه جۆر رۆشنییری و هونه ری شارى کهرکووک رازاوه ته وه، به زمانی عه ره بی و لاتینی دهرده چیت. به لام پاش چهند ژماره یه ک ۱۴ ژماره مان به رده ست که وتوو ه ناوی به ریوه به ری نووسین له گۆفاره که هه لگیراوه. تا کو بلاوکردنه وه ی ئه م بابته ش گۆفاره که بهردهوام بوو.

* بلاوکراوه یه ک به ناوی (صوت کرکووک):

ئهم بلاوکراوه یه دواى ئازادکردنی شارى کهرکووک له لایهن (دهستی کهرکووک) له رۆشنییری و هونه ر دهرچوو یه کهم ژماره له مانگی ۲۰۰۳ دا سه رنوو سه ری ئه حمه د محمه د کهرکوکی - ه که خوی له هه شت لاپه ره ده دات دهرده چیت. تا کو ئیستا () ژماره ی به شیوه ی فۆتو دهرچوو.

* گۆفاره ی قارداشلق - الاخاء:

گۆفاره ی قارداشلق هه ر وه کو له به شی دووه می بابته که مان ئاماژه مان پین دا که له سالی ۱۹۶۰ یه کهم ژماره ی دهرچوو به لام به ر له روخانی رژیمی به غدا، ئهم گۆفاره وه ستا، به لام پاش ئازادکردنی ئیراق جاریکی تر گه رایه وه به هیمه تی رۆشنییرانی تورکمانی له به غدا و کهرکووک و ویستیان جاریکی تریش گۆفاره که یان بیته وه مه یدان

دەرچوونی چەند ژماره یەک وەستاوه.

* رۆژنامه ی صوت التورکمان:

دەنگی تورکمان بۆلاوکراو هیەکی ئەدەبی و رۆشنبیری و مانگانە یە بە زمانی عەرەبی و لاتینی بە چوار لایەرە لە لایەن سەرنووسەر ئەحمەد محەمەد کەرکوکلی دەر دەچیت یە کەم ژمارە ی لە ۲۰۰۳/۴/۲۳ دەرچوو.

* رۆژنامه ی تورکمن یولو (ریگای تورکمان):

رۆژنامه ی ریگای تورکمان، رۆژنامه یەکی سیاسیه بە زمانی تورکمانی و عەرەبی لە لایەن پارتی گەلی تورکمان لە شار ی کەرکوک دەرچوو یە کەم ژمارە ی لە مایسی ۲۰۰۳ دەرچوو یە کە خاوەنی ئیمتیازی رۆژنامه کە عەرفان کەرکوکلی و سەرنووسەری سلوان الکیلانی یە.

* رۆژنامه ی الاتجاه:

رۆژنامه ی الاتجاه رۆژنامه یەکی رۆشنبیری و ئەدەبی و ھونەرییە لە لایەن رۆشنبیرانی شارۆچکە ی داقوق بە زمانی عەرەبی بە چوار لایەرە ی گەورە، ھەر پانزە رۆژ جارێک دەر دەچیت، سەرنووسەری ئەحمەد رەشید خلیل- ە، یە کەم ژمارە ی لە رۆژی ۲۰۰۳/۶/۲۵ دەرچوو.

* رۆژنامه ی کرکوک:

رۆژنامه ی کەرکوک رۆژنامه یەکی رۆشنبیری ئەدەبیە مانگانە لە لایەن یە کیتی ئەدیانی تورکمانی لە کەرکوک بە زمانی عەرەبی و لاتینی، یە کەم ژمارە ی لە سالی ۲۰۰۳ لە لایەن سەرنووسەر مەلود تەھا قایچی دەرچوو.

* رۆژنامه ی الوفاء:

رۆژنامه ی الوفاء بە ناوی بزوتنە وە ی وەفاء تورکمان لە عێراق بە زمانی عەرەبی و تورکمان لە شار ی کەرکوک یە کەم ژمارە لە سالی ۲۰۰۳ دا دەرچوو.

* رۆژنامه ی الحوادث:

رۆژنامه ی الحوادث رۆژنامه یەکی

بە گروپ تینیکی سەربەست و ئازادی ئەوەبوو ژمارە ی تازە یان بە ژمارە (۳۰۴) دەرکرد لە گەلاویژی ۲۰۰۳ دا. کە سەرنووسەری د. جویان ئەولوخان و سکرێری نووسین قاسم ساری کە هیە و دەستە ی نووسەرانی حوسین شەھباز، مامۆستا وحیدە دین بە ھا ئە دین و د. سەباح عەبدوللا کەرکوکلو، مامۆستا عەدنان ساری کە هیە و د. محەمەد عومەر قازانچی و د. سوبحی نازم توفیق و ئیستاش بەردەوامە بابە تەکانی باس لە ئازادی ئێراق دەکات، دوا ی نەمانی رژی می فاشی، چەند بابە تیکی ھەمە رەنگی رۆشنبیری و کەلتوری تورکمانی لە خۆ دەگریت.

* گۆفاری تورکمان شانی:

گۆفاری تورکمان شانی گۆفاریکی رۆشنبیری سیاسی ئەدەبیە بە دوو زمانی عەرەبی لاتینی تورکی لە ولاتی سوید لە لایەن ھەندێ رۆشنبیری بی لایەن لە پاش ئازادکردنی ئێراق یە کەم ژمارە ی دەرچوو. خاوەن ئیمتیازو سەرنووسەری ئومید کوپرلو- ە. بە داخووە ئەم ژمارانە مان دەست نەکە وتوو و ھەروەکو زانیومە ئیستاش بەردەوامە بە شیوە ی وەرزی دەر دەچیت.

* گۆفاری تورکمان یازاری:

گۆفاری تورکمان یازاری گۆفاریکی ئەدەبی رۆشنبیری بوو، لە لایەن یە کیتی گشتی نووسەر و ئەدیانی عێراق لە نووسین گە ی رۆشنبیری تورکمانی لە بەغدا دەر دەچوو، بە لام لە شار ی کەرکوک بە چاپ دەگە ی نراو بە زمانی عەرەبی و لاتینی بوو، سەرنووسەری قاسم ساری کە هیە و ئەندامانی دەستە ی نووسەر ان جوبان اولخان و عەدنان ساری کە هیە، یە کەم ژمارە ی لە نیسانی ۲۰۰۳ دەرچوو ولە پاش چەند ژمارە یە ک وەستاوه.

* گۆفاری ئالتون کوپرو:

گۆفاری ئالتون کوپرو گۆفاریکی رۆشنبیری ئەدەبی ھونەری بوو، بە زمانی لاتینی تورکی لە ولاتی تورکیا لە شار ی ئەنقەرە یە کەم ژمارە ی لە سالی ۲۰۰۳ دەرچوو کە سەرنووسەری عیزە دین کەرکوک بوو، پاش

ههفتانهیه به ههشت لاپه‌ره‌یه و یه‌که‌م ژماره‌ی له ئابی ۲۰۰۳ له‌شاری که‌رکووک ده‌رچوو ه سهرنوو سه‌ره‌که‌ی میقداد مسته‌فایه.

* گۆفاری دیلی:

گۆفاری دیلی گۆفاریکی سیاسی رۆشنیبری گشتیه به‌زمانی عه‌ره‌بی و لاتینی ده‌رده‌چیت یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ئیلولی ۲۰۰۳ له‌شاری که‌رکووک که سه‌ره‌رشتی گشتی سه‌لاح به‌هلل ده‌رچوو وه‌ئنده‌امی نووسین چه‌مال ساری که‌هیه.

* رۆژنامه‌ی المیزان:

رۆژنامه‌یه‌کی مرۆفایه‌تی بووه، نیو مانگ جاریک به‌زمانی عه‌ره‌بی و ئینگلیزی ده‌رچوو، به‌هه‌شت لاپه‌ره که خاوه‌ن ئیمتیاژ مه‌مه‌د حمامچی بووه، یه‌که‌م ژماره‌ی تشرینی یه‌که‌م ۲۰۰۳ له‌شاری که‌رکووک بـلاوکراوه‌ته‌وه.

* باباگرگر:

رۆژنامه‌یه‌کی رۆشنیبری سیاسی بووه، به‌دوو زمانی عه‌ره‌بی و تورکمانی له‌لایه‌ن پارتی یه‌کیته‌ی تورکمان له‌شاری که‌رکووک ده‌رچوو، ژماره‌ی یه‌که‌می له‌تشرینی یه‌که‌می ۲۰۰۳ دا به‌چوار لاپه‌ره بـلاوکردۆته‌وه خاوه‌نی ئیمتیاژی د.سیفه‌دین دامرچییه..

* ملحق صوت التركمان:

رۆژنامه‌یه‌کی مانگانه‌یه به‌چوار لاپه‌ره‌ی تورکمانی بـلاوکراوه‌ته‌وه. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌تشرینی دووه‌می ۲۰۰۳ له‌شاری که‌رکووک ده‌رچوو.

* رۆژنامه‌ی التون کویری:

رۆژنامه‌یه‌کی مانگانه‌ی بی لایه‌نه به‌زمانی تورکمانی و عه‌ره‌بی به‌هه‌شت لاپه‌ره بـلاوکراوه‌ته‌وه، عه‌لی کوپرلو سه‌رنوو سه‌ری ئه‌م رۆژنامه‌یه بووه یه‌که‌م ژماره‌ی له‌تشرینی دووه‌می ۲۰۰۳ ده‌رچوو به‌لام به‌داخوه پاش ده‌رچوونی سی هه‌م ژماره‌ی ناوبراو شه‌هید بوو، براده‌رانی به‌رده‌وامیان پی داوه ئیستاش ده‌رده‌چیت.

* گۆفاری صاری کهیه:

گۆفاری ساری که‌هیه له‌لایه‌ن بنگه‌ی

رۆشنیبری ساری که‌هیه بـلاوکراوه‌ته‌وه به‌زمانی عه‌ره‌بی و لاتینی سه‌رنوو سه‌ری فیچ الله ساری که‌هیه و یه‌که‌م ژماره‌ی له‌تشرینی دووه‌می سالی ۲۰۰۳ له‌شاری که‌رکووک ده‌رچوو.

* رۆژنامه‌ی اق صو (النهر الابيض):

رۆژنامه‌ی ئاق سو رۆژنامه‌یه‌کی سیاسی رۆشنیبری تورکمانیه له‌لایه‌ن نووسینگه‌ی به‌ناو به‌ره‌ی تورکمانی له‌توزخورماتوو به‌زمانی عه‌ره‌بی و تورکمانی له‌سالی ۲۰۰۳ دا ده‌رچوو.

* گۆفاری لائی کرکوک:

گۆفاری لائی که‌رکووک گۆفاریکی رۆشنیبری مانگی جاریک به‌زمانی عه‌ره‌بی و لاتینی له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی ئافره‌تانی تورکمانی بـلاوده‌کراوه‌ته‌وه سه‌رنوو سه‌ری منه‌ور مه‌لا حه‌سون-ه یه‌که‌م ژماره‌ی له‌سالی ۲۰۰۳ له‌شاری که‌رکووک ده‌رچوو.

* گۆفاری الفلکه:

گۆفاری الفلکه گۆفاریکی رۆشنیبری مانگانه‌یه به‌زمانی تورکمانی و عه‌ره‌بی له‌شارۆچکه‌ی توز له‌مانگی کانوونی دووه‌می ۲۰۰۴ بـلاوکرایه‌وه سه‌رنوو سه‌ری جاسم فهرج بوو.

* رۆژنامه‌ی بابا گورگور:

رۆژنامه‌یه‌کی ناوه‌ندی بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی تورکمانی عیراق بوو له‌لایه‌ن سه‌رنوو سه‌ره‌ه‌وزی ئه‌کره‌م ته‌رزی بـلاوده‌کرایه‌وه یه‌که‌م ژماره‌ی له‌مانگی ئاداری ۲۰۰۴ له‌شاری که‌رکووک ده‌رچوو.

* رۆژنامه‌ی الفنار:

رۆژنامه‌ی الفنار رۆژنامه‌یه‌کی رۆشنیبری گشتیه یه‌له‌لایه‌ن یه‌کیته‌ی مامۆستایانی تورکمانی له‌شاری که‌رکووک به‌زمانی عه‌ره‌بی یه‌که‌م ژماره‌ی له‌شوباتی ۲۰۰۴ بـلاوکرایه‌وه سه‌رنوو سه‌ری ئه‌م رۆژنامه‌یه‌ش فاروق فائق کوپرلو بوو.

* رۆژنامه‌ی السبوره:

رۆژنامه‌ی السبوره هه‌فته‌ی جاریک به‌

* گۆڤاری صوت المصلی:

گۆڤاری صوت المصلی له لایهـن بزوتنهـوهـی بوزقورتی تورکمانی له شاری کهـرکووک بهـ زمانی عهـرهـبی و تورکمانی دهردهـچیت سهـرنووسهـری ئیحسان عهـبدول مهـلک خۆشنووس-هـ و یهـکهـم ژمارهـی سالی ۲۰۰۶ دهرچوهـ.

* رۆژنامهـی الترکمان:

رۆژنامهـی الترکمان رۆژنامهـیهـکی سیاسی رۆشنییری یه، زمانحالی بزوتنهـوهـی چاکسازی تورکمان له ههـریمی کوردستان له شاری ههـولێر بهـسی زمان عهـرهـبی و کوردی و لاتینی مانگانه دهردهـچیت، خاوهـنی ئیمتیازی عهـبدولقادر بازرگان و سهـرنووسهـر مازن قاورمهـچی یهـکهـم ژماره له مانگی شوباتی ۲۰۰۶ دهرچوو. ههـلبهـتهـ بیرۆکهـی دهرچوونی ئهـم رۆژنامهـیهـش له پاش بهـستنی کۆنگرهـی بزوتنهـوهـکهـیان هات، له سایهـی ئهـو بارودۆخهـی گونجاوه که له ههـریمی کوردستاندا. له ئارادایه، به ئازادی رادهـربێت و دهرچوونی رۆژنامهـگهـری لام دایه رۆژنامهـی الترکمان بهـ ئومیده له دایک بوو، که پهـنجهـرهـیهـکی تازه بیت له رووی ئهـدهـب و زمان و تیکرای رۆشنییری تورکماندا، له بهـر ئهـوهـی پارتی چاکسازی تورکمان ماوهـیهـک بهـر له ئیستا له ناو بهـرهـی تورکمانی جیا بۆ وهـو ریگایهـکی راستهـقینهـی بۆ خۆی و میلیهـتهـکهـی ههـلبێژارد، له ههـمان کاتدا دهرفهـتیک بیت بۆ نووسهـر و رۆژنامهـنووسانی تورکمان که قهـلهـمی خۆیان له نیو ئهـم دهـزگا رۆشنییرییهـدا بدۆزنهـوه، ئهـوهـی ئیمه له ژمارهـکانی (الترکمان) دا بینیمان و رهـچاومان کردوه ئهـوهـیه که نووسهـران بهـ دهـست و قهـلهـمی پاکیان رۆژنامهـکهـیان رازاندۆتهـوه وهـک دروست کردنی سهـکویهـکی برایهـتی له نیوان نووسهـرو رۆشنییرانی کوردو تورکمان، مهـودای بلاوکردنهـوهـی تانهـو تهـشهـنهـی سوێر و پهـخنه بهـ ناھهـق و پهـنجانندی دلی تیا نهـبی. سیاسهـتیکهـی بۆ بواری رۆژنامهـنووسی ههـلبێژاردوه که خزمهـت بهـ بهـرژهـوهـندی نهـتهـوه و ئهـزموونی ههـریمی کوردستان بکات

تشرینی یهـکهـمی ۲۰۰۶ دهرچوو به لاپهـرهـی رهـنگاو رهـنگی جوان و قهـشهـنگ رازاوهـتهـوه و چهـند بابهـتیکهـی ههـمه لایهـنهـی سیاسهـی و ئهـدهـبی له خۆگرتوه.

* گۆڤاری سومر:

گۆڤاری سومر گۆڤاریکی رۆشنییری و کهـلتوری ابداعیه، وهـرزیه به زمانی عهـرهـبییه کهـم ژمارهـی له مانگی کانوونی دووهـمی ۲۰۰۶ له شاری کهـرکووک دهرچوو سهـرنووسهـری نهـسرهـت مهـردان-هـ ئهـم بابهـتانهـی لهـم گۆڤاره بلاوکهـراوهـتهـوه چهـندین قهـلهـمی به پێزو نووسهـری ناوداری تورکمانی بهـشدار تیا کردوه.

* گۆڤاری الوگن- یورد:

گۆڤاری یورد گۆڤاریکی رۆشنییری مانگانهـی بی لایهـنه که خاوهـن ئیمتیازو سهـرنووسهـری د. عهـبدولهـتیف بهـندر اۆغلو و بهـریوهـبهـری نووسین جهـلال پولات و سهـکرتیری نووسینی و جی بهـجی کار ئوکان بهـندر ئۆغلو.

یهـکهـم ژماره له مانگی نیسانی ۲۰۰۶ دهرچوو و ئیستاش بهـردهـوامه. ناوهـرۆکی بابهـتهـکانی له چهـندین قهـلهـمی به پێزی تورکمانی شاری توزو کهـرکووک و بهـغدا و ههـولێر بهـشدار تیا دهـکهـن. بۆ رونکردنهـوهـی کولتوری رۆشنییری تورکمانی ههـنگاوی باشی ناوه.

دواژماره که له بهـر دهـستمان دایه ژماره پینچ و شهـشه که بهـیهـک ژماره له مانگی تشرینی دووهـمی ۲۰۰۶ دهرچوو.

* رۆژنامهـی تورکمن تایمز:

رۆژنامهـی تورکمن تایمز رۆژنامهـیهـکی سیاسهـی و فکریه له سهـر ئیستراتیژهـتی تورکمانی دهـپوات که خۆی به رۆژنامهـیهـکی هونهـری بی لایهـن داوهـته قهـلهـم، به زمانی عهـرهـبی به ههـشت لاپهـره دهردهـچیت یهـکهـم ژمارهـی له مانگی حوزیرانی ۲۰۰۶ له شاری کهـرکووک دهرچوو و سهـرنووسهـری عهـبدول سهـلام مهـلا یاسین-هـ.

ماوھيدا دەرچووينە بەلام بۆمان روون نەبوتەوہ ئايا ئەمانەش پەيوەستىن بە مېژووی رۇژنامەنەووسى توركىمانى يا رۇژنامەنەووسى كوردى و عەرەبى لەبەر ئەوہى ناوى ھىچ لايەنىكى لەسەر رووپەرى رۇژنامەو گۇقارەكان بەدى ناكەين بۆيە لىرەدا تەنھا ناوہكانيان دەنەوسىن ھىچ باسىكى لەسەر ناكەين لەوانە (گۇقارى الرحىق، التاجر، المحامى، المحاماه، التچامن، شار، افاق تربويه) رۇژنامەى (الصادقه، المحارب، الديار، التصوير، حقوق الانسان).

و گەلى ئومىدى گەرەش لەگەل خۇيدا بۇ پاشە رۇژ ھەلگرتووە. رۇژنامەكە بەردەوامە و دوا ژمارە كە بەردەستمان كەوتووە ژمارە (۱۰) لەمانگى تشرىنى يەكەم ۲۰۰۶ دا دەرچووە. ھىواى بەردەوامى و پيش كەوتنى بۇ دەخوازين. گەرچى رۇژنامەى التركمان جاران لەنيوان پارتىكى سىياسى بەناو بەرەى توركىمانى لە سالانى ۲۰۰۵ دەرەچوو.

* سەرنج:

چەندىن رۇژنامەو گۇقارو بلاوكراوہى تريس لە كەركوك يا لەشوينىكى ديكە لەو

هەو النامەى كىتەب



گه‌شتیک به‌ناو ژماره‌کانی گوڤاری "بابا گور گور" ۱۹۸۸-۱۹۸۹

وریا جاف

ریزه‌کانی خوئی بایه‌خیکی به‌پراگه‌یاندن دا به‌تاییه‌تی پاش به‌ستنی کۆنگره‌ی نۆیه‌می له ۴-۱۱-۱۹۷۹، لقه‌کانی پارتی گوڤاری خۆیان بلاو ده‌کرده‌وه یه‌کێ: له‌وانه گوڤاری (بابا گورگور)ی لقی سێی پارتی دیموکراتی کوردستان بوو که کرۆکی باسه‌که‌مانه‌و گه‌شتیک به‌ناو ژماره‌کانیدا ده‌که‌ین. گوڤاریکی رامیاری و رۆشنیرییه لقی ۳ پارتی دیموکراتی کوردستان ناو به‌ناو ده‌ری ده‌کات. قه‌واره‌ی بچووک.

هه‌لگیرسانی شوێشی گولان له‌ سالی ۱۹۷۶ درێژه‌پێده‌ری شوێشی ئه‌یلوولی مه‌زن بوو و وه‌لامدانه‌وه‌ی خۆبه‌ده‌سته‌وه نه‌دانی کورد بوو به‌رامبه‌ر به‌ پێکه‌وتنه‌نامه شوومه‌که‌ی جه‌زایری مانگی ئازاری سالی ۱۹۷۵ له‌نیوان شای ئه‌و سه‌رده‌مه‌ی ئێران و صدام حسینی رووخاو، ئه‌وه‌نده‌ی نه‌خایاند ریکخسته‌نه‌کانی پارتی دیموکراتی کوردستان شیرازه‌ی هۆنرایه‌وه‌و ئومید جیی بیئومیدی گرت و پارتی هه‌ر له‌ سه‌ره‌تای داڕشته‌وه‌ی

ژمارە (۱)ى لە مانگى ئابى سالى ۱۹۸۴

لاپەرە (۱)

* لە كەركووكەوھ ھەوالئىرمان رايگەياندا.
* ئازار.. مانگى شادى و ئازارى.
* گوشەى رىكخستن: دامەزراندنەوھى
يەكيتىيە كوردستانىەكان پيويستى
ميژووييە.
* پەخشان: گرى شۆرشيگريى لە دەقەرا
كەركووكى ھزريت من ھەژاندن.
* چەپكەك ژان و ئازارى سوور: شيعرى
شاھۆ.
* سەلاوھ ل باب شەھيدان و سەرقافلەى
ريگاي سەفرازى شەرفمەندى بارزاني
نەمر.
* گوشەى شۆرشي گەلان: شيللى
ريواسى
* لە پەندى پيشينانى كوردەوھ.
* كاروانى شەھيدان: شەھيدى نەمر ھەقال
قادر ھەمە سالىح.
* دەسرۆك: شيعرى ف.ك. ھوشيار

* گوشەى شۆرشي گەلان: شيللى

* ريواسى

* لە پەندى پيشينانى كوردەوھ.

* كاروانى شەھيدان: شەھيدى نەمر ھەقال
قادر ھەمە سالىح.

* دەسرۆك: شيعرى ف.ك. ھوشيار

ژمارە ۴ ئەيلوولى ۱۹۵۸

* سەروتار: بيركردنەوھىەك
* شۆرشي پيرۆزى ئيار (۲۶گولان)
* گوشەى رۆشنيرى: بلاوكراوھى
جيهانى مافى مرۆف-۲
* گوشەى پيشمەرگايەتى: دەربارەى
پارتيزان
* لە چالاكى پيشمەرگەكانى لقي ۳
* گوشەى رىكخستن: پەيوەندى ئيمەو
گەل.

* گەشتىك لە گەرمياندا.

* پەندى پيشينان.

* گوشەى شۆرشي گەلان: نيكارا گوا

* كاروانى شەھيدان: شەھيد سەردار

حاجى رەھيم

* ميجرابى خوڤن/ شيعرى ف.ن. ھوشيار

ژمارە (۵) پينچ كانونى دووم ۱۹۸۶

* سەروتار: سالى نوڤ.. ھەلسەنگاندن
و توندكردنى خەبات لە دژى فاشيەت و
شەردا.
* كانوونى دووھەم و سى (۳)
بیرەوهرى.

* بروسكەى پيرۆزبايى لقي ۳ پارتى
ديموكراتى كوردستان بۆ ھەقالي بەريز
كاك مسعود بارزاني بەبۆنەى ۳۸مين
يادى دامەزراندنى پارتى ديموكراتى
كوردستان.
* سەروتار بەناوونيشانى: رابردوويەكى
پر لە شانازى و خەباتىكى بى وچان.
* لە چالاكى پيشمەرگەكانى لقي ۳.
* شەھيدىكى تريش دەگاتە كاروانى رىي
سەر فەرازى.
* كاروانى شەھيدان.

ژمارە (۲) كانوونى يەكەم ۱۹۸۴

سەروتار بەناوونيشانى:

* سلاو.

* دەنگى قوتابيان و پيرۆزبايىەك

* گوشەى رۆشنيرى: پەيمانى ناتۆ.

* گوشەى عەسكەرى: چەواشە كردنى
دوژمن.

* لە چالاكى پيشمەرگەكانى لقي ۳.

* چۆن كپ دەبين؟

* لە چالاكىيەكانى كۆمەلەى نووسەر
و رۆژنامەنووس و ھونەرمنەندانى
پيشمەرگەى ديموكراتى عىراق- لقي
سليمانى و كەركووك.

* خوڤن ھەلات/ شيعر

* كاروانى شەھيدان: شەھيدى نەمر
غەفور ھەمە سالىح.

ژمارە ۳ لە ئازارى ۱۹۸۵ بلاوېوتەوھ.

سەروتار: (لەيادى شەھەمين سالىگەردى
بارزاني) تيا ھاتوھ.

* پيرۆزبايى لقي ۳ بەبۆنەى جەژنى نەوروز
و سەرى سالى تازەى كوردبيەوھ.

* ۱۵ سال بەسەر ۱۱ ئازار.

* گوشەى رۆشنيرى: بلاوكراوھى مافى
مرۆف.

* گوشەى پيشمەرگايەتى: دەربارەى
پارتيزانى.

* لە چالاكى پيشمەرگەكانى لقي ۳

* گۆشه‌ی پێشمه‌رگه: له چالاکییه‌کانی پێشمه‌رگه.

* فهره‌نگی سیاسی: ئیئتلاف.

* له بلاوکراوه‌کانی پارتیمان.

* هه‌والیکی دلتەزین

* له تاوانه‌کانی رژێم/ راپۆرت که‌رکووک و سیاسه‌تی زه‌وی سوتینراوی عه‌فله‌قییه‌کان.

* نامه‌یه‌ک بۆ هه‌قالیکی شه‌هید.

* پۆسته‌ی بابا گورگور.

* کاروانی شه‌هیدان: شه‌هیدی نه‌مر مه‌جید حاجی محمد ره‌شید.

ژماره (٦) شوبات ١٩٨٦

* سه‌روتار: سه‌لاو له‌خۆراگری تیکۆشه‌رانی ناو به‌ندیخانه‌کانی رژێم.

* نووسه‌رانی کورد و ئه‌رکی سه‌رشانیان.

* خه‌باتی گه‌لان: گه‌لی ئێرله‌ندای باکوور: خه‌بات تا سه‌رکه‌وتن.

* گۆشه‌ی پارتایه‌تی: ره‌خنه‌و ره‌خنه‌ له‌ خۆگرتن، مه‌رجی گرنگی پارتایه‌تییه.

* فهره‌نگی سیاسی: دیماکوگی

* بیره‌وه‌رییه‌کی شووم

* (١١ شوبات) رۆژی سه‌رکه‌وتنی شۆرشێ گه‌لانی ئێران.

* گۆشه‌ی پێشمه‌رگه چالاکی پێشمه‌رگه.

* به‌بۆنه‌ی یادی ٣٣ه‌مین سه‌له‌ی دامه‌زراندنیانه‌وه:

* سه‌لاو له‌ هه‌ردوو یه‌کیتی قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستان.

* له‌گه‌ڵ بلاوکراوه‌کانی پارتیماندا.

* چۆن خۆمان رۆشنه‌بیر ده‌که‌ین؟

* که‌رکووک و.. مانۆرێکی نویی ره‌گه‌زه‌یه‌رستانه:

* تاوانیکی درێدانه.

* ئه‌ی بابه‌گورگور: هه‌لبه‌ستی/ن. بێباک.

* ئه‌ی بابه‌گورگور

* هیوای کچ و کور

* دلی کوردستان

* مه‌شخه‌لی ژیان

* کاروانی شه‌هیدان/ شه‌هیدی نه‌مر بايز

عه‌ول عبدالله.

ژماره ٧ ئازاری ١٩٨٦

* سه‌روتار: سه‌لاو له‌ یادی سه‌روکی هه‌میشه‌ زیندوومان

(یادکردنه‌وه‌ی بارزانی نه‌مریش، یادکردنه‌وه‌ی گشت سه‌روه‌رییه‌کانی گه‌لی کوردمانه. یادی قوربانی و فیداکاری جه‌ماوه‌ری چه‌وساوه‌و سته‌مدیده‌کانی کوردستانه...هتد).

* نه‌ورۆز: جه‌ژنی شۆرش و سه‌رکه‌وتن.

* گۆشه‌ی پێشمه‌رگه: چالاکی

* ٨ی ئادار جه‌ژنی ئافره‌تانی جیهان

* له‌ تاوانه‌کانی رژێم

* گۆشه‌ی رۆشنه‌بیری: زانیارییه‌ک ده‌رباره‌ی کۆنگره‌ی باندۆنگ.

* چاوخشانیک به‌ بلاوکراوه‌کانی پارتیمان

(البارزانی والحرکه‌ التحرریه‌ الکوردیه).

* ناوونیشانێ به‌ره‌مه‌ی مێژوویی به‌نرخه، له‌ باره‌ی راپه‌رینی (بارزان) ی یه‌که‌مه‌وه (١٩٣١-١٩٣٢) ده‌دوێ. به‌ره‌مه‌که‌ له‌ لایه‌ن

سه‌روکی پارتیمان، هه‌قالی به‌رێز مسعود بارزانییه‌وه‌ به‌ زمانی عه‌ره‌بی نووسراوه‌و له‌ چوارچێوه‌ی (١٠٥) لاپه‌ره‌ی وێنه‌داردا له‌ چاپخانه‌ی خه‌بات له‌ چاپدراوه.

* بابا گورگور: هه‌لبه‌ستی: ب-ه‌یمن

* کاروانی شه‌هیدان: شه‌هیدی نه‌مر حسین محمود (شاخه‌وان).

ژماره ٨ نیسان و ئایار ١٩٨٦

* سه‌روتار: سه‌رکه‌وتن بۆ شۆرشێ گولانی نیشتمانی پێشکه‌وتخواز

* یه‌کی ئایار: جه‌ژنی کریکارانی جیهان

* چالاکی

* پیرۆزبایی: سه‌باره‌ت به‌ سه‌رکه‌وتنه‌ مه‌زنه‌که‌ی پێشمه‌رگه‌کانی لقی (١) له‌

رزگارکردنی شاری مانگیش

* له‌ تاوانه‌کانی رژێم

* له‌ سێداره‌دانی تیکۆشه‌ریک

* ده‌ره‌ق به‌ تورکمان چی؟

* چەند وشەيەك بۇ پەپولەكانى زىۋەى خوينىن.

ژمارە (۱۰) دە-ئابى ۱۹۸۶

* سەروتار: سلاۋ لە پارتىمان پارتى چىنە چەوساۋە شۆرشگىرەكانى كوردستان.
* بەبۇنەى (۴۰) مین سالگەردى دامەزاندنى پارتىمان.

* بۆچى پارتىمان بە (دىموكراتى) ناۋنراۋە؟

* راگەياندر اوڭى رۇژنامەگەرىي
* كاروانى شەھىدان / شەھىد ۋەلى ەلى رۇستەم (ۋەلى ئەبو شوارب)
* دياردەيەك / مەيدانەكەى ئەحمەد ئاغا دويىنى ۋ ئەمپۇ.

(ھەر لە كۆنەۋە ئەحمەد ئاغا، مەيدانى كۆبۈنەۋەى كاسىكارانى شارى كەركوك بوۋە، رەنجدەر ۋ زەحمەتگىشەنى شارەكەى بابە گۈرگۈر، بۇ پەيداكردى پاروۋە نانى خۇيان ۋ خىزانەكانيان سەر لەبەيانى ھەموو لەو مەيدانەدا دەۋەستان ۋ ھەريەكە بەرەو شويىنى كارو كاسپى خۇى بەرپى دەكەوت.. كەچى ئەمپۇ لە ساىەى سىياسەتى دۆژمنكارانەى رۇژمى فاشى ۋ شەپخاۋازدا (ئەحمەد ئاغا) بوۋە بە دياردەى بى كارى و...ھتد).

* ھەلپژاردنى (ئەنجومەنى ياسادانان) قەۋانكى كۆنەو.. لى دەدرىتەۋە.
* عىراق لە رۇژنامەكانى جىھاندا:

السفير: عىراق دوۋچارى گىروگرفتى سەختى ئابورى بوو.
ئىل جۇرنال: سزاي كاركردى لە سىياسەتدا ئىعدام كىردنە.

جەنگ: نەبوۋنى كرىكار ۋ بەلىنى چەور.
* پىكەنىن لە خۇشيانا نايەت.

ژمارە ۱۱ ئەيلوۋلى ۱۹۸۶

* سەروتار: لە يادى شۆرشى ئەيلوۋلى نىشتەمانىدا.

* قادسىيەى بەدناۋ) شەش سال لە: فرمىسك ۋ كاول بوون.

* تاۋانەكانى رۇژم: راپىچان.. ويرانكردى..

* كوشتن، برىن.. كاولكردىن، راپىچ ۋ برسى كىردن.

* بەبۇنەى رۇژى ماتەمى نەتەۋايەتى گەلى كوردستانەۋە.

(تاۋانى بۆردومانى قەلادى ۋ ھەلەبجە (ساللى ۱۹۷۴ ۋج) دوو لەكەى نەنگن بە نىۋچەۋانى فاشىيەكانى بەغداۋە.

* فەرھەنگى سىياسى: تابورى پىنجەم
* گەشەدار تربىت رۇژنامەگەرى شۆرشگىرەمان.

(خولىيى رۇژنامەگەرى كوردى بۇ ۸۸ سال لەمەۋبەر دەگەرپتەۋە. بە دروستى بۇ رۇژى ۲۲-۴-۱۸۹۸ كە بۇ يەكەمىن جار لە مېژۋوى گەلى كورددا رۇژنامەيەكى كوردى بەناۋونىشەنى (كوردستان) لە قاھىرەى پايتەختى مىسردا، لەلايەن مىقداد مدحەت بەدرخانەۋە دەرچوۋە...ھتد).

* بەرھەمى نوى (جرائم القتل العام فى كوردستان) - تاۋانەكانى كوشتنى بەكۆمەل لە كوردستاندا پەراۋىكى (دىكۇمىنتىيە) مەكتەبى سىياسى بەرپىزى پارتىمان بە ەرەبى دەرىكرىدوۋە.

* مېھرەجانى شىعر يان كاسەلىسى؟
* كۆچى دواى (ھىمن) شاعىرى عىشق ۋ ئازادى.

* لە يادى شەھىدبوۋنى خوشكە (لەيلا قاسم) تىكۆشەردا / بەھارى زەرد.
* كاروانى شەھىدان / شەھىدى نەمر (ئەرپە غەرىب)

ژمارە (۹) نۆ سەرەتاي تەمموۋى ۱۹۸۶

* تەبايى.. يەكىتى مەرجى سەرکەۋتەمانە
* حوزەيران.. ئاۋى ئاراس ۋ يادى مەسىرە مېژۋويىيەكە

* چالاكى پىشمەرگە
* خۇمالى كىردن ۋ ھەنگاۋەكەن ۱-
حوزەيرانى - ەقلەقىيەكان.

* رازىك لە جەستەى شىعدامكراۋىكەۋە رايكرىد.

كاروانى شەھىدان، شەھىدى نەمر سەعید محەمەد ئەمىن تۆمارى.

* مەينەتى ۋەرزش.



راگوزان.

* کاروانی شه‌هیدان / شه‌هیدی نه‌مر

مه‌جید حاجی سالج محمد.

* کونفرانسی هاوبه‌شی ی.ق.ک/

ی.ل.د.ک

به‌رهو یه‌گرتن یو روخاندنی رژییم

و کوتایی هیتان به شه‌پ، تا بتوانین

به ناشتی و دیموکراسی بخوینین.

* له سالی خویندنی نویدا: ئه‌رکی

گرنگ و به‌په‌له‌ی قوتابیان

کوردستان.

* له یادی شوو‌رشی ئه‌یلوولدا:

شیعری هیدی / ئاگری تو

* حوکمی میژوو هه‌ر دیته‌ی

ژماره ۱۲-۱۳- تشرینی یه‌که‌م و

دووه‌می ۱۹۸۷

له‌به‌رگی یه‌که‌م ده‌قی

بروسکه‌ی لقی سی

بلاو‌کراوه‌ته‌وه که ئاراسته‌ی

سه‌روکی هیژا و مه‌کته‌بی

سیاسی پارتی کردوو به‌بونه‌ی ریکه‌وتنی

نیوان پارتمان و یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان.

* سه‌روتار: له دوا‌یی دا ئاواته‌که هاته‌دی

* بانگه‌وازی سه‌روکی پارتمان

* به‌لا‌غی هاوبه‌شی نیوان (پ.د.ک) و (ی.ن.ک) روژی

۱۹۸۶-۱۱-۷

* سلاو له به‌ره‌ی (جودی) تیکۆشه‌ر

* پروژهی هاوکاری نیوان (پ.د.ک) و (ی.ن.ک)

* رژییمی فاشی: هه‌وال- تاوان- لیدوان

* گو‌پینی سیمای نه‌ته‌وا‌یه‌تی (که‌رکووک) زنجیره-

-۱

* خه‌باتی گه‌لان: ئه‌فریقیا تیکۆشه‌ریکی تری له

ده‌ستدا

* فه‌ره‌نگی سیاسی: پارتی پیش‌ه‌وه

* له بنچینه‌کانی پارتیزانی دا: نه‌پینی

ژماره ۱۴ نیسان-مایی ۱۹۸۷

* کوچیکی ناکاو.. زامیکی قول

(هه‌وال: هه‌والی کوچکردنیک دوا‌یی یه.. به‌لام ناکاوه..

کاره‌ساتیش له ده‌ستدانی سه‌رکرده‌یه‌کی چه‌له‌نگ و

هه‌قالیکی خو‌شه‌ویسته..

* دوربینی باببه گوڤگوڤ/ ئافرهت و
کهیبانو ههروا دهبی.
* چاوپیکهوتنیک لهگهڵ مامۆستایهکی ناو
شوڤش

ژماره ۱۵ ته‌مموزی ۱۹۸۶

* سه‌روتار: قه‌رده‌اغ-سه‌رکه‌وتنیک
گه‌وره‌و چه‌ند په‌ندیک.
* راپۆرت/ علی حسن المجید/ تاوانباری
ژماره (۲)ی شه‌پناسن.
* به‌رگری میلی...هیزی یه‌ده‌گی و
پشتیوانی شوڤشی.
* به‌یان (گوڤار و.ج) له‌به‌رده‌ستی قوتابیان
و لاواندا.
له‌م رۆژانه‌دا، یه‌که‌مین ژماره‌ی (به‌یان)
گوڤاری لقی که‌رکوکی هه‌ردوو یه‌کیتی
قوتابیان و لاوانی دیموکراتی کوردستانی
عیراق ب‌لاوکرایه‌وه.
* کوردستانی راپه‌رین و شوڤش دۆزه‌خی
عه‌فله‌قییه‌کانه.

wr_jaff2002@yahoo.com

کوچی دواپی (ئیدریس بارزانی) کاک و
خۆشه‌ویستی هه‌مووانه!
* چالاکی پێشمه‌رگه
* لی‌بوردن: به‌بۆنه‌ی ۱۲مین سالگه‌ردی
شوڤشی گولانی نیشتمانی پێشکه‌وتن
خوازه‌وه‌و له‌به‌ر چه‌ند هۆیه‌کی
مروڤایه‌تییه‌وه لقی سێ(۳)ی پارتمان
هه‌ردوو دیلی میسری که‌ له‌یه‌کێک له
پروژه‌کانی رژیمی فاشی خزمه‌تیان ده‌کرد
به‌ره‌للا کرد:

۱- صفوه عبدالرحیم خلف

۲- ممدوح سید گه‌ عمران

ناوبراوان له‌ لایه‌ن مه‌فره‌زه‌یه‌کی
ل.ن که‌رکوکی تیکۆشه‌ره‌وه
ماوه‌یه‌ک له‌مه‌وپێش له‌ ناحیه‌ی له‌یلان
ده‌ستگیرکراوون.

* تاوان و تاوانکاری

* خۆپاراستن له‌ چه‌کی کیمیاوی

* رۆشنییری پارتایه‌تی: کادیانی پارتی

و رۆلیان له‌ ریک‌خستن و گه‌شه‌کردنی

پارتی و شوڤشدا.

* کاروانی شه‌هیدان: شه‌هیدی نه‌مر

عه‌دنان که‌مال

(ئەمان) و (ئەمین)... (حاجى) و (مەم و زىن) و خواندەك دىتر...*



■ ئىسماعىل بادى

خانى كۆل سالا (۱۱۶۵ك) ب دەستى (عەزىز كورئ شىرىيار ژ قەبىلا مامزىدى) ھاتىيە نقيسين و نوكل (دار العراق للمخطوطات) دا يا پاراستى يە.^(۲)

دەقى ھەلبەستى ژى ھەروەك محەمەد
عەلى قەرەداغى بەلاقىرى ب قى شىۋەيە:

زەمانە رەسمى جارانى نەماۋە
چراخى ناغم و مونشى كوژراۋە
لە دەۋرى ئىمە رۆمان و جەرىدە
ئەگەرچى مەقصەدە، زانىنى باۋە
ئەمان! قەدرى بزائن ئەم (كتىبە)
لە دنيا ئىستەك ھەمتاي نەماۋە
لە ئەيىامى ھەياتى شىخى خانى
(لەسەر نۇسخەى خەتى ئەۋ) نووسراۋە
لەلای ئەربابى خۇى بۇ قەدر و قىمەت

دەژمارا (۵) يا ھاڧىنا سالا ۲۰۰۵ى ژ
كۆڧارا (رۆژنامە نووس) روپەلى (۱۰۲) ىدا،
ل دۆر ھەلبەستى حاجى قادىرى كۆيى ئەۋا
ب (مەم و زىن) ئەحمەدى خانى قەھاندى.
دگۇقارەكى دا دناڧ رووپەلىن كۇقارى دا،
ئەۋ ھەلبەست ھاتىيە بەلاقىرن و ژ لايى
دەستەكا نقيسينا كۇقارى قە ئاقىرى يەك
ل سەر زىدە كرىيە و تىدا ھاتىيە (سەرنجى
تويژەرانىش بۇ ئەۋە رادەكىشىن تۆ بلىي
ئەۋ وشەى "ئەمان" ى دىپى پىنجەمى
شىعەرەكە "ئەمین" نەبى، كە دەكاتە "ئەمین
عالى بەدرخان" رۆژنامە نووس^(۱))

ل دۆر قى ھەلبەستى، كەڧتىرىن ژىدەر
ھەتا نوكلە ھاتىيە دىتن و ئەڧ ھەلبەستە تىدا
دزڧرىتەڧە بۇ دەستخەتەكا (مەم و زىن)ا

خەزىنەى گەۋھەرەو، كىسەى دراوہ
لە مەجمووعى دوەل سۆران و بۆتان
لە ساىەى ئەم كىتبە ناسراوہ
لە كوردان غەيرى (حاجى) و (شىخى خانى)
ئەساسى نەقىمى كوردىى دانەناوہ.^(۳)

لە دۆر قى دەستخەت، قەرەداغى ددەتە ئاشكرا كرن
كو بەرى قى دانەيىن مەم و زىنى دىتى نە، بەلى ژ قى
باشتر و پاقتەر نەدىتى نە و دبىت ئەقە باشترىن دانە يا
(مەم و زىن) ئىبىت.^(۴)

سەبارەت سەرنجا كۆفارا (رۆژنامەنووس) كو دبىت
پەيڤا (ئەمان) ل شوونا وئ (ئەمین) بىت وەك ھىما بۆ
ناڤى (ئەمین عالى بەدرخان) حاجى قادرى كۆيى د ناڤ
مالا وان دا دخواند و زارۆكىن وان فیر دكرنە خواندن و
نقىسىنى.

ژ بلى دیوانىن حاجى قادرى كۆيى ئەڤىن چەند جار
ھاتىنە چاپكرن، ئەم لە گەلەك ژىدەرین دىتر ژى گەريان
كو بەلكو د دانەيەكا چاپكرى دا ژ وان پەرتوكىن ل دۆر
(خانى) و (مەم و زىن) ئى ھاتىنە نقىسىن و چاپكرن، ل
شوونا (ئەمان)، پەيڤا (ئەمین) ھات بىت، بەلى ھەمیان ھەر
ب (ئەمان) نقىسى يە!! ئەرى چەوان ھزر پەيدا بوو و چ
راستى ژ بۆ ھەيە؟

ژ وان پەرتوكىن ئەم لى زڤرىن كو بەلكو دشرۆڤەكرنا
ھەلبەستى دا نقىسەرەكى ئەڤ بۆچوونە ھەبىت، لى كەسى
ئەو ھزر نەكرىيە وەك مامۆستايان (صادق بەاءالدين
ئامىدى)^(۵) و (ئەمىنى ئۆسمان)^(۶) و (د.مارف خەزەندار)^(۷)
و (عەلى فەتاح دزەيى)^(۸) و (حەمزەيى موكسى)^(۹) و
(رۆژنامەيا كوردستان)^(۱۰).

ل دۆر دەقى ھەلبەستا (حاجى)، تیدا ئاشكرايە كو
بەحسى ئەحمەدى خانى دكەت و وەغەركرنا وى، پاشى
دايە خۆيا كرن ل وى سەردەمى، سەردەمى (رۆمان) و
(جەرىدە) يان بوويە و خەلك ل دەوروبەرىن مە مفا ژى
وەرگرتىيە.

مەقصەد ژى وەرگرتنا پىزانىنانە. (ئەمان) ئاماژەيە بۆ
پەرتوكا (مەم و زىن) و ب پىدڤى دبىت قەدر و ریز و
حورمەتا وئ بەيتە زانىن چنكو د دونيايى دا يىن وەك وى
دكىمن و نەماينە.

ھەروەسا حاجى دايە ئاشكرا كرن كو ئەڤ ھەلبەستا
خوہ ل سەر نوسخەيا دەستخەت ئەحمەدى خانى يا خو
نقىسى يە و پاراستى بوويە ل جەم بنەمالا بەدرخانيان.
پەيڤا (ئەمان) د وى دەقى محەمەد عەلى قەرەداغى دا
بەلاقركى، نىشاننا سەرسورمانى (!) دانايە بەرامبەر، قىجا

ل وى سەردەمى، سەردەمى
(رۆمان) و (جەرىدە)
يان بوويە و خەلك ل
دەوروبەرىن مە مفا ژى
وەرگرتىيە

نوزا ب دروستى بۇ نەھاتىيە خواندن يان ئەو
ژى ئەمە ژى لى ب شىكەو رامانەكا دى ل
جەم پەيدا بوويە.

ھەرۋەسا پەيۋا (ئەمان) دناڧ سىترانىن
فولكلورىدا مشە ھاتىيە نەخاسمە لاوك و
مقامان دا و بۇ درىژكرن و دەست پىكا
سىترانى دەيتە گۆتن.

ھەر چەوان بىت، ئەز نەل وى باوهرى مە
كو بىتە (ئەمىن) چىكو ھەكە حاجى قىايا دا
ب دروستى و زىدەتر ئاماژەيى دەتە (ئەمىن
عالى بەدرخان) و پىتر رولى وى بەرچاڧ

كەت.

دىسان لڧىرە ئەم دىيىن بۇچوونەكا دىتر
بەرچاڧ بىكەين و ئەو ژى دىيت (ئەقان)
بىت ل شوونا (ئەمان) كو ئاماژە بىت بۇ
(رۇمان) و (جەرىدە). لى دىسان ئەز نەل وى
باوهرى مە ئەو ژى يا دروست بىت. چونكو
ھەتا دەستخەتەكا دروستا ب دەستى حاجى
قادرى كويى نەھاتىيە نڧىسىن، نەھىتە دىتن و
خواندن، ئەڧ بۇچوونە ھەمى دى دجەي شىكى
داين و ئەم ناگەھىنە چ ئارمانجىن دروست.

ژىدەر:

* ھەر ئەڧ بابەتە جارەك دىتر من نڧىسى بوو ب دەستى خۇ برە كۆڧارا (رامان)، بەلى ھەتا نوکە رۇڧا
نڧىسىنا قى بابەتى سەرو ژنوى چىكو دانەيا (رامان) من نەمايە (۲۰۰۶/۱۰/۶) نەھاتىيە بەلاڧكرن، نەچار بووم
سەروژ نوى من نڧىسى قە و دا كۆڧارا (رۇڧنامە نووس) (اسماعىل بادى).

۱- كۆڧارا: (رۇڧنامە نووس) / ھۆمار: ۵ ھاقىنا ۲۰۰۵ / بپ (۱۰۲).

۲- مەمەد عەلى قەرەداغى: بووژاندنەوھى مېژووى زانايانى كورد لە رىگەي دەستخەتەكانيانەوھ: بەرگى
پىنجەم- چاپى يەكەم / بەغدا- ۲۰۰۳ / بپ ۱۸۰.

۳- ژىدەر: چوويى: بپ ۱۷۹-۱۸۰.

۴- ھەر ئەو ژىدەر: بپ ۱۸۰.

۵- صادق بەھائەدىن ئامېدى: ھۆزائىيەت كورد: چاپا يەك / بەغدا- ۱۹۸۰ / بپ ۳۲۰.

۶- ئەحمەد خانى: مەم و زىن / شروڧەكرن قەكولىنا: ئەمىنى ئوسمان / بەغدا- ۱۹۹۰ / بپ ۲۰.

۷- دوكتۇر مارق خەزىنەدار: مېژووى ئەدەبى كوردى / بەرگى چوارەم / ھەولېر- ۲۰۰۴ / بپ ۱۶۶.

۸- عەلى فەتاح دزەيى: مەم و زىن لىكۆلىنەوھى ھەلسەنگاندن / ھەولېر- ۱۹۹۷-بپ ۱۱۵.

۹- ئەحمەد خانى: مەم و زىن / وەرگىراندىنا تىيىن لاتىنى: مەمە ئەمىن بۇز ئارسلان: ستانبول- ۲۰۰۵ / بپ
(۸۸) پىشەكيا (جەمزە) (ب لاتىنى يە).

۱۰- كوردستان يەكەمىن رۇڧنامەي كوردى ۱۸۹۸-۱۹۰۲ / كۆكرىدەوھى پىشەكى: دوكتۇر كەمال فوئاد / چاپى
سىيەم / تاران- ۲۰۰۶ / ھۆمار (۳) روپەل (۳) / بپ ۲۱.

بىبلىوگرافىيە رۇژنامە گەرىي ئىسلامى كوردى

۱۹۹۱-۲۰۰۶

■ ئەخمەد ئىبراھىم وەرتى

پىداۋە، بەتايىپە تىش كەھاتوون ھەردوۋ
مەسەلەي (ئىسلامى و نەتەۋەيى) يان پىكەۋە
گرىداۋە...

ئىمەلەۋ ھەۋلە ماندا كۇشاۋىن ئەۋرۇژنامەۋ
گۇڭارو بىلاۋكراۋانەي دۋاي راپەرېن (۱۹۹۱)
تائىستە (۲۰۰۶) كەلە كوردستانى عىراق
بىلاۋبۈۋنەتەۋە، يان پەيۋەندىان بەنۋوسەرانى
ئەم بەشەي كوردستانەۋە ھەيە، تۇمار بىكەين
ھەر يەكەلە (گۇڭار، بىلاۋكراۋە، رۇژنامە)
بەجىياۋ بەپىيى كات و شوۋىنى دەرچوۋنىان
پۇلىن بىكەين، كە بازىكىان دەرېژكراۋەي پىش
راپەرېن، و چەند زانىارىيەكى پىۋىستمان لە
سەريان تۇماركردوۋە، ۋەك سال و شوۋىنى
دەرچوۋن و خاۋەن ئىمتىازو سەرنۋوسەرو
ئەۋكەس يان لاپەنەي دەرى كىردوۋە، رەنگە
زۇرىش ھەبن كە ئىمە لىيان ئاگادار نەبۋوبىن
ۋەيان نەمان زانىبى رۇژىك دەرچوۋن
و بىلاۋكراۋەنەۋە، بۇيە (لەگەل دۋاي
لىبوردن)، دىخۋازىن ھەر بەرېژىك زانىارى

دۋاي راپەرېنى ئازارى سالى (۱۹۹۱)ى
گەلەكەمان لە كوردستانى عىراق، چەندىن
رۇژنامەۋ گۇڭارو بىلاۋكراۋەي ئىسلامى
كوردى دەرچوۋن، بە زمانەكانى كوردى و
عەرەبى، كە ھەندىكىان ئۇرگانى حزب و لاپەنە
سىياسى و رىكخراۋەكان بوۋن و ھەندىكى
ترىان سەربەخۇۋ بى لاپەن، كەمىكىشىان
دەرېژكراۋەي پىش راپەرېن بوۋن.

كۆكردنەۋەي رۇژنامەگەرى ئىسلامى
كوردى ۋەك بەشېك لە رۇژنامەگەرى
كوردى بە شىۋەيەكى گىشتى، لە زۇر روۋەۋە
گىرنگى و بايەخى خۇي ھەيە، جگە لەۋەي
لە روۋى مېژۋوۋىيەۋە ئەۋ ئەرشىفە بە
زىندوۋىي دەھىلپتەۋە، لە روۋى رۇشنىبىرى
و ئەكادىمىشەۋە، گىرنگىيەكى زۇرى ھەيە،
و دىكرى نوۋوسەرو تۋىژەرەۋانى كورد لە
داھاتوۋدا سوۋدى لى ۋەرگىرن، بەتايىپەت
كە ھەندى لەۋ رۇژنامە، گۇڭار، بىلاۋكراۋانە،
مەسەلەگەلىكى ھەنۋوكەيى و گىشتىيان بايەخ

له‌بارهی رۆژنامه‌یان گۆڤارو بڵاوکراوه‌یه‌ک هه‌یه‌ که ناوی له‌م (بیبلیۆگرافیا)یه‌دا نه‌هاتوه‌، ئاگادارمان بکاته‌وه‌، به‌لکو له‌ داها توودا توماربکریته‌.

یه‌که‌م- گۆڤاره‌کان:

ده‌نگی باوه‌ر

١٩٩١

گۆڤاریکی مانگانه‌ی ئیسلامی گشتیه‌، بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامی له‌ کوردستانی عێراق ده‌ری ده‌کات. یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی (١٩٨٧ز) ده‌رچووه‌. ژماره (١-٢)ی سالی (٣) له‌ موحه‌ره‌م و سه‌فه‌ری (١٤١١)، ئاب و ئه‌یلوولی ١٩٩٠ ده‌رچووه‌. ژماره (٣)ی سالی (٣) له‌ تشرینی یه‌که‌می (١٩٩٠) دا بڵاوکراوه‌ته‌وه‌. ژماره (٣)ی سالی پینجه‌می له‌ حوزده‌یرانی (١٩٩٣)ز موحه‌ره‌می (١٤١٤ک) به‌ناوی مه‌کته‌بی راگه‌یانندی بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامی له‌ کوردستانی عێراق، ده‌رچووه‌، که کۆمه‌لیک بابه‌تی سیاسی و ئایینی و هه‌وال و چالاکی ئه‌ده‌بی و زاراوه‌ناسی و چاوپێکه‌وتنی له‌خۆگرتوه‌، ئیستا ده‌رناچی.

ئالای ئیسلام

١٩٩٢ هه‌ولێر

گۆڤاریکی ئیسلامی وه‌زریه‌، په‌یوه‌ندی ئیسلامی خۆیندکاران و لاوانی کوردستان ده‌ری ده‌کات.

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ پاییزی (١٩٩٢) له‌ هه‌ولێر ده‌رچووه‌، ژماره (٢-٣) له‌ زستان و به‌هاری (١٤١٣ک)، (١٩٩٣ز) ده‌رچووه‌، خاوه‌نی ئیمتیازی یاسین عه‌زیزو سه‌رنوسه‌ری ئیبراهیم مه‌لا زاده بووه‌.

دیاره ئه‌م گۆڤار، له‌گه‌ل (ئالای ئیسلام) که له‌ که‌نه‌داو دواتر له‌ مالیزیا ده‌رچووه‌، جیاواز بووه‌، چونکه ئه‌مه‌یان له‌گه‌ل دروستبوونی په‌یوه‌ندی قوتابیان موسلمانانی کورد له‌ ده‌ره‌وه‌، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ ته‌مووزی (١٩٨٦ز) ده‌رچووه‌ له‌لایه‌ن د.ئازدا گه‌رمیانی و عایشه‌ کسنجر و د.کاوه عه‌بدوللا و ناصح ئه‌مین و سه‌رتیپ قادر، ژماره (٤٦)ی له‌ ئابی (١٩٩٧ز) بڵاوکراوه‌ته‌وه‌، ژماره (١)ی له‌ سالی (١٥)ی له‌ مانگی (٣) (٢٠٠١) دا ده‌رچووه‌.

سه‌ره‌تا گۆڤاره‌که به‌ زمانی ئینگلیزی و کوردی و عه‌ره‌بی و فارسی و تورکی بڵاوکراوه‌ته‌وه‌، دواتر به‌ زمانی عه‌ره‌بی درێژه‌ی داوه به‌ بڵاوکرانه‌وه‌.

گۆڤاری ئاسۆی ئیسلام- شاخ:

بزووتنه‌وه‌ی په‌یوه‌ندی ئیسلامی ده‌ری کردووه‌، یه‌که‌م بڵاوکراوه‌ی بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامی بووه‌ پێش ناو گۆرینی له‌ بزووتنه‌وه‌ی په‌یوه‌ندی



ئیسلامییەوه بۆ بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی له‌کوردسانی عێراق، میژووی ده‌رچوونی یه‌که‌م ژماره‌و دوا‌هه‌مین بۆ ئێمه مه‌علوم نییه‌.

په‌یامی خوشکان

١٩٩٢ سلێمانی

گۆڤاریکی گشتی ئافره‌تانه‌، یه‌کیتی ئافره‌تانی موسڵمانی کورد ده‌ری ده‌کات، ژماره (١-٤) ی له‌ سالی (١٩٩٢) دا ده‌رچوو، له‌ خولی یه‌که‌می دا (١٧) ژماره‌ی لێ ده‌رچوو، له‌خولی دووه‌می دا ژماره (١) ی له‌ کانونی یه‌که‌می (١٩٩٧) دا ده‌رچوو، سه‌ره به‌فوتۆکۆپی بلاوکراوه‌ته‌وه‌، خاوه‌نی ئیمتیازی (سوعاد عوسمان سه‌عید) و سه‌رنوسه‌ره‌که‌ی (ئامینه سدیق عه‌بدولعه‌زیز) بووه‌.

النفر

(١٩٨٩-١٩٩١)

گۆڤاریکی ئیسلامی مانگانه‌ی سیاسیه‌، بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی له‌ کوردستانی عێراق به‌ زمانی عه‌ره‌بی له‌ پاکستان ده‌ری ده‌کرد، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ ئیلوولی (١٩٨٩) ده‌رچوو، ژماره‌ی هه‌شتی که‌ دوا ژماره‌ بووه‌ له‌ ته‌مووزی (١٩٩١) ده‌رچوو ئیستاش ده‌رنه‌چیت.

تابان

١٩٩٢ هه‌ولێر

گۆڤاریکی ئیسلام گشتیه‌، مه‌له‌ندی چواری بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی کوردستان ده‌ری ده‌کات، ژماره (١) ی له‌ حوزه‌یرانی (١٩٩٢) دا ده‌رچوو، ژماره (٢) ی له‌ ته‌مووزی (١٩٩٢) له‌ هه‌ولێر ده‌رچوو، ئیستا ده‌رنه‌چێ.

راپه‌رین

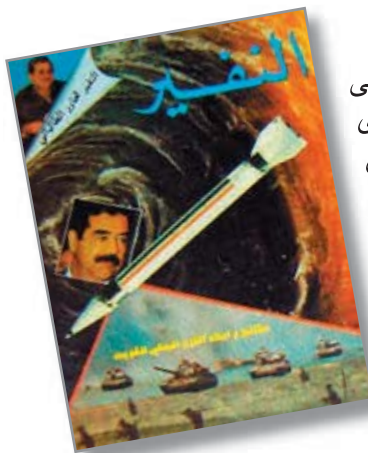
(١٩٩٠-١٩٩١)

گۆڤاریکی مانگانه‌یه‌ بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی له‌ کوردستانی عێراق به‌ زمانی کوردی ده‌ری ده‌کات، ئه‌م گۆڤاره‌ پاشکۆی گۆڤاری (النفر) ی عه‌ره‌بی زمانه‌ی بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی بووه‌ له‌ ده‌ره‌وه‌ی ولات بلاوکراوه‌ته‌وه‌، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ ئابی (١٩٩٠) ده‌رچوو، ژماره (٢) ی له‌ ئازاری (١٩٩١) ده‌رچوو، دوا‌ی ئه‌وه‌ ژماره‌ی تری "وه‌ک من بزانه‌" لێ بلاونه‌کراوه‌ته‌وه‌.

بانگی راستی

١٩٨٧

له‌باره‌ی ئه‌م گۆڤاره‌وه‌ مامۆستا سه‌لام ناوخۆش ده‌نوسێ: (گۆڤاریکی ئایینی، رامیاری، ئه‌ده‌بی، ره‌خنه‌یی و رووناکبیرییه‌، مانگی جاریک) له‌لایه‌ن ده‌زگای راگه‌یاندن و بلاوکردنه‌وه‌ی له‌شکری ئیسلامی کورده‌وه‌ له‌لایه‌ن ده‌ره‌چیت، و ژماره‌ یه‌کی گۆڤاره‌که‌ له‌ سالی (١٩٨٧) ده‌رچوو، یه‌که‌م ژماره‌ی خولی دووه‌میشی له‌ ئیلوولی (١٩٩١) دا ده‌رچوو.



جودی Gudi

۱۹۸۹-۱۹۹۹

پارتیا ئیسلامیا کوردستان (الحزب الاسلامی الكردستانی) به‌زمانی عه‌ره‌بی، فارسی، کوردی، ئینگلیزی له‌ ده‌ره‌وه‌ی کوردستان ده‌ری ده‌کرد.

ژماره (۱) ی سالی (۱) له‌ ئۆکتۆبه‌ری (۱۹۸۹) ربیع‌الپانی (۱۴۱۰) دا ده‌رچوو، ژماره (۲) ی له‌ نیسانی (۱۹۹۰) ده‌رچوو، (بروانه‌ عه‌بدوللا زه‌نگه‌نه‌و ره‌فیع سالح ئه‌حمه‌د، رابه‌ری رۆژنامه‌نووسی کوردی، به‌شی سییه‌م، گوڤاری رۆژنامه‌نووس ژ ۴، ۲۰۰۵، ل ۲۰۸). به‌لام م.سه‌لاح ناوخۆش، ده‌رچوونی یه‌که‌م ژماره‌ی جودی بۆ سالی (۱۹۹۰) ده‌گێڕایه‌وه، که‌ پێ ده‌چێ سالی (۱۹۸۹) دروست بێ. به‌پێی نووسینی (فه‌خره‌دین تاهیر) یش له‌ (پیشگانگای رۆژنامه‌گه‌ریی کوردی هه‌نده‌ران له‌ هه‌ولێر، گوڤاری رۆژنامه‌نووس، ژ ۷، ل ۶۷)، ژماره (۱۷) ی له‌ مانگی ئابی (۱۹۹۹) له‌ ئه‌لمانی ده‌رچوو.

هه‌له‌بجه

۱۹۸۸-۱۹۹۷

گوڤاریکی ئیسلامی گشتییه، لقی ئه‌سکه‌نده‌نافیا رابیته‌ی ئیسلامی کورد به‌ کوردی و عه‌ره‌بی ده‌ری ده‌کات، (موحسین جوامێر) سه‌رنووسه‌ری ئه‌و گوڤاره‌یه.

ژماره (۱) ی سالی (۱) له‌ یۆلیۆی (۱۹۹۸ز)، زله‌جیه‌ی (۱۴۰۸ک) دا له‌ سوید ده‌رچوو، ژماره (۲) ی سالی یه‌که‌م له‌ ئۆکتۆبه‌ری (۱۹۸۸ز) سه‌فه‌ری (۱۴۰۹ک) و ژماره (۲۸) ی له‌ ئه‌یلوولی (۱۹۹۷) دا ده‌رچوو. ئه‌م گوڤاره به‌ شیوه‌یه‌کی رێک و پێک ده‌رنه‌چوو و تا ئێستا ناوه‌ ناوه‌ بلاوده‌بیته‌وه.

بانگی حه‌ق

۱۹۹۱ - ده‌ره‌وه‌ی کوردستان

گوڤاریکی ئیسلامی گشتییه، رابیته‌ی ئیسلامی کورد به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی له‌ پاکستان ده‌ری کردوو، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی (۱۹۹۱) دا ده‌رچوو، ده‌له‌ی قه‌ره‌داغی سه‌رنووسه‌ری بووه.

رابه‌ر

۱۹۹۲ - سلێمانی، هه‌ولێر

گوڤاریکی ئیسلامی وه‌زریه، یه‌کیتی رۆشنییرانی موسڵمانی کورد ده‌ری ده‌کات.

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سه‌ره‌تای سالی (۱۹۹۲) دا ده‌رچوو، ژماره (۲۸-۲۹) ی سالی (۴) له‌ (موحه‌ره‌م، سه‌فه‌ری) (۱۴۱۶ک)، (حوزه‌یران، ته‌مووز) (۱۹۹۵ز) دا له‌ هه‌ولێر ده‌رچوو، ژماره (۳۳-۳۴) له‌ سالی (۱۹۹۶) ده‌رچوو، ژماره (۳۶) له‌ پاییزی (۱۹۹۸ز) (۱۴۱۹ک) دا ده‌رچوو. خاوه‌نی ئیمتیازی (رێبوار حه‌مه‌ سه‌لیم) و سه‌رنووسه‌ره‌که‌ی (جه‌لال ئه‌حمه‌د) و جێگری سه‌رنووسه‌ر (هێمن سه‌ید عه‌لی) بووه، ئێستا ده‌رناچێ.



کوردستان المجاهد

١٩٩١

گۆفاریکی ئیسلامی گشتیی، له‌لایه‌ن پارتی ئیسلامی کوردستانه‌وه له ده‌ره‌وه به‌زمانی عه‌ره‌بی بلاوکراوه‌ته‌وه، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ کانونی یه‌که‌می (١٩٩١) دا ده‌رچوو، ئیستا "پیموایه!" ده‌رناچی.

مه‌شخه‌ل

١٩٩٢

گۆفاریکی مانگانه‌ی ئیسلامیی، یه‌کیته‌ی قوتاییانی ئیسلامی کوردستان ده‌ری ده‌کات، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ مانگی کانونی دووه‌می (١٩٩٢) دا ده‌رچوو، ئه‌م گۆفاره‌ی دوای ئه‌وه‌ی ریکخراوی ناوبراو له‌گه‌ل گروپی (ئالای ئیسلام) له‌ کونفرانسی سالی (١٩٩٢) دا له‌ کوردستان، یه‌کیان گرت، ئه‌ویش وه‌ستاو رۆژنامه‌ی (رابوون) و گۆفاری (ئالای ئیسلام) به‌ کوردی له‌ هه‌ولێر جێیان گرته‌وه، له‌گه‌ل (ئالای ئیسلام) ی ده‌ره‌وه که به‌ عه‌ره‌بی له‌ که‌نه‌دا بلاوده‌کرایه‌وه، ئیستا مه‌شخه‌ل ده‌رناچی. ئه‌م گۆفاره‌ی جیاوازه‌ له‌ گۆفاری (مه‌شخه‌ل) ی ده‌ره‌وی کوردستان که له‌ سالی (١٩٨٧ ز) له‌لایه‌ن (یه‌کیته‌ی ئیسلامی قوتاییان و لاوانی کوردسان) وه‌ ده‌رچوو، به‌ پێی نووسینی رێناس نه‌ورۆزی (لاپه‌ره‌یه‌کی دیکه‌ له‌ رۆژنامه‌گه‌ری خۆیندکارانی کورد له‌ ده‌ره‌وه‌ی ولات ١٩٧٥-١٩٩١، گۆفاری رۆژنامه‌نووس، ژ ٧، ل ٢٤٠)، ئه‌م گۆفاره‌ گۆفاریکی ئیسلامی گشتی قوتاییان بوو و به‌ کوردی (کورمانجی ناوین)، بلاوکراوه‌ته‌وه، ژماره‌ (١) ی له‌ سه‌ره‌تای (١٩٨٧) و ژماره‌ (٢) ی له‌ مانگی گولانی (١٩٨٧) دا ده‌رچوو.

راویژ

١٩٩٢

گۆفاریکی په‌روه‌رده‌و پێگه‌یانده‌ی ئیسلامی بوو، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی (١٩٩٢) ده‌رچوو، ژماره‌ (٢) به‌ (٥٤) لاپه‌ره‌ قه‌باره‌ کتێب له‌ کوتایی سالی (١٩٩٢) دا ده‌رچوو وه‌ک مامۆستا سه‌لام ناوخۆش ده‌نووستی و سه‌رنوو سه‌ره‌که‌ی مامۆستا هاوار بوو، ئیستا ده‌رناچی.

به‌لێن

١٩٩٢

گۆفاریکی مانگانه‌ی ئایدیۆلۆژی و رامیاری و ئه‌ده‌بییه‌، له‌لایه‌ن ده‌سته‌یه‌ک له‌ موسلمانانی رۆشنییری کورد له‌ کوردستانی عێراق ده‌رده‌چیت، ژماره‌ (٠) ی ئه‌زموونی له‌ کانونی دووه‌می (١٩٩٢) دا ده‌رچوو، سێ ژماره‌ی به‌ دوا‌دا هاتوو و ئیستا ده‌رناچی.

په‌یامی راستی

١٩٩٢، سلێمانی، هه‌ولێر

گۆفاریکی رۆشنییری گشتی یه‌، کۆمه‌له‌ی نووسه‌رانی ئیسلامی کوردستان ده‌ری ده‌کات، ژماره‌ (٠) ی ئه‌زموونی له‌ شوباتی

(١٩٩٢) دا ده‌رچوو، ژماره (٦٠) ی که‌من بینومه له ئیلوولی (٢٠٠٠) دا ده‌رچوو، خاوه‌نی ئیمتیاژ (سالم الحاج) و سه‌رنووسه‌ری (به‌کر محمه‌د سدیق عارف)ه، ئیستاش ناوه ده‌رده‌چیت له شاری هه‌ولێر.

ده‌نگی زانا

١٩٩٢ - هه‌ولێر

گوڤاریکی مانگانه‌یه، یه‌کیتی زانایانی ئایینی ئیسلامی کوردستان ده‌ری ده‌کات، ژماره (٠) ی ئه‌زموونی له مانگی ئازاری (١٩٩٢) دا ده‌رچوو، ژماره (٨-٩) له حوزه‌یران، ته‌مووزی (١٩٩٧) و ژماره (١٤-١٥) پیکه‌وه له کانوونی یه‌که‌می (١٩٩٧) و کانوونی دووه‌می (١٩٩٨) دا ده‌رچوو.

سه‌ره‌تا (مه‌لا محمه‌د ئه‌مین چه‌مه‌م‌الی) سه‌رنووسه‌ر بووه، له ژماره (٣-٤) خاوه‌نی ئیمتیازه‌که‌ی (مه‌لا مه‌حمود دێرشه‌وی) بووه (فازل یاسین) سه‌رنووسه‌ری بووه.

له ژماره (٦)هوه (شیخ محسین موختی) بووه به‌ خاوه‌ن ئیمتیاژی و (مه‌لا تاها) به‌ سه‌رنووسه‌ری، ژماره (٤٦) ی ئه‌و گوڤاره‌که‌دا ژماره‌یه من بینیم له تشرینی یه‌که‌می (٢٠٠٠) دا ده‌رچوو، ده‌نگی زانا ئیستا ده‌رناچیت و یه‌کیتی زانایان له هه‌ولێر روژنامه‌ی (په‌یام) بلاوده‌کاته‌وه.

ئاسۆی جیهانی

١٩٩٢

گوڤاریکی ئیسلامیه، به‌ کوردی و عه‌ره‌بی ده‌رده‌چیت، یه‌که‌م ژماره‌ی ئه‌زموونی به‌ (١٨) لاپه‌ره‌ قه‌باره‌ کتیب له مانگی ئیلوولی (١٩٩٢) دا ده‌رچوو، ئیستا ده‌رناچی.

راسته‌پێ

١٩٩٢ - ده‌وک

گوڤاریکی ئیسلامی روژنبیری گشتیه، یه‌کیتی زانایانی ئایینی ئیسلامی له کوردستان، لقێ ده‌وک ده‌ری ده‌کات، ژماره (١) ی له ره‌مه‌زانی (١٩٩٢) ده‌رچوو، ژماره (١٦) ی له ره‌مه‌زانی (١٩٩٤) دا ده‌رچوو، ماموستا (سه‌لام ناوخۆش) وای مه‌زه‌نده ده‌کات که ئه‌مه دوا ژماره‌ی بیته، ئه‌م گوڤاره‌ تا ژماره (١١) (محسین ئیبراهیم دۆسکی و ته‌حسین ئیبراهیم دۆسکی و نایف میکایل) ده‌ریان کردوه، له دوا‌ی ژماره (١١) ش (عبدالحمید سه‌له‌فی) سه‌ره‌رشته‌ی ده‌رکردنی کردوه.

به‌ره‌می باوه‌ر

١٩٩٢ - سلێمانی

گوڤاریکی ئایینی مانگانه‌یه، یه‌کیتی زانایانی ئایینی ئیسلامی کوردستان لقێ سلێمانی ده‌ری کردوه، یه‌که‌م ژماره‌ی له ناوه‌پاستی سالی (١٩٩٢) دا ده‌رچوو و ئیستاش ده‌رناچی.



سەدای جیهاد

۱۹۹۲ - هه‌ولێر

گۆڤاریکی ئیسلامی گشتییە، مەلبەندی ریکخستنی سلیمانی بزووتنەوێ ئیسلامی دەری دەکات، سەرەتا لە شیوەی بلاوکراوەدا بلاوبۆتەو.

دواتر بوو تە گۆڤاریکی مانگانه، (ئازاد حوجرانی) خاوەن ئیمتیازی بوو و سەرنووسەرەکی (شالۆ زراری)، ژمارە (۴۱) ی لە ئابی (۲۰۰۱) دا درچوو و کۆمەڵیک بابەتی هەمەجۆری لەخۆگرتووە.



الحركة

۱۹۹۳ - دھۆک

گۆڤاریکی سیاسی ئیسلامی وەزیرییه، بەشی راگەیانندی مەلبەندی (۵) ی بادینانی بزووتنەوێ ئیسلامی لە کوردستان / عێراق دەری دەکات بە زمانی عەرەبی، ژمارە (۵) ی کە تەنها ژمارەیه دەست من کەوتوو، لە سەفەری (۱۴۱۴) ک - ۱۹۹۳ (ز) دا درچوو و ئیستا وەستاو.

سەنگەر

۱۹۹۳ - سلیمانی

گۆڤاریکی مانگانهی سیاسی و عەسکەرییه، مەکتەبی عەسکەری بزووتنەوێ ئیسلامی دەری دەکات، یەکەم ژمارە ی لە کانوونی یەکەمی (۱۹۹۳) دا درچوو.

خاوەنی ئیمتیازی (نجم الدین فەرەج) ناسراو بە فاتیح کرێکار و سەرنووسەری (ئامانجی ژاژلەیی) بوو، جگە لەو ژمارەیه ژمارە ی تری لێ دەرناچوو.



هەلۆیست

گۆڤاریکی مانگە ی ئیسلامی گشتییه ژمارە (۲) ی سالی یەکەمی لە رەبیعی یەکەمی (۱۴۱۲) ک درچوو. ئەم گۆرڤارە بە رۆنیۆ بلاوکراوەتەو، زمانحالی بالی (مامۆستا سەدیق عەبدولعەزیز) بوو، پێش راگەیانندی بزووتنەوێ راپەرینی ئیسلامی، چەند ژمارەیهکی لێ بلاوکراوەتەو وەستاو.



په‌نام

۱۹۹۴ - هه‌ولێر

گۆڤاریکی شەری مانگانهیه، ناوەندی ئیسلامی بۆ دیراساتی شەری دەری دەکات، یەکەم ژمارە ی لە سالی (۱۹۹۴) درچوو، گرنگی بە لیکۆلینەوێ بابەتە شەرییهکان داو، خاوەنی ئیمتیازو سەرنووسەری نەبوو. ژمارە (۳) ی لە رەبیعی یەکەمی (۱۴۱۵) ک درچوو، ژمارە (۱۶) کە دوا ژمارە ی بوو لە سالی (۱۹۹۶) دا درچوو.

جه‌ماوهر

۱۹۹۴ – سلیمانی



گوڤاریکی مانگانه‌ی گشتیه، مه‌کته‌بی راگه‌یاندنی بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامی له کوردستان/ عێراق ده‌ری ده‌کات، بلاوکراوه‌یه‌کی هه‌فتانه‌ بووه، له‌لایه‌ن مه‌لبه‌ندی سلیمانی بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامیه‌وه‌ ده‌رچوووه، که‌ خاوه‌ن ئیمتیازی (جه‌مال ئه‌شرف) و سه‌رنووسه‌ری (عادل باخه‌وان) بووه، دواتر که‌بووته‌ گوڤارو به‌ناوی مه‌کته‌بی راگه‌یاندنی بزووتنه‌وه‌که‌وه‌ ده‌رچوووه، خاوه‌ن ئیمتیازی بوته (ئه‌حمه‌د کاکه‌ مه‌حمود) و سه‌رنووسه‌ره‌که‌ی بووه به (کامیل مه‌حمود)، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ تشرینی یه‌که‌می (۱۹۹۴) دا ده‌رچوووه، پتر له (۸۰) ژماره‌ی له‌ ده‌رچوووه تا کاتی یه‌کگرته‌ی بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامی و بزووتنه‌وه‌ی راپه‌ڕینی ئیسلامی له‌ سالی (۲۰۰۰) دا، به‌رده‌وام بووه له‌ ده‌رچوون ئه‌و له‌گوڤاری (رابوون) جیگای هه‌ردو گوڤاری (جه‌ماوهر) و (رابه‌ری گرتوته‌وه‌).

ئه‌زموون

۱۹۹۴

گوڤاریکی ئیسلامیه، له‌لایه‌ن ده‌زگای روژنامه‌نوسی و چاپه‌مه‌نیه‌کانی بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامیه‌وه‌ ده‌رچوووه، خاوه‌نی ئیمتیازی (د.آزاد گه‌رمیانی) و سه‌رنووسه‌ری (ئامانج ژاڤله‌یی) بووه، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ تشرینی یه‌که‌می (۱۹۹۴) دا ده‌رچوووه، ژماره (۲) ی له‌ مانگی (۱۱) ی (۱۹۹۴) دا ده‌رچوووه، دوا ژماره‌ی که‌ ژماره (۳)، له‌ مانگی (۱۴/۱۹۹۴) دا ده‌رچوووه، ئیدی ژماره‌ی تری به‌دوادا نه‌هاتوه.

داهینان

۱۹۹۵

گوڤاریکی ئیسلامیه، یه‌کگرته‌وی قوتابیانی ئیسلامی کوردستان ده‌ری ده‌کات، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ ئابی (۱۹۹۵) دا ده‌رچوووه، خاوه‌نی ئیمتیاز (صلاح الدین بابکر محمد) سه‌رنووسه‌ری (عبدالکریم فتاح) بووه، پاشان بووته روژنامه‌یه‌کی مانگانه‌ی یه‌کگرته‌وی قوتابیانی ئیسلامی کوردستان و به‌به‌رده‌وامی ده‌رده‌چیت.

قه‌ژین

۱۹۹۵ – ده‌وک

گوڤاریکی گشتی وه‌رزیه، گرنگی ده‌دات به‌ لیکۆلینه‌وه‌ی دینی و کلتووری و روشنبیری گشتی، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ پاییزی (۱۹۹۵) له‌ ده‌وک ده‌رچوووه، ژماره (۹) له‌ پاییزی (۱۹۹۷) دا ده‌رچوووه، ژماره (۱۰) ی له‌ زستانی (۱۹۹۸) دا ده‌رچوووه، له‌ ژماره (۱-۴) (حه‌مدی عبدالمجید سه‌له‌فی) سه‌رنووسه‌رو (ته‌حسین دۆسکی) سکرته‌ری نووسین بووه، له‌ ژماره (۵-۱۰) گوڤانکاری به‌سه‌ردا هاتوه، که (حه‌مدی عبدالمجید سه‌له‌فی) بووه به‌ خاوه‌ن ئیمتیازی و هه‌ر یه‌که‌

له (ته‌حسین دۆسکی) به سهرنوسه‌رو (نایف میکایل تاهیر) یش به سکرتری نووسین، ئیستا وه‌ستاوه‌و ده‌رناچێ.

په‌یره‌و

۱۹۹۵ – سلیمانی

گۆڤاریکی سیاسی ئیسلامیه، مه‌کته‌بی ریکه‌ستنی بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی ده‌ری ده‌کات.

یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ ئه‌یلوولی (۱۹۹۵) دا ده‌رچووه، تا ژماره (۸) به‌رده‌وام بووه، خاوه‌نی ئیمتیازی (م. عه‌لی باپیر) و سهرنوسه‌ره‌که‌ی (شوان هه‌ورامی) بوزوه، ئیستا ده‌رناچێ.

سنوور

۱۹۹۵ – سلیمانی، هه‌ولێر

گۆڤاریکی ئیسلامی گشتی مانگانه‌یه، شو‌رای خوشکانی ئیسلامی ده‌ری ده‌کات، ژماره (۱) ی له‌ تشرینی یه‌که‌می (۱۹۹۵) دا ده‌رچووه، ژماره (۲۸-۲۹) ی که‌ دوا ژماره‌ بووه له‌ (شوبات - ئازار) ی (۱۹۹۸) دا ده‌رچووه، خاوه‌ن ئیمتیازی (دایکی به‌نان) و سهرنوسه‌ره‌که‌ی (ژیان عبدالقادر) بووه.

الصحوه

۱۹۹۸ هه‌ولێر

گۆڤاریکی ئیسلامی مانگانه‌ بوو، بزوتنه‌وه‌ی راپه‌ڕینی ئیسلامی به‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌ری کردووه، ژماره (۳) ی سالی یه‌که‌م له‌ ره‌جه‌بی (۱۴۱۵) دا ده‌رچووه، ژماره (۸) ی سالی (۵) ی له‌ مانگی (۷-۸) ی (۱۹۹۸) دا له‌ هه‌ولێر ده‌رچووه.

هاوکار

۱۹۹۶ – هه‌له‌بجه

بلاوکه‌راوه‌یه‌کی رۆشنییرییه، قوتابخانه‌ی هونه‌ری هاوکار له‌ هه‌له‌بجه‌ی شه‌هید ده‌ری ده‌کات.

ژمار (۱) له‌ مانگی موحه‌ره‌می (۱۴۱۷) ئایار (۱۹۹۶) دا ده‌رچووه، سه‌ره‌رشتیاری گشتی (م. کاربین)، سهرنوسه‌ری (خه‌بات عه‌لی)، به‌ریوه‌به‌ری هونه‌ری (ئومید حسین) بووه.

ئیلاف

۱۹۹۷ – هه‌ولێر

گۆڤاریکی ناوخویییه، قوتابیانی به‌شی ناوخۆ به‌ کوردی و عه‌ره‌بی ده‌ری ده‌کهن، ئه‌م گۆڤاره‌ به‌ده‌ستنووس نووسراوه‌و بلاوکه‌راوه‌ته‌وه‌و تاییه‌ت بووه به‌ ئافره‌تان، ژماره (۰) له‌ ئازاری (۱۹۹۷) دا ده‌رچووه‌و تا ژماره (۷) به‌رده‌وام بووه.

گزنگ

له‌باره‌ی ئه‌م گۆڤاره‌وه‌، مامۆستا سه‌لام ناوخۆش ده‌نووسی: "گۆڤاریکی ئیسلامی بووه، کۆمه‌له‌ لاویکی ئیسلامی له‌ ئۆردوگای



جوانپۆ له ئێران پیش راپه‌ڕینی ده‌ریان ده‌کرد". دیاره‌ ئه‌و کۆمه‌له‌ لاوه‌ ه‌ی کوردستانی عێراق بوونه‌، به‌لام دواى راپه‌ڕینی وادیاره‌ ه‌یچ ژماره‌یه‌کی لێ ب‌لاونه‌کراوه‌ته‌وه‌و وه‌ستاوه‌.

جگه‌رگۆشه‌کان

٢٠٠٦ سلێمانی

گۆڤاریکی په‌روه‌رده‌یی مانگانه‌ی منداڵانه‌.

ژماره (١٣٠) ی له ئه‌یلوولی (٢٠٠٦) دا ده‌رچوو، خاوه‌نی ئیمتیازی (عه‌بدولرهمان سدیق) و سه‌رنووسه‌ری (عه‌بدوللا نه‌جمه‌دین).

دوانگه

١٩٩٨

دوانگه‌یه‌کی سیاسى و رۆشنییری ئازاده‌، خاوه‌نی ئیمتیازی (سه‌ردار عه‌لى سوور) و سه‌رنووسه‌ری (رییاز پشده‌ری) و به‌ریوه‌به‌ری نووسینی (شاهۆ حوسین) بووه‌، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ئازاری (١٩٩٨) دا ده‌رچوو، ئیستا ده‌رناچی.

الایمان

٢٠٠٦ هه‌ولێر

گۆڤاریکی وه‌رزیه‌، به‌رگی یه‌که‌می نووسراوه (مجله‌ العلم والایمان) له‌لایه‌ن کتێبخانه‌ی (ئیمان)ه‌وه‌ له‌ هه‌ولێر به‌ زمانى عه‌ره‌بى ده‌رده‌چیت، ژماره (٢٦) ی له (موحه‌ره‌م، سه‌فه‌ر، ره‌بیعی یه‌که‌م) ی (١٤٢٧ک)، (ئازار، نیسان، مایس) ی (٢٠٠٦ز) دا ده‌رچوو. سه‌رنووسه‌ر: (مه‌مه‌د روشدی عوبید). ده‌سته‌ی نووسه‌ران: (حسام الدین جه‌وده‌ت، حسان مه‌مه‌د روشدی).

خۆری ئیسلام

١٩٩٩ - هه‌ولێر

گۆڤاریکی رۆشنییری زانستی ئیسلامی وه‌رزیه‌، وه‌زاره‌تی ئه‌وقاف و کاروباری ئایینی له‌ هه‌ریمی کوردستانی عێراق ده‌ری ده‌کات، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی (١٩٩٩) دا ده‌رچوو، ژماره (٣٢) ی سالی نۆیه‌می له‌ شه‌عبانی (١٤٢٧ک)، ئه‌یلوولی (٢٠٠٦ز) دا ده‌رچوو، خاوه‌نی ئیمتیازی (وه‌زیری ئه‌وقاف و کاروباری ئایینی)، سه‌رنووسه‌ر (عوسمان ره‌شاد موختی) جیگری سه‌رنووسه‌ر (قاسم ره‌سول به‌رزنجی)، به‌ریوه‌به‌ری (نووسین) (سه‌لام که‌ریم سیدان)ه‌.

بانگه‌واز

١٩٩٩ - سلێمانی

گۆڤاریکی مانگانه‌یه‌، مه‌کته‌بی بانگه‌واز و فتواى بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی له‌ کوردستان/ عێراق ده‌ری ده‌کات. ژماره (١) ی له‌ ره‌مه‌زانی (١٤١٩) ی کۆچی کانوونی دووه‌می (١٩٩٩) ی زایینی ده‌رچوو.





رێگای یه‌کبوون ١٩٩٩ - سلێمانی

رۆژنامه‌یه‌کی سیاسیه‌، بزووتنه‌وه‌ی یه‌کبوونی ئیسلامی له کوردستان ده‌ری ده‌کات، ژماره (٤٤) ی که یه‌که‌م ژماره‌ی بووه به‌و ناوه‌وه ده‌ربه‌چی له (١٠/٥/١٤٢٠ ک)، (٢١/٨/١٩٩٩) دا ده‌رچوو.



ئهم رۆژنامه‌یه‌ی ده‌ری‌کراوه‌ی هه‌ردوو رۆژنامه‌ی (بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامی) و (راپه‌پین) بووه، که دوا‌ی یه‌که‌رتنی هه‌ردوو بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامی و بزووتنه‌وه‌ی راپه‌پینی ئیسلام، ئه‌و دوو رۆژنامه‌یه‌ وه‌ستاوان و (رێگای یه‌کبوون) جێیانی گرتۆته‌وه‌و له دوا ژماره‌یه‌وه‌ی ده‌ری‌ه‌ی به‌ ده‌رچوون داوه، خاوه‌نی ئیمتیازو سه‌رنووسه‌ری له‌سه‌ر نه‌نووسراوه، ئهم رۆژنامه‌یه‌ تا دوا‌ی لیکتازانی بزووتنه‌وه‌ی یه‌کبوونی ئیسلامی به‌رده‌وام بووه، پاشان ناوه‌که‌ی گۆراوه‌ته‌وه‌ بۆ (بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامی) و چیت به‌وناوه‌وه ده‌رنه‌چوو.

مناره

١٩٩٩ - سلێمانی

گۆفاریکی شه‌رعییه، نووسینگه‌ی فتاوا دیراساتی بزووتنه‌وه‌ی یه‌کبوونی ئیسلامی ده‌ری ده‌کات، ژماره (٠) ی ئه‌زمونی له ره‌جه‌بی (١٤٢٠ ک)، تشرینی یه‌که‌می (١٩٩٩ ز) دا ده‌رچوو، خاوه‌نی ئیمتیازی (م.کرێکار)، سه‌رنووسه‌ری (مامۆستا محمه‌د سالح بامۆکی) ه.



بوار

٢٠٠٠ - هه‌له‌به‌جه

گۆفاریکی وه‌رزی فیکری سیاسی رۆشنیرییه، ده‌زگای لیکۆلینه‌وه‌و روناکییری ده‌زگای لیکۆلینه‌وه‌و روناکییری ده‌ری ده‌کات، ژماره (٣-٤) ی له‌ سالێ (٢٠٠١) دا ده‌رچوو، خاوه‌نی ئیمتیازی (عیرفان عه‌لی عه‌بدولعه‌زیز) و سه‌رنووسه‌ری (ئه‌رسه‌لان توفیق محمه‌د)، ئیستا ده‌رناچی.

رابوون

٢٠٠٠

گۆفاریکی ئیسلامی گشتیه‌، دوومانگ جاریک ده‌رده‌چیت، به‌شی رۆژنامه‌گه‌ری و بلاوکرده‌وه‌ی مه‌که‌ته‌بی راگه‌یاندنی بزووتنه‌وه‌ی یه‌کبوونی ئیسلامی له کوردستان/ عێراق ده‌ری کردوو.



ژماره (١) ی له‌ ره‌مه‌زان/ شه‌وال (١٤٢٠ ک)، کانونی دووه‌م/ شوباتی (٢٠٠٠ ز) دا ده‌رچوو، ژماره (٤) ی له‌ ره‌بیعی یه‌که‌م/ ره‌بیی دووه‌م (١٤٢١ ک)، ته‌موز، ئابی (٢٠٠٠ ز) دا ده‌رچوو، خاوه‌نی ئیمتیازی (توفیق که‌ریم) و سه‌رنووسه‌ره‌که‌ی (کامیل مه‌حمود) بووه.

وه‌چهرخان

٢٠٠٠

گۆڤاریکی نیۆخۆیییه، مه‌کته‌بی ریکه‌ستنی بزوتنه‌وه‌ی یه‌کبوونی ئیسلامی له‌ کوردستان/ عێراق ده‌ری ده‌کات، ژماره (١) له شه‌والی (١٤٢٠ک)، شوباتی (٢٠٠٠ز) دا ده‌رچوو، ئیستا ده‌رناچی.

اله‌دی

٢٠٠٠ - هه‌ولێر

گۆڤاریکی سیاسی گشتی وه‌رزیه، سه‌نته‌ری هودا بۆ لیکۆلینه‌وه‌ی سیاسی و ستراتیژی ده‌ری ده‌کات، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ سالی (٢٠٠٠) دا ده‌رچوو. ژماره (٢) ی له‌ زستانی (٢٠٠٠) و ژماره (٥) ی سالی دووه‌می له‌ سالی (٢٠٠٢) دا ده‌رچوو، ئه‌م گۆڤاره به‌ هه‌ردوو زمانی کوردی و عه‌ره‌بی بڵاوکراوه‌ته‌وه، خاوه‌ن ئیمتیاز و سه‌رنووسه‌ره‌که‌ی (موحه‌مه‌د سه‌ید نوری بازانی) یه‌.

په‌یامی زانایان

٢٠٠١ - سلێمانی

گۆڤاریکی وه‌زری ئایینی کۆمه‌لایه‌تی رۆشنییری گشتیه، مه‌کته‌بی سه‌کرتاریه‌تی یه‌کیتی زانایانی ئیسلامی کوردستان ده‌ری ده‌کات.

ژماره (٣) ی له‌ سالی (٢٠٠١) دا له‌ سلێمانی بڵاوکراوه‌ته‌وه، خاوه‌نی ئیمتیازی (موحه‌مه‌د ئه‌مین عه‌بدولحه‌کیم چه‌مه‌مالی) و سه‌رنووسه‌ری (نه‌جم عه‌بدوللا محه‌مه‌د) بووه، ئیستا ده‌رناچی.

رووناکبیر

٢٠٠١ - سلێمانی

گۆڤاریکی رووناکبیری گشتیه، کۆمه‌له‌ی بانگه‌وازو رووناکبیری ئیسلامی کوردستان ده‌ری ده‌کات، ژماره (٠) ی ئه‌زمونی سالی یه‌که‌م له‌ ئایاری (٢٠٠١) دا ده‌رچوو، سه‌رنووسه‌ری (سه‌باح به‌رزنجی) و سه‌کرتیری نووسین (سلام عه‌بدولکه‌ریم عه‌بدوللا) یه‌.

سه‌با

٢٠٠١ - هه‌ولێر

گۆڤاریکی رۆشنییری گشتی وه‌رزیه، سه‌نته‌ری رۆشنییری هیوا ده‌ری ده‌کات.

ژماره (١) ی له‌ هاوینی (٢٠٠١) دا ده‌رچوو، خاوه‌نی ئیمتیازی (ئه‌حمه‌د ئیبراهیم وه‌رتی) و سه‌رنووسه‌ری (موحه‌مه‌د سه‌الّ داره‌تووی) بووه، ژماره (٢) ی له‌ پاییزی (٢٠٠١) دا ده‌رچوو، دوا‌ی ئه‌وه ژماره‌ی تری له‌ ده‌رناچوو.



الحوار

٢٠٠٢ - هه‌ولێر

گۆڤاریکی مانگانەى سیاسى رۆشنییری گشتییه، یه‌کگرتووی ئیسلامی کوردستان به‌زمانی عه‌ره‌بی ده‌ری ده‌کات، خاوه‌نی ئیمتیاز (سه‌لاحه‌دین بابهر)، سه‌رنوسه‌ر (سالم الحاج)ه، ژماره (١٦)ی سالی دووهم له‌ ره‌مه‌زانی (١٤٢٤ک)، تشرینی دووهمی (٢٠٠٣)دا ده‌رچوو و ئیستاش به‌رده‌وامه‌ له‌ ده‌رچوون.

ده‌نگی غه‌ریبان

٢٠٠٢ - ده‌ره‌وه‌ی کوردستان

مانگانە‌یه‌کی رووناکییری گشتییه، ریکخراوی چاکه‌ی خیرخوازی له‌ به‌ریتانیان ده‌ری ده‌کات. ژماره‌ی یه‌که‌می له‌ سالی (٢٠٠٢)دا ده‌رچوو، ژماره (٢٣)ی سالی سییه‌می له‌ سه‌ره‌تای مانگی (٥)ی (٢٠٠٤)دا ده‌رچوو، ژماره (٣١)ی له‌ سه‌ره‌تای مانگی (١)ی (٢٠٠٥)دا ده‌رچوو و هاوکات له‌ کوردستانیش بلاوکراوه‌ته‌وه، سه‌رنوسه‌ری (مه‌سه‌ود مه‌لا زاده) و به‌رئوه‌به‌ری نووسینی (هه‌لاله‌ له‌تیف) بووه، ئیستا ده‌رناچی.

په‌په‌و

٢٠٠٢ - سلێمانی

گۆڤاریکی ناوخوی په‌روه‌رده‌یی و رۆشنییری گشتییه، هه‌ردوو مه‌که‌ته‌بی ریکخستن و عه‌سکه‌ری کۆمه‌لی ئیسلامی دوومانگ جارێک ده‌ری ده‌که‌ن، ژماره (٢)ی له‌ شه‌والی (١٤٢٣ک)، کانونی یه‌که‌می (٢٠٠٢ز)دا ده‌رچوو.

هه‌یف

٢٠٠٣ - سلێمانی

گۆڤاریکی زانست و وه‌رزیه، ناوه‌ندی کوردستان بۆ ئیجازی زانستی له‌ قورئان و سوننه‌تدا، ده‌ری ده‌کا، ژماره (٥)ی سالی دووهم له‌ پاییزی (٢٠٠٤)دا ده‌رچوو. خاوه‌نی ئیمتیازی (نه‌شه‌ت غه‌فور سه‌عید) و سه‌رنوسه‌ری (مه‌ریوان ئه‌حمه‌د ره‌شه‌ید)ه.

الحركة الإسلامية

٢٠٠٤

رۆژنامه‌یه‌کی سیاسى گشتی نیومانگیه، بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامی له‌ کوردستان/ عێراق ده‌ری ده‌کات، پاشکوی عه‌ره‌بی رۆژنامه‌ی (بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامی)یه، ژماره (١٧٤)ی له‌ (١٥)ی جه‌مادی دووهمی (١٤٢٥ک)، (١)ی ئابی (٢٠٠٤ز)دا ده‌رچوو، دواتریش ناوه‌ ناوه‌ ده‌رچوو، خاوه‌نی ئیمتیازی (ئه‌حمه‌د ئیبراهیم وه‌رتی) و سه‌رنوسه‌ری (ئه‌حمه‌د حه‌مه‌ده‌مین) و به‌رئوه‌به‌ری نووسینی (عیرفان ئه‌حمه‌د کاکه‌ مه‌حمود).



هیشتا

۲۰۰۵ - هه‌له‌بجه

گوڤاریکی فیکری سیاسی وهرزییه، سه‌نته‌ری گه‌شه‌پیدانی چالاکی لاوان لقی هه‌له‌بجه‌ی شه‌هید ده‌ری ده‌کات، خاوه‌ن ئیمتیازی سه‌نته‌ری گه‌شه‌پیدانی چالاکی لاوان و سه‌رنووسه‌ری (ئه‌رسه‌لان عابیده)، به‌ریوه‌به‌ری نووسینی (خه‌بات نه‌وزاد) و (سالم بیستانی)یه، ژماره‌ی یه‌که‌می سالی یه‌که‌م له ۲۰۰۵/۳/۱۶ ده‌رچووه.

دووهم- بلاوکراوه‌کان

هه‌لۆیست

۱۹۹۲ - رانیه

بلاوکراوه‌یه‌کی مانگانه‌یه، مه‌له‌ندی (۳) بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی له کوردستان/ عیراق ده‌ری ده‌کات، ژماره (۳)ی سالی یه‌که‌می له ره‌بیعی یه‌که‌می (۱۳/۱۴ک)، ئه‌یلوولی (۱۹۹۲ز)دا ده‌رچووه، ژماره (۹)ی که دوا ژماره بووه له ئازاری (۱۹۹۸)دا ده‌رچووه، خاوه‌نی ئیمتیازی (حه‌سه‌ن بابه‌کر) و سه‌رنووسه‌ری (وه‌رزێڕ پشه‌ده‌ری) بووه.

به‌ره‌نگاربوونه‌وه

۱۹۹۲ - سو‌ران

بلاوکراوه‌یه‌کی خویندکاری و گه‌نجی بووه‌و لقی سی‌ی په‌یوه‌ندی ئیسلامی خویندکاران و لاوانی کوردستان ده‌ری کردووه، ژماره (۲)ی له کانونی یه‌که‌می (۱۹۹۲)دا ده‌رچووه، ئیستا ده‌رناچێ.

مه‌شخه‌ل

۱۹۹۴ - هه‌له‌بجه

بلاوکراوه‌یه‌کی نه‌ینی و ناوچه‌ی ریکخستنی هه‌له‌بجه‌ی شه‌هیدی بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی بووه، یه‌که‌م ژماره‌ی له شوباتی (۱۹۹۴)دا بلاوکراوه‌ته‌وه، ماموستا سه‌لام ناوخوش ده‌لی: "ته‌نیا شه‌ش ژماره له‌م بلاوکراوه‌یه ده‌رچووه".

سپیده

۱۹۹۵ - هه‌ولێر

بلاوکراوه‌یه‌کی تایبه‌ته به ئافره‌تان، په‌یوه‌ندی ئیسلامی خویندکاران و لاوانی کوردستان ده‌ری ده‌کات، ژماره (۱)ی له (۱۹۹۵/۹/۲۰)دا ده‌رچووه، (۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره بچووک، ژماره (۲)ی له سالی (۱۹۹۵) به (۸) لاپه‌ره‌ی قه‌باره بچووک و ژماره (۳)ی له کۆتایی سالی (۱۹۹۵)دا ده‌رچووه به (۱۲) لاپه‌ره‌ی قه‌باره بچووک، ژماره (۷)یش له سالی (۱۹۹۶)و به (۱۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره بچووک، سه‌ره‌تا ناوی (سپیده)ی هه‌لگرتووه، پاشان ناوی گو‌راوه‌ی (سپیده‌ی نوێ)، چه‌ند بابه‌تیکی ساکاری سه‌باره‌ت به ئافره‌تان تیدا بلاوکراوه‌ته‌وه، ئیستا ده‌رناچێ.



الطليعة

۱۹۹۵ - هه‌ولێر

بلاوکراوه‌یه‌کی ئیسلامی رامیاری یاساییه، کۆمه‌لێک له‌ خوێندکارانی کۆلیژی یاساو رامیاری زانکۆی سه‌لاحه‌دین له‌ هه‌ولێر ده‌ری ده‌که‌ن، ژماره‌ی یه‌که‌می له‌ تشرینی دووه‌می (۱۹۹۵) دا ده‌رچوو، دوا ژماره‌ی که ژماره (۳) بووه له مانگی (۴/۱۹۹۶) دا ده‌رچوو.

چرا

۱۹۹۶ - هه‌ولێر

بلاوکراوه‌یه‌کی زانستی مانگانه‌یه، ده‌سته‌یه‌ک له‌ فێرخوانانی زانکۆی سه‌لاحه‌دین له‌ هه‌ولێر به‌ کوردی و عه‌ره‌بی ده‌ریان کردووه که سه‌ر به‌لقی زانکۆ و په‌یمانگاکانی په‌یوه‌ندی ئیسلامی خوێندکاران و لاوانی کوردستان بووه، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ ئازار، نیسانی (۱۹۹۶) دا ده‌رچوو.

الغرباء

۱۹۹۶ - هه‌ولێر

بلاوکراوه‌یه‌کی روژنیشیری گشتیه، ده‌سته‌یه‌ک له‌ خوێندکارانی زانکۆی سه‌لاحه‌دین ده‌ریان کردووه، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ مانگی نیسانی (۱۹۹۶) دا ده‌رچوو، هه‌یچ ژماره‌ی تری لێ ده‌رنه‌چوو و دوا‌ی ئه‌و ژماره‌یه وه‌ستاوه.

بیداری خوشکان

۱۹۹۶ - سلێمانی

بلاوکراوه‌یه‌کی مانگانه‌یه لقی سلێمانی یه‌گه‌رتووی خوشکانی ئیسلامی کوردستان ده‌ری ده‌کات، ژماره (۰) ی له‌ حوزه‌یرانی (۱۹۹۶) دا به (۱۰) لاپه‌ره‌ی قه‌باره (۲۴ x ۳۲ سم) ده‌رچوو.

النور

۱۹۹۶ - هه‌ولێر

بلاوکراوه‌یه‌کی روژنیشیرییه، چه‌ند قوتابیه‌یه‌کی زانکۆ ده‌ریان کردووه، ته‌نیا یه‌ک ژماره‌ی دیاره که (۱۲) لاپه‌ره‌یه‌و به‌ زمانی عه‌ره‌بی له‌ ۱۹۹۶/۱۲/۱۷ دا ده‌رچوو.

چارشیو

۱۹۹۷ - هه‌ولێر

بلاوکراوه‌یه‌کی ئیسلامیه، ده‌سته‌یه‌ک له‌ خوشکانی موسلمان ده‌ری ده‌که‌ن. ژماره (۱) له‌ مانگی ئازاری (۱۹۹۷) دا ده‌رچوو، دوا ژماره‌شی که ژماره (۳) یه له‌ مایسی (۱۹۹۷) ده‌رچوو.

ریکبوون

۱۹۹۷

بلاوکراوه‌یه‌کی هۆشیاری بووه، مه‌که‌ته‌بی ریکخستنی بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی له‌ کوردستان هه‌فته‌ی جارێک ده‌ری کردووه، ژماره (۲۶) ی له‌ شه‌وال (۱۴۱۷ک)، ئاداری (۱۹۹۷) دا ده‌رچوو.



ئايىندە

۱۹۹۷ - ھەولير

بلاوكراوھىيەكى رۆشنپىرى گشتىيە، پاشان بۆتە رۆژنامهيەكى مانگانەى رۆشنپىرى گشتىيە، يەكگرتوو خوشكانى ئىسلامى كوردستان دەرى دەكات و ژمارە (۰)ى ئەزموونى لە ۱۹۹۷/۶/۲۰ بە (۴) لاپەرەى شىۆه رۆژنامهى بچوك دەرچوو، ژمارە (۷)ى لەرۆژى ۱۹۹۸/۱/۱۶ دەرچوو.

ژمارە (۹)ى لە ۱۹۹۸/۳/۲۷ دەرچوو خاوەنى ئىمتيازی (بەيان نورى توفيق)، سەرنووسەرى (كەوسەر ئىسماعىل سىنجاوى) بوو، پاشان سەرنووسەرهكەى بۆتە (بىخال ئەبوبەكر) و پاشتر بۆتە (هەتاو محەمەد سالىح)، ژمارە (۵۶)ى لە مانگى ئادارى (۲۰۰۳)دا دەرچوو.

المشكاة

۱۹۹۷ - ھەولير

بلاوكراوھىيەكى پەرودەيىيە، كۆمەلىك قوتاب ئافرهتى زانكۆى سەلاحەددىن دەرى دەكەن بەزمانى عەرەبى و كوردى، ژمارە (۱)ى لە ئابى ۱۹۹۷ دەرچوو، ژمارە (۷)ى لەكانوونى دووھى ۱۹۹۸ بلاوكراوھتەو.

نەوھى نوئ

۱۹۹۷ - ھەولير

بلاوكراوھىيەكى نيو مانگىيە دەستەيەك لە قوتابيانى ئامادەيى دەرى دەكەن، ژمارە (۹)ى لە ۱۹۹۷/۱۱/۲۵ دەرچوو، ژمارە (۱۵)ى لە ۱۹۹۸/۱۲/۱ بەنيوى راگەياندى ناوھندى ھەوليرى پەيوھندى ئىسلامى خويندكارانى كوردستان كە بۆ ئامادەيىھەكان دەرى كوردوو، دەرچوو. خاوەن ئىمتيازو سەرنووسەرى بەسەرەوھ نىيە.

قەلەم

۱۹۹۷ - كوردستان

بلاوكراوھىيەكە دەستەيەك لە رۆشنپىران دەرى دەكەن، ژمارە (۵)ى لە تشرىنى يەكەمى سالى (۱۹۹۷) دەرچوو، دوا ژمارەى لە ئازارى (۱۹۹۸)دا دەرچوو. (سەلام ناوخۆش - رەخنەو رۆمان، ل ۱۱۸).

قەلەم

۱۹۹۸

بلاوكراوھىيەكى رۆشنپىرى گشتىيە، پەيوھندى ئىسلامى مامۆستايانى كوردستان دەرى دەكات، ژمارە (۱)ى لەمانگى (۱۹۹۸/۱۱)دا دەرچوو، ژمارە (۱۰)ى لە شوباتى (۱۹۹۹)دا دەرچوو، خاوەن ئىمتيازو سەرنووسەرى بەسەرەوھ نەبوو. لە ژمارە (۱۱)دوھ ناوھەكەى بۆتە (پەيامى قەلەم) كە لەمانگى ئازارى (۱۹۹۹)دا بلاوكراوھتەو، ژمارە (۱۳-۱۴)ى لە رەجەبى (۱۴۲۰ك)





تشرینی یه‌که‌می (١٩٩٩) دا ده‌رچوو‌ه و بۆ‌ته زمانحالی یه‌کبوونی مامۆستایانی ئیسلامی کوردستان، واته ناوی ریکخراوه‌که‌ش له (یه‌یوه‌ندی ئیسلامی.. بۆ (یه‌کبوونی ئیسلامی.. گۆراوه.

هه‌وین

١٩٩٨ – هه‌ولێر

بلاوکراوه‌یه‌کی رلاقشنیری مانگانه‌یه، کومه‌له قوتابییه‌کی ئاماده‌یی ده‌ری ده‌که‌ن، ژماره (٣) ی له کانونی دووهمی (١٩٩٨) دا ده‌رچوو‌ه به‌شیوه‌ی فۆتوکۆپی، ژماره (٤) ی له شوباتی (١٩٩٨) دا ده‌رچوو‌ه، خاوه‌ن ئیمتیاز و سه‌رنووسه‌ری به‌سه‌ره‌وه نییه، ته‌نها له (٢) لاپه‌ره بلاوکراوه‌ته‌وه.

المعالم

١٩٩٨ – کوردستانی عێراق

بلاوکراوه‌یه‌کی وهرزی بووه له کوردستان ده‌رچوو‌ه به‌زمانی کوردی و عه‌ره‌بی، ژماره (٢) ی سالی یه‌که‌م له (٢٥) ی شوباتی (١٩٩٨) دا ده‌رچوو‌ه، ئه‌م بلاوکراوه‌یه خاوه‌ن ئیمتیاز و سه‌رنووسه‌ری به‌سه‌ره‌وه نییه و ئیستاش ده‌رناچی.

هاوێر

١٩٩٨ – هه‌ولێر

بلاوکراوه‌یه‌کی ئیسلامیه، ده‌سته‌یه‌ک له قوتابیانی زانکۆی سه‌لاحه‌دین ده‌ری ده‌که‌ن، ژماره (٨) ی له کانونی دووهمی (١٩٩٨) بلاوکراوه‌ته‌وه، ئیستا ده‌رناچی.

مناره

١٩٩٧-١٩٩٨ – هه‌ولێر

بلاوکراوه‌ی لقی فتوا و دیراساتی شه‌رعی مه‌له‌به‌ندی (٥) بزووتنه‌وه‌ی راپه‌ڕینی ئیسلام بووه له هه‌ولێر، له‌نیوان سالانی (١٩٩٧-١٩٩٨) دا (١٦) ژماره‌ی لێ بلاوکراوه‌ته‌وه تایبه‌ت بووه به‌بابه‌تی شه‌رعی، ژماره (١٦) که‌ دو ژماره بووه له ره‌جه‌بی (١٤١٩ک)، تشرینی دووهمی (١٩٩٨) دا بلاوبۆ‌ته‌وه، پاشتردوای یه‌کگرتنی هه‌ردوو بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامی و بزووتنه‌وه‌ی راپه‌ڕینی ئیسلامی، (مناره) بۆ‌ته گۆڤار و به‌ناوی مه‌کته‌بی فتوا و دیراساتی شه‌رعی بزووتنه‌وه‌ی یه‌کبوونی ئیسلامیه‌وه ده‌رچوو‌ه و چه‌ند ژماره‌یه‌کی لێ بلاوکراوه‌ته‌وه.

وه‌رچه‌رخان

١٩٩٨ – هه‌ولێر

بلاوکراوه‌یه‌کی مانگانه‌یه، ناوچه‌ی زانکۆی مه‌له‌به‌ندی چواری بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامی له کوردستان ده‌ری ده‌کات، ژماره (٢) ی که‌ من بینومه له شه‌عبانی (١٤١٩ک)، کانونی یه‌که‌می (١٩٩٨ز) دا ده‌رچوو‌ه، ئیستا له‌م بلاوکراوه‌یه



دەرناچی، به‌لام رۆژنامه‌یه‌کی قوتابیانی به‌و ناوه‌وه ریکخراوی قوتابیانی کوردستان ده‌ری ده‌کات.

چرا

۱۹۹۸ – سلیمانی

بلاوکراوه‌یه‌کی مانگانه‌یه‌ راگه‌یان‌دین (ناوه‌ندی سلیمانی) په‌یه‌ه‌ندی ئیسلامی خویندکارانی کوردستان ده‌ری ده‌کات، ژماره (۱) ی له مانگی (۱۱/۱۹۹۸) دا ده‌رچووه، ئیستا دەرناچی.

به‌ربانگ

۱۹۹۸ – چه‌مچه‌مال

بلاوکراوه‌یه‌کی مانگانه‌یه‌، راگه‌یان‌دنی مه‌له‌ندی (۸) ی که‌رکوکی بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی ده‌ری ده‌کات، ژماره (۱) ی له (۱۹۹۸) دا بلاوکراوه‌ته‌وه، ژماره (۱۱) ی له ته‌مووزی (۱۹۹۹) دا ده‌رچووه.

لواء الشریعة

۱۹۹۹ – هه‌له‌بجه

بلاوکراوه‌یه‌کی وهرزی ئیسلامیه‌، ناوه‌ندی ئیسلامی له کوردستان به‌زمانی عه‌ره‌بی بلاوی کردۆته‌وه. یه‌که‌م ژماره له سالی (۱۹۹۹) دا ده‌رچووه، ژماره (۱۶) ش که من به‌رچاوم که‌وتوو له زلیجیه‌ی (۱۴۲۰ک)، ئازاری (۲۰۰۰ز) دا ده‌رچووه.

سه‌رنووسه‌ری (مه‌مه‌د عومه‌ر) و به‌رپه‌به‌ری هونه‌ری (خالیله‌ مزه) بووه، ئیستا دەرناچی.

گزنک

۱۹۹۹ – سلیمانی

بلاوکراوه‌یه‌کی مانگانه‌یه‌، دیراساتی ناوه‌ندی نووسینگه‌ی فه‌تواو دیراساتی شه‌رعی بزوتنه‌وه‌ی راپه‌رینی ئیسلامی (برا) ده‌ری ده‌کات. ژماره (۳) ی له شوباتی (۱۹۹۹) دا ده‌رچووه و ته‌نها (۲) لاپه‌ره بووه.

په‌یام

۱۹۹۹ – سلیمانی

بلاوکراوه‌یه‌کی مانگانه‌ی ئیسلامی گشتیه‌، قوتابخانه‌ی (ئیمام ئه‌بو حه‌نیفه) له شاری سلیمانی ده‌ری ده‌کات. ژماره (۴) ی سالی یه‌که‌می له (۱) تشرینی دووه‌می (۱۹۹۹) دا ده‌رچووه، ژماره (۱۱) ی سالی یه‌که‌می له (۳/۶/۲۰۰۰) دا ده‌رچووه، و ژماره (۲۳) ی سالی دووه‌م له (۱) ی حوزه‌یرانی (۲۰۰۱) دا ده‌رچووه، ناوی خاوه‌ن ئیمتیاز و سه‌رنووسه‌ری به‌سه‌ره‌وه نییه.





بیداری

٢٠٠٠ – سلیمانی

بلاوکراوه‌یه‌کی مانگانه‌ی گشتیه، راگه‌یاندنی ناوه‌ندی مه‌کته‌بی سکرتاریه‌تی په‌یوه‌ندی ئیسلامی خویندکارانی کوردستان ده‌ری ده‌کات، خاوه‌نی ئیمتیاژ (عه‌دنان نوری)، سه‌رنوسه‌ر (رامان محمه‌د)، ژماره (١) ی سالی یه‌که‌می له (٢٠٠٠ز) دا بلاوکراوه‌ته‌وه، ژماره (١٢) ی سالی سییه‌می خولی نوی، له موچه‌په‌می (١٤٢٣ک)، ئازاری (٢٠٠٢) دا ده‌رچوو.



ره‌یان

٢٠٠٠ – سلیمانی

بلاوکراوه‌یه‌کی مانگانه‌ی گشتیه قوتاییخانه‌ی (بوخاری) له شاری سلیمانی ده‌ری ده‌کات، ژماره‌ی یه‌که‌می له سالی (٢٠٠٠) دا بلاوکراوه‌ته‌وه، ژماره (٨) یش له (١٦) ی ربیه‌الاول (١٤٢٢ک)، (٢٠٠١/٦/٨ز) دا به (١٢) لاپه‌په‌ی قه‌باره‌ بچووک ده‌رچوو، ناوی خاوه‌ن ئیمتیاژو سه‌رنوسه‌ری به‌سه‌ره‌وه نییه.

چرا

٢٠٠١ – هه‌ولێر

بلاوکراوه‌یه‌کی رۆشنیری وهرزییه، سه‌نته‌ری رۆشنیری چرا ده‌ری ده‌کات، تاکه‌ ژماره‌ی که ژماره (١) ه له موچه‌په‌می (١٤٢٢ک)، نیسانی (٢٠٠١ز) دا به (٦) لاپه‌په‌ی قه‌باره‌ مامناوه‌ندی و به‌ فۆتۆکۆپی بلاوکراوه‌ته‌وه.



خروشان

٢٠٠١ – قه‌لادزی

بلاوکراوه‌یه‌کی هۆشیاری ناوچه‌ی ریکخستنی بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامیه، ژماره (٢) ی له (٢٠٠١/٨/١٩ز) دا ده‌رچوو، ژماره (٣) ی له (٢٠٠١/٩/٧ز) دا بلاوکراوه‌ته‌وه به (١٢) لاپه‌په‌ی قه‌باره‌ بچووک.

سیمای پینجۆین

٢٠٠١ – خوین

بلاوکراوه‌یه‌کی ئیسلامی گشتیه سه‌ربه‌خۆیه، مانگی جارێک ده‌رده‌چیت، ژماره (١) ی سالی یه‌که‌م که تاکه‌ ژماره‌یه‌ من بینییتم، له ئابی (٢٠٠١) دا ده‌رچوو، ناوی خاوه‌ن ئیمتیاژو سه‌رنوسه‌ری به‌سه‌ره‌وه نییه، ته‌نیا له‌سه‌ری نووسراوه: سه‌رپه‌رشتیاری ئەم ژماره‌یه (چه‌زا چه‌مه‌ سالج)ه.

ئاسۆی هه‌له‌بجه

هه‌له‌بجه‌ی شه‌هید

بلاوکراوه‌یه‌کی سالانه‌یه‌ تایبه‌ته‌ به‌ کاره‌ساتی کیمیابارانی هه‌له‌بجه، مه‌له‌بندی یه‌کی ریکخستنی بزوتنه‌وه‌ی ئیسلامی



به هاوکاری مه‌کته‌بی راگه‌یاندنی بزووتنه‌وه ده‌ری ده‌کات، ژماره (٤) ی خولی دووهم له (٢٠٠٥/٣/١٦) و ژماره (٥) ی هه‌مان خولی له (٢٠٠٦/٣/١٦) دا ده‌رچوو.

پیشین

٢٠٠٢ - چه‌مه‌مال

بلاوکراوه‌یه‌کی په‌روه‌رده‌یی مانگانه‌یه، راگه‌یاندنی مه‌ل‌به‌ندی (٥) ی ریک‌خستنی که‌رکوکی بزووتنه‌وه‌ی ئیسلامی کوردستان ده‌ری ده‌کات، ژماره (١) ی له حوزه‌یرانی (٢٠٠٢) دا ده‌رچوو، ژماره (٢) ی له ته‌مووزی (٢٠٠٢) دا ده‌رچوو، خاوه‌نی ئیمتیازی (سه‌ید یوسف جه‌باری) و سه‌رنووسه‌ری (ئومید عومه‌ر) بووه.

هه‌وین

٢٠٠٤ - هه‌ولێر

مانگنامه‌یه‌کی قوتاییانه‌یه، ریک‌خراوی گه‌شه‌پێدانی قوتاییانی کوردستان، لقی هه‌ولێر ده‌ری ده‌کات، خاوه‌نی ئیمتیازی (ریک‌خراوی گه‌شه‌پێدانی قوتاییانی کوردستان) و سه‌رنووسه‌ری (ریبوا‌ری عه‌بدولقه‌هار) و به‌ریوه‌به‌ری نووسینی (ئوبراهیم عه‌لی)، ژماره (٣) ی له‌روژی یه‌ک شه‌ممه (٩) ی نیسانی (٢٠٠٦) دا ده‌رچوو.

ژینی نوی

٢٠٠٤ - هه‌ولێر

بلاوکراوه‌یه‌کی ته‌ندروستی رو‌شنییری کومه‌لایه‌تییه، کومه‌لێک له‌پزیشکان و ته‌ندروستکاران ده‌ری ده‌کهن. تاکه‌ ژماره‌ که‌من بینییتم ژماره (٢) ه‌که‌ له‌ کانوونی دووهمی (٢٠٠٤) دا ده‌رچوو هه‌م ژماره‌یه‌ که‌ به‌ قه‌باره‌یه‌کی بچوک ده‌رچوو، چه‌ند ریمایی و باب‌ه‌تیکی پزیشکی له‌خوگرته‌وه، ئیستاش ناوه‌ ناوه‌ ده‌رده‌چی.

ئاخیز

٢٠٠٦

بلاوکراوه‌یه‌کی خویندکارییه، په‌یوه‌ندی ئیسلامی خویندکارانی کوردستان ده‌ری ده‌کات، ژماره (٢٠) ی له‌ ئازاری (٢٠٠٦) دا به‌ (٤) لاپه‌ره‌ ده‌رچوو، سه‌رنووسه‌ره‌که‌ی (سه‌لام که‌ریم) ه، ئیستا ناوه‌ ناوه‌ ده‌رده‌چیت.

سێیه‌م - روژنامه‌کان:

رووناکی

١٩٩٢ - سو‌ران

روژنامه‌یه‌کی سیاسیی، حیزبوللای شو‌رشیگری کورد ده‌ری ده‌کات، یه‌که‌م ژماری له‌ مانگی شو‌باتی سالی (١٩٩٢) دا ده‌رچوو، دوا ژماره‌شی له‌ مانگی ئازاری (١٩٩٨) دا ده‌رچوو، ئیستا ده‌رناچی.



بزووتنهوهى ئىسلامى

١٩٩٢ - ههولير

رۆژنامهيهكى سياسى گشتى ههفتانهيه، بزووتنهوهى ئىسلامى له كوردستان/ عيراق دهري دهكات، يهكهمين ژمارهى له (١٢/٤/١٩٩٢) دا درچوووه (م.عبدالغنى تهها) سهروكى ئهجومهنى كارگيرى بووه، (شوان ههورامى) سهرنوسهري بووه، ژماره (١٠) ي له (١٩٩٣/٣/١٩) دا به قهبارى (٥٨,٣ × ٤٢) درچوووه، كه به گهورهترين رۆژنامهى كوردى دادهنريت تا ئىستا بهو قهباريه درهچيت، ئهم رۆژنامهيه به چهدين قوناغدا گوزهري كردوووه، له ژماره (١٦٦) هوه، خاوهن ئىمتيازى بوته (ئهممه ئىبراهيم وهرتى) و سهرنوسهري (ئهممه حهمهدهمين) و بهريوهبهري نووسين (ئارام ناجى محمهده)، دوا ژماره كه ژماره (٢٤١) ه له رۆژى دوو شههمه (٧) زيلقهعهدهى (١٤٢٧ك)، (٦) ي سهرمادهزى (٢٧٠٦) ي كوردى، (٢٧/١١/٢٠٠٦) دا درچوووه. ئهم رۆژنامهيه ناوه ناوه پاشكويهكى عهربهى بهناوى (الحركه الاسلاميه) به (٤) لاپهه دركردوووه.



رابوون

١٩٩٣

رۆژنامهيهكى ئىسلامى مانگانهيه، پهيوهندى ئىسلامى خويندكاران و لاوانى كوردستان دهري دهكات، يهكهم ژمارهى له (١٩٩٣/٣/١) دا درچوووه، دوا ژمارهى (٤٣-٤٤) ه، خاوهن ئىمتيازى (ياسين عهزىز) و سهرنوسهري (ئىبراهيم عومهر سادق) بووه، تا ژماره (٢٠)، دواتر خاوهن ئىمتيازى بوته (ئىبراهيم مهلا زاده) و (دلوفان جهميل) بوته سهرنوسهري، و ئىستا درناچى. له ههندى كاتا (رابوون) پاشكويهكى عهربهى دركردوووه، سهههتا به ناوى (الصحوه) و دواتر بهنئوى (رابوون العربى).



يهكگرتوو

١٩٩٤ - ههولير

رۆژنامهيهكى سياسى گشتيه، يهكگرتوى ئىسلامى كوردستان دهري دهكات، يهكهم ژمارهى به فۆتۆكۆپى له (١٩٩٤/٤/٢٢) دا درچوووه و له بهراييدا دوو ههفته جاريك درچوووه، خاوهن ئىمتيازى (زهوير محمهدهمين) و سهرنوسهري (عومهر عهبدولعهزىز) بووه، دواتر بوته ههفتانهو دوا ژمارهى كه ژماره (٦١٥) يه، له رۆژى سى شههمه (٢٠٠٦/١١/٢١) ز، (٣٠) ي گهلاپيزانى (٢٧٠٦) ي كوردى، (٣٠) ي شهوالى (١٤٢٧ك) دا درچوووه، ئىستا خاوهن ئىمتيازى (زهوير محمهدهمين) و سهرنوسهري (عهبدولكهريم ئهممهده) و بهريوهبهري نووسين نووسينى (حهيدهر جهميل جاف). ئهم رۆژنامهيه پاشكويهكى بهزمانى عهربهى بهنئوى (ملحق يهكگرتوو العربى) دركردوووه، دوو ههفته جاريك، بهلام ئىستا بهناوى (الافق) و سهربهخو دردهچيت نهم وهك پاشكوى رۆژنامهكه.



دیوه‌ته‌وه‌و که دواى ئەو به‌رواره‌ وه‌ک زمانحالی بزوتنه‌وه‌ی
یه‌کبوونی ئیسلامی ده‌رچوو‌ه.

کۆمه‌ڵ

٢٠٠١ – سلیمانی



رۆژنامه‌یه‌کی سیاسى هه‌فته‌انه‌یه، کۆمه‌ڵی ئیسلامی کوردستان/
عێراق ده‌ری ده‌کات، یه‌که‌م ژماره‌ی له (٢٠٠٦/٦/٢) دا ده‌رچوو‌ه،
ژماره (٢١٨) ی له (٢٠٠٦/٤/١٥) دا ده‌رچوو‌ه، سه‌رنووسه‌ری
(توفیق که‌ریم سال‌ج) و به‌ریوه‌به‌ری نووسینی (هاوژین عومه‌ر
که‌ریم) ه.

په‌یام

٢٠٠٦ هه‌ولێر



رۆژنامه‌یه‌کی رۆشنییری ئایینییه، مه‌کته‌بی ته‌نفیزی یه‌کیتی
زانایانی ئایینی ئیسلامی کوردستان دوو هه‌فته‌ جارێک ده‌ری
ده‌کات، ژماره (٢٦) ی له (٢٠٠٦/٢/٢٦) و ژماره (٣٢) ی له رۆژی
شه‌مه‌مه (٢٠٠٦/٨/١٩)، (٢٦) ی ره‌جه‌بی (١٤٢٧ک)، (٢٨) ی
خه‌رمانا‌نی (٢٧٠٦) ی کوردیدا ده‌رچوو‌ه. خاوه‌نی ئیمتیازی
(مه‌لا مه‌مه‌د ئاکره‌یی) و سه‌رنووسه‌ری (مه‌لا جه‌باری
مه‌نتک) ه، ئیستاش ناوه‌ ناوه‌ ده‌رده‌چیت.

ته‌ریقه‌ت

٢٠٠٦ – سلیمانی

هه‌فته‌نامه‌یه‌کی سه‌ربه‌خویه له سلیمانی ده‌رده‌چیت، خاوه‌نی ئیمتیازی
(ئارام شیخ ئه‌حمه‌د) و سه‌رنووسه‌ری (زانست پیرخدری) یه، تا‌که
ژماره که من بینییتم ژماره (٢) ه، که له (٢٠٠٦/٨/٨) دا ده‌رچوو‌ه.

سه‌رنج:

جگه له ئه‌رشیفی تایبه‌تی خۆم که ژماره‌یه‌کی زۆری ئەو گۆڤارو
بلاوکراوه‌نی تێدا‌یه، سوودم له‌م سه‌رچاوا‌نه‌ش وه‌رگرتوه‌:

١. سه‌لام ناوخۆش، کتییی (ره‌خنه‌و رۆمان...)، چاپی یه‌که‌می سال‌ی
٢٠٠٥، ل (١١٧-١٠٥).

٢. عه‌بدو‌ل‌لا زه‌نگه‌نه و ره‌فیق سال‌ج ئه‌حمه‌د، رابه‌ری رۆژنامه‌نووسی
کوردی، به‌شی سییه‌م، گۆڤاری (رۆژنامه‌نووس) ژماره (٤) ی سال‌ی
(٢٠٠٥)، ل ١٩١.

٣. فه‌خره‌دین تا‌هیر، پێشان‌گای رۆژنامه‌گه‌ری کوردی هه‌نده‌ران له
هه‌ولێر، گۆڤاری (رۆژنامه‌نووس)، ژماره (٧) ی سال‌ی ٢٠٠٦، ل ٦٣.

٤. ریناس نه‌ورۆزی، بیبلیوگرافیای رۆژنامه‌گه‌ری ژنانی کوردستان،
گۆڤاری (رۆژنامه‌نووس)، ژماره (٧) ل ٩٣.

٥. ریناس نه‌ورۆزی، لاپه‌ره‌یه‌کی دیکه له رۆژنامه‌گه‌ری خویندکارانی
کورد له ده‌ره‌وه‌ی و‌لات (١٩٧٥-١٩٩١)، گۆڤاری (رۆژنامه‌نووس)،
ژماره (٧)، ل ٢٨٣.



دیاری
ژماره

دياري ژماره

کورديکي يه کرهنگ

سه عید و تاها هاشمی و ژورانی دیکه ش
مشت و مړ له سهر کوردیوونیان دهکرا.

که چی ئەوانه ی له بهرای ناویان هاتوو،
له چل و په نجاکان، حیزبه کوردییه کان له ژیر
کاریگه ری چه پدا، حه شریکیان پیکردوون،
بابه دهواری شری نه کردی.

ئهم ههلسوکه و ته ی کورد به دريژایی
روژگار له گه ل دهسته بژیری خوی وا بووه و
ئهمرۆ وا له که رکوک و زور شوینی دیکه به
نه ری نی به سهر خویدا شکاوه ته وه.

هه رچی تورکمانه کانن له که رکوک،
به چاوپوشین له که می ژماره یان، له بهر
ئوه ی بنه مایه کی ئابووری توکمه یان له
شاره که دا هه بووه و خوشیان له دهسه لات
بوونه، دوا ی هاتنی ئینگلیز بو شار، زوو
به زوو بایه خیان پی داوون و زمانه که شیان
له شاره که دا به ره سمی، هه رچی کورده که یه
زوو به زوو په راویز کراوه، ته نانه ت هه ندی له
دهست رویشتوو هکانیشی بو شوینیانی دیکه
دوور خراوه ته وه، بچووکتیرین نموونه شمان
سه یید ئه حمه دی خانه قاو ره فیق حیلمی و
ژورانی دیکه یه.

ئهو زاته ی یه که میان هه رچه نده یه کیکی

توانای ئابووری بو پیشکه و تنی میله تان
زور گرنگه، به داخه وه کورد، جگه له وه ی که
به دريژایی روژگار دهسه لاتیکي راهه راندنی
ئهو تو ی له بهر دهستدا نه بووه، بایه خی به م
بواره نه داوه، ئه وه ش وای لی کردوو به رده وام
له داوه بیت، نموونه ش بو ئهم بوچوونه م
زوره، ئه وه تا جووله که و ئه رمه نییه کان، له
دهوله تی عوسمانی و زور شوینی دیکه ی
جیهاندا، له بهر ئه وه ی بنه مایه کی ئابووری
باشیان هه بووه، به رده وام بایه خیان پی دراوه و
جارو بار تاکه کانی شیان له ده ربار نزیک بوونه،
هه رچی کورده که یه ئه گه ر تاک و ته را یه کیکی
تیدا هه لکه و تپی له دهسه لات نزیک بوو بیته وه،
یا ئه وه تا خوی له ناو نه ته وه ی سه رده سه ته
تواندۆ ته وه، یا ئه وه تا زور به ی میله ته که ی
خوی لی دپدۆنگ بووه، یا بهر بهر هکانینی کراوه
گوایه پیاوی رژیم بووه، نموونه شمان له سهر
ئهم جوړه که سانه زوره، له بیست و سی و
چل و په نجاکان خوالی خوشبووان مه عروف
چیاووک و سه عید قه زازو ئه مین رواندی و
مسته فا سائب و توفیق وه هبی و نازانم کئ و
کی دیکه ی خوشویست نه بوون، خو جه عفر
عه سه که ری و به کر سدی و ته نانه ت نوری

بووه له دهسترۆیشتوو و دهوله مهندهکانی شار له بهر ئه وهی له گهه ئینگلیز ههلی نه کردو زوو به زوو بۆ خوارووی عیراق دوورخراوه ته وه، به لام وهکو ده لێن چه پله به ده سستیک لێنادرئ، ئه وه تا له چه کاندای کاتی کتیبخانه ی گشتی دامه زراوه، ئه و زاته پارچه یه ک عهرزی به خشیوه، به مه رجی ئه وه ی به پێوه به ری کتیبخانه که به رده وام یه کیک کوردبیت.

هه ره له بهر ئه م هۆیه نه رینیانه ی سه ره وه یه رۆژنامه نووسی کوردی تا دوا ی روو خانی رژی م ئه وه نده له شاره که دا پێشنه که وتبوو، جاران باسی رۆژنامه ی که رکوک، که له سییه کاندای چه ند ژماره یه کی به زمانی کوردی ده رچوو، به لام چه ند سالی ک له مه وه به که سی ک هه موو ئه و ژمارانه ی نه بینبوو که به کوردی ده رچوو نه، جاروبار لێره وه له وئ ژماره یه کی ده دۆزایه وه چه ند لاپه ره یه کی له سه ر ده نووسرا، کاتی خۆی شه هید جه بار جه باری (٣٤) ژماره یه کی له کتیبخانه ی نیشتمانی له به غدا دیبوو، وتاریکی پر له زانیاری له ژماره (٤٣-٤٤) ی بلاوکراوه ی (رۆشنییری نوێ) ریکه وتی ١٩٧٥/٩/٢١ دا به ناو نیشانی (رۆژنامه ی که رکوک به ته مه نترین رۆژنامه یه له کوردستاندا) بلاوکردبووه، ده قی ئه م وتاره جاریکی دیکه له (ل ٣٢٣-٣٣٧) ی کتیبی (کۆی به ره مه مه کوردیه کانی "جه بار جه باری" ی شه هیدو نووسه ر) که له کوکردنه وه و پێداچوونه وه له سه ر نووسینی (سمکو جه باری) یه وه له سالی ٢٠٠٤ دا له سلیمانی چاپکراوه ته وه و بلاوکراوه ته وه.

ئه وه ی له سه ر ئه م رۆژنامه ی که رکوک پێویستی به زانیاری زۆرتر هه یه ئومیده وارم بگه رێته وه سه ر ئه م وتاره، ئه وه شی لای ئیمه یه ده یکه یه (دیاری ژماره) ی ئه م جاره ی گو قاره که مان (١٠) ژماره ی ئه م رۆژنامه ی (که رکوک) ده یه، دیاره ئه م ژمارانه ش تا ئه م دوا یانه له کتیبخانه ی خالیخۆشبوو (ره شید باجه لان) هه لگیرابوون، (به هار) ی کچی پێشکه ش به (بنکه ی ژین) ی کردوو، له گه ل

هه ردوو به ریزان (ره فیق سالح) و (سدیق سالح) به چاکمان زانی وهکو خۆی بیخه یه به رده سستی تۆژه ران، ماوه ته وه ئه وه ش بلی م چه ند رۆژیک له مه وه به ر ریم که وته ده زگایه کی رۆشنییری، کومه لیک فۆتۆی ئه م رۆژنامه یه م لای یه کیک له کارمه ندانی کومپیوته ره که یان بینی خه ریکی پاک کردنه وه یان بوو، پیم وایه هه ندی ژماره یان لا نه بوو که لێره دا بلاوده کرێنه وه، به لام دلایام به م (١٠) ژماره یه وه به و ژمارانه ی لای ئه وانیش زۆربه ی ژماره کان ده که ونه وه ده ست تۆژه ران، خودا بکات ئه وانیش چاپیان بکه نه وه، بۆیه لێره دا ناوم نه هینان نه با دا برده نه ده ره وه ی نه ینی خه لکی دیکه م له سه ر بیه ته مال.

* به شه کوردیه که ی ئه م رۆژنامه یه له ژماره (٣٠٢) یه وه ده سستی پیکردوو، له سه ر فه رمانی (ته حسین عه سه که ری) مه سه رفی نوێی شاره که، رۆژنامه که به شیکی کراوه ته کوردی، هه ندی جاریش رۆژنامه که هه مووی به کوردی بلاوکراوه ته وه.

* (٤٣) ژماره ی به کوردی یان نیواو نیو به کوردی و تورکی ده رچوو.

* یه که م ژماره له (١٢) ی تشرینی یه که می ١٩٢٦ دا به زمانی تورکی بلاوکراوه ته وه، تا سالی ١٩٧٢ به رده وام بووه، دوا ژماره له م ساله دا (٢٠٣٣) بووه، له دوا ی چوارده ی ته مووزه وه زمانی عه ره بی ته نگی به زمانه کانی دیکه هه لچنیوه وه له شه سه ته کانه وه، ته نیا به زمانی عه ره بی بلاوکراوه ته وه.

* سه ره تا زۆر بایه خی به باری ئه ده بی و رۆشنییری شاره که داوه، لای رۆشنییرانی شاره که زۆر به هه رمین بووه، به لام دواتر ئه م بایه خی جارانی نه ماوه ئاستی دابه زیوه، رۆشنییرانی کوردو تورکمان و عه ره ب تیا دا نووسیویانه، له کورده کان، هه یانه ته نیا به تورکی نووسیوه، هه شایانه به هه ردوو زمانه که بابته ی بلاوکراوه ته وه.

به ئومیدی ئه وه ی هه موو ژماره کانی ئه م رۆژنامه یه بدۆزین هه وولاتیشتان هه ر ئاوه دانیه ت...

نخستین عسکری بک کوری مرحوم
مصطفی بک میرالایه که له امهاری عسکره ی
تورک بووه و جناب خویشی آسمانی سلکی
عسکری کردیه وله مکتب حزبی است.
نبویه به ضابطی درچووه و اشتراکی
حرب بالقان وله شری کورده له جهه ها
مراقبتا قلمت ولایتی نووانده .

له دواوین شری کوره اشغما کی
محاهدین مجازی کرده ولبوی باسقلالیت
عراق حولی داره وبم صورته له ناو
ولته فاما موقیعین ئاژی احرار کدره.
مشارالیه لهائی تشکیل حکومت هراق
هشت سال له مختلف لوا کان عراق دمدیری
بولیس و دو سال قائم مقام فضا و ورم دمه دها
چن جار وکالت متصرفینی ایقا کرده لم
دروایی داله وکالت متصرفینی بغداد و
تسین بو «متصرف لوا مان.

مشاور الیہ لہو قی شریف ہجائی بو
 کر کوک سم اعتبار وہ کہ وطن خوی ہو وہ
 و بولو بایری لم محملہ اکسپ حسن شہریان
 کردہ لو طرف انشرف و اہالی مملکت کمان
 بہ صورتیسی فوق العادہ استغبال گرا

مشار الیه له کلي امله که اصلا کورده
تحصيل عاليه نئو تروا کورده وله اداري
وسايي تجربه ي ديره و به نوادي واقف
احوال و روحيه ي محطه که مانه بيم اعتباره و

امه یکبه لوڤاطانه که داغی غمسی له
کل ا کین.

الثلاث تأبي معرفه
 في مشرقى ضايحه او متاعه
 ينو + نوسبني اويي خوش وهك
 علمي، ادبي، اجتماعي، اخلاقي له لاپردگان
 فرهنگستان به بينن ايه بو (سکر کویک)
 مجتازين کورمه، غايه مان خدمت وطنه کمايه
 توفيق له خواهه

منصرف تازی کرکک جناب
نحسین مسکری بک
منصرف تازی لوامان جناب تحسین
عسکری بک له مشهوره دان علما و صلحاء
حقیقی مهجوم ملا عبدالرحمن عسکره
مهجوم چنتمکان ملا عبدالرحمن عسکری
له قضای جم جمال خلق دی عسکر بووه
وله کوردستاندا علوم عالی و آلهی تحصیل
وله پشان هاتونهوه کرکک له کرکو کیشدا
مددینکی زور به تدبیات علوم مشغول
وزور کس له تدریسات مستفید بووه
ام لقب عسکری به ده بم طالبه
دراوه نسبت به مشاء اصحاب به ناوی دی
عسکروده به

— له غزته کې ملاتړ تېدل و لازمني —
غزته کمان له اعتباري اصولو و شش
لاره دره چي. دولاړه يي يو اعلان ايش
وکارى حکومتى وخلقى ترك ا کين دولاړه يي
وکه جاران نورکى دهيت وله و قتيلى
زړدیکوه له کوره ز ورسه يشى ثيا درج
اکوي.

ام تشويق والهام له نصريحات عادلاني
حکومت محترمه وديہ ڈ معطوف ظاہی بش
کردنی حقہ و بواسطہ کردنی او کوردانیہ
کہ داخل لوا کمان ۔

ایمانا لہستان دی بہ زبانی کہ خلفہ کہ
قی بکات دہ دوسین و پو تی کیا ندیان تی
ا کو سین .

له لاییکه شه و حیرات و خجرات نازوی
جهان به کوروی و قهر و به دندنیکی ناسکوه
به گویان اده من.

یو چ نه لږ !
خوښه وستی حاکمه حکومت و پر امر
به نه کياندی درجهی رحم و شفقت حکومت
به خلق و ظیفه ماه.

هو كسيك لازم بزايد داي حكومت
پومت وك مالي باوكي خو بهني نو دردر
احتياجي هر باوي چارويك ادوزينه
له بن خاني و حكومت واسطه نيه
ونامت.

۲ لاره

کوک

له پړېووه نوي ورتي لوان کمان له سرخېر
موقيتيان غني نه کين

ع. ب

داخلي

رئيس وزراى پيشو فخرمناب ناجي
پلنا سوي له کل برای محترمي رئيس مجلسي
مبعوثان توفيق پک سويدي روژي سشمي
راپور دود پريکاي بيا کور کوردا له موصلهوه
تشرپيان هنيابه کرکوک .

له پاش روژيک استراحت تشرپيان
چوون سلياني ودوني که غنچه پيو عودمان
فرموده

قوماندان منطقه شمالي جناب علي رضا
مک الميکري که جوار ماتک ماذوني ورکړ.
توه روژي پک شمعي راپور دود له بندادهوه
تشرپي هنيابه کرکوک وله لای برای محترمي
متصرف لوانان ميوان بوهرمي به خبرهاتن
نه کين .

مفتش اداري لوانان جناب کاپتن لابن
پوکالت معين پوه به مفتشي اداري لوان
موسل و تشرپي پردوه پواوي

وظيفي مفتشي اداري لوانان به علامي
وظيفه توديع به جناب مستر کين مفتش
اداري لوان هوليېد کراوه .

سادت متصرف لوانان بودور و تفتيش
روژي درشمه رضاي چم چال وړ، زي جوار
شمه پونا حبي شوان تشرپي و عودق
فرموده

تعطيل غزنه

غزنه ي غني العراق ريقمان که له موسل
درده جو به و عودي پک ماتک له انتشار تعطيل
کراوه .

باران

له شوي جمعي راپور دودوه حتا وژي
دوشمو پلا فاصله باران پاري، ام باران
زور بهي امساله دلالت به يقيني وړه کت
دلت لبر لمره فلاحه کلمان روپان خوشه .

وه کو خبرمان زليپوه . غزاوي شکار
عراق له اعتباري ۱ مايس ۱۳۰۰ وه له
کرکوکا شبيک ۱ فاطمه ولده له ژير
نظارتی مشخصي خياطه اشبا ومال راو
ونجارتی تيا افرو شريت

خبرات بغداد:

حدی افندی صدرالدين که مدعي عمومي
بغاوه علاه به وظيفي حاضري پوه باراده
ملوکاه پوه مديري امور جزايه

لغو بوني دائري تفتيش عدليه
وزارت عدليه تصوري کردوه که دائري
تفتيش عدليه لغو بکات وهر متعاضد پک
حکام خوي تفتيش معاملات عدليه خوي
بکات .

انجمنی اقتصادی

لم زدیکاهوه حکومت هنري کردوه
که انجمنی اقتصادی له بغداد تشکیل بکات

دک وباني درهوه:

قاهره - قاينه مصر له اجتماعيک که
تابوهي شو دزامي کردوه قرار ي داوه
پومطالبات مصر طامه سودان بي التزامي
بکات .

کراف ژپلين (واپوري هو)

بال - کراف ژپلين که امرود واپوري
هوا اماري پرچونهوه به الکلتره روژي

هاتونهوه اړه له وختي حرکت کړدېنه له طرف
طياره يکي انطبک حتا ساحل استقبال کړي
امدو ملاقات همه پوښکون هوايي هوايي
انديز و آلمان دلت به غنچه يکي باشا کات

احتياج مملکت کمان

به اعتباري آب بهزا و لطافت موقعيه پوه
له مار نواکان هر قدا صاحب موقعي خاص
و ممتاز مملکت کامل احتياجات اساسي له
دو خطهوه خلاصه نه کړي. اواهنش:

پکيکيان - مسائل محبيه

دويميليان - مسائل عمريه پيه

مسائل محبه:

پو محافظه رتأين محت همومي اوشانه
که ضرورتی کړدنيان هيه امان
آ - به واسطه پوري آسونه هينان
آوبکي همي پوتلو شاره

ب - پو پزين جاده کان چاپ کړدن
اوتومو: ل .

ج - پو نشوونماي دنالان تازه کيشتوي
انزادي ام مملکت الشا کړدن باغچه يکي
فني وحيي، هاوغي وزپستاني .

مسائل عمريه

هر وکو معلومه شاره کمان امر و به
واسطه شمدونري بغدادوه له لايکوه
حتا بصره که الويه جنوبيه به و به واسطه
اوتومويهوه له لايکبه شوه و مربوط حوالی
شاليه به و هم وسائط سريلهوه صحه ي
روو لويکي زوده . لبر امه که روژ بهروژ
خريبي توسعه و باخصوص مرکزي فعاليت
شرکت نوت هراقه له جهت معمول پتوه
لم عصره نا ده کو له خو وارهوه بحث کړا
احتياج ضرورتی انهي هيه .

- ماوتي -

چاپخانه بلديه - کرکوک

۱۰ ذی الحجه ۱۳۴۸ هـ - سال ۵
 ۶ مایس ۱۹۳۰
 ۳۰۳ [ژماره]

جمعه

کرکوک

اداره ځانې
 له دازې بلده داپه
 وهو خصوصيك به اداره ځانه
 مرحمت له كړې
 نسخې به آه بېكه

سکرار
 يو نار شار سالي ۱۰ روپيه
 شش مانك ۶ روپيه
 له داپه سالي ۱۲ شش مانك
 ۷ روپيه
 يو-نرک له غزته له وسر اناد پتهره

هو شين اوسى ايستاکه هر زر جمه دمر دى
 غزنه يک نورکى وکړد

فرد خوشی نصادف و قیام امسال خیره بوسه بید (روز جمعه) عید قربان وصلت (نوری سعید) ۵ کا هجری کراوه کام رباعیه فارسی به له خواروه درج درا هی اوفاته به . قبل مردن ځاک شو از دو جهان بی پاک باش بعد ځاک از قید نفس آزاد باش و پاک باش دم زنی از آدنیت معرفت ایشه کن بال بکشا از زمین با عالم افلاک باش ولمه احتیاج ناکه ترجمه معنی مغنوی دپاره وهو خونوداوازی کوردی تڼکاته مرحوم له زمان خویدا جن جابر قاضی کرکوک تالیف کراوه و فرمونه من دعواخوان موفقی ملت و حکومت مریاتوانم به زراعت و فلاحت خوم مشغول شم - و قبولی نکرده . مرحوم له سال ۱۲۹۹ هجری نصادف ۱۲۹۷ رومیدا له کرکوک له کرکي پریادی له مسکن خویدا امر خوی به جی هتاوه وه رحمت چووه . ولهر قربانی کرکوک (مصلا) له لای کوبه زی مرحوم و مشهور شیخ محمد سافرحی پوه مدفونه . مصطفی ک میرالای مرحوم له صلی پاک اوفاده هاتونه دیا، حرکات مرده و اخلاق برکزیده ام ذاتش لای هو کیکوه معلومه حاجت نایشین له تعریفه سمات متصرف لوامان جناب تحسین	منطق، بدیع، بیاض، معانی خونودوه من کونی حاجی احمدغا (له کرکوکدا) له لای آموزای حاجی ملا عمر عسکری علم غلام و فلسفه و علم هقی تحصیل و نوادی کردوه . وله هجری ۲۷ سالیدا له من کون شیخ مهران مشهور دی (کرکوک) له حاجی ملا عمر عسکری آموزای اجازه نامه ورکړتوه له نشان منبک له کرکوک پریادی (کرکوک) له من کون حاجی خضر و مدینه ک له کرکي چغور له من کون حاجی فیض الله و له مدینه کانی ترده تدریس علوم عالی مشغول پوه وچکه له کرکوک بلکوه له هو کورد تانوله ابراهیم زور کس بو تحصیل علوم هاتونه خدقی به کوروی زبانی هر کیکوه به فارسی و به فارسی و به کوردی و به زورکی درسیانی تقرر داوه . له رحله تدریس پوه وک فاضله و مشهور طالبانی مرحوم شیخ علی افندی و سیاه منصوری علی حکمت افندی و صاحب تقرا نجار زاده ملاطه افندی هلامی زمان بی کیشته . مرحوم هم فضل و علمه پوه طبیعتی شاعریشی پوه . له ملاکان مرحوم علی حکمت افندی له حیاتیاتیا بعضی شری لی پسته و حق و یسوقی سزیمی مرحوم شاعر فانی شاردوه و فرمونه من طالب شهرت شم و نامه وی ترم پشاهری ده رجی . له مرحوم ییشانی دوکتور حسین افندی بلبلان روایت	- جهز نه پیروه - به مناسبت جهز ن توره پوه جهز نه پیروهی هو برادرین و ملت اسلام وهو لایک ام روز مبارک به سعادت را و وار دینان تخی ا دین مرحوم ملا عبدالرحمن عسکر کوری ملا مصطفی عسکر له توری پوه ترجمه کراوه ملا عبدالرحمن عسکر کوری ملا مصطفی عسکره اویش کوری ملا محمد اویش کوری ملا عمر عسکر پوه . مرحوم ملا عبدالرحمن اساساً له قضای ج چاله لودی عسکره و نه نشی کردوه له هرقی خاص ذی شرف کوردستانه پوه وله صلی پاک و صاحب علم و هرفان ملا مصطفی مرحوم هاتونه وچود لای هو نیکن مسئله که مرحوم صاحب علم و اخلاقی باش و جی مشورت اثر اف و علمای کرکوک پوه . لای اهل شار وله نار و شایر دا زور و فوق الهاده حرمتی پوه و دانمالي پوه شایره کابا به مصالحه هداوتی کور پوه پوه محبت و فقی هیاونه سر اتفاق به طبیعت زور حلیم حکیم، عالم و حازری فضائل السانیه و سبای پاک و عجبی زور به هیئت وله هو علمیکدا زانوئی توان و قتال موجدی علم منطق و علم کلام پوه له علما به نامه کان زمانی خوی له خدمت مرحوم ملا ویسی افندی نحو ، صرف ،
--	---	--

۲ لاره

سکرکوک

پک عسکریش اولاد اوناته په کبه جلوان مصطفی پک مشهور بوه. له سال ۹۱۲ دا له حرب طرابلس هېب وایا لادا قوماندان عشایری او تلو بوه. له سال ۹۱۴ دا له شری اطراف پسره وعمار دوبره قوماندایه عشایری ابقا کړدوه.

ولو شراندا دغه پک له عماره دغه پکش له نصربه په دېلی کوته دست انکاره وه. وپاش پک دو روز په مهارت خوبه وه خوی رزگار کړدوه له سقوط کوټ الاماره اوله مین ضابطان تورک خوی بوه که برامبر جنرال طار سهند هاوړده له برام خدماته له رتبه ینجه مین لشان عیدی ومدالی له حرب له کلي مدالیه پک اوستیادایضا له تبه ینجه مین مدالیه پک حرب شیردار رله هاجزده نشان اللهه واستقلال او کړتوه.

له ملک جاندازه له خدمت مختلفه اردودا وه ومدری بولیس ولم دورایند دا دوسال قائم مقامی اداره ایضا کړدوه بش زوری حیاته کله وظائف مهمه ملت وحکومت دارای پورادرووه.

قدوسی بوکرکوک فیض ویرکت توفیق خواش رهبری یت اصلی به توری له طرف هیری افندی نوسراوه.

واحد

فخامت رئیس وزرای عراق نوری سید پاشا له کل قولسوس مصر - هرق سمادت مصطفی پک وائب پیشوی موصل ثابت هیدالتور وخه زوری محترم متصرف لوامان جناب تولیق پرتو ملک دوفی روزی ینجه مین پیشویه روپه شند وقره بغداد وه تشریف یارنرمو بوکرکوک به (تایه تی) لای سمادت متصرف لوا میوان دون له وقتی تشریف یادا له طرف اعیان و اشرف ونواب ورؤسای روحایه ی شاره کمان له کل اسما

له لوانی کوردی هولیره ده تلفرا. قنامه پکمان ورکرت واله خو اړه وه درجی اکین

محکم مدیر غزته کرکوک برزو بومه تان له سر ام ریکاه ووزبانه سرکوشی هولیه اتان ننگاه لوانی کورد

تشرک کوردان

غزته ی «کرکوک» دوزی جمعی راپو دو قسمی په کوردی درجیو کلی کس له پیش درجیو ام قزیه په حسی شینی ولمان کړدو وینا له نصربحات رئیس وزرای دولت عراق انتشاری زانی کوردی له م عیله دا زور مأمول بوه...

فقط وا زو په زو دانی ام حقه صریحه ی لوی کرکوک په فکری کسانه دهات کوردان ام لویه له برامه زبایک کور. دی په له کوردی زیار له هیچ زبایه تر په نوادی استفاده ماکن

کلی چار کلی اقوام هر له ر اوهی حقوق لسانی غصب کراوه له عالم سبا ستدا زور حادثاتی هتانه پیشوه بوه په -ب کوردی جبرالای او وختهش پلام حکومت متمدنه - چونکه له حادثات تاریخچه جاک استفاده مین کړدوه. وپو اوهی که هیچ حادثاتی روته دا زوه زور اعتراف حقوق اقوام مطیع خویان ده ککن...

هو کوردی اوبه -اپان وهولیدو موصل له بخشه ام حقه طبی زور وونین به مار کاک کوردان تشرک لطف حکومت هراق وزیرای حقین وحقوق نوری پاشای -مید و متصرف خوشه ویت کرکوک تحسین پک عسکری اده کین.

۳۰ رولن ۹۳۰

- لاد کرکوک -

چاچانه بلده - کرکوک

و ضابطان عسکریه ورؤسای و اړوماموران ملکبه له عیله استیال و غره زه پک عسکریه و پوایس و کشفای مکایه قراغ شادا مهاسم رنظم و له دورای دا له مقام منصرفی هو له خدمتیا بیان خوش آمدی بان اجرا فرموه.

ام تشریف هتانه باعث سرور هو خلق شاره کمان بو.

ایمیش عرضی به خبره اتان اکین.

له خدمت ی شوماتدا تشریف هتانی قوماندان منطقه شمالی را کوردی متصرف خوشه ویدان جناب علی رضا پک عسکری که نویسمونه بو بعض ایش و طاری خوی جن روژیک له پیش هنرمی فرمویوسلیان موفقیتان می اکین

جناب متصرف لوامان بودور وختیش روژی دوی ملک و طوز خورما و ورتنه و له ۳ ی ملک بو کفری وقره تان و له چوار ملک بو ناحیکان شیردانه و قافانو هنرمت واپواره ی ملک بوکرکوک هودنی فرموره

ریکای بین ناحیه ی شوان - طلق طق که مساعدی بو هات وچوی اوتوموبیل اکریتوه

جناب متصرف لوامان له وقتی تشریف بردموی بو کفری په کوردی اوسلونه له له دوقوردی اوی ور کړتوه اوی خو واردنوهی کفری موافق حفظ الصحه نیه بوا مه موافق صحی په واسطه ی پوری آینه. له سر چاره ی او بهرنه کفری تبلیغ به دائره ی اشغالی کړدوه که زو کشف وین وینیه امه چه یکریت

له ناحیه ی قره تبه بودرست کړدنی کولاییک تازه وینا کړدنی برای حکومتی بم زووانه مهندس اشغال اچیتاوی

۱۰ ذی الحجه ۱۳۴۸ سال ۵
مهریار
بو ناو شار سالی ۱۰ روپه
شش مالک ۶ روپه
له دروه سالی ۱۳ شش مالک
۷ روپه
نوسه لکه غزنه و سراندره

دوشمه

کرکوک

هو شينک انومي ايشنا که هر ژاندره، دمردی
غزنه پيکی توري و کوردی

[ژماره ۳۰۴]
۹ مایس ۱۹۳۰
اداره خانگی
له دائره بلده دایه
وهو خصوصیک اداره خانه
مراجعت له کری
نسخه به آنه بیکه

متعددها یوت باعت خدمت حفظ الصحه وتأم المصحی خلق له شاریکدا به اعتباری هتوه خلقه کی وجودیان قوی و بنه یان نوادی لوجیکل دا حیات اجتماعی زور یرز و فعالیت بشر زباد تره . أم آو هتاهو دی پوناو شارغیری فواندی هی واجتاهی فائده ای اقتصادیش هی . یوأم آوه که بلده دومی پوناو شار و به سر مالانی بشا لک نژیکه هزار و به مال اشرا کی اکت مقابل به هر مالی مانکی ۳ روپه اجرت لی پسینری سالی بیجا و چوار هزار روپه واردان امیت . نظر یم حساب او پاره که بلده نو هیانی أم آوه صرفی اکت زور زور ۳ ویا به چوار سال دوستی نه کوی و لهوه پاشی پو و ارداهوه اسباب عمران و رفاهیت زی مملکت که تأمین اده کری . ایرانه ام مده به پوناو شار که مانسه لیکه جانبیه به وامیدمان و به ام مسائل هییه و عمرانی شار که مان به مساعی و همت عالی متصرفی تازه به ان که فعال و به اقتدار و له خاندان اصل علم و عجدی مملکت که مان لم نزدیکاهوه له فوه یشته فلهوه له انتظار کردنی ام مهمات عالی خومان به حقدار آزانین . - مایوفی -	ولم دروهوه تحت عمومی تواو خقدار امیت . ایته امر که له ییسمین ام عصری ترقی و مدنیتیان و له زمانیکی زور پونهوی واسطه فیتداین به پوری آسنوه هتاهوی آوی پک پوناو شار پوناو شار و پوناو شار و کو اکادارین لویش پر هتاهوی آوی هزارهانی و خان کشته که مانده بلده به و تقسیم کردنی به سر ماله کانی شار له طرف حکومت و تصویر کرار و دووان له طرف مهندسی دائره ای اشغال و مانه کشف و به قیق کرا . له نتیجه دا تحقیق کرد ام آوه پوناو شار کفایت نا کات ابر امه وازی لی جنبه بلاد حال حاضر به واسطه ی منحصصه کال طبقات الارض که امر له شرکت نوت موجودن آوه کانی ژر ارض ممکنه کشف بکری و جکه له دیسان ممکنه له کل شرکت نوت مذا تره و مقاوله به بستی آو آوه که امر له زاب بچو که ده و در ا کرن زادی پکن زور تری ده . بکرن یم صورته احتیاج آوی ناو شار تأمین نه کری . خلق مملکت که به عمومی امی له لطف حکومت مشفق مان امید و انتظار اکت . به واسطه ی پوری آسته . به بلاو کردنی آو پوناو شار فواندی زوری هییه و امش انکار نا کری ام نوعه مساعیات له مملکتان	اجتاهی : احتیاج مملکت که مان پشمو دی نسخه ییشو آ - به کوردی احتیاجات حاضر و ده تسمیر و انشا کردنی او پردی که له مار راسنی شار و له سر خاصه واقعه و واسطه ی هات و چونی هر دو پر . ب - اکال نو انصی مانه کانی الکتریک که امر و روائی شار که مان به نوادی تأمین نا کات . ج - توسیع کردنهوی جاده ی قوری له حال حاضر زور عتاج امه . د - کردنی جاده ی قوری به شوسه . ه - دامن راندنی ساعینکی لی در (چاله) لو سری پردی خاصه که ساحه ی پری قوری به و وسط و مدخل عمومی شار که به له هر امه که واردات پله یی کرکوک مساعدی ام شته تا فانه به وقعاتشیا به ام مسائل هییه و عمرانی به پرتی چیزی فلهوه ایمیش لبره دا له فوانده کانی بحث نه گهن . - ۱ - - هتاهو دی آو - له شار که مانا آوی خو واردت و به جو که له دا دت ناو شار ام جو که لا چه رنکه سرین نه کبار و زور شتی مضر هتتی تی امچی و له هاریندا له وقتی کم کردنهوی آر ام جو که پانه زور تریس و آروشی پیدا نمین اکت .
---	---	--

خبرات بغداد:

سفری جلالت ملک یو اروپا

له غږنه کان پانخت خوښمانهوه جلالتاب ملک معلم هراق یو ر اړواردن له اولی ملک حزراراده تشریف افرمویت اروپا.

ساقون قاعدی پولیس

مدیرتی عمومی پولیس خریک تنظیم کردنی لایحه یی تازه ی قانون قاعده یو موظفگان خوی که له وختی کورونه ی مجلس مبعوثان تقدیمان اکت له پش تصدیق یونی له طرف مجلس اوانه که مستحق قاعده ی بن قاعده وه جیکای اوانه ندا اوانه که مستحق ترفیع ی بن تعیین اکرین.

اخسلی

له مراسم اول روزی جازن قوربان دعاچی ماری که له طرف قاضی کرکوک جناب شیخ حبیب اندی طالبان خوزایوه وایا له ژرړه وه درج کرا. اللهم یا بیدل الاراح یا افراح یا من بیده التوفیق والنجاح. اجعل یوم یدنا هذا فاتحة الخیر والسلام. وخاتمة الاحزان والالام. لامتوریت مفاخر اجدادها الکرام وصبرت علی مصائبهم قرواً واعوام واحفظ کبلن بلاداً وبلاد المسلمین من جمیع مکاه والاسقام.

اللهم جد طینا بغیوض هذه الواسع وتور بلادنا بشمس الحضارة و نور الاستقلال الساطع تحت ظل فرع لدوحة الهاشمية وسلیل الجرد النبوة. ملکنا المظلم فیصل الاول ومثنا بضالتنا المشدودة علی یدیه. واید ارکان حکومت وافسره علی اعداء واعداء دوله اللهم اجعل عهدالوزارة السعیدة مهد خیر ویراثات مکلا بالتوفیقات ویمیزاً باضع الاجرا ات وارفع مستوى الامة من ضیض القذا الی اعلی واسم الهدرجات ویرس سعاده متصرفنا اللهم تحسین. الی خدمة بلادنا بما یعود الیه بآثار التحسین. ولواقمة آثار تخلف ذکراه شهوراً وسنین. واعد علینا امثال امثال هذا لید وعلی جمیع اخواننا المسلمین. بحرمه فخر المرسلین والحمد لله رب العالمین.

تلفرافیک که له جم جلاله له طرف رؤسای کور ی مشار و غږنه کمان نوسراوه واه له ژرړه وه نشر کرا.

یو مدیر غږنه ی کرکوک

چند روز لمویش به مساعده جناب متصرف که نال حکومت مشفق به یو ام قوم کرده قسمی ی غږنه ی کرکوکدا به کردی نشر کراوه خوښمانوا استفاده مان لی کرد زوومان بی خوشبو و دانه اسیر ام لطفه ایلن وانتظار زیاده اکرین به نلوی خومان وهیترمان همش تشکر و دوام موفقی متصرف خوشه و بستان و مدیر غږنه اکرین

رئیس هجرتی قلعه سیزکه رئیس عشر شیخ بزنی هرؤسای هجرتی شوان شیخ عبدالله مسکری توفیق عبدالوهاب خضر درویش اندی

جونه جهنمی سلیمان

امم جهنمه له آفاق سلیمان زور به کیف خوشی و دلشادی یو... که لی له اشراف و مفران سلیمان به پیری متصرف تازه توفیق وهی بک هاتپوه کرکوک له دومین روزی جهنم له محطی کرکوک به انحرارک بعض منوران کرکوکیش اوفانه محترمه زور به شوق و حرمت استقبال کرا.. و یو تذکار ام خاطره به چند قلمو غرض انبیکیش را... له پش هاتی به سعایتک تشریف روی...

خلق سلیمان به مناسبت جهنم قوربان له کل همو کس جهنمیان کرد وه قدم متصرف تازه ی نال جهنمی انبیکش یون ایمن اشتراک ام جونه جهنمی سلیمان اکرین وه زیانه کرکوک وه بیان پردوزی و نکلای موفقی متصرف سلیمان توفیق وهی بک اکرین.

- لار کرکوک -

کرکوک - شار سلیمان حنا ایست له خراوت دیار مسوره یی که دهی نه دیوه بلام به همت و فعالیت متصرف تازه ی که له بی کیشته و منوره به قیمتگان خوږی قناعت توارمان هیه ام جاره له دی رقی و معیوریتدا یرز به بی توره و امیدشان هیه که بم زوواته چارمان به مادی ام تحلیلانه یکدی. بم مناسبت وه همض به خبر هان ونمی موفقی اکرین

له قسم نور کیدابوسجان یو که و مدیرتی ناحیه ی طاروق عبدالعزیز و و مدیرتی ناحیه ی طوز نصرالله اندی ماران تمین کردان دو روز لمویش هر دوکیان تشریفان هینا یو کرکوک ورویشین یوسر و طیفیان ام دو ذاته له تجربه دهنی اموری حکومتی وله یاره مقتدره کان وطنه که مان به خبر هان و موفقی یونان طلب اکرین.

سکرکوک

لاره ۳

رفیق خوشه و پستان بو خدمت زبان شیرین زبان هو سلبانی وو (زار) شکر زار
ساحب کرمانجی انجان دباری کرکوک

مهیا جام چ میداته ام شهو
له می دانا چه سر مستانه ام شهو
قدح پر خوشه و پستی خوم لهبارش
له کل ساقی چه خوش دورانه ام شهو
تاوه هودونی بوچ نای نای
بیانی نیکه مهی دیوانه ام شهو
له ژیر نه هردو چاره کام
له بیشت روچه کم قرینه ام شهو
خند نازه له دور خند ساده
صفای لاله دریاچه ام شهو
هزار گل هزار آواز آخونی
دل (زار) جهان خنده ام شهو
له رو (بخود) له دل هشیاره یاران
زمان مجلس (مهرابه) ام شهو
(قطار) و (نیو شو) ری ناهدی کرت
مقام مشتری (حیرنه) ام شهو
مخونه نا که (خورشیدی) به دهرین
له خونی لای (لاوک) خوانام شهو
نه شین شای به (آی آی) بزم
له رقص اهل شادانه ام شهو
جوانه صافه روغداره شرم
بلی ام مانکه زور تابانه ام شهو
به ده ملک یار را له کا له هجری
مغی دلبر خومانه ام شهو

• دده

له شینخانی آوامان جنابان شیخ
علاء الدین و شیخ حسام الدین هری کرکوکوه
نشر بیان بردونه پنداده ولهوی شیخ
علاء الدین له تکبلی خالیدی و جناب شیخ
حسام الدین له خدمت درکای حضرت غوث
کبلانی دا میوان یون

— شکرانهی کرکوک بو ژبان —

به راستی ایله ده ملک له زبانی یکتی
نه اکیشین دیم سیوه له یک دور یون.
پلام ام چاره به ساهی حکومت مشقه
— له لطفیک کوره له حقمانی نوواند —
کیشینه یکتی.

له سرربکای راست و حقیقت هو
وقت دهان به دست یگوه به

ایوه جنده لم مژده به کوره و خوشه
مسرود یون ایمهش اونده خومان به مختیار
آزانی.

برامبر بم خوش و سرورمه (کرکوک) ن
به دلیکی صاف و کره وه شکرانهی خوی
یشکش (ژبان) ا کات

فما بقی پولیس لوامان

له طرف ام هفته دیوانه اده رش
تاو که ییج ساله لویش به قلی متهم بووه
ورای کردو ونوری کوری مهدی نار
که یک سال لویش به کوشنی ژبه کی خوی
متهم وله فرارده بووه و حین هلی و کام
تاو نه ییج سال لویش به کوشنی موسی
حی تاو متهم و فراری بووه له طرف
پولیس لوامان کراون.

له دهی قضای چم چال خربک درست
کردنی ده خانوه و ماموران اوی ادا بشین

• •

بوخونده و دران محترمه خانان!
هه نه که مان لهو دووا هه هه
روزان (دوشمو) چوار لایره به توری
و چوار لایره به کودی دهره چیت

ایده وازی کوردان	نخبة انگلیس به درجه یک و نتره مارف
معلوم خانه که له زمانی ساجدا اهالی	بو خوبندن ونوسین به زبان خومان بدل
کوردستان له مافدا به چه اندازه بیک	مساعده فرمو لیکن به واسطه انقلابی
دوا کوتین و اتوانم بایم بالکبه محروم	که به سرلوی سلطانی داهاات وله برامدی
بون له لغت معرفت.	له ایتر به دسی ارباب خویه ده به و کو
له باش احلال مامورین سیاسی حکومت	ساز اویه تانی تر له تر قیدانه برن

لاره ۴

سکر ڪوك

امسال که قاینه سده دسی کرد
به ایش به همو قون خوینوه بولاردنی
جهالت ولسری معرفت و به بخششی امتیاز
به کوردکان به کال عدالت و مرحمتوه
اسرطان صادر فرمود که امه حیاتی نلزی
به کوردستان بخشه.

علاوه امیش تعیین فرمونی جناب
سعادت محبین بك عسکری به منصرفت
کرکوک و جناب سعادت توفیق وهی بك
به منصرفت سلطانی امیدیکی زیادی داپه
ایمه واتوانم بلم اسرو له عموم لوی سلطانی
دا عاذا جیره همدلیکدار فرح دسروری
زور پیدا بووه وله همو دل وزبایکدا
عرض تشکرات بو هیئت معظمه وزارت
هراتی سر زده ظهوره.

پناه علیه به ثلوی محرم قضای البجهوه
بنده مقابل یم مرحمت و لطفه له نواعطای
امیاز کوردان دیو تعیین کردنی ام دوزانه
کوره و محترم و معارفوروه له بو منصرفت
کرکوک و سلطانی تعیین فرمورار تشکرات
و تحیاتی خاصانه و ملائیه تقدیم حضور
هیئت وزرای محترمی هراتی اکم و احترام
اکین ام مله که دمیکه نشانی ماف
و صناعیه منصرفه تازه کائنات به اسرع وقت
تیر لوی شرفی شیری معارفان بفرمونه
امینم ام دوزانه محترم و اکال و انص
ام دولویه خبر و جهد فرمون چونکه
شخصی که خوی بالذات لذت معارفی چشینی
و تحصیل دبدی قیقه معارف ازانی.

من جله یکی له نواقصان شوی مکتب
کجران له قضای البجه و نه بونی سنی ششی
استدائی به ام دوقره به بو ام قضای
ایجه زور پیویسته ایتر تمای موفقیت

و انتظاری قیجی همت و مسرحت او دو
ذاته محترمه اکین.

۸ مایس ۹۳۰ له البجه
جاف
احمد مختار

بو حضور عالی مدیر قزنی
کرکوک تقدیم

تکای له چاپ دانی ام چن قصیه
له جریده د کرکوک خوشو. تا ااکم

(له به بین فلسفه، کاتدا)

۱ - انه ری ناو درکی، کور، بی،
بیای بی و . . . دوستی قوت و دوشمنی
حق به به لام کفالی ده ای نا کم، بایشین
زور هات قو له به (عالمه) کوتک ازانی
قوناغ له کوی به، منیش آلم کتکرو ماست
وختی خوی، چونکه حق جهده قرة
هره، رال بونی هرهض به سر جههرا
دایما موافقت تابی و قنو سمانه.

۲ - بی که نشین بی که نشین به کلک
ترف بی یسی به شره، بی بکا ولی بکا حق
خوختی بی بکا وی نکا ظلمه به خودا
(عکسه بی) بجهوانه کوی قاشه هاری به
۳ - ا کرکوک را ا کرکوک دیار نهی
سهرنه کدی دوکلی در ا کدی (کزی
شال) جی لی اکی ۱۰ کر جهم له زر
زهوی دا بووایه نهونی با کور کور کوی
کرکوک

۴ - له همو وختیکا به کورمی و
امستوری نازه چونکه (زورنا) سری عیوی
دو نهی زله و دور بی ساری باریکی دیر نرک
اکانوه.

۵ - بو دوقو دوزله لی نرک کوی
شلمه که بی دونهی دههول کدور خوشه
ماوی

ایسته جی جال - سلام

دک وبانی دره وه:

دیون همومیه

له بی بشی داران (دیون محرمیه)
و نور کدا بو قاضی او مانگدا که ندراره
مذا کره دوام ویم زورانه به نتیجه اکت

مصطفی کال پاشا

له پز امه که هوای اشره مو افق یحی
نیه قازی مصطفی کال پاشا رئیس جمهوری
تورک بو رابواردنی ام هارینه استانبول
له آخری ام مانگدا له افره وه دهجته
استانبول.

نون موصل

جن کبک له سرمابه دارانی آلمان
التعاقبان به (نورد وایمه) رئیس کومپل
نیه به بو نون موصل و بو کباشاندنی ریگای
آدن حنا حیفه امه دوسه له کل حکومت
هرافا خریبی مذاکره

له ایران دزادوسی مان (کوملرزا)

له طهران وه بو غزمی (ایلمس) بهراد
نوسراوه.

له ایراند له شاری (سلمان) کوملرزه
(رزله) زور دهش رافع دشاره که زندیکی
محو و خراب بو.

له روی ام فلا کته کورده وه دوهزار
کس مهروه ۰ و پنچ هزار خوس زیاد
بربندار بو. له ۸ مانگدا له شاری
تیریشدا (کوملرزیکی) وها بو ویک
دقیقه و تیر دوامی کرد.

رفیق بی تازه

له غزنی العراق رفیقمان خوندمان وه
که شاعر مشهور محمد مهدی افندی له بداده
به ناوی (الفرات) غزنی بک دکراره ایجهش
ام رفیق تازه مان غنی اکین

چاچخانه پلهره - کرکوک

[ژماره ۳۰۵] ۲۶ مايس ۱۹۳۰

دوشنبه ۲۸ ذى الحجه ۱۳۴۸ سال ۵

کريار

پو ناو شار سالي ۱۰ روپيه

شش ماڼک ۶ روپيه

له دروه سالي ۱۲ شش ماڼک

۷ روپيه

نوسېک له غزته نوسرا نادرسته وه

کرکوک

اداره خانى

له داڼمى بلديه نايه

وهمو خصوصيک به اداره خانه

سراحت ټکړى

نسخى به آنه بيکه

همو شپک اوسى ايستاک هر روز دوشنبه در دې

غنمې بيک نورکي وکوردې

ان قناته پوښه هغه التي تشمب من الزاب الصغير. سوف تؤمن اراء الاراضى الجسيمة التي تدعى (الخورج) والتي تشكل القرب الجنوبي من هذا الاواء كما انها ستأني واورادات سنوبه كيرة للحكومة وممران بدرجة يمكن معها تشكيل قضاء في تلك الانحاء . يصب (الزاب الصغير) في الوقت الحاضر بهر الدجله وبسطه العرب، يحتل بخلق القارسى بدون ان يؤمن اية فائدة للاراضى الواقعة بضفته . وانه فضلاً عن عدم الاستفادة منه الفائدة الحقيقية . فقد تسبب الفيضان وتورث اضراراً جسيمة فسادت بمجاولها في كثير من السنين بواسطة الفيضان في موسم الربيع ان التفقات التي ستصرف على فتح الجداول من الزاب الصغير وتقسيمها على الاراضى البوار لانه شياً بالنسبة الى الفوائد التي ستجني منها ومن البهي ان الحكومة سوف تعوض تلك النفقات بسنوات قليلة ، وستكون منبجاً لزراعة البلاد واورادات الحكومة اكثر من نهر دبالى . نوز ان تنهز الحكومة فرصة -فرصاحب الجلالة ملك البلاد المذدى الى اوروى في شهر حزيران القادم لتأمين بعض المشاريع العمرانية والاقتصادية. قضيف هذا المشروع النافع الى تلك المشاريع وقضعه بموضع المذاكره والمداولة، حتى اذا كانت الحالة المالية لحكومتنا المحبوبة لاتساعد على القيام بهذا المشروع مباشرة فتشيت بتشكيل شركة مساهمة تشترك	قبوم . الامم الذي ترك للملكة في ازمة اقتصادية. فن الواجب معالجة هذا الحالة . وتأمين وسائل الرفاه للاهلين، ايجاد منابع جديدة لاورادات الحكومة وذلك بفتح الاقنية والجداول وارواً كثر من الاراضى الجذبة وزرع القطن والكتان والكشور والسوسم واماها من المزدوعات التي لها رواج كبير في اوقا العالم والمواد الغذائية كالفاصوليه والبطه واحداث البساتين والجذائق وتوسيع زراعة الفواكه المتنوعة الى ثلثي شجرة كبيرة في هذه الاطراف، واصدار كليات كبيرة منها الى الخارج لقد كان لتقرير المهندس البريطاني المتخصص السورولم وبلدكوكس اهمية كبرى بهذا الصدد وايضاحات كافية عن اهمية هذا الموضوع . لقد اخذت هذه الامور بنظر الاعتبار في زمن الحكومة السابقة وجلبوا المهندسين المتخصصين من مصر واوروى وكشفوا الامار الموجوده بقناة (بطمه) المدرس والباقي اثره من الدور العباسى في ناحية ملحه التابعة لهذا الاواء ونظمت التقارير والخرائط المقننة والآت الحفر للمباشرة بالحفرات الا ان الحرب العامة حالت دون اتمام المشروع واخيراً كانت قدامت حكومتنا الوطنية بهذا الشأن وقد جاء الى هنا وزير الاشغال ومشارها وبعض المهندسين البريطانيين حاملين الخرائط المساعدة لتلك المشروع . وقاموا بالدفقات اللازمة لهذا الصدد.	[الى انظار معالى وزير الداخلية جويل بك المذنى] من المسائل العدرانية والاقتصادية: اروا الاراضى — و — فتح الجداول ان بلاد ما بين النهرين (مزدوميا) التي كانت تدعى في زمن الحداثين القدماء مستودعاً لتخاير العالم والتي كانت تصدر الى اقطار الدنيا محصولاً الاراضى لذلك الزمن، لم تكن اقل شأناً من تلك العصور في دور الحفاه العباسيين . وانما كانت منبعاً للثروة لتلك السلطنة والمدنية الزاهرة . كانت تسقى وتثبذ كافة اراضى المملكة بواسطة الاقنية التي كانت تفتح في كل ناحية من انحاءها وهذه الصورة كانت تستحصل منها ايرادات جسيمة . لقد حكم مرور الزمن على تلك الاقنية والجل اول بالانحراس ، واصبحت لاتنفيد البلاد من المحصولات الصيفية، وقبعت المحصولات الشتوية تحت رحمة الامطار فما اذا هطلت كثيراً في بعض السنين، ان الاراضى التي تسقى بواسطة الميون قليلة في هذا الاواء، كسائر الالوية الشمالية . ولذا فان معظم الاراضى مطرية . وتزرع من الحبوب كالخضه والشعير بواسطة الامطار واسمار هذه الحبوب آخذة بالتدن يوماً
--	---	--

فكرت

فيا الحکومة وکبار مالين للملکة وغيرها
لنا وليدالامل بمطالي وزيرداخليتنا
المحبوبالذي سيزوو کرکوک هذا القرب
الماجل. بلن يندل قساري المساهي لتمهيدالسبل
لاخراج هذا المشروع الجبوي الى حيزالفع
فترك بذلك تذکاراً تاريخياً خالداً لزيارة
هذه.

ترجوا ذلك من معاليه باسم الملكة
وقلونا طافعة بالآمال بتوايا حکومتنا
المادة المشقة بانتم لاحيا البلاد بهذا المشرع

پو پيش چاو ولفري جناب
عطر قناب جيل پکوزري
تازمي داخله مان
له مسائل معدوري واقتصادي هوه
آو دانه وي زهوي
وکر دانه وي جوتا (و قال)

بين التهرين که حيز پرتاميه بي آلين
هروه کو له زمان خليفة کان عباسيه جي
سلطنت ومدنيت ومنهي زوت هواق پوه.
له زمان قديمي کلدانيه فانددا (انباري
ذخيردي دنيا) ناو براو مو تسراو و حاصلات
زهوي کايشي پو هو اقطار جهان نيرراوه
او وقته به واسطه وي جوتا (و قال)
هو زهوي کان شار آوي ن دراو و هو
سورته ارداني جي زوري لي ورتيراوه.
اسوه له جال حاضر داو جوتا (قتالانه)
خراب پوون وله زراعت وحاصلات هاوي
هيچ استفاده يکي لي ناکري.

وحاصلات زستانيش به تصادف طيبت
حصرونه سر سال باران قوري.

هر وکو له جهت شمالي جي عمر اقدا
هيه له لوا کمايشدا زهوي بر آو زور کمه
وقسي زور زهوي کان ووشکه وهر له باران
استفاده اکا. لمش هر کتم وجو اکري
واسره لهر انه له سري ام طه لاله

روز به روز له هاته خواره وهه لوا که
کوتونه بحرايي اقتصاد.

پو امه که پيش ام حاله بسيري وروفا.
هينک بو خلقه که تا مين بکري وله قل امش
منيعي واردات بو حکومت بدوزري به
کردنوي جوتا (قتال) زهوي بي آوه کان
وه کو هر آوه کان آوي بدري وجکه له
حاصلات کتم وجو پو که له کره ارضا
رواجي هيه م ترحا شانه ي مواد ايندانيه
و بطله وقصويه وسيزهوات ر وه مواد
خدا ني به زرع وبغچه وبغاني تيا درست
بکري.

وزور ميوي متنوع وحاصلات هاوي
کلم محبطله دا چاک بي ايات بکري اووقته
له حاصلات اماتش بو خارج مارديشي ممکن
دهيت

له وقتي خودا پوتري آوي زهوي کان
هر ق — انکبژ مهنسي ومتخصص
(ويليام ويلفوفسک) ناوي هينا آويش پو
انه راپوري دا وه راپوره کيدا به جدي هو
شي مهم ونيويستي نياو

حکومت ييشوش که تورک پو امي
خسته بر نظر دقت وله آوروپا وله مصر
متخصص ومهندسان هينا وله ملحقاني
لوا که مان له ناحيه ي (ملحه) جوکي (بو طمه)
که امرو آناري موجود. وله زمان عباسيه.
کان ماوه وهه کشف کرا دراپوري سرا
دستان کرده ايش

تصادف هر اي شري کوره روي دا
وپه کي خست

لم آخري بهشدا حکومت وطنيه ي
خومان نظري اهميتي داو سال ييشو وزري
اشغال له کل مستشاري وبض متخصصاني
الکبژ هاته لوا الامان وتديق ايمان کرده.
بم جوکي (بو طمه) به وه که له زاب بچوک
آو دراکري قسمي زوري غربي جنوبي

لوا که مان که مشهوره به (جويجه) هو
زهوي کان بي آو ادري ووهاش مسمور
اچنه وه که لوي قضايک تشکيل بکري
وحکومتش بي شه و اردايي سالانه ي باغي
دسته کوي

له حال حاضر دا له آوي زاب بچوک که
جو که يکي کوربه وه هري دجله صوبه
به واسطه ي شطالره حتا کورغزي بصره
اروات وهيچ استفاده ي لي ناکريت

(ويجه وه) له وقتي بهارل که آو زور
اين دجله هلتي وزيد اکات له هلي جيکا ايندا
وبخصوص له شمار بفداده ضروري زور
ادات.

بيتو ام زاب بچوک بهو جو که وهه کلي
هليکري بش بکريت سرزه وي کان مصرفه کي
به نسبت منفعت که وهه هيچ مان وله طرف
چن ساليکدا مصرفه کي دهر ديجي وي.
دروايش له آوي سيروان (دبله) زيادر
منيعي ثروت وواردات تا مين اکت.

ايمش به مناسبي سياحت جلات ملک
مظلمان پو آوروپا که پو تا مين کردني
بض مسائل عمران واقتصاد وله اولي
ماذي جزير اندا شريفه فرموت اماه وي
ام شنه نامانه تخريش مذاکره وا کروسعت
ماليه ي حاضري حکومت مشفقان پو کردند.
وهي ام مشروعه مساعد نيه اهالي له کل
حکومتدا اشترک وله طرف شرکتي بشدار
واعتبار لي گراو تا مين کردني انه له سامي
وهمات وزري محترمي داخله مان که
تشریف افروپته لوا که مان

(به وه ناويکي زيارتي تلغفي بوخوي
له کرکوک دادني) به ناوي شاره که مان اکا
وامش له اجراءات يک هين مسموري
حکومت عادل ومشفقان اميد وانظار
چاوه ري اه که ن

سکر سکر

لاره ۳

ای وطن جتی یاروښه رضوانی تو
باعث کینی دله باغ و لستانو نو
توزه کت سورمه په وچاو عبیره خاکت
راسته ترښو بلیم قبا کوردانی تو
ام کلانه کلم کیو آژم خیمه ادمن
هو غمیل اهن خوښ شیدانی تو
جیکه فخری هو قومی نجیبی کوردی
روح و دل یاره و مال کشتی به قربان تو
بجکه گانت هو جنک آورو صاحب فکرن
هریزت حقمه بلیم دایه شیرانی تو
دستیهک لهو ییم شیراه کون بوون لبت
صد شکر هاشموه سیربی سیوانی تو
له کستانی وطن را هو وقتی احمد
نعمه خوانه بووته بابلی خوش خوانی تو
جانی
احمد مختار

منی دخولی آتور په کان به هرق
او آتوری پاته کله زیر نفوذی اجنبیه
کندا له عراق و باخصوص له مناطق شمالیه
سیکبر (اسکان) اهن دخولانی به عراق
حکومت په ګډلې منی کرده عددی او آتوری
پاهش له منطقه شمالدا هفتا هزار زیاتره
مخالل وطنی به خوشه و بستی بره و پیری اهن
لجوه خوشه هاتون .

پو جناب مدیر غزه منی کرکوک
لکا اهن کم اهن جن قصه به له غزه منی
خوش زو بانی قسمی کوردستان له چاپ
پدی .
له چیم چال پو برای خوشه و بستم سلام
له غزه منی د کرکوک له فلسفه د اهن
راپورده دله جهت کالنه و فلسفه د اهن
قصه یکت فرمو و زور زور پیم خوش هات
نشری حسابات و چاودری پشاوروی اهن کم
یاخوا امثال زورنی
- کوردی کرکوک -

خبرات دهر ووه
قلمی آریت لندن
برلین - وه کر مخاری غزنی (برلین
میری) ټلې له پراوه که شدت سکرما
هندستان تاثیر به حیات محبوسه کان اوی کات
قاوټ انکلیس بوردن محبوسه کان مساعده
کرده له سر نامه حکومت بریتانیا خبریک
بردن قلمی په یو لندن.

اغلاقی له استانبولدا
استانبول - له اباریک ذخیره که له
لای طوله باشجه ربه اغلابیک واقع ووه
بلام خدار ته کی کیم بریتانیا پوه
پاپوری روسکان له یوظای منع کراون
بکشر - ممله کانی حکومت رومانی
له نجمنی (یوظا کار) امریان ورکرتوه که
تیر پون پیری روسکان له (به ناز ووه)
پو (فره دکز) منع بکری.

سایانی. کرکوک
سایانی: به خوشه بیک زور کوره ټلې نه
کرکوک آژیم، کلاره دی، و ناکی
جام، جی کورلیم، چونی؟
کرکوک: هدلیک لهره ووه، هتاسه بیک
هل کیشا وونی اوخه ی پشای چاروم اهن
منم واپه خوشی و سرور ووه هاروده فکی نو
اکم شکر بوخوا که جایی دیکه وک جاران
شاد بوپنوه بهیک.
سایانی: کرکوک کیان، کله دل خرشم،
چ زنده خوشی حالی تازه می نو، واهه ووه
برسر ماو لاجو، اوخه ی بام روزنه خوشه!
کرکوک: او هه ووه تاریکه پی ریت یو
لاجی، چونی حکومت رانی تی کدیش
وهار به دس خوی لای رده
سایانی: خوا هه ووه، دل خوانزیک
وها شادگاهوه بهیک، یزی حکومت خوشه
و یست .

کرکوک، صد شکر حکومت جوان
تی تفکری وامل اکهن دایما هره لری
چا که ووه پروا .
لاویکی آورد
ع. د. نوری

داخل
وزیری محترمه کان داخله و عدلیه
پو تقیضات لواکان شال له آخری ام
مانکدا تشریف افروون
وه کو خبرمان فرایوه مشارالیه ما له تل
مدیر عامی حبسه خانه کان لایسته ووه و وصل
ولوبوه پوه و لیر لویشه ووه تشریفان دیت
کرکوک .

مبعوث محترم کان جناب محمد علی بک
قردار جن روز لوییش تشریفی هیناوه بو
کرکوک عرض بخیر هاتی انکمن.

د افغانستان
د پوهنې او
فرهنگ وزارت

سکر سکوک

لاره ۴

سليانيه نك منصرف چديدي

- پيگمكشدر -

اركان حربه قائم مقام لوندن اولوب بوكره سليانيه منصرفلغه تدبين يوريلان توفيق وهبي يكي استقبال ايچون سليانيه دن بر چوق اشراف ومنوران كر كوك گلشردى .
كر كوك منورلرينك بر جونغك اشترابله كر كوك شندوفر احتاسيوننده مشارالې ويوك بر حرمته قارشيلاندى.

بر ساعت استراحتدن سكره مستقيلن جماعتى ارسنده سليانيه عريت بيورمشدر سليانيه لوامى شمدى به قدار خرايتدن باشقه بر كونا معموريت كورماشدر.
ارتق فائحه خبر اولهوق بوندن بوله سليانيه نك پشه بدرديكي كنچ فعال مقتدر مشارالېك همت وقعايتبه لوانك اداره وعمران علم وهرقانى آرز بر مدت ابجوده بركله جكنى قويا ابد ونمى ايدرز

بومناستبه بوراده افشاخ ايدم جكمز بر نقطه واردرمه اوده اسكيدن ايتايدن بكمز كى هراسلاحي ترق وعمرانى حكومندن انتظار ايتاملىز.

چونكه حكومتك هرسته يابه جنى اصلاحات عمرانيه وهرقانيه بر محله تخصيص اعطى قابل اولديغندن بر ملكتك نواقصى انجق عموم سرسنده تدبير بيايهيلور.

شوحده او ملكتك اصلاحات عمرانيه وهرقانيه نك سرعته تغدى آرزو ايدن قوم ملت ويا اهاليكده معاونت مادي ومعنويه نك انضمامى شرطدر.

شاين تغدير ونشكر كوريلن بر ملاحظه بوراده درج ايتمدن بكميه جكنز .

لوندرده ساكن هراقى يهودلرى اغنياسندن البر اجزار خضودى نامنده برقات اقامت ايتديكي وطنك پك اوزاق مسانده بولنان هراقده ديداشلرينك علوهراقى دوشونرك يارم مليون روپيدن فضله تبرع ايتش وبقداده كندى ديداشلرينك اولادنه مختصرص ايي مدرسه انشا ايتدبرمش اولديكى كى كر كوك وموصلهده بر مدرسه نك انشاسى معارقانى تبرع ايتكمدهدر.

دېك ايسرزكه بر جوق صدمه وفلا كتله معروض قالمندن دولاي عمران وهرقان جهندن مطلوب درجهيه واسل اوليان سليانيه لوانك بوجه تزدن قدمنى تاين ايچين او ملكته واهاليه علاقه دار اولان اغنيالرمك معاونت مادي ومعنويه منصرف مشارالېك قابليت واقتدارنه انضمام ايتديكي تغديره هرشيك اور الزده سرعته نجلى ايدم جكنه شه بوادر.

بوني اكلاقدن سكره ينه هرشيكى حكومتدن بكمه ملك وناخراندن دولاي تنقيد ايتك بزم ايچون حقيرلقدرد.

بونك ايچون باطلجه وطنك اشرك مادي ومعنويه معاونت لرينك ابرازنى نمى ايدرز.

اودويلرك هراقه منع دخولارى

حكومت عراقه وخصوصيله شمال منطقه لرينه اجنى خودى نموده اسكان ايدلمكده اولان اودويلرك دخولارنى كلياً منع ايتكمده اودويلرك شمال منطقه نك عدلورى بتمش بكي متجاوزدر. منع دخول خبرى وطنى مخانه ويوك برسو بجه قارشيلانمشدر.

انظار عموميه:

سنه حاليه تشرين ثانيه نك بكرمى طقوزنجى كيچمى كر كوك مکتبلى كشا.
نمى منفته روپال سباهه وريلن مسامهده الله ايدلن حاصلات عموميه ۱۳۹۹ روپيدن عبارت اولوب وپاره نك آلتش آلتى بچق روپيمى مسامهده، آلتبوز الهى سكر بوجوق روپيمى عموم نشافه بجهزاتنه ۳۲۵۵ روپيمى ده ۲۹-۵-۹۴۰ جهازشبه صباحى اجرا ايدلن استمراره صرف ايدلمشدر. متباق سكان طقوز روپيك اون دوت روپيمى ده غير قابل تحصيل عد ايدلمكندن هينك قراربه بالتريل الحاله هذه كشافه شديندن، بتمش پش روپيه موجودى قالمشدر بده اجراسى مقرر اولان كر كوك وسليانيه قركشورنك سرگيمنه صرف ايدلمك اوزره محافظه ايدلمكدهدر

مع مافيه مذ كور سرگيك وقت معينه كشادنه مساعد وقت بولامادى تغديره بى استخلاف ايدمك اولان ذوات عنتره طرفندن استحضاركم داها ماسلى رصورتده اكمل وسركش داها پارلاق رصورتده اجرا ايدلمك بچكى قويا ابد ايدرم.

مكاتب نشاسى منفته وريلن مسامهده الله ايدلن ۱۳۹۹ روپيدن عبارت اولان بوسيله نك بالذات تبرعلندن وكركه نبرعلك جمع وجبايشه دلالت ايتدندن دولاي جهنشد اشراف محليه ايله بالموم كر كوك طيله وبالخاصه جال قضا قائم محترمى صالحزى نك افدي به علناشكرى بروظيفه عد ايدرم. عبدالجيد دبونى

له زير عنوانى - فلسفه وكالت داكه له

فهرته ييشومان له لاره ي جوارمين جاب درابو دوگهى (كره ي كريل) به سوي وا نوسراوه بجه ندى امبه (كره ي كرسو)

چاچانا بده - كر كوك

سال ۵ محرم ۱۳۴۹

بوناو شار سالی ۱۰ روپیه

شش ماڼك ۶ روپیه

له دروه سالي ۱۲ شش ماڼك

۷ روپیه

نوسېك له غزني نه نوسرا تادېشه

دوشنبه

كركوك

هو شينك اوسى ايسنا كه هروژا دوشنبه دهر دى

غزني يكي توري وكورده

[ژماره ۳۰۶]

۲ خېبران ۱۹۳۰

اداره خانې

له دائره بډيه دايه

وهو خصوصيك به اداره خانه

مراحت له كړي

نسخي به آنه بيكه

زور تره بلام زبان رسي حكومت زباني
فرانسزي والويه كانه كه ېې قسه اكن
له څا مه دا به زباني فلامانده كان زور
حرمت اكرت.

له ليات شماليه پان لوحه كان اعلانات،
مطبوعات ونيارر به زباني فلامانده كانه .
له ژر ام نوه لوحه و اعلاتاندا هر
عيني اوكلانه به فرانسزېش نومبراده.

له قسم جنوبدا له ژر هو نوسېن
فرانسزي به زبان فلامانديش اتوسري
قرا هر دوه غصري په حبي حبت
خوشي نوي.

له زېستندا له هره شاري كورې
والونه كان دهر كزي ولات بلجيا له
(پروكل) داده نېشي.

هاوېش هره جوان حماماني بحري
دنيا له (ارستاد) را اوو ېري هر بلجيا.
بيك له عافله كردني وطن خويها تشويق
وشت له كس چاره ېري تا كات

اوا ته حقوق اساسي خويان چاك
ازان وزور بش بوي تي اكووشن وولانه
بلندي زراعت، صنعت، تجارت بلجيا به
غيري ديكا هو جيكابه كي وكه ېغچه
تول هميشه سوزه
له هو شداره قانيا فعاليت قاريه كان
دائما له پيش چاره
ساحي هره زوري ريكا آسن

وزارت حاضره مانه

لم بشوادا له تصريحاتي مهم وسياسي دا كه له طرف جلا تما به به (ميسس فوريس)
خاړېكي غزني انتخابزي دراوه:

[«معاهده» له زمانې وزارت ك كه له وفاقاني اعتاد لي كراوم وله پياوالت ك كه له
ساحي شردا به بكونه بورېن و اعتاد لي اكن تشكي كړدي يت (اېستا كه) تنفيذ
نه كړي نوه مظم وايه ام فرست ايكه بو هېچ وزارت ك ميسر نايست

فرسي پوي

له ازارت ك كه ام وزارت ك د جوواني حاضرې مان هېچ درجه بيك مظهرې اعتادي
حكمداره مقدس وخوشه ويسته كمان.

ولهش و اتوري ك كه وولانه كمان له پرواردني دورېكي به ابيد زمسود دايه .

اتو دابن پشليان ام اعتاد وحبته له دلي آست ملي هرافش موجوده قسمي زوري
اعضاي وزارت مان اصول اعتاد لي كراوي ملت وولات، ولاړې روزي حياتيان
دوونك واپاواتيان پرو وياك ذبات تشكي كړدوه.

امان له ميداني شري استقلال وېغني سياست آزايان نووادوه علاوه بهش
قسمي زوري اعضاي قايته كمان له اكثر لوا كافي عراقدا موقعي بلنديان اشغال ولوبش
آثاري عدالت و تطبيق نشر كړدوه، وله دلي خلقه كاش موقعي نمازيان جي كړتوه

له زمان ام وزارت په قيه تاه مان پرو پيك هاني او مقصدي ملت وولانه كه نيازيت
له كان دنان دعا (با انا) به موقعيت تما اكن

بلجيا له غرب شمال آدره پا وله مابني
فلنك، آلمان و فرا مه دا نوي (دولاني)
بجوته .

له پينج بشدا به بشيكي هراق نايست بلام
نومي قايك له هومي هراق زيادره .

وه كو له عراقدا هيه له بلجياشي دو
عنصري مهم اريت (واو - قه ماند) به
اعتباري نوسيان فلامانده كان موجوديان

له وطن مشتره دا ذهن داهوي وطن
له چندانه قرا بلجيا زباني ېي تخت
شهرت دار عراق كرد، هم وسيله به به
غزنيه كان له حق مياړسفات منار البوزور
نوسيليان نومي، اېمېش درحق به قراليت
دولاني بلجيا و ايسمان جن قصيرك بكن،
واني تفكرېن آمه بواوكاري هموله قانده
خالي نايست.

۲ لاره

سکر ڪوټ

بلجيا ۽ ٻه ٻيا ملڪون قسبن واري واسطو
ريڪا آندو. نواسو ٽيڪ
هيچ شينڪ رابطي ٻين والونهان.
وڌايل ٻه ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
له سري دونيا وله زوڙي ريشان ام
دو هنسره دستيان داونه دست ٽيڪ وبه
يڪره له وطني مشترڪ خوياداني ڪوشيون
بلجيا له سري ڪوره دا برڙيو وڪي
نقوس ضايع ڪر ٻلام له دوواني دا بيداني
غفري به دستوه ڪرت وهانه ميدان
اسو له ٻئي والونهان - وڌايل ٽيڪ
تھا رقابت ٽيڪ هيه نويسن هر ڪس پوزيڊوني
نقوس خوي عهول اداني نه ڪوشن
ملنڪ ڪه پڙاني چون ٽيڪ وهه معرفت
ستوان ٽيڪ وهه ٽيڪ ٽيڪ ترجمه بلڊ
ا ڪن وقيت حيات اڙاني
حيات ٽيڪ روحي اردو بناغي ملت
ٽيڪ ديني

وه ٽيڪ بلجيا ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ردنوه ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ام دو هنسري ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
و ڪورڊر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
خويان وه ٽيڪ بلجيا ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪ سعادتي ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
تخصيلى ڪرڊي ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ

(ڪس) [۱] له ٻه ڪوتي ٽيڪ [۲]
تواناي ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
(ڪس) اڀي ٽيڪ [۳] له علم پڙاني ٽيڪ
ڪس ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
له علم پڙاني وڪو اڙاني ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
هر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ڪاره ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
[۱] ڪس - انسان [۲] ٽيڪ - عمر
[۳] ٽيڪ - قسم

(نوش) ڪوري (هوش) ڪوري (سامهه)
ڪوري (فيسي سوتروس) مهه ٽيڪ (نوح)
شاي ڪر ٽيڪ دامه زراڊوه (ٽيڪ ٽيڪ)
اول ڪوري ڪوش ۳۶۲۸ سال له پيش ميلادا
شاهي حڪم ٽيڪ له ڪر ٽيڪ دامه زراڊوه
هر له ڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر حڪمدا بو (ٽيڪ) ٽيڪر ٽيڪ

ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ

ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ

ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ

ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ

ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ

تخصيلى ڪرڊي ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
اڀي ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
چونڪه هر ٽيڪ اڀي ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ
ٽيڪر ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ ٽيڪ

[۱] ٽيڪر ٽيڪر [۵] مهه ٽيڪر
[۶] ٽيڪر - ٽيڪر
ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر
ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر

ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر
ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر
ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر
ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر
ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر
ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر
ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر
ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر
ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر ٽيڪر

ٽيڪر ٽيڪر

[ژماره ۳۰۷] ۹ خزان ۱۹۳۰

دوشمه

۱۲ عرم ۱۳۳۹

سال ۵

کرکوک

هه شێك ئونسی ایستا که ههروژا دوشمه دهردی

خهزنه یکی نوکی و کوردی

اداره خانه ی

له داژه ی بلدی دایه

وهو خصوسیک به اداره خانه

مراحت له کری

نسخه ی به آنه بیکه

بهرار

بو ئاو شار سالی ۱۰ روپییه

شش مانگ ۶ روپییه

له دروه سالی ۱۲ شش مانگ

۷ روپییه

نوسینگه له خهزنه نو سهرا ئه درسته وه

بهم سابه وه له وولاته ئه بان ثروت ورفاه زبای کرد، ام ایشاهی ده ست به ده ست بکتری دان وکی کوشین و معرفت هاته حصول وه کو له شرقدا بو له ههیش دا اختلافی مذهب له اعتقادی انگیزه کان بو به سببی تحولانی کوره بلام انگیزه کان ههرا که یه فحشی (سن بار تلی) که له فرانسهدا روی دا دوا باریان نه کرد انگیزه کان خوشی ههرا ی سیاست واعتقاد واحتراس بوون، لهو روزه وه که غانه ی (هانورا) مقلی قرالیان اشغال کرد له جبهی ثروت و تجارت وه برز بوون لهو روزه وه حتا ایستا او حاله بان دوام ا کات، له انگیزه کادا بک شت هینه کور راوه به اعتباری طبیعت مساحی سطحی زبوانی وه اعتباری فکری وه بلدی، به راستی زبوی وکی بریتانیا زورش له ههرا قان کورده تر نه، ای که اتوالین تاریخ (زانی) شاهد بنویسنین که ههراقی به قدر بریتانیا قنوسی به خو کردوه، ام دو منصره (عاره پ) و کورد، که له ههرا قده ازین مشاقتی کورده بان به انگیزه واسنوجیه کان هیه، ایر ده قیدی بکین که اسنوجیه کان له ههرا قی ماضی خو بایدا زور محافظه دارن له روزانی رسمی دا به قباتی طبیعی خو بان	ماریکای جهلدا به کتر بکتری چون وه لگی بکتری شریان کرد آخری ههرولاته ضعیف کون وهام وضعینه پاته وه فرصتی استیلایان کوته دست دشمن . اوقومانه که له شمالدا ازین وه کو (نورماند) و (داجا و ف) او و قته اطه قانی بریتانیا له زیر اشعالي بایان یان کرد . اوقومانه قنوسی اطه کان وه کو ایستا اونده زور نه بو وه ۱۴ ملیون نه که یشتبو خواه ناخواه ملیان و مستعوله کان در بر نه کرد و یمنیشی خو بان او قومانه بوسهر خو بانه اهتا له اختلاطی (نی که یون) له اطه ی (بریطون) عورقی تله هاته حصول، (افقوس قنوس) له او اماندا صاحی میشی و دماقی برز بباوی وه (آلبرت . آلفرد) وولاته تعیین له ده ست استیلای دشمن نجات دا، پناغهی علم و معرفتبان دامه زرانده له مملته کش فکری اقتباه حاصل بو له زبوی کان شاخ و داخ بی حاصلان و وه معدنی خلوز ترونی مهم و منبای واردات هینا پانه وجود ، قالبی ماسی که ده بان ورده ورده ههرا یی بونه باور بکی تجارت، به دروژان لهم دریا ده له سیاحت کردن و ورس نمابون، له قنایاری خو بان هیچ نه اکیشایه دووا،	سهرا (مقاله ی) خهزنه ی پیشوی قسهی تورکپانه ترجمه کراوه، شایان امتثال مملته کان نوسینه ی (مقاله ی) بلجیکا وضعیتی پیشوی واحوال حاضر ی بریتانیا واسقو- جیا قانی هینا پیرمان، لهم خهزنه ی بچو که مملته خالی له قائده نابین که دائر ماسقوج و بریطون کان یمنی انگیزه کان ههرا یی ایضاحات پدمین که چون له سایه ی اقتساق وه آسهر له خوشی وشادیدا ازین . (بریطون) او قومیه که له مار ههرا کور ی اطه کان انگیزه کان یان وه را نه که برابهر به لا قادی مدهش قانی محرم ط ساحله مسمور تانین سپهر کرد . و لیهت بهر قومیه وه که تیا زبوان به او اطه یمنی (بریطون) بان ئاو نامه . تاریخ (زانی بکان) له دن بریطونیه، کان بیانی از اسقوجیا قانی ا کات که له شمالدا زبوان . ههرو کو عراق له شمالدا (اسقوج) وه جنوبدا (بریطون) و دیان وه کو ههرا ق قسهی جنوبی محمولدار و قسهی شمالی شاخ و داخی معادن . ام دو منصره که له قرون قدیمدا له روزانی
--	---	--

استوچیهان به لاپهوه له حضوری قوال به قدر سر ایشان به کیفو آهنگ را پورن ترالشی به سکونهوه کوپان لی نه کری .
پانطولیکی استفوج اسرهله رانیکی کورد هېچ فرق نیه . له یقی قیافې ژنه انکلیزېي سد وېچاه سال لمو یش له کل ژنیکی شکاک کورد فرقیک نادوزېتوه .
له تاریخ زانستی تکامل ملنه کان ام هنکاوی تمدنه بهامباری زمانه زور به اهمیت .

له بر ادم اسبابانه اېمه انکلیزه کان زور چاک مثان اېشورین .

انکلیزه کان به خوین ساردی و به سر کرانی و به منادی سسی کردلش شایان امثال .

انکلیزی خوین خالصکان به شماری سروت و ووا نوداند نماز وله حیات عالمه شوه تکاملان کردوه

ام سفتاهیان هو اقوام شرق و غرب به فخرهوه اعتراف نه کمن .

میرالای (بیولوسی) له اترېي دا وای نوسپوه قصبه بک به انکلیزیک چند دفعه تکرار (دوباره) بدن حسا دفعی بچوبلش لی به پرسن مه ترسن هرچنده دوباره کردنی قصبه بک مغایری تراکنه بلام له ناوانکلیزه کان دوباره لکردنی قصبه بک دلالت به بی اهمیت اکان)

خلاصه وضیعی انکلیزه کان ام دووایی نتیجه یمن بی الهام امان .

حکومت عالیه مار به رعایت کردنی حقوق عصری (عرب - کورد) شایان تقدیر لعنېکی نوواند .

له ناو ام اسامه دا بخش کردنی مساعده می توو زیادتش پوناپیدی رابطه می عصری

نجی کورد برابره به هراق ناعثمان هیه که حاملیکی مهم بی .

واعتماد به سچی میله ی کورد قناعمان هیه که هیچ کوردیک به ذهنیک افراطهوه ام حق و مساعده به خرابی استعمال نکات و بی قابلیتی نه توری . و داتما محافظتی بکیتی هراق بکات .

ایک ماه و المان امه به وو خدمتی وطن و مانش ام ظایه وامله به هوو کسبک وظیفه به .

داخلی

جناب (سرهلق بالغ) به ریکای هولیر - کرکوک دونی له موصلهوه هات وروېشت بو به غداد .

قوماندانی الابن هاشمی جناب اسماعیل نامق بک بو تبدیل هوا چوتهوه سلطانی ووردی بچوشنه عودتی فخرهوه

حکومتی هراتیه مان خریکی لیدانی سکوی تازه به بو تأمین امان ایشه و زلرتمالیه له نذیقانی وورده بوته ی پرېسته دایه

پوخریدی حدودی هراق - سوریه هلاقی حکومتی هراق قائم مقام مسیح نجیب بک تمین گزاره پو اشراکی اولجیه به که حیدابه بهری نوسیه پنهوه پو چوتهوهی اوی روژی جومعهی راپوردهو نشرینی هاتونه کرکوک وچوتهوه موصلی

- تصادفیک به خیر -

منصرفی عالی لوامان سادات تحسین

بی عسکری له اول روژی بکم حزران کوریکی تازهی هاتونه دونیا و ناری تراوه فاروق .

تصادفیک زورخبر داتنه که جناب متصرف بک خویشی مرله روژی بکم حزران له دایک بووه .

پو ادم تازه هاتونه دونیا به عانیت و سادتی بلوک و دایکی پار اهوره ی عمر دروژی و نهای عانیت چا کی نه کین .

اعدام

حسین کوری عولا ناکه له مسلهی کوشتو قیچ خراب کردن مهم بووه و هکمه ی کوره به اعدام (ردنی قرار داوه رحکمه کی تصدیق بووه نه سرو بیانی له حبسخانه ی کرکوک حکم اعدامی اجراوو خاطری چار شکاندنو عبرت له شه کی لهر بردی خاصه فری دراوه

امه هیرت و نالیکی چا که بو اوکسانه که بهم نوعه خرابی بی اکن . خنکاندنو ام دایر ایش بهم ترحه تأثیر و انقباضیک بیانی نوواند بو ام بوعه اجرا آتی حق پرستی حکومت عادلانه عه ززی تقدیر امانه یمن

دک وپانی درهوه:

له یقی تورک وایراند اذاتنامهی کری

له اخره وه - له یقی تورک وایراند بک سالی زپش بودوای او اذاتنامهی کری له بشه وه عقیدان کردو اتفاق حاصل بووه

له تورکی دا باقی می

اسقامول - هیئت وکلا له تورکی دا داتاهوه ی باقی می تصدیق کردوه

اجنبی :

باشمما و مہ

احتیاج شاروگمان

آویژن جاده کان

احتیاجات محبیه شاره‌مان بیکس
 و آیزن جلدکان هینار او موبیل آویژن
 که له اوله و بخنای کرد بو. قصبی کرکوک
 امرو له قسم شمایلدا منهای استایوس ریگای
 آسفر هراقه.

مرکزی اوکانه، که له اقطار شمالیه
بو باغت و له باغت والوبه جنوبیه یو
مناطق شماليه هات و جو اکن
له کل امشد اربکي منابع نوني باکور
کور و خور ماو.

او اوتوموبیلانه که لهو لایکده
دی وو آو ده بهی و دیات له بر ام له ناوه
راست قصبه و جاده گالده دین و ده چین خوول
و نوریکی زور اهاوینه سر ام خلفه باخا
له اوبندا ام خوول و نوزه هو کس ازماچ

له وختي روښني او تومويي له څار له جاده.
ځاندا اوڼده توز و څوول ده جيت دم ولوت
انسانو پري ا کات وختي جاده گانش لاره
تيک ده جيت وميغروښ لي پيدا ده جيت
واجنه لښ (رجودي) ام خلقه ره .

وانواع نه‌خوشی لی‌واقع ده‌یت اتوانین
 یلین: له‌شاره‌که‌ماندا اکثر چلو ایشان
 ۱۰۰۰

جانبو محافظہ و تأمین صحت عوامی لازمہ
جادمہ فانی روزی بی کم ۳ جار آدمہ ریشہ بن
بکرمہ .

هر چند بواسطه بزرگمان عملی کرده
و تندرست به دست جاده کافی بیان آورده
است. بلامانع هر عنوان به کوردر ها و نکه

جی بهی وشکی دات ام آویژنه نواز فائده یی نایب. بلدیاش هر نوشی مصرف ددیت
له بر امه هرده کو له یخنن عراق و بلاد متمدنه کراوه بو آویژنه جاده و کولان
شاره که مان هیچ نئی بو هینان دو اتوموبیل آویژن اصو بو بلدیبه ضرورت هیه
وله بر امه که شاره که مان (غصبی کرکوک) زور بلاوه بو اکثر جاده و کولانی بو هان
و جوی اتوموبیل مساعده به واسطی اتوموبیله کان آویژن له بلدیبه د بهی هو لایک
هوروژ جن دفه یک آویژن ا کریت .

ام بارہ پدگ کہ بو عفاظطہ و تأمین استراحت عمومی صرفی اکات بہ کوروی وارداتہ۔
 بدوہ و رامیر بہ فکری تازہ و عمرانیہ وہ هیچ نیہ
 و هیچ شہبہ شمان نیہ کہ محترم بیرون ایش بدستہ کانشمان بو ام فار خیرہ حول
 امدن تا کو لغوہ متہ فصولہ
 صافہ

(4 بين كالتة واللفها)

— پاشماووه —

۶- شرط نوبه ایسی امر و نه خبیته بیانی شرطه ایسی بیانی اسرو بکی دهی
ماو سرزی نی . دووم به دایستن مال و براه شوران نادانیشی طهی دور ای

۷- بیک روا کی خوت رابی، نک خواهه خواسته روسوری امر و زودی بیانی ن: کله به از نو اشکنی پشمالی کلمه.

۸ - بو بهره و زور هو جا ان خو مه کوشه؛ مه پادالای خواریشت له دست درچی
۹ - زمان طبعیت؛ (تقریباً) دایهش کر دت، ده دهم، ۳۵ شه (۱) ده دهم، ۵۰

یونوه (۲) دوروی ټول انحطاط بزخې (۳) دوروی توقف وستان شمولی ام ۳ دوره هر وه کو، موله، بوتیره، پور، دینه، - برکوټو دووا کوتی دوروگان ممکنه لاسرخطیکې مستقیم بې بلام یو (تکرار) دواړه (۱) ماښات (۲) تاریخ دوشادای مقبول الشاهدن :- دسم دایته، من کردم نوڅکی - له هر ۳ دوره کدا شرط نه وده.

۱۰ - له جي ٻيڪ يو خو نه ٿي يو بيڪاهه چون ادي (مخواسه بهه) ناملال وسستاي
منه کوٽ جهرامه نه نه اکر بهامالي اکر له سلهي خويامالي اکر

۱۱- زور روناکی مه که به پیش چونکه چرای شومو بر لاری نیه

۹۱ - اگرچه که دهر دور به قیمت و نایاب به لام لی بی زارم داخی به جرم که له کافی
خو یا ن قیمت نه لب تیک نه حی ا لاین رد له حی خوری سنکته ؟ . . .

حجم چال سالام

د فینکې تازه ی زړمان له موصل

4 غنئی (المراق رفیقمان خوندونو)

ادیب محترم جلیل القدی نلوی (الجلیل) وه بوده زکردنی غنمه بیکی انتقادی ادبی
له موصله له وزارة داخله امتیازی ورکردنوه.

تاریخی کرکوک به خامی عبدالخالق التبری نوسراوه

- پاشاوهی فسحی پیشو -

﴿ ٢٠ ﴾

له هندی آثاری مهزوت له باسی کرکوک ده دومی هه له سه زانی سه غبره هه هه نا کو چیان هه ورامان او دزی جرمیان پی ده کوک له زمانی سه ده بلالی آتوری ملتی جرمای له آتور به کان عصبیان کرد (سه ده نال) توتیکی که بره ناره سه دهیان سه کرده ی اولشکه (مکری) ماری بوله باش شه و سه که یکی زور عسکری ماری به هه (چوری) یونه و ع او بشیونیهی ساختلای کرژانده ده له به توتوتی او ملتی پی اصلاح نه کرا. آتور به کان له ملتی جرمای امین نه یون له هه قلاتی کرکوک له روی زهوی شاریکیان دامه زاند ناویان (کرخ سلوخ) نا کرخ له لقی آتوری به شاز ده لین سلوخش ناویکی (سه ده ناله) مه پست شاری سه ده نال ارشادهیان کرده سه کزی (سوق الحیش) توتیکی روریان له روی دامه زاند ام قوته دایما له کک ملتی جرمای هه له جنک و سه که بو . ام شه و شه و دوا می کرد هه نا زمانی (دارای) که و ده که دارا له کورده ستانی که و ده به قوتیکی زوره و ده هه سه آتور به کان . ملتی جرمای له کک اتفاقان کرد چونکه یک ملت یون چونه سه شاری (کرخ سلوخ) به آسانی شاره کیان کرت و برایان کرد او قوته آتور به کان که لوی بو نفرو توتیان کرد . دارا له سه نیوه شاره که دامه ز. راندوه شه و یکی به دورا گشتا (آشکده) یی لی درست کرد. له ملتی خدی له خلکی (استخر آباد) کک کوردی هتا له شارا دایم زانده بیا (دوقور فرجی) (المان) له تقیسی کورده ده لی کرکوی (فهبی) ایستای لای روت آواد. له رژی هه و له باسی پردی به ستی خا سه و ده (به لکی) او شه و ده دیاره له ستای خانی حافظ افرسی دیسه ان به لکی ده رکوت له هه لکندی پیری عزت افرندی دیسه ان به لکی (به ملی) ده رکوت. آتش کده که له لای ده رکای زه و ده لکه. او به ایستای له سه ده رکی آتش کده که کوی کومه زی درست کراوه (ناری تراوه) (بهادی قزل) ایستای به پدی قزل مشهور بو و ده هه نا ده و دی (سلفقوس) دومی شاری کرکوک هه له روی (زه و ی) بر له باش مه دنی اسکندر له (بابل) سه کرده کانی اسکندر هه یی له لایکوه استقلالان کرد کرکوک کیه ده ستی (سلفقوس) سه دفرس شه و ده که دارای رو خاند شاره که ویران کرد له سه ده داور و دی ویرانه که ام قلاتی طزوبی دامه زانده شت (سه ده که) مه به ست بورجی له یوارو ده و را ده و دی قلاته که دامه زانده ایسته که بورجی له زوری امام (خور نوکایه و) ماره - مایه تی -

بو مدیری جریدهی کرکوک

ار تلکرافاته که بو ته بریکی کردنه و ی (بهی - سه رکوت) بو بنداد نوسراوه شه و به چیرای نموه کابانم پیشکش کردن تگی له جایدایان له جریدهی کرکوک خوشه و ویتان له بن. جم جال سلام به فا پوهیشتی موخته ره می اداره ی (بهی سه رکوت) هه شان بو هه و کردان سه و ده یی به چاره و دانی زباز نه کین بو هه و یارمه تی یک پشتوانین هه و یین جم جال لادانی کورد

به فا و هیتی اداره ی (بهی سه رکوت) به ناوی ملکیتوه هه ص تیریکات رئیس بلدی جم جال محمد رشید به فا - پوهیشتی اداره ی (بهی - سه رکوت) به ناوی عشیره تی هه و نه ده هه ص تیریکات اکین. بکزه دهی هه و نه محمد امین افقا رئیس عشیره تی سه و ده و نه یونس حلی

- سه و سه و دهی -

کرکوک سه و جلیله بو یاروا سه یله خاله و توتیکی ایچین حکومت محلیه ایله شه و نه بلدیسه بر مه دنی پیری سه و ده جریده اشتغال ایچیکده و و یارده هه دلو ندایره توتی ایله مکده و ده . بو جله دن اولتی اوز . بو کرکوک کور کور هت شرکته ده بولونان جو لوزی متخصی دوقور (شو) طرفدن کرکوک جانه بادی ریل توفیقانده کرکوک شه ی اهالی نه ک شریه کفایت ایده ییله جت بر مقداره سو یک موجودا بلدی قلا نظاره ایتمه

جدا مهم و یک نافع اولان اشبو مشرو. هک حز قله ایسالی ایچین بلدی دایره ی طرفدن یوسته اغوستونده چایده حفاریات تجربه می بایله جقه و ده اشبو تجربه عملی قیجیسه دخی توفقات نظری بی تأیید ایستای تفریده ها. عمایات لازمه به استدار له شه. سه و سه و دهی عمایه نه مباشرت اوله جقه و ده

تلاکنت حقیقی احتیاج لاندن بری و بلکه برنجیسی اولان اشبو سه و مشروعتک بو کره حسن نتیجه یه اقتضای قنی ایدر. ومنشبت وسایل سه و ده موفقتیلر دیلره ز .

چایخانه بلدی - کرکوک

[ژماره ۳۰۹]

۳۰ حېرمان ۱۹۳۰

دوشنبه

۳ صفر ۱۳۴۹

سال ۵

اداره خانې

له دازې بلډې ډاډ

وهمو خصوصيك په اداره څه

مراحت له كړې

نسخې په آڼه ييك

كركوك

همو شېك انومي ايستا كه هېر، ژاډر، دهر دېس

څښته يكي توكي و كورډې

سكربار
يو ټاو څار سالي ۱۰ روپيه
شش مالك ۶ روپيه
له دروه سالي ۱۲ شش ملك
۷ روپيه
نوبېك له غږنه و سړا نادېر شوه

سلا

- ۲ -

پريش جاوي سادات متصرفي سلېاني
جنايشان ژود چاك څارمزان له بلډې
له همو څارېكي مناسبدا پوپه دا امه زړې
كه خدمتي آوهداني وپيش څښته له څاره
پكان. امه همو څارېكي عراق كې بلډې
پاپه هرېكه به نسبت څلوېښتو هېرول ادا
پريش ژون وڅوڅي او څاره. چوڅكه
واردانه كې له څاره ق ناوچه واني اهل او
څاره به يداځي، وڅي هېر بونامې استراحت
وخت و ساداتي اهل كه صرف پكړت و.
پلام تيزاوه هيچ بلډېك پړه كې څښته
باقمرو وښا. بوني پكار كه چې ولاته هېر ته چې
آوهداني و رڼق يې ا
بلډې سلېاني به قدر څوې وارداني
هېر واکر چاك څرمت بکړي له څوې
زپار پاره له بې وړه كړه سالاتي ۹۲۰-۹۲۱
پلي له آخريده بلډې سلېاني ژېندو
پوه و شپوه داپوش و جاده سايونكراني
كرد و آخري الكتريشي دله زړاند. پلام
هر چې نوزي ليكي پداته وړه و آكاي لي بوني
لاي خواري له ۳ سېمين لاپرېه

اجتاي:

احتياجانى مملكتنه كمان

زېاد كړه وړي رونا كې (الكتريك)

هم عصره كه نيا اېزن عصرى نور
عصرى رونا كې ټلېن.

له واقدا به مادي وېه منډوى عصرى
رابوردوكان به قدر هم عصره ټيښ آوړ
ورونا كې نه وړه

باخصوص پلنې شر وهرای كوره
فكرى اتيابه له شر قدا دهست يې كړدو عراق
له كل هو دنيا واورو پاناسي كړد و له هو
وسائط ټيښې حاضرې استفاده كړد.

ده سال د پيش ري پورېك به حوت
روژ امچو پو به غداد كه چې له سرو په
اوتوموبيل وښندو و ربه حوت ساعت ا څانه
چې مقصد د دنگولېسې واحوالى اوروا
وې امرقا هر چې يې به واسطې هواي
بې تل په پك د بڼه وزارتى موسيقى پان مارشيك
له لورده وېارسدالى بدرې به واسطې
(راديو) مېكېسي قې به. لېره له چې څوې
انسان به تواري كړي لي به.

له مانه هو درواي چاكې اخرايات
وكتفاني لم عصره ووه به.

چاران له و ايش و كار كه په تاريخي شوه ووه
درواي يادرا ايستا كه به واسطې چراي
رونا كې الكتريكو نه نايوهي شو د پام
اكات. له څاره قاني متدنه دا هو كس
له بېخي ووه حنا ايو اړه مشغولى ايش و كارى
څوې ده بې سې وقا زانچ اكات يې څو كوش
شو ايش ټاډرېك ټك كورې را له پورې
وله جاني څوې مستفيد نه يت وېه نه هره
نمرې سېه كې وېر له كړيت.

له م دوواي نه دا څاره كښان نه بل هم
حېسات مديته پوه ايوادان حنا وكتيكي
دېرېك له څارچدا را ايو ووريت.
پلام مېكېكاني الكتريك بلډې له آلمان
موجوده قوه يكي توادپان يې. له بر امله
قسمې چې كولان څاره كمان به اوسه ووه
هېشتا له نور وچراي الكتريك استفاده ي
نه ووه.

چا له ارامه امانه وړي مېكېكاني الكتريكي
حضرې به كورې احتياجان څاره كوه زېاد
پكړي و همو لاييكي له نازيكي شو و رزكار
وېه نوري چراي الكتريك رونا كې وېر كړيت
څښته له همات نازيكي به څيو كړدني
پدېه كمان اميد وچا. مري اده كېن.

- حاوېني -



الدينيز موثوق خبره كوره : تموزك
١ نجي كونه مصادف پارنكي سالي كوني
مجلس مبعوثانك فـجنه واتخابات جديده
اجراسته وار اوده سته صادر اوله جقدر
پارنكي سالي كوني صاحب رئيس و: رامن
فخاستلو نوري سعيد پاشا حضرتلري طياره
ابه بغداددن بيروت ومصر طريقيه لوندريه
عزمت واوراده يكي هت شر كنلرله مقاولات
عقدى ايچون كويشـهـجـك وعراقده
زراعت وعمل باقـلر تـايس ونلم نامي
شاهانه به اولارق سكه ضربى مسائل نذكر
وبوباده ترتيبات لازمه يي اتحاد سيوره جقدر
دفاع وزير مرفه فاختلو جعفر پاشا حضرتلري
رئيس الوزراء وكالتى درمهد ايدـهـجـكـر،

عراق وانكـلـره اره سنده يي مهادنهـك
اساسي بوكون اوله وقي حكومتين مختلري
طريقدن اضا ابدلهـجـي استخبار قـلـهـشـدر
نظريه خبره ي موثوقه كورمان كوتـهـ روژي
يكي مانكي تموز كه تصادفي سـبـحـيني ٣ شـبـوه
و فسخ ونوي مجلس مبعوثان وه سـرـنو
و كوردن انتخاباتي تازه ارادى سـنـبهـي
ملوك به شر قصادر ثبت.

روژي ٣ شـمـوي سـبـحـيني رئيس وزرا مان
فخاست نوري سعيد پاشا به طياره له
به بغدادده به ريگاي بيروت، مصر كـشـرف
نيانه لوندرو ولوى بو سنى مقارله نـازـه
لهـكـل كـومـپـانيـكـان بوت جاوى .انـهـكـوي
وبو دامـرـانـدن باقـهـي زراعت وبقي
ملى له عراق وبه ناوي ملوكـلـره بو سـكـه
لى دان مـذا كـره رقصه وبو شم خـمـوسـانه
جي پـيـرـسته اجرا نه فرمويـت

وزيري دفاع فخاست جعفر پاشا
عسكري به ركالت وتلفي رئيس الوزراء
درمهد واغـا نه فرمويـت
هرده كو خبرمان وهركـتـوه بناقـهـي
مهادنه عراق وانكـبـز نه سرو پاشـيـوهـرو
له لايي مـثـلهـكـان هر دو حكومت امضا
نه كريت.

معاهده جديده حفتهـh

اخبار آخر ساعة تلفرماً

بيان رسمي حول المعاهدة الجديدة

اتفق مقاضونا لعراقون على امضاء
معاهدة امارف صداقة يسرع في تنفيذها
عند قبول العرب عضواً في عصبة الامم وستنشر
المعاهدة في بغداد ولندن في عين الوقت في موعد
يتفق عليه الفريقان. اماس المعاهدة هي:
١ - الاعتراف باستقلال العراق التام
وتوحيه منفرداً مسؤولية ادارة جميع شؤنه
واخذة على نفسه مسؤولية الامن الداخلي والدفاع
فقط للتحالف ضد الاعتداء الخارجي.

٢ - الامانة للمعاهدات والاتفاقيات المنعقدة
بين العراق وبريطانيا العظمى.

٣ - اعتراف حكومة صاحب الجلالة
البريطانية بانها المسؤولة الانتدابية التي قبلها
صاحب الجلالة البريطانية فيما يتعلق في العراق
من تلقاء ذاتها بمجرد دخول المعاهدة في حيز
التنفيذ.

٤ - جلاء جميع القوات البريطانية
عن الهندي والموصل في خلال مدة لا تتجاوز

الحس سنوات من تاريخ تنفيذ المعاهدة والنجار
الحكومة العراقية حكومة صاحب الجلالة
البريطانية ثلاثة قواعده جوية في غرب الفرات
وشط العرب الان يقدم بحراسة هذه القواعد
حرس خاص من قوات صاحب الجلالة ملك
العراق على نفقة صاحب الجلالة البريطانية الخاصة
٥ - مدة المعاهدة خمسة وعشرون سنة
من تاريخ الشروع في تنفيذها بدخول بالمقاضاة
بناء على طلب احد الفريقين المتعاقدين لعقد
معاهدة جديدة لتامين المواصلات الامبراطورية
الجوية لاساسية واذا اختلف في ذلك مجال
الحلاف الى مجلس عصبة الامم

٦ - يتن كل من المتعاقدين لدى بلاد
الآخر ممثل سياسي دبلوماسي يشهد وفقاً
للاصول المرمية لتمثيل الدول المستتة

(بيان رسمي)

١ - يفاد صاحب القضاة رئيس وزراء
العراق الى برطـا العظمى في اول تموز ١٩٣٠
لحل المسائل المتعلقة التي سبقت الاشارة اليها
في بيان سابق ولما كانت نية الحكومة العراقية
توجهت على تقديم طلب الى عصبة الامم قبل السنة
١٩٣٢ لاقبول العراق عضواً فيها فيستتم
فخاست هذه الفرصة للنظر في التاريخ اللازم
لتقديم الطلب المذكور

٢ - تلقى فخامة رئيس الوزراء اليوم
كتاباً من فخامة المتمد السامي بحججه فيه بان
الحكومة البريطانية ستتحمل امداد من اول
السنة المالية المقبلة جميع نفقات دارالافتاد
في العراق وبناء على ذلك لم تدفع الحكومة
العراقية بدهتها ،بلغ الذي كانت تدفعه سنوياً
لقاء مصر وفان دارالافتاد وفقاً للمعاهدة
المرمية .

سکرکوک

لاره ۳

تاريخي کرکوک په خامي عبدالحق اتري نوسراوه
پشماده



دارا نای ناب جی وەلی (کرکوری) یو (الوی) [۱] چونکه دارا آتش برست
یو. هندی مؤرخان دهلین (سلفقوس) نادی (الفک) به نوسینی (احمدرفیق) سلفق اهو
شاره ورايه به که یی (عزیم) ولام در چاپه ایستا به گونه بغداد مشهوره ناری کرکوک
له پشی سلفقوس له زمانه اشکاتیان و ساسانیان و تر اوه چونکه کرکوک لایقې پلوه به کوئی
هندی مؤرخان کرکوک حکمداری بنای کردو نادی زور یو به نادی خووه نادی
ناره (شهری زور) وەلی هرچن له تاریخا که این حکمداری دیارمان مدوریوه نادی
زور بی شهر زور هر له (هولیر) بهم لاره ۲ دهکاته خاکی (مدیا) شهر زوربان بیووه
بهو مناسبه به که زور عمود یو شاریکی زوری لی یو به ره نفوس یو له حفراتی
شاری کیش راست و صحیح یو توفان دهرکوت ادهش ابانی اوه. اما که کرکوک
له پش توفان یو چونکه آزمدانی له زوری هراوه که یو نه لاخواری (آریل) که به
شاریکی زور کون مشهور له پش کرکوک بنا تراوه چونکه به نادی آری پلوه نادر اوه
(آریل) اوه صنبه که له مبهدي کرکوک یو

له خوندو اران نظامان اده به سهری بحر بحر یو ادم تاریخا که کن انشاء الله
اوه تاریخا که له ولا که یو شاره دلکبه که مان دهنوسین که خوندیوه له هر ربک و پکی
بهیا که پادشان اکهن ایجبا خوا همدو لایکمان موفق یکا بلین نادم هیچ کسی ادم
تاریخچه و هر که نشه نالیقی خوی بان جزو ای جکه کوردی به نادی خوی له چاپی دا
سید حسین زاده
عبدالحق اتري

(ماخذ) لدره کیر او (نهری) (احمدرفیق) (زاری کرمانجی) (سالنامی سمدوده)
(نظامان) (نارنجی کورد دوقور فریج المان) (قامری اعلام) (اقبارس) (رهان قاطع)

[۱] موافق

— مزودت —

منا به مقط یو ما کنه مان فته ی هفتی یوشومان در نه جو له هر اده به خوندی.
واره گانان بیان مزودت ادهین.

— نادی سکرکوک —

مصرف حصاف متصرف سعادنلو	عمومی برقولره عقد اشدی.
محسن عسکری بک حضرت لریک لوانزه	اولا نادی نظامی عموم مو اجهه شنده
اتر طرفین دیری اجرا پیوردن لری اجرا ت	ماده ماده قرائت اولنه نوق هر ماده او زنده
ولتبات عمران پرور اهدن بردی نادی بک	حاضرین طرفین مناقشات لازمه اجرا
آلری شکل نظام و انظامدر.	نتیجه ده اکثریت آرا ابله قبول اولنق
مشار الیه حضرت لری و رودلری	نادی المولفین رسمی نادی (کرکوک) اولمشدر
متنای المولفین محتاج اصلاح	و بده هیت اداره انتخابه کیچیلرک رای
کوردی عموم متسیب نادی به دعوت	خنی ابله ذوات آتیه اجراز اکثریت

ترقی بی نه که شیوه مان موافق فن و اصول
نه کر اوه و له مدتی که گندا و یاه لایقې کم
نوروشی و سانی ا که وینه نالو کرده چونکه
مهندسیقی نه به سروده له یو و زور بی
اصول و بریل و غش کر اون و حق له جان
نسل که سی تیا استعمال کر اوه!

جادی صابونکران و پاشقانی هله بجه.
یش به هر چاوه و په کشته قایق زور عیب
و ناچیرن و چونه و هر جبهه هر همدو
لاره به ی تیا خسار کر اوه و شقایق ربک
ویک و جوان نه کر اوه. اخصوس چاپخانه کی
سر شقایق که هی حه آتیه زور عیب
و چونی دواوه به چاده که! ...

له مهمترنی اینی بلده مسئلهی آری
حوضه که له رکو حکایت و بی نه کری
نتیجه ی نه و بر همت رزنده کی و انراحتی
شاره که زور مهم و پیوینه که حوضه کان
لایری رآو به یو یهیزنه شاروه ...

له ایشه مهمه نانی تری بلده مسئلهی
آورشینی کرالان و شقایق که له کل مالکیان
که لیره دا به آشکرا که! کم. هیشتا
و و کو زمان تون به شکر کر کار آورشینی
کر لانه مان نه کری که اده مصرفی زوره
و وختینی ضایع ادا و له عی رختا جدا
منای همت به آره یسه نانی و کو اوی
شیو کا آورشین ا کری که بی زور
علت و درد و پیسه و جدا شتیکی زور عیه
یو به! جکه لاره یش همدو حکایتی
متاسب و پیوینه ناملری و آورشین ناری
و نه شقایق که و و نه مان و هر مالی که و و نه کان
و هر مرا آورشین ا کری و و کو که که کانی
ر لاره نندن به بلده و لا انسان بیان نه ا
شاره زوری

لاړه ۴	کړکوک	
واعلان اعتبار اړوند بشکون سکړه احاله قطعېسي اجرا قلمه جندن پوزده پش ضمه شراسته طالب اولانک تاييدات قاو ني لري مستحبا کرکوک اجرا دائره سته مهاجت ايلري اعلان اولتور مړنوک صالح محکمه سندن مدعى بولاق محله لى نجار توفيق بن احمد مدعى علم ايراني جامعى اظهير بن ميرزا حسين و پش بن محمود تاملردى ايکي يوز قري رويهدن عبادت اله جفنگ محصيل ايجون علم لرنده کرکوک صالح محکمه سنده اقامه ايمريکي دعوى ارزرينه عن اقساملى مجبول اولدني تين ايتد. پکندن جريده بلده تندرلريه تيليغات اجراى نهر ايتديکندن يوم محاکمه اولان ۲۹ نوموز ۹۳۰ سالى کونى محاکمه مذکورده مراجعت ايتده لري و دکل کوندرما لري تقدريده حقلردى محاکمه غيايا اجرا ايده لري اعلان اولتور سارى کبه محله غيايا افندى بن احمد بک ايله جاي محله غيايا زاده حاجي محي الدين افندى و شرکاسى بيانه لرنده مشترک و سيمه ايله شيوخى طلب اولنان بر باب خانه دعوا سنده شرکادن زياده محقارى مجهول اولدني اولان ليلان جمال الدين بن محمد افندى و همشیره لري اسيا و سلانه حقلر. نده جريده ايله تيلغات اجرا سته قرار ورده پکندن مجددا يوم محاکمه تعيين فلان ۲۷ نوموز ۹۳۰ تاريخنده کرکوک صالح محکمه سنده اثبات وجريه ايتاد لري و ياخود طرف نردن مصدق و قيل کوندرما لري تقدريده حقلرنده محاکمه غيايا رؤيت اولنجه اعلان اولتور	ماتصيه وراغيام سدر . طالب اولانک تاريخ اعلان اړوند بشکون مورورينه دسکين مناقصه قائم لرنده کي شراسته قصيلانه واقف اولنق و مناقصه اجرا ايلک اوزره بلده دائره سته مهاجتمري اعلان اولتور فوت عدد ۳۸۸۶ ۶-۳ دمبر شلمان فوت مريى ۳۹-۲۵ دمبريلک مناقصه قائم سندن امداد دائره سنده تعبه عدد ۱۳۰۰ دمبريلمان ويکدو کد لى مختلف قطر لوده ۳۰۰ درت حقلق دمبر شينش ۱۶۶۴ فوت ۴-۲ و ۷۰۴ فوت طولده ۶-۳ زند اخشاى ۶۰۰۰ دوج کيرج ۱۶۰ فوجى و ياخود ۲۸ طون جشو ۲۵۰۰۰ (۱۱-۲۱-۲۰-۷) بادي کى پيشمش طرغده ۴ طون زفت ۵۰۰ چکي بياض طاش ۶۰۰ عدد کيلش قرمزى قبا ۲۰۰۰ شلاه چاقل طاشى ۱۰۰۰ د قوم کرکوک اجرا دائره سندن موقوفى قادر درویش احمد قائم مذوجه ي ۳۰۰۰ بنت قادرک مهر مؤخرينه قارشو محبوز اسم قائم محله سنده واقع ۵۹۱ ت رقلى خانه تمامي بيده لالى درپيه بدلاه طالبي محمد و نه سده اولاد درویش قادر دهد لريه موقتا احاله ايدلشدر تاريخ نشر	سديکي مظهر بک مصطفى کامل بک حسبيل افندى شينخ حبيب عبدالرحمن بکريک عبدالقادر افندى شينخ حبيب يوزباشى طاهر سامى بک اشيو نظامنامه موجبنجه لوا منصرفى نادى بک رئيس شرف وفخرىسى اولنق اعتباريه نادى بک اصلاح و ترقيسى حقنده اشارات لازمه ده بولنش وو سورتله مجموعه يک يازن اقساملى اقامت لري مخصوص عمل طار وغير مناسب اولدنه تونسيج و آوالفردده باغچا لى احداث ره طرله بر جوقى ملون الکترى قلع و وضع و جه جدارى ترين و حوضه سده اساله ايدلش اولنقه نادى جدا دلفريب بر شکل آلمشدر هه نادى اسنک نيدي دولاي سبه عمومه تشييل پلاطريق بوزن متورين بلده بک اجباى ايجون جوقى کوزل بر محل اولشدر محکمه حيات اجبايه سده سيوک بر تاثير يا ايجون اولان اشيو نادى بک شوشکل انظمة فراغندن دولاي مذمت سده عيارى غير اندر و اورادى ايدى برجات اخوت وصيه بک بايدار اولنقى نهي ايلرز.
سارخانجا بلده - کرکوک		اهواريات کرکوک بلده دائره سندن خاصه جاي کورپسنت طرفيندن دردر فوت نو سيمه ايله ايلر و کوميت لري بک تحکيمه مقتضى و مفرداتى درده کوستريلان مالزمه

چاپخانه بلده - کرکوک

کرکوک

اداره خانی

له داتری بلدی دایه

وهر خصوصیک به اداره خانی

مراحت له کری

نسخه به آه بیک

سکریار

بو ناو شار سال ۱۰ روپی

شش مانک ۶ روپی

له دروه سالی ۱۲ شش مانک

۷ روپی

بوسبلیک له غزیه نومسرا نادرشوه

هو شینک انوسی ایستا که هرروز از دوشمه دردی
غزیه یکی نورک و کوردی

سکالا

- ۱ -

امم نوسراوه نوسری بکشته سوا
نوسراوی نوسری دویمان له پشا له چاپدا
له خوینده واران تکا اهدین له قسورمان
بیرون .

بوموستا کورده مان

یکدو هفتهی ز تدریسات نووایی
له مکتبه فغاندا وایر ماموستا رفوتایه کان
اکوهه استقراخوه . بهلام لهم لمطالعه
شنی دقنی اندان جلب اگاه ایش وختی
تحویلانی ماموستا گاه تی افکری لهو
وختدا ویش او وخته ماموستا کان به قاعد
وبه واسطه و پشت هدرل آمدن که وجایک
بشیری که خویای آرزو نه که . طبیی
ماموستا کوردکایش هم چه شه هدرلادهن .
بهلام ادی ششکیان عرض بکم وایم زور
مین . هه وار این کوردستان ههوجیکایی
دامازی علم وهرقانه محتاجی روناکی ونوره
وبلام زور لی دی دو ما لهر اوه پیوینته
ههمو قورنیک کوردستان لایخوشی ویه
سرور واقتخارهوه و طبقه تی قبول بکن
مادام له داخل کوردستان دایه واکرینین
درواندز پاپاس . بادیشان واینران بو

نوک له بهری لاجی ورا بگی وارلادی
ولات له تاریکی وجهاندا پرلا بکی
چونکه اوه کننا هه جانیته ونا بیکی
ای هو بزاین که لازمه هه کون
رفوز بیک کوردستاندا خرمت بکین ویه
علم و فن پوبلاو کوردهوهی هرقان وضعت
ههول و نه قهلا بیدین و هم به سرور
واقتخارهوه . به هینی جدید و عزم و ایمانهوه
خرمت و سی بکین و نه وهستین
شاره زووری

دیک وایی دروه

له فرانسه جاوسی ایتالیا

پارس - پولیس سیازه کس کرته که
ز کره ی - هری ساخمان این بووه نهامه
خهریکی چاوسین بو ایتالیا . له سر نهامه
بومع کردنی ادم نوعه جا - سواته له سر
حانودی ایتالیا تدیری پی وسته کراوه .

سفیری تازهی جاپون له پارس

پارس - سفیری تازهی جاپون (موسیو)
یانیساما) کیشونه پارس و نه نادی (موسیو)
بریاوه (له ۷۰ یی ریشی فلی پرونو کول
(موسیو فا کو) استقبال کراوه وچونهوه
بره پاری ، هاتوهی هم سفیره دوباره به
پاریس باعث سرور و خوشه ویشی بان بووه

چوارتا وسوردهاش پیری لی نه که وه ورا
نه کن . چونکه اصل او جیجا مهجور و بی
کسانه . هر شاخ وچایاته محتاجی نوری علم
وهرقانه دامادی فن و صنعت له ایش
هر به واسطه ی ابوره بلاو اینهوه : کاپوه
پروا جیجا بدبختیای کوردستان تنزی نه کن
پین و آرزوی خدمتی او جیجا په نه کرای
کی جی بواوی وکی هرقان و قی نیا بلاو
بکاهوه و قی له جهالت و وحشت و سنگلر بان
بکاهه اکر ابوه نه چین اوسا یکیکی بکاهه
له زبان و روحی ملت ایران و نه جهله ره سوق
وحشبان اگا وکنای اوه اکر شه ملی
ابوره ای ماموستانی ولات !
بویه له ایستاره آمانه مان عرض اگم
که وختی نخریلاندا شالووه من نخریلان
بکین و دجهات و شاخ و کفره مان له جهالت
وناریکی دا به جی هیلین بو بیکانان چونکه
سالبکیان یکی له ماموستا ناره بن که بشتو -
قانمان ایفرمو (اگر امسال نه کوریم پر
سلبانی و نه جیکه کی باره بینمه ره استفا
اهم ۱) تا پرا تورد استفا مکه چونکه
آوه جیجا بیکه درحق به کورد آبی طیفیت
له هی فوز بیک کوردستان دین به مینی هم
وجدیت و ایمانهوه به جی هینی واکرمانه بیک
نه کر مکه جهالت هاته بهر وکو هانبوه
بهرت قی یکوشی لای بهری دپه علم و عرفانی
خوت مقاومتی او نه کره ی جهالت بکی

منی دلالت په پکېن هر دو لا که فرانسه
پاړنه له محافظه سلاستی هو وسمادتی
ت ا کات.

له یقې فرانسه واینا

پاریس - رئیس وزرای فرانسه له
نلس نوبلدا صراحتاً کویېنې ام کو
رډنوی سکر له حدودی ایتالیا له خطه
بدافه و احتیاطه و په برابره په خطه
شیدیه (موسیوم وولینیه) که یوه باعث
کوبه وری سکر له حدود

آلمان منطقه (راین) ورا کری

پاریس - لمر نهو مناجه که قراری
تی دماوه تحلیلی (برلا) منطقی راین له
جوو ته پشه و په قوی دووای فرانسه وری
نخستوی راپور و له منطقه په چی هیستوه
تا روژی دوشمو سکر فرانسه خاکی
المان که نه منطقه په به توادی تحلیلی چولی
ا کات و دووای اومه احتیالات لازمه اجرا
اه کریت

داخلی

هان وچون

له منوران به قیبه کی کورد واهضای
جده تی زایه تی ادیب قیبه تار و خوشه وستی
کرکوک فیک خلی اقدی بو کری مطبوعه
کوره و مکمل بری کرکوک دا جو و پنداد
بیان به خبره های اتمای موفیقی ا لهن .

له علمی مقننه وری موته و سطلای
هرایر فوادرشید اندری چن روژ

له مویش هان و بو کرکوک وری په خبر
هاتی ا لهن .

پاک ، کور

ب - روله نو زور زرنکو زړه کو
هوشیار وری دوازه وری کورم به توبه
خوینې درزو دهرت به نهی پشته

ک - بوجی پا هره کس وری پی و له
خویندو لوسینا حیرانی نهی پشته؟

ب - بلی کوری خوم به به به به ا کا
له شوکاری دینا نی ا کا ورده ورده
مه نه زیا د ا کا وکنه به به (پاشا)

ک - اووه . . . جا پاشا به به به به به
کره کی خومان به برانین کرد کارای دوکان
دارین کرد به پاشا هیچ نهی خنډیو له
فراخ شار دوازی هله لمر فدرشی
هه ورشم تلپ دایشتو بخوا مه کر او
فرشته قدیم له مال بکراده کی که رما
پونی که چی له پانی دور و سیرانه به مال
کراه پاشا داری رما به چی شکا به تی به ی
پچرا واهوی ده کو دمی که کونوره
کس نالی کرت به چه؟

ب - کوری پشم اوه پاشا پشایانی
مثالا ۱۱۱

ک - خوز که یاه جاده تان هه وری توار
اهو چار سیری دنیات اه کرد شتی عجایب
عجایبان بو نه هات.

ب - برچی روله شته له بهر تسکو
روسکی جالو چولی بهر و نزمی - جاده به
که شتی خوشو عجایبان بو نایت

ک - بلی بلی

ب - به خواراز ا که ی من سالی
چوم بو پندازمین له خواره ش و خله خوری.

که خاویې به رزی سر خانو، ژرخان
کورانی دور خوشیان نیا مووت پر سیر
امم کورانی به به به به به (قانونه) به لام
بیانی هه لاسم تاشام کردلی کارایکین کردوه
به پاتا و خینکاوه پر سیر لمر کی کوشتیو
وونین (قانون) هه را و اقم و ورماله چی
خوم بوم به به نه غاساک هلی کیشام نه
زهری قونی دام

سیر دوی دلی خوم کرد و و تم به خوا
سیر - شه به به دنکه خوشه کورانی
بلی بیانی زو پیاو به خنډی نی جا ا کر جاده کان
که وده و پاو ورو وریو بک بی شتی وا
هجا بیان بو به کیشا کا که لایکوه کورانی
بلی و له لایکوه پیاو به خنډی نی

ک - به به نو سیرت هه به میشت کونه
بوجی (هه چی رینی سور بی همزه آفایه)
له و قانونه که کورانی نهی دوازه و کوشمال
و زورانی خومان او قانونه که پیاو ا خنډی نی
ننیده

ب - (هه به به به به) روله لایکی
خومان پر حوجره ک تنبی هه هه هه
برکی رنکار و ک چین چین لمر بک هه
چناره بوجی کتیه گانی پیاو نا خنډی کر -
نیش تین برکیسان تله و ستونی به یاله و
دولیر نه ا ره له حوشه که مانا هه چناره و
بوجی جو که جو کیکیان لی و نه نانی. دیاره نو
به هیچ نابا کر دوزا زده علمه توار و
به کی: آی هه نامه سارد و ره نه رو خوم
(لا) به بی ووت کوره کت خه دیکه بی
به (نور) و دیکه که به لا ا هه و ا سه و تانی
دوره ت .

له به به به به - سلام

سکرکوک

لاره ۳

بومدیری چیریدی بلاقورزی (کرکوک) یشکته

(مژده بو وەن)

ئەي وەنەن مژدەم پەري مەشغولی عیامە مەلەت:

روژو شوو تەحسێل ئەنەن وردو دیریشی ژمەنت:

سەد شوو کور تەترغ ئەخوین بای (ژاپون) ئی ئەگەن

هەوول ئەدەن ئەلیت بەجاری پەنەرق و شووگەنت

خاکە خولت مەهەتە خو پەردەگەنت گەوهرە:

دەست ئەهێنن چووار ترف بوخا گەگەنت پر قیەنت

پوشە رو داوا سوپەر سەزەری سەر شاخی نو

شیرۆ لێکو بە پرە (بەلە) جەگەي برعیرەنت

پو ج کزومانی وەنەن توش بالقانی (آلبای)

چون لەخەنی محروم ئەن؟ ئەو ئی نو لایی دەخەنت

توف. وەنەن داخی بەجەگم ئیشتاقت زور کەم

انجام کار ئی تو بگری لایی ژو زەلەنت.

جەمال:

سلام

مبارکبای بو پەنی سەر گەوتن

پەنی هیزی دلو پشتو. پتایی ئی گەن

پالە سەرگەوتی قەومی ئیجی کوردەگەن

واستەي پەکی نجات قەومی دلسو نادای تورد

ای شاری مقدمی نوین بەجای یرو حوکیان

پو قدومت خیری یاری پەند ئی پەه آت

شاد و مەنۆن بە تشریف هانی تو پیرو جوان

تو چرای پوریکە تاریکی بختی قومه گەنت

ای بناعە علم و صنعت وی سبب پو حر ژبان

مات ایستای چارە روانە تو تەجەبی مەنت

وختی خو درخستە جیگای هەوای کشتان

جان

احمدختار

لەسەر خەبەرک ئە قەلەی مەطبوعات وەری
کرتووە ژۆم پێتزا مەدەي هژدە مینی قاتونی
مطبوعات نەخیش بر چاری هەو
او مەدە بە واکە خوارە در چ کرا.
هەرکەي یوبارە پان پو نەبێ ژ وێان بە
مقەددەیکەرە لەشەخصیک فەیک وەری
بە واسطەي مەطبوعاتەو پیک تەبەد وێان
بە بلاوگر تەو خلل بە ناموس و جەینیی
بەدات وە چشتە اسنادات بەگەن لە ۳ مانگ
حەتا ۳ سال جەیس وە دەلەرا حەتا سەد لیرا
نەجۆرە ئە کریت.

ملاحظە قەلەي مەطبوعات

مەسەلەت

مقام مەسەلە

کرتووک شاتەرلو مەسەلە واقع وەهرانی
مەدرەسە مەسەلە تەمیرانی مجلس ادارە لوان
مەسەلە اولایەکی نەزالط و کەشف اودانی
موجەبە مەسەلە مەسەلە اولو مەسەلە طالب
اولادک شەرطنامە احکامی استقام ایتمک
ادۆرە لوان اوقاف ادارە مەسەلە مراجەتەری
اعلان اولتور.

کرتووک اجرا دائرە مەسەلە

دائن یوسف مەسەلە مەسەلە اولوب مەسەلە
مەسەلە اولەینی حەقەدە جەقاریلان اجناسار
زیرەکی باشک شەرحدەن اکلاشیلان مەسەلە
یوسف عیو حداد تاریخ نشر اعلانەن
اعتبارا اوتوز کون نەرقەدە اجرا دائرە مەسەلە
مراجەت اجمەدیی قەدەدە حەقەدەکی اخبار
نامە کەندیسە تەلغ لفظیە باقەلەرق حکمک
اغازی پوک کەدەجی اعلان اولتور.

٤ لاره

سکر سکوک

ریاست وزرا و کاتی

دفاع وزیر عالیجناب فخرالملک جعفر
پاشا المصکری حضرت نریسک ریاست وزرا
و کالته اراده ملوکانه شرفصادر اولشد.

فخامه پریس الوزرا

پوصباح رئیس الوزرا فخرالملک نوری سید
پاشا حضرت قری طیاره ایله حرکت پوروشلرد
سفر لرمده محبت و سلامت. غایه مقدسه
لزمه نجات و موقتیت نمی ابلرز.

خبرانی تلره:

دوایی هبنانی مفاوضه
و شکلی معاهده می تلزه

بیان رسمی

له وقتیکدا عراق په اعضای له مصید
الامم دا قبول بکری تنفیذ بکریته و امضا
کردی معاهده میکی برای دوستی مفاوضه کانی
هردولا اتفاقان کرده
نم معاهده په له روز یکدا هردولا
اتفاق له سر و قبولی بکن له بغداد و له
لوندردا نشر کریتوه.

۱ - عراق په نوادی سر به خوی
(مستقل) و مؤلانی همولای شؤن واداره
و تأمین آسایشی داخلی و مدافعی تدبیری
خارجی له سر خوی بونی اعتراف اکت

۲ - ارمداد و اتفاقاته له یقی عراق
و بریتانیای گوره بستر او لغو یت

۳ - اوسولانی ابتدایه که جلالته اب
حکمداری بریتانیا بر عراق قبول کرد
به داخل بونی معاهده به حال تنفیذ و خوی
به خوی دوایی مماندهی له طرف جلاله اب
حکمداری حکومت بریتانیا اعتراف کریت

۴ - له ردوی تنفیذ معاهده و له
مدنیکدا که پنج سالی تجاوز لکات قونی
انظار هندی و موصل به جی سبیل

وله غربی فرات له شط العرب دا بو
مخصوصی قوای هوایی ۳ جی هافنار له
طرف حکومت عراقده به اجاره بدیرته
جلالاب حکمداری بریتانیا و مماندهی له سر
حسابی خاصی حکمداری بریتانیا له طرف
مفرزه میکی مخصوصی عسکری جلالته اب
حکمداری عراقده و عافظه بکریته.

۵ - له اعتباری ردوی تنفیذ و مماندهی
معاهده بیست و پنج ساله ممکنه تنزیل
بکریته و هر بیست سال.

له سرویسی یکیکدان له متعاقبین بو
تأمینی هات و جوی هوایی امیرا طوری
بو بیستی معاهده میکی تلزه نه که نه مفاوضه
لهم خصوصیه اخلافیک روی داخله ای
مجلسی عصبة الامم نه کریت.

۶ - له متعاقبین هردولا هر یکی له شاری
نوی تردا دیپلوماتیکی معنی سیاسی تمیز
و به تودوی مثله کانی دولته کانی سر به خور
اعتماد به اصول مرعیه بکریته.

بیان رسمی

بو حل کردی اد مسائل مملکه که له
بیان رسمی اوله پری ردوی یکی نور فخرالملک
رئیس الوزرا حرکت به فرمودیت بریتانیای
کوره.

حکومت عراق عزیزی کردوه که له
یشی سال ۹۳۲ به اعضای بو قبول کردی
به مجلس عصبة الامم طلی خوی تقدیم بکات
فخرالملک اب رئیس الوزرا له فرستاده استفاده
دیو تقدیم نم اقتراحه جی روقیک ملایم
نمی تدقیق اکت.

به کوری او مد کره که امر و له
فخرالملک مبتعد سامی ۰۱۰ پور رئیس الوزرا
هاتوه له اعتباری اوکی - ال مالی هو مصا.

رقاتی دارالامهادی عراق نه کورته سر
حکومتی بریتانیا له سر نه که حکومت عراق
به کوری معاهده می تلزه و او باره که به
ناوی مصرفی دارالامهادیه دیدا ایکنایا

حوادثی دوایی ساعت

حل بونی مجلسی مبعوثان - مراجعت
برای ملت انتخابانی تلزه

اراده ملی

له سر نه که مفاوضه کان عراق و بریتانیا
و امضا کردی معاهده میکی تلزه که له وقتی
داخل بونی عصبة الامم تنفیذ بکریته و اتفاقان
کردوه و به اساساتی معاهده که عراق
نه خاتمه موقعی سیاسی تلزه و بو خاطری
نم که در حق بم معاده راساً مراجعت به
رأی ملت بکری و بولم تلزه به واسطه
مبعوثانده که انتخابی له کن فکریان پسینی
پاش اطلاع بونی به مماندهی ۲۶ و ۲۲
قانون اساسی و استناد به قراری مجلس وزرا
و به و صلاحیت که جلاله اب ملک فیصل یخشی
کردوم به حل مجلسی نواب (مبعوثان)
وده ست پی کردن به انتخابانی تلزه اراده کرد
بو تنفیذی نم اراده به رئیس الوزرا
ممانده.

بغداد ۹ تموز ۹۳۰ و ۵ سفر ۱۳۴۹
رئیس الوزرا
نائب الملك علی
نوری سید

چاپخانه بغداد - کرکک

ڪوٽڙ
ٻوٽار ٺار سال ۱۰ روپيه
شش ماڻڪ ۶ روپيه
له دروهه مالي ۱۲ شش ماڻڪ
۷ روپيه
نو- ليڪ غزوة نه نوسرا ٺاڏر شهوه

کے

اداره خانی
له دازوی بلبره دایا
ومو خصوصیک به اداره خانه
سراحت له کری
نسخه به آنه سیک

هو شينك انوسى ايستا كه مهر و زلادوش، دد مرد جي
غنه جي نوركي و كوردې

لہر معلومانیك کہ بہ تلفون دہ رکیرا ولیمہدی حکومتی عرفانی نمبر غازی روزی دوشنبو ۱۴ ی مانك - اعانت جو وار نیوی ژہ الی ہ اونرومیل مخصوصوہ لہ بغداد حرکت وبری دلناوہ - انجانہ - طوز - طاوغ ایوارمی شو روزم تشریف بفرمودیتہ گھر کوک و پاش را جو واردنی شو شہرہ بوروزی سبجینی کہ ۱۵ ی مانگی نومزہ زیارتی جیکاز نکان لغاری سوی و شو شدوشی لہ لاغری کرپائی ہی ثروت میواز و بوروزی سبجینی ۱۶ ی مانك تشریف پہاچہ ساپانی روزی ۱۷ مانك اسلامی استراحت ولہ ۱۸ ی مانكدا عودت بفرمودہ بت۔

له ۱۹۱۸ هتا کو امرو ۱۹۳۰ له کل
جلاات حکومتی برتاسيا له کابل ۱۰۰۰ همدی
دوستانه سی سونځورایان کړد فقط مع الاسف
هیچیان نه و پیاځی مهنونی قلمت و به
هیچیان دوی ژړو دروی قلمت پنی نه کوی
و هیچیان څاوس ښایي هل نه کړد پر دوی
ناری له پشی چاومان لاتوړد. و له هیچیا
نومی اخند الی ژړی دل نه وو.

حتى له، سبکبا کلبک خوارو زبرو
کو عجر کو عجر کرا، مکتب کان داخرا، بار
هل کبر، کرای و فروشن ملک خرا بله کای
خروش نشان در، بوچی، جو، گاهه بیان
پوی و بسق ملت نامه وار دلی مله نیشی
آو نامه، ولبسه آ کر زینتی ماه
کرا،...

فقط امام‌دهی نازم گفتايتی «سعیدی»
موفق و به دام زران و اعلان به کی

شادی خسته سهر رو ژونکی دلی سریره
 ردهی تاریکی لهبر جارمان داری فجری
 امیدو خسته دهر نوری له قلال بدو
 کورت هره بزی.

انجا نایم که روزی بلاد کرده روی
 دهبهت ماروژونکی نابخی و به چوژکی مای
 فقط هه مو کس دهرکی قسبهتی موروزه
 ناگات و تقدیری کوربهتی شی ناگات بلام
 له حقیقتدا شه روزو روزی استقلال و حریت
 وسعتده و شاده و چ ژونی ماله نه

[جهن خان پيرزيت، نوي ملافني سرآزاد]
هرېزي نوي قاضي سر بار.

پلی، پلی، عزی، چولک؛ غشی
سودی کردنی استلالی حقیقی دامازان
نمید وندی یشوی شکان، مله سی سر آزاد
وده ست بیک دل شد کرده حکم و اقصای
معاهد، فسونکار، پیرواته داره کونه فانی
ایصال کرده، و بی معاهدی نازک دمانی

1946-1947

همه چیز

انجیوا من به ناری هیبتی اجنابمده
بدلیک آرم ورهوا وه - سینه سی ساف
بی غش ، شکر ایکی مای بر نمل تقدیم
ده معنوی نه نقی - سر به ز زمان مرضه
برگاه سعادت بخشدان ده هم ..

ایتر! ئەي قاينەي استقلال ھەر بىرى
 ایتر! ئەي مەلەن سەر آزاد؛ پروژت
 یت جاۋن استقلال.

فاصل رؤوف ۳۰-۷-۵

طالانی

دنيا ويايى دره وه

سہ ماہی تازہ می عسافی

بعدها - و کو به دوازی مالیه زاد
زاره نو - سکه کی پاره که حکومتی صرف
نوازی دره نانی هه لهر - اسامه (پادشاه)

سکر سکوک

۲۰ لایره

آلتونی انگلیزی) قانډی دیناری و قروشی
زبوی ویسی معدنی قیمت شمېش له
قیمتی پنج ملیون روپیه دایه

۳ هزار لیره جزا

په غنډاد - کورپاښی نېجې بریتانیا له بهر
نېمه که مخالفی قانونی (انسجیلی شرکت نه گانی)
کړدوه محکمې جزای عراق په ۳ هزار
لیره جزای خدی محکومې کړدوه هم محکمې
حکمی اړول دغه په که له عراق دده درحق
په شرکتی بریتانیا د راوه

له پنی آلمان و فرانسوا اتحادی
نورویا

پارس - وه او اژانس هاواس خبر
نودات سفیری آلمان (مرهوشه) له کل
موسیو بریان ملاقاتی کړدوه و بهر لمر په
مذکرې (موسیو بریان) که معطوفی
غایې اتحادی نورویا په یو دولت دانی
اوروپای باردوه فکری خوی بیان کړد

له اتحادی نورویا د اسپانیا

پاس - آژانس هاواس - موسیو
بولسیون ریاستی اجتماعي (مفتی) کړدوه
که عبارت وده له غرضه جیه گانی اجنې و
ددرحق په احوال حاضرې اوروپا کثمت
وکو وغدیری مضمونی مذکره گای (موسیو
بریان) نه معطوفی ادم قایه کړد

موسیو بولسیون و مذکره گای موسیو
ریان

مادوبد - آژانس هاواس - مجلس
وزراء پوجوان مذکره گای موسیو بریان
له تعاقب په اتحادی اوروپا نکات موافقی
کړدوه

...

سکالا

- ۳ -

پویش جاری سه عاده
مونه سرفی سولجانی

همو گس خزانې آورشینی کولانان
بانی همسر بکرینه برده می مالی کوره کان
و بهر سړا وښی همو کولانگانې تریش
پاک و خاورین بی و نه ماشای پکری اینر زور
عیشه په شک و کړیکار آورشین کردن
و پویشته بلدیې شاریکی واکوره مهم
والطی مدیه بی و و و و نا کم شساری
سلجانی له شاری عماره و حله رحن دیوانید
کمتر بی که ام شارانه پو سالتی مدیه
آورشین اه کن و و چه شنه له مصرفی
رور و دخت ضایع کردن رتکار پرون
جنايشان اذنان که همو بلدیېک
مهندسکی فی وشاره دای اودی که نه ماشای
بنا و جاده ی بلدیې بکار له بی و مختار و اینته
بنا و خانوی اهالی که موافقی اصول دین
بکری و نظارتی ایشو کارای الکتریک و ا
خوا کردی وری را کیشانی آرم که بکا
وله و دختی و یست دا خریطه ی جاده و بنا
بکا پو بلدیې که لاموا همو تسبیکی نی
که پشونو آفتاب که دیلومې کلیه ی خواجه
افندی شې نه ادم وظیفه فنی و مهمانی بی
ناپتري وایکا ۱۱

له و ظاتی بلدیېش اپوش ازان به به
پاریی معارف و مدارس اهل بدله شارد ا
اسر و نه مؤسسه بی ملی هبه له لمانی که
آویش (جمعیتی زانی) به رزور محاسبی
یا به و عارسته و زور پیویشته بلدیې هیچ
بی له پلوه تهره نه ختی عارنات بکا تا و
تأسیس علمی واجنایه ش لمصری بله مار
نه چی ...

خو مسئله ی باکی و خاړی ناو شسار
ناو بازار و دوو گانه کان نه و هره کس نیه
نه ماشای بکا کباب کر ماشا و فروش نا نه و ا
دریتریت فروش و قصاب و میوه فروش ...
هر کس په کینی خوی ایش له (کی) له
کی له پرسی) و همو کړشت و شریتر و میوه
کابیان په رله لایه پس و میشاری به! که همو
اراین ادم پیسایان پانه چنده درده پلای لی
ایته و ...

پزده ی شاران خانو دورست اه کا و اید ا
په کړی و به چه شنه هم خوی باره کا و هم
خلقتی له کرانی کړی خانو رتکاره کا
بلدیې ولانان باغچه و تزه راه امانت
پو سیادان پو مثالان دیو آفره که مصران
واپار ان له پاش ماتدری و مشکلاتی روز
نوری استراحت بکند و دلیان به مظهره یکی
سوز و جوان رون یته و ا

بلدیې شاران او تیل و مسافر خانه
نکات که هم خوی باره کا و هم ارانې
خاویان دست نا کړی و هدر بیکه که پو
سیر و سیاحت هانه اوی تیاسوی

بلدیې ولانان مراقب و مقیشکی این
وشاره زای هبه که همو آیت نقیشی
کولانان و شقمان نه ماشای ناو بازار و
دوکانان و مزه کوان و حمامه کان بکا و میدانی
پسی و نه خوشی و خراپ نه دا ...

چاله و و و زور په قوی دله و هجوا
وامیدمان زوره له دهری المبخشی اید و ا
همه ریک بخری و بلدیې - لمپایش هیچ
نې نه کو بلدیې شارانی لپای و دده سستی
اصلاح و زرفی فی بکه بخت جوتکه بلدیې
نمونه ی ذوق و حیات و فعالیت اهل شاره
وامی و اسطی آودمان و خوشی و جوانی
ناری ...

شاره زوروی

کړکوک

۳ لاره

نظامناپ رئیس وزیرای عراق

له نیچې بڼې معاهدې تازه سرکونن بولم فخره به کړی نړی موفقیان
نه کین . رئیس هیوند رئیس هیوند رئیس هیوند رئیس هیوند
کا که مند ابن قناح محمدابین

اهرنات

کړکوک صلح محکمه بندن

کړکوک چای محله بنده واقع طودسون وغربنات. لاسمده وشقیقه بنت یوسف عزت وعلی
وروف رهیت اولاد مصطفی ارلرند مشرک ویمه ازانه شیوعی نقر ابن وقیع
۱۴۰۰ رویه تقدیر ایدیلان ۳۸-۶۸ نوسرولو براب خانه نک مدت قانونیسی طرفده
بلمزاید انجینیک رویه بدله طالی بولان کړکوک طابو مهندسی رفیق اقدی عهده بنده
قلمش وایسه دل مقدره دن دون بولنن اولمده امو ال غیر منقوله نک تقدیمی حقه کی
قانونک ۱۰ ننجی ماده سه توفیقاً تاریخ اعلانن برماه منته تمدد مزایده وضع ایدلشد
مدت مذ کوره طرفده مذ نور خانه نک اشراسته طالب اولانن کړکوک صلح محکمه سبله
منادی اسحاق مراجعتری اعلان اولنور

کړکوک چقور محله بنده واقع ومله مذ کورملی - بد داود بن سید سلیمان وژماو
منته ارلرند مشرک وغیر قابل تقسیم ۹۸-۹۹ نوسرولو براب خانه نک مدت قانونیسی
طرفده اجرا قلمش مزایده نتیجه بنده التیوز رویه بدله مزایده زماو عهده بنده
قلمش زمانه احاله موقتسی اجرا قلمش در تاریخ اعلانن اون بشکون صکره احاله
قطعیسی اجرا ایدلشد چکدر. بومدت طرفده یوزده اوج ضمیمه خانه نک اشتراسنه
طالب اولانن کړکوک صلح محکمه منادی اسحاق مراجعتری اعلان اولنور

کړکوک اغالق محله بنده واقع ومله مذ کورملی سلطان بنت عمر ولصرت وز کبه
وحمده اولاد عمر اره بنده مشرک و تقسیم غیر قابل ۷۷-۷۷ رقی براب خانه نک
مزایده نتیجه بنده طقوز بوز افی رویه بدله مزایده بوز سلطان عهده بنده احاله موقتسی
اجرا ایدلشد تاریخ اعلانن اون بشکون طرفده یوزده اوج ضمیمه اشتراسنه طالب
اولانن کړکوک صلح محکمه منادی اسحاق مراجعتری اعلان اولنور

زاین وزالسق - (علم وعارف)

هو کله هی ملت یرت کرده به بک چارت بکروه کوی رابکره چاکت بوده لم
لی ورد بهرود بیکره کوی لهیشکت له پانی بده بهینه در دا کو به لکنت پشی (کسی)
هو نوی (آدم) و (حوان) هو یکن له بک جودایان نیه کسی له کسی له وره ترینه
اکه کوره بی ویدی هابی به چا کبه.

راشلی

انتخابی تازه دست بی کرا
له اعتباری روژی ۱۰۰۰ دی شم مانکه
دست بی کرا به انتخابی تازه میه وشل

هانتوی مدبری طای اوقاف

مدبری طای اوقاف جناب جیل وادی
یک یونیش کردن داره کانی اوقافی کړکوک
مهلر - سلطانی روژی چو ارشو هانه
کړکوک روژی راپوردو تشریفی برده
سلطانی ورزی دوشو عودتی فروبیانی
خوش آمدی اه کین

مقرراتی محکمی عشاری

له اوله میی دی شم مانکه دا وه کو له
خوارده نوسراوه اماره جوار دای
عشاری ینراوه

۱ - داوی خرمان - نواندیک له
له قضای کل له مددا مته کان نیریه کرد
۲ - هاکرتی طامعی محمود ناو به صلح
بر آووه

۳ - داوی قتل ونهب و زواری
له بن شیخ بزق بکان به سنه ۱۶۳۳
رویه پاری خون ۵۰۰ رویه جزای
قدی له طامعی جدی قدرانو استردای
زیویه کان دووایی هیراوه

۴ - داوی کوشنی روسن یادگار
وعلی واحد له یقی عشیرتی کا کین
والبو محمد روی داوه له مته کانی ام
شله به مام سرالدین احمد الحسن ملوان
هربلر به ۳ سال حبس گران محکوم تراون
وله طامعی قوچالی ۵۰۰ وله طامعی عید
علی ۵۰۰ رویه پاری خون وله مریمی
جوار صد رویه جزای سنندیان قرار
دراوه

کسی له چا کې (آدمزاد) بچولی اوه کوربه چا کش له دس کسی دی (زاناښ) پیاوې نه زان چا کش بکا هر خهراپې لږه روو ادا چونک چا وخراب لږک جیاوه ناکا پیاوه دورانی پیشو چه (په مېر) ښې چه چک ادا ښې زانا [۱] ښ وې زانښت زان والاسې پوه مېرست ښې زانښت ښې کس کوربه بلند ښې و ناتوانی چا که بو آدم زان بکا (مردم) هیشتا مېشې نه کېوه ته پیاوې توای چونک اهر کس مېشې بکا پیاوې توای هیچ خهراپې لی دهر نا کړی له هو خهراپې خوی اډارې له کل ادمهش اېمه ده ښې نه وې پشړکې چشست هېه خوی به خهراپې ده زانیت وده بکا دپاره هوش نه کېونه پیاوې نه وای آرزوی قسانې بک بخاو کورقاری بکا بې اهر کور هوش بکا پیاوې توای نفس اسېرې ادمیت رهر فروی اې پیاوې هوش توای که زانې چشې خهراپې لی اهر کړت وازی لېدې له کل ادمهش اډرته وې نه قراری هوه دوکتوران (مې) و (تاما کو) به کار هېتانی زور خهراپې له ش بریاد ادا اهرنده له خهراپې اهنوسن واده وې پیاوې لی اهره مېرته که چی خویانش بکاري ښې دپاره هوش نه کېونه پیاوې توای اهر واهوپا اهر هیچ دقورې (مې) نه خهراپه وده واما کوی نه کېشابه وې اهر تکامل علمي له پیاوې اې اوسا علمي پیاوې هوش ادا و خوی له خهراپې اډارې اهر له (آری) و (آمریکا) زور که سیک که تکاملی علمي کړې خویان می ناخو نه و (تاما کو) ناکېشن هوش بر اهر اهر ملنېان وازی لی یې

اېمه که ملنې کورډین ښې بکېن هیچ کوریکمان ښې هېچمان له خلې که تر ښه چونک له لږن تخم ووه آرې وفتانه که ماش دلکېرو اودارو ساز کارو به آمده له ناو کلی ملنې تری پیاوې له ناوېله هالکوتون خویان له جهال دایې کړوه کېیاو چاک ښې بکا پاش کوتان اهر [۲] به له زانښت وې علمې پراېمه واه خروشی علمي بکېن ساوېمان بغیرت قوتانخانه لاوانمان بغیرت دېرستان پیاوې دوه دکانمان کورانیان بغیرت دېرستانانی (روژ آره) نه خویندو اراغان پېرو قیر ولادېان هر پکې (مېر) [۳] بکړنه دسېانه ووه ورو بکې په قوتانخانه نه خویندو اراغان که بلین ووزور بزنه وې اې را نوسن روژ ښکلی شو بکېن شو ښکلی روژ بکېن وې بکوشین خومان له نه زانښت روژکار بکېن هر له پاش ښکې جهانکېر ووه نا اهر واه که اېمه خروشی علمېان بکړد اې امان بالامان کړې وې بکېن که ساوېو ای کل سېی به ووه ووه مکتب ۱ ووه ووه مکتب ۲ مو مېرستې له وې وې له کل ادمهش خوی چاک پیاوې علمي باخو پدېشانی لږه واده علمي به خوی چاک قازنجې اېرو رو ادا ترسې به خوی چاک له سره بلوک دایک ماموستایه ماموستای ښې اخلاق دوزمق مکه ماموستای به اخلاق ره هېری مکه ای وېله کور دوه ووه مکتب ووه ووه مکتب وې بو لای ماموستای پاش

[۱] [۲] [۳] عبداللطيف تيرى

حجیه عمومی مدیریتند:

عراق طیه ملکيه فاکولته سته

طلبه قد و قبولی

۱ - بغدادده عراق طیه ملکيه سنک له جک اشرفین اول ابتدائیه پاشلاناچ تدریسانه داخل اولی ایستېه نلر ۳۹ اغه-توسدن اول حجیه عمومی مدیریتند مراجع تدری.

۲ - دخرله طالسب اولانلر قبول ایدېه جک طلبک محدودیتنه پناه - مراجع تدری سنک تدری.

۳ - فضله ایضاحان آلفی ایستېه نلرک بغدادده عراق طیه ملکيه کلیه سی ایستېه مراجع اېلملری اعلان اولونور.

کرک شخصی استعمالری ایچین کرکه صایلمه مخصوص شراب اعمال ایتمک ایستېه به تر رخصت طلبی ضمتده تقصیلات آنی به وجهه استدعا تقدیم اېمه ایدرلر.

۱ - پاش ویاقوری اوزوم مقدار ووتونک بیانیه استدعا توسترېه جک مقدار ودرسم اعطاسی

۲ - استعمال شخصی لېنه مخصوص ویا ساتیاق ایچون اولاجنی.

ج - مست غیره مرصده مندرج کتک مقدار حقیقت اولوب اولمادېنی تدقیق وشرای مناسبت اتمک اوزه هرهانکې بروقتد کرک وکوس موظف لریک خام لریته دخوله موافقت اید. جک لریته دائر بیان اېمه ایدرلر.

کرک ولساېه لوالری کرک

و کوس مدیر معاونی

مدیر مسؤول دده هیری

چاچخانه بلده - کرک کرک



هه و آل و چالاکیه کان

ناماده کردنی: سکریتی نووسین



له دیداریکدا له گهڵ رۆژنامه نووسانی کوردستان

سەرۆکی هه‌ریمی کوردستان:

پێویسته نازادی رۆژنامه نووسی له سنووری پابه‌ند بوون به لیپرسراویه‌تی نه‌ته‌وه‌یی و نیشتمانی ریزی لیپگیریت

ب‌روای به‌هیزمان به دیموکراسیه‌ت هه‌یه و بزوتنه‌وه‌ی رزگاربخوای کوردستانیش دروشمه‌که‌ی "دیموکراسی بۆ عێراق و ئوتۆنۆمی بۆ کوردستان" بووه.

سه‌باره‌ت به‌خوێشانانی به‌رێزانی جه‌ختی له‌سه‌ر ئه‌وه کرد که‌وا ئه‌نجامدانی خوێشانان مافیکی ره‌وایه، به‌لام به‌مه‌رجی له‌تیکدان و گیره‌شوێنی دوور که‌وته‌وه و به‌شێوه‌یه‌کی ژیا‌ری و ئاشتیانه ئه‌نجامبدریت و ئازادیه‌کانیش دابین بک‌ریت به‌بێ ئه‌وه‌ی زیان به‌به‌رژه‌وه‌ندی نیشتمان و گه‌ل بگه‌یه‌نیت.

له‌ته‌وه‌ریکی دیکه‌دا به‌رێز سەرۆکی هه‌ریم هیوای خواست رۆژنامه‌نووسان له‌ناو‌زپان‌دن دوورکه‌ونه‌وه و ره‌خنه له‌پێناو ره‌خنه‌دا نه‌بیت، به‌لکو ره‌خنه له‌پێناو بنیاتنان بیت.

به‌رێزانی داوای ئه‌وه‌شی کرد که رۆژنامه‌نووسان بینه به‌شیک له‌پ‌رۆسه‌ی بنیاتنه‌وه جه‌ختی‌شی کرده‌وه که‌وا یه‌ک‌ریزی

ری‌زدار مه‌سه‌ود بارزانی سەرۆکی هه‌ریمی کوردستان رۆژی (٢٠٠٦/١٠/١٢) له‌هاوینه هه‌واری سه‌لاحه‌دین پێشوای له‌ئه‌ندامانی ئه‌نجومه‌نی سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسان و کۆمه‌لیک له‌ رۆژنامه‌نووسانی کوردستان کرد. له‌م دیداره‌دا به‌رێزانی ئاماژه‌ی به‌گرنگی رۆلی راگه‌یان‌دن له‌چه‌سپان‌دن گه‌یانی براهیه‌تی کردو رۆژنامه‌نووسانی به‌توێژی هه‌ره‌گرنگی کۆمه‌لگا وه‌سف کرد.

هه‌روه‌ها جه‌ختی له‌سه‌ر ئازادی رۆژنامه‌نووسی و راده‌رب‌پ‌ین کردو گوتی: "پێویسته ئازادی رۆژنامه‌نووسی له‌سنووری پابه‌ند بوون به‌لیپرسراویه‌تی نه‌ته‌وه‌یی و نیشتمانی ریزی لیپگیریت".

سەرۆکی هه‌ریم له‌گوته‌کانی به‌رده‌وام بوو و گوتی: "ده‌سه‌لاتی ئیستای کوردستان به‌کوده‌تای سه‌ربازی نه‌هاتوه، به‌لکو له‌ئه‌نجامی هه‌لب‌ژاردن و به‌شیوازیکی دیموکراسی کاروباری گرتوته‌ ده‌ست، ئیمه‌ش

شايانى باسه ديداره كه به گوتيه كى
فه رهاد عه ونى نه قيبى رۆژنامه نووسانى
كوردستان ده ستيپيكر دو تيايا خوشحالى
رۆژنامه نووسان و سهنديكايه كيان بهم
ديداره دهربرى، كه به مهبه ستي گفتوگۆ كردن
سه بارهت به مهبه له كانى راگه يانندن له سهر
گۆرپه پانى كوردستانيدا ريكرخرا.

بپاريزرئيت و هه موو لايه كيش هه لگري
ليپرسراويه تى بن و سوود له م دهرفته
بيئيرئيت بۆ ئه وهى به ئامانجه رهواكانمان
بگهين.
دواتر به ريز سهرۆكى ههريم راشكاوانه
وهلامى پرسياره كانى رۆژنامه نووسانى
دايه وه.

دواى به ستنى دوا كۆنفرانس بۆ تاوتويكردى پرۆژهى ياساى كارى رۆژنامه نووسى

هه نجومه نى سهنديكايه پرۆژهى ياساى پيشكهش په رله مانى كوردستان كرد

ياساى له په رله مان دهكرئيت، به مهبه ستي
تاوتويكردى و بۆ ئه وهى دواتر له يه كيك
له دانيشته كانى په رله مان گفتوگۆى له سهر
بكرئيت و رهزامه ندى دهربارهى بدرئيت.
سه بارهت گرنگى رۆلى راگه ياندينش
به ريز سهرۆكى په رله مانى ئاماژهى به وهدا
كه كه ناله كانى راگه يانندن ده سله لاتيه كانيان
له ده سله لاتى چوارهم زياتره، بهو پيئيه
بوونه ته به شيك له سى ده سله لاتيه كانى ديكه و
رۆلى كاريگه رهيش له خولقاندنى راى گشتى
دهبين.

له سهره تاي ديداره كه شدا نه قيبى
رۆژنامه نووسان ئاماژهى به وه كرد كه وا
پرۆژهى ياساى كارى رۆژنامه نووسى سيئيه م
پرۆژهى ياساى سهنديكايه و كه پيشكهش
په رله مانى كردوه و هيواشى خواست له
ئاينده يه كى نزيكدا په رله مانى كوردستان ئه م
پرۆژهيه په سندن بكات.

شايانى باسه. پرۆژهى ياساى كارى
رۆژنامه نووسى له كوردستان له لايه ن
ليژنه يه كه وه ئاماده كراوه. كه جگه له
ئهندامانى ئه نجومه نى سهنديكايه ئه م به ريزانه ش
ئهندامبوون تيايا: (ئهممه د عه بدوللا/ ياساناس

به ريز عه دنان موفتى سهرۆكى
په رله مانى كوردستان رۆژى (٢٠٠٦/١٠/١٧)
له نووسينگه ي خوى له شارى هه ولير
پيشوازي له ئهندامانى ئه نجومه نى سهنديكايه
رۆژنامه نووسان كرد.

له م ديداره دا فه رهاد عه ونى نه قيبى
رۆژنامه نووسان، پرۆژهى ياساى كارى
رۆژنامه نووسى له كوردستان و ياساى
خانه نشينى رۆژنامه نووسانى كوردستان
دواى هه مواركردنى پيشكهش به سهرۆكى
په رله مان كرد.

به ريز سهرۆكى په رله مان پشتگيري خوى
بۆ پرۆژهى ياساى كارى رۆژنامه نووسى
دهبرى و ئاماژهى به رۆلى سهنديكايه له بواري
هوشياركردنه وهى هاوولايان له م قوناغه دا
كه پيويستى به يه كرىزى و يه ك گوتارى
سياسى له پيناو پاراستنى ده سته كه وه كانى
گه ل كرد.

هه روه ها به ريزيان جه ختى له سهر پيويستى
به شداربوونى رۆژنامه نووسان له گه يانندن
ناوه پۆكى ده ستورى ههريمي كوردستان به
رۆله كانى گه لى كوردستان كردو ئهندامانى
ئه نجومه نيشى دلنباكرده وه كه پرۆژهى ياساى
كارى رۆژنامه نووسى پيشكهشى ليژنه ي



له قوناغی دوايشدا ئهجومه نى سهندىكاش له (۲۰۰۶/۹/۱۶) دا له هۆلى سهندىرى رۆشنپىرى زانكۆى سه لاهه دىن له شارى ههولير، كۆنفرانسىكى فراوانى ريكخست. نزيكهى (۱۵۰) رۆژنامه نووس له پاريزگانى كوردستان و بهغدا و موسل سكرتيرى پهيوه ندىيى كانى دهره وه ئامادهى ئه م كۆنفرانسه بوون. له دهستپىكى كۆنفرانسه كه دا فه ره هاد عه ونى نه قىبى رۆژنامه نووسانى كوردستان گوته يه كى پيشكه شكرد ئه مهش دهقى گوته كهى به ريزيانه:

به ريزان... رۆژنامه نووسانى كوردستان...
ئهجومه نى سهندىكاش رۆژنامه نووسانى كوردستان و ليژنه ئى ئاماده كارى پرۆژهى ياساى ريكخستى كارى رۆژنامه نووسى له كوردستان ئه وشه ره فەيان پى به خشيوم كه به ناو و له جياتى ئه وانه وه به خيرهاتنىكى گهرمى ئيوه رۆژنامه نووسانى كوردستان بكه م، له م ديداره دا كه ناوى كۆنفرانس مان ليئاوه به مه به ستى تاوتوئى كردنى ئه و پرۆژه يه كى كه ماوهى ساليك زياتره خه ريكى ئاماده كردنن كه تيدا ئه مپوش له دواقوناغايه ئوميد هه وارين بتوانين راو بوچوونه كانتان وه ربگرين پيش ئه وهى پيشكه شكش به په ره لمانى كوردستانى بكه ين.

و رۆژنامه نووس، حوسامه دىن سه ردارى/ ياساناس و رۆژنامه نووس، دكه مال سه عدى ماموستاى ياسا له زانكۆى سه لاهه دىن، تارق جامباز/ ياساناس و رۆژنامه نووس و ئه ندامى ليژنه ئى ياساى له په ره لمانى كوردستان، مه سعود مسته فا/ ياساناس و رۆژنامه نووس و به رپوه به رى گشتى له وه زاره تى رۆشنپىرى) هه ره وه ها له سه ره تاي كارى ليژنه كه ش هه ريه ك له خوالخوشبوو (فكرت عزه ت/ ياساناس و رۆژنامه نووس، ئازاد هه مه ده ئه مين/ ياساناس و رۆژنامه نووس) له كاروبارى ليژنه كه به شداربوون.

ئه م ليژنه يه ش هه ر له سه ره تاي مانگى ته مووزى ۲۰۰۵، (۱۴) چوارده كۆبوونه وهى له باره گاي سهندىكاش رۆژنامه نووسانى كوردستان له شارى ههوليرى پايتهختى هه ريمى كوردستان سازكرد.

به مه به ستى گهتوگوكردنيش دهر باره ئه م پرۆژه يه چه ندين كۆنفرانس له لقه كانى سهندىكا (كهركووك، سليمانى و دهوك) و هه ردوو لقى (بهغدا و موسل) ريكخرا، له گه ل ريكخستى كۆبوونه وه يه كى تاي به ت له پايتهختى به ريتانيا (له ندهن) به سه رپه رشتى رۆژنامه نووس شيركو حه بيب سكرتيرى پهيوه ندىيى كانى دهره وهى سهندىكا، كه كۆمه لىك رۆژنامه نووسى عيراقى و كوردستانى تيايا ئاماده بوون.

مه به سستی سهره کی ئه نجومه نی سه ندیکی له سه ره تادا له هه لێژاردنی کۆمه لێک له یاساناسانی نزیک به کاری رۆژنامه نووسی و ئه ندامیه تیان له سه ندیکا به مه به سستی دیراسه ت کردنی ئه و پرۆژه یه وه بوو که سالانیک له مه و پێش له لایه ن یه کیه تی رۆژنامه نووسانی کوردستان ئاماده کرابوو پێش یه کگرته وه ی یه کیه تی و سه ندیکی رۆژنامه نووسانی کوردستان له و ریکخراوه ی که ئه مڕۆ زۆربه ی هه ر زۆری رۆژنامه نووسانی کوردستان له ژێر چه تره که یدا کۆبوونه ته وه به جیاوازی نه ته وه و ئاین و بیروباوه ری سیاسیی که دروشمه سه ره کیه که ی (له پێناو چه سپاندنی ئازادیی رۆژنامه نووسی و ده سته به ر کردنی ماف و گوزهرانی رۆژنامه نووسان له کوردستان) ه که تیدا ئه م پرۆژه یه ش له لایه ن لێژنه ی ئاماده کاره وه، هه ر له کۆبوونه وه ی یه که می که له رۆژی ۲۰۰۶/۸/۲۰ له هه ولێر ئه نجام درا تاکو دواکۆبوونه وه ی له رۆژی ۲۰۰۶/۹/۱۴ که له نیواندا (۱۴) کۆبوونه وه به مه به سستی تاوتووی کردن و گۆڕین و هه لێژاردنی ئه و خال و برێگانه ی که ده بیته هۆکاری چه سپاندنی ئازادی رۆژنامه نووس، ئازادی کاری رۆژنامه نووس، پاراستنی رۆژنامه نووسان، به خوێندنه وه یه کی بابه تیانیه ی بارودۆخی سیاسیی له کوردستان و ئه و قوناغه ی که کۆمه لگای کوردستانی تیدا تیده په ری سه ره پای ئازادی تاک و سنوورداریه تی کاری رۆژنامه نووس له چوارچێوه ی یاسایه کی شارستانی ئه وتۆدا، که بپێته له مه ر به رامبه ر هه ر پێشیلکاریه ک که دێته پێشه وه به مانایه کی دیکه پاراستنی مافی تاک و کۆمه ل له روانگه ی ئازادی را ده برپین و ئازادی رۆژنامه نووس که به به ردی بناغه ی دروست بوونی کۆمه لگای مه ده نی داده ندری.

ئەو پرۆژەيەي كە لەبەر دەستتانه دووجار ھەمواركرائە، چەندین جاريش بە ھەردوو زمانى كوردی و عەرەبى لە زۆربەي

ئەندامانى لىژنەى ئامادەكار:

۲- ئەحمەد عەبدوللا/ ياسا ناس و
رۆژنامەنووس.

۳- حوسامه دین سهررداری / یاساناس و

- رۆژنامه نووس.
- ۴- تاريق جامباز/ ياساناس و رۆژنامه نووس.
- ۵- ئازاد حه مه ده ئه مين/ ياساناس و رۆژنامه نووس.
- ۶- مه سعود مسته فا/ ياساناس و رۆژنامه نووس.
- ۷- د. كه مال سه عدى/ ياساناس و مامۇستاي زانكوى.
- ۸- زيره ك كه مال/ سكرتيرى سه نديكا.
- ۹- حامد محه مه د عه لى/ ئه ندامى ئه نجومه نى سه نديكا.
- ۱۰- ئه كه د موراد/ ئه ندامى ئه نجومه نى سه نديكا.
- ۱۱- خالد به كر ئه يوب/ ئه ندامى ئه نجومه نى سه نديكا.
- ۱۲- فه ره اد عه ونى/ نه قيبى رۆژنامه نووسانى كوردستان.
- دواتر ماده و بېرگه كانى پرۆژه ي ياساكه له لايه ن ئاماده بووانه وه كه به شيوه ي گروپ دابه شكرابوون، تيبينى و بيووپايان سه باره ت ده ربړاو گفتوگويان له سه ركرا، به راشكاوانه له دانىشتنى دووه مى كونفرانسكه بيووبوچوونه كان خرا نه روو و ليژنه ي ئاماده كارى پرۆژه كه ش ئه م پيشنيارانى سوود به خش بوون بۆ پرۆژه كه سوودى ليوه رگرت و گۆرانكارى پتيويستى به سه ر پرۆژه كه هينا.

* * *

ئاھەنگىك به بۆنه ي رۆژى رۆژنامه گه رى سريانى له عه نكاوه



به بۆنه ي يادى (۱۵۷) ساله ي ده رچوونى به كه م رۆژنامه ي سريانى، رۆژى ۲۰/۱۱/۲۰۰۶ به ريوه به رايه تى رۆشنبيرى ئاشوورى كه سه ر به وه زاره تى رۆشنبيرى حكومه تى هه ريئى كوردستانه، له ژيتر چاو ديئى به ريئز وه زيئى رۆشنبيرى ئاھەنگىكى له هۆلى يانه ي لاوانى عه نكاوه ساز كرد. له ئاھەنگه كه دا پيشانگايه ك بۆ په خشر او هكانى



خوليكي رۆژنامه نووسى له كهركووك

لقى كهركووكى سەنديكاي رۆژنامه نووسانى كوردستان له رۆژانى (۲۰۰۶/۱۱/۱۶-۱۱) خوليكي رۆژنامه نووسى بۇ ژماره يەك له رۆژنامه نووسانى كهركووك ريڭخست. بابەتەكانى خوله كه بريتيبيوون له (زمانى راگه ياندىن، هونه رى رۆژنامه نووسى،

سەرنجىكى گشتى له بوارى رۆژنامه گەرى كوردى، ريڭلام له رۆژنامه گەرى كورديدا، پەيوەنديه گشتيه كان). ئەم بابەتەش له لايەن مامۆستايانى ئەكاديمى و شارەزايان گوترانه وه.



لقى موسلى سەنديكا.. كردنه وهى خوليكي رۆژنامه نووسى و ديداريك له گەل رۆژنامه نووسانى شيخان

له پيناو كاراكردى كاري سەنديكاي، رۆژى ۲۰۰۶/۹/۹ سكرتيرى لقى موسلى سەنديكاي رۆژنامه نووسانى كوردستان و ئەندامانى دەستەى كارگيرى لق به رۆژنامه نووسانى شارۆچكهى شيخان گەيشتن.

له سەرەتاي ديداره كه دا رۆژنامه نووس عەبدولغەنى عەلى يەحيا سكرتيرى لق له گوتەيه كيدا ئاماژەى به رۆلى سەنديكا كرد له پيناو كۆكردنه وهى هەموو بىرورا جياوازه كان و بەديهيتانى دەسكه وتى سەنديكاي بۇ ئەندامەكانى وهك ياساى خانه نشينى رۆژنامه نووسان و پرۆژەى ياساى كاري رۆژنامه نووسى له كوردستان و وهگرتنى پلهى ئەندامى كارا له يەكيتى

رۆژنامه نووسانى نيوده وه لتي. هەروها سكرتيرى لق جەختى له سەر پيوستى چەسپاندى گيانى برايه تى و پيڭه وه ژيان كردە وه. هەر له م ديداره شدا لقى موسلى سەنديكا بپاري دا خوليكي رۆژنامه نووسى بۇ رۆژنامه نووسانى شيخان بكا ته وه. له سەنتەرى شارى موسليشدا.. له رۆژه كان (۱۲ تا ۹/۱۴) لقى موسلى سەنديكا خوليكي رۆژنامه نووسى كردە وه (۲۰) رۆژنامه نووس تيايا بەشداربوون و موخازەرەكانيش دەربارەى چۆنيه تى نووسينى هه وال و ريڭخستى رپورتاژ و ديدارى رۆژنامه نووسى بوون.



رەشنووسى (پەپرەوى ناوخۆى كۆمەلەى رۆژنامه نووسانى وەرزشى) تاوتويكرا

به مەبه ستى تاوتويكردى رەشنووسى پەپرەوى ناوخۆى كۆمەلەى رۆژنامه نووسانى وەرزشى كوردستان، سەر له به يانى رۆژى

۲۰۰۶/۱۱/۲۰ له باره گاي سەنديكا به ئاماده بوونى به پيزان (فەرهاد عەونى) نه قيبى رۆژنامه نووسان، حامد محەمەد عەلى/

ئەندامى ئەنجومەنى سەندىكا - دەستەى كارگىرې كۆمەلەى رۆژنامەنوسانى وەرزشى كوردستان) كۆبۆووە بە وردى بە برگەكانى رەشنووسەكەدا چوونەو، كە نیاز وایە لە ئایندەیهكى نزیكدا پەسندو بلاو بكړیتەو.

پیشانگایەكى فۆتوگرافى دەربارەى نەنفال لە دهۆكدا

لقى دهۆكى سەندىكاى رۆژنامەنوسانى كوردستان لە رۆژانى (٢٠٠٦/٩/٥-٣) پیشانگایەكى فۆتوگرافى كردەو كە سەختى ژيانى رۆژانەى ئاوارە كوردەكان پڕۆسەى ئەنفالى سالانى (١٩٨٩-١٩٩٠) لە كەمپى (مێردىن) لە توركيا دەخستە روو. ئەم پیشانگایەش لە هۆلى شەهید سەلمان لە دهۆك كرايەو لە بارەى پیشانگاكوە رۆژنامەنوس ئىسماعیل بادى سكرتێرى لقى

دهۆكى سەندىكا گوتى: "ئەم پیشانگایە بەشیکە لە ئەرشىفى هونەرەندە بدولالا هرورى لەگەل چەندىن وینەى فۆتوگراف كە موعاناتى رۆژانەى ئەم ئاوارانەو چەوساندنەو دیان لەلایەن دەسەلاتى توركیەو بەرجەستە دەكەن".

لەم پیشانگایەش زیاتر لە (١٠٠) وینە نمایشكرا، زۆربەیان وینەى مندالان و ئافەرەتانى ئاوارە بوون.

دیداریك لەگەل لقى موسلى سەندىكا



ئەنجومەنى سەندىكاى رۆژنامەنوسانى كوردستان، سەر لەبەیانى رۆژى ٢٠٠٦/١٢/٤ لە بارەگای سەندىكا لە شارى هەولێر، دیدارىكى لەگەل لقى موسلى سازكرد. لەم دیدارەدا باس لە چۆنیەتى بەرەو

پیشبردنى كارى سەندىكایى لەنێوهندى رۆژنامەنوسانى پارێزگای موسلى كرا. ئامادەبووانیش بیروپایان سەبارەت پیشخستنى ئیش و كارەكانى سەندىكاى رۆژنامەنوسانى كوردستان ئالوگۆركرد.



رۆژی ۲۰/۱۱/۲۰۰۶ شاندیک که نوینه‌رایه‌تی
 لیژنه‌ی پشتگیری دیموکراسی ده‌کرد، سه‌ردانی
 باره‌گای سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسانی له
 شاری هه‌ولێری پایته‌ختی هه‌ریمی کوردستان
 کرد.
 شاندەکه له‌لایه‌ن نه‌قیب و ژماره‌یه‌ک له
 ئەندامانی ئەنجومه‌نی سه‌ندیکاو سه‌کرتێری
 په‌یوه‌ندییه‌کانی ده‌ره‌وه‌ی سه‌ندیکا به‌گه‌رمی
 پێشوازی کرا.
 ریکخه‌ری لیژنه‌ی به‌رێز (د.فاروق) سه‌باره‌ت
 به‌لیژنه‌که دواو ئاماژه‌ی به‌وه‌ی کرده‌که
 ئەم لیژنه‌یه‌ له‌ که‌سایه‌تی رۆشنییری و
 سیاسی یتکێت و به‌ نیازیشن کۆنگره‌یه‌ک



له پیناو پشتگیرکردنی رۆژنامه نووسانی عێراق

سەندیکای رۆژنامه نووسانی کوردستان بەشداری کۆبوونەوهی (عەمان) ی کرد

ژمارەیهک له رۆژنامه نووسانی عێراقی و به‌پێڕ موفید جه‌زائیری ئەندامی په‌رله‌مانی عێراقی و روهان جایا سیکیرا له ئیندکس ئون سینرس شیبب و محەمد جەلید به‌پێوه‌به‌ری نووسینگه‌ی یونسکو له عێراق و ئۆلفه‌ر مونی کایل به‌پێوه‌به‌ری پرۆژه‌کان له فیدراسیۆنی نیۆده‌وله‌تی و رالف ئەرویل له یه‌کیته‌ی نیۆده‌وله‌تی سەندیکاکانی کریکاران. ئاماده‌ی کۆبوونەوه‌که بوون.

کۆبوونەوه‌که به‌گوته‌یه‌کی به‌پێڕ ئایدان وایت دەستیپێکرد، که‌تێیدا به‌خێرهاتنی ئاماده‌بووان کرد و سوپاسی به‌شداربوونیانی کرد، له‌م کۆبوونەوه‌یه‌دا که له پیناو هاوکاریکردنی رۆژنامه نووسانی عێراقی ده‌به‌ستریت، هه‌روه‌ها ئاماژه‌ی به‌وه‌شدا که‌وا ریکخراوی نه‌ت‌ه‌وه یه‌ک‌گرت‌وو‌ه‌کان (UN)، خه‌ریکه به‌یاننامه‌یه‌ک ده‌رب‌خات تێدا دوا‌ی ئه‌وه بکات حکومه‌ته‌کان ئه‌رکی پاراستنی گیانی رۆژنامه نووسان بگرنه ئه‌ستو، سه‌بارت به‌کۆکردنه‌وه‌ی کومه‌کیش که له‌ماوه‌ی رابردوودا هه‌لمه‌تیکه جیهانی له‌م رووه‌وه له مانگی حوزه‌یرانی سالێ

له‌ژێر دروشمی (پشتگیرکردنی رۆژنامه نووسانی عێراق) له‌رۆژانی (١٨-١٩/١٢/٢٠٠٦) له پایته‌ختی شانشینی ئه‌رده‌نی (عەمان)، به‌سه‌ره‌رشته‌ی فیدراسیۆنی نیۆده‌وله‌تی رۆژنامه نووسان و پشتگیری یه‌کیته‌ی رۆژنامه نووسانی عه‌ره‌ب، کۆبوونەوه‌یه‌ک بۆ رۆژنامه نووسانی عێراقی و کوردستانی به‌سترا.

به‌پێزان ئایدان وایت سکرته‌یری گشتی فیدراسیۆنی نیۆده‌وله‌تی رۆژنامه نووسان و سه‌یف شه‌ریف جیگری ئه‌مینه‌داری گشتی یه‌کیته‌ی رۆژنامه نووسانی عه‌ره‌ب و تاریق موملی نه‌قیبی رۆژنامه نووسانی ئه‌رده‌ن و شانیدی سەندیکای رۆژنامه نووسان که له فه‌ره‌اد عه‌ونی نه‌قیبی رۆژنامه نووسان و مسته‌فا سالح که‌ریم جیگری نه‌قیب و حامید محەمد عه‌لی ئەندامی ئەنجومه‌ن و شیرکو حه‌یبب به‌رپرسی نووسینگه‌ی په‌یوه‌ندیه‌کانی ده‌روه‌ پیکه‌اتیوو، هه‌روه‌ها شانیدی سەندیکای رۆژنامه نووسانی عێراقی که له موئه‌یه‌د لامی سکرته‌یری گشتی سەندیکاو سه‌عد موحه‌سین و سه‌ناء نه‌قاش له ئەنجومه‌نی سەندیکاو



وشه‌ی هه‌ق سلناکه‌نه‌وه‌و باوه‌رو ئامانجه
پیرۆزه‌کانی رۆژنامه‌نووسی له ناخی دلتاندا
چه‌سپیوه.

هه‌روه‌ها گوتی: سلاو له نه‌قیب و ئه‌ندامانی
سه‌ندیکی رۆژنامه‌نووسانی کوردستانی
عیراق ده‌که‌ین که هه‌موو کاتیک له‌گه‌ل
هاوکارانیان له سه‌ندیکی رۆژنامه‌نووسانی
عیراقی ئاماده‌ن، بۆ ئه‌وه‌ی بیسه‌لمێنن..
که‌وا به‌ مانای وشه‌ی عیراقین و عیراقیان
خۆشده‌وێ.

دواتر تاریق مومهللی نه‌قیبی
رۆژنامه‌نووسانی ئه‌رده‌ن. گوتیه‌کی
به‌خێرهاتنی پیشکه‌شکردو جه‌ختی له‌سه‌ر
پته‌وکردنی گیانی برایه‌تی و هاوکاریکردن
له‌نیوان رۆژنامه‌نووسانی عیراق به‌جیاوازی
بیروباوه‌رو ره‌گه‌زی نه‌ته‌وه‌ییان کرده‌وه..

ده‌رباره‌ی قه‌یرانی رۆژنامه‌نووسیش له
عیراقدا و گۆپانکارییه‌کانی که‌رتی راگه‌یاندن
له‌ماوه‌ی رابردودا، به‌پێزان موئه‌یه‌د لامی و
فه‌ره‌اد عه‌ونی دوو (وه‌ره‌قه‌یان) پیشکه‌ش به
کۆبوونه‌وه‌که‌ کرد، که‌ تیاپاندا باس له‌ ره‌وشی
راگه‌یاندن و ئه‌و کێشانه‌ی رووبه‌رووی
رۆژنامه‌گه‌ری ده‌بنه‌وه. کرابوو.

له‌ دانیشتنی سه‌ر له‌ به‌یانی رۆژی
یه‌که‌م. به‌پێز سه‌عد موحسین له‌ سه‌ندیکی
رۆژنامه‌نووسانی عیراق، سه‌باره‌ت به‌

رابردودا ده‌ستیپێکرد، بۆ یارمه‌تیدانی
خیزانی شه‌هیدانی رۆژنامه‌نووسانی عیراقی
له‌ سالێ (۲۰۰۳) هه‌و گوتی: بێره‌ پاره‌یه‌که‌
که‌ ده‌گاته (۳۰,۰۰۰) سی هه‌زار یۆرو
کۆکراوه‌ته‌وه‌و ده‌دریته‌ هه‌ردوو سه‌ندیکی
رۆژنامه‌نووسانی عیراقی و سه‌ندیکی
رۆژنامه‌نووسانی کوردستان، بۆ ئه‌وه‌ی
به‌سه‌ر خیزانی شه‌هیدانی رۆژنامه‌نووس
دابه‌ش بکریته‌، ئه‌م بێره‌ پاره‌یه‌ش به‌سه‌ر
هه‌ردوو سه‌ندیکا دابه‌شکرا، به‌پێز موئه‌یه‌د
لامی له‌جیاتنی سه‌ندیکی رۆژنامه‌نووسانی
عیراق (۲۳,۰۰۰) بیست و سی هه‌زار یۆرو
وه‌رگرت و فه‌ره‌اد عه‌ونی له‌جیاتنی سه‌ندیکی
رۆژنامه‌نووسانی کوردستان (۷۰۰) یۆرو
وه‌رگرت. هه‌ردوو سه‌ندیکاش پابه‌ندی
ئه‌وه‌بوون که‌وا ئه‌م بێره‌ پاره‌یه‌ به‌سه‌ر خیزانی
شه‌هیدانی رۆژنامه‌نووس به‌ ئاماده‌بوونی
رۆژنامه‌نووسان و که‌ناڵه‌کانی راگه‌یاندن
دابه‌ش بکریته‌.

پاشان به‌پێز سه‌یف شه‌ریف گوتیه‌ی یه‌کیته‌ی
رۆژنامه‌نووسانی عه‌ره‌بی پیشکه‌شکردو رۆلی
رۆژنامه‌نووسانی له‌ رووبه‌رووبوونه‌وه‌ی
کاره‌ تیرۆریستییه‌کان به‌رز نرخاند و داوا
له‌ رۆژنامه‌نووسانی عیراقیش کرد ئه‌مانه‌تی
به‌رپرسیه‌تی و شه‌ره‌فی پیشه‌ییان بپاریزن
و گوتی: ئیوه‌ هه‌روه‌ک ناسراون له‌ گوتنی

تيرور دوا. له رۆژى دووهم.. خاتوو سه ناء نه قاش دهرباره رۆژنامه نووسانى پياو و رۆژنامه نووسى ئافرهت و ئه و كرده تيرورستانه رۆبه روى رۆژنامه نووسانى ئافرهت ده بنه وه له عيراقدا. دوا.

دواتر هه ريهك له ئۆليقهر مونى كايلى به رۆبه روى پرۆژهكان له فيدراسيۆنى نيودهوله تى رۆژنامه نووسان و رالف ئورييل ريخه رى كاروبارى عيراق له يه كيتى نيودهوله تى سه نديكانى كرێكاران.. دهرباره رۆژهكانى داها توى له عيراقدا دوان.

له كۆتايى كۆبوونه وهكانى ئهم دوو رۆژه به ريز ئايدان وايت سوپاسى ئاماده بووانى كردو به ريزان موئه يه دلامى و مسته فا سالح كه ريم گوته يان پيشكه شكردو سوپاسى فيدراسيۆنى نيودهوله تى و يه كيتى رۆژنامه نووسانى عه رهب و سه نديكاي رۆژنامه نووسانى ئه رده ن بۆ ئه و پشتگيرييه كى كه له رۆژنامه نووسانى عيراقى كرا.. كرد..

شايانى باسه ژماره ي به شداربوونى كۆبوونه وه كه (٢٨) كهس بوو، له سه نديكاي رۆژنامه نووسانى كوردستان و رۆژنامه نووسانى عيراقى، له گه ل كۆمه لىك له كارمه ندانى راگه ياندن و رووناكيران..

وه رگرتنى چه ند ئيجرائاتىك بۆ كه مكرده وه ي ئه و مه ترسيانه ي به رهنگارى رۆژنامه نووسان ده بنه وه دوا، هه روه ها سه يف شه ريف باسى له په يمانگه ي نيودهوله تى سه لامه تى هه واله كان كرد.

دهرباره ي ژينگه ي ياسايى و په يوه ندى نيوان راگه ياندن و حكومه ت، هه ريهك له به ريزان موفيد جه زائيرى، وه جيه عه باس، فوئاد غازى، روهان جياسيكيرا، باسيان له هه لسه نگاندى خويان سه باره ت ئه و ياسايانه ي كار له رۆژنامه نووسان و راگه ياندنى عيراقى ده كن كرد، هه روه ها داواكارى به كانيان له پيتاو دارشتنه وه ي ياساكان خسته روو.

له دانيشتنى ئىواره ي رۆژى يه كه م.. سه باره ت به ستراتيجيه كانى راگه ياندن بۆ چه سپاندن و بلاوكردنه وه ي ئاشتى و ئاشته وايى و ليبوردين له ريگه ي رۆژنامه وانى عيراقيدا، هه ريهك له ئايدان وايت، موئه يه دلامى، گوته يان پيشكه شكرد..

به ريز شيركو هه بييش دهرباره ي رۆلى راگه ياندن له كردارى ئاشته وائى نيشتمانى له عيراقدا باسيكى خسته روو..

هه روه ها به ريز مه مه د جه ليد سه باره ت به رۆلى يونسكو له پشتگيريكردى رۆژنامه نووسان بۆ رووبه روو بوونه وه ي

تيروركردى رۆژنامه نووس "هرانت دنك" مه حكوم ده كه ين

چه ند رۆژيك له مه وه به ر توندره ويكى تورك رۆژنامه نووسى ناودارى ئه رمه نى توركيائى له شارى ئه سته نبۆل له به رده م نووسينگه ي رۆژنامه كه يدا تيرور كرد.

به م بۆنه خه مناكه وه رۆژنامه نووسانى كوردستان پرسه و هاوخه مى خويان ئاراسته ي رۆژنامه نووسانى توركيائى بنه مالهى (هرانت دنك) و تيكراي ديموكراتخوازى ئهم ولاته ده كه ن، هه روه ها به توندى ئهم كاره تيروريسيستيه مه حكوم ده كه ن و به كارىكى دژ به ئازادى بيرورا ده زانن.

رۆژنامه نووس

ئهنجومه نى سه نديكاي
رۆژنامه نووسانى كوردستان
هه ولير ٢٠٠٧/١/٢٢



راگه‌یانراویک له‌سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسانى کوردستانه‌وه

به‌پێى یاسای سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسانى کوردستان ژماره (٤)ى سالى ١٩٩٨ و هه‌موارکراوى يه‌که‌مى، ده‌بوايه سه‌ندیکا کۆنگره‌ی گشتى دووه‌مى له‌م مانگه‌دا (کانوونى يه‌که‌م/ ٢٠٠٦) بيه‌ستايه، به‌لام هه‌ندى هۆکارى بنه‌رته‌ى واى له‌ئهنجومه‌نى سه‌ندیکا کرد، که کۆنگره‌که بۆ هاوینى/ ٢٠٠٧ دوا‌بخات.

هۆکاره‌کانیش بریتين له‌م خالانه‌ى خواره‌وه:

يه‌که‌م: ئهنجومه‌نى سه‌ندیکا ماوه‌ى زیاتر له‌ سالی‌که سه‌رقالى ئاماده‌کردنى پرۆژه‌ى یاسای کارى رۆژنامه‌نووسیه له‌ کوردستان، که تێیدا چه‌ندین سیمینار و کۆبوونه‌وه‌ى له‌هه‌موو لقه‌کانى سه‌ندیکا بۆ سازکرد، دواتریش به‌گه‌للە‌کراوى له (٢٠٠٦/١٠/١٧) پێشکەش به‌ په‌رله‌مانى کوردستانى کردوه، دیاره ئهم کاره‌ش پێویستى به‌ به‌دواداچوون هه‌یه، له‌به‌ر گرنگى پرۆژه‌که‌و ئهم ئهرکه‌ش له‌ ئه‌ستۆى ئهنجومه‌نى ئێستای سه‌ندیکا دایه.

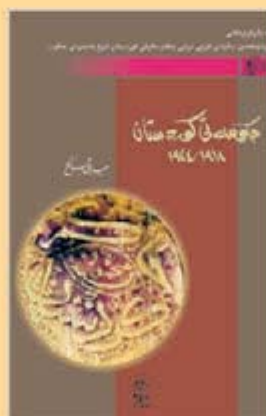
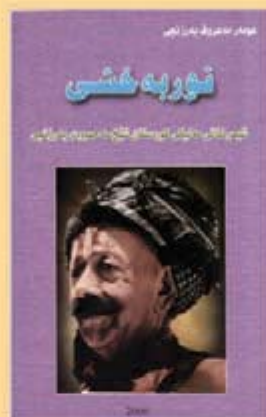
دووه‌م: له‌به‌ر رۆشنایى خالى سه‌ره‌وه نه‌ده‌کرا له‌و ماوه‌ى پێش‌وو‌دا کۆنفرا‌نسى تايبه‌تى بۆ لقه‌کانى سه‌ندیکا بيه‌ستى، به‌ مه‌به‌ستى هه‌لبژاردنى نوێنه‌رانى رۆژنامه‌نووسان بۆ کۆنگره. ئاشکراشه ئه‌ندامانى سه‌ندیکا له‌سه‌رتاسه‌رى کوردستاندا به‌ هه‌ردوو لقی موسڵ و به‌غداشه‌وه ده‌گاته (٣٠٠٠) سى هه‌زار ئه‌ندام، که ئه‌مه‌شيان ماوه‌ى پێویست و کارى جیدی ده‌وى، بۆ ئه‌وه‌ى رۆژنامه‌نووسان به‌ شێوه‌یه‌کى دیموکراسى نوێنه‌رانى خۆيان هه‌لبژێرن، که نه‌ده‌کرا هه‌ردوو ئهرکه‌که له‌یه‌ک ماوه‌دا ئه‌نجام‌بدريت.

سێهه‌م: سه‌ره‌رای ماوه‌ى کاتى پێویست به‌ مه‌به‌ستى ئاماده‌باشى بۆ کۆنگره‌یه‌کى سه‌ره‌که‌وتوو، که چه‌ند مانگیكى ده‌وى، دیاره له‌هه‌مان کاتدا به‌ستنى کۆنگره پێویستى به‌ بودجه‌یه‌کى گونجاو هه‌یه، که تاكو ئێستاکه نه‌توانراوه دابین بکريت.

چواره‌م: سه‌ره‌رای ئه‌و خالانه‌ى باسیان لێوه‌کرا، ئهنجومه‌نى سه‌ندیکا له‌ماوه‌ى سالى رابردوودا، کارکردنى بوو به‌ مه‌به‌ستیه‌ده‌ست هێنانى ئه‌ندامیه‌تى کارای له‌ فیدراسیۆنى رۆژنامه‌نووسانى نێوده‌وله‌تى (IFJ)، که ئه‌مه‌شيان وایکرد ئهنجومه‌نى سه‌ندیکا چالاکانه به‌شداری له‌ کۆبوونه‌وه‌کانى ده‌ره‌وه‌ى ولات بکات، به‌ مه‌به‌ستى دۆزینه‌وه‌ى رینگاچاره‌ى بنه‌رته‌ى بۆ کێشه‌و قه‌یرانه‌کانى رۆژنامه‌نووسانى عێراق، که رووبه‌رووی تیرۆر و توقاندن و هه‌ر شه‌ بوونه‌ته‌وه، که تێدا رۆلى سه‌ندیکا به‌وپه‌رى باشیه‌وه هه‌له‌سه‌نگیندرا.

ئهنجومه‌نى سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسانى کوردستان، له‌ کۆبوونه‌وه‌ى خۆى که له (٢٠٠٦/١٢/٢٧) له‌ سلێمانى به‌سترا له‌به‌ر رۆشنایى خاله‌کانى سه‌ره‌وه بریارى دواخستنى کۆنگره‌ى دا بۆ هاوینى سالى تازه، پاشانىش سه‌رجه‌م رۆژنامه‌نووسانى کوردستان له‌ریگای لقه‌کانى سه‌ندیکا له‌ ورده‌کارییه‌کان ئاگادار ده‌کریته‌وه.

ئهنجومه‌نى سه‌ندیکای
رۆژنامه‌نووسانى کوردستان
سلێمانى ٢٠٠٦/١٢/٢٧



بنکە ی ژین
 بوو ژانە وهی که نه پووری
 به نگه نامه یی و روژنامه وانی کوردی خەرمان به ره که تدا
 له یادی په نجا ساله ی کوچی دوا یی شیخ مه حموودی حه فید، ۸ کتیب هاته چاپ کردن

سارے

[illegible]